

Bindo Flat
2 pt 2

CATALOGUE

OF THE

LIBRARY OF THE INDIA OFFICE.

VOL. II.—PART II.

HINDUSTANI BOOKS.

BY

J. F. BLUMHARDT, M.A.,

PROFESSOR OF HINDUSTANI, AND LECTURER ON HINDI AND BENGALI AT
UNIVERSITY COLLEGE, LONDON; AND TEACHER OF BENGALI
AT THE UNIVERSITY OF OXFORD.

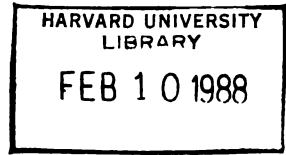
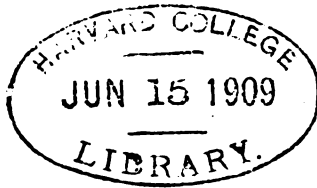


LONDON:

PRINTED BY EYRE AND SPOTTISWOODE,
PRINTERS TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY.

1900.

~~Ind 300.3~~
Ind 300.3 (2, pt. 2)



Mint fund
(II, 2. 3. 5.)

This Catalogue has been compiled by Professor J. F. Blumhardt, M.A., formerly of the Bengal Uncovenanted Civil Service.

The principles on which it has been drawn up are clearly explained in the Preface.

CHARLES H. TAWNEY,
Librarian, India Office.

2nd May 1900.

P R E F A C E.

The names of authors and of their works are transcribed according to a definite system of transliteration, already initiated, in part, in the Catalogue of Sanskrit Books. The different modes of spelling of names, some antiquated, others quite incorrect or fanciful, which are found on English title-pages, have necessarily been rejected, their correct forms only being entered in the Catalogue.

In order to ensure every possible uniformity in the transcription of names, more particularly those of Hindu authors and of their works, in this and other Vernacular catalogues, it has been thought advisable to follow the general principles adopted in the Library of the British Museum. Accordingly, purely Sanskrit names are, as a rule, spelt as such, with the inherent, though unsounded, short vowel "a," and without reference to their pronunciation; as, for instance, Kṛishṇa Lāla for Kishan Lāl; Viṣṇu Datta for Bishan Datt; Vrajalāla for Brij Lāl. So, also, in the case of names of works; *e.g.*, Rāmāyaṇa; Viṣṇu-purāṇa; Veda-prakāśa. When the form of name, as spelt in English on the title-page, or in its Hindustani transcription, differs considerably from the adopted method of transliteration, a cross-reference has been made to the correct form. On the other hand, names in part or wholly modifications of Sanskrit words are transliterated as they are pronounced; as, for instance, Pyāre Lāl; Sūraj Bhān; Ruldū Rām; Dhanpat Rā'e.

In the case of place-names the popular modern forms of spelling fixed by Dr. Hunter's Gazetteer have been adopted, instead of the old-fashioned forms often occurring in English title-pages.

Titles, such as Saiyid, Munshī, Pandit, and the like, have been generally omitted, but they have occasionally been made use of in the Index of Persons to differentiate one author from another bearing the same name. As far as possible, an author's residence, his takhalluṣ or poetical name, or his father's name, has been used for this purpose, rather than his title. The takhalluṣ is shown in parentheses after the personal name, a cross-reference being made in every case from it to the author's real name.

A work containing two or more alternative titles, one being usually a chronogrammatic title, is catalogued under that by which it is best known. Cross-references from the other titles are entered in the Index of Works.

In the case of translations, or commentaries, the name of the author of the original work translated, or commented on, is mentioned in the Catalogue, as far as it was possible to ascertain it, but, as a rule, has not been given in the Index of Persons. A Hindustani translation, or commentary, if accompanied by the text of the original work, is, with one or two exceptions, not included in this Catalogue, but must be looked for in the catalogue of the language of the original text. Dictionaries and grammars, written in English for English readers, are also not entered in the present Catalogue.

J. F. BLUMHARDT.

Oxford, April 1900.

TABLE OF CONTENTS.

I. ARTS AND SCIENCES.	Page
Agriculture and Botany - - - - -	1
Arts and Manufactures - - - - -	2
Astronomy and Astrology - - - - -	3
Cookery - - - - -	4
Divination and Magic - - - - -	4
Domestic Economy and Hygiene - - - - -	7
Drawing - - - - -	8
Ethics - - - - -	8
Gamcs, Sports, and Pastimes - - - - -	12
Law	
1. ENGLISH :	
(a.) <i>Administrative</i> - - - - -	13
(b.) <i>Legal Enactments</i> - - - - -	25
(c.) <i>Petitions and other Forms</i> - - - - -	34
2. HINDU - - - - -	35
3. MUHAMMADAN - - - - -	36
Logic and Metaphysics - - - - -	38
Medicine and Surgery - - - - -	39
Military Arts - - - - -	46
Music - - - - -	51
Philology :	
1. DICTIONARIES AND VOCABULARIES - - - - -	52
2. LANGUAGES AND DIALECTS - - - - -	55
Physical Science - - - - -	56
Political Economy - - - - -	59
Rhetoric, Composition, and Prosody - - - - -	60
Sociology - - - - -	61
Veterinary Science - - - - -	63
 II. HISTORY AND GEOGRAPHY.	
Biography :	
1. GENERAL - - - - -	64
2. LIVES OF MUHAMMAD - - - - -	70
3. LIVES OF THE IMAMS - - - - -	71
Castes, Tribes, and Sects - - - - -	73
Chronology - - - - -	74
Genealogy - - - - -	77
Geography and Topography - - - - -	77
History :	
1. GENERAL - - - - -	84
2. LOCAL - - - - -	85
Travel - - - - -	92

III. LITERATURE.	Page
Collected Works - - - - -	94
Drama - - - - -	96
Letters - - - - -	100
Literary Criticism - - - - -	101
Poetry:	
1. GENERAL - - - - -	101
2. POETICAL BIBLIOGRAPHY - - - - -	118
3. RELIGIOUS:	
(a.) <i>Hindu</i> - - - - -	119
(b.) <i>Muhammadan</i> - - - - -	123
Proverbs - - - - -	134
Tales and Fables:	
1. PROSE - - - - -	134
2. VERSE - - - - -	153
IV. SCHOOL BOOKS.	
Calligraphy - - - - -	165
Grammar:	
1. ARABIC - - - - -	166
2. BARGISTA - - - - -	167
3. ENGLISH - - - - -	167
4. HINDI - - - - -	167
5. HINDUSTANI - - - - -	168
6. KASHMIRI - - - - -	170
7. PERSIAN - - - - -	170
Letter-writers - - - - -	172
Mathematics:	
1. ALGEBRA - - - - -	175
2. ARITHMETIC - - - - -	176
3. CALCULUS - - - - -	180
4. CONIC SECTIONS - - - - -	180
5. GEOMETRY - - - - -	180
6. MENSURATION - - - - -	181
7. TABLES, WEIGHTS AND MEASURES - - - - -	183
8. TRIGONOMETRY - - - - -	184
Readers:	
1. BILINGUAL - - - - -	184
2. GENERAL - - - - -	185
Selections - - - - -	194
V. THEOLOGY.	
Religion:	
1. BRAHMIST AND THEISTIC - - - - -	197
2. BUDDHIST - - - - -	198
3. CHRISTIAN:	
(a.) <i>Bible</i> - - - - -	198
(b.) <i>Biblical Literature</i> - - - - -	201
(c.) <i>Church History and Polemics</i> - - - - -	204
(d.) <i>Doctrine and Homiletics</i> - - - - -	207
(e.) <i>Liturgies, Hymn-books, and Catechisms</i> - - - - -	211
(f.) <i>Tracts and Stories</i> - - - - -	213
4. COMPARATIVE AND GENERAL - - - - -	220

TABLE OF CONTENTS.

vii

V. THEOLOGY [continued].	Page
Religion [continued].	
5. HINDU - - - - -	- 220
6. JAIN - - - - -	- 226
7. MUHAMMADAN :	
(a.) <i>Ceremonial Observances and Prayer</i> - - -	- 227
(b.) <i>Dogma</i> - - - - -	- 236
(c.) <i>Koranic Literature</i> - - - - -	- 254
(d.) <i>Tradition</i> - - - - -	- 257
SIKH - - - - -	- 259
 VI. MISCELLANEOUS.	
Education :	
1. FEMALE - - - - -	- 259
2. GENERAL - - - - -	- 260
Essays and Speeches - - - - -	- 262
Periodical Publications - - - - -	- 264
Societies - - - - -	- 266
 ADDENDA - - - - -	- 269
 INDEX OF WORKS - - - - -	- 271
 INDEX OF PERSONS - - - - -	- 314

ERRATA.

- Page 5, line 2, for *Hijjāb* read *Hijāb*.
" 30, " 16, for *Muḥammad* read *Muḥmūd*.
" 33, " 38, for *Mauẓa'* read *Mūẓih*.
" 43, " 32, for *Fieldbrew* read *Fieldbrave*.
" 70, " 4, for *'Ālim* read *'Ālam*.
" 85, " 17, for *mutaqaddamin* read *mutaqaddimīn*.
" 94, " 15, for *'Itiṣām* read *I'tiṣām*.
" 139, " 26, for *'Abd al-Īlālīm* (*Sharar*) read *Kāmil*.
" 140, " 25, for *khwubi* read *khūbi*.
" 166, " 22, for *Aulād Ḥusain* read *Aulād Aḥmad*.
" 171, " 20, for *Ma'raj* read *Ma'raḥ*.
" 231, " 42, for *Sa'id* read *Sa'd*.
" 234, " 18, for *Raẓā* read *Riẓā*.
" 244, " 31, for *Farid al-Dīn* read *Farid Aḥmad*.
" 249, " 18, for *Sa'id* read *Sa'd*.
" 292b, last line, for *Ma'raj* read *Ma'raḥ*.
" 293b, last line but one, for *Mauẓa'* read *Mūẓih*.
-

CATALOGUE OF HINDUSTANI BOOKS.

I. ARTS AND SCIENCES.

AGRICULTURE AND BOTANY.

- Chā lagāne kī tarkīb. Hints on Tea Cultivation. pp. 17. *Lahore*, 1854.
- Gangā kī nahr. The Ganges Canal. Translated from the English by Sadāsukha Lāla. pp. 24. *Agra*, 1854.
- Grain and Fodder Crops of the North-West Provinces, with Hints on Feeding. By Edmund Burke. pp. ii, 118. *Lahore*, 1892.
- Gulshan i zirā'at. Indian Agriculture. By Jauwād 'Alī. pp. 28. *Lucknow*, 1875.
- 'Ilm i falāhat. Agriculture in India. By Major A. F. Corbett. pp. 27. *Allahabad*, 1869.
- 'Ilm i falāhat. Outlines of Modern Farming. Translated from the English of Robert Scott Burn. pp. 252. *Aligarh*, 1865.
- . pp. 275. *Amritsar*, 1875.
- Ishārāt i nakhl-bandī. Hints on Arboriculture in the Punjab. By B. Ribbentrop. Translated by Lāla Thākura Dāsa. pp. 232. *Lahore*, 1874.
- Jantrī i sharḥ i āb-pāshī. Tables of Irrigation Dues on the Jumna Canals. By Akbar 'Alī. pp. 47. *Delhi*, 1867.
- Jauhar i nabātāt. Horti-arboriculture. By Bābū Pyāre Lāla. pp. 16, 168, 12. *Meerut*, 1893.
- Khetī kī kitāb. A Text-book on Agriculture for Punjab Primary Schools. By Nathū Rām. pp. 158. 12mo. *Lahore*, 1892.
- Khet-karm. Agriculture in India. By Kālī Rā'e. pp. 89. *Delhi*, 1846.
- . pp. 54. *Delhi*, 1849.
- . pp. 55. *Sikandra*, 1850.
- Nabātāt i Hind. Indian Botany. By Gangāprasāda. pp. 29, 695. *Moradabad*, 1874.
- Nil kī kāshṭ. Indigo Cultivation. By Aḥmad 'Alī Khān (Shauq). pp. 24. *Moradabad*, 1892.
- Pand-nāmāh i kāshṭ-kārān. Advice to Cultivators, in the form of a Catechism. By Motī Lā'l. pp. 24. *Agra*, 1852.
- . 4th edition. pp. 24. *Allahabad*, 1871.

- Qawā'id i 'ilāj i darakhtān. Directions for the Treatment of Trees which have ceased to Flower or bear Fruit. By Nathū Rām. pp. 8. *Sialkot*, 1891.
- Risālah i āb-pāshī. Irrigation Works. Compiled by Major J. G. Medley. Translated by Śivadayāl Simha. pp. 85. *Rurki*, 1873.
- Risālah i bāghhānī zirā'at. Indian Arboriculture and Agriculture. By Nathū Rām. pp. 336. *Sialkot*, 1892.
- Risālah i zamīndārī o kāshtkāri. Notes on Agriculture, and the Relations of Landlords and Tenants. By Jawāhir La'l. pp. 66. *Bijnaur*, 1894.
- Silkworms, and the Cultivation of Mulberry Trees. Translated from the English by Motī La'l. pp. 62. *Lahore*, 1853.
- Tajribah i malakh. Locusts, and how to destroy them. By Ghulam Nabī. pp. 54. *Meerut*, 1865.
- Tauṣif i zirā'at. A Treatise on Agriculture. By Kalb Ḥusain Khān. pp. 270. *Agra*, 1848.

ARTS AND MANUFACTURES.

- Baḥr i ḥikmat. A Treatise on the Steam-engine. Translated from the English by the Rev. Perkins. pp. 2, 58. *Lucknow*, 1847.
- Bayān pulon kā. The Construction of Bridges. Compiled by Major J. G. Medley. (Rurki College Papers, No. IX.) pp. 141. *Rurki*, 1865.
- Bukhār kī kal. A Description of the Steam-engine. By Śvara Lāla. pp. 10. 12mo. *Benares*, 1855.
- Instructions on Building. Translated from a handbook of the Public Works Department. pp. 65. *Meerut*, 1877.
- Lakhlakhah. Recipes for the Preparation of Perfumes. By Ḥasan (Qaṣd.). pp. 40. *Madras*, 1873.
- Mujarrabāt i Badrī Krishan. Instruction in Photography. By Badarī Krishan. Pt. I. *Delhi*, 1892.
- Notes on Engineering. Pt. I. Building Materials. By Kālīprasanna Mukhopādhyāya and Saiyid 'Alī. pp. 39. *Patna*, 1873.
- Nūr al-nawāzīr. The Art of Perspective. By Aḥmad 'Alī. pp. 24. *Cawnpore*, 1854.
- Qānūn al-intībā'. A Treatise on Printing. By Sītal Singh. 2 pts. *Delhi*, 1848.
- Risālah i ātish-bāzī. The Manufacture of Fireworks. Translated by Muḥammad 'Umar Khān from the Persian of Mīr 'Abbās. pp. 16. *Delhi*, 1875.
- Risālah i fotoḡrāfi. The Art of Photography. By Gaṇeśa Lāla. pp. 72. *Agra*, 1872.
- Taiyārī i saṛak. Construction of Roads. By H. D. Sandeman. pp. 64. *Allahabad*, 1854.
- Ta'mīr i 'imārat. Construction of Buildings. By Vihārī Lāla. 2nd edition. pp. 113. *Rurki*, 1877.

- Tazkirat al-aiwān. Indian Architecture. By Riyāsāt 'Alī (Sar-shār).
pp. 16. *Fathgarh, 1875.*
- Thomason Civil Engineering College Papers. No. 1. Materials.
Translated by Mannū La'l. pp. 51. *Agra, 1851.*
- . 3rd edition. pp. 74. *Rurki, 1873.*
- Tuhfah i talmi' ba-kah-rubā'i. Electroplating. By Ḥāfiẓ Anwar 'Alī.
Pt. II. pp. 20. *Meerut, 1872.*
- Uṣūl i naqqāshī. Elements of Drawing. Translated from the English
by Sadāsukha Lāla. 2 pts. *Allahabad, 1852.*
- . 2 pts. *Allahabad, 1854.*
- Uṣūl i naqshah-kashī. First Principles of Drawing. By Saiyid
Tajammul Ḥusain. pp. 49. *Rurki, 1873.*
- Uṣūl i naqshah-kashī. Theory and Practice of Drawing. By Lieut.
Russell R. Pulford. Translated by Munshī Kūrā Mal. pp. 4,
164. 4to. *Amritsar, 1875.*
- Uṣūl o mashq i naqshah-kashī. Principles and Practice of Drawing.
By Kūrā Mal. pp. 77. *Amritsar, 1878.*

ASTRONOMY AND ASTROLOGY.

- Aftāb i nujūm. A Work on Astrology. By Rāmādatta Bhaṭṭa.
pp. 278. *Lucknow, 1873.*
- Anwār al-nujūm. A Work on Astrology. By Mir Ghulām Ḥasan.
pp. 259. *Lucknow, 1876.*
- Asrār al-nujūm. Astronomical Tables. By 'Alī Ḥasan. Pt. II.
Lucknow, 1875.
- Bashārāt i ghaibī. An Astrological Treatise. By Chunnī Lāl. pp. 62.
Fathgarh, 1870.
- Brief account of the Solar System in English, with a Hindustani
translation in Roman characters. pp. x, 82. *Calcutta, 1836.*
- , with a Hindustani translation. pp. 123. *Agra, 1840.*
- Fāl-nāmah. An Astronomical Calendar. pp. 37. *Lahore, 1853?*
- I'jāz al-hai'āt. Calculation of Solar and Lunar Eclipses. Translated by
Kānh Singh from Brewster's and Ferguson's Astronomy. pp. 76, 2.
Ludhiana, 1876.
- Intikhāb al-nujūm. A Treatise on Astrology. By Mahtāb Rā'e. pp. 66.
Lucknow, 1875.
- Jātaka-mañjarī. A Treatise on the Preparation of Horoscopes. By
Ātmārāma. Gurin. char. pp. 140. *Lahore, 1874.*
- . 4 pts. *Lahore, 1875.*
- Khulāṣah i nizām i shamsī. Notes on Astronomy. By Pandit Vamṣi-
dhara. pp. 44. *Agra, 1852.*
- Lagna-prakāśa. An Astrological Treatise. Translated from Hindi
sources by Umrāo Singh. pp. 180. *Meerut, 1875.*
- Miftah al-aflāk. Ferguson's Elements of Astronomy. Translated by
'Abd al-Salām. pp. 272, 3. *Calcutta, 1833.*
- . pp. 2, 226, 2. *Calcutta, 1846.*

- Mukammal ibtāl i ḥarakat al-‘arz. A Refutation of the Theory of the Earth’s Motion round the Sun. By Muḥammad Rukn al-Dīn. pp. 20. *Delhi*, 1875.
- Mukhtaṣar aḥwāl i nizām i shamsī. A brief account of the Solar System. pp. 51. *Agra*, 1840.
- . Elementary Astronomy. By Lakshman Narāyan. pp. 26. *Bareilly*, 1847.
- Mukhtaṣar daqā’iq i nujūm. Elements of Astronomy in verse. By *Kare* Ṣāhib Ghāṭālī (Did). pp. 12. *Madras*, 1848.
- Naiyir i a‘zam, also called *Khazānah* i akhtar. A Work on Astronomy. By *Khairāt* ‘Alī. 2nd edition. pp. 4, 168. *Lucknow*, 1874.
- . 3rd edition. pp. 4, 167. *Lucknow*, 1876.
- Pinnock’s Catechism of Astronomy. Translated into Urdu by Lient. F. A. Miles. pp. 84. *Lucknow*, 1832.
- Risālah i faiz i ‘amm. A Treatise on Astronomy. By Tahawwur ‘Alī. pp. 152. *Lucknow*, 1873.
- Taqwīm al-naqi. A Work on Astrology. By Saiyid ‘Alī Naqī. pp. 272. *Ghazipur*, 1874.
- Uṣūl i ‘ilm i hai‘āt. Elements of Astronomy. Translated from English sources by Pandits Ayodhyāprasāda and Rāmachandra. pp. 325, 76, 4. *Delhi*, 1848.

COOKERY. See DOMESTIC ECONOMY.

DIVINATION AND MAGIC.

- ‘Amaliyāt i nādirah. Astrology and Divination. By Menḍī Lāl. pp. 104. *Lucknow*, 1877.
- Asrār al-Ḥasanīyah. Divination and Magic. By Saiyid Ḥasan, known as ‘Alī Ḥasan. pp. 94. *Lucknow*, 1876.
- Asrār al-Hunūd. A Treatise on Divination, Charms, and Talismans. pp. 48. *Delhi*, 1875.
- . pp. 48. *Lahore*, 1895.
- Asrār al-jafr. A Translation by Shaikh Muḥammad ‘Abd Allāh from the Persian Shams al-zuḥā of Naṣīr al-Dīn, Tūsi. pp. 103. *Lucknow*, 1893.
- Dablabah i sirr i ghaib. Geomancy. By Shaidā ‘Alī (Himmat). pp. 187. *Bombay*, 1874.
- Fāl-nāmah, or Book of Fate. Translated from the English by Turāb ‘Alī. pp. 24. *Lucknow*, 1874.
- Fāl-nāmah. By Ja‘far Ṣādiq. Followed by *Khawāb-nāmah*, or Dream-book. pp. 16. *Delhi*, 1876.
- . pp. 16. *Delhi*, 1879.
- Fāl-nāmah, in verse. By Asad Allāh *Khān* (Ghālib). pp. 8. *Delhi*, 1876.

- Fāl-nāmāh i Qur'ānī. Divination based on the Koran. By Chhoṭī Begam (Hijjāb). pp. 29. *Lucknow, 1875.*
- Ganj i maṣlahat. Divination by means of alphabetical tables prepared by Muḥammad Qanar al-Dīn. pp. 8. *Delhi, 1870.*
- Ganjīnah i naqshiyāt, also called Maḥẓan al-ta'wizāt. A Collection of Amulets. By Bulāqī Dās. pp. 33. *Delhi, 1875.*
- Hirz i Sulaimānī. Divination, Talismans, and the Interpretation of Dreams. By Muḥammad Ashraf 'Alī. pp. 240. *Lucknow, 1877.*
- I'jāz al-rusūl, also called Fāl i khujastah-ma'āl; and Ashkāl al-raml, also called Ā'īnah i ṣhwāl. Two Works on Divination; the former ascribed to the Caliph 'Alī, the latter to Luqmān Ḥakīm. Translated by Khudādād. pp. 96. 12mo. *Bombay, 1868.*
- I'jāz i Aḥmadī. Charms and Talismans. Compiled by Ambeprasāda. pp. 64. *Delhi, 1875.*
- I'jāz i 'Isawī. A Work on Divination, Charms, and Incantations, Interpretation of Dreams, Physiognomy and Palmistry, Jugglery, and the Magic Art. In eight parts, each bearing a distinctive title. By Khwājah Muḥammad 'Isā. pp. 96. *Lucknow, 1874.*
- I'jāz i Muḥammadī. A Treatise on Divination. By Sītārāma. pp. 64. *Lucknow, 1875.*
- . pp. 64. *Lucknow, 1876.*
- . pp. 64. *Lucknow, 1877.*
- I'jāz i Sulaimānī, also called Naqsh i āsmānī. A Collection of Charms and Incantations. By Aḥmad Akhtar. pp. 66. *Delhi, 1891.*
- Indrajāla. Hindu Magic, Charms, and Incantations. Compiled by Munshī Svāmīdayāla. pp. 188. *Lucknow, 1874.*
- . 2nd edition. pp. 188. *Lucknow, 1875.*
- . 7th edition. pp. 8, 176. *Cawnpore, 1896.*
- Jawāhir i khamrah. A Translation by Mīr Ḥasan from the Arabic of Muḥammad Ghaus. 2 pts. *Delhi, 1874.*
- . 2 pts. *Delhi, 1875.*
- . 2 pts. *Delhi, 1877.*
- . 2 pts. *Delhi, 1878.*
- . pp. 192. *Delhi, 1879.*
- Kāmil al-ta'bīr. The Interpretation of Dreams. Translated by Qāzī Ibrāhīm from the Persian of Abū al-Faẓl Ḥusain. pp. 612. *Bombay, 1874.*
- Kāshif al-asrār. A Work on Divination. Translated from the Persian by Munshī Khudādād. pp. 104. 12mo. *Bombay, 1869.*
- Kāshif al-asrār. A Dream-book. By Muḥammad Ya'qūb. pp. 64. *Delhi, 1873.*
- . pp. 64. *Madras, 1876.*
- Lisān al-ghaib. A Book of Fate. Translated by Pandit Motī Lal from the English. pp. 12. *Cawnpore, 1877.*
- Maḥbūb al-raml. Geomancy. By Maḥbūb 'Alī Shāh. pp. 4, 231. *Lucknow, 1874.*

- Maḥbūb al-raml. Geomancy. By Maḥbūb 'Alī Shāh. pp. 231.
Lucknow, 1876.
- Majmū'ah i Aristū-nāmah. Five Tracts on Charms, Divination, and Interpretations of Dreams. Compiled by Khwājah Muḥammad 'Isā. pp. 32.
Lucknow, 1876.
- Majmū'ah i fāl-nāmah. Two Works on Divination. Edited by Shaikh 'Abd al-'Aziz. pp. 52.
Lucknow, 1876.
- Majmū'ah i Indrajāl. A Collection of Treatises on Magic. Compiled by Muḥammad Mīr Ḥasan. pp. 68, 48.
Delhi, 1878.
- Majmū'ah i ta'bīr-nāmah. A Dream-book. By Muḥammad 'Azīz Ḥasan. pp. 44.
Lucknow, 1876.
- Mujarrabāt i Sulaimānī. Words and Signs used as Amulets. By Muḥammad Ashraf 'Alī. pp. 64.
Lucknow, 1876.
- Naqsh i Raḥmānī. Charms and Divination. By Muḥammad Wazīr 'Alī. pp. 64.
Meerut, 1875.
- . pp. 64.
Meerut, 1877.
- Naqsh i Raḥmānī. By Muḥammad Shafī'. pp. 64.
Delhi, 1875.
- . pp. 64.
Delhi, 1879.
- Naqsh i rūḥānī. Charms and Incantations. By 'Abd Allāh Beg. pp. 76.
Delhi, 1875.
- . 2nd edition. pp. 76.
Delhi, 1876.
- . pp. 76.
Lahore, 1879.
- Naqsh i Sulaimānī. Charms and Incantations. By Khwājah Muḥammad Ashraf 'Alī. pp. 80.
Lucknow, 1873.
- . pp. 80.
Lucknow, 1876.
- . pp. 80.
Lucknow, 1877.
- . pp. 80.
Lucknow, 1893.
- Nawishtah i taqdīr. A Book of Fate ascribed to Pythagoras. Translated from the English by the Proprietors of the Khādīm al-ta'līm Press. 2nd edition. pp. 75.
Lahore, 1894.
- Saif al-jamāl. A Dream-book. By Muḥammad Jamāl al-Dīn. pp. 20.
Delhi, 1875.
- Sāmudrika-rekhā. Chiromancy. Translated by Saiyid Turāb 'Alī. pp. 16.
Lucknow, 1874.
- Siḥr al-Hind. Charms, Talismans, and Recipes. By Ghulām Muḥī al-Dīn. pp. 40.
Delhi, 1875.
- . pp. 40.
Delhi, 1876.
- Siḥr al-Hunūd. Hindu Charms and Incantations. By Mīr Ḥasan. pp. 44.
Delhi, 1874.
- Siḥr i Bangāla. Divination according to Bengali methods. By 'Abd al-Rā'ūf ('Ishrat). pp. 44.
Lahore, 1893.
- Siḥr i sāmīrī. A Treatise on Magic, with a number of Recipes. By Mīr Ḥasan. pp. 56.
Delhi, 1874.
- . pp. 48.
Delhi, 1878.
- Sugūntī. A Table of Good and Bad Omens. pp. 20. *Benares, 1854.*
- Ta'bīr-nāmah i khwāb. A Dream-book. pp. 40. *Agra, 1850.*

- Ta'bir-nāmah i khwāb. A Dream-book. pp. 20. *Madras*, 1860?
 ———. pp. 20. *Madras*, 1868?
 ———. pp. 64. *Delhi*, 1876.
 ———, in verse. By Muḥammad 'Abbās. pp. 16. *Bareilly*, 1867.
 ———. pp. 16. *Delhi*, 1869.
 ———. pp. 16. *Lalitpur*, 1871.
 ———. By Muḥammad Ya'qūb. pp. 64. *Delhi*, 1877.
 Taḥarruk al-a'zā. Augury by Motions of the Limbs. By Saiyid Aḥmad 'Alī. pp. 15. *Agra*, 1849.
 Taṣriḥ al-aufās. Augury by the Breath. By Saiyid Aḥmad 'Alī. pp. 42. *Agra*, 1850.
 Tāwil al-manām. A Dream-book. Translated by Bashārat 'Alī Khān from the Arabic Ta'bir al-ru'yā of Muḥammad ibn Sīrīn, Baṣrī. pp. 2, 171. *Lucknow*, 1874.
 Tilismāt i 'ajā'ib. A Collection of Charms and Incantations. Compiled by Mīr Khudādād. 2nd edition. pp. 120. *Bombay*, 1869.
 Tilismāt i 'ajā'ib. A Work on Magic, with descriptions of wonderful forms of Men and Animals. By Mirzā 'Alī (Bahār). pp. 60. *Lucknow*, 1874.
 ———. pp. 60. *Lucknow*, 1876.
 ———. Devan. char. pp. 56. *Delhi*, 1879.
 Tilismāt i baḥr i laṭāfat. Charms and Divination. By Shaikh Laṭāfat 'Alī. pp. 54. *Lucknow*, 1875.
 Tilsam i 'ajā'ib. A Treatise on Incantations, and Curiosities of Nature. By Aḥmad 'Alī, and Mirzā Nādir Ḥusain. pp. 60. *Lucknow*, 1877.
 Tilsam i rūḥānī. A Dream-book. By Ḥusain Aḥmad. pp. 84. *Lucknow*, 1877.
 Tuḥfah i ṭilismāt. A Collection of Recipes, Charms, Incantations, and descriptions of Curiosities of Nature. Compiled by 'Abd al-Rasūl Khān. pp. 48. *Delhi*, 1873.
 ———. pp. 48. *Delhi*, 1875.
 ———. pp. 48. *Delhi*, 1877.
 ———. pp. 48. *Delhi*, 1878.
 Tuḥfat al-gharā'ib. Prayers and Incantations for the Cure of Diseases and Prevention of Evil. By Bulāqī Dās. pp. 104. 16mo. *Delhi*, 1892.

DOMESTIC ECONOMY AND HYGIENE.

- Alwān i ni'mat. A Cookery Book. By Bulāqī Dās. 3 pts. *Delhi*, 1879.
 Bachchoṅ kā rakh rakhā'o. Advice to Mothers for the Preservation of the Health of their Children. By Saiyid Aḥmad, of Delhi. pp. 40. 16mo. *Delhi*, 1891.
 Ganjīnah i puṭīn. Recipes for preparing Puddings and Jellies. By Muḥammad Qāsim. pp. 128. *Lahore*, 1893.
 Khwān i ni'mat. A Cookery Book. pp. 16. *Madras*, 1864.
 ———. pp. 8. *Bangalore*, 1874.

- Khawān i ni'amat. A Cookery Book. pp. 8. *Madras*, 1874.
 ———. pp. 32. *Lahore*, 1890.
 Murabbī i atfāl. "The English Wife." Translated by Gaurī Datta.
 pp. 55. *Meerut*, 1869.
 ———. 2nd edition. pp. 52. *Meerut*, 1871.
 Şihhat i jismānī. Rules for the Preservation of Health. By Rahmān
 'Alī Khān. pp. 20. *Cawnpore*, 1870.
 Şihhat kā dost. A Treatise on Sanitation. By Doctor Sitala Rāma
 Varmā. pp. 130. *Lahore*, 1891.
 Sine kī kal. The Use of a Sewing Machine. By Bāwā Narāyan Singh.
 pp. 8. *Amritsar*, 1875.
 Ta'lim al-intizām. A Treatise on Domestic Economy. By Muḥammad
 Zakā Allāh. pp. 112, 4. *Delhi*, 1892.
 Tashriḥ al-asbāb, also called Mazhar al-'ulūm. A Work on Hygiene.
 By Qāzī Ilāhī Bakḥsh. pp. 254. *Cawnpore*, 1877.
 Zubdat al-ḥikmat. Rules for the Preservation of Health. By Qamar
 'Alī. pp. 52. *Lucknow*, 1867.
 ———. pp. 52. *Lucknow*, 1869.
 ———. pp. 52. *Lucknow*, 1875.

DRAWING. See ARTS AND MANUFACTURES.

ETHICS.

- Ā'inah i Hind. Moral Advice. By Pandit Manī La'l. pp. 8.
Gujranwala, 1879.
 Akhlāq al-nisā, or Female Ethics. By Munshī Saiyid Aḥmad.
 pp. 100. 16mo. *Delhi*, 1891.
 Akhlāq i Aḥmadi. Ethics of Mirzā Sulṭān Aḥmad. pp. 432.
Lucknow, 1886.
 Akhlāq i Brajbāshī. Salutary Advice to the Young. By Vrajavāsī
 Lāla. pp. 59. 4to. *Sialkot*, 1877.
 ———. 2nd edition. pp. 59. 4to. *Sialkot*, 1878.
 ———. 3rd edition. pp. 59. 4to. *Sialkot*, 1879.
 Akhlāq i Hind. Ethics in Verse. By Rā'e Kanhaiyā Lāl. pp. 224.
Lahore, 1874.
 Akhlāq i Jamālī. Moral Precepts. By Muḥammad Jamāl al-Dīn.
 pp. 28. *Delhi*, 1877.
 Akhlāq i Nāşiri. The Ethics of Nāşir al-Dīn Ṭūsī. Translated from
 the Persian by Nizām al-Dīn, Jalālābādī. pp. 264. *Lahore*, 1870.
 ———. pp. 264. *Lahore*, 1892.
 Akhlāq i Sarwarī. By Muftī Ghulām Sarwar. pp. 154. *Lahore*, 1871.
 Akhlāqī jur'at. An Essay on Moral Courage. pp. 8. 4to.
Sialkot, 1877.
 ———. pp. 8. 4to. *Sialkot*, 1879.

- Anwār al-akhlāq. Hints on Ethics, Social, Moral, and Commercial. By Maulavī Nūr Aḥmad. pp. 180. *Lahore*, 1893.
- Bhāg-bharī. Rules of Conduct, Moral, Social, and Domestic. By Kanhaiyā Lāl (Alakhadhārī). pp. 8, 152. *Ludhiana*, 1874.
- Chand pand. A Collection of Precepts. By Maulavī Muḥammad Nazir Aḥmad. pp. 100. *Agra*, 1871.
- Chashmah i faiz. A Metrical Translation by 'Abd al-Ghāfir Khān (Nassākh) of the Persian Pand-nāmah of Farīd al-Dīn, 'Attār. pp. 49. *Lucknow*, 1874.
- Chi gham. Thoughts on the Folly of paying heed to the Criticism of the World. By Rāmāprasāda (Dilshād). pp. 7. *Monghyr*, 1876.
- Dastūr al-'amal 'urafā kā. A Catechism on the Moral Duties of a Religious Mendicant. 3 pts. *Sialkot*, 1877.
- . 2nd edition. 3 pts. *Sialkot*, 1879.
- Dastūr al-ma'āsh. Religious and Ethical Advice. By various Authors. 7 pts. 4to. *Gujranwala*, 1879.
- Daulat i dārain. Moral and Religious Advice. By Shugan Chand. pp. 48. *Lahore*, 1874.
- Farā'iz i insān. Joseph Mazzini's "Duties of Man." Translated by Munshī Nathū Rām (Nand). Pt. I. *Lahore*, 1892.
- Ganj i khūbī. The Akhlāq i muhsinī of Husain Vā'iz Kāshifī. Translated by Mir Amman Dihlavī. pp. 288. *Bombay*, 1875.
- Guldastah i adab. Ethical Teachings, with Illustrative Anecdotes. By Munshī Devīprasāda. pp. 160. *Lucknow*, 1875.
- Guldastah i akhlāq. Social and Moral Ethics. By Haragovinda Sahāya (Nishāt). pp. 128. *Cawnpore*, 1871.
- . By Lāla Sankara Dāsa. pp. 154. *Lahore*, 1893.
- Guldastah i tabzīb. A Treatise on the Training of Children. By Ayodhyāprasāda and Karāmat Ḥusain. pp. 80. *Bareilly*, 1868.
- . pp. 80. *Bareilly*, 1869.
- Gulshan i akhlāq. Ethics. By Munshī Bholānātha. 2nd edition. pp. 70. *Meerut*, 1870.
- Gulshan i faiz. A Collection of Maxims, and Moral Teachings in Prose and Verse. By Muḥammad Turāb 'Alī. pp. 156. *Meerut*, 1873.
- Gulshan i khirad-afzā. Discourses on Moral Topics. By Pandit Kīsorilāla (Rukn). pp. 72. 16mo. *Delhi*, 1890.
- Gulshan i Sarwarī. Ethics in Verse. By Muftī Ghulām Sarwar. pp. 92. *Lahore*, 1874.
- Hādī al-nāzirīn. A Translation by Muḥammad Quṭb al-Dīn from the Persian Adāb al-ṣāliḥīn of Shaikh 'Abd al-Ḥaqq, Dihlavī. pp. 200. *Delhi*, 1873.
- Ḥalwā i be-dūd. Moral Advice in Prose and Verse. By Muḥammad Ḥusain (Mahmūd). pp. 43. *Lucknow*, 1871.
- Hardil 'aziz. A Treatise on Ethics. By Kanhaiyā Lāl (Alakhadhārī). pp. 56. *Sialkot*, 1874.
- . pp. 56. *Sialkot*, 1876.

- Iksir i a'zam. Selections from the Akhlāq i Jalāli, Akhlāq i Nāsiri, and the Maṣnawī of Rūmī. Compiled and translated by Karīm Bakhsh. pp. 88. *Lahore, 1872.*
- . pp. 68. *Lahore, 1875.*
- Jāmi' al-akhlāq. Translated from the Persian Akhlāq i Jalāli by Amānat Allāh. pp. 363. *Calcutta, 1848.*
- . pp. 261. *Delhi, 1850.*
- . pp. 172. *Cawnpore, 1872.*
- . pp. 172. *Cawnpore, 1875.*
- Jām i surūr. A Defence of the use of Spirituous Liquors. By Bānke Bihāri Lāl. pp. 8. *Fathgarh, 1877.*
- Jaṛ o chetan. An Essay on Mind and Matter. pp. 8. 4to. *Sialkot, 1877.*
- . pp. 8. 4to. *Sialkot, 1879.*
- Jathārtha ānanda, or The Source of True Happiness. By Mangal Sain. pp. 12. *Sialkot, 1874.*
- Jawāhirāt i khayālāt. Discourses on Ethics, with a Dīwān Poem by Banwālī Rām (Wali). pp. 18, 8. 4to. *Sialkot, 1876.*
- . pp. 26. 4to. *Sialkot, 1877.*
- . 3rd edition. pp. 26. 4to. *Sialkot, 1879.*
- Jawāhirāt i khayālāt. Questions and Answers on Religion, Ethics, and other subjects. 3rd edition. pp. 16. 4to. *Sialkot, 1879.*
- Kajkol i Bājwa. A Miscellany of Moral Maxims and Anecdotes. By Sher Singh (Bājwa). pp. 4, 148. *Anwritsar, 1892.*
- Kalid i 'aql. Social and Moral Precepts. By Giridhāri Lālu. pp. 24. *Delhi, 1877.*
- Khulāṣat al-naṣā'ih. Moral Precepts in verse. pp. 104. *Lucknow, 1836.*
- Kitāb al-sa'ādāt. Salutary Advice to the Young. By Muḥammad Ikrām al-Dīn Khān. pp. 28. *Delhi, 1874.*
- La'l-chandrikā. Compiled from Sanskrit works by La'l Singh. pp. 167. *Gujranwala, 1879.*
- Larḥṇ kā darpan. Moral Advice to Children. 2nd edition. pp. 18. *Agra, 1846.*
- . pp. 34, 2. *Calcutta, 1846.*
- Larḥṇ kā khel. Moral Advice to Children. By Rāj Bahādur. pp. 32. *Lucknow, 1871.*
- . pp. 32. *Lucknow, 1873.*
- . pp. 32. *Cawnpore, 1874.*
- . pp. 32. *Cawnpore, 1877.*
- Larḥṇ kā khel. Moral Precepts for the Young, in verse. By Sharf al-Dīn Khān (Faṣīḥ). pp. 24. *Meerut, 1893.*
- Ma'dan i akhlāq. Ethical Advice. By Chaturbhuja Sahāya. 2nd edition. 2 pts. *Gujranwala, 1879.*
- Mahindra-sāgara. The Nītisāra of Kāmandakī. Translated from the Sanskrit by Kanhaiyā Lāl (Alakhadhāri). pp. 320. *Ludhiana, 1875.*
- Majmū'ah i akhlāq. A Treatise on Ethics. By Sadāshukha Lālu. pp. 186. *Allahabad, 1870.*

- Makārim al-akh̄lāq. Moral Training. By Muḥammad Zakā Allāh. *Delhi*, 1891. pp. 344, 8.
- Makḥzan al-ma'ānī. Ethical Precepts. Compiled by Muḥṣṭāq Aḥmad from Pushtu works by Karīmdād and Imām al-Dīn. pp. 150. *Mcradabad*, 1876.
- Makḥzan i ḥikmat. Moral Precepts and Anecdotes. By Muftī Ghulām Sarwar. pp. 124. *Lahore*, 1871.
- Masarrat. A Tract on True Happiness. By Muḥammad Hāmid 'Alī. pp. 18, 4. *Lahore*, 1893.
- Maulā ke kalām, or The Sayings of Maulā. Guj. char. pp. 58. *Bombay*, 1872.
- Munāzarah i 'ilm o jaḥl, or "Dispute between Wisdom and Ignorance." By Rāmji Mal (Namak). pp. 18. *Cawnpore*, 1871.
- Muntakhab al-naṣā'ih. Select Moral Maxims. Translated from the English. pp. 54. *Calcutta*, 1836.
- . pp. 50. *Agra*, 1842.
- Naṣiḥat al-niswān. Advice to Women. By Imdād al-'Alī. pp. 28. *Cawnpore*, 1870.
- Nayā khayāl aur purāna khayāl. Thoughts on the Virtue of Generosity. By Rāmprasāda (Dilshād). pp. 8. *Monghyr*, 1876.
- Nizām i qaumī. A Lecture on Patriotism. Translated by 'Aṭā Muḥammad from the English of Sardār Dayāl Singh. pp. 38. *Amritsar*, 1875.
- Pand i sūdmand. Maxims and Rules of Conduct for the Young. By Karīm al-Dīn. pp. 13. *Lahore*, 1866.
- . pp. 12. *Lahore*, 1867.
- . pp. 12. *Lahore*, 1868.
- . pp. 12. *Lahore*, 1874.
- . pp. 8. *Delhi*, 1875.
- . pp. 12. *Lahore*, 1876.
- . pp. 12. *Lahore*, 1878.
- Pand i sūdmand. An Address on Religious Toleration and Social Progress. By Muḥammad 'Abd al-Majīd. pp. 46. *Delhi*, 1895.
- Pand-nāmah i Hindī. A Metrical Translation of the Persian Pand-nāmah, or Ethics of Farīd al-Dīn Aṭṭār. pp. 40. *Madras*, 1876.
- Panj bayān. Five Essays on Moral Virtues. By Iltāf Ḥusain. pp. 16. *Sitapur*, 1877.
- Pārasbhāg, also called Khazīnah i ma'rifat. Ethical Teachings. 2 pts. *Sialkot*, 1874.
- . 2 pts. *Sialkot*, 1877.
- . 2 pts. *Sialkot*, 1879.
- Prasnottarī. A Catechism on Ethics. By Munshī Vrajalāla. pp. 20. *Gujranwala*, 1879.
- Quwwat i intizāmīyah. Ethical Teachings. By Muḥammad 'Abd al-Ḥakīm. pp. 61. *Lucknow*, 1889.
- Rāmavilāsa. A Translation of the Sanskrit Viduravitī, and Extracts from the Mahabhārata. By Pandit Rāmabharosā. pp. 148. *Gujranwala*, 1879.

- Shamīm i akhlāq. The Advantages of Education, with Moral Maxims. By Munnī Lāl. pp. 64. *Delhi*, 1877.
- Silk i naṣā'ih. Ethical Maxims and Anecdotes. By Kalyāna Rāya. pp. 77. *Meerut*, 1869.
- Tahzīb al-akhlāq i Āryā i Hind. Hindu Ethics. By Muḥammad Zakā Allāh. pp. 144. *Delhi*, 1892.
- Tahzīb al-aṭṣāl. Hints on the Training of Children. By 'Abd al-Karīm (Auj). pp. 20. *Meerut*, 1877.
- Tahzīb al-nafs. A Treatise on the Formation of a Moral Character. By Aḥmad Ḥusain of Nāhan. pp. 136. *Lahore*, 1892.
- Tahzīb al-nufūa. By Muḥammad Fuḵr al-Dīn Ḥusain (Sukhan). pp. 72. *Lucknow*, 1873.
- Tahzīb al-qulūb. Moral Precepts. By Muḥammad Fazīl Ḥasan. pp. 60. *Delhi*, 1869.
- Tāj i zindagī. "Character." By Samuel Smiles. Translated by Saiyid Isma'īl Khān. pp. 37. *Meerut*, 1870.
- . pp. 36. *Meerut*, 1871.
- . pp. 36. *Meerut*, 1873.
- Ta'lim al-akhlāq. Ethics, Social and Religious. By Muḥammad Zakā Allāh. pp. 201. *Delhi*, 1892.
- Ta'lim al-farā'iz. Moral Culture. Published by the Allahabad Literary Institute. pp. 66. *Allahabad*, 1894.
- Ta'lim al-khiṣāl. The Formation of a Courteous Disposition. By Muḥammad Zakā Allāh. pp. 148, 4. *Delhi*, 1892.
- Ta'lim al-nafs. Hints on Self-Improvement. Abridged from the English of John Todd, and translated by C. C. Fink and Chiranjī Lāl. 2 pts. *Agra*, 1853.
- Tanbih al-tālibīn. Advice on the Moral and Educational Training of Children. By Muḥammad Mubārak Allāh. pp. 159. *Agra*, 1873.
- Zakhīrah i dānish. Two Lectures by Mīr Aulād 'Alī on England and the Customs of the English. pp. 66. 4to. *Lucknow*, 1871.
- Zakhīrah i jang i bahādūrī. Ethics, illustrated by Moral and Instructive Tales. In fourteen chapters. By Āqā Ḥasan (Nāmī). *Sialkot*, 1876.
- . 14 pts. *Sialkot*, 1877.
- . 3rd edition. 14 pts. *Sialkot*, 1879.
- Zakhīrah i sa'ādat. Moral Precepts. Translated by Lalajī from the Hindi Bhāminivilāsa of Jagannātha Śāstrī. pp. 45. *Lucknow*, 1874.
- . pp. 45. *Lucknow*, 1876.

GAMES, SPORTS, AND PASTIMES.

- Arth pahelī. Riddles of Amīr Khusrāu explained. pp. 8. *Delhi*, 1877.
- Būjh pahelī. Riddles ascribed to Amīr Khusrāu. pp. 16. *Delhi*, 1875.
- . pp. 16. 12mo. *Delhi*, 1879.

- Büstān i shajā'at. The Art of Wrestling and Gymnastics. By Muḥammad 'Alim al-Dīn. pp. 4, 76. *Fathgarh, 1877.*
- Gatkā o pherī. Instruction in Club-fighting. By Naṣr Allāh Khān of Khurj. pp. 17. *Aliqarh, 1853.*
- Guldastah i krikaṭ. A Manual of Cricket and Gymnastics. By Pandit Ayodbyāprasāda. pp. 140. *Allahabad, 1888.*
- Kautuka vinodasāra. A Collection of Forty Amusing Tricks. By Banwāri Lā'li. pp. 20. 12mo. *Farukhabad, 1892.*
- Ma'rakah-ārā. Fencing and the Use of the Dagger. By Muḥammad 'Abd al-Raḥmān. pp. 133. *Lucknow, 1850?*
- Risālah i goi chaugān. A Treatise on Cricket. By Munshī Muḥammad Amīr al-Dīn. pp. 94. *Agra, 1871.*
- Risālah i krikaṭ. Handbook of Cricket. By Roshan Lāl Bhārgava. pp. 40. *Lucknow, 1895.*
- Risālah i ma'rakah-ārā. The Art of Fencing and the Use of the Dagger. By Khwājah Aḥmad 'Alī. pp. 2, 133. *Lucknow, 1848?*
- Risālah i shatranj. Handbook of Chess. By Assistant-Surgeon Śyāmakiśora. *Benares, 1885.*

LAW.

1. ENGLISH.

(a.) *Administrative.*

- Abridgment of Royle's "Productive Resources of India." Translated by Rāmakṛishṇa. pp. 412, 6. *Delhi, 1845.*
- Abstract of Civil Decisions of the Ṣadr Diwānī Adālat at Agra, May 1846 to December 1850. pp. 330. *Agra, 1851?*
- , from 1846 to 1851. Compiled by Muḥammad Fakhr al-Dīn. pp. 74. *Meerut, 1852?*
- , from January to May 1866. Compiled by Muḥammad 'Alī Khān. pp. 24. *Agra, 1867.*
- Abstract of Decisions of the High Courts and Privy Council. pp. 8, 72, 48. *Agra, 1869.*
- , from 1870 to 1872. *Cawnpore, 1874.*
- , for 1874 and 1875. *Sialkot, 1876.*
- Abstract of Decisions of the High Court of the N.W. Provinces, the Chief Commissioner, and the Financial Commissioner of Oudh, from 1870 to 1873. Compiled by Sunā Lāl. pp. 143. *Lucknow, 1875.*
- 'Adl i ahl i Farang. A Comparison of British with Native Rule. By Nawāb Nabī Baksh Khān. pp. 72. *Delhi, 1867.*
- Administration Report of the Jammu and Kashmir States during A. H. 1332-34. By Ananta Rāma. pp. 10, 30C, 8, 78. *Lahore, 1879.*

- 'Ahd-nāmajāt. A Collection of Treaties, Engagements, and Sunnuds, relating to India. By C. W. Aitchison. Translated by Kanhaiyā Lāla. Vols. 5-7. Folio. *Lucknow, 1869.*
- Aḥkāṁ i mulkī. Civil Circular Orders of the Madras Government. (Without pagination.) *Madras, 1850.*
- Aḥkāṁ i sarkār. Orders of the Judicial Commissioner and Chief Court of the Panjab. Translated by Amaranātha from the English of J. W. Smyth. pp. 8, 335, 57. *Lahore, 1875.*
- Ā'īnah i faujdārī. Notes on the Prosecution of Criminal Cases. By Muḥammad Zū al-Faqār 'Alī. pp. 50. *Meerut, 1893.*
- Amritsar kī kachahārī. A Complaint against the Removal of the Amritsar District Court two miles from the City. By Narāyan Singh. pp. 8. *Amritsar, 1878.*
- Annexation of the Panjab and Oudh. By Lord Dalhousie; and Essays, Military and Political, by Sir H. M. Lawrence. With an Urdu translation by Lieut. G. F. Irving Graham. pp. 140. *Ghazipur, 1863.*
- Ayāgh i Furangistān. A short Account of the Viceroy of India and Lieutenant-Governors of the N.W. Provinces. By Ḥātim 'Alī (Mihr). pp. 48. *Agra, 1873.*
- Byelaws of the Allahabad Municipality. pp. 9. *Allahabad, 1868.*
- Byelaws of the Bangalore Camp. pp. 28. 4to. *Bangalore, 1876.*
- Byelaws of the Lahore Municipality. pp. 18, 5. *Lahore, 1874.*
- Byelaws of the Lucknow Municipality. pp. 20. *Lucknow, 1869.*
- . pp. 21. *Lucknow, 1875.*
- Byelaws of the Sitapur Municipality. pp. 12. *Sitapur, 1875.*
- Circular Order, No. 5 of 1867, of the Government of the N.W. Provinces on Stamp Duties. pp. 34. *Allahabad, 1867.*
- Circular Order, No. 53 of 1863, of the Judicial Commissioner of Oudh, with other official Papers, on taking the Evidence of Medical Officers. pp. 61. *Lucknow, 1870.*
- , No. 24 of 1874, on the Examination of Pleaders under Act XX. of 1865. pp. 8. *Lucknow, 1874.*
- Circular Orders of the Board of Revenue, N.W. Provinces. (Hukm-gashtī.) pp. 8, 68. *Delhi, 1849.*
- , from 1848 to 1866. 2 pts. 4to. *Allahabad, 1867.*
- Circular Orders of the Financial Commissioner of Oudh, from 1864 to March 1868. Translated by Makkhan Lāl. pp. 4, 526, 91. *Lucknow, 1868.*
- Circular Orders of the Financial Commissioner of the Panjab, Nos. 6 and 9. *Lahore, 1875.*
- Circular Orders of the Financial Commissioner and the Judicial Commissioner of Oudh, from August 1869 to February 1870. *Lucknow, 1870.*
- , from 1858 to 1872. Translated by Hariśaṅkara. pp. 6, 143, 47. *Lucknow, 1873.*

- Circular Orders of the Financial Commissioner and the Judicial Commissioner of Oudh, from 1858 to 1872. Translated by Saman Lāl. pp. 8, 160, 46. *Lucknow, 1873.*
- Circular Orders of the Inspector-General of Police, N.W. Provinces, from 1862 to 1870. Compiled by Sardār Sūjit Singh. pp. 20, 274. 4to. *Allahabad, 1871.*
- , to the end of 1869. Compiled by Sundara Lāla. pp. 40, 382, 4to. *Cawnpore, 1871.*
- , to the end of 1873. Compiled by Sundara Lāla. pp. 20, 394, 25, 4. 4to. *Cawnpore, 1874.*
- Circular Orders of the Inspector-General of Police of the Panjab on the Criminal Procedure Code, Act VIII. of 1869. pp. 66. *Lucknow, 1870.*
- Circular Orders of the Judicial Commissioner of Oudh, from 1862 to 1868. Compiled by Bishambhar Nāth. pp. 77. *Lucknow, 1870.*
- . Another edition, including Orders of 1869. pp. 104. *Lucknow, 1871.*
- , from 1863 to 1871. Translated by Kṛishṇa Lāla. pp. 28, 391. *Lucknow, 1872.*
- , from October 1864 to May 1867. pp. 313. 12mo. *Lucknow, 1867.*
- Circular Orders of the Judicial Commissioner of the Panjab, from 1849 to 1870. Compiled by Bālakṛishṇa. *Lahore, 1871.*
- , from 1866 to 1869. Compiled by Muḥammad Shafī'. pp. 64. *Ludhiana, 1870.*
- Circular Orders of the Sudder Nizāmat and High Court, N.W. Provinces. Compiled by Imdād al-'Alī. pp. 80. *Cawnpore, 1868.*
- Circular Orders on the Transfer of Estates. Compiled by Thākura Dāsa. pp. 87. 12mo. *Amritsar, 1867.*
- Civil Service Pension Code. Translated into Hindustani. pp. 84. *Lahore, 1878.*
- Construction of the Courts of Sudder Dewany and Nizamat Adalat to the end of 1843. Translated from the English. pp. 40, 543, 3. *Calcutta, 1845.*
- Ḍāk-khānah kā hidāyat-nāmah. Post Office Regulations. Translated from the English by Makkhan Lāl. pp. 140, 53. *Meerut, 1851.*
- Darkhwāst. A Petition addressed to the Secretary of State for India against the introduction of English Education in Government Schools. pp. 19. *Patna, 1870.*
- Dastūr al-'amal i aminān. Rules for the Guidance of Native Surveyors. By William Wynyard. pp. 24. *Lahore, 1850.*
- Dastūr al-'amal i 'arā'iz. Handbook of Legal Procedure and Appeals. By Karam Chand. pp. 156. *Lahore, 1872.*
- Dastūr al-'amal i ištāmp. Stamp Duties in the Native State of Rajkot. pp. 50. 4to. *Lucknow, 1874.*
- Dastūr al-'amal i māl. Revenue Manual. Translated from the English of R. N. Cust. pp. 364. *Lahore, 1870.*

- Dastūr al-'amal i muḥakkamah i namak. Rules issued by the Financial Commissioner of the Panjab regarding Salt Dues. Translated by Jivana Dāsa. pp. 20, 257, 2. *Lahore, 1869.*
- Dastūr al-'amal i paṭwāriyān. Manual for the Guidance of Village Accountants. By R. N. Cust. pp. 55. *Lahore, 1874.*
- Dastūr al-qawā'id. Panjab Police Drill Manual. Translated by Kevala Kṛishṇa from the English of Captain Oswald Menzies. pp. 10, 158. *Lahore, 1875.*
- Decisions of Civil Courts of the N.W. Provinces. (Four monthly parts.) *Agra, 1850-54.*
- Decisions of the Board of Revenue, N.W. Provinces and Oudh, for 1888 to 1891. Translated by Govindaprasāda. pp. 8, 129. *Allahabad, 1892.*
- Decisions of the Chief Court of the Panjab in Civil Suits, from 1866 to 1890. pp. 24, 1163. *Amritsar, 1891.*
- , from 1870 to 1873. Compiled by Bhagavanta Kīśora. 2 vols. *Lahore, 1872-74.*
- Decisions of the Chief Court of the Panjab in Criminal Cases, from 1866 to 1892. pp. 56, 328. *Amritsar, 1893.*
- Decisions of the High Court of the N.W. Provinces, from June 1866 to June 1867. Compiled by Hanumān-prasāda. 2 pts. *Agra, 1867.*
- , from June to December 1866. pp. 56. *Agra, 1867.*
- , for August 1866. pp. 188. *Agra, 1866.*
- , for November 1866. Compiled by Muḥammad 'Alī Khān. pp. 14. *Agra, 1867.*
- Decisions of the Privy Council, from 1865 to 1874. Translated by Muḥammad Afzal 'Alī. pp. 157, 2. *Lucknow, 1875.*
- Decisions of the Sudder Diwani Court of Calcutta, from A.D. 1792 to 1857. Translated by 'Abd al-Ṣamad. pp. 869. *Lucknow, 1867.*
- Decisions of the Sudder Diwani Court, N.W. Provinces, from 1846 to 1850. 5 vols. *Agra, 1846-50.*
- , for 1850 and 1851. Compiled by R. H. Smith. *Agra, 1852.*
- Decisions of the Sudder Dīwānī Courts of Agra and Calcutta, from 1793 to February 1866. Compiled by Śyāma Lāla. pp. 10, 703. *Cawnpore, 1867.*
- Decisions of the Sudder Diwani and High Courts, and of the Judicial Commissioner and Privy Council, from 1866. Compiled by 'Abd al-Qaiyūm. 2 pts. *Lucknow, 1871.*
- Digest of Civil, Criminal, and Revenue Cases decided by the Chief Court of the Panjab, from 1866 to 1876. Translated from the English of Mr. Reynolds by Narāyaṇ Singh. pp. 5, 8, 267, 4. *Lahore, 1877.*
- Digest of Civil Suits decided by the Chief Court of the Panjab, from 1866 to 1869. Compiled by Bālakṛishṇa. pp. 22, 80. *Lahore, 1878.*

- Digest of Civil Suits decided by the Chief Court of the Panjab, from 1866 to 1869. Compiled by Muḥammad Shafī'. pp. 121, 9.
Ludhiana, 1870.
- , from 1871 to 1873. Compiled by Muḥammad Shafī'. pp. 55.
Ludhiana, 1874.
- , from 1866 to 1876. Compiled by Ganpat Rā'e. pp. 4, 224.
Sialkot, 1877.
- , from 1874 to 1878. Compiled by Bhagavanta Kiśora. 2 pts.
Lahore, 1877-79.
- , for 1877. Compiled by Sūraj Bhān. pp. 4, 62. *Lahore, 1878.*
- Digest of Criminal Cases decided by the Chief Court of the Panjab, from 1866 to 1877. Compiled by Dā'ūd Khān. pp. 8, 89.
Lahore, 1878.
- , from 1866 to 1867. Compiled by Ganpat Rā'e. pp. 16, 84.
Sialkot, 1877.
- Directions to Settlement Officers. By William Wynyard. pp. 9.
Lahore, 1850.
- Fihrist i aḥkāmāt. A Table of Government Orders contained in the Gazette of 1866. pp. 18.
Fathgarh, 1867.
- Fihrist i kaḡhaz i ishtamp. Schedule of Stamp Duties. Compiled by Mirzā Qamar al-Dīn. pp. 32.
Delhi, 1867.
- . pp. 32.
Karnal, 1878.
- Fihrist i madd-wār i faisalajāt. An Index to Judgments in Civil Cases, decided by the Chief Court of the Panjab in 1878. By Sūraj Bhān. pp. 70.
Lahore, 1879.
- Fihrist i ta'alluq-dārān i Awadh. A List of the Taluqdars of Oudh. pp. 8.
Lucknow, 1876.
- Guide to Law Examinations. By Bālakrishṇa. (Ganjīnah i imtihān.) 3 vols., each in 3 pts.
Lahore, 1875.
- Guide to the Revenue Regulations. Translated from the Persian by the Maulavis of the Delhi College. pp. 386, 548, 14. 4to.
Delhi, 1846.
- Hālāt i dehī. Land Tenures, and the Management of Villages in the Panjab. By Muḥammad Jamāl al-Dīn Ḥasan. pp. 139.
Agra, 1850.
- . 2nd edition. pp. 88.
Agra, 1853.
- Hidāyat i maḡkūriyān. Rules for the Guidance of Process-servers of the Civil Courts. By Raghavaradāyāla. pp. 24. 12mo.
Sitapur, 1873.
- Hidāyat-nāmah. Guide to Settlement Officers. By Durgāprasāda. pp. 12. 4to.
Agra, 1873.
- Hidāyat-nāmah. Rules for the Guidance of Officers in Charge of Estates under the management of the Government. Issued by the Chief Commissioner of Oudh. pp. 56.
Lucknow, 1873.
- Hidāyat-nāmah i aminān. Rules for the Guidance of Native Surveyors of the District of Agra. pp. 14.
Agra, 1874.

- Hidāyat-nāmah i bandobast. Directions for Settlement Officers. pp. 16, 132, with Appendices. *Agra*, 1849.
- Hidāyat-nāmah i chungī. Directions for the Collection of Octroi Duties at Lahore. pp. 8. *Lahore*, 1874.
- Hidāyat nāmah i ḥadd-bast. Directions for adjusting Village Boundary Disputes. By Mahārāja Kṛishṇa. pp. 2, 32. *Lahore*, 1879.
- Hidāyat-nāmah i inspektārān. Rules for the Guidance of Inspectors in the Revenue Survey of the District of Agra. pp. 7. *Agra*, 1874.
- Hidāyat-nāmah i mālguzārī. Directions for Collectors of Land Revenue. Translated by D. Muir. 2 pts. *Agra*, 1848-49.
- . 2 pts. *Lahore*, 1869.
- Hidāyat-nāmah i paimā'ish. Guide to Settlement Officers. Compiled by Nanda Lāla. pp. 26. *Lahore*, 1867.
- . Instructions to Settlement Officers of Allahabad. pp. 31. 4to. *Allahabad*, 1868.
- . Instructions to Settlement Officers of Cawnpore. pp. 54. 4to. *Cawnpore*, 1870.
- Hidāyat-nāmah i paṭwārīvān. Rules for the Guidance of Village Accountants. By Indād 'Alī. pp. 76. 4to. *Agra*, 1854.
- . Pt. I. 2nd edition. *Allahabad*, 1871.
- Hidāyat-nāmah i peshkārān i partāl. Rules for the Guidance of Native Surveyors. By W. Wynyard. pp. 6. *Lahore*, 1850.
- Hidāyat-nāmah i polis. Catechism of Police Duties. Translated by Kevala Kṛishṇa from Major-General G. Hutchinson's Police Manual. pp. 77. 12mo. *Lahore*, 1878.
- Hidāyat-nāmah i taḥşıldār. Rules for the Guidance of Taḥşıldārs. By William Wynyard. pp. 6. *Lahore*, 1850.
- Hidāyat-nāmah i tartīb i daftar. Rules for the keeping of Revenue Records. By Vihārī Lāla. pp. 42. *Lahore*, 1854.
- Hidāyat-nāmah i taşdiq. Guide to Settlement Officers of the District of Rohtak. Compiled by Mahārāja Kṛishṇa. pp. 20. *Rohtak*, 1876.
- Instructions for the Investigation of Serious Offences by Police Officers. Translated from the English of R. J. Young. 2nd edition. pp. 11. *Mirzapur*, 1876.
- . 3rd edition. pp. 11. *Mirzapur*, 1876.
- Intikḥāb i fuşalajāt i dīwānī. Selections from Decisions in Civil Suits during 1870 and 1871. Compiled by Muḥammad Shafī'. pp. 51. *Ludhiana*, 1872.
- Intikḥāb i sarkulārāt. Selections from Circulars and General Orders of the Bengal Medical Department. Translated by Muḥammad Mirzā. English and Hindustani. pp. 377. *Agra*, 1873.
- Jhūṭī gawāhī kā 'ilāj. A Treatise against Perjury. By Narāyan Singh. pp. 32. *Lahore*, 1878.
- Judgment of the Privy Council in the Case of Hanumānprasāda Pānde vs. Musamnat Manrāj Kunwarī. Delivered on the 26th July 1856. English and Hindustani. pp. 13. *Allahabad*, 1867.

- Kalid i ganj i imtiḥān i taḥṣildāri.** Guide to Law Examinations. 3 pts. *Lahore*, 1875.
- Kamīshān i Baṛoda.** The Proceedings of the Trial and Deposition of Malbar Rāo, Gaikwar of Baroda. Compiled and translated by Dāmodara Dāsa. pp. 6, 444. *Lucknow*, 1876.
- Karnāmah i Kalvin.** A Collection of Speeches, and an Account of the Administration of Sir Auckland Colvin. 3 pts. *Lucknow*, 1892.
- Kaṣir al-ifādat.** A Collection of Judicial Orders. Compiled from the Government Gazette by Ghulām Nabī. pp. 5, 83. *Meerut*, 1849.
- Khulāṣah i fihrist-numā.** A summary Index to the Bengal Civil Code. By W. H. Trant, and Ni'mat 'Alī. pp. 206. *Calcutta*, 1820.
- Khulāṣah i hidāyat i Awadhā polis.** Duties of Police Inspectors, and a Guide to Police Officers. Compiled by Albert J. Cornelius. pp. 34. *Lucknow*, 1877.
- Khulāṣah i nazā'ir.** Law Reports of Civil, Revenue, and Criminal Cases for 1870. Compiled by Muḥammad 'Abd al-Majīd. 3 pts. *Bulandshahr*, 1871.
- Khulāṣah i qānūn i mu'ahadah.** A Digest of Act IX. of 1872, or the Contract Act. By Pandit Rājanātha and Muḥammad Mahdī. pp. 18. *Cawnpore*, 1877.
- Kitāh i rahn.** A. G. Macpherson on Mortgages. Compiled by H. N. Thomson. Translated by Ghulām Sarwar. 2nd edition. *Calcutta*, 1871.
- Lecture on the Settlement and Revenue Regulations of 1793.** By Guruprasāda Sena. pp. 16. *Patna*, 1877.
- Lecture on the Penal Code.** By Dinabandhu Gangulī. pp. 11. *Patna*, 1877.
- Lectures on Revenue Law.** By A. Parker. Translated and edited by Muḥammad Isma'īl. pp. 62. *Lahore*, 1871.
- Majmū'ah i mufid i mālguzārān.** A Handbook for Landlords and Tenants. By Ghulām Haidar Khān. pp. 230. *Lucknow*, 1871.
- Majmū'ah i qawānīn i māl.** A Guide to Settlement Officers in the Panjab. Translated by Jivana Dāsa from the English of D. G. Barkley. Pt. I. pp. 8, 6, 114. *Lahore*, 1877.
- . 2 pts. *Lahore*, 1879.
- Majmū'ah i ta'lim i paṭwāriyān.** The Village Accountant's Manual. By Munshī Tekchand. 4 pts. *Lahore*, 1875.
- . 4 pts. *Lahore*, 1876.
- . 4 pts. *Lahore*, 1877.
- Majmū'ah i zābiṭah i kār-rawā'i i polis.** A Manual of Police Duties in the form of a Catechism. By Jagat Narāyan. pp. 10, 267. *Delhi*, 1867.
- Majmū'at al-jināyāt.** A Penal Code. Prepared by the Indian Law Commissioners, and translated by G. F. Edmonstone. pp. 209, 24. 4to. *Agra*, 1850.
- Makhzan al-tijārat.** Report on the Trade of Central Asia. By R. H. Davies. Translated into Hindustani. pp. 25, 12, 787. *Lucknow*, 1871.

- Masā'il i qānūn. Legal Maxims in Urdu. By Lāla Baijnāth. pp. 12, 12, 705. *Agra*, 1886.
- Mir'āt al-ā'in. Circulars of the Board of Revenue, N.W.P. Compiled by Muḥammad 'Abd al-Ḥāmid, in the form of a Catechism. 2 pts. *Lucknow*, 1871.
- Mir'āt al-qawānīn i faujdārī. An Appendix to the Indian Penal Code, prepared for the use of Police Officers. pp. 60. *Gujranwala*, 1870?
- Miṣl i bandobast. Manual of Survey and Settlement Proceedings. By Gopāla Dāsa. 2nd edition. pp. 389. 4to. *Lahore*, 1867.
- . 3rd edition. pp. 6, 484. 4to. *Lahore*, 1869.
- Muffd i imtihān i puṭwāriyān. Village Accountant's Manual. By Fath-bāz Khān. pp. 232. *Kasur*, 1875.
- Mukamūl faisalajāt. A Digest of Cases decided by the High Courts in 1876. Compiled by Narāyan Singh. pp. 2, 95. *Lahore*, 1878.
- Muntakhab al-jināyāt. Compendium of Criminal Enactments from 1803 to 1850. *Agra*, 1852.
- Muntakhab al-qawānīn. Rules for the Guidance of Police Officers. By Kūrā Mal. pp. 80. *Delhi*, 1877.
- Muntakhab i qawā'id. Civil Service Regulations. Translated from the English by Rāma Narāyana. pp. 122. *Agra*, 1893.
- Mūziḥ al-qawānīn. A Guide to Civil Law. By Maulavī 'Alī Bakhs. pp. 36. *Delhi*, 1848.
- Namūnah i kaifiyat i ḥaiṣiyat i dehī. Particulars of Inquiry on the Settlement of a Village. By William Wynyard. pp. 7. *Lahore*, 1850.
- Nazā'ir i qānūn i Hind. Indian Law Reports: a monthly Journal. Vol. I. Nos. 1-3. Vol. II. Nos. 4-7. *Allahabad*, 1876-77.
- Notification of the Panjab Government on the Appointment of District Committees under the Local Rate Act, No. XX. of 1871. pp. 10. *Lahore*, 1873.
- Our Indian Mussulmans. By Dr. Hunter. A reply to Saiyid Aḥmad Khān. English and Hindustani. pp. 8, 115. *London*, 1872.
- Panjab Administration Report for 1866-67. pp. 22, 239, 134. *Lahore*, 1868.
- for 1870-71. Translated by Pandit Vrajanātha. pp. 13, 312, 5, 230. *Lahore*, 1873.
- for 1871-72. pp. 12, 447, 103, 4, 244. *Lahore*, 1874.
- Panjab Civil List for the fourth quarter of 1893. pp. 71. *Amritsar*, 1893.
- Panjab Jail Manual. By A. M. Dallas. Translated by J. Goldney. pp. 296, 112. *Peshawar*, 1867.
- Paṭwārī kī kitāb. The Duties of Village Accountants. By Rāmaśaraṇa Dāsa. pp. 54. *Calcutta*, 1845.
- . pp. 50. *Agra*, 1853.
- Police Guide, consisting of Circulars of the Inspector-General of Police, Panjab, from 1861 to 1870. Compiled by Khwājah 'Abd al-Wāḥid. pp. 35, 208. *Ludhiana*, 1871.

- Post aur afyūn ke qawā'id. Rules framed by the Panjab Government under the Opium Act, No. IV. of 1872. pp. 6. *Lahore*, 1873.
- Post Office and Stamp Duties in India. pp. 2, 2. *Cawnpore*, 1851.
- Principles of Government. Compiled and translated from Sir G. Norton's Lectures. pp. 4, 151. *Delhi*, 1845?
- Principles of Legislation. By F. Boutros. Translated by Rāmākṛishṇa. pp. 9, 419, 8. *Delhi*, 1845?
- Procedure of the Civil Courts of the East India Company. By William Macpherson. Translated by George Smoult Fagan. 2 vols. 4to. *Calcutta*, 1852-53.
- Qā'idah i ḡāk maḥsūl. Postage and Stamp Duties. pp. 4. *Cawnpore*, 1851.
- Qānūn i baṭwārah. The Law of Partition. Compiled by Kālīprasāda. pp. 168. *Lucknow*, 1869.
- Qānūn i dīwānī. Rules of Civil Procedure in the Panjab, and the Collection of Stamp Duties. pp. 52. *Sialkot*, 1850?
- Qānūn i rahn-nāmajāt. The Law of Mortgage. Translated from the English of A. G. Macpherson. pp. 168. *Lahore*, 1871.
- . pp. 166. *Lahore*, 1876.
- Qānūn i shahādat. The Law of Evidence. By Henry Leperwin. Translated by Nazir Aḥmad. pp. 81. *Lucknow*, 1867.
- . pp. 92. *Lahore*, 1871.
- Qānūn i shahādat. Compiled by T. D. Forsyth from the English of J. B. Norton. pp. 16. *Lahore*, 1871.
- Qānūn i ṭārṭs. Law of Torts. Taken from J. D. Tremlett's Panjab Civil Code. pp. 66. *Lahore*, 1879.
- Qānūn i ṭārṭs. Translated from the English of Sir Frederick Pollock by Pandit Pyāre Lāl. pp. 34, 848. *Lahore*, 1891.
- Qawā'id i ābkārī. Rules for the Collection of Excise Duties. Translated by Sadāsukha Lāla. pp. 69, 69. (Interleaved.) *Allahabad*, 1878.
- Qawā'id i chhā'onī. Rules issued by the Government of the N.W. Provinces for the Regulation of Cantonments. pp. 34. *Allahabad*, 1867.
- Qawā'id i ḡāk-khānajāt. Rules for the Management of Branch Post Offices. pp. 28. *Lahore*, 1872.
- . pp. 13. *Lahore*, 1878.
- Qawā'id i ekaṭ i mālguzārī. Rules framed under the Panjab Land Revenue Act. pp. 129. *Lahore*, 1877.
- Qawā'id i fārist. Rules of the Forest Department. Compiled by 'Abbās 'Alī. pp. 16. *Lucknow*, 1876.
- Qawā'id i gārī-karāyā. Rules for the Regulation of Carriage Hire. By the Amritsar Municipal Committee. pp. 9. *Amritsar*, 1879.
- Qawā'id i imtiḥān. Rules for the Examination of Pleaders and Barristers of the N.W. Provinces. Compiled by Kālīprasāda. *Lucknow*, 1869.

Qawā'id i imtīhān i sālānah. Rules for the Yearly Examination of Government Officers. Translated by Ḥukūmat Rā'e. pp. 8.

Lucknow, 1874.

Qawā'id i intizām i chaukidār. Rules of the Panjab Government regarding Village Watchmen. pp. 16.

Ludhiana, 1877.

Qawā'id i intizām i jā'idād i dewāliyah. Rules issued by the Chief Court of the Panjab for the Administration of Insolvent Estates.

Lahore, 1873.

Qawā'id i lokal reṭ. Rules issued by the Financial Department under the Panjab Local Rate Act, No. XX. of 1871. pp. 10.

Lahore, 1875.

Qawā'id i mālguzārī. Rules for the Administration of the Panjab Land Revenue Act, No. XXXIII. of 1871. pp. 44.

Lahore, 1873.

———. pp. 76.

Lahore, 1874.

———. pp. 129.

Lahore, 1874.

Qawā'id i paimā'ish. Rules for Revenue Surveys and Settlements. Compiled from the English by Jodh Singh. pp. 65.

Meerut, 1874.

Qawā'id i qurqī. Notes on the Law of Distraint. pp. 24.

Lahore, 1871.

Qawā'id i relwe. Rules and Time-table of the Oudh and Rohilkhand Railway Company. pp. 18.

Lucknow, 1875.

Qawā'id wāste 'adālat-hā i diwānī. Rules for the Trial of Civil Suits by Honorary Assistant Commissioners of Oudh. Translated by Lāltāprasāda. pp. 25.

Lucknow, 1870.

Qawā'nin i ṭabaqah i a'lā i sitārah i Hind. Statutes of the Order of the Star of India. pp. 69.

Lucknow, 1866.

Rāh-numā i paṭwāriyān. Guide to Village Accountants. By Muushī Ṭekchand. Devan char. 5 pts.

Lahore, 1876.

Rāh-numā i relwe. Handbook for Railway Passengers and Officials. By Mirān Bakhsh. pp. 32.

Lahore, 1870.

Railway Committee. Rules for the Guidance of Railway Companies. pp. 178. 12mo.

Madras, 1877.

Raunaq i Hind. The Blessings of British Rule. By Ḥusain 'Alī. pp. 167.

Agra, 1873.

Registration Manual. Compiled by Rāmchand. pp. 122, 24.

Lahore, 1869.

Report on the Grand Trunk Road in the Cawnpore District. By R. Montgomery. Translated into Hindustani. pp. 36.

Agra, 1849.

Report on the Registration of Tenants having rights of occupancy, under Sect. 6 of Act XXVIII. of 1868. By Ghulām Nabī Khān. pp. 34.

Lahore, 1871.

Report on the Trade of the North-Western Provinces. By R. H. Davies. Translated into Hindustani. pp. 12, 25, 787.

Lucknow, 1870.

Revenue Circulars, from 1849 to 1870. Compiled by Gopāla Dāsa. pp. 448.

Lahore, 1870.

———. Compiled by Ḥukm Chand. pp. 4, 469. 4to.

Lahore, 1870.

- Revenue Regulations and Orders of the N.W. Provinces. Compiled by Salāmat 'Alī. pp. 608. *Allahabad, 1850.*
- Riport i jāgirāt. A translation of Official Papers concerning Jāgir Holdings in the District of Ajmere. pp. 44, 12. *Lahore, 1874.*
- Risālah i rel-gājā. East Indian Railway Guide. Translated by Chaman Lal. pp. 115. *Kol, 1870.*
- Riyāsat i Jammūn-Kashmīr ke ta'alluqāt. The Relations of the Jummoo and Kashmir State with the British Government. By the Rev. Rajab 'Alī. pp. 6, 78. *Amritsar, 1887.*
- Rules and Regulations relating to the Powers of Foreign States in Civil and Criminal Matters. Compiled by Dalpat Rā'e. pp. 120. *Hushiarpur, 1878.*
- Rules and Regulations, translated into Hindustani, from the Agra Gazette, A.D. 1840-47. *Delhi, 1847.*
- Rules for Appeal to the Privy Council. pp. 60. *Lucknow, 1869.*
- Rules for the Conveyance of Property. Translated by Pandit Manphūl. pp. 6. *Lahore, 1850.*
- Rules for the Guidance of Panchāyats, or Courts of Arbitrators in Civil Suits. By H. A. Rose. pp. 16. *Ludhiana, 1895.*
- Rules for the Management of Court of Wards Estates, under the Panjab Laws Act of 1872. pp. 7. *Lahore, 1875.*
- Rules for the Preparation of Survey Maps, and a Census. By William Wyuyard. pp. 6. *Lahore, 1850.*
- Rules for the Settlement of Disputes concerning Jagirs and other Holdings. Translated by Pandit Manphūl. pp. 9. *Lahore, 1850.*
- Rules laid down by the General Committee of the Municipal Commissioners, assembled on 6th December 1869. pp. 18. *Benares, 1870.*
- Sangīni bandobast i Bareli. Letters and Official Correspondence in reply to Objections raised on the Settlement of the District of Bareilly. pp. 124, 4. *Bareilly, 1873.*
- Sarkār-ahkām. (Orders of the Board of Revenue, N.W. Provinces, issued monthly. August to November. *Allahabad, 1867.*
- Schedule of Stamp Duties under Act X. of 1862, and Act XXVI. of 1867. *Moradabad, 1868.*
- Settlement Papers of Firozpur, in the District of Meerut. (Miḡl i bandobast.) *Agra, 1847.*
- Sharḥ i qānūn i mi'ād i samā'at. A Commentary on the Limitation Act, No. XV. of 1877. By Shaikh Ghulām Rasūl. pp. 8, 476. *Amritsar, 1892.*
- Sharḥ i qānūn i shahādut. A Commentary on the Evidence Act. By the Hon. Saiyid Maḥmūd. 3rd edition. Edited by Karāmat Ḥusain. pp. 2, 43, 404, 18. *Agra, 1893.*
- Şirāt al-mustaqīm. Official Letters, Reports of Meetings, &c., on the subject of Female Infanticide. Compiled by Diwān Chand. pp. 40. *Sialkot, 1850 ?*
- Su'ālāt i qawānin. Catechism of Criminal and Civil Law. By Lāla Vishṇudayāla. *Cawnpore, 1875.*

- Su'āl i jawāb i chaukīdārān. Catechism on the Duties of Village Watchmen. By 'Ināyat 'Alī Khān. With Devanagari transliteration. pp. 46. 12mo. *Agra*, 1874.
- Su'āl o jawāb. Catechism of Instruction to Police Officers in Cases of Arrest. pp. 38. *Beawar*, 1867.
- Su'āl o jawāb. Catechism on the Penal Code. By Pandit Bālaprasāda. pp. 73. *Lucknow*, 1870.
- Su'āl o jawāb i qānūn i lagān. Catechism on the Rent Law. pp. 11. *Cawnpore*, 1893.
- Su'āl o jawāb i qānūn i mu'āhadah. Catechism on the Contract Act. pp. 15. *Gujranwala*, 1879.
- Ṣulḥ-nāmajāt. Treaties relating to the Raja of Nepal. Translated by Jvālāsahāya from C. U. Aitchison's Collection of Treaties. pp. 290. *Sohna*, 1867.
- Talkhīṣāt i mujaddad i nādīrī. Manual of Revenue Procedure. By Kalb Ḥusain Khān. pp. 212, 11. *Agra*, 1849.
- Tārīkh i intizām i ḍāk. The Postal Administration, present and past. By Saiyid Bandah 'Alī. pp. 82. *Lahore*, 1893.
- Tashrīḥ i ḥuqūq i zamīndārān. Grievances of Indian Zamindars and their Remedies. By 'Aṭā Muḥammad. pp. 36, 32. *Lahore*, 1874.
- Tawārīkh i qānūn i Hind. Lectures on the Constitution of Law in India. By Saiyid Amīr Shāh. pp. 132. *Delhi*, 1879.
- Translation of a Decision of Mr. Henry Barkly Henderson, Judge of Sarun, dated 3rd August 1869, in the case of Rā'e Narsingh Dās vs. Rā'e Narāyan Dās. pp. 38. *Cawnpore*, 1869.
- Urdū Digest. An Abstract of the Civil Decisions of the Chief Court, Panjab, from 1866 to 1890. Compiled by Shaikh Ghulām Nabī. pp. 8, 179, 1163. *Amritsar*, 1891.
- Urdū Digest. An Abstract of the Criminal Decisions of the Chief Court, Panjab, from 1866 to 1890. Compiled by Shaikh Ghulām Nabī. pp. 4, 57, 341. *Amritsar*, 1892.
- Urdū Digest. An Abstract of the Indian Law Reports of Calcutta, Allahabad, Bombay, and Madras High Courts, from 1876 to 1889. 2 vols. *Amritsar*, 1891.
- Urdū Digest. An Abstract of the Revenue Decisions of the Financial Commissioner, Panjab, from 1866 to 1890. Compiled by Shaikh Ghulām Nabī. pp. 2, 16, 65. *Amritsar*, 1892.
- Uṣūl i qānūn i dīwānī. A Compendium of Panjab Civil Laws. Pt. I. *Lahore*, 1867.
- . Pt. I. 2nd edition. *Lahore*, 1869.
- Uṣūl i qānūn i mu'āhadah. The Law of Contracts. By W. Macpherson. Translated into Urdu by Sūraj Bhān. pp. 22, 184. *Lahore*, 1869.
- Uṣūl i qawā'id i aḥlāq. Principles of Legislation from Bentham and Dumont. By F. Boutros. Translated by Rāmākriṣṇa. pp. 9, 419, 8. *Delhi*, 1845?
- Uṣūl i qawānīn i mamālik. Principles of the Law of Nations. By F. Boutros. Translated by Rāmākriṣṇa. pp. 6, 346, 10. *Delhi*, 1844.

- Uşul i sarkārī muḥāşil. Principles of the Public Revenue, with an Abstract of the Revenue Laws. By F. Boutros. Translated by Rāmākrişṇa. *Delhi*, 1845.
- Uşul i ṭārṭ. Addison on the Law of Torts. Translated by Rājanātha. pp. 16, 314, 11. *Delhi*, 1874.
- Uşul i ṭārṭ. Manual of the Law of Torts. By C. Collett. Translated by Rādhākrişṇa Sukhyā. pp. 36. *Agra*, 1877.
- Zābiṭah i faujdārī. Handbook of Criminal Law. By Imdād al-'Alī pp. 202. *Cawnpore*, 1871.
- Zamīmah i kār-nāmah. Rules regarding the Oudh and Rohilkhand Railway. pp. 17. *Lucknow*, 1874.
- Zawābiṭ i 'adālat. Guide to the Procedure in Civil and Criminal Courts. By Munshī Gulāb Rā'e. pp. 77. *Lucknow*, 1877.

(b.) *Legal Enactments.*

- Abstract of Acts published in the Government Gazette from 1840 to 1849. 4to. *Agra*, 1850.
- Abstract of the Civil Law, by A. Prinsep, from 1828 to March 1843. Translated by Munshī Ḥusainī. 4to. *Delhi*, 1843.
- Abstract of the Stamp Laws, Act X. of 1862, and Act XXVI. of 1867. pp. 10. 4to. *Fathgarh*, 1867.
- Acts and Orders for the N.W. Provinces, from 1840 to the end of 1843. Translated by the Rev. J. J. Moore. pp. 2, 59, 407. *Agra*, 1847.
- Acts and Orders for the N.W. Provinces, from 1844 to 1853. *Agra*, 1848-54.
- Acts and Orders for the N.W. Provinces, from 1847 to 1852. *Agra*, 1848-53.
- Acts and Orders issued in the N.W. Provinces during 1853. pp. 10, 121. *Agra*, 1854.
- Acts and Regulations of the Government of India, from 1793 to 1868. Compiled by 'Alī Ḥusain and others. (Majmū'ah i qawānin.) 3 vols. *Lucknow*, 1868.
- Acts of the Governor-General of India in Council, applicable to the Panjab, from 1834 to 1870. Compiled by T. W. Smyth to 1869, and A. Roberts for 1870, and translated by Muḥammad Laṭif. 3 vols. 4to. *Lahore*, 1870-72.
- Acts of the Legislative Council from 1859. Compiled by Śyāma Lāla. (Kḥulāṣah i qawānin.) Vol. I. *Cawnpore*, 1875.
- Acts of the Supreme Government for 1834-39, applicable to the Bengal Presidency. English and Urdu. 4 pts. *Agra, Calcutta*, 1846.
- Act XXI. of 1856 (Bengal Legislative Council). The Abkari Amendment Act. With other Excise Laws. 12mo. *Agra*, 1871.
- Act VIII. of 1859. The Civil Procedure Code. pp. 128. *Lahore*, 1869.
- . pp. 28, 94. *Lucknow*, 1869.
- . pp. 148. *Lahore*, 1870.

- Act VIII. of 1859. The Civil Procedure Code. pp. 114, 4. *Lahore*, 1871.
 ———, and Act XXIII. of 1861. Edited, with rulings and notes,
 by Muhammad Isma'īl. pp. 53, 858. *Calcutta*, 1871.
 ———. Edited, with notes and rulings, by Sūraj Bhān. pp. 292.
Lahore, 1873.
 ———. pp. 28, 94. *Lucknow*, 1873.
 ———. Edited, with notes and rulings, by Pyāre Lāl. 4th edition.
 pp. 44, 220. *Lahore*, 1874.
 ———. pp. 28, 94. *Lucknow*, 1875.
 ———. Edited, with notes, by Muḥammad Shams al-Dīn.
 (Majmū'ah i sarī' al-fahm i dīwānī.) pp. 114, 45. *Sialkot*, 1873.
 ———. 2 pts. *Sialkot*, 1876.
 ———. pp. 66. *Sialkot*, 1877.
 Act X. of 1859. The Rent Law Act. Edited, with notes, by Rāya
 Bālamukunda. pp. 6, 321. *Lucknow*, 1869.
 ———. pp. 68. *Bulandshahr*, 1870.
 Act XIII. of 1859. Masters and Workmen Act. pp. 4. *Lahore*, 1869.
 Act XIV. of 1859. Limitation of Suits Act. pp. 14. *Lahore*, 1867.
 ———. pp. 40. *Lahore*, 1869.
 ———. pp. 15. *Delhi*, 1869.
 ———. pp. 8. 4to. *Gujranwala*, 1869.
 ———. Edited, with notes and rulings, by Mr. Kirkpatrick.
 pp. 20, 164, 16. *Delhi*, 1870.
 ———. pp. 48. *Lahore*, 1870.
 Act XXIV. of 1859. The Madras Police Act. pp. 81, 15.
Madras, 1860.
 Act XLV. of 1860. The Indian Penal Code. (Majmū'ah i ta'zīrāt i
 Hind.) pp. 202. *Gujranwala*, 1869.
 ———. With Act XVII. of 1862, Act V. of 1861, Act VI. of 1864,
 and Act VIII. of 1869. Compiled by Sūraj Bhān. *Lahore*, 1869.
 ———. Edited, with notes, by Pandit Devīprasāda. pp. 8, 545.
Lucknow, 1869.
 ———. Abridgment of the Indian Penal Code. Compiled by Captain
 Charles A. Dodd. With Act XXV. of 1861, as modified by Act
 VIII. of 1869, and Act V. of 1861. Translated and compiled by
 Sundara Lāla. *Allahabad*, 1870.
 ———. A commentary on the Indian Penal Code. pp. 24, 235, 13.
 4to. *Bangalore*, 1870.
 ———. Translated by 'Aẓmat Allāh. pp. 23, 185, 12, 46.
Lahore, 1870.
 ———. With Act XXVII. of 1870. pp. 25, 256, 16. 4to.
Allahabad, 1871.
 ———. Edited, with rulings of the Chief Court of the Panjab, by
 Gopāla Dāsa. pp. 62, 252, 24. *Lahore*, 1872.
 ———. pp. 104. *Gujranwala*, 1873.
 ———. Translated by 'Aẓmat Allāh. pp. 23, 196. *Lahore*, 1874.

- Act XLV. of 1860. The Indian Penal Code. pp. 55, 265. 12mo.
Lucknow, 1874.
- . Edited, with rulings, Circular Letters and Orders of the
High Courts of Calcutta, and of the N.W. Provinces, by Munshi
Chobla¹. pp. 32, 490. *Arrah, 1875.*
- . Translated by Munshi 'Azmat Allāh. pp. 24, 196.
Lahore, 1875.
- . Gurm. char. pp. 56, 271. *Lahore, 1876.*
- . Translated by 'Azmat Allāh. pp. 21, 154, 11. *Lucknow, 1876.*
- . pp. 148. *Delhi, 1877.*
- . An abridged metrical translation. By Tekchand. (Ta'zīrāt
i Hind i manzūm). pp. 30. *Meerut, 1895.*
- Act V. of 1861. The Police Act. pp. 20. *Lahore, 1870.*
- . pp. 17. *Lucknow, 1870.*
- . pp. 16. *Lahore, 1874.*
- . pp. 17. *Lucknow, 1874.*
- Act XXIII. of 1861. The Civil Procedure Code Amendment Act.
pp. 15. *Lahore, 1870.*
- . pp. 15. *Lucknow, 1870.*
- . An Abstract of the Act. Compiled by Muḥammad Shams
al-Dīn. pp. 11. *Sialkot, 1873.*
- Act VI. of 1863. The Consolidated Customs Act. pp. 13, 93.
Calcutta, 1864?
- Act VI. of 1864. The Whipping Act. pp. 4. *Lucknow, 1870.*
- Act VII. of 1864. Salt Customs Duties (Central Provinces) Act.
pp. 2. *Lucknow, 1870.*
- Act VII. of 1865. Government Forests Act. pp. 12. *Lucknow, 1874.*
- Act X. of 1865. The Indian Succession Act. pp. 148. *Lahore, 1868.*
- . pp. 132. *Lahore, 1871.*
- Act XI. of 1865. Mofussil Small Cause Courts Act. pp. 18.
Lahore, 1869.
- . pp. 18. *Lahore, 1870.*
- Act XIV. of 1865. The Central Provinces Courts Act. With Act
XVI. of 1865, Act XXVI. of 1866, and Act XIX. of 1868.
Lucknow, 1868.
- . pp. 6. *Lucknow, 1870.*
- Act XVIII. of 1865. Stamp Duties Act Amendment. pp. 2.
Lahore, 1867.
- Act XX. of 1865. Pleaders and Revenue Agents Act. pp. 20.
Lahore, 1873.
- Act IV. of 1866. The Panjab Chief Court Act. pp. 16. *Lahore, 1869.*
- Act V. of 1866. Bills of Exchange Act. pp. 6. *Lahore, 1871.*
- Act VIII. of 1866. Amendment of the Schedule to the Code of
Criminal Procedure. p. 1. *Calcutta, 1868.*

- Act XX. of 1866. The Indian Registration Act. pp. 38.
Nagpur, 1867.
- Act IV. of 1867. Amendment of Penal Code Act. pp. 2.
Lucknow, 1870.
- Act XV. of 1867. Panjab Municipal Committees Act. With Circulars
16 and 26 of 1867. pp. 50. *Lahore, 1867.*
- . pp. 8. *Lahore, 1870.*
- Act XXIII. of 1867. Murderous Outrages in the Panjab Act. pp. 5.
Calcutta, 1868?
- Act XXVI. of 1867. Stamp Duties Act Amendment. pp. 44.
Lahore, 1867.
- . pp. 71. *Allahabad, 1868.*
- Act XXIX. of 1867. License Act Amendment. pp. 4.
Allahabad, 1867.
- Act VI. of 1868. The Municipal Improvements (North-Western
Provinces) Act. pp. 15. *Agra, 1868.*
- Act IX. of 1868. Tax on Trades and Professions Act. pp. 22.
Arrah, 1868.
- Act XIX. of 1868. The Oudh Rent Act. Edited, with notes and
rulings, by Mahdī Ḥasan. pp. 95. *Lucknow, 1874.*
- Act XXVII. of 1868. An Act to exempt certain documents from the
operation of the Indian Registration Act. pp. 3. *Lucknow, 1870.*
- Act XXVIII. of 1868. The Panjab Tenancy Act. pp. 16.
Amritsar, 1869.
- . pp. 20. *Karnal, 1869.*
- . pp. 16. *Lahore, 1869.*
- . pp. 16. *Lahore, 1871.*
- . A Catechism on the Law of Tenancy. By Bhagavanta
Kisora. pp. 24. *Lahore, 1871.*
- . With notes by Somadatta. pp. 45. *Gurgaon, 1873.*
- . Edited, with notes and rulings, by Narāyan Singh. pp. 64.
Amritsar, 1875.
- . With notes by Rāmaji Dāsa. pp. 67. *Delhi, 1875.*
- . With notes by Sūraj Bhān. pp. 32. *Lahore, 1877.*
- Act VIII. of 1869. Code of Criminal Procedure Amendment Act.
pp. 120. *Lahore, 1869.*
- . pp. 82. *Lahore, 1869.*
- Act VIII. of 1869. (Bengal Legislative Council.) Landlord and
Tenant Amendment Act. pp. 94. *Calcutta, 1870.*
- . pp. 30. *Arrah, 1873.*
- . pp. 50. *Lucknow, 1873.*
- Act IX. of 1869. The Indian Income Tax Act. With Act VII. of
1868. pp. 40. *Arrah, 1869.*
- . pp. 18. *Lucknow, 1869.*

- Act XVIII. of 1869. The General Stamp Act. pp. 94.
Calcutta, 1869.
- . pp. 54. *Lucknow*, 1869.
- . pp. 61. *Moradabad*, 1870.
- . Edited, with notes and rulings of the High Courts, by
 Kanhaiyā Lāla. pp. 92. *Lucknow*, 1875.
- Act VII. of 1870. The Court Fees Act. pp. 56. *Agra*, 1870.
- . pp. 72. *Agra*, 1870.
- . pp. 60. *Agra*, 1870.
- . pp. 47. *Lahore*, 1870.
- . pp. 62. *Lucknow*, 1870.
- . pp. 56. *Patna*, 1870.
- . pp. 56. *Lahore*, 1874.
- . With notes, translated by Muḥammad Laṭīf, from the English
 of S. Le P. T. Clifford. pp. 116, 3. *Lahore*, 1874.
- . ———. pp. 144. *Lahore*, 1876.
- . pp. 56. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 72. *Lucknow*, 1876.
- Act XXIV. of 1870. The Oudh Taluqdārs' Relief Act. pp. 20.
Lucknow, 1870.
- Act XXVII. of 1870. The Penal Code Amendment Act. pp. 8.
Patna, 1870.
- . pp. 6. *Lahore*, 1872.
- . pp. 6. *Lahore*, 1873.
- Act I. of 1871. The Cattle Trespass Act. pp. 12. *Allahabad*, 1871.
- . pp. 7. *Lahore*, 1871.
- . pp. 10. *Lucknow*, 1871.
- . pp. 9. *Lahore*, 1876.
- Act III. of 1871. The Indian Paper Currency Act. pp. 6. *Lahore*, 1871.
- Act VIII. of 1871. The Indian Registration Act. pp. 41. *Lahore*, 1871.
- . pp. 72. *Lahore*, 1871.
- . pp. 40. *Lahore*, 1873.
- . pp. 45. 4to. *Lucknow*, 1876.
- Act IX. of 1871. The Indian Limitation Act. pp. 42. *Allahabad*, 1871.
- . pp. 33. *Lahore*, 1871.
- . pp. 44. *Lahore*, 1871.
- . pp. 51. *Meerut*, 1871.
- . pp. 35. *Lahore*, 1874.
- . Edited, with notes and rulings, by Narāyan Singh. pp. 83, 3.
Lahore, 1874.
- . Edited, with notes, by Muḥammad Zafar-yāb Khān. pp. 7,
 348. *Aligarh*, 1875.
- . pp. 37. 4to. *Lucknow*, 1877.
- Act X. of 1871. The Excise Act. pp. 46. *Lahore*, 1871.

- Act XXIII. of 1871. The Pensions Act. pp. 13. . *Lahore*, 1871.
- Act XXVII. of 1871. The Criminal Tribes Act. pp. 7. *Lahore*, 1874.
- Act XXXIII. of 1871. The Panjab Land Revenue Act. pp. 86. *Lahore*, 1874.
- . With an Appendix containing rules by the Punjab Government. pp. 24, 112. *Lahore*, 1874.
- Act I. of 1872. The Indian Evidence Act. (Qānūn i shahādāt.) pp. 84. *Lahore*, 1872.
- . Notes on the Law of Evidence. Translated by Karam Chand from the English of A. W. Parker. pp. 46. *Lahore*, 1872.
- . An Abstract of the Law of Evidence. Compiled by Samuel Dacosta. pp. 4, 34. *Lucknow*, 1873.
- . The Law of Evidence Act. pp. 60. *Lucknow*, 1875.
- . The Law of Evidence in British India. By Saiyid Muḥammad. pp. 37, 472, 14. *Aligarh*, 1876.
- . The Indian Evidence Act. pp. 60. *Lucknow*, 1877.
- . With notes. By Sūraj Bhān. pp. 163. *Lahore*, 1878.
- . With rulings of the High Courts. Compiled by Shaikh Ghulām Rasūl. pp. 12, 570. *Amritsar*, 1892.
- Act IV. of 1872. The Panjab Laws Act. Edited, with notes and rulings, by Karam Chand. pp. 36. *Lahore*, 1872.
- . Translated by Muḥammad Latīf. pp. 32. *Lahore*, 1874.
- . Edited, with notes, by Dhanpat Rā'e. pp. 52, 406. *Lahore*, 1878.
- Act IX. of 1872. The Indian Contract Act. (Qānūn i mu'āhadah.) pp. 112. *Lahore*, 1872.
- . Translated by Munshī Hemrāj. pp. 116. *Lahore*, 1872.
- . pp. 75. *Lucknow*, 1874.
- Act X. of 1872. The Code of Criminal Procedure. Translated by Sadāsukha Lāla. pp. 234. *Allahabad*, 1872.
- . pp. 30, 195. 4to. *Lucknow*, 1872.
- . pp. 236. *Gujranwala*, 1873.
- . pp. 36, 292. *Lahore*, 1873.
- . An Abstract of the Code of Criminal Procedure. By Muḥammad Shafī'. pp. 84. *Lahore*, 1873.
- . With a Circular of the Chief Court of the Panjab. pp. 18, 164, 20. *Lahore*, 1873.
- . pp. 420. 12mo. *Lucknow*, 1873.
- . With introductory notes by Charles Currie, Judicial Commissioner of Oudh. Translated by Pandit Kṛishṇa Lāla. 2nd edition. pp. 58, 344. 4to. *Lucknow*, 1873.
- . Translated by Sadāsukha Lāla. pp. 264. *Lahore*, 1875.
- . With Act XI. of 1874. Edited, with notes, rulings, and Circulars of the Judicial Commissioner of Oudh, by Ghulām Haidar Khān. pp. 569, 126, 2. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 412. *Lucknow*, 1877.

- Act XXVI. of 1872. The Panjab Opium Law Amendment Act.
pp. 10. *Lahore*, 1874.
- Act IX. of 1873. The Panjab Appeals Act. pp. 2. *Lahore*, 1873.
———. pp. 4. *Lahore*, 1876.
- Act XI. of 1873. The Central Provinces Municipal Act. pp. 6.
Lahore, 1873.
- Act XII. of 1873. The Repealing Act. pp. 8. *Lahore*, 1873.
- Act XVIII. of 1873. The North-Western Provinces Rent Act.
pp. 70. *Lucknow*, 1874.
———. pp. 88. *Lucknow*, 1874.
———. pp. 54. *Lucknow*, 1874.
———. With notes by Nilamādhava Rāya. pp. 210. *Ghazipur*, 1875.
- Act XIX. of 1873. The North-Western Provinces Land Revenue Act.
pp. 97. *Lucknow*, 1874.
———. pp. 88. *Lucknow*, 1874.
- Act I. of 1874. An Act for the quieting of Titles depending on Judg-
ments delivered by Settlement Officers in the North-Western
Provinces. pp. 8. *Lucknow*, 1874.
- Act III. of 1874. The Married Women's Property Act. pp. 7.
Lucknow, 1874.
- Act XI. of 1874. The Code of Criminal Procedure Amendment Act.
pp. 10. *Lahore*, 1874.
———. pp. 8. *Lucknow*, 1874.
———. pp. 12. *Lucknow*, 1874.
———. pp. 8. *Lucknow*, 1875.
- Act XVI. of 1874. The Repealing Act. pp. 41. *Lucknow*, 1875.
- Act XX. of 1874. An Act to amend Act VIII. of 1859. pp. 15.
Lucknow, 1874.
- Act V. of 1876. The Reformatory Schools Act. pp. 8. *Lucknow*, 1876.
- Act VIII. of 1876. (Bengal Legislative Council.) The Partition of
Estates Act. pp. 90. *Patna*, 1877.
———. A different translation. pp. 80. *Patna*, 1877.
- Act XVII. of 1876. The Oudh Land Revenue Act. pp. 188.
Lucknow, 1877.
———. pp. 80. *Lucknow*, 1877.
- Act XVIII. of 1876. The Oudh Laws Act. pp. 78. *Lucknow*, 1877.
———. pp. 32. *Lucknow*, 1877.
- Act XIX. of 1876. The Dramatic Performances Act. With Act
XXIII. of 1876. The Opium Act. pp. 21. *Lucknow*, 1876.
- Act III. of 1877. The Indian Registration Act. pp. 38.
Lucknow, 1877.
———. Edited, with notes, by Rāmāprasāda. pp. 18, 298.
Benares, 1892.
- Act X. of 1877. The Code of Civil Procedure. (Majmū'ah i zābitah
i diwāni.) pp. 182, 140, 32. *Agra*, 1877.

- Act X. of 1877. The Code of Civil Procedure. pp. 30, 188, 147, 4.
Allahabad, 1877.
- . In 6 pts. (Wanting Pt. II.) 4to. *Allahabad, 1877.*
- . With other Civil Enactments. Compiled by Rājanātha.
Delhi, 1877.
- . pp. 40, 188, 126. *Lahore, 1877.*
- . pp. 44, 340. *Lahore, 1877.*
- . pp. 32, 188, 164. *Lahore, 1877.*
- . With other Civil Enactments. Edited, with notes and commentaries, by Rāma Nārāyaṇa and Dāmōdara Dāsa.
Lucknow, 1877.
- . With notes by Avināśachandra. pp. 16, 544, 98. *Agra, 1878.*
- . With other Civil Enactments. (Ganjīnah i qawānīn i diwānī.)
Agra, 1878.
- . With other Civil Enactments. (Qānūn saugraha.) Devan.
char. *Agra, 1878.*
- . Edited by Sūraj Bhān. pp. 4, 422, 36. *Lahore, 1879.*
- . With Act XII. of 1879. Edited, with notes, by Narāyaṇ
Singh. pp. 41, 362, 140, 34. *Lahore, 1879.*
- Act XV. of 1877. The Indian Limitation Act. (Qānūn i mi'ād i
samā't.) Edited, with notes, by Muḥammad Zafar-yāb Khān.
pp. 32, 203. *Aligarh, 1878.*
- . With a commentary by Mayā Dāsa. pp. 34, 7, 285, 3.
Lahore, 1878.
- Act XII. of 1881. The North-Western Provinces Rent Act. Edited,
with circulars and rulings, by Kapūr Chand. pp. 60, 522.
Benares, 1893.
- . Edited by Muḥammad Faṣīh. pp. 119, 410. *Benares, 1893.*
- Act VII. of 1889. The Succession Certificate Act. pp. 32.
Cawnpore, 1893.
- Ā'inah i ā'in. A Guide to Revenue Law. By Afzal 'Alī Khān. pp. 4,
216. *Lucknow, 1867.*
- Civil Law Companion. By Hemachandra Sena. pp. 366.
Lucknow, 1892.
- Compendium of Excise and Stamp Laws. Translated from the English
of E. N. C. Braddon. pp. 63, 33, 49, 45. *Lucknow, 1874.*
- Criminal Guide. Regulations and Acts from 1817 to 1869. pp. 448,
117. *Calcutta, 1869.*
- Dāroghah kā dastūr al-'amal. Marshman's Darogah's Manual. Trans-
lated by J. P. Ledlie. pp. 17, 302, 21. *Agra, 1851.*
- Digest of Indian Laws. (Makhzān al-qawānīn.) Compiled by Chhotān
Lāl ('Aish). 3 vols., in 5 pts.
Lahore, 1876; Lucknow, 1875, 1893; Moradabad, 1876.
- Ekaṭ-hā i zarūrī. Important Revenue Acts from 1860 to 1870.
Compiled by Muḥammad Isma'īl. pp. 228. *Calcutta, 1870.*

- Fihrist i qawānīn i mukhtaṣṣ al-amr o mukhtaṣṣ al-maqām.** Schedule of Special and Local Laws. Translated from the English of E. Newberry. pp. 152. *Lahore, 1874.*
- Fihrist i radīfwār o sālwār.** An alphabetical and a chronological List of Legislative Acts from 1836 to 1873. Compiled by Pandit Bāla Kṛishṇa. pp. 24, 28. *Lahore, 1874.*
- Hindustani Civil Code,** containing the existing Regulations and Acts. Translated by Saiyid Shāh 'Alī. Vol. I. *Madras, 1854.*
- Khulāṣah i qawānīn i faujdārī.** Assistant Magistrate's Guide. By F. Skipwith. Translated by Munshi Ḥusainī. 2ud edition. pp. 120. 4to. *Delhi, 1846.*
- Khulāṣah i qawānīn i Panjāb.** W. H. Rattigan's "Digest of Punjab Civil Law." Translated by Madana Gopāla. pp. 4, 304, 33. *Lahore, 1894.*
- Majma' al-qawānīn.** Marshman's "Guide to the Civil Law." Translated by J. J. Moore. 2 vols. *Agra, 1845-46.*
- Majmū'ah i imtiḥān i qawānīn.** Handbook of Indian Law, in the form of Questions and Answers. By Captain Fendall Currie. pp. 5, 293. *Lucknow, 1876.*
- Majmū'ah i qawānīn i 'adālat i māli.** A Manual of Revenue Acts, and Rulings of the Chief Commissioner and Financial Commissioner of Oudh. pp. 338. 12mo. *Lucknow, 1869.*
- Majmū'ah i qawānīn i dīwānī.** Manual of Civil Law. By Muḥammad Ṣādiq. 12mo. *Lucknow, 1874.*
- Majmū'ah i qawānīn i dīwānī.** Manual of Panjab Civil Law. By Jirana Dāsa. pp. 2, 173. 4to. *Lahore, 1871.*
- . 2 pts. 4to. *Lahore, 1877.*
- Majmū'ah i qawānīn i faujdārī.** Manual of Criminal Law. By Is̄varīprasāda. 3 pts. *Agra, 1867.*
- . (Each Act with a separate pagination.) 12mo. *Agra, 1869.*
- Majmū'ah i zarūriyah qawānīn.** A Manual of Criminal and Police Law. pp. 53, 796. *Lucknow, 1865.*
- Manzar i aḥkāṃ.** Epitome of Civil Regulations and Orders from 1793 to 1845. Compiled by Maulā Bakhsh. pp. 208. 4to. *Agra, 1846.*
- Masā'il i qawānīn.** A Legal Handbook. By Chaṇḍīprasāda, Is̄varīprasāda, and Nanda Vihārī Lāla. pp. 318. *Agra, 1849.*
- Mauza' al-qawānīn.** A Compendium of Civil Law. Compiled by 'Alī Bakhsh. pp. 36. *Delhi, 1847.*
- Miftāḥ al-qawānīn.** Manual of Laws, Regulations, Circular Orders, and Letters from 1803. Compiled by Tufail Aḥmad Khairābādi. *Agra, 1852.*
- Muntakhab al-qawānīn.** Unrepealed Acts and Regulations from 1793 to 1851. Compiled by Muḥammad Asad Allāh (Maẓṭar). pp. 266. *Agra, 1851.*
- Nāfi' al-khalā'iq.** A Collection of Laws, Regulations, and Circular Orders from 1793 to 1854. Compiled by Jam'iyat Rā'e. pp. 385. *Agra, 1854.*

- Panjab Civil Code and Selected Acts. Compiled by J. D. Tremlett.
Translated by Sūraj Bhān. pp. 13, 898, 68. *Lahore, 1872.*
- Panjab Code. Acts and Regulations applicable to the Panjab. Compiled
by Sūraj Bhān. pp. 4, 322. *Lahore, 1897.*
- Panjab Code. Acts and Regulations in force applicable to the Panjab.
Compiled by 'Attār Singh. pp. 378. *Lahore, 1879.*
- Pocket-book of Civil Law in India. By Kālīprasāda. pp. 199.
Lucknow, 1869.
- Pocket-book of Criminal and Police Law. Compiled by Nawal Kishor.
pp. 53, 796. 12mo. *Lucknow, 1869.*
- Qawānīn i kalaktārī o faujdārī. Rules and Regulations, Revenue and
Criminal. By Henry Carre Tucker. Translated by Patrick
Carnegy. pp. 24, 4, 624, 2. 4to. *Agra, 1851.*
- Regulation I. of 1798, with XVII. of 1806. A Regulation to prevent
Fraud in conditional Sales of Land. pp. 8. *Lahore, 1876.*
- Regulation XI. of 1825. A Regulation for regarding Claims to Alluvial
Lands. pp. 6. *Lahore, 1876.*
- Revenue Regulations, 1840 to 1850. pp. 12, 224. 4to. (Without
title-page.) *Calcutta, 1855?*
- Special Laws, from 1793 to 1868, unrepealed and unexpired. By
Kanhniyā Lāla. pp. 2, 519, 16. *Benares, 1868.*
- Talkhīṣāt i mujaddad. Handbook of Revenue Laws. By Mirzā Kalb
Husain Khān. pp. 212, 11. *Agra, 1848.*
- Tuḥfat al-qawānīn. A Handbook of Criminal Law for the Panjab.
pp. 412. *Ludhiana, 1883.*

(c.) *Petitions and other Forms.*

- Collection of Urdu Petitions, made for Her Majesty's Civil Service
Commissioners. pp. 181. *Calcutta, 1869.*
- . Text and translations. pp. 181, 76. *Calcutta, 1869.*
- . English translations only. pp. 76. *Calcutta, 1869.*
- Dastūr al-arqām. Specimens of Petitions and official Documents.
Compiled by Miyān Jān. pp. 46. *Delhi, 1855.*
- . 2nd edition. pp. 47. *Allahabad, 1867.*
- . 3rd edition. pp. 47. *Allahabad, 1870.*
- . 4th edition. pp. 47. *Allahabad, 1873.*
- Hindustani Petitions, in Arabic-Persian and Devanagari characters.
By Ghulām Muḥammad. Issued in Vol. I. of the Urdu
Instructor. *Bombay, 1882.*
- . Issued in Vols. I. and II. of the Urdu Instructor.
Bombay, 1884.
- Inshā i Hindī. A Collection of Letters, Petitions, &c., with a translation
of the Inshā i barkaran. By Nizām al-Dīn. pp. 19, 291, 51, 54.
Bombay, 1850.
- Majmū'ah i 'arā'iz. A Collection of Urdu Petitions: pp. 156.
Allahabad, 1884.

- Majmū'ah i kāghazāt i kār-rawā'ī. Specimens of Letters and official Documents in shikastah. Compiled by Durgāprasāda Rāya. pp. 202. *Lucknow, 1876.*
- Zawābiḥ i 'adālat. Specimens of Legal Documents. Compiled by Gulāb Rā'e. pp. 77. *Lucknow, 1875.*

2. HINDU.

- Aḥkāṁ i shauhar o zaujah. The Law of Husband and Wife. Translated by Śivaprasāda from Colebrooke's Digest of Hindu Law. pp. 40. *Lahore, 1869.*
- Dharma-sāgara. The Institutes of Manu. Translated by Rāma-bharosā. pp. 106. *Sialkot, 1878.*
- Dharma-sāstra. Hindu Law. By Bahkshish Lāl. pp. 25, 230, 38. *Allahabad, 1877.*
- Ganjīnah i śāstra. Colebrooke's Mitāksharā. Translated, with notes, by Girirāja Kisora Datta. pp. 4, 4, 290. *Agra, 1861.*
- Khulāṣah i dharmā-sāstra. A Compendium of Hindu Law. By Mahtāb Rā'e. pp. 88. *Delhi, 1878.*
- Majmū'ah i aḥkāṁ i dharmā-sāstra. An Epitome of Hindu Law. By Muḥammad 'Abd al-Ḥaiy. pp. 24. *Lahore, 1877.*
- Mānava-dharmā-sāstra. The Institutes of Manu. Chapter VIII. Translated by Lakshmanaprasāda. pp. 46. *Bareilly, 1852.*
- Manusmṛiti. Selections from the Institutes of Manu. Translated by Kanhaiyā Lāl (Alakhadhārī). pp. 16. *Sialkot, 1874.*
- . pp. 16. *Sialkot, 1877.*
- . pp. 16. *Sialkot, 1879.*
- Mitāksharā. The Hindu Law of Inheritance. Translated from the English of Sir W. H. Macnaghten. pp. 174. *Lahore, 1878.*
- Muntakhab i mitaksharā. An abstract of the Mitāksharā. Translated by Navagopāla Vasu. pp. 50. *Calcutta, 1873.*
- Shauhar aur zaujah ke bayān. The Duties of Husbands and Wives. Translated by Makkhan Lāl from H. T. Colebrooke's Hindu Law. 2nd edition. pp. 39. *Lahore, 1873.*
- Shauhar o zaujah kī maṣābeṅ. The Duties of Husbands and Wives. Translated by Śivaprasāda from H. T. Colebrooke's Hindu Law. pp. 48. *Bulandshahr, 1868.*
- Uṣūl i dharmā-sāstra. Principles of Hindu Law. Translated by Rāmākṛishṇa from the English of W. H. Macnaghten. pp. 108. *Delhi, 1841.*
- . Translated by Mukunda Lāla. pp. 35. *Delhi, 1879.*
- Uṣūl i dharmā-sāstra. The Principles of Hindu Law, with reports of cases. 2 pts. *Lucknow, 1873.*
- Uṣūl i dharmā-sāstra. An Epitome of Lectures on Hindu Law. By Jaganprasāda and Śyāmācharaṇa Ghosha. pp. 115, 2. *Agra, 1877.*
- Uṣūl o nazā'ir i dharmā-sāstra. Macnaghten's Hindu Law. Translated, with notes, by Mukunda Lāla. 2 pts. *Lahore, 1869.*
- . 2 pts. *Lahore, 1874.*

- Yajñavalkya-smṛiti. Translated from the Sanskrit by La'l Singh.
pp. 178, 6. *Gujranwala*, 1878.
———. 2nd edition. pp. 178, 6. *Gujranwala*, 1879.

3. MUHAMMADAN.

(For Ceremonial Law, see under RELIGION.)

- Ahkām i 'iddat. Rules concerning Divorce and Remarriage. Compiled by Muḥammad Ṣibghat Allāh. pp. 31. *Madras?* 1860.
- Aḥsan al-masā'il. A Treatise on Muhammadan Jurisprudence, being a translation by Muḥammad Aḥsan of Shāh Ahl Allāh's Persian version of the Arabic Kanz al-daqa'iq of 'Abd Allāh ibn Aḥmad, Nasafī. 2nd edition. pp. 8, 464. *Bareilly*, 1873.
- 'Arūs al-mūminīn. A Discussion into the Legality of Second Marriages by Women. By Muḥammad Quṭb al-Dīn. pp. 79. *Delhi*, 1849.
- Farā'iz al-quds. Compiled by Chuni La'l from the English of Sir H. W. Macnaghten. pp. 16. *Fathgarh*, 1869.
- Fiqh al-akbar, and Waṣiyat-nāmah. Translated by Muḥammad Sa'd Allāh from the Arabic of Abū Ḥanīfah. pp. 22. *Lucknow*, 1843.
- Fiqh i Aḥmadī. By Maulavi Qudrat Aḥmad. pp. 64, 26. *Delhi*, 1847.
- Fiqh i Muḥammadiyah. A Compendium of Rules relating to Muhammadan Jurisprudence. Compiled, with marginal notes, by Shaikh Muḥi al-Dīn. 3 pts. *Lahore*, 1891.
- Fiqh i Shāfi'i. A Compendium of Muhammadan Law, according to the Shāfi'i School. Translated by Subhān Bakhsh from the Arabic of Aḥmad ibn Ḥusain Abū al-Shujā'. pp. 60. *Delhi*, 1892.
- Fiqh i sharatiyah. Legal Obligations, in verse. By Saiyid Aḥmad Mushtāq. pp. 28. *Bangalore*, 1877.
- Ghāyat al-aṭfār. The Durr al-mukhtār of Muḥammad ibn 'Alī Ḥaskafī, with a Hindustani paraphrase and notes. By Khurram 'Alī and Muḥammad Aḥsan. 4 vols. 4to. *Bareilly*, 1871.
- . 4 vols. 4to. *Lucknow*, 1876.
- Guldastah i sharif. A Compendium of Muhammadan Law. Compiled by Sakhāwat Ḥusain. pp. 2, 96. *Cawnpore*, 1877.
- Hadiyat al-ḥaramain. Decisions of Muftis of Mecca and Medina, condemning Saiyid Aḥmad Khān as a heretic. Compiled by 'Alī Bakhsh. pp. 8. *Lucknow*, 1874.
- Ḥairat al-fiqh. Questions on Muhammadan Law. Translated from the Persian by Ibrāhīm Ḥusainī. pp. 30. *Bangalore*, 1870.
- Ḥilyat al-'arā'is. The Law of Marriage. Compiled by Shaikh Umrā'o 'Alī. pp. 92. *Lucknow*, 1873.
- 'Ilm al-farā'iz. The Sunnī Law of Inheritance. By Muḥammad 'Ināyat Aḥmad. pp. 99. *Lucknow*, 1847.
- . pp. 104. *Bombay*, 1874.
- . pp. 88. *Cawnpore*, 1877.

- Irshād al-mawārīf.** The Shī'ah Law of Inheritance. Compiled and translated from Arabic works by Saiyid 'Ābid Ḥusain. pp. 64.
Lucknow, 1877.
- Jāmi' al-masā'il.** A Collection of over a thousand Questions and Answers on Muhammadan Law and Religious Observances. Vol. II. (without title-page). 4to. *Lucknow, 1873.*
- Khulāṣah i sharḥ i islāmīyah.** An Abstract of Muhammadan Law. Compiled from English sources by Muḥammad Sujān Ḥaidar. pp. 95. *Lucknow, 1874.*
- Khulāṣah i shar' i Muḥammadi.** An Epitome of Muhammadan Law. By Sirāj al-Dīn Aḥmad Khān. pp. 29. *Allahabad, 1877.*
- Lam'at al-ziyā.** An Inquiry into the Legality of Temporary Marriages. By Yūsuf Muḥammad. pp. 24. *Ludhiana, 1867.*
- Ma'dan i faiz.** The Law of Inheritance. By 'Abd Allāh Faiyāz. pp. 36. *Patna, 1874.*
- Mir'at al-nikāh.** The Law of Marriage. By Mir Akbar 'Alī. pp. 28. *Lucknow, 1874.*
- Muḥāṣil al-farā'iz.** A Treatise on the Law of Inheritance. By Muḥammad 'Abd al-Wāḥid. pp. 28. *Meerut, 1876.*
- Mushkilāt al-fiqh.** Questions and Answers on difficult points in Muhammadan Law. pp. 32. *Cawnpore, 1850?*
- Mūziḥ al-ḥaqq, and Su'āl o jawāb.** Decisions on Questions of Muhammadan Law. Compiled by Qurbān 'Alī. pp. 37. *Lucknow, 1870.*
- Nāfi' i kharidārān.** Hints to Purchasers of Property. By Muḥammad Aḥsan. pp. 28. *Bareilly, 1869.*
- . pp. 28. *Bombay, 1873.*
- Nail al-amānī bi'l-nikāh al-sānī.** A Treatise on Second Marriages. By Jamāl al-Dīn Khān. pp. 14. *Cawnpore, 1871.*
- Naṣr al-Mūminin.** Opinions of Law Doctors on Religious Points. Compiled by Muḥammad Ṣiddīq, Peshāwari. pp. 18. *Cawnpore, 1874.*
- Nūr al-hidāyah.** Digest of Muhammadan Law, being a translation by Wāḥid al-Zamān of the Arabic Sharḥ i wiqāyah of 'Ubad Allāh ibn Mas'ūd. pp. 391. *Lucknow, 1872.*
- , 4 pts. 4to. *Cawnpore, 1877.*
- Risālah i mirās.** The Shī'ah Law of Inheritance. By Muḥammad Taqī. pp. 13. *Lucknow, 1876.*
- Risālah i nikāh.** The Law of Marriage. Translated by Muḥammad Ḥusain from the Persian of Muḥammad Bāqir, Majlisī. pp. 10. *Delhi, 1848.*
- Shādī-nāmah.** A short Catechism on the Law of Marriage. By Muḥammad Mahdī. pp. 15. *Madras, 1860.*
- Shar' al-islām.** Manual of Muhammadan Law, with rulings of the High Courts and Privy Council. 3 pts. *Allahabad, 1876.*
- Shar' i Muḥammadi.** Principles of Muhammadan Law. By Muḥammad 'Abd al-Ḥayy. Pt. I. pp. 212. *Lucknow, 1886.*

- Talkhīṣ al-masā'il. A Compendium of Muhammadan Law and Religion. Compiled by Tafazzul Ḥusain. pp. 418. *Calcutta*, 1873.
- Tarwīj i ṣānī al-nikāh. A Treatise on the Legality of Second Marriages. By Muḥammad Ḥusain Khān. pp. 64. *Cawnpore*, 1875.
- Tashil al-farā'iz. The Sunnī Law of Inheritance. By Ḥāfiẓ Muḥammad 'Abd Allāh. pp. 2, 58. *Cawnpore*, 1876.
- Tazkirat al-ḥusnā. A Treatise on the Rights and Religious Duties of Husbands and Wives. By Muḥammad 'Abd al Ghānī. pp. 102. *Lucknow*, 1877.
- Tuḥfah i Ibrāhīm Khāniyah. A Treatise on the Muhammadan Law on Marriage. By Muḥammad Ismā'il. pp. 191. *Ratnagiri*, 1872.
- Tuḥfah i Ziyā'iyah. The Law relating to Marriages. By Ziyā al-Dīn. pp. 45. *Madras*, 1845.
- Tuḥfat al-aḥibbah. A Sunnī Treatise on prohibited Degrees of Marriage. By Muḥammad Quṭb al-Dīn. pp. 32. *Lucknow*, 1869.
- . pp. 32. *Cawnpore*, 1872.
- Tuḥfat al-a'jam. Muhammadan Jurisprudence. Translated by Muḥammad Sulṭān Khān from the Arabic Kanz al-daqqā'iq of 'Abd Allāh ibn Aḥmad, Nasafī. pp. 4, 448. *Lucknow*, 1874.
- Tuḥfat al-muḥsinīn. Rules concerning Marriage and Divorce. Compiled by Muḥammad Aḥsan Ṣiddīqī. pp. 18. *Lahore*, 1892.
- Uṣūl i nazā'ir i sharḥ i Muḥammadi. Macnaghten's Principles of Muhammadan Law. Translated into Hindustani. pp. 44, 208, 7. *Lahore*, 1874.
- Uṣūl i qawānīn i Muḥammadi. Principles of Muhammadan Criminal Law. Translated by scholars of the Delhi College. fol. 21. 4to. *Delhi*, 1843.
- Uṣūl i shar' i Muḥammadi. Macnaghten's Principles of Muhammadan Law. Translated by Mukunda Lāla. pp. 49. *Delhi*, 1879.
- Uṣūl i shar' i sharif. Macnaghten's Muhammadan Law. Translated into Hindustani. pp. 67. *Lahore*, 1867.
- . 2nd edition. pp. 67. *Lahore*, 1869.

LOGIC AND METAPHYSICS.

- Elements of Logic. Translated by Maulavī Saiyid Muḥammad from the Shamsiyah. pp. 50, 3. *Delhi*, 1844.
- Hāfiẓah i Aḥmadi. A Treatise on Mental Philosophy. By Aḥmad Shafiq. Pt. I. pp. 7, 136. *Arrah*, 1875.
- Hidāyat al-ṣibyān fī ḥall al-mizān. A Treatise on Logic. By Muḥammad Raḥmat Allāh. pp. 50. *Lucknow*, 1873.
- 'Ilm i mantiq. The Science of Logic. By T. J. Scott. English and Urdu. pp. 6, 263. *Lucknow*, 1873.
- . pp. 8, 155. *Amritsar*, 1875.
- Khulāṣat al-mantiq. An Elementary Treatise on Logic. By Devī-prasādn, of Budaun. pp. 14. *Lucknow*, 1869.

- Mabādi al-ḥikmat. The Science of Logic. By Naẓir Aḥmad Khān.
pp. 5, 12, 133. *Cawnpore*, 1871.
———. pp. 132. *Delhi*, 1891.
- Mabādi al-munāzarah. Elementary Rules of Logic. By Muḥammad
Turāb 'Alī. pp. 14. *Meerut*, 1874.
- Mizān al-'ulūm. A Treatise on Logic. By Saiyid 'Abd al-'Alī.
pp. 64. *Putna*, 1869.
- Risālah i khwāb. A Treatise on Dreams. Translated by Viṣṇu
Nārāyaṇa from Abercrombie's "Intellectual Powers." pp. 32.
12mo. *Ludhiana*, 1872.
- Taḥqiq i rūh. An Inquiry into the Nature of the Soul. By Barakat
Rā'e. pp. 20. *Lahore*, 1891.
- Uṣūl i munāzarah. Principles of Logic and the Art of Disputation
By Muḥammad Turāb 'Alī. pp. 26. *Meerut*, 1874.

MEDICINE AND SURGERY.

- Af'āl al-a'zā. Lessons in Elementary Physiology. Translated by
Raḥim Khān from the English of T. H. Huxley. pp. 4, 346.
Lahore, 1877.
- Afsānah i ḥikmat. Indian Medical Prescriptions. By Muḥammad
Hasanī (Hāziq). pp. 294. *Meerut*, 1897.
- A'inah i sozāk. The Treatment of Gonorrhœa according to English,
Greek, and Hindu Methods. By Chetan Shāh. pp. 176.
Amritsar, 1876.
- A'māl jarrāḥi ke. Cooper's Treatise on Surgery. Translated by James
Henry Butler. pp. 119. *Delhi*, 1848.
- Aushadhasāra i Yūnāni. Recipes for the Preparation of Electuaries,
Sherbets, &c., and Medical Prescriptions. Compiled from the
Persian by Śivagopāla. Devan. char. pp. 40, 8. *Delhi*, 1879.
- Baḥr al-jawāhir. A Medical Dictionary. Compiled and translated by
Chetan Shāh and Dittā Mal from a Persian version of the original
Arabic. pp. 652. *Amritsar*, 1878.
- Bāqiyāt i Bhārat Musāfir. Hindu Medical Recipes. By Nand La'l,
called Bhārat Musāfir. pp. 280. *Amritsar*, 1891.
- Bayān i chechak. The Use of Vaccination. By Dittā Mal. pp. 12.
Lahore, 1873.
- Chechak kā ṭikā lagānā. A Notification on the Object of Vaccination.
pp. 8. *Bareilly*, 1850.
- Chechak kī pothī. A Treatise on Vaccination. Translated by Pandit
Śrīdhara from the English of Dr. Isaac Newton. pp. 27.
Lahore, 1871.
- . Devan. char. pp. 24. *Lahore*, 1872.
- Dāfi' i ātishak. The Treatment of Venereal Diseases. By Ḡhulām
Nabī and Fakhr al-Din. pp. 71. *Lahore*, 1879.
- Dars i jarrāḥī. Lectures on Surgery. By Dayālachandra Soma. 2 pts.
Agra, 1874.

- Daryā i ṭilsam. Prescriptions, Medical and Magic. By Rāmāprasāda. pp. 24. *Lucknow, 1877.*
- Fakhr i ḥikmat, also called 'Ilm i qiyāfah. A Treatise on Physiognomy. Translated from the English by Fakhr al-Dīn. pp. 6, 33. *Lahore, 1879.*
- Fawā'id i jismāni. Recipes for the Treatment of Common Ailments, with Charms and Incantations. By Hanumānprasāda. pp. 40. *Lalitpur, 1871.*
- Fawā'id i ṭikā. The Advantages of Vaccination. By Lakshmaṇa Nārāyaṇa. pp. 20. *Barcilly, 1871.*
- Fuṣūl i arba'. Diseases peculiar to each Season of the Year. By Mahtāb al-Dīn. pp. 64. *Lahore, 1893.*
- Ganj i ḥikmat. A Catechism of Medicine and Physiology. By Aḥmad 'Alī Ḥusain. pp. 32. *Madras, 1876.*
- Ganjīnah i asrār i ghaib. A Treatise on Mesmerism. By Bulāqī Dās. pp. 160. 16mo. *Delhi, 1892.*
- Gothan sītālā kā ṭikā. Vaccination. By Dr. Walker, assisted by Pandit Mūgan Lal. pp. 20. *Agra, 1853.*
- Guldastah i adwiyāt. Medical Prescriptions. By Kunjī Lal. pp. 18. 12mo. *Etawah, 1892.*
- Guldastah i mujarrabāt. Common Ailments and their Cures. By Ilāhī Bakhsh, Firozpurī. pp. 116. *Delhi, 1896.*
- Haḍḍiyon kā bayān. Osteology. By Peter Breton. pp. 76. *Agra, 1869.*
- Haize kā 'ilāj. The Treatment of Cholera. By H. Sandeman. pp. 10. 12mo. *Allahabad, 1853.*
- Ham gosht khā'eṇ yā ghāns. The Eating of Flesh discussed from a medical point of view. By Assistant Surgeon Bholānātha. pp. 57. 12mo. *Amritsar, 1894.*
- Haqīqī tab'ī ghizā i insān. A Lecture on Dietetics. By E. Herring. Translated, with notes, by Muḥammad Amīr Mirzā. pp. 64. 12mo. *Delhi, 1896.*
- 'Ijālah i Masīhī. Notes on the Treatment of Cholera. By Muḥammad Walī (Masīhā). pp. 36. *Cawnpore, 1872.*
- Iksīr al-badan. Translated by Jamil al-Dīn from the Persian version by Muḥammad Naṣr Allāh Khān (Wiṣāi) of the Arabic original of Muḥammad Sharīf Khān. pp. 38. *Meerut, 1873.*
- Iksīr al-qulūb. A translation by Muḥammad Nūr Karīm of the Persian Mufarriḥ al-qulūb of Muḥammad Akbar, Arzānī. pp. 474. 4to. *Lucknow, 1870.*
- Iksīr al-ṣibyān. Treatment of the Diseases of Children according to the Greek System of Pathology. By Imām al-Dīn. pp. 57. *Delhi, 1890.*
- Iksīr i kushtah. The Preparation and Medical Uses of Oxides. By Bulāqī Dās. 2 pts. 16mo. *Delhi, 1892.*
- 'Ilāj al-'āmm. A popular Treatise on Medicine. By Ghulām Yahyā. pp. 127. *Arrah, 1873.*
- . pp. 128. *Patna, 1876.*

- ‘Ilāj al-amrāz. The Treatment of ordinary Diseases. By Dr. John Wilson Johnston. pp. 5, 404, 20. *Ludhiana*, 1868.
- ‘Ilāj al-ghurabā. A popular Work on Medicine. Translated by Aṣghar ‘Alī from the Persian of Ghulām Imām. pp. 4, 248. *Cawnpore*, 1870.
- . pp. 4, 248. *Cawnpore*, 1877.
- ‘Ilāj al-niswān. Diseases of Women. By Ma‘ṣūm ‘Alī. pp. 96. *Aligarh*, 1875.
- ‘Ilāj i haizah. Treatment of Cholera. By Aḥmad Khān. pp. 24. *Benares*, 1868.
- ‘Ilāj i Iḥsānī. A Medical Treatise by Iḥsān ‘Alī Khān. pp. 82. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 82. *Cawnpore*, 1892.
- ‘Ilāj i shamsī. The Treatment of Diseases by the Sun’s Rays. By Bishambhar Nāth. 3rd edition. pp. 32. 12mo. *Ludhiana*, 1895.
- ‘Ilm al-adwiyah. Materia Medica. By Mukunda Lāla. 2nd edition. pp. 329. *Agra*, 1872.
- ‘Ilm al-amrāz. The Treatment of ordinary Diseases. By W. C. E. Foy. pp. 56. *Rohtak*, 1878.
- . 2nd edition. pp. 64, 4. *Lahore*, 1879.
- ‘Ilm i jarrāhī. Surgery. By Tārakachandra. pp. 76. *Aligarh*, 1854.
- ‘Ilm i ṭibb. A Treatise on Medicine. Translated from the English. pp. 174. *Delhi*, 1847.
- ‘Ilm i ṭibb. By Bāqir ‘Alī and Saiyid ‘Alī, with an introductory chapter by Dr. George Smith. pp. 585. *Madras*, 1863.
- ‘Ilm o ‘amal i fann i jarrāhī. Principles and Practice of Surgery. By Assistant Surgeon Vrajalāla Ghosha. pp. 4, 622. *Lahore*, 1879.
- . 3rd edition. pp. 24, 1014. *Lahore*, 1892.
- ‘Ilm o ‘amal i qābilah. The Principles and Practice of Midwifery. By Raḥīm Khān. pp. 3, 322. *Lahore*, 1879.
- ‘Ilm o ‘amal i qābilah. Handbook of Midwifery. By Rāe Mahendra Nāth ‘Uhdedār. pp. 6, 211. *Allahabad*, 1892.
- Irā‘at i sawā al-tariq. A Discussion on the Native and European Systems of Medical Treatment. pp. 60. *Lucknow*, 1873.
- Ḳalīd i mānasik i yoga. A Treatise on the Practice of Yoga and Mesmerism. By Sarmukh Dās. pp. 2, 118. *Lahore*, 1895.
- Khulāṣat al-amrāz. Compendium of Medicine. By Muḥammad ‘Azīm Allāh. pp. 86. *Lucknow*, 1871.
- Kimīyā i ‘anāsīrī. Translated by Muḥammad Nūr Karīm from the Persian Qarābādīn i Qādīrī of Muḥammad Akbar, Arzānī. pp. 374. 4to. *Lucknow*, 1870.
- Kitāb i banting. A Treatise on “Banting.” Translated from the English of Dr. Joshua Duke by Bhagavān Dāsa. pp. 16. *Lahore*, 1877.
- Lazzat al-nisā. A Treatise on Sexual Intercourse, based on a Hindi version of the Sanskrit Koka-śāstra. pp. 48. *Bombay*, 1869.
- . pp. 26. *Delhi*, 1873.

- Lazzat al-nisā [*continued*]. pp. 36. *Delhi*, 1873.
 ———. pp. 48. *Delhi*, 1873.
- London Pharmacopœia. Translated by G. G. Spilsbury and Śyāmā-charaṇa Datta. Devan. char. pp. 249, 32. *Calcutta*, 1843.
 ———. pp. 24, 293. *Calcutta*, 1845.
- Luṭf i zindagī. Medical and Magic Prescriptions. By Vrajamohana Rāma. pp. 4, 64. *Faizabad*, 1877.
- Ma'dan al-ḥikmat. Medical Jurisprudence. By Ghulām Ḥusain. pp. 24, 194, 79. *Agra*, 1875.
- Mai-noshī kī maẓarrateṅ. The Evils of Drunkenness. By Lakshmaṇa Dāsa, pp. 4. *Lahore*, 1875.
- Majma' al-bahrain. The Greek System of Medical Treatment contrasted with the English. By Ḥaidar 'Alī Khān. pp. 608. 4to. *Lucknow*, 1874.
- Maḥzan al-adwiyah. A Medical Dictionary. By Muḥammad Nūr Karīm. Vol. II. 4to. *Lucknow*, 1875.
- Maḥzan al-'ajā'ib, also called Nau-chaman. Hindu Medical Prescriptions, Charms and Talismans. By Rāmdīn (Kamtarin). pp. 8, 296. *Jabalpur*, 1872.
- Maḥzan i manfa'at, also called Zarūri al-muṭibb. The Dietetic Properties of Food. By Mahtāb Rā'e. pp. 20. *Lucknow*, 1876.
- Maqālāt i Iḥsānī. A Dictionary of Materia Medica. By Iḥsān 'Alī Khān. pp. 192. *Cawnpore*, 1874.
 ———. pp. 192. *Cawnpore*, 1878.
- Mātā kā ṭikā. A Treatise on Vaccination. By Dr. W. J. Moore. pp. 10. *Beawar*, 1867.
- Materia Medica. By Raḥīm Khān. pp. 6, 480, 38. *Lahore*, 1868.
- Mazhar al-'ajā'ib. The Treatment of ordinary Complaints and Preservation of Health. By Fakhr al-Dīn Aḥmad. pp. 192. *Agra*, 1848.
- Midwifery. By Muḥammad Yār Khān. pp. 24, 136, 12, 21. *Agra*, 1876.
- Miftāḥ al-daqa'iq. Translated from the Arabic by Kāfīdayāla. pp. 14. *Benares*, 1849.
- Mi'yār al-ṭulabā. Practical Surgery. By Imām al-Dīn Aḥmad. pp. 344, 40. *Agra*, 1872.
- Mizān al-ṭibb. Translated by Muḥammad Ḥasān 'Alī Khān from the Persian of Muḥammad Akbar Arzānī. With Risālah i nabz, Risālah i qārūrah, and Risālah i buḥrān. pp. 12, 239. *Delhi*, 1852.
 ———. pp. 242. *Cawnpore*, 1871.
 ———. pp. 168. *Delhi*, 1872.
 ———. pp. 8, 159. *Delhi*, 1878.
- Mu'ālajāt i Iḥsānī. A Work on Therapeutics. By Muḥammad Iḥsān 'Alī Khān. pp. 4, 132. *Lucknow*, 1869.
- Mufid al-ajsām, and Fawā'id i 'ajībah. Two Medical Treatises. By Faḏl 'Alī. pp. 60. *Lahore*, 1865.
 ———. pp. 72. *Cawnpore*, 1871.

- Mufid al-ajsām, and Favā'id i 'ajībah [*continued*]. pp. 100.
Cawnpore, 1872.
- . pp. 72. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 100. *Delhi*, 1876.
- Mufradāt i razzāqī. Simple Medicaments. Translated by Munshi Ḥasib al-Dīn Aḥmad (Sozān) from the Persian Mufradāt i Nāṣirī of Muḥammad Nāṣir 'Alī. pp. 72. *Delhi*, 1874.
- . pp. 72. *Delhi*, 1890.
- Mujarrab al-amrāz. Translated by Munauwar 'Alī Khān from the Arabic Zumurrud i akḥṣar of Ḥakīm 'Abd al-'Azīz. pp. 218. *Lahore*, 1873.
- Mujarrabāt i Akbarī. Compound Medicaments. Translated by Wāhid 'Alī from the Persian of Muḥammad Akbar Arzānī. pp. 4, 150. *Lucknow*, 1867.
- . pp. 150. *Lucknow*, 1868.
- . pp. 4, 150. *Cawnpore*, 1873.
- . pp. 150. *Cawnpore*, 1876.
- Mujarrabāt i Dairabī. The Medicinal uses of verses of the Koran as Charms. Translated by Bashārat 'Alī Khān from the Arabic of Aḥmad Dairabī. pp. 371. *Lucknow*, 1875.
- Mujarrabāt i wabā. The Treatment of Cholera. By Muzaḥfar Ḥusain Khān. pp. 24. *Madras*, 1843.
- Mukhtaṣar yād-dāshit i haizah. Cholera, its Causes and Prevention. By Dr. W. J. Moore. pp. 7. *Beawar*, 1867.
- Muntakhab al-ashyā. The Medicinal Properties of certain Drugs and Articles of Diet. By Mujāhid al-Dīn. pp. 24. *Madras*, 1874.
- Murakkabāt i Iḥsānī. Compound Medicaments. By Muḥammad Iḥsān 'Alī Khān. pp. 164. *Lucknow*, 1876.
- Nadim al-tulabā. A Manual of Human Anatomy. By Samuel P. Johns. pp. 8, 48, 672. *Agra*, 1870.
- . 2nd edition. pp. 670. *Agra*, 1875.
- Qaid-kushā. The Evils of Tobacco Smoking. By Isaac Fieldbrew, pp. 27. *Lucknow*, 1874.
- Qānūn i 'ilāj. Greco-Arabic System of Medicine. By 'Ināyat Shāh, 'Alawī. pp. 4, 172. *Lahore*, 1893.
- Qānūn i 'Itrat. A Manual of Medicine. By 'Itrat Ḥusain. pp. 300. *Lucknow*, 1869.
- . pp. 200. *Cawnpore*, 1875.
- Qarābādīn i Iḥsānī. Compound Medicaments. By Muḥammad Iḥsān 'Alī Khān. pp. 154. *Cawnpore*, 1871.
- Qarābādīn i Raḥīmī. Materia Medica. By Raḥīm Khān. pp. 3, 456, 22. *Lahore*, 1874.
- Qarābādīn i Shifā'ī. A Pharmacopœia. Translated by Muḥammad Ḥādī Ḥusain Khān from the Persian of Muzaḥfar, Shifā'ī. pp. 191. *Lucknow*, 1873.
- Qarābādīn i vaidik. Hindu Medical Prescriptions, with a Treatise on Urine, entitled Dalā'il i baul. By Aḥmad Akhtar, being Pt. II. of the Mujarrabāt i Hindī. pp. 124. *Delhi*, 1891.

- Qarābādīn i Zakā'ī. Compound Medicaments. Translated by Muḥammad Hādī Husain Khān from the Persian of Zakā Allāh Khān. pp. 10, 396. *Lucknow*, 1871.
- . pp. 10, 396. *Cawnpore*, 1876.
- Riport i kānfarns i jismānī. An Allegorical Description of the Limbs and their Functions. By Kālīcharaṇa of Narol. pp. 36. *Cawnpore*, 1895.
- Risālah i chechak. The Treatment of Small-pox. By Lakshmīprasāda (Mashhūr). pp. 30. *Patna*, 1874.
- Risālah i haizah. The Treatment of Cholera. By Dittā Mal. pp. 16. 4to. *Amritsar*, 1879.
- Risālah i haizah i wabā'ī. The Treatment of Cholera. By Ghulām Yahyā. pp. 95. *Arrah*, 1874.
- Risālah i judarī, also called 'Ilāj i sitalā. Small-pox and its Treatment. By Shujā' al-Dīn. pp. 16. *Lahore*, 1873.
- Risālah i marz i haizah. An Essay by Badr al-Dīn Khān on the Treatment of Cholera; with others on the same subject, and also on Famines. Compiled by Chiranji Lāl. pp. 16, 104. *Delhi*, 1875.
- Risālah i momiyā'ī. The Treatment of Fractures. By Muḥammad 'Abd al-Ghānī. pp. 16. 12mo. *Delhi*, 1878.
- Risālah i qārūrah. Urinary Diseases. By Ghulām Yahyā. pp. 56. *Arrah*, 1874.
- . pp. 39. *Lucknow*, 1877.
- Risālah i qiyāfah. A Treatise, in verse, on Physiognomy. By Munshī Devīprasāda. pp. 10. *Cawnpore*, 1869.
- . pp. 8. *Lucknow*, 1872.
- . pp. 8. *Lucknow*, 1873.
- Risālah i qiyāfah. A Treatise on Physiognomy. pp. 18. *Madras*, 1863.
- . By Jhabbū Khān Bālā. pp. 12. *Delhi*, 1879.
- Risālah i ṭikā. The Use and Practice of Vaccination. By Vishṇu Datta Pāṇḍe. pp. 19. *Benares*, 1877.
- . Devan. char. pp. 20. *Benares*, 1877.
- Rumūz al-ḥikmat. The Symptoms and Treatment of Diseases. By Rajab 'Alī Qureshī. pp. 53. *Lucknow*, 1871.
- . pp. 53, 2. *Cawnpore*, 1874.
- Sāmān i apareshan. A Vocabulary of Medicines and Surgical Instruments. By Muḥammad Dilāwar Khān. English and Hindustani. pp. 68. *Agra*, 1873.
- Sat kā bal aur jhūṭh kā chhal. A Defence of Vegetarianism. By Ātmārāma, being a reply to a work by Dr. Bholānāṭha, entitled "Gosht khā'en yā ghāṇs bhūṇs." pp. 50. 12mo. *Lahore*, 1894.
- Shiḥḥat al-nisā. The Treatment of Female Diseases. By Ghulām Husain. 3rd edition. pp. 82. *Agra*, 1890.
- Su'āl o jawāb. Answers to questions on Diet and Physiology. By Muḥammad 'Abbās. pp. 16. 12mo. *Madras*, 1860.

- Sultān al-ḥubūb. Prescriptions for ordinary Ailments. By 'Abd al-Ḡhanī. pp. 16. 12mo. *Delhi*, 1878.
- Surgery. By Mukunda Lāla. pp. 188. (Without title-page.) *Agra*, 1869.
- Tabrid i Aḥmadī. The Medical Use of Ice and Cold Water. By Aḥmad Shafī'. pp. 40. *Agra*, 1875.
- Tadābir i daḡiyah i haizah. Directions for the Prevention of Cholera. By Nabī Bakḥsh. pp. 32. 32mo. *Gujranwala*, 1892.
- Tabzib i Iḥsānī. A Medical Treatise. By Ḥakīm Muḥammad Iḥsān 'Alī Khān. pp. 63, 9. *Lucknow*, 1875.
- Tarkibeh. Directions for the Recovery of Persons apparently Dead. Published by the Royal Humane Society, London, and translated by Raḥīm Khān. *Lahore*, 1875.
- Taṣāwir i tashrīḥ i insānī. Anatomical Plates. Translated from Dr. Henry Grey's Anatomy. pp. 368. *Agra*, 1876.
- Tashrīḥ al-ḡizām. Elements of Anatomy. By S. P. Johns. pp. 100. *Agra*, 1869.
- Tashrīḥ i insānī. Human Anatomy, Descriptive and Surgical. By Belī Rām. 2nd edition. pp. 1048, 20. *Lahore*, 1892.
- Tāṣīr al-anzār. A Treatise on Mesmerism. By Saiyid Muḥammad Taqī, being an epitome of the Tīlsam i Farang. pp. 140. *Cawnpore*, 1877.
- Tibb i Akbar. Translated by Muḥammad Ḥusain from the Persian of Muḥammad Akbar Arzānī. pp. 782. *Lucknow*, 1870.
- . pp. 13, 782. *Lucknow*, 1874.
- Tibb i 'Azīzī. A translation by 'Abd al-'Azīz from the Persian Mizān al-tibb of Muḥammad Akbar Arzānī. Followed by Risālah i buḡrān, translated from the Persian of 'Alī Ḥasan Khān, also Dalā'il al-nabz, and Dalā'il al-baul. pp. 276. *Lucknow*, 1876.
- Tibb i Iḥsānī. A Manual of Medicine. By Muḥammad Iḥsān 'Alī Khān. pp. 96. *Delhi*, 1869.
- . pp. 6, 92. *Delhi*, 1871.
- . pp. 96. *Delhi*, 1876.
- . pp. 96. *Delhi*, 1878.
- . pp. 96. *Delhi*, 1879.
- Tibb i mu'a'alluq ba 'adālat. Medical Jurisprudence. By Subḥān 'Alī. pp. 276. *Agra*, 1894.
- Tibb i nabawī. The Preservation of Health by means of Medicine, Prayers and Incantations, founded on sayings of Muḥammad. Compiled by Ikrām al-Dīn. pp. 67. *Cawnpore*, 1851.
- . pp. 64. *Lahore*, 1893.
- Tibb i Raḥīmī. The Principles and Practice of Medicine. By Raḥīm Khān. pp. 8, 540, 6. *Lahore*, 1873.
- . pp. 2, 606. *Lahore*, 1877.

- Tibb i Shihābī. A Medical Treatise. Translated, in verse, from the Persian. Followed by Daftar i hikmat, a Collection of Medical Recipes. pp. 64. *Bombay*, 1868.
- . pp. 64. *Bangalore*, 1872.
- . pp. 64. *Madras*, 1876.
- . pp. 64. *Bombay*, 1879.
- Tilsam i Farang. Animal Magnetism. Translated by Motī Lāl from the English of W. Gregory. pp. 485. *Lucknow*, 1870.
- Tiryāq. Remedies for Snake-bites. By Ambāprasāda. pp. 101, 3. *Moradabad*, 1893.
- Tiryāq i masmūm. Snakes, and the Cure of Snake-bites. By Muḥammad Ḥasīb al-Dīn Aḥmad (Sozān). pp. 70. *Lucknow*, 1878.
- Treatise on the Small-pox. By W. C. Maclean. With an English translation by J. Shortt. *Madras*, 1857.
- Umm al-ṣibyān. Midwifery, and the Treatment of Infant Diseases. By Muḥammad Ḥasan. pp. 47. *Delhi*, 1892.
- Uṣūl i fann i qibālat. Conquest's Outlines of Midwifery. With a Hindustani translation by E. Balfour. pp. 12, 414, 40. *Madras*, 1852.
- Zahr i muhrah. Snakes and Snake-bites. By Bhūp Narāyan Singh. pp. 20. *Darbhanga*, 1892.
- Zahr-mār. The Treatment of Snake-poison. By Ma'ṣūm 'Alī. pp. 18. *Etah*, 1874.
- Zakhīrah i Khwārazm-shāhī. A Work on Medicine. Translated by Hādī Ḥusain Khān from the Persian of Ismā'īl al-Jurjānī. 10 pts., in 3 vols. Folio. *Lucknow*, 1878.
- Zubdat al-gharā'ib. A Treatise on Animal Magnetism. By Muḥammad Najaf 'Alī Khān. pp. 48. *Delhi*, 1867.
- Zubdat al-mufradāt, and Nazm i bāriq. Two Medical Treatises in verse, the one on Materia Medica, the other on the Pulse and Urinary Diseases. By Saiyid 'Alī Ḥasan (Malih). pp. 72. *Lucknow*, 1877.
- Zumurrud i akhtar. The Native Treatment of Diseases. By Munawwar 'Alī. pp. 218. *Lahore*, 1879.

MILITARY ARTS.

- Advanced and Rearguard's Outpost Duty. Translated by Haraprasāda. pp. 76. *Lahore*, 1878.
- Alterations in the Field Exercise of 1870. Translated by Jama'dār Shaikh Amīr. Devan. char. pp. 72. *Bombay*, 1870.
- Articles of War. Translated, in the form of a Catechism, by Captain Thomas Jenkins. (Qawā'id i lashkarī.) pp. 108. 12mo. *Madras*, 1843.
- Attack Formation. Translated by Captain H. S. Marshall. pp. 32. 12mo. *Moradabad*, 1877.

- Catechetical Explanation of the Field Exercises according to Regulation.
By Lieutenant G. Griffin. pp. 36, 442, 7. *Calcutta*, 1847.
- . Devan. char. pp. 30, 386. *Calcutta*, 1847.
- Catechism on Field Exercise. Translated by Shaikh Mirān. pp. 56.
12mo. *Meerut*, 1871.
- Catechism on the New System of Drill for Attack Formations for the
Native Army, in English and Hindustani (Devan. char.).
By Major L. H. Sibthorpe and Jama'dār Adjutant Kristnia. pp. 51.
Bombay, 1876.
- Catechism on the Regulations for conducting the Musketry Instruction
of the Native Army, in English and Hindustani (Devan. char.).
By Major L. H. Sibthorpe and Šūbedār Ya'qūb Khān. pp. 383.
Bombay, 1876.
- . Hindustani only, in Devan. char. pp. 150. *Bombay*, 1876.
- . 5th edition. pp. 123. *Bombay*, 1879.
- Cavalry Brigade Exercises. Abridged and translated by Muḥammad Nūr
Khān. pp. 4, 62. *Sitapur*, 1870?
- Cavalry Regulations, 1869. Translated by Muḥammad Bahādur 'Alī.
(Qawā'id i sawārān.) pp. 324. *Delhi*, 1872.
- . pp. 324. *Delhi*, 1873.
- . pp. 324. *Cawnpore*, 1874.
- . Translated by Muḥammad Murtaẓā Khān. pp. 212.
Delhi, 1876.
- . Translated by Sardār Hazārā Singh. Gurum. char. pp. 188.
Lahore, 1876.
- Cavalry Regulations of the Hyderabad Contingent. Part I. Translated
from the English into Hindustani by Robert Alexander Gilchrist.
pp. 104. *Madras*, 1873.
- Chāndmārī kī kunjī. Key to Musketry Instructor or Catechism on
Part IV. Native Musketry Regulations. By Muḥammad Roshan.
pp. 80. *Meerut*, 1873.
- Chāndmārī sikhāne ke qānūn. A Catechism of Musketry Regulations.
By C. B. Norman. pp. 116. *Lahore*, 1874.
- . Gurum. char. pp. 112. *Lahore*, 1874.
- Collection of Courts-martial. Translated by Munshī Saiyid Ḥusain.
pp. 302, 7. *Madras*, 1853.
- Dastūr al-'amal i naukarī i sipāhī. Guide to the Duties of Native
Military Officers. Compiled and translated from the English by
Gopāl Singh. pp. 160. 12mo. *Moradabad*, 1874.
- . Devan. char. pp. 2, 181. 24mo. *Moradabad*, 1874.
- . Gurum. char. pp. 2, 169. 24mo. *Moradabad*, 1874.
- Dhārānā-tyāgī. Military Maxims of Napoleon. Translated, with
additional matter, by Kanhaiyā Lāl. pp. 108, 4.
Ludhiana, 1870.
- Drill Manual for the Panjab Police Force. By Captain Oswald Menzies.
2nd edition. pp. 10, 158. *Lahore*, 1877.

- Duties of Markers in Company, Battalion, and Brigado Drill. Translated from the English of Captain W. D. Malton by Jama'dār Shaikh Amīr. pp. 64. 12mo. *Bombay, 1872.*
- Enfield Rifle Exercise. (Chāndmāri.) Gurum. char. pp. 82. *Lahore, 1872.*
- Field Exercises. Translated by Lieutenant R. W. Hogg. Devan. and Rom. char. pp. 12, 12, 260, 260, 23. *Calcutta, 1837.*
- Field Exercise of the British Army, with Manual and Platoon Exercises, for the use of the Infantry Regiment, Malwa Contingent. Devan. char. pp. 135, 10. *Agra, 1846.*
- Field Exercise, 1867. Translated by Shaikh Mirān. 5 pts. *Bangalore, 1867.*
- . Translated by Šūbedār Raghunāth Singh. Devan. char. pp. 12, 437. *Bombay, 1868.*
- Field Exercise, 1870. Translated by Bhivā Pālava. Devan. char. 7 pts. *Belgaum, 1871.*
- . Translated by Šūbedār Major Raghunāth Singh. Devan. char. pp. 22, 229. *Bombay, 1871.*
- . Translated by Captain Rāmachandrarāo Balavanta. (Qawā'id i piyādagān.) Devan. char. pp. 25, 340. *Poona, 1871.*
- . Translated by Šūbedār Gurditt Singh. (Kitāb i qawā'id.) Gurum. char. *Lahore, 1872.*
- . Selections, suitable for the use of Police Officers. pp. 4, 96. *Lahore, 1872.*
- Field Exercise, 1871. 7 pts. 12mo. *Meerut, 1871.*
- Field Exercise, 1874. Translated by Muḥammad Roshan. pp. 300. *Meerut, 1877.*
- . Devan. char. pp. 308. *Meerut, 1877.*
- Field Exercise, 1877. Translated by Bhivā Pālava. Devan. char. pp. 12, 258. *Ahmadabad, 1877.*
- . Translated by Gopāl Singh. pp. 6, 270. *Lahore, 1878.*
- . Devan. char. pp. 8, 372. *Lahore, 1878.*
- . Gurum. char. 7 pts. *Lahore, 1878.*
- . Devan. char. 2nd edition. pp. 100. *Lahore, 1879.*
- . Chapters 1, 2, and 7, relating to Guards and Sentries. Devan. char. pp. 101. *Lahore, 1878.*
- . Gurum. char. pp. 101. *Lahore, 1878.*
- . The parts relating to Extended Orders, and Advanced and Rear Guards, and Outposts. Translated by Muḥammad Roshan. pp. 96. *Meerut, 1878.*
- . Devan. char. pp. 124. *Meerut, 1878.*
- General Rules for Guards. Translated by Šūbedār Hirāpā. Devan. char. pp. 42. 16mo. *Bombay, 1877.*
- . pp. 46. 16mo. *Bombay, 1879.*
- Horse Guards' General Order, No. 34 of 1877. Translated by Native Adjutant Saiyid A'zam. Devan. char. pp. 26. 16mo. *Bombay, 1877.*

- Infantry Drill, 1870. Translated by Muḥammad Roshan. 7 pts. *Meerut*, 1871.
- Infantry Field Exercise, 1870. Translated by Muḥammad Roshan. (Paidal paṭṭaṇon ke qawā'id.) pp. 405. *Meerut*, 1870.
- . pp. 304, 10. *Meerut*, 1871.
- . Devan. char. pp. 124. 16mo. *Meerut*, 1871.
- . Devan. char. 7 pts. 12mo. *Meerut*, 1871.
- Infantry Field Exercise, 1874. Translated by Muḥammad Roshan. Devan. char. pp. 308. *Meerut*, 1875.
- . Devan. char. pp. 308. *Meerut*, 1876.
- Infantry Sword Exercise. Translated by Shaikh Ismā'il. Devan. char. pp. 55. 16mo. *Bombay*, 1876.
- . Devan. char. pp. 53. 16mo. *Bombay*, 1877.
- Key to Musketry Instructor, or Catechism on Part IV. of the Native Musketry Regulations. By Muḥammad Roshan. Devan. char. pp. 80. *Meerut*, 1873.
- . pp. 80. *Meerut*, 1877.
- Madras Army Regulations, 1869. Translated by Shaikh Sulaimān. pp. 274. *Madras*, 1874.
- Majmū'ah i mufid. Translations of the Persian Munshi, the Articles of War, and two Courts-martial. By Munshi Nizām al-Dīn. With the English text. *Bombay*, 1847.
- Manual of Elementary Field Engineering, 1877. Section XVI. Escalading. Translated by Color Havildār Kāsīrām Banye. Devan. char. pp. 26. *Satara*, 1877.
- Miftāh al-zafar. The Magazine and Laboratory Course. Translated by Henry H. Maxwell, with native assistants. pp. 158. *Benares*, 1852.
- Musketry Instruction. Translated by Major Hoggan. pp. 16. 12mo. *Ludhiana*, 1873.
- . Compiled by Sitānātha Tivāri and Raghuvara Pāṇḍe. Devan. char. pp. 18. 12mo. *Calcutta*, 1878.
- Musketry Regulation, to the end of Preliminary Drill. Translated by Captain W. G. C. Halket. pp. 45. *Lahore*, 1877.
- . Gurum. char. pp. 76. *Lahore*, 1877.
- Musketry Regulations. Gurum. char. pp. 161. *Lahore*, 1871.
- . Translated by Gurditt Singh. Gurum. char. pp. 148. *Lahore*, 1874.
- Native Ranks and Regimental Lines. Translated by Munshi Saiyid Ḥusain. pp. 16. *Madras*, 1859.
- Outpost Duties. Compiled by Colonel T. J. Fisher, and translated by Muḥammad Roshan. With Devanagari transliteration. pp. 76, 76. 12mo. *Meerut*, 1871.
- . Compiled by Major P. Harris, and translated by Muḥammad Roshan. pp. 47. 12mo. *Meerut*, 1877.
- . Devan. char. pp. 64. 16mo. *Meerut*, 1877.

- Outpost Duty. Translated by Āsā Singh and Muḥammad Ḥusain.
pp. 40. *Bareilly*, 1872.
- . Translated by Captain B. E. Gowan. pp. 72. 12mo.
Lahore, 1872.
- . Devan. char. pp. 85. 12mo. *Lahore*, 1872.
- . Gurum. char. pp. 88. 12mo. *Lahore*, 1872.
- . Gurum. char. pp. 88. 12mo. *Lahore*, 1877.
- . Translated by Munshī Imām Kḥān. pp. 32. *Lahore*, 1872.
- . Translated by Munshī Shamsher 'Alī Kḥān. With Devana-
gari transliteration. pp. 81. *Agra*, 1873.
- Parade of Infantry Shelter-trench, Escalading, and Outpost Duty.
Translated from the English of E. C. Kelly by Jama'dār Hāskeļi
Israel. Devan. char. pp. 32. 12mo. *Ahmadnagar*, 1879.
- Position Drill. Translated by Lieutenant J. S. King. Devan. char.
pp. 11. 16mo. *Bombay*, 1877.
- Practices of Outpost Duties. By Major P. Harris. Translated by
Muḥammad Roshan. Devan. char. pp. 65. 16mo. *Meerut*, 1873.
- Questions and Answers on Guard and Sentry Drill, from the Regula-
tions of the Madras Army. By Lieutenant E. T. Fnsken.
Telugu char. pp. 46. *Madras*, 1851.
- Regimental Moonshi. By Captain Edward T. Cox. *London*, 1847.
- Regulations for conducting the Musketry Instruction of the Army.
Translated by P. F. Gallagher. Devan. char. pp. 8, 108.
Bombay, 1869.
- Regulations for Musketry Instruction. Translated by Jama'dār Shaikh
Ibrāhīm. Devan. char. pp. 123. *Poona*, 1872.
- Regulations for Outpost Duty. Translated by Cecil J. R. Fulford.
pp. 19. *Agra*, 1872.
- . Devan. char. pp. 32. *Agra*, 1872.
- . Translated by Jama'dār Shaikh Amīr. Devan. char. pp. 48,
6. 12mo. *Bombay*, 1872.
- . Translated by Ṭālib Zafar Beg. Devan. char. pp. 52.
Agra, 1874.
- Regulations for the Instruction and Movements of Cavalry for 1876.
Part III. Translated by Lieutenant Elliot. (Qawā'id i sawārān.)
Devan. char. pp. 3, 160. *Poona*, 1877.
- Rifle Exercise for the Muzzle-loading Rifle, 1872. Translated by
Muḥammad Roshan. pp. 148. 12mo. *Meerut*, 1873.
- . Devan. char. pp. 192. 16mo. *Meerut*, 1873.
- . Devan. char. pp. 192. 16mo. *Meerut*, 1874.
- . Translated by Shaikh Mirān Jama'dār. pp. 288, 192, 30.
12mo. *Meerut*, 1874.
- . Devan. char. pp. 340. *Meerut*, 1874.
- . With Musketry Regulation of 1871. Translated by Shaikh
Sulaimān. 3rd edition. pp. 304. 12mo. *Madras*, 1874.

- Rifle Exercise, 1875, for Native Troops armed with Breech and Muzzle Loading Rifles. Translated by Captain T. F. Stillwell. Devan. char. pp. 125. *Calcutta, 1876.*
- . Devan. char. pp. 88. *Calcutta, 1877.*
- . Gurum. char. pp. 94. *Lahore, 1877.*
- . Gurum. char. pp. 128. *Lahore, 1877.*
- Shelter-trench Exercise, from the Field Exercise of 1870. Translated by Jamn'dār Shaikh Amīr. Devan. char. pp. 28. 16mo. *Bombay, 1870.*
- Sinnott's Catechism on Infantry Drill. Adapted by Captain W. D. Malton, and translated by Şübedār Major Rāmsingh. Devan. char. pp. 3, 162. *Bombay, 1872.*
- Snider Rifle Firing Exercise. Translated by Lieutenant C. B. Norman. pp. 52. *Lahore, 1875.*
- Standing Orders. Compiled by Captain Aḥmad 'Abd Allāh, 1st Light Cavalry, Haidarabad Lancers. pp. 128. 12mo. *Bangalore, 1869.*
- . Compiled by Colonel P. G. Scott, 36th N.I. Devan. char. pp. 2, 72. 12mo. *Benares, 1877.*
- Standing Orders for Bengal Infantry, 1874. Translated by Major A. Tulloch. Devan. char. pp. 80. *Meerut, 1875.*
- . pp. 71. *Meerut, 1876.*
- . Devan. char. pp. 80. *Meerut, 1876.*
- . pp. 72. *Meerut, 1877.*
- . Devan. char. pp. 80. *Meerut, 1877.*
- . Translated by Captain W. M. Meacham. pp. 110. 12mo. *Benares, 1876.*
- . Devan. char. pp. 3, 104. 12mo. *Benares, 1875.*
- Su'āl o jawāb. Catechism on Field Exercise. Translated by Şübedār Muḥammad Ya'qūb. pp. 4, 146, 168, 101. 12mo. *Bangalore, 1878.*
- Su'āl o jawāb. Catechism on Infantry Drill. Devan. char. pp. 61. 16mo. *Meerut, 1871.*
- Su'āl o jawāb. Catechism on Musketry Instruction. pp. 43. 12mo. *Cawnpore, 1877.*

MUSIC.

- Guldastah i mūsīqī. Indian Music. By Rām Bhajū Lāl. pp. 65. *Patna, 1873.*
- Ingrezī 'ilm bājā kā. The Rudiments of European Music. By L. C. Bocker. pp. 15, 64. *Amritsar, 1893.*
- Naghmah i sitār. Instruction on the *sitār*. By Raḥīm Beg. pp. 181. *Lahore, 1876.*
- Qānūn i sitār. Instruction on the *sitār*. By Muḥammad Şafdar Ḥusain Khān. pp. 228. *Lucknow, 1871.*
- . pp. 278, 4. *Lucknow, 1873.*

- Sarmāyah i 'ishrat, also called Qānūn i mūsīqī. Elementary Music. By Sādiq 'Alī Khān. pp. 4. *Delhi*, 1875.
- Svara-sangraha. The Hindustani Choral Book. Compiled by John Parsons. Roman char. 2nd edition. pp. 5, 103, 4. *Benares*, 1875.
- Ta'lim al-sitār. Instruction on the *sitār*. By Mir Ḥasan, Rizawi. pp. 50. *Delhi*, 1875.
- . Devan. char. pp. 144. 16mo. *Delhi*, 1876.
- Tashil al-sitār. Easy Lessons on the *sitār*. By Raḥīm Beg. pp. 108. *Cawnpore*, 1874.

PHILOLOGY.

1. DICTIONARIES, VOCABULARIES, AND GLOSSARIES.

- Allāh Khudā'ī. A rhymed Vocabulary of Persian and Urdu Words. pp. 16. *Lucknow*, 1873.
- . pp. 12. *Lucknow*, 1874.
- . pp. 16. *Lucknow*, 1876.
- Armaghān i Dihli. Dictionary of written and spoken Hindustani, with copious illustrations in prose and verse. By Munshi Saiyid Aḥmad. Pt. I. 4to. *Delhi*, 1878.
- Ashraf al-lughāt. A Vocabulary of Nouns in Hindustani, Persian, Arabic, and English. By 'Abd al-Fattāh. Pt. II. *Bombay*, 1871.
- Bahār al-lughāt. A Hindustani-Telugu Vocabulary in Telugu char. By Vatsavāya Venkaṭa Simhādri. pp. 2, 110. *Tuni*, 1895.
- Child's Companion. An Anglo-Urdu Vocabulary. By Gaṅgādhara Mukhopādhyāya. pp. 66. *Calcutta*, 1878.
- Farrāh i Fārsī. A Vocabulary of Persian Words explained in Hindustani. By 'Abd al-Ḥakīm. pp. 58. *Meerut*, 1874.
- . pp. 58. *Meerut*, 1876.
- Fārsī-nāmah, Wāḥid-bārī, Ṣamad-bārī, and Allāh-bārī. Four rhymed Vocabularies. pp. 20. *Lahore*, 1845?
- Hindu Classical Dictionary. By Sardār Devīshāya. pp. 303. *Lahore*, 1394.
- Hindūstānī lughāt. By Sūraj Mal. Pt. I. *Putna*, 1874.
- Izid-nāmah. A Hindustani-Persian Vocabulary, in verse. By 'Alī Amjad Ḥusain (Amjad). pp. 12. *Lucknow*, 1877.
- Kachahrī śabdāmālā. A List of Legal Terms, with transliterations in Kaithi characters. pp. 54. *Bankipur*, 1881.
- Kalid i zabān i Pashtū. A Pashtu-Hindustani Vocabulary, in verse. By Karīm Bakhsn. pp. 32. *Lahore*, 1892.
- Karīm al-lughāt. A Hindustani Dictionary. By Karīm al-Dīn. pp. 431. *Lahore*, 1861.
- . pp. 431. *Lahore*, 1867.
- . pp. 484. *Lahore*, 1869.
- . pp. 432. *Cawnpore*, 1874.

- Karim al-lughāt [*continued*]. pp. 348. *Bangalore*, 1876.
- . pp. 238. *Cawnpore*, 1876.
- . With Mukhtaṣar al-lughāt, a Persian-Hindustani Vocabulary.
By Maulavi Ja'far. pp. 456. *Madras*, 1881.
- Khāliq-bāri. A rhymed Vocabulary of Arabic and Persian Words
explained in Hindustani. By Amīr Khusrau. pp. 14.
Lucknow, 1842.
- . pp. 20. *Agra*, 1849.
- . pp. 14. *Bareilly*, 1849.
- . pp. 13. *Benares*, 1849.
- . pp. 16. *Cawnpore*, 1849.
- . pp. 20. *Agra*, 1850.
- . With a Tarjūband poem in Persian. pp. 20. *Meerut*, 1850.
- . pp. 17. *Amritsar*, 1851.
- . pp. 16. *Delhi*, 1851.
- . pp. 16. *Cawnpore*, 1852.
- . pp. 24. *Madras*, 1858.
- . pp. 18. *Lahore*, 1867.
- . pp. 14. *Lucknow*, 1867.
- . pp. 12. *Agra*, 1869.
- . pp. 16. *Delhi*, 1869.
- . pp. 20. *Bombay*, 1870.
- . pp. 18. *Lahore*, 1870.
- . pp. 13. *Lucknow*, 1872.
- . pp. 22. 12mo. *Madras*, 1873.
- . pp. 12. *Etah*, 1874.
- . pp. 12. *Delhi*, 1874.
- . pp. 12. *Delhi*, 1875.
- . pp. 12. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 16. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 16. *Meerut*, 1875.
- . pp. 12. *Lucknow*, 1876.
- . pp. 20. *Lucknow*, 1876.
- . pp. 12. *Lucknow*, 1878.
- Khāliq-bāri. By Muḥammad Akram. pp. 59. *Lucknow*, 1844.
- Khwush-hāl i shībyān. A rhymed Vocabulary of Hindustani, Persian,
and Hindi Words. By Jagajjivana Dāsa. pp. 10. *Cawnpore*, 1868.
- . pp. 10. *Lucknow*, 1868.
- . pp. 12. *Patna*, 1870.
- . pp. 10. *Lucknow*, 1873.
- . pp. 12. *Lucknow*, 1874.
- . pp. 12. *Patna*, 1877.

- Lughāt al-sa'īd. A Vocabulary of Synonyms, in verse. pp. 16.
Lucknow, 1845.
- Lughāt i Sa'īdī. A rhymed Vocabulary of Persian and Hindustani Words. By Muḥammad Sa'īd. pp. 50. *Madras, 1874.*
- Ma'ānī i alfāz. Vocabulary of difficult Words in the First English Reader. By Dhārma Dāsa. pp. 8. *Lahore, 1879.*
- Majmū'ah i lughāt i 'Arabī. An Arabic-Hindustani Dictionary. By Sadāsukha Lāla. Vol. I. *Allahabad, 1877.*
- Makhzan al-muḥāwarāt. A Collection of about 10,000 Hindi and Urdu Idioms. By Chiranji Lāl. pp. 20, 761. *Delhi, 1886.*
- Marāṣid al-iṭṭilā'. A Geographical Dictionary. Translated by Muḥammad Mazhar Karīm from the Arabic of 'Abd al-Mūmin. 3 pts. *Port Blair, 1861-62.*
- Maṭla' al-'ulūm. An Encyclopædia of Science and Arts. Translated by Zain al-'Abidin Khān from the Persian of Wājid 'Alī Khān. pp. 276. 4to. *Lucknow, 1874.*
- Miftāḥ al-lughāt. Hindustani Vocabulary. By Saiyid Muḥammad. pp. 224. *Delhi, 1851.*
- Miftāḥ al-lughāt. By Saiyid Aulād Aḥmad. pp. 64. *Agra, 1876.*
- Mufid al-aṭfāl. A Vocabulary of English and Hindustani Words, in verse. By Wazīr Singh. pp. 58. *Delhi, 1870.*
- Mufid al-ṭulabā. A Dictionary of Hindustani Words, with Persian and Arabic equivalents. By Saiyid Rajab 'Alī. pp. 216. *Agra, 1872.*
- Mukhtaṣar al-lughāt. A Vocabulary of Persian and Arabic Words, with their Hindustani equivalents. By Muḥammad Ja'far. pp. 24. *Madras, 1868.*
- . pp. 24. *Madras, 1877.*
- Niṣāb i gharīb. A rhymed Vocabulary. By Saiyid Aḥmad 'Alī. pp. 36. *Agra, 1850.*
- Niṣāb i khusrau. A rhymed Vocabulary. By Muḥammad Nazir Aḥmad. pp. 33. *Agra, 1871.*
- Nizām i Qādirī. Arabic-Hindustani Dictionary. By Shaikh Ghulām Qādir. pp. 4, 467. *Ludhiana, 1891.*
- Pahchān i Urdū. A Vocabulary, in verse. By Śyāma Lāla. *Meerut, 1860?*
- Qādir-bārī. A rhymed Vocabulary of Persian and Hindustani Words. pp. 26. 12mo. *Madras, 1874.*
- Qādir-nāmah. A Persian-Hindustani Vocabulary, in verse. By Muḥammad Asad Allāh Khān (Ghālib). pp. 8. *Delhi, 1874.*
- . pp. 16. *Delhi, 1874.*
- . pp. 8. *Delhi, 1877.*
- . pp. 8. *Delhi, 1878.*
- . With three other similar Vocabularies, viz., Wahid-bārī, Allāh-bārī, and Ṣamad-bārī. pp. 16. *Lucknow, 1879.*
- Rāziq-bārī. A rhymed Vocabulary of Persian and Hindustani Words. pp. 12. *Madras, 1872.*

- Rāziq-bāri [*continued*]. pp. 32. 12mo. *Madras*, 1873.
- Sar-āb i dhokā, and Fārsī-nāmah. Two Vocabularies, in verse, the former of which is ascribed to Sa'dī. pp. 24. *Calcutta*, 1847.
- School Dictionary, English and Urdu. By Rāmacharaṇa. pp. 224. *Meerut*, 1876.
- Shams al-bayān. A Collection of Urdu Idioms, explained in Persian, with quotations from the poets. By Mirzā Jān (Ṭapish). pp. 73. *Murshidabad*, 1849.
- Tahzīb i ṭifān. A rhymed Vocabulary of Arabic, Persian, and Hindustani Words. By Roshan 'Alī Khān. pp. 32. *Cawnpore*, 1871.
- Tu'lim i Angrezī. An English-Hindustani Vocabulary. By 'Abd al-Ghafūr. pp. 22. *Arrah*, 1878.
- Vocabulary, Hindustani and English. pp. 73. *Madras*, 1853.
- Vocabulary in English and Urdu. (No. VIII. of the Rurki College Papers.) pp. 6, 149. *Rurki*, 1854.
- Vocabulary of Words for the Higher Standards in Hindustani, Persian, and Bengali. By 'Adālat Khān. pp. 45. *Calcutta*, 1872.
- Young Man's Conductor. Urdu-English Vocabulary and Dialogues. By Wāriṣ 'Alī. pp. 36. *Agra*, 1871.

2. LANGUAGES AND DIALECTS.

- Angrezī ḥurūf. Urdu transliteration in Roman characters. By Śivaprasāda. pp. 15. *Benares*, 1867.
- Bahṣ i tabdīl al-ḥurūf. An examination of certain incorrect and altered forms of words in common use. By Ḥasan 'Alī. pp. 20. *Bangalore*, 1862.
- Guide to transliteration in Roman characters. By Muḥammad al-Dīn. pp. 36. *Lahore*, 1877.
- Hindī bol-chāl. Lessons in transliterating the Persian into Devanagari characters. By 'Abd al-'Azīz of Arrah. pp. 36. *Lucknow*, 1873.
- Hindustani Philology. By Munshī Chiranjī Lāl. pp. 100, 4. *Delhi*, 1886.
- Kuchh bayān apnī zabān kā. "Our Vernaculars." A Lecture by Śivaprasāda. pp. 28. *Benares*, 1869.
- . 2nd edition. pp. 26. *Allahabad*, 1873.
- Qā'idah i Urdū, Angrezī, Nāgarī. A system of transliterating Urdu into Roman and Devanagari characters. By Muḥammad Akbar 'Alī Khān. pp. 12. *Delhi*, 1878.
- Scheme for transliterating Urdu in Roman characters. By W. R. M. Holroyd. *Amritsar*, 1878.
- Tanqīh al-lughāt. Orthographical errors in Persian and Arabic Words. By Zāmin 'Alī (Jalāl). pp. 70. *Lucknow*, 1873.
- . pp. 70. *Lucknow*, 1875.

- Taqwīm al-lisān. A History of the development of Languages. By Muḥaminad Zakā Allāh. pp. 58. *Delhi*, 1893.
- Tuḥfat al-gharā'ib. A Mystic Alphabet, explained by Munshī Nāgeśvaraprasāda. pp. 8. *Arrah*, 1867.
- Zabān i Rekhtah. The Origin and Growth of the Hindustani Language. By 'Abd al-Ghāfūr Khān (Nasākḥ). pp. 16. *Lucknow*, 1874.

PHYSICAL SCIENCE.

- 'Ajā'ib al-makhlūqāt, or the Wonders of Creation. Translated by Tasadduq Husain from a Persian version of the original Arabic of Zakariyā ibn Muḥammad al-Qazwīnī. pp. 572. Folio. *Lucknow*, 1877.
- 'Ajā'ibāt i rozgār. The Wonders of Nature. By Rāmachandra. pp. 198. *Delhi*, 1847.
- . 2nd edition. pp. 2, 170. *Lucknow*, 1873.
- 'Ajā'ib o gharā'ib. The Wonders of the World. By Muḥammad Sarfarāz Khān, also called Ghāsi Khān. pp. 88. Folio. *Delhi*, 1867.
- Anwār i nā-mutanāhī. A Treatise on Natural Philosophy. By Kanhaiyā Lāl (Alakbadhāri). pp. 57. *Ludhiana*, 1876.
- Āsitānah i 'ilm i mausim. A Treatise on Meteorology. By Mīr Itāf 'Alī. pp. 4, 134, 38. *Agra*, 1872.
- Āwāz kā bayān. Lessons in Acoustics. By Sohan Lāl. pp. 46. *Patna*, 1875.
- Bāb i dānish. Lessons in Natural Science. By Muḥammad Karīm Bakhsh. pp. 44. *Bareilly*, 1875.
- Bijli kā risālah. A Treatise on Electricity. By Hāfiz Anwar 'Alī. pp. 100. *Delhi*, 1874.
- Bijli kī dāk. The Electric Telegraph. By J. W. Beal. pp. 32. 12mo. *Agra*, 1854.
- Dā'irah i 'ilm. Short Lessons in Natural Philosophy. By Muḥammad Karīm Bakhsh. Pt. I. 12mo. *Lucknow*, 1868.
- . Pt. I. 12mo. *Lucknow*, 1868.
- Dā'irah i 'ulūm i tabī'āt. Rudiments of Physical Science. By Lakshmiśānkara Miśra. pp. 3, 75. *Benares*, 1875.
- . pp. 3, 80. *Benares*, 1877.
- Fann i kah-rubā'ī. Dialogues on Electricity. By Hāfiz Anwar 'Alī. pp. 48. *Sialkot*, 1876.
- . 2nd edition. pp. 48. *Sialkot*, 1877.
- Garmī kā bayān. A Treatise on Heat. By Sohan Lāl. pp. 30. *Bareilly*, 1875.
- Guldastah i Shamshād. A Catechism on Natural History. By Govindaprasāda (Shamshād). pp. 24. *Lucknow*, 1873.
- Ḥaqā'iq al-maujūdāt. Lessons in Natural Philosophy. Translated by Vamśīdhara from the Hīndī Vidyānkura of Śivaprasāda. pp. 96. *Agra*, 1852.

- Ḥaqā'iq al-maujūdāt. Lessons in Natural Philosophy. Translated by Vamśīdhara from the Hindi Vidyānkura of Śivaprasāda. 2nd edition. pp. 96. *Agra*, 1836.
- . pp. 91. *Lahore*, 1867.
- . pp. 104. *Lucknow*, 1867.
- . pp. 72. *Nagpur*, 1870?
- . pp. 70. *Allahabad*, 1871.
- . pp. 104. *Lucknow*, 1871.
- . 2nd edition. pp. 101. *Lucknow*, 1873.
- . 10th edition. pp. 101. *Lucknow*, 1874.
- . 11th edition. pp. 101. *Lucknow*, 1874.
- . 12th edition. pp. 101. *Lucknow*, 1875.
- Ḥaqā'iq al-maujūdāt. Lessons in Natural Philosophy. By the Rev. E. Sell. pp. 84. *Madras*, 1873.
- . pp. 65. *Bangalore*, 1874.
- . pp. 83. *Madras*, 1875.
- . pp. 83. *Madras*, 1877.
- Ḥaqā'iq al-maujūdāt. Chambers' "Rudiments of Knowledge," and "Introduction to the Sciences." Adapted by Rājā Śivaprasāda. pp. 4, 63, 2. *Allahabad*, 1877.
- . pp. 101. *Lucknow*, 1877.
- . pp. 79. *Lucknow*, 1887.
- Hawā kā bayān. A Lecture on Pneumatics. By Badarī Lāla. pp. 18. 12mo. *Benares*, 1854.
- Hawā kā 'ilm. Elementary Lessons in Pneumatics. By Sohan Lāl. pp. 79. *Patna*, 1871.
- Hawā kā 'ilm. A Catechism on Pneumatics. By Yār Muḥammad Khān. pp. 20. *Arrah*, 1873.
- Hawā kī paidā'ish. Lessons on Pneumatics and Chemistry. By Dr. C. S. Valentine. pp. 77. *Agra*, 1867.
- 'Ilm i āb. Lessons in Hydrostatics. Translated by Nanda Kiśora. pp. 88. *Delhi*, 1871.
- 'Ilm i ādāt. Young's Mechanics. Translated by Rādhākṛishṇa. pp. 4. 456. *Delhi*, 1852.
- 'Ilm i āwāz o garmī o roshnī. Lessons on Sound, Heat, and Light. pp. 22, 12, 7. *Patna*, 1871.
- 'Ilm i barq. Lessons in Electricity. Translated by Nanda Kiśora. pp. 85. *Delhi*, 1871.
- 'Ilm i barqī. Electricity. Translated from the English of Sir William Snow Harris. pp. 4, 284. *Aligarh*, 1869.
- 'Ilm i hawā. Lessons in Pneumatics. Translated from the English by Nanda Kiśora. pp. 98. *Delhi*, 1871.
- 'Ilm i ḥikmat. Mechanics. By Charles Fink. pp. 3, 101. *Calcutta*, 1843.
- 'Ilm i kīmīyā. Roscoe's Chemistry. Translated by Saiyid Amīr Shāh. pp. 492, 8. *Lahore*, 1879.

- ‘Ilm i kīmīyā i mashriqī. Oriental Chemistry. By Ghulām Nabī, of Ludhiana. pp. 4, 76. *Delhi*, 1892.
- ‘Ilm i manāzīr. Lessons in Optics. Translated from the English by Nanda Kīśora. pp. 101. *Delhi*, 1871.
- ‘Ilm i ṭab‘ī. A Catechism of Natural Philosophy. pp. 60. *Ghazipur*, 1875.
- ‘Ilm i ṭab‘ī‘iyāt. “Natural Philosophy.” By Bābū Rūdrasahāya. 4 pts. *Allahabad*, 1872.
- . A Catechism of Physical Science. By Pandit Makkhan Lāl. pp. 23. *Bareilly*, 1876.
- . A translation of Balfour Stewart’s “Primer on Physics.” Roman char. pp. 8, 126. 12mo. *Lahore*, 1877.
- Jala-vidyā. Elementary Lessons in Hydrostatics. By Sohan Lāl. pp. 24. *Patna*, 1871.
- Khayālāt al-ṣanā‘ī. Thoughts on the Wonders of Creation. Translated from the English by Bholānātha. pp. 112. *Agra*, 1854.
- Khazīnah i dānish. The Treasury of Knowledge. By Muḥammad Karīm Bakḥsh. 3rd edition. pp. 124. *Lucknow*, 1837.
- Khilqat kā bayān. The Wonders of Creation. 8th edition. pp. 72. *Lucknow*, 1887.
- Ma‘daniyāt. Minerals and their Uses. By Jawāhir La‘l. pp. 30. *Agra*, 1855.
- Maqālāt i ṭab‘ī. Natural Philosophy. By Nanda Kīśora. Pt. I. *Delhi*, 1875.
- Maqāsīd i ‘ulūm. A Treatise on the Objects, Advantages, and Pleasures of Science. By Lord Brougham. Translated by Saiyid Muḥammad Mir. pp. 139. *Calcutta*, 1841.
- Mazhar al-mazāmin. A Handbook of Science and Arts. By Muḥammad Mazhar al-Ḥaqq. pp. 148. *Lucknow*, 1871.
- Mazhar i qudrat. The Power of God manifested by the Wonders of Creation. By Devīprasāda. pp. 44. *Agra*, 1852.
- . 5th edition. pp. 44. *Allahabad*, 1871.
- Miftāh al-‘ulūm. Lessons in Natural Philosophy. Translated from the English by J. W. Beal. pp. 20. *Sialkot*, 1876.
- . 3rd edition. pp. 20. *Sialkot*, 1877.
- Mir‘āt al-‘ulūm. The Mirror of Science. By Harivaṃśa Lāla. 2 pts. *Benares*, 1849.
- Mufīd al-‘ulūm. Lessons in Natural Philosophy. Translated from the English by J. W. Beal, assisted by Karīm al-Dīn. pp. 182. *Agra*, 1853.
- Mujarrabāt i kīmīyā. Lessons on Chemistry. By Muḥammad Nāṣir ‘Alī. pp. 96. *Agra*, 1876.
- Muntakhab al-‘ilm. Lessons in Arts and Sciences. Edited by M. Atmore Sherring. pp. 106. *Mirzapur*, 1860.
- Mushāhadat al-makhlūq. Lessons in Natural History. By Ayodhyā-prasāda. pp. 168. *Bareilly*, 1874.

- Risālah i miqnāṭis.** A Treatise on Magnetism. Translated from the Library of Useful Knowledge by Saiyid Kamāl al-Din. pp. 271. *Delhi, 1850.*
- Roshnī kā bayān.** A Treatise on Optics. By Sohan Lāl. pp. 16. *Barcilly, 1873.*
- Rusūm al-ta'limāt.** Lessons on Natural History, in verse. By Rāmasahāya. pp. 61. *Lucknow, 1873.*
- Sair i parind.** The Birds of the Panjab. By Malik Qutb al-Din. pp. 12, 464. *Sialkot, 1897.*
- Sharḥ al-'ulūm.** Notes on the Sciences. By Aḥmad Mirzā. pp. 95. 4to. *Delhi, 1885.*
- Ṭab'ī ta'lim.** Lessons in Natural Science. By Munshī Saiyid Aḥmad. pp. 80. *Delhi, 1879.*
- Tadrisāt i 'ilm i ṭab'ī.** Lessons in Physical Science. By Saiyid Amir Shāh. pp. 140. *Lahore, 1879.*
- Tashil fi jū al-ṣaqil.** Elementary Mechanics. By Saiyid Aḥmad Khān. pp. 38. *Agra, 1844.*
- Uṣūl i barqī o miqnāṭisī.** Electricity and Galvanism. Compiled from English sources by Raghunātha Dāsa. pp. 200. *Lahore, 1874.*
- Uṣūl i 'ilm i ṭab'ī.** Elements of Natural Philosophy. Translated from the English by Ayodhyāprasāda and Śivaprasāda. pp. 169. *Delhi, 1848.*
- Uṣūl i 'ilm i ṭab'ī.** By Muḥammad Ziyā al-Din. Pt. I. *Lahore, 1867.*
- Uṣūl i jarr i ṣaqil.** Elements of Mechanics. By Muḥammad Aḥsan. pp. 16. 12mo. *Benares, 1854.*
- Uṣūl i qawā'id i mā'i'āt.** Principles of Hydrostatics. Translated by Ayodhyāprasāda from the English of Thomas Webster. pp. 245, 6. *Delhi, 1850.*

POLITICAL ECONOMY.

- Dastūr al-ma'āsh.** Outlines of Political Economy. Translated by John Parks Ledlie from an English adaptation of Dr. Whately's Lectures. 4th edition. pp. 100. *Allahabad, 1873.*
- Elements of Political Economy.** Translated from Mill by Wazīr 'Alī. pp. 4, 180. *Delhi, 1844.*
- Guldastah i riyāsāt.** A Treatise on the Management of Estates by Native Landlords. By Svāmī Dayāl Seth. pp. 6, 268, 4. *Lucknow, 1894.*
- 'Ilm i intizām i madan.** Political Economy. Translated from the English of Nassau William Senior. pp. 374, 24. *Aligarh, 1865.*
- 'Ilm i intizām i madan.** By Muḥammad Maṣṣūr Shāh Khān and Muḥammad Mas'ūd Shāh Khān. pp. 76. *Delhi, 1874.*
- Kimiyā.** A Treatise on Political Economy. By Śyāma Lāla. pp. 131. *Lahore, 1869?*

- Kimiyā i daulat.** A Treatise on the legitimate means of acquiring Wealth. By Shaikh Gulāb Dīn. With Kimiyā i riyāzat. A Poem on the Principles of Government. By Muḥammad Fīroz al-Dīn. pp. 104. 16mo. *Sialkot, 1891.*
- Tauqī'āt i Kisrawī.** Translated by Saiyid 'Abd Allāh from the Persian of Jalāl al-Dīn Ṭabāṭabā'ī. pp. 143. *Agra, 1852.*
- Uṣūl i 'ilm i intizām i madan.** Elements of Political Economy. Translated by Dharma Nārāyaṇa from the English of Francis Wayland. pp. 6, 202, 2. *Delhi, 1846.*
- Uṣūl i siyāsāt i madan.** Rudiments of Political Economy. By Dharma Siṃha. pp. 257. *Aligarh, 1869.*

RHETORIC, COMPOSITION, AND PROSODY.

- Baḥr al-qawāfī.** A Guide to Rhyming. By 'Alī Amjad Ḥusain (Amjad). pp. 24. *Bareilly, 1875.*
- Fā'iz al-bayān.** Metaphors and Similes. By 'Umr-darāz (Fā'iz). pp. 60. *Lahore, 1876.*
- Fā'iz al-ma'ānī.** Rhetoric. By 'Umr-darāz (Fā'iz). pp. 141. *Lahore, 1876.*
- Ḥadā'iq al-balāghat.** Principles of Rhetoric. Translated from the Persian by Imām Bakḥsh. pp. 174. *Delhi, 1843.*
- Jawāb i mazmūn,** also called **Mihr i darakḥshān.** A Collection of Essays, designed to teach Composition. By Maulā Bakḥsh. pp. 126. *Lahore, 1892.*
- Kān i tārikh.** The Art of forming Chronograms; with a list of Words and Phrases corresponding to each year from A.H. 1 to 1331. By Rāmāprasāda. pp. 160, 4. *Agra, 1878.*
- Maṭālib i ghurrā.** Notes on Poetical Composition. By Muḥammad Naṣīr al-Dīn (Naqsh). pp. 50. *Madras, 1868.*
- Miṣbāḥ al-balāghat.** A Treatise ou Rhetoric. By the Rev. John Thomas. pp. 34. *Lucknow, 1875.*
- Naẓm i khayāl.** Notes on different Methods of Composition. By Mirzā Sultān Aḥmad. pp. 72. *Lahore, 1895.*
- Risālah i 'arūz.** A Treatise on Prosody. By Muḥammad Aḥsan. 3rd edition. pp. 50. *Allahabad, 1871.*
- Silk i musalsal.** Prose Compositions, containing words with double meanings. By Chandrikāprasāda (Jānūn). pp. 26. *Lucknow, 1875.*
- Tazkirat al-balāghat.** Rhetoric. By Zū al-Faqār 'Alī. pp. 4, 248. *Meerut, 1875.*
- Tibyān al-ṣanā'ī'.** A Treatise on Poetical Composition. By Muḥammad al-Dīn. pp. 20. *Lahore, 1876.*
- 'Ujālat al-'ulālah.** A Treatise on Prosody. By Karīm al-Dīn. pp. 154. *Delhi, 1845.*

SOCIOLOGY.

- Ādāb i majlis i Farang. Etiquette of English Society. By Mir Ihsān al-Ḥaqq. pp. 146. *Ludhiana*, 1888.
- Address delivered by Lāla Badarīprasāda, Secretary of the Indian Reform League, Aligarh, on Child Marriage and Infanticide. pp. 52. *Agra*, 1870.
- ‘Ahd-nāmah o dastūr al-‘amal. Rules for regulating Marriage Expenses amongst Kāyasthas of Meerut. pp. 16. *Meerut*, 1870.
- Angrezi tarz i mu‘asharat. Handbook of English Etiquette. By Shaidā Muḥammad Khān. pp. 122. *Haidarabad*, 1883.
- Dastūr al-‘amal. Rules for the curtailment of Marriage Expenses amongst Kāyasthas. By Munshī Pyāre Lāl. pp. 76. *Bareilly*, 1877.
- Dastūr al-‘amal i zawābiṭ i shādī. Rules for regulating Marriage Expenses amongst Kāyasthas. pp. 47. *Allahabad*, 1870.
- Dastūr al-‘amal i umūrāt muta‘allaqah i shādī o ghamī. Rules concerning Marriages, and Funeral Rites. By Chirāgh Shāh, Multānī. pp. 12. *Lahore*, 1868.
- Do Hindū bewāh ki bārchit. A Dialogue between two Hindu Widows on their unhappy condition. By Jivana Dāsa. pp. 16. 16mo. *Lahore*, 1891.
- Ek Musalmān kī iltimās. Objections to the Indian National Congress. By Shaikh Ghulām Ṣādiq. pp. 17. *Amritsar*, 1893.
- Ethnographical and Folklore Catechism. By W. Crooke. English, Devanagari, and Urdu. pp. 28. *Mirzapur*, 1872.
- Fihrist. A List of Members of the Committee for regulating Hindu Marriage Expenses. By Munshī Pyāre Lāl. pp. 32. *Allahabad*, 1870.
- Five Tracts, containing Speeches, and Notices of Meetings held with a view to curtailing Marriage Expenses amongst various Hindu sects. *Patna*, 1874.
- Gulzār i fawā’id i Bawanjāhiyān. Resolutions of the Bawanjāhī Clan of the Kshatriya Caste on Marriages with other Clans. pp. 31. *Lahore*, 1879.
- Hindu Musalmānon ke mazhabī khayālāt kā namūnah. Notes on the Religious Prejudices of Hindus and Muhammadans. By ‘Abd al-Karīm. pp. 22. *Moradabad*, 1896.
- Ibtāl i ghulamī. The Evils of the Slave Trade. By Saiyid Ahmad Khān. pp. 160. *Agra*, 1893.
- Iltimās i ‘anjāsās. Proposals for the curtailment of Marriage Expenses. By Sadāsukha Lāla. pp. 20. *Allahabad*, 1872.
- Iqbāl i Farang. A short Description of the Manners, Customs, Arts, and Science of the British. By Nawāb Iqbāl al-Daulah Bahādūr. English and Urdu. pp. 197. *Calcutta*, 1834.
- Ishtihār i kamiṭī. A Notification by a Committee of Kāyasthas at Agra advocating a curtailment of Marriage Expenses. pp. 8. *Agra*, 1868.

- Iṣlāh i bewāh i qaum i Hunūd.** Suggested Reforms in Hindu Marriage Customs. By Karam Chand. pp. 58. *Lahore, 1895.*
- Jag-upakāruk.** Rules for regulating Marriage Expenses amongst Brahmans and Kshatriyas. By Munshi Pyare Lal. pp. 73. *Patna, 1871.*
- Kamīṭi i Mu'id i Turkiyah.** A List of Subscribers in Patna to the Society in aid of Turkey. Published by the Secretary, Rīzā Ḥusain. pp. 14. *Patna, 1877.*
- Kār-rawā'i i jalsah i tahniyat.** Proceedings of a Committee held to congratulate the Queen on Her assumption of the Title of "Qaiṣar i Hind." pp. 8. *Lucknow, 1876.*
- Majmū'ah i rusūmāt i shādī o ghamī.** Reforms in Social Customs recommended at a Meeting of Muhyāl Brahmans. pp. 8. *Rawal Pindi, 1895.*
- Mazmūn i pand i mashhūn.** An Address on Social and Religious Progress. By Muḥammad 'Abd al-Majīd. 2nd edition. pp. 40. *Delhi, 1894.*
- Musalmanōn kī rā'e.** Letters from Sir Saiyid Aḥmad Khān and others, condemning the objects of the National Congress. pp. 14. *Lahore, 1893.*
- Niṣāb al-kāmil,** also called *Sadā suhāgan.* A Treatise in support of Widow Marriage. By Muḥammad Ishāq. 2 pts. pp. 12, 160, 164. *Lucknow, 1894.*
- Nuqsānāt i shādī i ṣighr-sinni.** The Evils of Early Marriage, and the Advantages of Female Education. By Rāmaji Dāsa. pp. 24. *Ludhiana, 1892.*
- Pardah sistam.** Arguments against the enforced Seclusion of Hindu women. By G. M. Francis. pp. 20. 12mo. *Jalandhar, 1895.*
- Qawā'id i da'wat.** Rules for regulating Expenses of Feasts among the Kāyastha Community at Jabalpur. pp. 3. *Lahore, 1874.*
- Qawā'id i qaum i Kāyastha.** Rules of the District Committee of the Kāyastha Community at Jabalpur. Urdu and Hindi. pp. 8. *Lahore, 1874.*
- Rāndōn kī shādī.** A Treatise, in verse, in support of Widow Marriage. By 'Abd al-Rahīm of Delhi. pp. 36. *Cawnpore, 1873.*
- . pp. 28. *Delhi, 1874.*
- . pp. 36. *Cawnpore, 1875.*
- . pp. 28. *Delhi, 1875.*
- . pp. 36. *Cawnpore, 1876.*
- . pp. 28. *Delhi, 1876.*
- . pp. 32. *Lucknow, 1876.*
- Rifāh i khalā'iq.** A Treatise directed against Prodigality in Marriage Expenses and other Social Customs. By C. A. Battenburgh. pp. 28. *Allahabad, 1874.*
- Rusūmāt i shādī.** A List of Marriage Expenses agreed to be observed by Agarwālā Merchants of Delhi. pp. 24. *Delhi, 1875.*

- Sarmāyah i sohāgan. A Treatise in support of Widow Marriage. By Muḥammad 'Abd al-Khāliq. pp. 116. *Delhi*, 1892.
- Shādī-khānah i ābādī. The Evils of Child Marriages and other Customs. By Muunshī Ḥasan 'Alī. pp. 8. *Arrah*, 1873.
- Širāṭ al-mustaḳīm. A Treatise against Female Infanticide. By Munshī Diwān Chand. pp. 25. 12mo. *Sialkot*, 1850?
- Tabāhī i Hind. Notes on the Social and National Decay of India. By Kripā Rāma. pp. 16. 16 mo. *Moradabad*, 1896.
- Taḥḳīq i ikhrājāt i shādī. Rules proposed by the Ajmere Association for reducing Marriage and Funeral Expenses. pp. 30. *Lahore*, 1874.
- Tanbih al-ghāfilīn. A Treatise against Infanticide. By Munshī Harasukha Rāya. pp. 24. *Lahore*, 1853.
- Tarmīm i zawābiṭ i shādī. Rules for regulating Marriage Customs among Kāyasthas. pp. 14. *Arrah*, 1868.
- Wākhiyān dar-bāb gau-rakshā. A Lecture on the Preservation of Cattle. By Lāla Bholānātha. pp. 8. *Delhi*, 1879.
- Zawābiṭ i shādī. Rules of the Kāyastha Community regarding Marriage Expenses. pp. 16. *Agra*, 1869.
- . pp. 4. *Arrah*, 1869.
- . pp. 15. *Patna*, 1875.

VETERINARY SCIENCE.

- Amrāz i mawāshī i Hind. Cattle Diseases in India. Translated from the English by Raḥīm Khān. pp. 143. *Lucknow*, 1873.
- . pp. 142, 82. *Lahore*, 1874.
- Dastūr al-'ilāj i aspān. The Treatment of the Diseases of Horses. By Sardār Shāh, Gilānī. Pt. I. *Lahore*, 1892.
- Faras-nāmah. The Horse and its Diseases. A Treatise, in verse, by Sa'ādat Yār Khān (Rangīn). pp. 26. *Lucknow*, 1849.
- . pp. 24. *Lucknow*, 1869.
- . pp. 24. *Cawnpore*, 1874.
- Hidāyat-nāmah i faryār. A Treatise on the Veterinary Art. By Farrier Major Banne Khān. pp. 8, 148. *Bombay*, 1877.
- Iksir i asp. The Treatment of the Diseases of Horses. Translated from the Persian by Raḥīm Baksh. pp. 224. *Delhi*, 1892.
- 'Ilāj al-mawāshī. Cattle Diseases and their Treatment. Translated from the English of J. H. B. Hallen. pp. 96. *Lucknow*, 1873.
- . 2nd edition. pp. 96. *Lucknow*, 1874.
- 'Ilm i taulid. The Principles and Practice of Bovine Obstetrics. By Sardār Shāh, Gilānī. pp. 255. *Lahore*, 1891.
- Jamāl al-ashhab. The Horse and its Diseases. By Ḥakīm Jamāl al-Dīn. pp. 216. *Delhi*, 1893.
- Majmū'ah i faras-nāmah. A Treatise on the Veterinary Art. By Muḥammad 'Abd Allāh. pp. 186. *Lucknow*, 1894.

- Mufid al-ashhab. The Horse and its Diseases. By Mir Panāh 'Alī. With a Hindi Treatise on the same subject, entitled Sālotra. pp. 79. With 32 illustrations. *Agra, 1873.*
- Tashrīh al-faras. The Book of the Horse. By Ayodhyāprasāda. pp. 126, 4. *Bareilly, 1873.*
- Zinat al-jamīl. The Diseases of the Horse and Elephant. By Shāh Basīm al-Dīn Ḥusain. pp. 45. *Cawnpore, 1873.*
- Zinat al-khail. A metrical Treatise on the Horse. By Muḥammad Maḥdī. pp. 194. *Lucknow, 1871.*
- . pp. 220. *Cawnpore, 1896.*

II. HISTORY AND GEOGRAPHY.

BIOGRAPHY.

1. GENERAL.

- Abū al-Faẓl kī sawānīh i 'umrī. A Life of Abū al-Faẓl. By Ghulām al-Ṣāqlain. pp. 40. *Lahore, 1893.*
- Adāb i khulafā i Rāshidīn. An Account of the four great Caliphs, in verse. By 'Abd al-Karīm. pp. 92. *Bombay, 1878.*
- Aḥkām i Naushīrwānī, also called Ifāzat. An Account of the Emperor Naushīrwān. Translated by Āqā Ḥasan (Nāmi) from the Persian Tauqī'āt i kisrā. pp. 119. *Balrampur, 1866.*
- Aḥsan al-tawārīkh. The Life of Mahārājā Digbijai Singh of Balrampur. By Saiyid Āqā Ḥasan (Nāmi), also known as Miran Shāhib. 2 vols. *Balrampur, 1863.*
- . 3 vols. *Balrampur, 1865.*
- . Vol. IV. *Balrampur, 1877.*
- 'Ain al-yaqīn. An Account of the Writings of Muḥammad Abū al-Manṣūr. By Saiyid Maḥdī Ḥasan. pp. 24. *Delhi, 1873.*
- 'Ain al-yaqīn. An Account of the Miracles and Sayings of Saiyid Wārīg 'Alī Shāh. By Saiyid 'Abd al-Idshāh (Tahāiyur). pp. 88, 24. *Behar, 1896.*
- 'Ajā'ib al-qīṣaṣ. The History of the Prophets from Adam to Muḥammad. Translated by Muḥammad Faḥr al-Dīn from the Persian Qīṣaṣ al-anbiyā of 'Abd al-Wāḥid ibn Muḥammad Muḥṣinī. pp. 424. *Lucknow, 1874.*
- Al-Fārūq. A Life of the Caliph 'Umar. By Mirzā Ḥairat of Delhi. Pt. I. *Delhi, 1897.*
- Anīs al-zākīrīn. Short Notices of Muhammadan Saints. By Muḥammad Maḥdī (Wāṣif). pp. 20. *Bombay, 1871.*
- Asrār al-ma'rīfat. Miracles ascribed to 'Abd al-Qādir, Jilānī. Compiled by Muḥī al-Dīn. pp. 36. *Delhi, 1871.*

- Asrār i 'itrāt i Farīdī. The Life of Farīd al-Dīn, Ganj i Shakar, a Sūfī saint; to which is appended a Treatise on Meditation and Worship, entitled Nikāt i ta'limāt i barzakḥ i Farīdī. By Muḥammad Husain Pākpaṭānī. pp. 336, 44, 4. *Amritsar*, 1892.
- Aurangzeb. A Life of the Emperor Alamgīr I. By Aḥmad Dīn. pp. 4, 147. *Lahore*, 1894.
- Autobiography of Hājī Ghulāma Muḥammad Munshī. pp. 84. *Surat*, 1893.
- Biographical History of Muhammadan Jurisprudence. Compiled by Subḥān Balḥsh. pp. 128, 169, 44. *Delhi*, 1848.
- Biography of Lady Dufferin and Ava. Compiled by A. Forbes. pp. 4, 321. *Lucknow*, 1890.
- Bir-charitra. Notices of famous Rajput Warriors. By Rādhākṛishṇa. pp. 96. *Ferozpur*, 1892.
- Bir-ganj. Lives of Hindu Heroes. By Malīkrāj Bhalla. pp. 112, 16mo. *Lahore*, 1893.
- Dāktar Judson Sāhib kī sarguzasht. The Life of Dr. Judson. By the Rev. J. J. Lucas. pp. 118. *Ludhiana*, 1877.
- Digbijai dānish. A short Sketch of the Life of Mahārājā Digbijai Singh of Balraupur. Translated from the Hindi by Kailāsānātha. pp. 10. *Balraupur*, 1864.
- Guldastah i karāmāt. The Life and Miracles of 'Abd al-Qādir Jilānī. By Muftī Ghulam Sarwar. pp. 171. *Delhi*, 1867.
- . pp. 243, 4. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 152. *Lahore*, 1878.
- Gulzār i Ibrāhīm. A Poem on the Life of Ibrāhīm ibn Adham, King of Balḥ. By Muḥammad Abū al-Ḥasan. pp. 76. *Cawnpore*, 1876.
- Guru Datta vidyārthī kā jīvancharitra. A Life of Pandit Guru Datta. By Lājpat Rā'e. Pt. I. *Ferozpur*, 1892.
- Guru Nānak-prakāsh. The Life and Teachings of Guru Nānak. By Sardār Gurmukh Singh. pp. 302, 4to. *Lahore*, 1891.
- Ḥadiqah i Shabbāzī. An Account of Shabbāz Aḥmad, a celebrated Sūfī saint. pp. 38. *Agra*, 1871.
- Ḥadiqat al-auliya. Short Notices of Muhammadan Saints. By Muftī Ghulam Sarwar. pp. 158. *Lahore*, 1875.
- . pp. 4, 172. *Cawnpore*, 1877.
- Ḥālāt i Saudā. The Life and Works of the Poet Saudā. By Aḥmad Husain Khān. pp. 104. *Lahore*, 1896.
- Ḥālāt i Tāntiyā Bhil. An Account of Tāntiyā Bhil. Translated from the Bengali by Sharf al-Dīn Aḥmad Khān. pp. 8, 84. *Allahabad*, 1894.
- Ḥamlāt i Ḥaidari. The Memoirs of Ḥaidar 'Alī. Translated by Shaikh Aḥmad 'Alī Gopāmū'ī from the Persian Kārnamah i Ḥaidari of Ghulam Muḥammad, son of Ṭipū Sultān. pp. 26, 742, 12. 4to. *Calcutta*, 1849.
- . With 2 pages of prefatory matter in MS. 4to. *Calcutta*, 1849.

- Ḥayāt i Firdausī. A Life of Firdausī. By Mirzā Ḥairat of Delhi. pp. 134. *Lahore*, 1895.
- Ḥayāt i Nūrjahān. A Life of Nūrjahān, wife of the Emperor Jahāngīr. By Nawāb 'Imād Nawāz Jang. pp. 20. *Lahore*, 1892.
- Ḥayāt i Ṣalāḥ al-Dīn. Life of Saladin, and an account of the Crusades. By Sirāj al-Dīn Aḥmad. pp. 4, 238. *Sadhaura*, 1897.
- Ḥayāt i taiyibah. The Lives of the Muhammadan Reformers Shāh Muḥammad Ismā'il and Saiyid Aḥmad. By Mirzā Ḥairat of Delhi. pp. 312. *Delhi*, 1895.
- Ḥayāt i Victoria. A Biographical Poem describing the Chief Events in the Life of Queen Victoria. By Muḥammad 'Abd al-Ḡhanī (Arshad). pp. 134. *Lahore*, 1897.
- Ḥayāt i Zauq. A Life of the Poet Shaikh Ibrāhīm (Zauq). By Aḥmad Ḥusain Khān. pp. 68. *Lahore*, 1895.
- Hikāyāt al-ṣāliḥīn. Anecdotes of Ṣūfī Saints. By Ḥuẓūr Aḥmad. pp. 104. *Lucknow*, 1874.
- . (Entitled Aḥwāl al-ṣādiqīn in this edition.) pp. 144. *Lucknow*, 1895.
- I'jāz i Ḡhaṣṣiyah. An Account of the Miracles of 'Abd al-Qādir Jilānī. Followed by Hikāyāt al-aṣfiyā, or Tales of Muhammadan Saints. Compiled by Muḥammad Qāsim. pp. 140. *Lucknow*, 1875.
- Inqilāb i rozgār. The Life of Kālīcharaṇa Chaṭṭopādhyāya. By his son Jñānānanda Chaṭṭopādhyāya. pp. 64. *Benares*, 1897.
- Jāmi' i Fath Khānī. The Life of Fath Khān, Tahṣildār. By Naṣr Allāh Khān. pp. 88, 4. *Delhi*, 1849.
- Janam-sākhi. A Life of Guru Nānak. Translated from the Panjabi of Bhāi Bālā by Būr Singh. 2nd edition. pp. 264. *Lahore*, 1892.
- Kabīr kasauti. The Life and Teachings of Kabīr. By Lahnā Singh. pp. 52, 2. *Sadhaura*, 1891.
- Kabīr i manshūr. The Life and Teachings of Kabīr. By Sādhū Paramānanda Dāsa. pp. 20, 1488, 8. *Ferozpur*, 1891.
- Kalimat al-ḥaqq. A Life of Muḥammad Abū al-Manṣūr. By Muḥammad Nuṣrat al-Dīn 'Alī. pp. 32. *Delhi*, 1870.
- Kamālāt i 'Azīzī. The Life and Works of Shaikh 'Abd al-'Azīz, Dihlavi. By Nawāb Mubārak 'Alī Khān. pp. 32. *Meerut*, 1873.
- Khulāṣat al-anbiyā. Lives of the Prophets. Translated by Shaikh Ghulām Nabī from the Persian Qiṣaṣ al-anbiyā. pp. 480. 4to. *Calcutta*, 1868.
- Kuchh ḥāl. A short Life of Henry Carre Tucker. By Rājā Śivaprasāda. pp. 36. 16mo. *Benares*, 1877.
- Life of Sir Isaac Newton. pp. 8. *Agra*, 1841.
- Lord Lawrence. Translated from the English of Sir Charles Aitchison by Kuñjavihārī Ṭhākura. pp. 7, 368. 12mo. *Lahore*, 1894.
- Mahātmā Buddha kī sawānih i 'umrī. A brief Biography of Buddha. By Rāmanātha. pp. 32. *Lahore*, 1892.

- Maḥfil gyārahīn.** A Life of 'Abd al-Qādir Jilānī. By Muḥammad Rashid. pp. 124. *Lucknow, 1874.*
- Maqāmāt i Dastgīrī.** A Life of 'Abd al-Qādir Jilānī. By Muḥammad 'Abd al-Raḥīm. pp. 4, 116. *Cawnpore, 1872.*
- Maqāṣid al-ṣāliḥīn.** Anecdotes of Muhammadan Saints. Translated by Muḥammad 'Abd al-Raḥmān from the Persian *Hikāyāt al-ṣāliḥīn*. pp. 92. *Cawnpore, 1868.*
- . pp. 96. *Cawnpore, 1875.*
- . pp. 96. *Cawnpore, 1878.*
- Mazhar i 'irfān.** A Life of *Kh*wājah Mu'īn al-Dīn Ḥasan Chishtī. By Muḥammad Mushtāq Aḥmad. pp. 28. *Moradabad, 1893.*
- Muntakhab i asrār al-Afghānī.** A short Account of Shāh Qāsim Sulaimānī. By Amān Allāh (Dīwānah). pp. 12. *Allahabad, 1870.*
- Muraqqa' i faiz.** A Life of Nawāb Muḥammad Faiz 'Alī *Kh*ān. By Muḥammad 'Ināyat 'Alī. pp. 256. *Delhi, 1892.*
- Nānak-prakāsh.** The Life and Religion of Ġuru Nānak. By Gurmukh Singh. pp. 22, 480. *Lahore, 1884.*
- Naṣr al-jawāhir.** The Life and Sayings of 'Abd al-Qādir Jilānī. Translated by *Sh*ibḡat Allāh from the *Anḥār al-mafākhīr* of Muḥammad Ghaṣḡ. pp. 148. *Madras, 1860.*
- Naushīrwān-nāmah.** The Life of Naushīrwān, King of Persia. By Devīprasāda. 2nd edition. pp. 6, 87, 4. *Agra, 1890.*
- Rauzah i aqtāb.** A Life of Quṭb al-Dīn Bakhtiyār Kākī and his Descendants. Translated from the Persian of Muḥammad Bulāq. pp. 100. *Delhi, 1892.*
- Rauzat al-aṣfiyā,** also called *Qīṣas al-anbiyā.* Biographies of the Prophets. Compiled from Persian and Arabic sources by Muḥammad Ṭāhir. pp. 4, 178. *Cawnpore, 1867.*
- . pp. 216. *Cawnpore, 1869.*
- . pp. 181. *Lucknow, 1869.*
- . pp. 216. *Cawnpore, 1870.*
- . pp. 216. *Cawnpore, 1877.*
- . pp. 216. *Delhi, 1884.*
- Rauzat al-udabā.** Short Notices of famous Arabic Authors and historical characters. Compiled by Muḥammad al-Dīn. pp. 6, 222. *Lahore, 1879.*
- Risālah al-hāmiyah.** An Account of the Marriage of Ḥazrat Kalḡūm. By Shaikh Faḡl 'Alī. pp. 16. *Lucknow, 1876.*
- Riyāz al-'arīfin.** Anecdotes of the Companions of Muḥammad, in verse. By Muḥammad Ishāq. pp. 128. *Madras, 1859.*
- . pp. 128. *Madras, 1860.*
- . pp. 108. *Bangalore, 1871.*
- Ṣalāh al-Dīn.** An Account of the Life and Wars of the Sultan Saladin. By Aḥmad Ḥussain. pp. 201. *Allahabad, 1897.*
- Sar-āb i 'ālam i asbāb.** Notices of famous Men. Translated from the "Mirror of Life" by Nuṣrat 'Alī, Dihlavi. pp. 100. *Delhi, 1874.*

- Sar-āb i ḥaiyat. The Mirage of Life. Translated by Bishambhar Nāth. pp. 83. *Amritsar*, 1876.
- Sawānih i dil-pazīr. Biography of Munsif Rāya Kīśorī Lāla. By Bābū Lāla. pp. 25. *Allahabad*, 1896.
- Sawānih i Shāh i Awadh. The Life of Muhammad Wājid 'Alī Shāh, King of Delhi. By Muḥammad Sajjād Ḥusain. pp. 102. *Meerut*, 1887.
- Sawānih i 'umrī. The Life of Nūr Jahān. By Mirzā Ḥairat of Delhi. pp. 48. *Delhi*, 1875.
- . The Life of Lord Lawrence. By R. Bosworth Smith. Translated into Urdu. 2 vols. 4to. *Lucknow*, 1886.
- . The Life of Dayānanda Sarasvatī. Pt. I. *Lahore*, 1889.
- . The Life of Khwājah Qutb al-Dīn Bakhtiyār Kākī. Translated from the Persian. pp. 112. *Delhi*, 1890.
- . Autobiography of Maulavī 'Abd al-Rahmān, Kalyāni, Superintendent of Police at Udaipur. pp. 108. *Moradabad*, 1890.
- . The Life of Rājā Rāmamohana Rāya. By Nathū Rāmānanda. pp. 7, 272. *Lahore*, 1893.
- . The Life of Mullā Dopiyāzab, the buffoon of the court of Akbar. 3rd edition. pp. 32. *Lahore*, 1893.
- . The Life of Rājā Śivaprasāda. pp. 4, 149. *Lucknow*, 1894.
- Sawānih i 'umrī i Afāṭūn. The Life of Plato. By Umrāo Mirzā (Ḥairat). pp. 106. 12mo. *Delhi*, 1893.
- Shakaristān i nubūwat. Lives of Muhammadan Saints. By Saiyid Wazīr 'Alī. pp. 108. *Arrah*, 1873.
- Sharābī kī sachchī sarguzasht. "Collins' Life," or the Autobiography of a Drunkard. Translated from the English. pp. 66. *Lahore*, 1892.
- Sirat al-Fārūq. A Life of the Caliph 'Umar. By Sirāj al-Dīn Aḥmad. pp. 32, 284. *Sadhaura*, 1892.
- Sirat i Farīdiyāh. Life of Farīd al-Dīn Aḥmad Khān, Vazīr of Muḥammad Akbar Shāh II. By Sir Saiyid Aḥmad Khān. pp. 57. *Agra*, 1896.
- Tajribāt i Hind. Experiences of a Police Officer. By Sardār Bishan Singh. pp. 260. *Amritsar*, 1897.
- Tārīkh al-auliya. Lives of Muhammadan Saints. By Imām al-Dīn Aḥmad. Pt. I. pp. 11, 488, 4. *Bombay*, 1874.
- Tārīkh i yādgār i sūbadār. A translation of Col. J. T. Norgate's "From Sepoy to Subadar," or the Autobiography of Sītārām Subadar. pp. 190. *Lahore*, 1873.
- Tawārīkh i 'ajibah, also called Sawānih i Aḥmadī. A Biographical Account of Saiyid Aḥmad of Bareilly, the leader of the religious war against the Sikhs. Compiled by Muḥammad Ja'far. pp. 338. *Delhi*, 1891.
- Tawārīkh i anbiyā. Lives of the Prophets. By Muḥammad Sarfarāz Khān, Dihlavi. pp. 458. Folio. *Delhi*, 1868.

- Tazkirah i Abū Raihān Bīrūnī. A Life of the Arabic Historian Muḥammad ibn Aḥmad Abū al-Raihān Bīrūnī. By Muḥammad 'Ināyat Allāh. pp. 28. *Agra*, 1893.
- Tazkirah i Bābar. A short Life of the Emperor Bābar. By Muḥammad Ḥabīb al-Rahmān Khān. pp. 44. *Lahore*, 1893.
- Tazkirah i Dīmōsthīniz. Life of Demosthenes. Translated from Plutarch's Lives by Śivanārāyaṇa. pp. 65. *Delhi*, 1848.
- Tazkirah i Sikandar i a'zam. Life of Alexander the Great. Translated from Plutarch's Lives by Svarūpanārāyaṇa. pp. 153. *Delhi*, 1847.
- Tazkirah i Sisaro. Life of Cicero. Translated from Plutarch's Lives by Motī Lal. pp. 112, 4. *Delhi*, 1847.
- Tazkirat al-'āqilīn. Biographies of Learned Men. Edited by M. Atmore Sherring. 2nd edition. pp. 64. *Mirzapur*, 1861.
- Tazkirat al-kāmilīn. Biographies of Eminent Men. By Rāmachandra. pp. 199, 6. *Delhi*, 1849.
- Tazkirat al-khulafā. Lives of the Caliphs, in verse. By Amānat 'Alī. pp. 281. *Lucknow*, 1877.
- Tazkirat al-mashāhīr. Biographies of Great Men. Translated from the English by Sadāsukha Lāla. 4 pts. 12mo. *Allahabad*, 1854-56.
- Tuzuk i Jarmanī. A Life of the Prince Consort. Compiled and translated from the English by Bishambhar Nātha. pp. 2, 76. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 4, 76. *Lucknow*, 1876.
- Tuzuk i Timūri. Timūr's Autobiography. Translated from the Persian by Subhān Baksh. pp. 884, 14. *Delhi*, 1845.
- Umāpati digbijai. A short Sketch of the Life of Rājā Umāpati of Oudh. By Munshī Lālājī. pp. 46. *Lucknow*, 1873.
- Unīswiṅ ṣadi kā sachchā shahīd. A Life of Pandit Guru Datta. By Nihāl Chand Bhanḍāri. pp. 319. *Firozpur*, 1891.
- Waqā'i' i Bābā Nānak. The Life of Guru Nānak. Translated by Sūraj Bhān from the English of R. N. Cust. pp. 24. *Lahore*, 1860.
- Waqā'i' i Rājā Rāmachandra. The Life of Rāma. Translated by Sūraj Bhān from the English of R. N. Cust. pp. 58. *Lahore*, 1869.
- Waqā'i' i Sikandar i a'zam. Life of Alexander the Great. Translated by Ayodhyāprasāda from the English of R. N. Cust. pp. 25. *Lahore*, 1869.
- Waqā'i' i 'umri i Rābi'ah. The Life of Rābi'ah, a devout Muhammadan woman. Translated from the Arabic (?) by Niyāz Aḥmad. pp. 10. *Lahore*, 1879.
- Yādgār i riyāsati Balrāmpūr. The Life of Mahārājā Digbijai Singh of Balrampur. By Pūran Chand. pp. 54. *Lucknow*, 1886.
- Zain al-majālis. An Account, in verse, of Shaikh 'Abd al-Qādir Jilāni. By Qāzī Muḥammad Yūsuf. pp. 238. *Bombay*, 1868.
- . pp. 338. *Bombay*, 1879.

- Zar i Ja'fari. A short Sketch of the Life and Writings of Mir Ja'far (Zaṭālī). By "Hindustani Speculator," i.e., Muḥammad Kāmil. pp. 36. *Lahore, 1890.*
- Zikr i mamdūh. A Life of Queen Victoria. By Maḥbūb 'Ālim. 7th edition. pp. 95. *Lahore, 1896.*

2. LIVES OF MUḤAMMAD.

- Aḥkām al-mubīn. The Miracles of Muḥammad. By Muḥammad 'Ināyat Aḥmad. pp. 130. *Cawnpore, 1867.*
- Asrār al-nubūwat. A Life of Muḥammad. By Muḥammad Zahir al-Din. pp. 192. *Lucknow, 1870.*
- Dalā'il al-risālat. The Birth and Miracles of Muḥammad. By Saiyid 'Abd Allāh. (Incomplete, pp. 64 only. pp. 33—48 in duplicate.) *Calcutta, 1850?*
- Gulzār i Muḥammadi. The Lives of Muḥammad and his Successors. Adapted in verse by Muḥammad Muslim from the Persian 'Ajā'ib al-qišāṣ. pp. 220. *Lahore, 1881.*
- Ḥāl i paighambar, also called Taḥkirah i rasūl i akbar. A Life of Muḥammad, in verse. By Amānat 'Alī. pp. 80. *Lucknow, 1877.*
- Hasht bihišt. A Life of Muḥammad, in verse. By Muḥammad Bāqir (Āgāh). pp. 275. *Madras, 1845.*
- . pp. 184. *Madras, 1853.*
- . pp. 180, 4. *Madras, 1857.*
- . pp. 180. *Bangalore, 1871.*
- . With Tuḥfat al-nisā. pp. 252, 248. *Bombay, 1872.*
- I'jāz i Aḥmadi. The Life and Wars of Muḥammad. By Jalāl al-Din. (Shaidā). pp. 855. *Bombay, 1872.*
- Khudā ki raḥmat. The Birth, Miracles, and Personal Appearance of Muḥammad. With Maulid i sharīf; a poem on the Birth of Muḥammad. By Ghulām Imām (Shahīd). *Madras, 1860.*
- Kuḥl al-baṣar. An Account of the Birth of Muḥammad. By Muḥammad 'Ashiq 'Alī. pp. 64. *Lucknow, 1874.*
- Manāhij al-nubūwat. A Life of Muḥammad. Translated by Khwājah 'Abd al-Majīd from the Persian Madārij al-nubūwat of 'Abd al-Ḥaqq Dihlavī. 2 vols. *Cawnpore, 1873.*
- Maṭla' al-anwār. An Account of the Birth of Muḥammad. By Saiyid Ramazān 'Alī. pp. 72, 2. *Lucknow, 1874.*
- Maulid i sharīf, also called Āftāb i 'ālam-tāb. An Account of the Birth of Muḥammad. By Ḥakim Muḥammad Ḥasan. pp. 136. *Delhi, 1876.*
- Maulid i sharīf i jadīd. An Account of Muḥammad based on tradition. By Aḥmad Khan. pp. 84. *Cawnpore, 1877.*
- Maulūd i sharīf, also called Milād i sharīf. An Account of the Birth of Muḥammad. By Muḥammad Faḥr al-Din. pp. 16. *Delhi, 1872.*
- Maulūd i sharīf. By Shāh 'Alī Aḥmad Ṣalli-'alā. pp. 54. *Delhi, 1878.*

- Maulūd i Tāhīriyah. A Life of Muḥammad. By Muḥammad Tāhir. pp. 89. *Madras*, 1847.
- Milād i sharif. The Life and Miracles of Muḥammad. By Muḥammad Salāmat Allāh (Kashfi). 2nd edition. pp. 147. *Calcutta*, 1846.
- Milād i Muṣṭafawī. An Account of the Birth of Muḥammad. By Wazīr Ḥusain Khān. pp. 104. *Sitapur*, 1875.
- Miṣbāḥ al-mujālis. The Life and Miracles of Muḥammad. A poem in 12 cantos, translated from Persian and Arabic sources by Qāzī Ghulām 'Alī (Mihri). pp. 396. *Bombay*, 1872.
- Mu'jizāt i nabawī. The Miracles of Muḥammad. Compiled by Ghulām Qādir. pp. 24. *Madras*, 1869.
- . pp. 24. *Madras*, 1878.
- Nabī-nāmāh. A Life of Muḥammad, in verse. By Muḥammad Ghulām Ghaus Khan (Ghaus). pp. 132. *Delhi*, 1853.
- Rāḥat al-qulūb. A Treatise on the Birth of Muḥammad. By Muḥammad 'Abd al-Samī'. pp. 114. *Meerut*, 1873.
- Raḥmat al-raḥīm. A Life of Muḥammad, in prose and verse. By 'Abd al-Raḥīm (Hādī). pp. 72. *Delhi*, 1877.
- Sawāniḥ i 'umrī i Muḥammad. A Life of Muḥammad. Translated by Ralyā Rām from the English of Washington Irving. pp. 2, 284. *Lahore*, 1892.
- Sirat i Muḥammadiyah. A Life of Muḥammad. By Mirzā Hairat of Delhi. pp. 8, 15, 788. *Delhi*, 1895.
- Shiyānat al-'awāmm. The Miracles of Muḥammad. By Muḥammad Farid al-Dīn. pp. 64. *Delhi*, 1851.
- Surūr al-qulūb. A Life of Muḥammad. By Muḥammad Taqī 'Alī Khān. pp. 6, 258. *Cawnpore*, 1871.
- Tawārīkh i Ḥabīb Allāh. A Life of Muḥammad. By Muḥammad 'Ināyat Aḥmad. pp. 200. *Lucknow*, 1871.
- . pp. 200. *Cawnpore*, 1876.
- Tawārīkh i Muḥammadi. The Life and Teachings of Muḥammad. A controversial work by the Rev. 'Imād al-Dīn. pp. 312. *Lahore*, 1871.
- . pp. 273. *Amritsar*, 1877.
- Wāqī'āt i shahādāt. An Account, in verse, of Muḥammad and his Successors. Translated from the Persian by 'Abd al-Qādir (Wafā). pp. 4, 308. *Bombay*, 1874.
- Zewar i imān. Miracles of Muḥammad. Compiled by Muḥammad Anwar 'Alī. pp. 122. *Cawnpore*, 1890.
- Ziyā al-abṣār. The Life and Sayings of Muḥammad. By 'Abd al-Ghānī. pp. 80. *Sitapur*, 1877.

3. LIVES OF THE IMAMS.

- 'Ain al-bukā. An Account of the Martyrs of Karbala. Translated by 'Atā Allāh Khān from the Persian Dah majlis. Followed by Chihal majlis, or lamentations on the death of Ḥusain. pp. 151, 4. *Delhi*, 1872.

- 'Anāsir al-shahādatin. An Account of the Martyrdoms of Husan and Husain. By Muḥammad Nāṣir 'Alī, Ghivāspūri. pp. 372. *Lucknow*, 1874.
- . pp. 372, 8. *Lucknow*, 1877.
- Asrār i Karbalā. An Account of the Battle of Karbala, and the Death of Husain. By Muḥammad Zahīr al-Dīn. pp. 76. *Lucknow*, 1874.
- Baḥr al-maṣā'ib. An Account of Karbala. Compiled from various sources by Imdād 'Alī. Vol. II. *Lucknow*, 1874.
- Bustān al-shahādāt. An Account of the Martyrdom of Husain. Compiled by Aḥmad Qādirī from the Arabic of 'Abd al-'Azīz Dihlavī. pp. 104. *Madras*, 1874.
- Dah majlis. An Account of the Martyrdoms of Hasan and Husain. Translated from the Persian. pp. 104. *Delhi*, 1850.
- . pp. 124. *Lucknow*, 1875.
- Dah makḥzan. An Account of the Lives of Muḥammad and 'Alī, and of the Martyrdoms of Hasan and Husain. By Naṣr Allāh Khān (Wiṣāl). pp. 263, 2. *Meerut*, 1849.
- . pp. 186. *Bombay?* 1855.
- . pp. 204. *Bombay*, 1871.
- . pp. 152. *Cawnpore*, 1875.
- Gul i maghfirat. An Account of Muhammadan Martyrs from the time of Muḥammad to the death of Husain at Karbala. By Ḥaidar Bakḥsh (Ḥaidari). pp. 152. *Bombay*, 1870.
- Gulzār i mātām. An Account of the Martyrdoms of Hasan and Husain. Translated from the Persian by Saiyid Muḥammad Husain. pp. 316. *Madras*, 1868.
- Ḥadd i ākḥirat i nek. A Lecture by Waḥīd al-Dīn (Āzād) on the Martyrdom of Hasan and Husain. pp. 32. *Patna*, 1877.
- Ḥadiqat al-aḥbāb. Biographical Notices of the Companions and Successors of Muḥammad. By 'Abd al-Ḥaiy. pp. 10, 448, 4. *Bangalore*, 1872.
- Hidāyat al-kaunain. An Account of the Martyrdoms of Hasan and Husain. By Muḥammad Mu'īn al-Dīn. pp. 94. *Lucknow*, 1875.
- Khulāṣat al-maṣā'ib. A Shī'ah Account of the Martyrdoms of Hasan and Husain. By Muḥammad Hādī. pp. 328. *Cawnpore*, 1874.
- . pp. 2, 444. *Lucknow*, 1876.
- . pp. 320. *Delhi*, 1893.
- Majālis i 'Alawiyah. The Martyrdoms of Hasan and Husain. By Mir Saiyid 'Alī. Pt. I. pp. 4, 568, 3. 4to. *Lucknow*, 1876.
- Maulid i Hasanain. A short Account of Hasan and Husain. By Muḥammad Yūsuf 'Alī Shāh. pp. 26. *Lucknow*, 1891.
- Mi'rāj al-mazāmin. A Shī'ah Account of the Twelve Imāms, in verse. By Ismā'īl Husain (Munir). pp. 7, 305. *Lucknow*, 1874.
- Mu'jizat i 'asharah. Ten Miracles ascribed to the Caliph 'Alī. Translated from an article in a Persian newspaper, entitled Mufurriḥ al-qulūb. pp. 8. *Lucknow*, 1874.

- Nakhl i mātām.** A Traditional Account of the Martyrdoms of Ḥusain and his Companions. By Mīrzā Ja'far 'Alī. pp. 204. *Delhi*, 1893.
- Qirān al-sa'dain.** An Account of the Marriage of 'Alī and Fāṭimah. By Shaikh 'Abid Ḥusain. pp. 88. *Delhi*, 1893.
- Rauzat al-bukā.** An Account of the Martyrdoms of Ḥasan and Ḥusain, in verse. By Bāpū Ṣāhib (Faḳīh). pp. 500. *Bombay*, 1876.
- Rauzat al-shuhadā.** An Account, in verse, of the Martyrdoms of Ḥasan and Ḥusain. pp. 158. *Bombay*, 1875.
- . pp. 158. *Bombay*, 1879.
- Risālah i maulūd.** A Shī'ah Account of the Life of 'Alī. Translated by Ghulām Ḥasanain from the Arabic Kitāb al-anwār of Abū al-Ḥasan Aḥmad 'Abd Allāh al-Bakrī. pp. 97. *Lucknow*, 1877.
- Su'adat al-kaunain fi fazā'il al-Ḥasanain.** The Lives and Martyrdoms of Ḥasan and Ḥusain. By Muḥammad Ikrām al-Dīn. pp. 4, 192, 8. *Delhi*, 1893.
- Sharḥ i Sīrr al-shahādatain.** An Account of the Martyrdoms of Ḥasan and Ḥusain. A metrical commentary by 'Abd al-Ḥayy on the Arabic Sīrr al-shahādatain of Shāh 'Abd al-'Azīz. pp. 170. *Madras*, 1874.
- Tahzīb al-matīn.** A Shī'ah Life of the Caliph 'Alī. By Saiyid Mazhar Ḥasan. pp. 355. Folio. *Delhi*, 1894.
- Taqrīr al-shahādatain.** The Martyrdoms of Ḥasan and Ḥusain. Translated by Wāriṣ 'Alī from the Taḥrīr al-shahādatain, a Persian commentary by Muḥammad Sulāmat Allāh (Kashfī) on the Arabic Sīrr al-shahādatain of Shāh 'Abd al-'Azīz. pp. 104. *Shahjahanpur*, 1872.
- . pp. 104. *Lucknow*, 1874.
- . pp. 104. *Lucknow*, 1877.
- Tazkirat al-shuhadā.** An Account of the Martyrdoms of Ḥasan and Ḥusain. By Amānat 'Alī (Amānat). pp. 243. *Cawnpore*, 1875.
- Zikr al-shahādatain.** The Martyrdoms of Ḥasan and Ḥusain. By Aḥmad Khān (Ṣūfī). pp. 128. *Agra*, 1872.

CASTES, TRIBES, AND SECTS.

- Ā'inah i aqwām,** also called **Tārīkh i 'ajīb.** An Account of Hindu Castes. By Gaṇeśī Lāla. pp. 176. *Meerut*, 1872.
- Aqwām al-Hind.** Hindu Castes. By Kiśorī Lāla. pp. 58. *Lucknow*, 1868.
- . Another edition, entitled **Aqwām al-Hunūd.** pp. 100. *Allahabad*, 1893.
- Bhṛigu-kula-dīpikā.** An Account of the Bhṛigu Race. By Jvālāprasāda Bhārgava. pp. 112. *Agra*, 1870.
- Chitragupta-vaṃśāvalī.** A Treatise on the Kāyastha Caste. By Chhaju Mal Dās. Pts. II. and III. *Fathgarh*, 1871-72.

- Chitragupta-vaṃśī. Opinions of learned Pandits, showing that the Chitragupta Kāyasthas belong to the Kshatriya Caste. pp. 17.
Lucknow, 1873.
- Ḥaḡā'iq al-mazāhib. Muhammadan Sects. By Muḥammad Ḥusain (Aḡḡlab). pp. 223, 4. *Lucknow, 1895.*
- Kalpadruma. The Origin of the Kāyastha Caste, taken from the Purāṇas. By Ganeśi Lāla. pp. 40. *Agra, 1868.*
- Kāshif i daḡā'iq i mazhab i Hind. Questions on Hindu Caste. By Makkhan Lāla. pp. 29. *Lucknow, 1875.*
- Kashmīri Paṇḡit. An Account of the Religious Ceremonies, Manners, and Customs of Kashmir Pandits. By Sivanārāyaṇa. pp. 150.
Jalandhar, 1893.
- . 2nd edition. pp. 236. *Jalandhar, 1895.*
- Kāyastha dharmadarpaṇa. A Treatise on the Kāyastha Caste. Translated by Munshī Lālaji from a Sanskrit work by Paṇḡit Rāmācharaṇa. pp. 179. *Lucknow, 1871.*
- . 3rd edition. pp. 179. *Lucknow, 1877.*
- Kāyastha-dharma pothī. A Treatise on the Kāyastha Caste, in prose and verse. By Dīnadayāla. pp. 112. *Agra, 1869.*
- Kāyastha Ethnology. 2nd edition. pp. 132. *Lucknow, 1887.*
- Kāyastha-vaṃśapradīpa. The Origin of the Kāyastha Caste. pp. 26.
Allahabad, 1875.
- Kewal-khaṇḡ. An Account, in verse, of the Origin of the Chitragupta Caste. By Bakḡshī Kewal Rām. pp. 32. *Moradabad, 1870.*
- Ḳḡlāṣah i taḡḡiqāt. A Inquiry into the Origin and Status of the Kāyastha Caste. By Śāligrāma. pp. 21. *Allahabad, 1871.*
- Tawārīḡḡ i aqwām al-Kāyastha. An Account of the Kāyastha Caste. pp. 72. *Allahabad, 1892.*
- Zātī bibḡāḡ. A Treatise on Brahman and Kshatriya Castes in the Panjab. By Tulasīrāma. pp. 11. *Amritsar, 1877.*
- Zāt yā firḡḡḡ kī fihrist. An alphabetical List of Hindu Castes and Tribes. pp. 41. *Benares, 1871.*

CHRONOLOGY.

- Comparative Chronology of the Christian and Ārawī Eras, from A.D. 1832 to 1906. By Muḥammad A'zam. 1 sheet. *Madras, 1860?*
- Comparative Tables of Indian Chronology. From A.D. 1825 to 1857.
Calcutta, 1825-57.
- Comparative Tables from A.D. 1764 to 1855. (Minḡāj al-ḡisāb.) pp. 528.
Agra, 1855.
- Kār-nāmah i nau ā'in. Chronological Tables for Christian, Saṃvat, and Hijra Eras. By Devīprasāda. pp. 70. *Lucknow, 1878.*
- Jantrī. Almanac for A.D. 1851. pp. 12. 4to. *Lahore, 1850.*
- . ———. pp. 18. 4to. *Lahore, 1850.*
- . ———. pp. 16. *Meerut, 1851.*
- . Almanac for A.D. 1852. pp. 28. *Lahore, 1851.*

Jantri [<i>continued</i>].	Almanac for A.D. 1855.	pp. 20.	<i>Meerut</i> , 1854.
—	Almanac for A.D. 1856.	pp. 20.	<i>Meerut</i> , 1855.
—	Almanac for A.D. 1868.	pp. 16.	<i>Arrah</i> , 1867.
—	—	pp. 20.	<i>Lucknow</i> , 1868.
—	—	pp. 32.	<i>Lucknow</i> , 1868.
—	Almanac for A.D. 1869	pp. 16.	<i>Arrah</i> , 1869.
—	Almanac and Directory for A.D. 1869.		By Kabir al-Din
	Ahmad. pp. 22, 104.		<i>Calcutta</i> , 1869.
—	—	pp. 58.	<i>Cawnpore</i> , 1869.
—	—	pp. 20.	<i>Delhi</i> , 1868.
—	—	pp. 27.	<i>Karnal</i> , 1868.
—	—	pp. 16.	<i>Delhi</i> , 1869.
—	—	pp. 14.	<i>Lucknow</i> , 1869.
—	Almanac for A.D. 1870.	pp. 16.	<i>Delhi</i> , 1869.
—	—	pp. 20.	<i>Delhi</i> , 1869.
—	—	pp. 16.	<i>Lahore</i> , 1869.
—	—	pp. 28.	<i>Lahore</i> , 1869.
—	—	pp. 70.	<i>Lahore</i> , 1869.
—	—	pp. 18.	<i>Lucknow</i> , 1869.
—	—	pp. 44.	<i>Lucknow</i> , 1869.
—	—	pp. 12.	<i>Allahabad</i> , 1870.
—	—	pp. 20.	<i>Cawnpore</i> , 1870.
—	—	pp. 14.	<i>Gujranicala</i> , 1870.
—	—	pp. 8.	<i>Lahore</i> , 1870.
—	Almanac for A.D. 1871.	pp. 20.	<i>Delhi</i> , 1870.
—	—	pp. 96.	<i>Lahore</i> , 1870.
—	—	pp. 16.	<i>Calcutta</i> , 1871.
—	—	pp. 20.	<i>Cawnpore</i> , 1871.
—	—	pp. 28.	<i>Cawnpore</i> , 1871.
—	—	pp. 8.	<i>Lahore</i> , 1871.
—	—	pp. 60.	<i>Lahore</i> , 1871.
—	—	pp. 102.	<i>Lahore</i> , 1871.
—	—	pp. 104.	<i>Lahore</i> , 1871.
—	—	pp. 18.	<i>Lucknow</i> , 1871.
—	—	pp. 88.	<i>Lucknow</i> , 1871.
—	—	pp. 38.	<i>Sialkot</i> , 1871.
—	Almanac for A.D. 1872.	pp. 38.	<i>Cawnpore</i> , 1871.
—	—	pp. 20.	<i>Agra</i> , 1872.
—	—	pp. 20.	<i>Cawnpore</i> , 1872.
—	—	pp. 16.	<i>Fathgarh</i> , 1872.
—	—	pp. 8.	<i>Lahore</i> , 1872.

Jantri [continued].	Almanac for A.D. 1873.	pp. 20.	<i>Caunpore, 1873.</i>
_____.	_____.	pp. 20.	<i>Delhi, 1873.</i>
_____.	_____.	pp. 8. 12mo.	<i>Gujranwala, 1873.</i>
_____.	_____.	pp. 8. 12mo.	<i>Lahore, 1873.</i>
_____.	_____.	pp. 16.	<i>Lahore, 1873.</i>
_____.	_____.	pp. 20.	<i>Lahore, 1873.</i>
_____.	_____.	With a Directory. pp. 124.	<i>Lahore, 1873.</i>
_____.	_____.	pp. 60.	<i>Lahore, 1873.</i>
_____.	_____.	pp. 16.	<i>Lucknow, 1873.</i>
_____.	_____.	pp. 20.	<i>Lucknow, 1873.</i>
_____.	_____.	pp. 16.	<i>Sitapur, 1873.</i>
_____.	Almanac for A.D. 1874.	pp. 149. 12mo.	<i>Lahore, 1873.</i>
_____.	_____.	pp. 16.	<i>Lucknow, 1873.</i>
_____.	_____.	With notes on Magic and Astrology. pp. 76.	<i>Lucknow, 1873.</i>
_____.	_____.	pp. 12.	<i>Sialkot, 1873.</i>
_____.	_____.	pp. 20.	<i>Delhi, 1874.</i>
_____.	_____.	pp. 16.	<i>Lahore, 1874.</i>
_____.	_____.	pp. 53.	<i>Lahore, 1874.</i>
_____.	_____.	pp. 108.	<i>Lahore, 1874.</i>
_____.	_____.	pp. 64.	<i>Lucknow, 1874.</i>
_____.	Almanac for A.D. 1875.	pp. 64.	<i>Lahore, 1874.</i>
_____.	_____.	pp. 12.	<i>Lucknow, 1874.</i>
_____.	_____.	pp. 16.	<i>Lucknow, 1874.</i>
_____.	_____.	pp. 20.	<i>Lucknow, 1874.</i>
_____.	_____.	pp. 81.	<i>Lucknow, 1874.</i>
_____.	Almanac for A.D. 1876.	pp. 16.	<i>Lucknow, 1875.</i>
_____.	_____.	pp. 80.	<i>Lucknow, 1875.</i>
_____.	_____.	pp. 16.	<i>Lucknow, 1876.</i>
_____.	Almanac for A.D. 1877.	pp. 16.	<i>Lucknow, 1876.</i>
_____.	_____.	pp. 12.	<i>Lucknow, 1877.</i>
_____.	_____.	pp. 16.	<i>Lucknow, 1877.</i>
_____.	_____.	pp. 82.	<i>Lucknow, 1877.</i>
Taqwim.	Almanac for A.H. 1263, or A.D. 1846-47.		<i>Madras, 1846.</i>
_____.	Almanac for A.H. 1265, or A.D. 1848-49.	pp. 53.	<i>Madras, 1848.</i>
_____.	Almanac for A.H. 1266, or A.D. 1849-50.	pp. 14, 50.	<i>Madras, 1849.</i>
_____.	Almanac for A.H. 1275, or A.D. 1858-59.	pp. 20.	<i>Madras, 1858.</i>
_____.	Almanac for A.H. 1276, or A.D. 1859-60.	pp. 8, 24.	<i>Madras, 1859.</i>

- Taqwīm [*continued*]. Almanac for A.H. 1277, or A.D. 1860–61.
pp. 8. *Madras*, 1860.
- . ———. pp. 10, 24. *Madras*, 1860.
- . Almanac for A.H. 1278, or A.D. 1861–62. pp. 24.
Madras, 1861.
- . Almanac for A.H. 1279, or A.D. 1862–63. pp. 16.
Madras, 1862.

GENEALOGY.

- Ā'inah i 'Abbāsī. A Genealogical Account of the 'Abbāsī Family.
By Muḥammad Muḥibb 'Alī Khān. pp. 44. *Moradabad*, 1878.
- Nasab-nāmah. The Genealogy of Muḥammad. By Muḥammad 'Abd
al-Sitār. pp. 20. *Lucknow*, 1870.
- Ṣamarāt al-jannāt, also called Risālah i jalāliyah. The Genealogy of
Families of Saiyids of Bukhara, residing in India. By Karam
Husain. Pt. I. *Amritsar*, 1893.
- Shajarah. The Genealogy of Saiyid Imām 'Alī, a Saint of the
Naqshabandī Order. By Muḥammad Afzal al-Ḥaqq. pp. 8.
Meerut, 1867.
- Shajarat al-sarādis. The Genealogy of the Chishtī, Ṣābirī, Nizāmī,
Qādirī, and Naqshabandī Orders of Ṣūfī Saints, in verse. By Shāh
'Alī Aḥmad, Ṣalli-'alā. pp. 24. *Lahore*, 1873.
- Shajarat al-yaqīn. A Genealogical Account of the different Orders of
Ṣūfis. By Shāh Ghulām Najaf. pp. 114. *Arrah*, 1875.

GEOGRAPHY AND TOPOGRAPHY.

- Ā'inah i gīti-numā. Outlines of Geography. By Haranātha Sahāya.
pp. 36. *Delhi*, 1872.
- Ā'inah i khilqat-numā. A Compendium of Geography. Compiled by
Ummad Singh from the Miftāh al-arḻ and other works. pp. 16.
Delhi, 1871.
- . pp. 17. *Delhi*, 1877.
- Āsār al-sanādīd. An Account of Delhi, its Monuments and Buildings.
By Saiyid Aḥmad Khān. 4 pts. *Delhi*, 1847.
- . 2 pts. *Lucknow*, 1876.
- Bayān i kurah i arzī. An Explanation of the Terrestrial Globes. By
Wājīd 'Alī. pp. 8. *Amritsar*, 1878.
- Chhoṭā jān i jahān-numā. An abridged Geography of Asia.
Translated by Śivaprasāda from his Hindi work. 2 pts.
Allahabad, 1867, 1870.
- . 3rd edition. pp. 53. *Allahabad*, 1870.
- . 4th edition. pp. 53. *Allahabad*, 1875.
- Dumraon Review. A brief Description of the Dumraon State. pp. 16.
16mo. *Moradabad*, 1896.

- Fathgarh-nāmah. An Account of the District of Fathgarh. By Kālī Rāya. pp. 204, 4. 4to. *Delhi*, 1849.
- Fihrist i dīhāt. A List of Villages in the District of Sialkot. pp. 144. *Sialkot*, 1875.
- Gharābat-nigār. Descriptions of remarkable Buildings in India. By 'Abd al-Haqq, Dihlavī. pp. 180. *Delhi*, 1876.
- Guldastah i Kashmīr. An Account of Kashmir, Jammu, and Thibet. By Harigopāla. 3 pts. *Lahore*, 1883.
- Gul i bahār. An Account of the District of Derah Ghazi Khan. By Munshī Heturāma. pp. 4, 338. *Lahore*, 1873.
- Gulzār i bahār. An Account of the Districts of Tirhut and Darbhanga. By Ayodhyāprasāda. pp. 7, 105. *Calcutta*, 1869.
- Hālāt i Chīn. A Geographical and Historical Account of China. By Ghulām Qādir (Faṣīḥ). pp. 56. *Lahore*, 1890.
- Hālāt i mauzā' Dhanganāu, &c. By Imdād 'Alī. pp. 17. *Agra*, 1853.
- 'Ilm i jughrāfiyah. Clift's Geography. Translated by Mīr Ghulām 'Alī. pp. 220. *Calcutta* ? 1851.
- 'Ilm i jughrāfiyah. General Geography. Compiled by the Rev. W. Wilkinson. 4 pts. *Aligarh*, 1869-71.
- 'Imārāt al-ma'rūf. Places of Historical Interest. Edited by M. Atmore Sherring. 2nd edition. pp. 110. *Mirzapur*, 1860.
- 'Imārāt al-ziyārāt. Twelve Coloured Pictures of Muhammadan Shrines at Delhi. By Mahānārāyaṇa. *Delhi*, 1883.
- Jām i jahān-numā. Geography of Asia. By Śivaprasāda. 3 pts. *Lucknow*, 1859, 1860.
- Jughrāfiyah. Geography of the World. pp. 109. *Delhi*, 1853.
- Jughrāfiyah. A Catechism of Geography. By the Rev. E. Sell. pp. 79. *Madras*, 1875.
- . 4th edition. pp. 79. *Madras*, 1877.
- Jughrāfiyah i 'ālam. Geography of the World. By Īsvarīprasāda. 2 pts. *Allahabad*, 1868.
- . Pt. I. 10th edition. *Allahabad*, 1869.
- . 2 pts. *Allahabad*, 1871.
- . Pt. I. 13th edition. *Allahabad*, 1873.
- . Pt. I. 14th edition. *Allahabad*, 1874.
- . Pt. I. 15th edition. *Allahabad*, 1876.
- Jughrāfiyah i Awadh. Geography of the Province of Oudh. By Śivanārāyaṇa. pp. 51. *Lucknow*, 1871.
- . pp. 2, 50. *Lucknow*, 1873.
- . pp. 50. *Lucknow*, 1874.
- . pp. 51. *Lucknow*, 1875.
- Jughrāfiyah i awwal. Outlines of Geography. By Śivanārāyaṇa. pp. 124. 12mo. *Lucknow*, 1868.
- . pp. 124. 12mo. *Lucknow*, 1874.
- . pp. 124. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 124. *Lucknow*, 1877.

- Jughrāfiyah i Bangāl.** Geography of Bengal. Translated by Bhuvana Lāla from the English of R. Lethbridge. pp. 38. *Arrah*, 1875.
- Jughrāfiyah i Hind.** An Account of India. Translated from Murray's Encyclopædia of Geography by Pandits Svarūpanārāyaṇa and Sivanārāyaṇa. pp. 122. *Delhi*, 1848.
- Jughrāfiyah i Hind.** Published by the Panjab Educational Department.
Pt. I. *Lahore*, 1870.
———. Pt. I. 4th edition. *Lahore*, 1873.
———. Pt. I. 10th edition. *Lahore*, 1875.
———. Pt. I., 11th edition, and Pt. II., 2nd edition. *Lahore*, 1876.
———. Pt. I. 14th edition. *Lahore*, 1877.
- Jughrāfiyah i Hind.** By Sadāsukha Lāla. 2 pts. *Lahore*, 1875.
———. 2 pts. *Lahore*, 1878.
- Jughrāfiyah i jahān.** Geography of the World. By Ummad Singh. pp. 56. *Delhi*, 1878.
- Jughrāfiyah i Jaunpūr.** An Account of the City of Jaunpur, historical and descriptive. By Zū al-Faqār 'Alī. pp. 100. *Lucknow*, 1874.
- Jughrāfiyah i mamālik i mutawassit.** Geography of the Central Provinces. Translated by 'Aziz al-Dīn from the English of W. Young. pp. 32. *Nagpur*, 1871.
- Jughrāfiyah i manzūm.** Geography, in verse. By Govinda Lāla. pp. 48. *Lucknow*, 1870.
- Jughrāfiyah i mutawassitah.** Geography of the Central Provinces. By Prabhū Lāla. pp. 31. *Meerut*, 1872.
- Jughrāfiyah i Panjāb.** Geography of the Panjab. By Karim al-Dīn. pp. 48. *Lahore*, 1867.
———. pp. 72. *Lahore*, 1867.
———. pp. 48. *Lahore*, 1868.
———. pp. 77. *Lahore*, 1870.
———. pp. 48. *Lahore*, 1872.
———. pp. 48. *Lahore*, 1873.
- Jughrāfiyah i Panjāb.** By W. R. M. Holroyd. pp. 91. *Lahore*, 1870.
———. pp. 92. *Lahore*, 1873.
———. 5th edition. pp. 92. *Lahore*, 1873.
———. 7th edition. pp. 92. *Lahore*, 1874.
———. 8th edition. pp. 69. *Lahore*, 1874.
———. 9th edition. pp. 69. *Lahore*, 1875.
———. 11th edition. pp. 69. *Lahore*, 1876.
———. 12th edition. pp. 69. *Lahore*, 1877.
———. 13th edition. pp. 69. *Lahore*, 1878.
———. 14th edition. pp. 69. *Lahore*, 1879.
- Jughrāfiyah i Rājputānah.** By Kṛishṇa Ānanda, also known as Dori Lāl. pp. 216, 4. *Meerut*, 1871.

- Jughrāfiyah i riyāsat i Bahawalpūr.** An Account of the Bahawalpur State and its Administration. By Mir Nāṣir 'Alī. pp. 44.
Delhi, 1892.
- Jughrāfiyah i riyāzī.** Mathematical Geography. By Rādhākṛiṣhṇa. pp. 40.
Delhi, 1879.
- Jughrāfiyah i taḥṣī.** Rudiments of Physical Geography. By Lakshmī-śānkara Miśra. pp. 55.
Benares, 1876.
- . By Muḥammad Zakā Allāh. pp. 111, 2. *Delhi, 1876.*
- . Translate d from the English of H. F. Blandford. pp. 8, 246.
Lahore, 1879.
- Jughrāfiyah i taḥṣī i Hind.** Physical Geography of India. By Muḥammad Ḥusain Khān. pp. 35. 16mo. *Benares, 1877.*
- Jughrāfiyah i zila' i Bareilī.** An Account of the District of Bareilly. By Gaṅgāprasāda. pp. 76. 4to. *Agra, 1853.*
- Jughrāfiyah i zila' i Firozpur.** An Account of the District of Firozpur. By Pyāre Lāl. pp. 42. *Ludhiana, 1876.*
- Jughrāfiyah i zila' i Mirāṭh.** An Account of the District of Meerut. By Jvālāprasāda. pp. 24. *Meerut, 1867.*
- . By Muḥammad Najm ul-Dīn. pp. 24. *Meerut, 1877.*
- Jughrāfiyah i zila' i Murādābād.** An Account of the District of Moradabad. By Mannū Lā'ī. pp. 51. *Allahabad, 1872.*
- Jughrāfiyah kā pahilā risālah.** First Geography. Translated from the English by Mir Ghulām 'Alī. pp. 111. *Madras, 1853.*
- Jughrāfiyah muḥtadiyōn ke wāṣṭe.** Geography for Beginners. By Muḥammad Zakā Allāh. pp. 26, 138. *Delhi, 1875.*
- Kaifiyat i Bulandshahr.** An Account of the District of Bulandshahr. By Kunwar Lakshmaṇa Siṃha. pp. 424. *Agra, 1876.*
- Kaifiyat i melā i Pālanpur.** An Account of the Palanpur Fair in the District of Kangra. pp. 14, 14. *Ambala, 1870.*
- Kaifiyat i paidāwār.** A Report on the Products of the District of Kangra. Translated from the English of Col. E. H. Paske. pp. 28. *Lahore, 1871.*
- Khulāṣah i 'ilm i arz.** A Compendium of Geography (the text repeated with an English translation). pp. 73, 147. 12mo. *Calcutta, 1824.*
- Khulāṣah i 'ilm i jughrāfiyah** Outlines of Geography. By Saiyid 'Abd al-Fattāh. pp. 112. *Bombay, 1870.*
- Khulāṣah i jughrāfiyah i Hind.** A sheet containing a Sketch of the Geography of India. By Lakshmaṇa Nārāyaṇa. *Delhi, 1879.*
- Khulāṣah i jughrāfiyah i Panjāb.** A short Catechism on the Geography of the Panjāb. By Wahhāb al-Dīn. pp. 24. *Kasur, 1876.*
- Khulāṣah i jughrāfiyah i Panjāb.** A sheet containing a Sketch of the Geography of the Panjab. By Dhana Siṃha. *Delhi, 1879.*
- Khulāṣah i tārikh i Jātkām.** A short Account of Chittagong. By Faḏl 'Alī Khān. pp. 24. *Calcutta, 1869.*
- Khulāṣat al-jughrāfiyah.** Outlines of General Geography. pp. 104. *Agra ? 1845 ?*

- Maṭla' al 'aġā'ib.** A Work on Physical and General Geography, with Descriptions of Wonders of Creation. Translated by Mahdī 'Alī Khān from the Persian Ma'lūmat al-āfāq of Amin al-Dīn Khān. pp. 304. *Lucknow, 1873.*
- Miftāh al-arz.** Geography of the World. By Karīm al-Dīn; revised by Pyāre Lāl. pp. 80. *Lahore, 1868.*
- . pp. 80. *Lahore, 1869.*
- . pp. 120. *Lahore, 1870.*
- . pp. 80. *Lahore, 1871.*
- . pp. 80. *Lucknow, 1871.*
- . A new edition by Pyāre Lāl. pp. 135. *Lahore, 1874.*
- . 2nd edition. pp. 80. *Lahore, 1874.*
- . 3rd edition. pp. 80. *Lahore, 1875.*
- . 5th edition. pp. 135. *Lahore, 1875.*
- . 6th edition. pp. 136. *Lahore, 1875.*
- . 7th edition. pp. 136. *Lahore, 1876.*
- . 8th edition. pp. 136. *Lahore, 1876.*
- . 9th edition. pp. 150. *Lahore, 1877.*
- . 10th edition. pp. 150. *Lahore, 1878.*
- . 11th edition. pp. 150. *Lahore, 1878.*
- . 12th edition. pp. 150. *Lahore, 1879.*
- Mir'āt al-aqālīm.** Geography in Question and Answer. pp. 4, 180. *Calcutta, 1836.*
- . pp. 152. *Calcutta, 1845.*
- Mir'āt al-arz.** First Geography. By H. Blochmann. Translated by Muḥammad al-Dīn. pp. 60. *Lahore, 1877.*
- . pp. 61. *Lahore, 1878.*
- Mir'āt al-Eshiyā.** Geography of Asia. Translated by Kalyāna Rāya from the English "Manual of Geography." pp. 98. *Meerut, 1873.*
- Mir'āt al-ḥarakat.** Lessons in Physical Geography. Edited by M. Atmore Sherring. pp. 70. *Mirzapur, 1861.*
- Mir'āt al-ḥaramain al-ahzā.** Guide to the Pilgrimages at Mecca and Medina. By Shāh 'Abd al-Quddūs. pp. 8, 199. *Bangalore, 1873.*
- Mukhtasar bayān i jughrāfiyah i Hind.** Brief Geography of India. By Pandit Chintāmaṇi. pp. 20. *Cawnpore, 1867.*
- Mukhtasar jughrāfiyah.** Elementary Geography. By 'Imād al-Dīn. pp. 9. *Amritsar, 1867.*
- Mukhtasar jughrāfiyah i 'ālam.** Elementary Geography. By Hāfiz 'Abd al-Rahmān. pp. 44. *Lahore, 1872.*
- . pp. 48. *Lahore, 1873.*
- . pp. 50. *Lahore, 1874.*
- . pp. 56. *Amritsar, 1875.*
- . pp. 56. *Lahore, 1875.*
- . pp. 60. *Lahore, 1878.*

- Mukhtaṣar jughrāfiyah i ‘ālam.** By Nizām al-Dīn. pp. 20.
Lahore, 1878.
- Mukhtaṣar jughrāfiyah i Hind.** Elementary Geography of India. By ‘Abd al-Rahmān. pp. 18.
Lahore, 1873.
- . pp. 20. *Lahore, 1875.*
- . pp. 24. *Lahore, 1876.*
- . pp. 20. *Lahore, 1877.*
- . pp. 48. *Lahore, 1877.*
- . pp. 36. *Lahore, 1879.*
- . By Amīr Bakḥsh. pp. 22. *Lahore, 1877.*
- . By Gulāb Singh. pp. 20. *Lahore, 1877.*
- . 3rd edition. pp. 24. *Lahore, 1877.*
- . 4th edition. pp. 24. *Lahore, 1877.*
- . 5th edition. pp. 24. *Lahore, 1878.*
- . 6th edition. pp. 24. *Lahore, 1878.*
- . 7th edition. pp. 24. *Lahore, 1879.*
- . By Kanhaiyā Lāl. pp. 22. *Lahore, 1874.*
- . By Lājpat Rā’e. pp. 15. *Delhi, 1878.*
- . By Nand Lāl. pp. 48. *Lahore, 1878.*
- . By Niyādār Singh. pp. 8. *Rohtak, 1876.*
- . By Rajab ‘Alī. pp. 16. *Lahore, 1874.*
- . By Wājid ‘Alī. pp. 4. *Amritsar, 1876.*
- Mukhtaṣar jughrāfiyah i kurah i arz.** Elementary Geography of the World. By Kṛipārāma. pp. 16. *Lahore, 1876.*
- Mukhtaṣar jughrāfiyah i Panjāb.** Elementary Geography of the Panjab. By ‘Abd al-Rahmān. pp. 16. *Lahore, 1876.*
- . pp. 16. *Lahore, 1877.*
- . pp. 16. *Lahore, 1879.*
- . By Amīr Bakḥsh. pp. 13. *Lahore, 1876.*
- . pp. 16. *Lahore, 1878.*
- . By Ghulām Ghaug. pp. 16. *Lahore, 1879.*
- . By Gulāb Singh. pp. 16. *Lahore, 1877.*
- . pp. 16. *Lahore, 1878.*
- . pp. 16. *Lahore, 1879.*
- . By Karīm Bakḥsh. pp. 16. *Lahore, 1875.*
- . pp. 16. *Lahore, 1878.*
- . By Lājpat Rā’e. pp. 16. *Delhi, 1878.*
- . By Rajab ‘Alī. pp. 16. *Lahore, 1874.*
- . By Wazīr al-Dīn. pp. 12. *Lahore, 1878.*
- Mukhtaṣar jughrāfiyah i tabī.** Outlines of Physical Geography. By Hirā Lāla. pp. 6. 82. *Lalitpur, 1871.*
- Najm i dār al-ḥukūmat i Madrās.** A short Account of the Madras Presidency. Introduction. By ‘Abd al-Razzāq. pp. 16. 16mo. *Madras, 1877.*

- Naqshah i masjid i Madinah. A Map of the Mosque and Sacred Buildings of Medina. *Lucknow*, 1876.
- Naẓm al-mamālik. A Geographical, Political, and Statistical Account of the Countries of Europe. Translated by Muḥammad Isma'īl from the Arabic Aqwām al-masālik of Khhair al-Din, Vazīr of Tunis. pp. 15, 921. *Lucknow*, 1875.
- Rah-numā i Dihlī. A Guide to Delhi. By G. S. Manuel. pp. 4, 488. *Delhi*, 1874.
- Shams al-jughrāfiyah. Catechism of Geography. Translated from the English by Śānkaradāyāla (Farḥat). pp. 24. *Lucknow*, 1874.
- Sirāj al-haramain. A Guide to the Pilgrimages to Mecca and Medina. By Ḥājī Tajammul Ḥusain. pp. 132. *Bareilly*, 1873.
- Statistics of the N.W. Provinces. Compiled by A. Shakespear, and translated by Munshī Lakshmaṇa Simha. pp. 5, 352. 4to. *Agra*, 1848.
- Taqwīm al-buldān. A translation of Abū al-Fidā's Arabic Geography. (Without title-page and incomplete.) *Port Blair*, 1850.
- Tārīkh i Bhopāl. An Account of Bhopal. By Abū al-Faẓl Muḥammad 'Abbās. pp. 62. *Agra*, 1835.
- Tārīkh i Budāyūn. An Account of the District of Budaon. By Rā'e Bakhtāwar Singh. pp. 84. *Bareilly*, 1868.
- Tārīkh i Gujarāt. An Account of the District of Gujarat. By Mirzā A'zam Beg. pp. vi, 600. 4to. *Lahore*, 1870.
- Tārīkh i Gujranwāla. A Statistical Account of the District of Gujranwala. By Gopāla Dāsa. pp. 8, 484. 4to. *Lahore*, 1872.
- Tārīkh i jazīrah i Andaman. An Account of the Andaman Islands. By Khhyushī Rām. 2nd edition. pp. 131. *Bareilly*, 1871.
- Tārīkh i Madīnah. An Account of Medina and of the Temple at Mecca. By Muḥammad Nuṣrat 'Alī. pp. 10. Folio. *Delhi*, 1877.
- Tārīkh i Madīnah i munauwarah. A Description of the Sacred Buildings at Mecca and Medina. By Muḥammad 'Umar Khān. (With coloured engravings.) pp. 34. *Delhi*, 1878.
- Tārīkh i makhzan i Panjāb. A Gazetteer of the Panjab. By Muftī Ghulām Sarwar. pp. 587. *Lucknow*, 1877.
- Tashrīh al-jughrāfiyah. Geography of Europe. By 'Abd al-Rahmān. pp. 16. *Agra*, 1876.
- Tawārīkh i ā'inah i Hind. Famous Cities in India. By Bulāqī Dās. pp. 110. *Delhi*, 1878.
- Tawārīkh i 'ajīb. An Account of the Penal Settlement of Port Blair, and of the author's transportation there. By Muḥammad Ja'far, Thānesarī. pp. 200. 16mo. *Lahore*, 1892.
- Tawārīkh i Ajmer. An Account of the District of Ajmere. By Mahārāja Kṛishṇa. pp. 377. 4to. *Rohtak*, 1876.
- Tawārīkh i Kānpūr. An Account of the Cawnpore District. By Durgāhī Lāl. 3 pts. 4to. *Cawnpore*, 1877.
- Tawārīkh i Kharakpūr. An Account of Kharakpur in the Darbhāngah Estate. By Mahādeva Lāla. pp. 76. *Monghyr*, 1884.

- Tilsam i Mumba'ī.** A Description of the City of Bombay. By Nowroji Mānakji. pp. 16. *Lucknow, 1875.*
- Tuḥḥah i Panjāb.** A Geographical Description of the Panjab. By Zuhūr al-Haqq. (One sheet.) *Ludhiana, 1838.*
- ‘Umdat al-jughrāfiyah.** Manual of Geography. By Nanda Lāla. pp. 42. *Amritsar, 1877.*
- . pp. 42. *Lahore, 1878.*
- Urdū Atlas.** Containing eight maps. *Lahore, 1869.*
- Uṣūl i ‘ilm i jughrāfiyah.** Hughes' Principles of Geography. Translated by Mannū La‘l. pp. 149. *Agra, 1850.*
- Uṣūl i jughrāfiyah.** Elementary Geography. By Ghulām Muḥammad. 2 pts. *Bombay, 1879.*
- Yādgār i riyāsat i Bhopāl.** An Account, in verse, of the Bhopal State. By Rāmasāhāya (Tamannā). pp. 20. *Lucknow, 1877.*
- Ziyārāt al-‘Arab.** Pictures of twenty-two Muhammadan Shrines in Arabia. With short descriptions. 4to. *Delhi, 1833.*

HISTORY.

1. GENERAL.

- Ā‘īnāl i jān i jahān-numā.** A Work on General History. Translated by Aḥmad Ḥusain from the Persian Mir‘āt al-‘ālam of Bakhtāwar Khān Muḥammad. 5 pts. *Gujranwala, 1873-79.*
- . 4 pts. *Gujranwala, 1878.*
- Chihal javāb i tariḳhī.** Forty Lessons in General History. By Devīprasāda. pp. 98. *Lucknow, 1874.*
- ‘Ilm i tawāriḳh.** A Lecture on History by H. Cuningham. Translated by Motī Lāl. pp. 16. *Lahore, 1870.*
- Khulāṣat al-tawāriḳh.** Marshman's Brief Survey of History. Pt. I. translated by Svarūpa Nārāyaṇa and Śiva Nārāyaṇa; Pt. II. by Śivaprasāda. *Delhi, 1844.*
- Lubb al-tawāriḳh.** Tytler's Elements of General History. Translated by Lewis Dacosta. 3 vols. *Calcutta, 1829-30.*
- Makhzan al-tawāriḳh.** A Compendium of Modern History. An abridged translation by Jawābir La‘l from the Siyar al-muta-‘akhīrīn. pp. 370. *Agra, 1853.*
- Muntakhab al-tawāriḳh.** Outlines of General History. Translated from the Persian by Muḥammad Iḥtishām al-Dīn. pp. 545. *Lucknow, 1874.*
- Paidā‘ish i jahān.** A Treatise on the Creation of the World. By Muḥammad Niṣār ‘Alī. pp. 30. *Jalandhar, 1890.*
- Sirāj al-dunyā.** Notes on History. By Muḥammad ‘Abd al-Laṭīf. pp. 48. *Arrah, 1872.*
- Siyar i mutaqqaddimīn.** Manual of Ancient History. pp. 368. *Calcutta, 1831.*

- Supan-sansār. Outlines of General History. By Śūnikarasahāya. pp. 300. *Lahore*, 1892.
- . (Six chapters, each with separate pagination.) *Lahore*, 1893.
- Tāriḥ i Abū al-Fidā. The History of Abū al-Fidā, with other historical works. Translated by Karīm al-Dīn. 3 vols. *Delhi*, 1847.
- . From the Creation to A.D. 1328. Translated by Karīm al-Dīn. 2 vols. *Delhi*, 1848.
- Tāriḥ i ‘ālam. Outlines of History. Translated by H. S. Reid from the English of Mr. Wilson. Pt. I. *Allahabad*, 1855.
- . Pt. I. *Lahore*, 1869.
- Tāriḥ i dunyā. A Dissertation on the Antiquity of the World. By Pandit Lekhrām. pp. 64. *Lahore*, 1895.
- Tāriḥ i jadwaliyah. A tabulated Synopsis of General History. By Khādīm ‘Alī. pp. 591. *Agra*, 1854.
- . pp. 578. *Lucknow*, 1876.
- Tāriḥ i siyar al-mutaqaddamīn. Landmarks of Ancient History. Translated by Muḥammad Sa‘īd Khān. 2 pts. *Aligarh*, 1874.
- Tāriḥ mutaqaddimīn o muta’akhhirīn kī. Outlines of Ancient and Modern History. By J. A. Shurman. Pt. I. Ancient History. pp. 316. *Calcutta*, 1852.
- . Roman char. Pt. I. pp. 124. *Allahabad*, 1851.
- Tawāriḥ i barī aur bahri. History of Maritime and Inland Discovery. Translated from Lardner’s Cabinet Cyclopædia by Śivaprasāda. pp. 714, 10. *Delhi*, 1845.
- Tawāriḥ i jahān. A General History. Vol. I. Folio. *Delhi*, 1867.
- Ziyā i dānish. Selections from Ancient and Modern History. By Muḥammad Zabīr al-Dīn. pp. 207. *Mcradabad*, 1889.

2. LOCAL.

- Aḥsan al-tawāriḥ. A History of the Province of Oudh. By Rāmasahāya (Tamannā). Vol. I. *Lucknow*, 1876.
- Ā‘īnah i iqbal i Sikandari. An Account of the Imperial Assemblage at Delhi. By Gokulaprasāda. pp. 2, 142. *Cawnpore*, 1877.
- Ā‘īnah i tāriḥ-numā. History of India. By Śivaprasāda. Translated from his Hindi work, Itihāsa timiranaśaka. 2 pts. *Allahabad*, 1867.
- . Pt. I. 4th edition. *Allahabad*, 1868.
- . Pt. I. 5th edition. *Allahabad*, 1870.
- . Pt. I. 6th edition. *Allahabad*, 1873.
- . 2 pts. *Allahabad*, 1874.
- . Pt. I. 8th edition. *Allahabad*, 1877.
- . Pt. I. 2nd edition, printed. *Allahabad*, 1889.

- Ā'in i akhtar, also called Zafar-nāmah. An Account, in verse, of the Annexation of Oudh, and the Mutiny of 1857. By Ghulām Haidar (Saghir). pp. 232. *Lucknow, 1873.*
- Ārā'ish i maḥfil. A History of the Hindu Princes of Delhi. Compiled from Persian authorities by Sher 'Alī (Afsos). pp. 310, 21. 4to. *Calcutta, 1808.*
- . pp. 220. 4to. *Calcutta, 1848.*
- . pp. 288. *Lahore, 1867.*
- . pp. 298. *Lucknow, 1870.*
- Aṣār i maḥshar. An Account of the Mutiny of 1857. By Muḥammad Nuwwāb 'Alī Khān. pp. 113. *Agra, 1894.*
- Bahāristān i tārikh, also called Gulzār i shāhī. A History of England and India. By Muftī Ghulām Sarwar. pp. 643. *Lucknow, 1877.*
- Farmān-rawā'iyyān i Hindūstān. A tabular Account of 142 Rulers of India from Yudhisthir to Pṛithī Rāj. *Lahore? 1875.*
- Firoz-nāmah i Turk. History of the Ottoman Empire. By Shāh Ṣādiq al-Ḥusaini (Sharif). pp. 296. 4to. *Madras, 1877.*
- Futūḥ al-Shām. The Conquest of Syria. Translated from the Arabic of Wāqidī by 'Ināyat Ḥusain. pp. 404. 4to. *Cawnpore, 1868.*
- . With Futūḥ al-Miṣr. The Conquest of Egypt. Translated from the Arabic of Wāqidī by Mahdī Ḥusain. pp. 514. 4to. *Lucknow, 1870.*
- . pp. 517. *Lucknow, 1874.*
- Futūḥāt i Hind. Brief History of India. By 'Ināyat Ḥusain. pp. 79. *Lucknow, 1873.*
- . pp. 24. *Cawnpore, 1876.*
- Ghazā i 'Arab. The Conquest of Syria. Translated by Bashārat 'Alī Khān from the Arabic Futūḥ al-'Ajām of Wāqidī. pp. 315. *Lucknow, 1874.*
- Ghazā-nāmah i Mas'ūd. An Account of Sālār Mas'ūd Ghāzī, and the Invasions of Sultān Maḥmūd of Ghaznī. By 'Ināyat Ḥusain, Bilgrāmī. pp. 94. *Cawnpore, 1876.*
- Ghunchah i 'ishrat. Short Notices and Portraits of the Queens of Delhi from Timur to Bahādur Shāh. By Bulāqī Dās. 2 vols. *Delhi, 1883.*
- Guldastah i Qanauj. A History of Kanauj. By Kisōri Lāla. pp. 139. *Lucknow, 1871.*
- Guldastah i ru'asā. A brief Account of the Native States of India. By Muḥammad Nuṣrat 'Alī. pp. 26. Folio. *Delhi, 1877.*
- Gulshan i umarā. An Account of the Native States of India. By Muḥammad 'Abd al-Ghāfūr. Devan. char. pp. 4, 148. *Delhi, 1878.*
- Hādī al-tawārikh. Chronology of Principal Events in the History of Islam. By Muḥammad Bāqir. pp. 184. *Delhi, 1893.*
- Ḥāl i Rāja-hā i Dhār o Diwās. A short Account of the Rajas of Dhār and Diwās. pp. 18, 42. *Indore, 1850.*

- Ḥayāt i Afghānī. A History of Afghanistan and its People. By Muḥammad Ḥayāt Khān. pp. 17, 22, 12, 696. 4to.
Lahore, 1867.
- Hikāyāt i Hind. A short History of India for Christian Schools. pp. 180.
Lucknow, 1875.
- Intikhāb i tārikh i bādshāhān. Sketches from the Lives of English Kings. Translated from the English. pp. 270. *Calcutta, 1838.*
- Intikhāb i tārikh i Hind. A Concise History of India. By Muḥammad al-Dīn. pp. 36.
Lahore, 1876.
- . 2nd edition. pp. 48.
Lahore, 1878.
- Intikhāb i tārikh i Inḡland. A brief History of England. By Muḥammad al-Dīn. pp. 102.
Lahore, 1877.
- Islām kī daswīn kitāb, also called Tārikh i lubb i lubāb. A brief Account of the Rise and Fall of Islam. By Raḥīm Baḡhsh. pp. 4, 260.
Lahore, 1892.
- Jalsah i Qaiṣariyah. An Account of the Imperial Assemblage at Jellī. By Muḥammad ‘Abd al-Ḡhafūr. pp. 34.
Delhi, 1877.
- Kalid al-imtīhān. A Catechism on Pts. I. and II. of Śivaprasāda’s Ā’īnah i tārikh-numā. By Devisahāya.
Delhi, 1878.
- Kalid i tawārikh i Inḡlistān. History of England. By Bhuvana Lāla. pp. 47.
Patna, 1870.
- Kā-nāmah i Turk. “History of the Ottoman Turks.” By E. S. Creasy. Translated by Khalil Aḡmad. Pt. I. *Delhi, 1891.*
- Kashf al-asrār. An Account of the Ancient History of India. Compiled from Sanskrit works. pp. 46, 4.
Meerut, 1873.
- Khulāṣah i tawārikh i Hind. Compendium of Indian History. By Devīprasāda. pp. 96.
Bareilly, 1848.
- . By Rāma Nārāyaṇa. pp. 44.
Cawnpore, 1881.
- Khulāṣah i tawārikh i Makkah. An Historical Account of Mecca. By Muḥammad Fakhr al-Dīn Ḥusain Khān. pp. 64.
Lucknow, 1869.
- . pp. 24.
Lahore, 1891.
- Khulāṣah i wāqī‘āt i Hind. An Epitome of the History of India. By Muḥammad Ruku al-Dīn. pp. 30.
Delhi, 1878.
- Kutub-khānah i Iskandariyah. A Refutation of the alleged Destruction of the Alexandrian Library by Muhammadāus. By Nādir Ḥusain. pp. 24.
Lucknow, 1895.
- Maghāzī al-ṣādiqah. History of the Wars of Muḥammad. Translated by Bashārat ‘Alī Khān from the Arabic Maghāzī al-Rasūl of Wāqidi. pp. 358.
Lucknow, 1874.
- Majmū‘ah i kāmīl. A Collection of Historical Works by Wāqidi translated into Urdu, viz. : 1, Maghāzī al-Rasūl ; 2, Futūḥ al-Shām ; 3, Futūḥ al-Miṣr ; 4, Futūḥ al-‘Ajām.
Lucknow, 1887.
- . 4 pts.
Cawnpore, 1880.
- . 4 pts. 2nd edition.
Cawnpore, 1893.
- Makhzan al-tawārikh. History of India. By Ḥasan ‘Alī. pp. 290.
Bangalore, 1877.

- Mir'at al-salāṭīn. History of India from the Death of Aurangzeb to A.H. 1195. Translated by Gokulprasāda from the Persian Siyar al-muta'akhkhirin of Ghulām Ḥusain Khān. 3 pts.
Lucknow, 1874.
- Mir'at i tāriḫ-numā. An Historical Account of Budaon in Rohilkhand. By Muḥammad 'Abd al-Ḥaiy. pp. 16.
Lahore, 1872.
- Miṣr kī qadīm tāriḫ. Ancient History of Egypt. Compiled from Rollin's History. pp. 6, 112.
Allahabad, 1864.
pp. 2, 111.
Aligarh, 1870.
- Muḫ al-tawāriḫ i Hind. A Catechism on Indian History. By Gaṇḍā Singh. pp. 144.
Ludhiana, 1878.
- Muḫtār-nāmah. A Justification of the Conduct of Muḫtār in the Martyrdoms of Ḥasan and Ḥusain. By Saiyid Ja'far. pp. 52.
Ludhiana, 1870.
- Muḫtaṣar sair i gulshan i Hind. A History of the British Rule in India. By Bābūrāma. pp. 4, 540.
Cawnpore, 1878.
- Muḫtaṣar tāriḫ i Hind. A translation of Lethbridge's Easy Introduction to the History of India. pp. 244.
Lahore, 1878.
2nd edition. pp. 244.
Lahore, 1879.
- Muḫtaṣar tāriḫ i Inglisṭān. A brief History of England. pp. 66.
Allahabad, 1854.
4th edition. pp. 64.
Allahabad, 1868.
- Muḫtaṣar tawāriḫ i Hindūstān. Brief History of India. By 'Imād al-Dīn. pp. 26.
Lahore, 1868.
- Muḫtaṣar wāqī'āt i Hind. An abridged History of India. By Mādhasvarūpa. pp. 144. 12mo.
Ludhiana, 1875.
- Muntakhab al-tawāriḫ. History of India. By Jawāhir Lu'l. pp. 308.
Agra, 1855.
- Muraqqa' i salāṭīn. A History of the Mogul Emperors, with Portraits of Sovereigns of Europe. By Muḥammad 'Abd al-Ḥafūr. Pt. I.
Delhi, 1875.
- Nuḫbat al-akhbār. An Historical Account of Muḥammad and his Successors. By Zafar Maḥdī. pp. 90, 4.
Lucknow, 1874.
- Qadīm nizām i diḥi i Hindūstān. An Account of the Ancient Village System of India. By Saiyid Aḥmad Khān. pp. 55.
Aligarh, 1878.
- Qaiṣariyah. A History of the Turkish Empire. By Muḥammad Naṣrat 'Alī (Qaiṣar). 2 pts. Folio.
Delhi, 1877.
- Riyāz al-umarā. Account of Native States. By Raḥmān 'Alī Khān. pp. 4, 167.
Lucknow, 1873.
- Sair al-Islām. History of Muhammadanism. pp. 248, 2. *Delhi, 1845.*
- Salṭanat i 'Usmāniyah kī maujūdah ḥālat. The present Condition of the Turkish Empire. By Muḥammad Inshā Allāh. pp. 110.
Amritsar, 1897.
- Ṣaulat i Afghānī. A History of the Afghan Nation. By Muḥammad Zardār Khān. pp. 33, 702.
Cawnpore, 1876.

- Shams̄her i khālīṣah, also called Tawārīkh i Gurn khālīṣah. A History of the Sikh Gurus and their Religion. By Gyān Siagl, Gyānī. Pts. I. and II. *Sialkot*, 1892.
- Shaukat al-imān. Histories of the Conquest of Egypt and Arabia by the Muhammadans. Translated by Aḥmad 'Alī from a Persian version of Wāqidi's Arabic original. pp. 223, 208. 4to. *Cawnpore*, 1871.
- Sinīn i Islām. A sketch of the History and Literature of Muhammadanism. By G. W. Leitner. 2 pts. *Lahore*, 1871-76.
- Su'āl o jawāb. A Catechism on Pt. I. of Śivaprasāda's Ā'inah i tāriḥ-numā. By Kalyāṇa Rāya. pp. 32. *Meerut*, 1876.
- Surūr i sulṭānī. A translation by Rajab 'Alī Beg (Surūr) of the Shams̄hīr-khānī, or Persian abridgment of Firdausi's Shāh-nāmah. pp. 204. *Lucknow*, 1851.
- Tamhid i tawārīkh i Hind. Lethbridge's Introduction to the History of India. Translated by Muḥammad Ḥafīz al-Dīn. pp. 144. *Lahore*, 1877.
- Tārīḥ al-ashbāh. Portraits of the Queens of the Timur Dynasty. By Mahānarāyan (Kaifi). pp. 4. With 8 portraits. *Delhi*, 1883.
- . Another edition, with coloured portraits. *Delhi*, 1883.
- Tārīḥ i 'ajīb. History of Port Blair. By Muḥammad Ja'far. pp. 3, 223, 3. *Lucknow*, 1880.
- Tārīḥ-i-Asham. Traduit sur la version Hindoustani de Mir-Huṣaini par Théodore Pavie. pp. 31, 316. *Paris*, 1851.
- Tārīḥ i 'Azīz. History of the Deccan. By Muḥammad 'Abd al-'Azīz. pp. 140. *Cawnpore*, 1887.
- Tārīḥ i bādshāhān i Inglīstān. A History of the Kings of England. Translated from the English by Major Sutherland. pp. 164. *Agra*, 1855.
- Tārīḥ i baḡhāwat i Hind. An Account of the Indian Mutiny. By Kanhaiyā Lāl. pp. 262. 4to. *Lucknow*, 1861.
- Tārīḥ i Bangāl. History of the establishment of the English Power in Bengal. Translated from Marshman's History by Nūr Muḥammad. pp. 209. *Delhi*, 1844.
- . pp. 114. *Delhi*, 1853.
- Tārīḥ i Banī Isrā'īl. A History of the Jewish Nation. By Abū Muḥammad 'Abd al-Ḥaqq. pp. 38. *Delhi*, 1892.
- Tārīḥ i Chīn o Jāpān. Narrative of Lord Elgin's Mission to China and Japan in A.D. 1857 to 1859. Translated by Frederick Nundy. 2 vols. *Lucknow*, 1867.
- Tārīḥ i Hind. History of India. By Sadāsukha Lāla. pp. 130, 6. *Allahabad*, 1853.
- . 2nd edition. pp. 112, 4. *Allahabad*, 1856.
- . pp. 64. *Bangalore*, 1874.
- Tārīḥ i Hind. Translated from the English of E. Roper Lethbridge. pp. 509. *Lahore*, 1876.
- . 2nd edition. pp. 400. *Lahore*, 1877.

- Tāriḫ** i Hind. By Muḥammad Zakā Allāh. Vol. III. in 3 pts.
Delhi, 1879.
- Tāriḫ** i Hindūstān. History of India By the Hon. Mountstuart Elphinstone. Translated into Urdu. pp 12, 15, 1304.
Aligarh, 1866.
- Tāriḫ** i Hindūstān. History of India, Muhammadan period. Compiled by Muḥammad Zakā Allāh. pp. 1193. *Delhi*, 1875.
- Tāriḫ** i Inglīstān. A short Account of the Reign of Queen Victoria. By Muḥammad Nuṣrat 'Alī. pp. 24. Folio. *Delhi*, 1877.
- Tāriḫ** i Irān. History of Persia. Translated from Conder's "Modern Traveller" by Munshī Ḥusainī. pp. 243, 2. *Delhi*, 1845.
- Tāriḫ** i Irān. History of Persia. Translated from the English of Sir John Malcolm. 4 pts. *Aligarh*, 1872-75.
- Tāriḫ** i jalsah i qaiṣari. J. Talboys Wheeler's "History of the Imperial Assemblage at Delhi." Translated by Pyāre Lāl. pp. 4. 123. 4to. *Lahore*, 1893.
- Tāriḫ** i Jūbilī. An Account of the Jubilee Festivities in India. By Bulāqī Dās. (With photographs of Native Rulers.) pp. 122, 12, 74. *Lahore*, 1888.
- Tāriḫ** i Kashmīr. History of Kashmir. Translated from the Persian of Muḥammad 'Azīm by Ashraf 'Alī. pp. 358. *Delhi*, 1846.
- Tāriḫ** i khāndān i nabawī. A History of the Family of the Prophet. Abridged and translated by Nādir 'Alī Shāh from the Nāsikh al-tāriḫ. Vol. I. Pt. I. 4to. *Lahore*, 1876.
- Tāriḫ** i mamālik i Chīn. An Account of the Chinese Empire. By James Corcoran. Vol. I. 4to. *Calcutta*, 1848.
- Tāriḫ** i Mughaliyah. History of the Mogul Empire. Translated from the English by Munshī Ḥusainī and Nūr Muḥammad. pp. 120. *Delhi*, 1847.
- Tāriḫ** Inghland kī. A History of England. pp. 300. *Madras*, 1840?
- Tāriḫ** i Panjāb. Origin of the Sikh Power in the Panjab, and Political Life of Ranjīt Singh. By H. T. Prinsep. Translated by Śaṅkara Dāsa. pp 256, 32, 6. *Delhi*, 1846.
- Tāriḫ** i Panjāb, also called Gulshan i Panjāb. History of the Sikhs. By Devīprasāda. pp. 274, 24. 4to. *Bareilly*, 1850.
- Tāriḫ** i Panjāb. A History of the Panjab from the Birth of Guru Nānak. By Kanhaiyā Lāl. pp. 4, 512. *Lahore*, 1877.
- Tāriḫ** i Panjāb By Saiyid Muḥammad Latīf. pp. 4, 382. *Lahore*, 1888.
- Tāriḫ** i Patīālāh. A History of the Patialah State. By Muḥammad Hasan Khān. pp. 7, 26, 788. *Amritsar*, 1878.
- Tāriḫ** i qadīm Āryavarta. A History of the Ancient Aryans. By Devīprasāda. Pt. I. *Bareilly*, 1893.
- Tāriḫ** i qaiṣari. An Account of the Imperial Assemblage at Delhi. By Muḥammad Akbar 'Alī Khān. (With transliteration in Devanagari characters.) pp. 6, 374. *Delhi*, 1877.
- Tāriḫ** i Rājastān. Tod's "Annals and Antiquities of Rajasthan" translated into Urdu. 2 vols. Folio. *Lucknow*, 1877.

- Tārīkh** i rāj-parsastī. An Account of the Rānās of Udaipur. Compiled from the Sanskrit by Devīprasāda. pp. 84. *Cawnpore*, 1875.
- Tārīkh** i Rashīd al-Dīn **Khānī**. A History of Haidarabad. By Muḥammad Ghulām Imām **Khān** (Hijr). pp. 765, 24. *Bombay*, 1862.
- Tārīkh** i Rūm o Shām. A History of the Turkish Empire. By Imām al-Dīn Aḥmad. pp. 2, 160. *Bombay*, 1877.
- Tārīkh** i Rūsiyah. Russia. By D. Mackenzie Wallace. Translated by Ratan Nāth. pp. 11, 12, 10, 628, 16. *Lucknow*, 1887.
- Tārīkh** i saltanat i Inglīshiyah. A History of the British Empire in India. By Hai'at Lāl. pp. 83, 4. *Moradabad*, 1866.
- Tārīkh** i saltanat i Inglīshiyah. A History of England. Translated by Pyāre Lāl. pp. 472. *Lahore*, 1871.
- . Pt. I. 2nd edition. *Lahore*, 1879.
- Tārīkh** i Tanāwaliyān. An Historical Account of Tanawal in the Hazara District. By Murād 'Alī. pp. 83. *Lahore*, 1878.
- Tawārīkh** i Āgra. History of Āgra. By Muḥammad Sadīl al-Dīn **Khān**. pp. 57. *Agra*, 1848.
- Tawārīkh** i Amerika. Robertson's History of America. Pt. I. Translated by Lakshmaṇa Dāsa. pp. 249. *Delhi*, 1876.
- Tawārīkh** i Awadh. History of Oudh. By Kamāl al-Dīn **Ḥaidar**. 2 vols. *Lucknow*, 1879.
- Tawārīkh** i Ghori. The Kings of the Ghor Dynasty. By Bulāqī Dās. (With photographic reproduction of portraits.) pp. 48. *Delhi*, 1881.
- Tawārīkh** i Hind. Marshman's History of India in Urdu. pp. 292, 3. *Calcutta*, 1843.
- Tawārīkh** i Hind. History of India. By 'Abd al-Karīm. pp. 212. *Calcutta*, 1896.
- Tawārīkh** i Hindūstān. By Harunātha Sahāya. pp. 28. *Delhi*, 1877.
- Tawārīkh** i Hindūstān. By Nanda Lāla. pp. 49. *Lahore*, 1878.
- Tawārīkh** i jalsah i shahanshāhī. An Account of the Imperial Assemblage at Delhi. By Bulāqī Dās. pp. 138. *Delhi*, 1878.
- Tawārīkh** i riyāsāt-hā i kohistān. History of the Hill States. By Hardayāl Singh. Pt. I. *Moradabad*, 1887.
- Tawārīkh** i Rūm. History of Rome. By Dr. Goldsmith. Translated by Śivaprasāda. pp. 336, 4. *Delhi*, 1845.
- Tawārīkh** i Yunān. History of Greece. By Dr. Goldsmith. Translated by Wazīr 'Alī and Śivaprasāda. pp. 403. *Delhi*, 1846.
- Tuḥfah** i Kashmīr. An Account of Kashmir. By Gayeśī Lal. pp. 85. *Lahore*, 1852.
- Tuzuk** i Jahāngīrī. Memoirs of the Emperor Jahāngīr. Translated from the Persian by Saiyid Aḥmad 'Alī Rāmpūrī. pp. 300, 4to. *Cawnpore* 1874.
- Waqā'i'** i darbūr i khitāb i shahanshāhī. An Account of the Imperial Assemblage at Delhi. By Saiyid Riyāz al-Dīn. pp. 48. *Cawnpore*, 1877.

- Waqā'ī' i Rajpūtāna. History of Rajputana. By Jvalāsahāya. 3 vols.
Agra, 1878.
- Waqā'ī'-nigār i Inglistān. The History of the British Empire. By
W. F. Collier. Translated into Hindustani. pp. 4, 741.
Lucknow, 1873.
- Wāqī'āt i Durrānī. A History of the Durrānī Rulers of Khurasan.
Translated by Wāriṣ 'Alī from the Persian of Munshī 'Abd
al-Karīm. pp. 60. 4to. *Cawnpore*, 1877.
- Wāqī'āt i Hind. History of India. By Rāmachandra Sena and
Hanumānprasāda. pp. 140. *Lucknow*, 1866.
- Wāqī'āt i Hind. History of India. By Karīm al-Dīn. pp. 196.
Delhi, 1866.
- . pp. 194. *Lahore*, 1868.
- . pp. 100. *Lahore*, 1868.
- . 4th edition. pp. 192. *Lucknow*, 1868.
- . pp. 195. *Lahore*, 1870.
- . pp. 100. *Lahore*, 1870.
- . pp. 192. *Lucknow*, 1870.
- . 5th edition. pp. 192. *Lucknow*, 1871.
- . pp. 201. *Lahore*, 1873.
- . pp. 180. *Lahore*, 1875.
- . pp. 255. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 256. *Lahore*, 1877.
- . pp. 255. *Lucknow*, 1877.
- . 17th edition. pp. 255. *Lucknow*, 1889.
- Yahūdiyon kā aḥwāl. A brief Account of the Jewish People. Trans-
lated by W. Buyers. 3rd edition. pp. 10, 296. *Agra*, 1854.
- Yūnān ke qadīm zamānah kī tārikh. A Compilation from Rollin's
Ancient History of Greece. 3 pts. *Aligarh*, 1865.
- Ziyā i Akhtar. An Account of the Reign of Muḥammad Wājid 'Alī
Shāh (Akhtar), King of Delhi. By Muḥammad Hasan. pp. 160.
Cawnpore, 1878.

TRAVEL.

- A'inah i Farang. A Diary of Travels to Europe. By Nawāb Muḥammad
'Umar 'Alī Khān (Wahshī). pp. 108. *Lucknow*, 1885.
- A'inah i Landan. Account of a Journey to London. By Muḥammad
Wajāhat 'Alī Khān. pp. 110. *Meerut*, 1869.
- Bāgh i nau balār. The Travels of Mahārāja Takoḷī Rāo Holkar.
Compiled by Saiyid Karīm 'Alī of Rath. pp. 496. *Indore*, 1852.
- Gulgasht i Farang. Travels in Europe. By Nawāb Mahdi Hasan Khān.
Translated by Maulavi Muḥammad 'Aziz Mirzā. pp. 236.
Agra, 1889.
- Letters from High Latitudes by the Earl of Dufferin. Translated by
Ratan Nāth. pp. 8, 264. *Lucknow*, 1888.

- Maqāsid al-zā'irin. An Account of a Pilgrimage to Karbala. By Mirzā Muḥammad Ḥasan Khān. pp. 110. *Lucknow*, 1875.
- Marj al-bahrain. A Guide to the Pilgrimages to Mecca and Medina. By Muḥammad 'Abd al-Ghaffār. pp. 240. *Lucknow*, 1871.
- Masīr i Hāmidī. The Travels of Muḥammad Hāmid 'Alī Khān, Nawab of Rampur. 2 vols. *Agra*, 1896.
- Mu'āyanah i sarak i Gilgit. The Diary of a Journey to Gilgit. By Mahārāja Pratāp Singh. Translated from the English by 'Abd al-Raḥīm. pp. 36. *Meerut*, 1894.
- Rāstah i jātriyān. A Guide-book to Kedarnath and Badrinath. By Gaṅgāprasāda. pp. 32. 12mo. *Agra*, 1893.
- Roz-nāmah i siyāhat i Kashmīr. A Diary of a Journey to Kashmir. By Mahārāja Jagatjit Singh of Kapurthala. pp. 60. *Jalandhar*, 1891.
- Roz-nāmah i daurah i riyāsat. Diary of a Tour in Rampur. By Nawab Muḥammad Hāmid 'Alī Khān. pp. 32. 4to. *Moradabad*, 1896.
- Safar al-Quds wa'l-Miṣr. Account of a Pilgrimage to Jerusalem and Egypt. By Saiyid Iltāf 'Alī. pp. 72. *Moradabad*, 1896.
- Safar i Yūsuf Khān. Travels in Europe. By Yūsuf Khān (Kammalpoosh). pp. 297. *Delhi*, 1847.
- . (Entitled 'Ajā'ibāt i Farang in this edition.) pp. 169. *Lucknow*, 1873.
- Safar-nāmah. Sir T. D. Forsyth's Mission to Yarkhund. Translated into Urdu. pp. 124. *Lahore*, 1871.
- Safar-nāmah. A short Sketch, in verse, of a Journey to Assam. By Saiyid Manzūr 'Alī (Manzūr). pp. 16. *Cawnpore*, 1894.
- Safar-nāmah i ḥaramain. Travels to Mecca and Medina. By Muḥammad Zardār Khān. pp. 147. *Lucknow*, 1873.
- Safar-nāmah i Ḥijāz. Diary of a Journey to Hijaz. By Mirzā 'Irfān 'Alī Beg. pp. 264. *Lucknow*, 1895.
- Safar-nāmah i Kashmīr. Travels in Kashmir. By Pandit Kunbaiyā Lāl. pp. 52. *Budaun*, 1882.
- Safar-nāmah i Kashmīr. An Account of a Trip to Kashmir. By Sitalaprasāda. pp. 105. *Fathgarh*, 1896.
- Safar-nāmah i Mango Park. Mungo Park's Travels. Translated into Urdu. pp. 173. *Agra*, 1842.
- Safar-nāmah i Panjāb. The Travels of Saiyid Aḥmad Khān in the Panjab. By Maulavī Saiyid Iqbāl 'Alī. pp. 281. *Aligarh*, 1884.
- Safar-nāmah i Rūm Miṣr o Shām. An Account of Travels in Turkey, Egypt, and Syria. By Shiblī Nu'mānī. pp. 4, 10, 235. *Agra*, 1894.
- Safar-nāmah i Yūrap. By Mirzā Niṣār 'Alī Beg. pp. 87. *Agra*, 1890.
- Safar-nāmah i Yūrop. The Diary of the Shah of Persia's Travels to Europe. Translated by Maulavī Abū al-Ḥamid Farrukhī. Pt. I. *Moradabad*, 1891.

- Sair i Barhmā. An Account of Burmah, its People and Language. By Maulavī 'Abd al-Khāliq Khān. pp. 64. *Lucknow*, 1893.
- Sair i Diblī. An Account of a Visit to Delhi. By Saiyid Shāh Muḥammad Akbar. pp. 104. *Agra*, 1894.
- Sair i Farangistān. Travels of Naṣir al-Dīn Shāh of Persia. Translated by Saiyid Muẓaffar al Din Haidar Khān. pp. 112. *Delhi*, 1891.
- Sair i Maqbūl. The Travels of Āghā Maqbūl, a merchant of Ispahan. By Ghulām Haidar Khān. pp. 242, 4. *Cawnpore*, 1873.
- Sair i Mathurā. An Account of a Visit to Muttra. By Pandit Lallū Simha. pp. 34. *Bareilly*, 1893.
- Sairistān i Inḡland, also called Akhtar i buland. Travels in England. Translated by Ambeprasād from the Gujarati of Karsandās Mūlji. pp. 188. *Delhi*, 1870.
- Shigarf-nāmāh i Vilāyat. The Travels of Mirza Itesa Modeen (i.e., 'Itisām al-Dīn) in Great Britain and France. Translated from the original Persian manuscript into Hindustani. With an English version and notes by J. E. Alexander. pp. xv, 221; 6, 197. *London*, 1827.
- Travels to other Countries. A Trip through Asia. With map-pictures. A translation from the Tamil edition of V. Krishnamachariar. pp. 20. *Madras*, 1896.
- Waḡā'i' i sair o siyāhat. The Travels of Dr. F. Bernier. Translated by Saiyid Muḥammad Husain. Pt. II. *Amritsar*, 1886.
- Zād i safar. Travels in India. By Nawāb Muḥammad 'Umar 'Alī Khān (Wahshī). pp. 166, 14. *Delhi*, 1876.

III. LITERATURE.

COLLECTED WORKS.

- Afkār i 'āshiq, also called Shāhid i nizām. Poetical Works of Muḥammad Iqbāl Husain ('Āshiq). pp. 336. *Delhi*, 1892.
- Akhtar i haqīqat. Poetical Works of Shāh Khādīm. pp. 112. *Lucknow*, 1874.
- Hanjār i Sālik. Poetical Works of Mirzā Qurbān 'Alī Beg Khān (Sālik). pp. 10, 174. *Delhi*, 1872.
- Kulliyāt i Alakhadhārī. Complete Works of Kanhaiyā Lāl (Alakhadhārī). No. 33. *Meerut*, 1888.
- Kulliyāt i Ātish. Poetical Works of Khwājah Haidar 'Alī (Ātish). pp. 255. *Cawnpore*, 1871.
- Kulliyāt i Faqīr. Complete Works of Muḥammad Husain (Faqīr). pp. 4, 304. *Delhi*, 1874.
- Kulliyāt i Inshā. Poetical Works of Saiyid Inshā Allāh Khān (Inshā). pp. 240. *Delhi*, 1855.
- . pp. 450. *Lucknow*, 1876.

- Kulliyāt i Jān. Complete Works of Mir Yār ‘Alī (Jān). pp. 116.
Delhi, 1869.
- . pp. 116. *Delhi*, 1870.
- Kulliyāt i Mir Taqī. The Poetical Works of Mir Muḥammad Taqī
(Mir). pp. 1085. 4to. *Calcutta*, 1811.
- . pp. 1172. *Lucknow*, 1867.
- . pp. 645. *Lucknow*, 1874.
- Kulliyāt i Mūmin. Poetical Works of Muḥammad Mūmin Khān
(Mūmin). pp. 458. *Cawnpore*, 1867.
- . pp. 292. *Cawnpore*, 1876.
- . pp. 291. *Cawnpore*, 1880.
- . pp. 291. *Cawnpore*, 1885.
- Kulliyāt i Nāsikh. Complete Works of Shaikh Imām Bakhsh (Nāsikh).
pp. 402. *Delhi*, 1843.
- . pp. 380. *Lucknow*, 1850.
- Kulliyāt i naṣr i Ghālib. The Prose Works of Asad Allāh Khān
(Ghālib). pp. 2, 212. 4to. *Lucknow*, 1868.
- Kulliyāt i Nazīr. Complete Works of Wai Muḥammad (Nazīr) of
Agra. pp. 315. *Lucknow*, 1870.
- . pp. 296. *Cawnpore*, 1875.
- . pp. 192. *Delhi*, 1877.
- . pp. 160. *Delhi*, 1879.
- . pp. 194. *Cawnpore*, 1883.
- . pp. 160. *Delhi*, 1885.
- . pp. 160. *Meerut*, 1886.
- . pp. 194. *Cawnpore*, 1887.
- . pp. 182. *Lucknow*, 1889.
- . pp. 4, 196. *Cawnpore*, 1892.
- Kulliyāt i Nizām. Complete Works of Nawāb Muḥammad Mardān
‘Alī Khān (Ra’nā). pp. 6, 326, 4. *Lucknow*, 1875.
- Kulliyāt i Nutq. Poetical Works of Maqṣūd Aḥmad (Nutq). pp. 236.
Sitapur, 1876.
- Kulliyāt i San’at. Poetical Works of Shaikh Karim al-Dīn (San’at).
pp. 307. *Lucknow*, 1877.
- Kulliyāt i Saudā. Poetical Works of Mirzā Muḥammad Rafi’ (Saudā).
pp. 488. *Delhi*, 1853.
- . pp. 490. *Cawnpore*, 1872.
- . pp. 644. *Cawnpore*, 1888.
- Kulliyāt i Siḥr. Complete Works of Rāju Nawāb ‘Alī Khān (Siḥr).
pp. 65, 535. *Lucknow*, 1877.
- Kulliyāt i Sunnī. pp. 157. *Bangalore*, 1876.
- Kulliyāt i Tajammul, also called Zā’iqah i ‘āshiqī. Poetical Works of
Tajammul Ḥusain (Tajammul). pp. 156. *Agra*, 1880.

- Kulliyāt i Turāb. Complete Works of Shāh Turāb ‘Alī (Turāb).
pp. 344, 6. *Lucknow, 1876.*
- . pp. 354. *Lucknow, 1889.*
- Kulliyāt i Waṣī. Complete Works of Waṣī Aḥmad (Waṣī). pp. 161.
Lucknow, 1880.
- Kulliyāt i Zafar. Poetical Works of Abū Zafar Sirāj al-Dīn Mu-
hammad Bahādur Shāh II. (Zafar). 4 pts. *Lucknow, 1869.*
- . Pts. I. and II. *Lucknow, 1872.*
- . 4 pts. *Cawnpore, 1876.*
- . Pts. I. and II. *Lucknow, 1888.*
- . 4 pts. *Bombay, 1890.*
- Kulliyāt i Zaṭālī. Poetical Works of Mir Ja‘far (Zaṭālī). pp. 120.
Delhi, 1853.
- . pp. 132. *Bombay, 1857.*
- . pp. 56. *Delhi, 1873.*
- Majmū‘ah i diwān i Qādirī. The Poetical Works of Khwājah Ghulām
Mubī al-Dīn (Qādirī). (Urdu, Persian, and Panjabi.) pp. 80.
Jalandhar, 1896.

DRAMA.

- ‘Alā al-Dīn. Gujarati characters. pp. 31. *Bombay, 1879.*
- Andhoṅ ko ānkh. By Keśava Rāma Bhaṭṭa. pp. 33. *Patna, 1880.*
- Anjām i nek o bad insān, also called Saif al-Sulaimān. By Muḥammad
‘Abd al-Waḥīd (Qais). pp. 64. *Fathpur, 1892.*
- Anjām i sakhāwat. By Ghulām Ḥusain (Zarīf). pp. 74.
Bombay, 1889.
- Anjām i sitam, also called Zulm i azlam. By Ḥāfiẓ Muḥammad ‘Abd
Allāh. pp. 60. *Agra, 1887.*
- Anjām i ulfat. By Faqīr Muḥammad (Tegh). pp. 36.
Bombay, 1881.
- Bahār i ‘ishq. Adapted from the romance entitled Fasānah i ‘ajā‘ib.
pp. 52. *Bombay, 1889.*
- Bazm i Sulaimān. A Drama, in verse. pp. 12. *Lucknow, 1876.*
- Benazīr Badr i Munīr. Adapted from the Maṣnawī of Mir Ḥasan by
Fuqīr Muḥammad. Guj. char. pp. 51. *Bombay, 1879.*
- . pp. 32. *Bombay, 1891.*
- Bhārata-sudhāra nāṭaka. By Haraśaraṇa Dāsa. pp. 20. 12mo.
Meerut, 1892.
- Bhūl bhulaiyān. Shakespeare’s “Comedy of Errors.” Translated by
Fīroz Shāh Khān. pp. 24. *Moradabad, 1896.*
- Bīmār bulbul. By Aḥmad Ḥusain (Wāfir). pp. 42. *Dacca, 1870.*
- Chānd Shāh i sūd-khwār. An adaptation of Shakespeare’s “Merchant
of Venice.” pp. 29. *Lahore, 1895.*
- Dār al-surūr. By Mir Karāmāt Allāh. pp. 41. *Amritsar, 1895.*

- Dāstān i Rājā Jasmāt Singh. By Ātmārāma. pp. 73. *Delhi*, 1894.
- Deotā'on ke darshan. By 'Abul al-Majid. pp. 16. *Lahore*, 1884.
- Fasānah i 'ajā'ib. By Mirzā Nazīr Beg. pp. 64. *Agra*, 1888.
- Fasānah i ghamgīn. The Story of Farhād and Shirīn. Dramatised by Ḥāfiẓ Muḥammad 'Abd Allāh. pp. 64. *Meerut*, 1889.
- Gulshan i bekhār. The Gul i Bukāwālī. Dramatised by Ḥusain Muḥī al-Dīn. pp. 44. *Madras*, 1894.
- Hātim. Translated by Nasarvānji Mīhrvānji Khān from the Gujarati of Edalji Jamshedji Khorī. Guj. char. pp. 96. *Bombay*, 1872.
- Hawā'i majlis. By Maqṣūd 'Alī. pp. 24. *Delhi*, 1879.
- Hawā'i majlis i jadīd. By Bhagavāndāsa. pp. 40. 12mo. *Delhi*, 1879.
- Ilbert Bill. By Umrāo 'Alī. pp. 84. *Lahore*, 1893.
- Indra-sabhā. By Āghā Ḥasan (Amānat). Guj. char. pp. 3, 96. *Bombay*, 1867.
- . pp. 27. *Delhi*, 1869.
- . Devan. char. pp. 40. *Agra*, 1870.
- . pp. 23. *Cawnpore*, 1870.
- . pp. 28. *Delhi*, 1870.
- . Devan. char. pp. 40. *Agra*, 1871.
- . pp. 23. *Lucknow*, 1871.
- . pp. 28. *Patna*, 1871.
- . pp. 24. *Lucknow*, 1873.
- . Gujarati char. pp. 86. *Bombay*, 1874.
- . Gujarati char. pp. 96. *Bombay*, 1874.
- . pp. 24. *Lucknow*, 1874.
- . Devan. char. pp. 40. *Lucknow*, 1874.
- . Devan. char. pp. 40. *Meerut*, 1874.
- . pp. 24. *Lucknow*, 1875.
- . Devan. char. pp. 40. *Lucknow*, 1875.
- . Devan. char. pp. 56. 16mo. *Bombay*, 1876.
- . Devan. char. pp. 96. 16mo. *Bombay*, 1876.
- . Gujarati char. pp. 101. 16mo. *Bombay*, 1876.
- . pp. 28. *Delhi*, 1876.
- . pp. 16. *Lucknow*, 1876.
- . pp. 28. *Madras*, 1876.
- . pp. 36. *Amritsar*, 1877.
- . pp. 20. *Delhi*, 1877.
- . pp. 27. *Delhi*, 1877.
- . Devan. char. pp. 40. *Delhi*, 1877.
- . pp. 32. *Madras*, 1877.
- . pp. 48. *Calcutta*, 1878.
- . pp. 28. *Delhi*, 1878.
- . pp. 28. *Lahore*, 1878.

- Indra-sabhā [*continued*]. Gurum. char. pp. 40. *Lahore*, 1878.
 ———. Devan. char. pp. 40. *Delhi*, 1879.
 ———. pp. 28. *Lahore*, 1879.
 ———. Devan. char. pp. 39. *Lahore*, 1889.
 ———. pp. 24. *Lucknow*, 1890.
 ———. pp. 32. *Lucknow*, 1890.
 ———. Gujarati char. pp. 26. 12mo. *Bombay*, 1896.
 Indrasabhā des Amānat. Mit Übersetzung und Erklärungen sowie
 einer Einleitung von Friedrich Rosen. pp. 5, 102, 64. *Leipzig*, 1892.
 Indrasabhā. By Madāri Lāl. pp. 32. *Delhi*, 1873.
 ———. pp. 32. *Lucknow*, 1876.
 Indrasabhā. By Amānat, and by Madāri Lāl. pp. 48. *Lucknow*, 1869.
 ———. pp. 64. *Bombay*, 1870.
 ———. pp. 48. *Lucknow*, 1870.
 ———. pp. 48. *Lucknow*, 1874.
 ———. Devan. char. pp. 80. *Lucknow*, 1876.
 ———. pp. 48. *Cawnpore*, 1877.
 ———. pp. 48. *Lucknow*, 1877.
 ———. pp. 48. *Cawnpore*, 1888.
 ———. pp. 48. *Cawnpore*, 1889.
 ———. pp. 48. *Lahore*, 1889.
 Inṣāf i Maḥmūd Shāh. By Maḥmūd Miyān (Raunq). Gujarati char.
 pp. 56. *Bombay*, 1882.
 Jahāngīr. Shakespeare's "Hamlet," adapted by Muḥammad Imtiyāz
 'Alī. pp. 100. *Lucknow*, 1888.
 ———. Adapted by Unrāo 'Alī of Lucknow. pp. 106. *Lahore*, 1895.
 Jahāngīr Shāh aur Gauhar. By Nasarwāujī Mehrwānjī Khānsāheb.
 Gujarati char. pp. 43. *Bombay*, 1874.
 Jalsah i paristān, also called Bazm i Sulaimān. By Muḥammad 'Abd
 al-Wahīd (Qais). pp. 46. *Fathpur*, 1892.
 Khel i 'Alā al-Dīn. The Story of Aladdin. Dramatised by Karīm
 Bakḥsh and Nūr al-Dīn. pp. 12. *Lahore*, 1878.
 Laili o Majnūn. By Ḥāfiẓ Muḥammad 'Abd Allāh. pp. 64.
 ———. *Cawnpore*, 1886.
 ———. Gujarati char. pp. 24. 12mo. *Bombay*, 1879.
 ———. Gujarati char. pp. 40. 12mo. *Bombay*, 1879.
 Mahtāb i ma'rifat. A translation by Munshī Bhagavāndāsa of the
 Sanskrit Prabodhachandrodaya nāṭaka of Kṛishṇa Miśra. pp. 160.
 ———. *Delhi*, 1892.
 Ma'shūqah i Farang. An adaptation of Shakespeare's "Romeo and
 Juliet." By Jvālāprasāda. pp. 73. *Lucknow*, 1896.
 Mohana-sabhā. By Shaiḥ Khudā Bakḥsh. pp. 36. *Lucknow*, 1877.
 Nal o Daman. By Gaurīsaṅkara. pp. 36. *Cawnpore*, 1888.
 Na o Damayantī. By Vināyakprasāda. pp. 71. *Lucknow*, 1885.

- Nāṭak i muḥsin. By Khwājah Muḥsin 'Alī. pp. 32. *Cawnpore*, 1889.
Nūrjahān. Translated by Nasarwānji Mehrwānji Khān from the
Gujarati of Edalji Jamshedji Khorī. Gujarati char. pp. 52.
Bombay, 1872.
- Pariyon ki hawā'i majlis. By Daulat Rām and Lālchand. pp. 16.
Lahore, 1878.
- Pir i nābāligh. By Moti Lāl (Mahrūpiyā). pp. 40. *Allahabad*, 1882.
- Polis nāṭak. By Ḥāfiẓ Muḥammad 'Abd Allāh. pp. 73.
Fathpur, 1891.
- Qānūn i maḥabbat, also called Anjām i ulfat. By Ḥāfiẓ Muḥammad
'Abd Allāh. pp. 48. *Delhi*, 1891.
- Qiṣṣah i 'Alā al-Dīn. A dramatised version of the Story of Aladdin. By
Maulā Bakhsh. pp. 24. *Lahore*, 1878.
- Qiṣṣah i Shāh Lankurān, also called Tamāshā i 'ajīb. Translated from
the Persian by Shaikh Barakat 'Alī. pp. 40. *Agra*, 1888.
- Śakuntalā nāṭaka. Translated by Kāẓim 'Alī (Jawān) from a Braj-
bhasha version of the Sanskrit original of Kālidāsa. Transliterated
by Dr. J. B. Gilchrist. With Fables appended. pp. 19, 104.
Calcutta, 1826.
- . pp. 31. *Lucknow*, 1875.
- . Translated by Jawāhir La'l. Fol. 300. 24mo. *Agra*, 1873.
- . Adapted by Ḥāfiẓ Muḥammad 'Abd Allāh. pp. 88.
Agra, 1887.
- Ṣamarah i nek o bad sulūk. By Amīr Jān Ṣāhibah. pp. 72.
Agra, 1887.
- Sāng i Harichand. By Vihārī Lāla (Bedil). pp. 32. *Agra*, 1878.
- Ṣaulat i 'Ālamgīrī. By Saiyid Abū al-Faẓl al-Faiyāz. pp. 104.
Calcutta, 1875.
- Sāvitrī nāṭaka. By Lāla Devarāja. pp. 88. 12mo. *Amritsar*, 1895.
- Shabistān i 'āshiqī. A translation of the author's Bengali Drama
Hemalatā. By Nagendranātha Vandyopādhyāya. pp. 8, 237.
Lucknow, 1877.
- Shāhjān, Shāhparī aur Roshan-jahl. By David Hāim. Devan. char.
pp. 52. 16mo. *Bombay*, 1876.
- Sitam i mardumān i Āryavarta. By Mathurā Dāsa. In support of
Hindu Widow Marriage. pp. 40. *Meerut*, 1895.
- Tahẓīb i maqāl, also called Ta'wiz i imān. A translation by Āqā
Hasan of the Sanskrit Prabodhachandrodaya of Kṛishṇa Miśra.
pp. 60. *Gujranwala*, 1871.
- . 2nd edition. pp. 60. *Gujranwala*, 1874.
- . 4th edition. pp. 96. *Gujranwala*, 1879.
- Tamāshā i 'Alā al-Dīn, also called Chirāgh i 'ajīb. By Husaini Miyān
(Zarīf). pp. 28. 12mo. *Bombay*, 1889.
- Tamāshā i dil-paẓīr. The Story of Benazīr and Badr i munir. Dramatised
by Ḥāfiẓ Muḥammad 'Abd Allāh. pp. 52. *Agra*, 1889.

- Tamāshā i nauñihāl i chaman. The Story of Nala and Damayāntī.
Dramatised by Mirzā Nazīr Beg. pp. 56. *Agra*, 1893.
- Urdū Shēkspir. Shakespeare's Plays. Translated into Urdu by Lāla
Sitārāma. No. 1, King Lear. pp. 130. *Lucknow*, 1893.

LETTERS.

- Hidāyat o waṣāyā. Testamentary Documents of Kṛishṇa Nārāyana, a
Kashmiri Pandit. pp. 34. *Delhi*, 1878.
- Inshā i bahār i bekhizān. Letters of Ghulām Imām (Shahid). pp. 98.
Lucknow, 1870.
- Inshā i Mādhava Rāma. Letters of Mādhava Rāma. pp. 110.
Lucknow, 1869.
- Inshā i nūr i chashm. Letters of Yār Muḥammad Khān (Shaukat).
pp. 112. *Cawnpore*, 1873.
- Inshā i Nuṣrat. Letters of Muḥammad Nuṣrat 'Alī Khān. pp. 80, 32.
Delhi, 1879.
- Inshā i Ṣafdari. Persian Letters of Ghulām Ṣafdar, with Hindustani
translations. pp. 86. *Cawnpore*, 1876.
- Mau'izah i Ḥasanah. A Collection of Letters by Nazīr Aḥmad Khān.
Edited by Muḥammad 'Abd al-Ghafūr (Shahbāz). pp. 10, 209.
Delhi, 1891.
- Muntakhabāt i Abū al-Faẓl. Selections from the Letters of Abū
al-Faẓl, with Urdu translations by Qamar al-Dīn Khān. pp. 366.
Agra, 1856.
- Muntakhabāt i Inshā i Khalifah. Selections from the Persian, with
translations by Qamar al-Dīn Khān. pp. 120. *Agra*, 1855.
- Muntakhabāt i Ruq'āt i 'Ālamgīri. Selections from the Persian, with
translations by Qamar al-Dīn Khān. pp. 77. *Agra*, 1855.
- Naql i waṣīqah i auqāt. A copy of the will of Munshī Ghulām Yahyā
of Monghyr. pp. 26. *Cawnpore*, 1871.
- Tarjumah i asnād. A translation of testimonials given to Bābū Chaman
Lāl. pp. 2. *Lucknow*, 1877.
- Tarjumah o nuqūl i chand asnād. Copies and translations of certificates
of Damri Lāl, Sub-Assistant Surgeon. pp. 9. *Lahore*, 1872.
- 'Ūd i Hindī. Letters of Asad Allāh Khān (Ghālib). pp. 188.
Meerut, 1869.
- . pp. 188. *Delhi*, 1878.
- Urdū i mu'allā. Letters of Asad Allāh Khān (Ghālib). Edited, with
a preface, by Mīr Mahdī (Majrūh). pp. 464. *Delhi*, 1869.
- . Pt. I. *Delhi*, 1891.
- Zarāfat-nāmah. Punch's Letters to his Son. By D. W. Jerrold. Trans-
lated by Nāṣir 'Alī. pp. 58. 4to. *Delhi*, 1876.

LITERARY CRITICISM.

- Armaghān.** A criticism on Quṭb al-Dīn, Bāṭin's Gulistān i be-khizān. By Kanhaiyā Lāl (Alakhadhāri). pp. 8. *Delhi, 1875.*
- Jalwah i nairang i 'ajīb.** A criticism on the Poems of Dabir. By Muḥammad 'Alī Ḥasan. pp. 32. *Lucknow, 1875.*
- Nuqūl i asnād.** Copies of laudatory Notices of the Mufid i 'amm, and its author, Nuṣrat 'Alī. pp. 20. *Delhi, 1874.*
- Tegh i tez.** A rejoinder to adverse criticisms on the author's Persian Dictionary, Qāti' i burhān. By Asad Allāh Khān (Ghālib). pp. 33. *Delhi, 1868.*

POETRY.

I. GENERAL.

- Ahjad i 'ishq.** Love Poems. By 'Abd al-Majīd. pp. 28. *Ludhiana, 1874.*
- Aḥsan al-akhbār i Haidarābād.** Verses in praise of Nawāb Sālār Jung of Haidarabad. By Mirzā Muḥammad Ja'far (Auj). pp. 16. *Lucknow, 1875.*
- Ā'in.** Verses on Marriage and other Ceremonies. By Muḥammad Khān. pp. 2. *Meerut, 1876.*
- Ā'inah i nāzir'in.** A Diwān Poem. By Shaikh Fazl Aḥmad (Kaif). pp. 224. *Lucknow, 1875.*
- Ā'inah i tabassun.** A Maṣnawī Poem. By Vishṇudayāla (Sābit). pp. 16. *Cawnpore, 1871.*
- 'Aish i pīrī.** A Muḥammad Poem. By Munshī Vamśidhara (Himmat). pp. 16. *Lucknow, 1876.*
- 'Alam-nāmah.** By Munshī Aḥmad. pp. 16. *Madras, 1873.*
- Alif-nāmah.** A Poem by Shaikh Sher 'Alī, each line beginning with a letter of the alphabet. pp. 8. *Lucknow, 1874.*
- Alif-nāmah.** A didactic Poem on subjects alphabetically arranged. By Bashārat Shāh. pp. 64. *Lucknow, 1877.*
- Amin i hikmat.** By Saiyid Nādir 'Alī Shāh (Ṣaifi). pp. 19. *Lahore, 1872.*
- Anjām-nāmah.** By Sūraj Baksh. pp. 128. *Sitapur, 1885.*
- Armaghān i Hindūstān.** Poems. By Rā'e Jawāhir Singh. pp. 112. *Gujranwala, 1873.*
- Ash'ār i Nassākh.** The Second Diwān of 'Abd al-Ghafūr Khān (Nassākh). pp. 94. *Lucknow, 1894.*
- 'Ashiq-nāmah, with other short Poems.** By Walī Muḥammad (Nuzūr). pp. 24. *Cawnpore, 1853.*
- 'Atā'i-nāmah.** Ghazals. By Shaikh Shāh Muḥammad ('Atā'). pp. 24. *Cawnpore, 1853.*
- Āzmā'ish-nāmah.** By Muḥammad Faiyāz Khān (Faiyāz). pp. 16. *Moradabad, 1893.*

- Bāb i naṣīḥat. Ethics, in verse. By Rāmasvarūpa. pp. 16.
Saharanpur, 1874.
- Bāgh i Iram. An abridged translation by Shāh Mustafān of the Persian Maṣnawī of Jalāl al-Dīn, Rūmī. pp. 173.
Bangalore, 1874.
- . pp. 130. *Bombay*, 1875.
- Bāgh i nau-bahār. Miscellaneuous Poems. By Ghulām Muḥammad Khān. pp. 92. *Madras*, 1851.
- Bahār i ‘arab. Poems by ‘Abd al-Hāfiẓ (Hāfiẓ), interspersed with verses by Muḥammad Naẓīr. pp. 44. *Lucknow*, 1875.
- Bahār i ‘ishq. A Love Poem. By ‘Tasadduq Ḥusain. pp. 20. *Delhi*, 1868.
- Bahāristān i ash‘ār. A Diwān Poem. By Kṛishṇakumāra (Waqār). pp. 4, 105. *Lucknow*, 1874.
- Bahāristān i ash‘ār. A Collection of Ghazals by various Poets. Compiled by Muḥammad Mahdī ‘Alī. pp. 103. *Fathgarh*, 1877.
- Bahāristān i sukḥān. Poems by Nāsikh, Ātish, and Ābād, in parallel columns. pp. 256. *Lucknow*, 1846.
- . pp. 230. *Lucknow*, 1875.
- Bahr i asrār i ḥaqīqat. A Diwān Poem. By Shāh ‘Alī Aḥmad (Ṣallī-‘alā). pp. 119. *Lucknow*, 1875.
- Bandar-sabhā. A Dramatic Poem in imitation of the Indra-sabhā of Amānat. Guj. char. pp. 24. 12mo. *Bombay*, 1877.
- Bārah-māsah. By ‘Abd Allāh, Kānpūri. With a Hindi translation. Folio sheet. *Cawnpore*, 1874.
- Bārah-māsah. By Allāh Bakḥsh. pp. 8. *Delhi*, 1875.
- . pp. 8. *Delhi*, 1876.
- . pp. 8. 12mo. *Delhi*, 1877.
- Bārah-māsah. By Amir Beg. pp. 4. *Delhi*, 1873.
- Bārah-māsah. By ‘Ibād Allāh (Ranj). Also Chau-māsah, by Lāla Khudā Bakḥsh (Gharīb). pp. 16. *Lucknow*, 1876.
- Bārah-māsah. By Kaẓīm ‘Alī (Jawān). pp. 114. *Calcutta*, 1812.
- Bārah-māsah. By Luṭf al-Raḥmān. pp. 40. *Arrah*, 1868.
- Bārah-māsah. By Sundar Kalī. pp. 12. *Lucknow*, 1870.
- . pp. 12. *Lucknow*, 1874.
- . pp. 12. *Lucknow*, 1876.
- . pp. 12. *Lucknow*, 1877.
- Bārah-māsah. A Poem in praise of Mr. Warburton, District Superintendent of Police, Ludhiana. By Sherū Rām. pp. 12. *Ludhiana*, 1877.
- . Gurum. char. pp. 12. *Ludhiana*, 1877.
- Bayāz i ‘ushshāq. Love Poems. By Nawāb Bādshāh Maḥal (‘Ālim). pp. 156. *Lucknow*, 1873.
- Bīrah-bārīsh. A bārah-māsah Poem. By Kanhaiyā Lāl (Ṭālib). pp. 25. *Cawnpore*, 1870.
- . pp. 25. *Cawnpore*, 1871.

- Bulbulon ke naghme. Select verses from the writings of Hindustani Poets. Compiled by Maulavi Safdar 'Ali, being the 6th Bahār of the author's Bahār i Hind. pp. 15, 281. *Allahabad, 1876.*
- Būstān i Hind. A metrical translation of the Būstān of Sa'di. By Muḥammad 'Ubaid al-Raḥmān. pp. 144. *Bangalore, 1872.*
- Chamanistān i hameshah-bahār. A Collection of Ghazals. Devan. char. pp. 72. 12mo. *Benares, 1876.*
- Chamanistān i Josh. A Dīwān Poem. By Nawāb Aḥmad Ḥasan Khān (Josh). pp. 172. *Lucknow, 1870.*
- . pp. 230. *Lucknow, 1873.*
- Chashnah i fuiz. A Dīwān Poem. By Muḥammad Raḥim Allāh Khān. pp. 96. *Meerut, 1875.*
- Chau-māsah i sukh-chain. By Mādhava Rāma. With a Chau-māsah by Lakshmanaprasāda. pp. 8. 12mo. *Fathgarh, 1876.*
- Chirkīn-nāmah. Humorous Poems. pp. 8. *Delhi, 1852.*
- Daftar i be-miṣāl. A Dīwān Poem. By 'Abd al-Ghufūr Khān (Nassākhi). pp. 180. *Lucknow, 1874.*
- Daftar i fuṣāḥat. Dīwān of Khwājah Muḥammad Wazīr (Wazīr). pp. 268. *Lucknow, 1876.*
- Dard i 'ishq. A Maṣnawī. By Muḥammad 'Abd al-Rashid (Rashid). pp. 16. *Meerut, 1872.*
- Dard-nāmah i gham-nāk. Love Verses. By Ḥāji Imdād Allāh. pp. 8. *Delhi, 1873.*
- . pp. 8. *Delhi, 1875.*
- . pp. 8. *Delhi, 1876.*
- . pp. 8. *Delhi, 1879.*
- Dilārām i Rāzī. The Būstān of Sa'di. Translated into verse by Dīwān Jāni Bihāri Lāl (Rāzī). pp. 14, 297. *Agra, 1869.*
- Dīwān i 'Abbās, also called Riyāz i sukhan. By Saiyid Ghulām 'Abbās. pp. 112. *Saharanpur, 1870.*
- Dīwān i Akbarī. By Pandit Amaranātha (Akbari). pp. 7, 212. *Lahore, 1873.*
- Dīwān i Alam. By Nawāb Muḥammad 'Ali Khān (Alam). pp. 88. *Patna, 1874.*
- Dīwān i Amīr, also called Mir'āt al-ghaib. By Amīr Aḥmad (Amīr). pp. 348. *Lucknow, 1873.*
- Dīwān i Amīr. By Saiyid Amīr al-Dīn (Amīr). pp. 14. *Lucknow, 1876.*
- Dīwān i Amjad. By Saiyid Amjad Ḥusain (Amjad). With marginal notes. pp. 8, 168. *Rawal Pindi, 1896.*
- Dīwān i 'Āshiq. By Kanhaiyā Lāl ('Āshiq). pp. 58. *Lucknow, 1874.*
- . pp. 58. *Cawnpore, 1877.*
- Dīwān i Ashk. By Saiyid 'Ali Ḥasan (Ashk). pp. 186. *Agra, 1877.*
- Dīwān i Asir. By Saiyid Muzaffar 'Ali Khān (Asir). pp. 506. *Lucknow, 1870.*

- Diwān i Ātish. The Second Diwān Poem of Khwājah Haidar 'Alī (Ātish). pp. 252—306. (Wanting the First Diwān.)
Lucknow, 1844.
- Diwān i A'zam. By Saiyid A'zam 'Alī (A'zam). pp. 302.
Allahabad, 1868.
- Diwān i Dard. By Khwājah Mīr (Dard). pp. 141. *Delhi*, 1847.
———. pp. 48. *Delhi*, 1855.
———. pp. 48. *Delhi*, 1869.
- Diwān i Fanā. By Joseph Bensley (Fanā). pp. 80. *Meerut*, 1876.
- Diwān i Faqīr. By Nawāb Muḥammad Mīr Khān (Faqīr). pp. 152.
Delhi, 1873.
- Diwān i Farrukh. By Munshī Kevalakrishṇa (Farrukh). pp. 172, 2.
Lahore, 1876.
- Diwān i Ghālib. By Mīrzā Asad Allāh Khān (Ghālib) of Delhi.
pp. 103. *Lucknow*, 1873.
———. pp. 104. *Cawnpore*, 1887.
———. pp. 72. *Delhi*, 1889.
- Diwān i gharīb. By Kalb Ḥusain Khān (Nādir). pp. 584. (Wanting
the title-page and first two pages.) *Fathgarh*, 1868.
- Diwān i Goyā. By Faqīr Muḥammad Khān (Goyā). pp. 116.
Cawnpore, 1877.
———. pp. 103. *Cawnpore*, 1888.
- Diwān i Ḥayā. By Mīrzā Muḥammad Raḥīm al-Dīn (Ḥayā). pp. 202.
Delhi? 1853.
- Diwān i Hizbar. By Muḥannad Hizbar 'Alī (Hizbar). pp. 172.
Cawnpore, 1881.
- Diwān i Ḥusain. By Muḥammad Ḥusain Khān (Ḥusain). pp. 32.
Delhi, 1883.
- Diwān i Hūshiyār. By Munshī Kevala Rāma (Hūshiyār). pp. 168.
Lucknow, 1877.
- Diwān i Jarrār. By Ḥusain Beg (Jarrār). pp. 119. *Lucknow*, 1873.
———. pp. 119. *Lucknow*, 1876.
- Diwān i Joseph, also called Ghunchah i khātīr. By Joseph Manuel
(Joseph). pp. 38. *Patna*, 1868.
- Diwān i Luṭf. By Luṭf 'Alī Khān (Luṭf). pp. 36. *Agra*, 1867?
———. pp. 43. *Cawnpore*, 1868.
———. pp. 68. *Bangalore*, 1869.
———. pp. 42. *Cawnpore*, 1869.
———. pp. 68. *Bangalore*, 1870.
———. pp. 32. *Lucknow*, 1872.
———. Followed by Sarāpā i rasūl i akram, by Muḥsin 'Alī, and
other short Poems. pp. 76. *Bombay*, 1873.
———. pp. 56. *Lucknow*, 1873.
———. pp. 56. *Lucknow*, 1874.
———. pp. 56. *Lucknow*, 1876.
———. pp. 56. *Cawnpore*, 1877.
———. pp. 52. *Delhi*, 1879.

- Dīwān i Luṭf. By Saiyid 'Abd al-Laṭīf (Luṭf). 2nd edition. pp. 192. *Madras*, 1891.
- Dīwān i Muṣṭar. By Chaudhuri Nāhar 'Alī Khān (Maṣṭar). pp. 88. *Meerut*, 1873.
- Dīwān i Miṣkīn, also called Rauzah i riṣwān. pp. 196. *Madras*, 1857.
- Dīwān i Nasīm, also called Shigarf daftar. By Mīrzā Muḥammad Aṣghar 'Alī Khān (Nasīm). pp. 250. *Cawnpore*, 1867.
- Dīwān i Nāsikh. Two Dīwāns. By Shaikh Imām Bakhs̄h (Nāsikh). pp. 148, 244. *Cawnpore*, 1870.
- Dīwān i Nazīr. By Walī Muḥammad (Nazīr). Devan. char. pp. 53. *Agra*, 1850.
- . Devan. char. pp. 48. *Delhi*, 1874.
- . Devan. char. pp. 48. *Delhi*, 1877.
- Dīwān i Niyāz. By Shāh Niyāz Aḥmad (Niyāz). pp. 37. *Agra*, 1848.
- . pp. 36. *Agra*, 1878.
- Dīwān i Qādirī. By Khwājah Ghulām Muḥī al-Dīn (Qādirī). pp. 24. *Jalandhar*, 1878.
- Dīwān i Raiḥān. By Munshī Dayākriṣhṇa (Raiḥān). pp. 412, 4. *Lucknow*, 1881.
- Dīwān i Rāsikh, also called Armaghān i jadīd, and Mir'āt al-khayāl. By Muḥammad 'Abd al-Raḥmān (Rāsikh). pp. 352. *Delhi*, 1896.
- Dīwān i Rind, also called Guldastah i 'ishq. By Nuwāb Saiyid Muḥammad Khān (Rind). pp. 216. *Cawnpore*, 1851.
- . pp. 216. *Lucknow*, 1867.
- . pp. 216. *Lucknow*, 1870 ?
- . pp. 216. *Lucknow*, 1877.
- . pp. 216. *Lucknow*, 1881.
- . pp. 72. *Delhi*, 1888.
- Dīwān i Ṣabā, also called Ghunchah i arzū. By Mir Wuzīr 'Alī (Ṣabā). pp. 200, 4. *Lucknow*, 1877.
- Dīwān i Ṣādiq. By Qāzī Muḥammad 'Abd al-Ḥaqq (Ṣādiq). pp. 90. *Agra*, 1873.
- . pp. 91. *Lucknow*, 1873.
- Dīwān i Ṣafawī. By Shāh Amīr Allāh (Ṣafawī). pp. 34. *Cawnpore*, 1870.
- Dīwān i sarāpā. A Poem on Female Dress and Personal Charms. By Kalb Ḥusain Khān (Nādir). pp. 172. *Fathgarh*, 1877.
- Dīwān i Sarwari. A Poem in praise of 'Abd al-Qādir Jilānī. By Muftī Ghulām Sarwar. pp. 48. *Lahore*, 1872.
- . pp. 52. *Lahore*, 1873.
- Dīwān i Shahidī. By Karāmat 'Alī Khān (Shahidī). pp. 212. (Without title-page.) *Delhi*, 1850 ?
- . pp. 98. *Lucknow*, 1876.
- Dīwān i Shifā, also called Ghām-rubā.' By Muḥammad 'Umar (Shifā). pp. 90. *Allahabad*, 1881.

- Diwān i Shīrīn. By Nawāb Shāhjahān Begam (Shīrīn). Followed by Diwān i Daulah, by Nawāb Nazīr al-Daula Jahāngīr Muḥammad Khān (Daulah). pp. 192, 76. *Cawnpore*, 1872.
- Diwān i Shor. By J. Pesch (Shor). pp. 220. *Meerut*, 1872.
- . pp. 229. *Meerut*, 1878.
- Diwān i Siḥr, also called Siḥr i sāmīrī. By Devīprasāda (Siḥr). pp. 78. *Lucknow*, 1881.
- Diwān i Soz. By Aḥmad Ḥasan (Soz). pp. 84. *Delhi*, 1879.
- Diwān i Šūfi. By Muḥammad ‘Abd Allāh Shāh (Šūfi). pp. 60. *Bulandshahr*, 1892.
- Diwān i Sunnī. pp. 171. *Bangalore*, 1873?
- . Followed by Diwān i Aḥqar, and a ‘Tarjī‘band by Šūfi. pp. 148, 48. *Bangalore*, 1875.
- Diwān i Ṭālib, also called Tuḥfat al-aḥbāb. By Natthā Singh (Ṭālib). pp. 191. *Muzaffarnagar*, 1881.
- Diwān i ‘Ubaidī. By ‘Ubaid Allāh al-‘Ubaidī. pp. 4, 82. *Agra*, 1879.
- Diwān i Walī. By Shāh Walī Allāh (Walī). Edited by Garcin de Tassy. pp. 20, 144. 4to. *Paris*, 1834.
- . pp. 162. *Bombay*, 1874.
- . Les œuvres de Walī, traduction et notes par M. Garcin de Tassy. pp. 67. 4to. *Paris*, 1836.
- Diwān i Wāsiṭī. By Saiyid Faḥl Rasūl Khān (Wāsiṭī). pp. 262. *Lucknow*, 1871.
- . pp. 260, 7. *Lucknow*, 1874.
- Diwān i Waṭan, also called Būstān i taṣawwuf. By Muḥammad Iftikhār ‘Alī (Waṭan). pp. 64. *Madras*, 1888.
- Diwān i Wazīr. By Muḥammad Wazīr Khān (Wazīr). pp. 80. *Meerut*, 1874.
- Diwān i Zafar. By Muḥammad Abū Zafar Sirāj al-Dīn Bahādur Shāh II. (Zafar). pp. 744. *Delhi*, 1845?
- . pp. 240. *Delhi*, 1877.
- Diwān i Zakī. By Muḥammad Zakariyā Khān (Zakī). pp. 192. *Delhi*, 1895.
- Diwān i Zāmin, also called Guldastah i ma‘rifat. By Maulavī Zāmin ‘Alī (Zāmin). pp. 16, 168. *Delhi*, 1870.
- . pp. 70. *Lucknow*, 1877.
- . pp. 72. *Lahore*, 1888.
- Diwān i Zauq. By Muḥammad Ibrāhīm (Zauq). pp. 184. *Delhi*, 1869.
- . pp. 100. *Cawnpore*, 1871.
- . pp. 100. *Cawnpore*, 1876.
- . pp. 96. *Delhi*, 1877.
- . pp. 100. *Cawnpore*, 1884.
- . pp. 128. *Delhi*, 1885.
- . pp. 128. *Meerut*, 1886.

- Diwān i Zauq [*continued*]. pp. 128. *Delhi*, 1887.
 ———. pp. 100. *Lahore*, 1888.
 ———. pp. 128. *Meerut*, 1888.
 ———. Edited, with a notice of the author and his works, by
 Muḥammad Ḥusain (Āzād). pp. 350. *Lahore*, 1890.
 Duʿā i Faqīr. A Satire on Muhammadan Pīrs. By a poet called
 Faqīr. pp. 24. *Delhi*, 1876.
 Dūdh-daliyah o nān-qaliyah. Didactic Poems. By ʿAzīz Allāh Shāh
 (Hamrang). pp. 16. *Madras*, 1873.
 Dulhan-nānah and Shalādat-nānah. Poems on the Marriage and
 Martyrdom of Ḥusain. By Muḥammad ʿAbd al-Karīm (Karīm).
 pp. 24. *Delhi*, 1852.
 ———. pp. 24. *Delhi*, 1873.
 Ek bewāh kī munājāt. A Poem describing the unhappy condition of
 Widows. By Iltāf Ḥusain (Ḥālī). pp. 32. *Delhi*, 1892.
 Faiz-nishān. A Diwān of 244 ghazals, followed by nine ghazals in
 Persian. By Nawāb Mirzā Wālā Jāh (ʿAshiq). pp. 288.
Lucknow, 1874.
 Fasānah i Josh. By Nawāb Aḥmad Ḥasan Khān (Josh). pp. 20.
Bombay, 1874.
 Fighān i Dihlī. A Collection of Poems on the Ruin of Delhi during the
 Mutiny. pp. 72. *Delhi*, 1876.
 Fighān i Ḥaidar. Love Poems. By Ḥaidar ʿAlī Beg (Ḥaidar). pp. 8.
Delhi, 1879.
 Fighān i Nuṭq. A Wāsokht Poem. By Maqṣūd Aḥmad (Nuṭq).
 pp. 8. *Sitapur*, 1878.
 Furoḡh i jāwid, also called Naʿt i saʿīd. By Muḥammad Saʿīd (Saʿīd).
 pp. 56. *Bombay*, 1893.
 Ganj i shāʿigān. A metrical Treatise on Prosody. By Ḥasīb al-Dīn
 Aḥmad (Sozān). pp. 18. *Lucknow*, 1876.
 Gham-kadah i tashkīr. Didactic Poems. By Ghazanfar ʿAlī Khān
 (Ḥakīm). pp. 19. *Lucknow*, 1876.
 Ghazal-hā i mushāʿarah. Poems by living poets, some few in Persian.
 pp. 28. *Lucknow*, 1858.
 Ghazalistān. Selections from the Ghazals of Hindustani poets.
 Gujarati char. Vols. II., IV., and V. *Bombay*, 1874-78.
 Ghazaliyāt i Muḥsin. By Khwājah Muḥsin ʿAlī (Muḥsiu). pp. 28.
Cawnpore, 1889.
 Ghunchah i ārzū. Poems by Mir Wazīr ʿAlī (Ṣabā). pp. 200.
Lucknow, 1874.
 Ghunchah i rāg. A Collection of Songs. pp. 80. *Delhi*, 1883.
 Gulāb kā phūl. A Poem on the History and Administration of the
 Patiala Native State. By Saiyid Shāh Bhīkh (Musāfir). pp. 24.
Ludhiana, 1891.
 Gulban i mauzūn. Verses in praise of Female Beauty, consisting of
 selections from various poets. Compiled by Farzand Aḥmad
 (Ṣafir). pp. 20. *Patna*, 1868.

- Guldastah i Aḥmadī. A Dīwān Poem. By a poet whose takhalluṣ is Aḥmadī. pp. 112. *Madras*, 1858.
- . pp. 112. *Madras*, 1870 ?
- Guldastah i Amānat. Poems of Amānat Rā'e. pp. 28. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 28. *Lucknow*, 1876.
- Guldastah i 'āshiqīn. A Collection of Poems. By Sha'ikh 'Abd al-Qādir. pp. 40. *Bombay*, 1874.
- Guldastah i bait-bāzī. A Collection of Odes, by Mir Ghhiyās al-Dīn Aḥmad, the lines of each ending in alphabetical order. pp. 16. *Ludhiana*, 1876.
- Guldastah i bazm-ārā. Ghazals by poets of Arrah. Compiled by Saiyid Farzand Aḥmad. pp. 8. *Arrah*, 1873.
- Guldastah i gham. A Collection of Elegies. Gujarati char. Pt. I. *Bombay*, 1879.
- Guldastah i ghazaliyāt. A Collection of Ghazals by modern poets. pp. 74. *Lahore*, 1875.
- Guldastah i Khandān. Poems. By Munauwar 'Alī (Khandān). pp. 26. *Lucknow*, 1875.
- Guldastah i Maqṣūd. By Saiyid Maqṣūd 'Alī Shāh. pp. 58. *Lucknow*, 1873.
- Guldastah i manzūm. Bārah-māsah and other Poems. By Munshī Malikrāj. pp. 26. *Moradabad*, 1876.
- Guldastah i Rashīd. A Poem in honour of the Assumption of the Title of "Empress of India" by Queen Victoria. By 'Abd al-Rashīd Khān (Rashīd). pp. 17. *Aligarh*, 1878.
- Guldastah i salām. Elegies by 'Abbās. pp. 8. *Lahore*, 1875.
- Guldastah i shajā'at. A translation by Ghulām Ḥaidar of the Persian Sikandar-nāmah of Niẓāmī. pp. 134. *Lucknow*, 1878.
- Guldastah i sitāyish. A Dīwān Poem. By Munshī Wais Muḥammad Khān (Wais). pp. 126, 4. *Bangalore*, 1875.
- Guldastah i sukhan. Anthology of Persian and Hindustani Poets. By Edward Balfour. pp. 256. *Madras*, 1851.
- Guldastah i sukhan. Verses recited at a mashā'arah held at Lucknow in October 1874. With notices of the poets. pp. 6, 126. *Lucknow*, 1875.
- Guldastah i sukhan-dānī. Poems. By Farzand Aḥmad (Ṣafir) and Muḥammad Fakhr al-Dīn Ḥusain Khān (Sukhan). pp. 44. *Patna*, 1877.
- Guldastah i ta'ashshuq. A Dīwān Poem. By Saiyid Ta'ashshuq Ḥusain (Ta'ashshuq). pp. 204. *Lucknow*, 1874.
- Guldastah i Yakrang. Poems. By Bābū Khān (Yakrang). pp. 48. *Allahabad*, 1877.
- Gulgasht i bāgh i Lakhnau. An Account of the Visit of the Prince of Wales to Lucknow. By Rāmasahāya (Tamannā). pp. 8. *Lucknow*, 1876.
- Gul i ra'nā. By Muḥammad Niyāz 'Alī (Pareshān). pp. 16. *Agra*, 1869.

- Gulshan i faiz. A Diwān Poem. By Āghā Haidar (Afsūn). pp. 324.
Lucknow, 1876.
- Gulshan i Hind. Love Poems. By a poet called Tughil. pp. 8.
Delhi, 1877.
- . pp. 8.
Delhi, 1879.
- Gulshan i na't. A Diwān Poem. By Muḥammad 'Abd al-Razzāq Khān (Razzāq). pp. 40.
Bareilly, 1873.
- Gulzār i be-khār. Didactic Poems. By various authors. Compiled by Ṣafdar 'Alī. 2 pts.
Nagpur, 1870.
- Gulzār i Dāgh. By Nawāb Mirzā Khān (Dāgh). pp. 328.
Lucknow, 1879.
- Gulzār i mauzūm. A Diwān Poem. By Ilāhī Bakhsh (Shā'iq). pp. 144.
Caenpore, 1878.
- Gulzār i Wārīṣ. By Shaikh Madār Bakhsh (Jangli). pp. 312.
Agra, 1879.
- Hijrat-nāmah. By Maulavī Miskīn. pp. 7.
Madras, 1860 ?
- 'Ibrat-nāmah. Ḡhanīmat-nāmah, and other Poems. By Muḥammad Rizā (Mu'jiz). pp. 14.
Caenpore, 1877.
- 'Idī-nāmah. Poems suitable for Special Days and Festivals. By Mīr 'Abbās. pp. 24.
Delhi, 1873.
- . pp. 24.
Delhi, 1875.
- 'Id i qaiṣariyah. Verses by Poets of Agra in honour of the Assumption of the Title of "Empress of India" by Queen Victoria. Compiled by Hātim 'Alī Beg (Mīhr). pp. 16.
Agra, 1878.
- Intikhāb al-shu'arā. Selections from the Poems of celebrated poets. Compiled by Munshī Imām Bakhsh (Ṣabbā'i). pp. 271.
Delhi, 1844.
- . pp. 397.
Delhi, 1850.
- Intikhāb i Asad. Selections from the Poems of Nawāb Muḥammad Sulaimān Khān (Asad). pp. 66.
Lucknow, 1869.
- Intikhāb i kulliyāt i Saudā. Selections from the Works of Muḥammad Rafī' (Saudā). pp. 184. 4to. (Without title-page.)
Calcutta, 1810.
- . 2nd edition. pp. 114. 4to.
Calcutta, 1847.
- Intikhāb i kulliyāt i Shāh Naṣīr. Extracts from the Works of Shāh Naṣīr al-Dīn (Nuṣīr). pp. 108.
Meerut, 1877.
- Intizām-nāmah. A Poem on the Procession of Pārasnāth at Delhi. By Faḍl Ḥusain. pp. 28, 4.
Delhi, 1877.
- 'Ishq i ṭamānchah. 2. Prem-nāmah. 3. Taṣauwur-nāmah. 4. Ṭalīb-nāmah. 5. Mangtī-nāmah. A Collection of Ṣūfī Songs. pp. 16.
Lahore, 1879.
- Ishti'ālik i 'ishq. A Love Poem. By Fidā Ḥusain (Fidā). pp. 60.
Agra, 1850.
- Iṣlāh i nafs i ammārah. A Poem on the Good Qualities of Dogs. By Muḥammad 'Abd al-Khāliq. pp. 22.
Aligarh, 1878.
- Islām khaṇḍ. An Account of Muhammadan Wars in Egypt and Syria. By Muḥammad Muqīm al-Dīn Aḥmad. Pt. I. *Lucknow, 1895.*

- Jawāhir i manzūm. Poems. Translated from the English by Ghulām Maulā. pp. 12. *Allahabad?* 1849.
- . 2nd edition. pp. 22. *Allahabad*, 1867.
- . 3rd edition. pp. 22. *Allahabad*, 1869.
- . 4th edition. pp. 24. *Allahabad*, 1874.
- Jawāhir i sukhan Ghazals by Poets of Lucknow. pp. 96. *Lucknow*, 1876.
- Jawānī kā mātām. Amatory Verses. By Khwājah Asad 'Alī Khān (Qalaq). pp. 16. *Lucknow*, 1875.
- Jogī-nāmah. By Wali Muḥammad (Nazīr). pp. 8. *Delhi*, 1851.
- . With eight other short poems by Nazīr. pp. 16. *Lucknow*, 1875.
- Jogin-nāmah. By Karīm al-Dīn (Sharīr). Followed by Jogī-nāmah by Wali Muḥammad (Nazīr). Each with a tazmīn by Qutb al-Dīn (Bāṭin). pp. 20. *Lucknow*, 1874.
- Jur'ah i jān. Poems, partly in Persian. By Muḥammad Murtazā (Bayān). pp. 12. 12mo. *Meerut*, 1873.
- Kalijug-nāmah, and Banjārah-nāmah. By Wali Muḥammad (Nazīr). pp. 8. *Arrah*, 1867.
- Kāl-nāmah. A Poem on the Famine of 1877. By Ihsān 'Alī. pp. 8. *Delhi*, 1879.
- Karīmā of Sa'dī. Translated by Mazhar 'Alī Khān (Wilā). With a Hindustani spelling-book prefixed. pp. 7, 23. *Calcutta?* 1825.
- . pp. 16. *Sialkot*, 1840?
- . With the Persian original, and Musaddas verses by Wali Muḥammad (Nazīr). pp. 16. *Delhi*, 1854.
- Kār-nāmah i shauq. Selections from the Diwān of Zauq. With notes by Muḥammad Sa'id. pp. 84. *Delhi*, 1891.
- Kār-zār i maghrabī. The War between the Russians and Turks. By Munshī Saṅkara Dāsa. pp. 110. *Lahore*, 1878.
- Kasb al-anbiyā. A Poem on the Professional Callings of some of the Prophets. By Zuhūr al-Ḥaqq. pp. 8. *Cawnpore*, 1877.
- Kathā salwī. A Satire against Hinduism. By Shaikh Salīm. pp. 8. *Delhi*, 1852.
- . With Naṣīhat-nāmah and Munājāt. By Shaikh Salīm. pp. 16. *Meerut*, 1868.
- Khamsah i salām. Elegiac Poems. By Muḥammad 'Irfān 'Alī ('Irfān). pp. 8. *Cawnpore*, 1877.
- Khamsat al-bukā. Poems, in verses of five lines, by various authors. Compiled by Mirzā 'Abbās (Malih). pp. 80. *Agra*, 1869.
- . pp. 80. *Bombay*, 1875.
- Khwushī-nāmah, Ghām-nāmah, Faqīrī-nāmah, and Ā'inah-nāmah. Four Poems. By Wali Muḥammad (Nazīr). pp. 16. *Cawnpore*, 1853.
- Kitāb i tahniyat. Congratulatory Poems, written on the Birth of a Son and Heir to Muḥammad 'Ubaid Allāh Khān of Tonk. Compiled by Aḥmad Khān (Ṣūfi). pp. 40. *Agra*, 1871.

- Lālah-dāgh. A Maḡnawī. By Muḡammad Muzaḡffar Khān (Garm) of Rampur. pp. 179. *Meerut*, 1848.
- Loli-nāmah. A Collection of Lullabies. By Edward Balfour. pp. 34. *Madras*, 1874.
- Ma'dan al-faiz. By Shaikh Ahmad 'Alī. pp. 62. *Lucknow*, 1869.
- Maḡsharistān i khayāl. Selections from Persian and Hindustani Poets. Compiled, with criticisms, by Farzand Ahmad (Ṣafīr) Bilgrāmī. Pt. I. pp. 88. *Arrah*, 1879.
- Majma' al-ash'ār. A Collection of Ghazals by Hindustani and Persian Poets. pp. 128. *Delhi*, 1867.
- . pp. 128. *Delhi*, 1870.
- . pp. 129. *Lucknow*, 1871.
- . pp. 130. *Cawnpore*, 1874.
- . Gujarati char. 2 pts. *Bombay*, 1875, 1877.
- . pp. 128. *Delhi*, 1875.
- . With the Wasokht of Amānat on the margin. pp. 174. *Madras*, 1876.
- . pp. 130. *Meerut*, 1876.
- . pp. 128. *Delhi*, 1877.
- . pp. 128. *Delhi*, 1887.
- Majma' i faiz al-'ulūm. A metrical translation by Muḡfī Ilāhī Bakḡhsh and Maulavī Abū al-Ḥasan of the Persian Maḡnawī of Jalāl al-Dīn, Rūmī. pp. 118. *Shahjahanpur*, 1872.
- Majmū'ah. A Collection of Poems, viz.: 1, Wasokht i Qalaq; 2, Nāmah i Qalaq; 3, Nāmah i Jur'āt; 4, Naḡr i Qalaq (prose); 5, Wasokht i Mīr Ḥasan. pp. 20. *Lucknow*, 1874.
- Majmū'ah i bārah-māsah. A Collection of bārah-māsah Poems by different authors. pp. 12. *Lahore*, 1873.
- . Another collection. pp. 16. *Delhi*, 1874.
- . pp. 16. *Delhi*, 1875.
- . Another collection. pp. 24. *Delhi*, 1876.
- . Another collection. pp. 16. *Delhi*, 1877.
- . Another collection. pp. 24. *Lucknow*, 1874.
- . pp. 24. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 24. *Lucknow*, 1877.
- Majmū'ah i burhānah. Love Poems by various poets. Compiled by Mumtāz 'Alī. pp. 56. *Delhi*, 1868.
- Majmū'ah i chihal risālah. A Collection of four Poems. pp. 48. *Delhi*, 1874.
- Majmū'ah i khayāl. A Collection of Love Songs by different poets. pp. 172. *Bombay*, 1879.
- Majmū'ah i maraṡhī. A Collection of Ballads. pp. 4. *Delhi*, 1876.
- . p. 4. *Delhi*, 1879.

- Majmū'ah i marṣiyah. Elegiac Poems. By Chhanū Lāl (Dilgīr).
3 pts. *Lucknow*, 1884-85.
- Majmū'ah i nauḥah. A Collection of Elegies. pp. 64. *Bombay*, 1879.
- Majmū'ah i Naẓīr. A Collection of Poems, by Walī Muḥammad (Naẓīr), viz.: 1, Jogī-nāmah; 2, Jogin-nāmah; 3, Roṭī-nāmah; 4, Banjārah-nāmah; 5, Koṛī-nāmah; 6, Paise-nāmah; 7, Aṭā-dāl-nāmah; 8, Girah-band; 9, Hans-nāmah. pp. 16. *Amroha*, 1874.
- . pp. 16. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 16. *Delhi*, 1876.
- . pp. 12. *Delhi*, 1877.
- . pp. 16. *Delhi*, 1879.
- . pp. 16. *Lahore*, 1879.
- . Another collection, viz.: 1, Lailā Majnūn; 2, Koṛī-nāmah; 3, Paise-nāmah; 4, Hans-nāmah. pp. 12. *Lucknow*, 1873.
- . pp. 12. *Lucknow*, 1875.
- . Another collection, viz.: 1, Burhāpe-nāmah; 2, Tandurustī-nāmah; 3, Pankhe-nāmah; 4, Firāq-nāmah. Also, 'Ashiq kā janāzah, by Ḥaidar, and other short poems. pp. 16. *Delhi*, 1874.
- . pp. 16. *Delhi*, 1875.
- . pp. 16. *Delhi*, 1878.
- Majmū'ah i naẓm i Ḥālī. Short Poems. By Iltāf Ḥusain (Ḥālī) of *Delhi*. pp. 140. *Delhi*, 1890.
- Majmū'ah i rubā'iyāt. Select verses from the Elegies of Mirzā Dabīr, Mir Anis, and Mir 'Ishq. pp. 160. *Delhi*, 1893.
- Majmū'ah i wāsoḳht. A Collection of wāsoḳht Poems. Compiled by Mir Ḥusan. pp. 114. *Lucknow*, 1848.
- . Wāsoḳht Poems by various authors, with short biographical notices. Compiled by Munshī Fidā 'Alī ('Aish). 2 vols. *Lucknow*, 1868.
- . Another collection. pp. 16. *Lucknow*, 1875.
- Mā-muqīmān. Translated by Kunhaiyā Lāl (Dil) from the Persian Poem of 'Alā al-Dīn (Wisālī). pp. 16. *Lucknow*, 1876.
- Manẓūnāt i Ḥashmat. Short Poems by Mirzā Ḥashmat Bahādur. pp. 12. *Lucknow*, 1875.
- Manẓūm i Anwar. A Poem in praise of 'Alī. By Saiyid Muḥammad 'Alī Khān (Anwar). pp. 12. *Fathgarh*, 1877.
- Marṣiyah dar ḥāl i 'Ālamzar. By Muḥammad Ja'far (Auj). pp. 17. *Lucknow*, 1877.
- Marṣiyah dar ḥāl i 'Alī. By Muḥammad Ja'far (Auj). pp. 21. *Lucknow*, 1877.
- Marṣiyah dar ḥāl i Muḥammad. By Salāmat 'Alī (Dabīr). pp. 34. *Lucknow*, 1877.
- Marṣiyah dar ḥāl i Shīrin. By Salāmat 'Alī (Dabīr). pp. 18. *Lucknow*, 1877.
- Marṣiyah i 'Ashiq. Elegies. By Muḥammad Abū Ṭālib Khān ('Ashiq). Followed by a few rubā'is. pp. 32. *Lucknow*, 1874.

- Marsiyah i Dābir. Elegies. By Salāmat 'Ali (Dabir). Vol. I. pp. 532. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 476. *Lucknow*, 1876.
- . pp. 39. 4to. *Lucknow*, 1877.
- Marsiyah i Mir Anis. Elegiac Poems. By Mir Babar 'Ali (Anis). 4 vols. *Lucknow*, 1876, 1877.
- Marsiyah i Zahir. By Muḥammad Zahir al-Din (Zahir). 2nd edition. pp. 38. *Lucknow*, 1873.
- Marsiyah o rubā'iyāt. By Muḥammad Rizā Khān. pp. 48. *Madras*, 1874.
- Mushshāṭah i ḥusn. Verses on the Beauty of Female Adornment and Education. By Bābū Hirā Jal. pp. 20. *Meerut*, 1873.
- Maḡnawī. A Poem in praise of Muḥammad. By Nawāb Babar 'Ali Khān (Zā'ir). pp. 14. *Lucknow*, 1867.
- Maḡnawī i 'ābid. A metrical translation of Parnell's "Hermit." By Muḥammad 'Abd Allāh Khān. pp. 12. *Allahabad*, 1868.
- . 2nd edition. pp. 12. *Allahabad*, 1871.
- . 3rd edition. pp. 12. *Allahabad*, 1874.
- Maḡnawī i bahārīyah, and Maḡnawī i khizānīyah. By Muḥammad Najaf 'Ali Khān. pp. 34, 42. *Madras* ? 1857.
- Maḡnawī i Bullabh-charitra. A Poem in praise of the Administration of Rāmākriṣṇa Siṃha of Tikari in the District of Gaya. By Jawāhir Lāl. pp. 21. *Lucknow*, 1871.
- Maḡnawī i haft-roz. Ethics, in verse. By Nawāb Ghulām Aḡmad Khān (Aḡmadī). pp. 140. *Agra*, 1877.
- Maḡnawī i khwāb i Mirzā. Addison's "Vision of Mirza." Translated into verse by Mannū Lāl. pp. 20. *Moradabad*, 1874.
- Maḡnawī i sarāpā i soz. By Qāzi Muḥammad Sādiq Khān (Akhtar). pp. 18. *Lucknow*, 1845 ?
- Maḡnawī i Taqī. A Poem advocating Widow-Marriages. By Saiyid Muḥammad Taqī. pp. 16. *Delhi*, 1879.
- Maḡnawī i wakil i bewā. A Poem in support of Widow Marriages. By Nūr Aḡmad (Nūr). pp. 40. *Sadhaura*, 1893.
- Maḡnawī i Wali Rām. Poems of Wali Rām. 6 pts. *Sialkot*, 1877.
- . 3rd edition. 6 pts. *Sialkot*, 1879.
- Maṭla'ah. A Elegy on the Death of Ḥusain. By Mir Nuwwāb (Mūnis). pp. 24. *Meerut*, 1877.
- Mazāq i Hazīn, also called Barāt i 'āshiqān. An allegorical Poem on the Marriage between Love and Beauty. By Ibrāhim Sulṭān (Hazīn). pp. 40. 16mo. *Delhi*, 1892.
- Mazhar i 'ishq. A Diwān Poem. By Khwājah Asad 'Ali Khān (Qalaq). pp. 202. *Lucknow*, 1873.
- Mir'āt al-muṣrifin. A Poem against extravagant Waste of Money. By Saiyid 'Ināyat Ḥusain. pp. 116. *Lucknow*, 1871.
- Mubārak-bādī. A Poem congratulating Queen Victoria on her Assumption of the Title of "Empress of India." By Mazhar. pp. 4. *Cuttack*, 1877.

- Mufid al-dahar. Didactic Poems. By Munshi Mannū Lāl. pp. 23.
Moradabad, 1873.
- Muntakhabūt. Selections from the Poems of Sulaimān Khān (Jādū).
pp. 8. *Arrah*, 1896.
- Muntakhab i kulliyāt i Zafar. Selections from the Poems of Muḥammad
Abū Zafar Sirāj al-Din Bahādūr Shāh. pp. 183.
Cawnpore, 1880.
- Muntakhab i maḡnawiyāt i Saudā. Selections from the Maḡnawīs of
Saudā. Revised edition by Captain H. S. Jarrett. pp. 45.
Calcutta, 1875.
- . Selections literally translated into English by Major Henry
Court. pp. ii, 50. *Simla*, 1872.
- Muntakhab i Nazīr. Selections from the Poems of Walī Muḥammad
(Nazīr). pp. 220.
Bombay, 1880.
- . pp. 200. *Bombay*, 1896.
- Muntakhab i qaṣā'id. Selections from the qaṣīdahs of Saudā. pp. 173.
Lucknow, 1868.
- Muraqqa' i faiz. By Lakshmi Chand. pp. 16. *Ajmere*, 1883.
- Musaddas. Verses on the Reform of Muḥammadan Society. By
Muḥammad Ikrām Allāh (Khastah). pp. 20. *Gujranwala*, 1895.
- Musaddas i Auj, also called Badr i Auj. Six-lined verses by Muḥammad
Ja'far (Auj). pp. 15. *Lucknow*, 1874.
- . With some Rubā'is by the same author. pp. 14.
Lucknow, 1875.
- Musaddas i Hāli. A Poem on the Rise and Fall of Islam. By Iltāf
Ḥusain (Hāli). pp. 84. *Delhi*, 1879.
- Musaddas i Karīmā. The Pand-nāmah of Sa'di, with a poetical
amplification by Walī Muḥammad (Nazīr). pp. 18.
Lucknow, 1866.
- . pp. 24. *Delhi*, 1875.
- . pp. 16. *Lucknow*, 1875.
- Muṣamman. Eight-lined verses by Mūmin Khān, Dihlavī. Also
Khamsah, or five-lined verses, by Shahidī. pp. 16. 12mo.
Rohtak, 1878.
- Mushā'arah i na'tiyah. Poems in praise of Muḥammad, recited by
poets at an assembly held at Lahore. pp. 90. *Lahore*, 1876.
- Nādir al-ghaib. By Parameśvari Dāsa. pp. 12. *Delhi*, 1872.
- Nairang i 'ishq. By Nawāb Mir Ikrām 'Alī Khān (Jazb). pp. 10.
Bangalore, 1870.
- Nairang i shifā. By Ḥakīm Sajjād Ḥusain. pp. 16. 12mo:
Meerut, 1892.
- Nālah i Bismil. By Ilāhī Bakḥsh (Bismil). pp. 16. *Madras*, 1853.
- Nāmah i Muntazir. Ghazals. By Pandit Śivanātha (Muntazir).
pp. 36, 2. *Lahore*, 1871.
- Nān o namak. By Mirzā Ja'far 'Alī (Faṣīh). pp. 35. *Lucknow*, 1845.
- Naqsh i ṣad ṣamari. A Literary Game, in verse. By Mir Shāhjāhān.
pp. 16. *Delhi*, 1878.

- Nashât i aḥbâb. A Diwân Poem. By Haragovinda Sahâya (Nashât). pp. 82. *Cawnpore*, 1877.
- Nâsiḥ i mushfiq. Moral Poems. By Râmaprasâda (Dilshâd). pp. 51. *Monghyr*, 1876.
- Nauḥah i Bismil. A Lament on the Death of a Lover. By Hakim Muḥammad Yâr Khân (Bismil). Followed by the Jogî-nâmah of Nazîr and several musaddas poems. pp. 32. *Lucknow*, 1848.
- Nazm i mubârak and Nazm i kurâmî. Diwân Poems. By Mir 'Ali Ausaṭ (Rashk). pp. 403. *Lucknow*, 1844.
- . pp. 424. *Delhi*, 1846.
- Nazm i pashân. By Saiyid Zafar Mahdî (Aṣim). pp. 6. *Lucknow*, 1875.
- Nâz o niyâz. By Saiyid Ghulâm 'Alî (Râsiḳh). pp. 20. *Patna*, 1877.
- Nigârîstân i 'ishq. A Diwân Poem. By Maḥdî Ḥusain Khân (Ābâd). pp. 52. *Lucknow*, 1846.
- Pîrî-nâmah. A Poem on Old Age. By Muḥammad Rizâ (Mu'jiz). pp. 14. *Cawnpore*, 1877.
- Qarḻ-nâmah. A Poem on Debt. By Aḥmad. pp. 8. *Delhi*, 1875.
- Qaṣîdah dar na't i Sarwar i qâ'inât. By Munshî Raḥmân 'Alî (Ṭaish). pp. 25. *Calcutta*? 1857.
- Qaṣîdah i tahniyat. A Poem congratulating Queen Victoria on her Assumption of the Title of "Empress of India." By Saiyid Waḥîd al-Dîn Khân (Āzâd). pp. 20. *Lucknow*, 1877.
- Qaṭrah i âb kâ safar-nâmah. A Poem containing a scientific Account of a Drop of Water. By Muḥammad Fîroz al-Dîn. 2nd edition. pp. 32. 32mo. *Sialkot*, 1891.
- Qiṣṣah i mâjarâ i shor. A Love Poem. By Muḥammad Ḥusain. pp. 8. *Delhi*, 1876.
- Quḍrat-nâmah, Tandurustî-nâmah, Dukhsukh-nâmah, and Bhûnchâl-nâmah. Four Poems by Walî Muḥammad (Nazîr). pp. 24. *Cawnpore*, 1854.
- Raf' al-ṣaut fi'l-bukâ. A Poem against the Unjust Practices of Muhammadan Rulers. By Ṭâlib Ḥusain. pp. 44. *Delhi*, 1895.
- Râḥat al-sâlikîn. A Selection of ghazals by various poets. Compiled by 'Abd al-Ṣamad Ghulâm Muḥammad. pp. 32. *Sialkot*, 1871.
- Râḥat i ṭîfî and Daghdaghah i maut. By Farzand Aḥmad (Ṣatîr). pp. 16. *Lucknow*, 1877.
- Raḥîmâ. A metrical translation of the Persian Karîmâ, or Pand-nâmah of Sa'dî. pp. 24. 12mo. *Madras*, 1873.
- Rauzah i riḻwân. A Diwân Poem. By Miskîn of Madras. pp. 196. *Madras*, 1857.
- Risâlah i jân-pahchân. By Maulavi 'Abd al-Wâsî'. pp. 26. *Bombay*, 1851.
- Risâlah i nâdirah. By Sa'âdat Yâr Khân (Raungîn). Followed by Kanz al-musallî. pp. 16. *Fathgarh*, 1876.
- Riyâz i Amjad, also called Khazânah i san'at. Poems in praise of Muḥammad and 'Alî. By 'Alî Amjad Ḥusain (Amjad). pp. 32. *Bareilly*, 1876.

- Riyāz i silr. Poems by Shaikh Āman 'Alī (Sihr). pp. 196.
Lucknow, 1874.
- Rumūz i baligh. A Dīwān Poem. By Nabī Bakhs (Shaidā).
pp. 132. *Lucknow, 1881.*
- Safinat al-zarāfat. By Walī Muḥammad (Naẓīr). pp. 16.
Delhi, 1851.
- Sakarāt-nāmah. A Poem on Death. By Muḥammad Ḥayāt. pp. 16.
Madras, 1876.
- Sarāpā i pīri. A Poem on Old Age. By Naṣīr 'Alī (Uwais). pp. 18.
Cawnpore, 1877.
- Sarāpā i sukhan. Ghazals, by Hindustani poets, on the various
members of the body. Compiled by Saiyid Muḥsin 'Alī (Muḥsin).
pp. 396, 8. *Lucknow, 1875.*
- Sarkār-nāmah. A Poem in praise of the British Government. By
'Abd Allāh Khān of Gujranwala. pp. 15. *Gujranwala, 1895.*
- Shahīd i 'ishq, Naḡmah i 'ishq, and Juzbah i 'ishq. Three Love
Poems. pp. 16. *Delhi, 1853.*
- Shāhid i 'ishrat. Verses on Female Beauty and Attire. By 'Abd
al-Ḥafūr Khān (Nassākh). pp. 18. *Lucknow, 1874.*
- Shāh-nāmah, also called Qiṣṣah i Khusrawān i 'Ajam. A translation
of the Shamshīrkhānī, or Tawakkul Beg's Persian abridged version
of the Shāh-nāmah of Firdausī. By Mūlchand (Munshī).
pp. 469, 4. *Delhi, 1844.*
- . pp. 16, 592, 4. *Calcutta, 1846.*
- . pp. 178. *Cawnpore, 1853.*
- . pp. 208. *Cawnpore, 1869.*
- . pp. 208. *Cawnpore, 1870?*
- . pp. 208. *Lucknow, 1870.*
- . pp. 208. *Cawnpore, 1871.*
- . pp. 178. *Shahjahanpur, 1871.*
- . pp. 208. *Cawnpore, 1873.*
- . pp. 208. *Lucknow, 1876.*
- . pp. 208. *Meerut, 1876.*
- Shahr-āshob. By Maulavī Zuhūr 'Alī. With Taẓhīk i rozgār, by
Muḥammad Rafī' (Saudā). pp. 16. *Delhi, 1852.*
- Shakaristān i nādir. By Mīrzā Kalb Ḥusain Khān (Nādir). pp. 488.
Fathgarh, 1869.
- Shu'lah i 'ishq and Daryā i 'ishq. Love Poems. By Mīr Muḥammad
Taqī (Mīr). pp. 16. *Lucknow, 1848?*
- . With I'jāz i 'ishq. Three Love Poems. By Mīr Taqī.
Followed by Gul o Ṣanaubar, by an anonymous author, and Sarāpā
i soz, by Muḥammad Ṣādiq Khān (Akhtar). pp. 71.
Cawnpore, 1851.
- Sikandar-nāmah. Translated from Nizāmi's Persian original by
Munshī A'zam 'Alī. pp. 408. *Agra, 1849.*

- Subh i ummed and Musaddas i qaumi. Two Poems on the present Condition of Muhammadanism. By Muḥammad Shibli Nu'īnāni. 3rd edition. pp. 20. *Lahore, 1892.*
- Sumbulistān i ḥairat. A Poem on the Death of Mahārāja Jang Bahādur of Nepal. By Ramasahāya (Tamannā). pp. 10. *Lucknow, 1877.*
- Surūr i ghaibī. A Collection of Chronograms. By Muḥammad 'Alī (Joyā). pp. 134. *Lucknow, 1875.*
- Surūr i sultānī. A translation in prose and verse by Rajab 'Alī Beg of the Shamshirkhānī, or Tawaqqul Beg's Persian abridgment of the Shāh-nāmah of Firdausī. pp. 306. *Cawnpore, 1867.*
- Taḥrīr i 'āshiq. A Diwān Poem. By Chhoṭī Begam (Hijāb). pp. 78. *Lucknow, 1873.*
- Tarjī'band i Mūmin. By Muḥammad Mūmin Khān (Mūmin). pp. 16. 16mo. *Rohtak, 1878.*
- Taṣwīr i gham. A Lover's Lament. By Ashraf 'Alī (Mast). pp. 23. *Cawnpore, 1874.*
- . pp. 23. *Cawnpore, 1876.*
- Tazmīm i Kerimā. The Pand-nāmah of Sa'dī, with a Hindustani translation, entitled Rahīmā, and a metrical amplification. By Walī Muḥammad (Nazīr). pp. 52. *Bombay, 1875.*
- Tilsam i 'ibrat and Fighān i 'aish. Love Poems. By Fidā 'Alī ('Aish). pp. 22. *Lucknow, 1875.*
- Tuḥfah i Faqīr. A Diwān Poem. By Maulavī Muḥammad Ḥusain (Faqīr). pp. 24. *Delhi, 1871.*
- . pp. 24. *Delhi, 1876.*
- Tuḥfah i Ḥāfiz. Ghazals on the disturbances at Bombay between Hindus and Muhammadans. By Shaikh Ism'āil (Ḥāfiz). pp. 32. *Bombay, 1894.*
- Tuḥfah i sukhan. By Maulavī Saiyid Ashraf al-Dīn Ahmad. pp. 64. *Lucknow, 1881.*
- Turānā dil-pāsand khayāl. Popular Songs. Compiled by Maṣirāma. Gujarati char. pp. 77. *Bombay, 1878.*
- Wāsokht i Ābād. By Mirzā Mahdī Ḥasan Khān (Ābād). pp. 32. *Cawnpore, 1851.*
- . pp. 32. *Madras, 1856.*
- Wāsokht i Amānat. By Saiyid Āghā Ḥasan (Amānat). pp. 38. *Lucknow, 1846.*
- . pp. 38. *Benares, 1848.*
- . pp. 32. *Bombay ? 1858.*
- . pp. 36. *Bombay ? 1858.*
- . pp. 32. *Lucknow, 1869.*
- . pp. 32. *Delhi, 1873.*
- . pp. 32. *Lucknow, 1873.*
- . pp. 32. *Madras, 1874.*
- . pp. 36. *Bombay, 1875.*

- Wāsokht i Amānat [*continued*]. pp. 32. *Delhi, 1876.*
 ———. pp. 32. *Lucknow, 1876.*
 ———. pp. 32. *Cawnpore, 1877.*
 ———. pp. 32. *Lucknow, 1877.*
 Wāsokht i Jauhar. By Jawāhir Singh (Jauhar). With a Persian poem by the same author. pp. 14. *Lahore, 1849.*
 Wāsokht i Mihr. By Mirzā Hātim ‘Alī (Mihr). pp. 24. *Agra, 1872.*
 Wāsokht i Nādir. By Muḥammad Nādir Ḥusain (Nādir). pp. 8. *Lucknow, 1873.*
 Wāsokht i Qalaq. By Khwājah Asad ‘Alī Khān (Qalaq). With Qalaq-nāmah, by the same poet. pp. 28. *Lucknow, 1846.*
 ———. pp. 18. *Lucknow, 1875.*
 Wāsokht i Shamīm, also called Faiz i Shamīmī. By Munshī Rāmasvarūpa (Shamīm). pp. 40. *Lucknow, 1875.*
 Wāsokht i Ṭāhir. By Saiyid Muḥammad Ṭāhir ‘Alī (Ṭāhir). pp. 16. *Fathgarh, 1877.*
 ———. pp. 52. *Fathgarh, 1877.*
 Yād-gār i wafāt i Munshī Nanda Lāla. An Elegy on Munshī Nanda Lāla. pp. 13. *Agra, 1868.*
 Yaum i mubārak i dasahrā. A Poem on the Festivities during the Dasahrā Holidays in October 1872. pp. 34. *Lucknow, 1873.*
 Zafar i ‘āmm. Ghazals. By Saiyid Faḥl Rasūl Khān (Wāsiṭ). pp. 23. *Lucknow, 1874.*
 Zakhīrah i dānish. By Munshī Muḥammad Murād ‘Alī (Murād). pp. 32. *Bareilly, 1893.*

2. POETICAL BIBLIOGRAPHY.

- Ab i ḥayāt. Lives of the famous Urdu Poets, showing the alterations and improvements that the Urdu language has undergone. By Muḥammad Ḥusain (Āzād). 2nd edition. pp. 4, 564. *Lahore, 1883.*
 Bahāristān i nāz. Notices of Hindustani Poetesses, with selections from their works. Compiled by Muḥammad Faṣīḥ al-Dīn (Ranj). pp. 76. *Meerut, 1869.*
 ———. pp. 114. *Meerut, 1882.*
 Gulistān i be-khizān, also called Naghmah i ‘andalib. Notices of Hindustani Poets, with specimens of their poetry. By Mīr Quṭb al-Dīn (Bāṭin). pp. 296, 13. *Lucknow, 1875.*
 Gulshan i be-khār. A Bibliography of Persian and Hindustani Poets. By Nawāb Muṣṭafā Khān (Sheftah). pp. 401. *Delhi, 1843.*
 Gulshan i nāz. Notices of Poetesses, with selections from their works. By Durgāprasāda (Nādir). pp. 36. *Delhi, 1876.*
 History of Arabic Poets. Compiled and translated from Arabic sources by Maulavī Karīm al-Dīn. pp. 10, 423. *Delhi, 1847.*
 Jalwah i khizr. Notices of Poets of Delhi. By Farzand Aḥmad (Ṣafīr). pp. 6, 12, 308. *Arrah, 1885.*

- Majmū'ah i sukhan. Notices of Urdu Poets, with selections from their works. By Sivanārāyaṇa. 2 pts. *Lucknow, 1870-71.*
 ———. 2 pts. *Lucknow, 1871-72.*
- Muraqqa' i faiz. Notices of Poets who were Pupils of Farzand Ahmad (Saf'ir), with selections from their works. By Nawāb Saiyid Tajammul Husain Khān (Sultān). pp. 112. *Arrah, 1878.*
- Nuskah i dil-kushā. Notices and selections from the works of Urdu Poets. By Janamejaya Mitra. Vol. I. *Calcutta, 1870.*
- Qit'ah i muntakhab. Selections from the works of Hindustani Poets, with short biographical notices. By 'Abd al-Ghafūr Khān (Nassākhi). pp. 106. *Lucknow, 1874.*
- Sukhan i shu'arā. Short notices of all the Hindustani Poets, with specimens of their works. By 'Abd al-Ghafūr Khān (Nassākhi). pp. 582. *Lucknow, 1874.*
- Tārikh i shu'arā i Urdū. History of Urdu Poets. Chiefly translated from Garcin de Tassy by F. Fallon and Maulavī Karīm al-Dīn. pp. 26, 504. *Delhi, 1878.*
- Tazkirat al-nisā, also called Mir'at i khayālī. Notices of Urdu Poetesses. By Durgāprasāda (Nādir), being a continuation of his Gulshan i nāz. pp. 96. *Delhi, 1878.*
- Tazkirat al-shu'arā i Urdū. By Muḥammad Fīroz al-Dīn (Fīroz). pp. 18. *Sialkot, 1889.*

3. RELIGIOUS.

(a.) Hindu.

- Adbhuta Rāmāyaṇa. The Story of the Rāmāyaṇa. Adapted by Saṅkaradayāla (Farḥat). pp. 20. *Lucknow, 1870.*
 ———. pp. 20. *Lucknow, 1873.*
- Āftāb i hidāyat. A Poem on Hindu Reform. 2nd edition. pp. 14. *Gujranwala, 1879.*
- Amṛitaphala. Hymns to Hindu Deities. By Nānak Baksh. pp. 116. *Gujranwala, 1879.*
- Ananta-kathā. A Mythological Tale. Translated from the Hindi by Rāmṭahal (Mubārak). pp. 8. *Lucknow, 1877.*
- Astūt Māyāji ki. A Hymn in praise of the Goddess Durgā. By Bhagat Nāradaḥ. pp. 8. *Lahore, 1879.*
- Astūt Sīri Bhagavān. Hindu Religious Hymns. By Vrajavāsī Lāla. pp. 22. *Sialkot, 1876.*
 ———. pp. 22. *Sialkot, 1877.*
 ———. pp. 22. *Sialkot, 1879.*
- Bandagī-nāmuh. By Kanhaiyā Lāl (Hindī). pp. 24. *Cawnpore, 1873.*
- Bārān-māsah i Rāmāyan. By Chūnā Mal. pp. 92. *Delhi, 1872.*
- Bhagat-līlā. Verses in praise of Vishnu. By Bhūre Śaṅkara. pp. 8. *Gurgaon, 1873.*
- Bhagat-māl i ajāmīl. By Miyān Dās. With Bhagat-māl i Lālāji by Lālāji Brāhman. Hindu Religious Poems. pp. 8. *Delhi, 1874.*

- Bhagavat-nāmah. A Vaishṇava Poem. By Maheśadāsa. pp. 12. 4to. *Sialkot*, 1875.
- . 2nd edition. pp. 12. 4to. *Sialkot*, 1876.
- . 3rd edition. pp. 12. 4to. *Sialkot*, 1879.
- Dāfi' i 'azāb, also called Kathā sat Nārāyaṇa. A Poem in praise of the God Nārāyaṇa. By Jvālāsānkara. pp. 12. *Lucknow*, 1873.
- Dān-lilā, Mān-lilā, and Nāg-lilā. Three Mythological Tales concerning Kṛishṇa. Translated from the Hindi by Lāla Vumśidhura (Hirumat). pp. 28. *Lucknow*, 1874.
- Dhruva-lilā. The Legend of the Pole Star. In the Kanauji dialect. pp. 16. *Meerut*, 1851.
- . By Hirā Lāla. pp. 8. *Delhi*, 1868.
- . pp. 8. *Delhi*, 1873.
- . pp. 8. *Delhi*, 1875.
- . pp. 18. *Bulhana*, 1876.
- . pp. 8. *Delhi*, 1876.
- . pp. 8. *Delhi*, 1879.
- Gajapandra-mukūṭa. A Mythological Tale of the God Gaṇeśa. By Jagannāthprasāda. pp. 4. *Lucknow*, 1875.
- Gajendra-moksha. By Jagannātha Sahāya. pp. 6. *Lucknow*, 1877.
- Gītā-mahātma. A Mythological Poem. Adapted from the Sanskrit by Rāmasahāya (Tamannā). pp. 26. *Lucknow*, 1875.
- Guldastah i khwush-rang. Verses in praise of Hindu Deities. By Thākura Dāsa. pp. 32. *Lahore*, 1879.
- Gyān-mālā. Hindu Religious Precepts. Translated into verse by Jānakīprasāda (Wakil). pp. 87. *Agra*, 1873.
- Gyān-patrikā. Vedānta Hymns. By Sundara Lāla. pp. 12. *Sialkot*, 1876.
- Gyān-sāgar. A Hindu Religious Poem. By Gopinātha Rāya. pp. 42. 12mc. *Gujranwala*, 1872.
- Harihara. A Mythological Poem. Gurum. char. pp. 8. 16mo. *Lahore*, 1871.
- Jānakī-vijaya. An Episode from the Sūryapurāṇa. Translated by Śāṅkaradayāla (Farḥat). pp. 16. *Cawnpore*, 1868.
- . pp. 24. *Lucknow*, 1874.
- Jathārtha Rāmāyana. An Explanation of Passages of the Rāmāyana. By Maṅgal Sain. pp. 4. 4to. *Sialkot*, 1877.
- . 2nd edition. pp. 4. 4to. *Sialkot*, 1878.
- . 3rd edition. pp. 4. 4to. *Sialkot*, 1879.
- Kāśī-nāmah. A Poem in praise of Benares. By Sitalaprasāda Rāya. pp. 8. *Moradabad*, 1871.
- Kathā sat Nārāyaṇa. A Mythological Poem. Adapted from the Mahābhārata by Jagannātha Sahāya. pp. 16. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 16. *Lucknow*, 1876.
- . pp. 14. *Lucknow*, 1877.

- Kṛishṇa kā bālapān.** A Poem on the Boyhood of Kṛishṇa. pp. 8.
Delhi, 1875.
- . pp. 5.
Meerut, 1875?
- Kṛishṇa-nāmah.** A Poem in praise of Kṛishṇa. By Maheśa Dāsa.
pp. 8. 4to. *Sialkot, 1876.*
- . pp. 8. 4to. *Sialkot, 1877.*
- Lava Kusa.** The Story of the Twin Sons of Rāma. By Lakhpat Rā'e
(Sabz). pp. 28. *Lucknow, 1877.*
- Mahābhārata manzūm.** An abridgment of the Mahābhārata. Trans-
lated by Toṭārām (Shāyān) from a Persian version of the Sanskrit
epic poem. 2nd edition. pp. 302. *Lucknow, 1870.*
- . pp. 302. *Lucknow, 1874.*
- Mahimā chaubis avatār.** A Poem on the Incarnations of Vishṇu. By
Karam Chand. With Religious Hymns by Ganeśa Dāsa. pp. 16.
16mo. *Sialkot, 1876.*
- Mahimā Rāmā - nāma.** A Poem on the Efficacy of invoking the
Name of Rāma. By Bhagat Ganpat Rā'e. pp. 4. 4to.
Sialkot, 1877.
- . pp. 4. 4to. *Sialkot, 1879.*
- Mahimnah-stotra.** Translated from the Sanskrit of Pushpadanta.
pp. 10. 12mo. *Gujranwala, 1872.*
- . pp. 6. *Sialkot, 1874.*
- . 2nd edition. pp. 6. *Sialkot, 1877.*
- . 3rd edition. pp. 6. *Sialkot, 1879.*
- Majmū'ah i Bishan-pad.** Hymns in praise of Vishṇu. By Sundara
Lāla. pp. 8. 4to. *Sialkot, 1876.*
- . pp. 8. 4to. *Sialkot, 1877.*
- . pp. 8. 4to. *Sialkot, 1879.*
- Munājāt i Hindī.** A Dīwān Poem. By Kanhaiyā Lāl (Hindī).
pp. 164, 2. *Lahore, 1875.*
- . pp. 200. *Lahore, 1878.*
- Nārāntak-charitra.** The Story of Rāma's Conflict with Rāvaṇa. By
Gaṅgā Sahāya (Tamiz). pp. 28. *Lucknow, 1876.*
- Nazm i Shu'lah.** Poems on Kāyastha Customs. By Banwāri Lāl
(Shu'lah). pp. 36. *Aligarh, 1894.*
- Parameśvar ke bhajan.** Vedānta Hymns. By Gopinātha Rāya ('Ājiz).
2 pts. *Sialkot, 1874.*
- . 2 pts. *Sialkot, 1877.*
- . 2 pts. *Sialkot, 1879.*
- Phūlwālon kī sair.** A Poem on the Fair held at Delhi during the
rainy season. By Ísvārī Dāsa. Devan. char. pp. 16.
Delhi, 1876.
- Prahlāda-charitra.** Adapted from the Sanskrit Legend. By Giridhārī
Lāla (Asad). pp. 42. *Lucknow, 1870.*
- . pp. 42. *Lucknow, 1871.*
- Prahlāda-charitra.** By Maheśa Dāsa. pp. 120. *Gujranwala, 1879.*

- Prahāda-charitra, also called Tuḥfat al-ghaib. By Rāmabharosā. pp. 10. 4to. *Sialkot*, 1876.
 ———. pp. 10. 4to. *Sialkot*, 1877.
 ———. pp. 10. 4to. *Sialkot*, 1879.
- Prahāda-charitra. By Rāmasahāya (Tamannā). pp. 16. *Lucknow*, 1870.
- Prema-sāgara. A metrical version of the Hindi original. By Śaṅkaradayāla (Farḥat). pp. 63. *Cawnpore*, 1868.
 ———. pp. 63. *Lucknow*, 1869?
 ———. pp. 63. *Lucknow*, 1870.
 ———. pp. 63. *Cawnpore*, 1875.
- Rāmāyana. Translated from the Hindi of Tulasī Dāsa by Śaṅkaradayāla (Farḥat). pp. 6, 158. *Cawnpore*, 1866.
 ———. pp. 6, 158. *Cawnpore*, 1869.
 ———. pp. 6, 158. *Cawnpore*, 1877.
 ———. pp. 158. *Lucknow*, 1877.
- Rāmāyana. A metrical translation by Jagannātha (Khwushtar). pp. 4, 93. *Cawnpore*, 1875.
- Rotī-stotra and Nāma-mālā. By Balirāma. pp. 12. *Amritsar*, 1876.
- Sā'it̄ ke sau khayāl. Religious Poems. By Gendan Lal. 2nd edition. pp. 50. 4to. *Sialkot*, 1877.
 ———. pp. 50. 4to. *Gujranwala*, 1878.
- Sair phūlvālon kī. A description of a Fair held near Delhi. By Lāla Śambhunātha. pp. 8. *Delhi*, 1879.
 ———. Devan. char. pp. 8. *Delhi*, 1879.
- Sāngit̄ i Dhurūjī. The Legend of the Pole Star. pp. 28. *Meerut*, 1874.
- Sat-nām. A Poem in praise of Rāma. By Nānak Chand. pp. 52. 12mo. *Sialkot*, 1876.
- Shakt-chālīsī. Forty Stanzas in praise of the Goddess Durgā. By Munshī Śaṅkardayāla (Farḥat). pp. 10. *Lucknow*, 1871.
 ———. pp. 10. *Lucknow*, 1874.
- Sitā-svayamvara. A Poem on the Marriage of Sitā. By Girwar Narāyan. pp. 66. *Lucknow*, 1877.
 ———. By Nathā Singh. pp. 32. *Meerut*, 1875.
- Śivavrata-mahātma. With eight other Poems in praise of Śiva. Adapted from the Śivapurāna. By Devīdayāla ('Ābid). *Fathgarh*, 1875.
- Sudāmā-charitra. By Giridhārī Lāla. pp. 16. *Lucknow*, 1870.
- Sudāmā-charitra. By Jagannātha Sahāya. pp. 15. *Lucknow*, 1876.
 ———. pp. 15. *Lucknow*, 1877.
- Vairāgya-upadeśa. Verses on Asceticism. Translated from the Sanskrit Bhartr̄ihari-śataka by Śaṅkarasahāya. pp. 79. 12mo. *Lahore*, 1896.
- Veda-prakāśa. An Exhortation to follow the Religion of the Vedas. By Jivana Śimha. pp. 8. *Amritsar*, 1877.

(b.) *Muhammadan.*

- Abyät i shukr and I'län i haqq. Şüfi Poems. By Muhammad 'Abd al-Khâliq. pp. 10. *Aligarh*, 1878.
- Adâb al-nisâ. Religious Instruction for Women, in verse. pp. 96. *Bangalore*, 1870.
- Äkhir-gat. A Poem on the Day of Resurrection. By Ramazân Shâh. pp. 80. *Delhi*, 1876.
- Akhlâq i majâlis. A Collection of Sayings and Anecdotes of Holy Men. Compiled and translated by Shâh Muḥammad Khân (Raḡam). pp. 48. *Moradabad*, 1873.
- Al-durr al-manzûd. A Poem condemning the Musical Celebration of the Birth of Muḥammad. By Muḥammad Ḥusain (Faḡir). pp. 32. *Delhi*, 1891.
- Alif be. A Poem in praise of God, each verse beginning with a letter of the alphabet. By Wajhan Shâh. pp. 8. *Cawnpore*, 1849.
- . With a similar Poem by Karim Shâh. pp. 16. *Bareilly*, 1875.
- . pp. 8. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 8. *Lucknow*, 1877.
- Al-nuṣh. A Poem by Hämîd Shâh, exhorting Muhammadans to acknowledge the claims of Ghulâm Aḥmad Qâdiyânî to be the Imâm Mahdî. pp. 16. *Sialkot*, 1896.
- Ämin i hidâyah i khatm i Qur'an. Verses to be recited on finishing the reading of the Koran. By Khwâjah Karâmat 'Alî. pp. 6. 12mo. *Delhi*, 1873.
- Ämin i tawallud i farzand and Ämin i shâdî. Prayers on the Birth and on the Marriage of a Son. The former by Muḥammad Khân (Gharib); the latter by Muḥammad Yûsuf. pp. 8. *Delhi*, 1877.
- 'Aqâ'id. Religious Instruction, in verse. By Bâqir Ägâh. pp. 20. *Madras*, 1874.
- Äṣâr i mahshar. A Poem on the Day of Judgment. By Muḥammad 'Alî (Muḥammad). pp. 60. *Lucknow*, 1848.
- . pp. 59. *Lucknow*, 1869.
- Äṣâr i qiyâmat. A Poem on the Resurrection Day. Translated from the Persian Qiyâmat-nâmah of Rafî' al-Din. pp. 32. *Lucknow*, 1876.
- 'Asharah mubâsharah. A Collection of ten Religious Tracts, in verse. By Saiyid Ḥayât. pp. 304. 12mo. *Madras*, 1843.
- Äzâd-nâmah. By Fard. With 'Ibrat-nâmah and Maut-nâmah, by 'Ilmî. pp. 8. *Delhi*, 1855.
- . pp. 32. *Lucknow*, 1375.
- Ba'd ḥamd. A Shî'ah Poem on Prayer and Religious Observances. Translated by Fâzil Khân from the Persian, and ascribed to Häfiz. pp. 28. *Lucknow*, 1870.
- . With a Commentary by Saiyid 'Ibâd 'Alî. pp. 44. *Lucknow*, 1874.
- . pp. 44. *Lucknow*, 1876.

- Badr al-dujā. An Account of twenty-two Miracles of Muḥammad. By Karim Bakhsh (Badr). pp. 16. *Lahore*, 1870.
- . pp. 16. *Lahore*, 1874.
- . pp. 24. *Lahore*, 1877.
- Bahār i bāgh i Iram. Religious Poems and Anecdotes. By Khwājah Muḥammad Khān. pp. 54. *Saharanpur*, 1873.
- Bahār i na't and Manlid i sharif. A Poem in praise of Muḥammad, and an Account of his Birth. By Muḥammad Mahmūd. pp. 8, 24. *Delhi*, 1874.
- Bist risālah. A Collection of twenty Religious Poems, mostly relating to Muḥammad. pp. 24. *Delhi*, 1869.
- . pp. 64. *Delhi*, 1870.
- Burhān al-i'jāz. Miracles of Muḥammad. By Muḥammad Ghulām Akbar Khān. pp. 8. *Delhi*, 1873.
- Chaman i madh i nabī. A Collection of Khamsahs, or five-lined Stanzas, in praise of Muḥammad. Compiled from various sources by Muḥammad Ḥusain Khān (Tahsīn). pp. 100. *Delhi*, 1854.
- Chār kursī i Aḥmad Shirānī. Religious Observances, in verse. By Mir Hayāt. pp. 24. *Madras*, 1874.
- Chirāgh i i'jāz. Verses in praise of Muḥammad and his Miracles. By Mir Muẓaffar 'Alī (Asīr). pp. 16. 12mo. *Lucknow*, 1875.
- Dāfi' i bid'at. Verses against Heresy. By Saiyid 'Alī Ḥusain. pp. 12. *Delhi*, 1878.
- Dāstān i ṣādiqān. Anecdotes of Muhammadan Saints. By Maulavi Muḥammad Kifāyat 'Alī (Kāfi). pp. 16. *Delhi*, 1854.
- Fawā'id i qudsiyah. A Poem on the Life and Sayings of 'Abd al-Qādir Jilānī. pp. 193. *Madras*, 1873.
- Ganj i qudrat. An Account, in verse, of Miracles ascribed to Muhammadan Saints. By Muḥammad A'azz al-Dīn Khān (Nāmī). pp. 68. *Madras*, 1874.
- Ghazāt al-Haidariyah. An Account of 'Alī's encounter with the Jinns and 'Ifrīts. By Ya'qūb 'Alī Khān. pp. 26. *Lucknow*, 1874.
- Ghizā i rūḥ. A Ṣūfi Mystic Poem. By Ḥāji Imdād Allāh. pp. 108. *Saharanpur*, 1875.
- Ghunchah i gham. Lamentations on the Death of Ḥasan and Ḥusain. By Qāsim Pir Muḥammad. Gujarati char. pp. 24. *Surat*, 1878.
- Gidar-nāmah. A Satire against the Religious Claims of Ghulām Aḥmad, Qādiyānī, with notes. By Muḥammad Sa'd Allāh. pp. 66. 16mo. *Ludhiana*, 1891.
- Guldastah i nubūwat. A Poem in praise of Muḥammad. By Shāh Muḥammad Amīn al-Dīn (Qaiṣar). pp. 16. *Delhi*, 1876.
- Gulistān i panj-tan. A Collection of Songs in praise of Ḥasan and Ḥusain. Compiled by 'Alā al-Dīn Ghulām Ḥusain. Gujarati char. pp. 217. 4to. *Bombay*, 1888.
- Gulistān i shahādat. An Account, in verse, of Muhammadan Martyrs. By Munshī Aḥmad. pp. 87. *Madras*, 1873.

- Gulshan i be-khizān. A short Account of the Wars of Muḥammad and his immediate Successors. By Ummad 'Alī Khān (Khādim). pp. 40. *Lucknow, 1873.*
- Gulzār i na't. A Poem in praise of Muḥammad. By Raḥmān 'Alī (Taish). pp. 32. *Cawnpore, 1876.*
- Gulzār i panj-tānī. Poems in praise of Muḥammad, 'Alī, Ḥasan, and Ḥusain. Gujarati char. pp. 71. *Bombay, 1871.*
- . pp. 72. *Bombay, 1877.*
- Ḥadīqah i Hindī. Religious Duties, in verse. By Ghulām Ḥusain. pp. 133. *Ludhiana, 1870.*
- Ḥadīqah i na't. Poems in praise of Muḥammad, and on Prayer. By Ghulām Aḥmad. pp. 32. *Delhi, 1874.*
- Ḥadīḡ i qudsī. A Collection of Poems by various authors in praise of Muḥammad. Compiled by Muḥammad 'Umar. pp. 143. *Delhi, 1873.*
- Ḥadīḡ i ra'jat. A Shī'ah Poem. By Saiyid 'Alī Ausaṡ (Rashk). pp. 25. *Lucknow, 1846.*
- Ḥadīḡ i Sharīf. Poems in praise of Muḥammad. By Muḥammad Ṣādiq al-Ḥusainī (Sharīf). pp. 56. *Madras, 1878.*
- Ḥadīyah i marghūb. The Miracles of 'Abd al-Ḥamīd, a Shī'ah Saint. By Ghulām Muṡṡafā (Marghūb). pp. 54. *Cawnpore, 1873.*
- Ḥadīyah i na't. A Collection of Poems in praise of Muḥammad. pp. 24. *Delhi, 1874.*
- Ḥamd-bārī. A Religious Poem. By Muḥammad 'Abd al-Samī'. pp. 32. *Meerut, 1870.*
- Ḥarbah i Faqīr. A controversial Poem. By Muḥammad Ḥusain (Faqīr). pp. 8. *Delhi, 1873.*
- Ḥāriq al-ashrār. A Satire on the Religious Processions of the Muḥarrām Festival. pp. 32. *Saharanpur, 1877.*
- Ḥilyah i mubārakah. A Description of the Features of Muḥammad. By Muqarrab 'Alī Khān. pp. 20. *Ludhiana, 1871.*
- I'jāz i Karbalā. A Poem on the Martyrdoms of Ḥasan and Ḥusain. By Saiyid Muḥibb 'Alī (Salis). pp. 32. *Agra, 1870.*
- Inhizām i Qādiyānī. A Poem exposing the false Claims of Ghulām Aḥmad, Qādiyānī, with notes. By Muḥammad Sa'd Allāh. pp. 144. 16mo. *Ludhiana, 1893.*
- Irshād i muṡallī. Verses on the necessity of Prayer. pp. 16. *Delhi, 1870.*
- Iṡbāt al-i'jāz. The Confirmation of the Miracles of Muḥammad. By Shajā'at 'Alī (Tasallī). pp. 24. *Delhi, 1850.*
- 'Ishq i Muṡṡafā. A Poem in praise of Muḥammad. pp. 20. *Madras, 1876.*
- 'Ishq i rasūl i Allāh. By Raḥīm Bakḥsh (Bakḥsh). pp. 16. *Lahore, 1868.*
- . pp. 16. *Lahore, 1875.*
- 'Ishrat-kadah i Ibrāhīm. The Life of Abraham, in verse. By Mirzā Raḥīm Beg. pp. 100. *Meerut, 1876.*

- Jang-nāmah i Karbalā. An Account, in verse, of the Battle-field of Karbalā. By Muḥammad Fāzil. pp. 172. *Lucknow*, 1873.
- . pp. 172. *Cawnpore*, 1874.
- . pp. 172. *Cawnpore*, 1878.
- Jang-nāmah i Muḥammad Ḥanif, also called Faṭḥ-nāmah. The Wars of Muḥammad Ḥanif. By Maḥmūd. pp. 156. *Bombay*, 1872.
- . pp. 156. *Bombay*, 1878.
- Kalām i Dildār ‘Alī. Qaṣidahs by Dildār ‘Alī (Maẓāq). pp. 70. *Bulandshahr*, 1871.
- Kalām i shauq o zauq. Religious Poems. By Raḥmat Allāh Beg (Shād). pp. 24. *Cawnpore*, 1876.
- Kanz al-muṣallī. A Poem on Religious Obligations. pp. 16. *Delhi*, 1850.
- . pp. 16. *Delhi*, 1867.
- . pp. 11. *Delhi*, 1871.
- . pp. 16. *Delhi*, 1873.
- . pp. 16. *Delhi*, 1874.
- . pp. 16. *Saharanpur*, 1874.
- . pp. 16. 12mo. *Delhi*, 1876.
- . pp. 16. 12mo. *Delhi*, 1877.
- . pp. 16. 12mo. *Delhi*, 1878.
- . pp. 16. 12mo. *Delhi*, 1879.
- Kasaṭī. Religious Precepts based on Traditions. By ‘Abd al-Jabbār. pp. 8. *Lahore*, 1875.
- Kashf al-khulāṣah. Rules regarding Prayer and Ceremonial Observances. By Ḥāfiẓ Shujā‘ al-Dīn. pp. 24. *Bombay*, 1874.
- . pp. 28. *Lucknow*, 1875.
- Kāshif i asrār. A Refutation of Wahhābī Tenets. By Muḥammad Amīr. pp. 24. *Agra*, 1872.
- Khurshīd i yaqīn. Ṣūfī Doctrines explained in verse. By Shāh ‘Alī Aḥmad. pp. 128, 4. *Lahore*, 1876.
- Kitāb al-nisā. Religious Instruction for Women. By Muḥammad ‘Ubaid al-Raḥmān, also called Muḥammad ‘Abd al-Raḥmān, or ‘Abd Allāh (Mushtāq). pp. 40. *Bangalore*, 1872.
- . pp. 40. *Bombay*, 1877.
- Kushtī-nāmah. An Account of the Fight between Muḥammad and Abū Jahl. pp. 20. *Bombay*, 1877.
- Laṭh. A Poem against Heresy. By Muḥammad Sbams al-Dīn. pp. 8. *Delhi*, 1851.
- Laṭifah i ‘Ajz. Devotional Poems. By ‘Abd Allāh Khān (‘Ajz). pp. 8. *Meerut*, 1877.
- Lazzat al-Hind. An Attack on the Hindu Religion. By Shaikh Muḥi al-Dīn. pp. 6, 160. *Lahore*, 1872.
- Madaniyat al-anwār. An Account, in verse, of the Death of Muḥammad. By Muḥammad A‘azz al-Dīn Khān (Nāmī). pp. 44. *Madras*, 1874.
- . pp. 44. *Bangalore*, 1877.

- Majmū'ah.** A Collection of seven Religious Poems, viz. :—1. Fazā'il-nāmah. 2. Nūr-nāmah. 3. Shamā'il-nāmah. 4. Āfrinish-nāmah. 5. Lori-nāmah (in Arabic). 6. Mi'rāj-nāmah. 7. Wafāt-nāmah. pp. 48. *Delhi, 1855.*
- . Another collection, viz. :—1. Wafāt-nāmah. 2. Hilyah i sharif, by Kāfi. 3. Qiṣṣah i Bilāl. 4. Qiṣṣah i Ḥalimah, by Shahid. 5. Maut-nāmah, by 'Imī. 6. Qaṣīdah i na'tiyah, by Shahidī. pp. 24. *Cawnpore, 1869.*
- . pp. 24. *Delhi, 1870.*
- . pp. 24. *Lucknow, 1875.*
- . pp. 24. *Lucknow, 1876.*
- . pp. 24. *Lucknow, 1878.*
- . Another collection, viz. :—1. Samajh bujh. 2. Tāriqah i shughl i kalimah i ṭaiyib. 3. Fazā'il i durūd i tāj. pp. 16. *Lucknow, 1873.*
- . Another collection, viz. :—1. Sakarāt-nāmah. 2. Wafāt-nāmah. 3. Mi'rāj-nāmah. 4. Shāli-nāmah. 5. Mu'jizah i hirnī. 6. Mu'jizah i darakht. pp. 16, 8. *Madras, 1873.*
- . Another collection, viz. :—1. Nūr-nāmah. 2. Shamā'il-nāmah. 3. Munājāt. 4. Kalimah-nāmah, by Anwar. pp. 12. *Lucknow, 1874.*
- . pp. 12. *Lucknow, 1875.*
- . pp. 12. *Lucknow, 1876.*
- . pp. 8. *Lucknow, 1877.*
- . pp. 12. *Lucknow, 1877.*
- . pp. 12. *Lucknow, 1879.*
- . Another collection, viz. :—1. Ta'lim al-nisā, by 'Āṣī. 2. Hilyah i sharif, by Kāfi. 3. Maut-nāmah, by 'Imī. 4. Aḥad-nāmah. pp. 12. *Lucknow, 1876.*
- . Another collection, viz. :—1. Alif be i Karīm. 2. Nuskhah i manzūmah; and 3. Munājāt. Three Poems by Karīm Shāh. Also, 4. Alif be, by Wajhan Shāh. 5. Hidāyat i haqq, by Muḥammad Taqī, Sonipatī. pp. 8, 8. *Delhi, 1878.*
- Majmū'ah i chihal risālah.** A Collection of forty Poems about Muḥammad. pp. 80. *Delhi, 1870.*
- . pp. 64. *Delhi, 1875.*
- . pp. 96. *Lucknow, 1875.*
- . pp. 64. *Delhi, 1876.*
- . pp. 80. *Lucknow, 1876.*
- Majmū'ah i hilyah i sharif.** A Collection of Poems on the Personal Appearance and Virtues of Muḥammad. pp. 140. *Lucknow, 1875.*
- Majmū'ah i madhiyāt.** A Collection of Poems in praise of Muḥammad. pp. 64. *Bombay, 1879.*
- Majmū'ah i mutjizāt.** A Collection of Poems, chiefly on the Miracles of Muḥammad. 1. Mu'jizah i Yahūdī. 2. Mu'jizah i darakht. 3. Mu'jizah i hirnī. 4. Shahādat-nāmah, by Tasallī. 5. Hilyah i sharif, by Kāfi. pp. 8. *Delhi, 1869.*

- Majmū'ah i mu'jizāt [*continued*]. Without the Shahādāt-nāmah. pp. 12. 12mo. *Delhi, 1873.*
- . With Munājāt. pp. 16. 12mo. *Delhi, 1874.*
- . pp. 8. *Meerut, 1874.*
- . pp. 8. *Delhi, 1875.*
- . pp. 16. 12mo. *Delhi, 1875.*
- . Another collection, viz. :—1. Mu'jizah i darakht. 2. Mu'jizah i hirnī. 3. Shahādāt-nāmah of Tasallī. pp. 7. *Delhi, 1873.*
- . With a Qaṣīdah and I'jāz-nāmah. By Kāfi. pp. 8. *Lucknow, 1877.*
- . Another collection, viz. :—1. Mu'jizah i āl i nabī. 2. Shahādāt-nāmah. 3. Mu'jizah i sir i mubārak, by Tasallī. 4. Mu'jizah i Ḥasanain, by 'Abd al-'Azīz. pp. 12. *Lucknow, 1873.*
- . pp. 20. *Saharanpur, 1874.*
- . pp. 12. *Lucknow, 1875.*
- . With Mu'jizah i hirnī, in prose. pp. 16. *Lucknow, 1876.*
- . With Mu'jizah i Yahūdī, in prose. pp. 24. *Lucknow, 1876.*
- . Another collection, viz. :—1. Mu'jizah i āl i nabī, also called Sakhāwat-nāmah. 2. Mu'jizah i hirnī. 3. Shahādāt-nāmah. 4. Mu'jizah i khwāb, by Ghānī. 5. Mu'jizah i darakht. pp. 16. *Delhi, 1875.*
- . Another collection, viz. :—1. Mu'jizah i darakht. 2. Mu'jizah i hirnī. 3. Shahādāt-nāmah, by Tasallī. 4. Mu'jizah i sir i mubārak, by Tasallī. 5. Mu'jizah i masjid. pp. 8. *Delhi, 1875.*
- . pp. 8. *Delhi, 1877.*
- . Another collection, viz. :—1. Mu'jizah i nabawī. 2. Mu'jizah i shaqq al-qamar. 3. Mu'jizah i khwāb. 4. Mu'jizah i ḥadīṣ; the last three by Ghānī. 5. Mi'rāj-nāmah, by Muḥsin. 6. Mu'jizah i qabr. 7. Mu'jizah i khāk i pā, by Kāfi. pp. 24. *Lucknow, 1876.*
- Majmū'ah i na't. Poems in praise of Muḥammad. pp. 32. *Delhi, 1875.*
- Majmū'ah i tauhīd. Four Religious Tracts, in verse. pp. 32. *Lucknow, 1877.*
- Makhzan al-sa'dāt. By Nawāb Khwājah Muḥammad Sa'd al-Dīn Khān. pp. 98. *Agra, 1852.*
- Manqibat. A Poem in praise of 'Alī. By Muḥammad Hasan (Guhar). pp. 8. *Ghazipur, 1875.*
- Manzūm i muṭahhar. Poems in praise of Muḥammad. By Muḥammad Shafā'at Allāh (Shafā'at). pp. 80. *Sitapur, 1875.*
- Maqām al-'arīfīn. The Duties of a Devout Muhammadan. By Muḥammad Muslim. pp. 52. *Lahore, 1876.*
- Masjid-nāmah. The Religious Duty of building Mosques. pp. 8. *Saharanpur, 1870.*
- Masnawī i silk i nūr. Verses in praise of God and Muḥammad. By Muḥammad Isma'īl, Dihlavi. pp. 16, 4. *Sialkot, 1873.*

- Mätam i Hasanain.** A Collection of Elegies on the Martyrdoms of Hasan and Husain. Compiled by Muḥammad 'Arif. Gujarati char. pp. 29. 16mo. *Ahmadabad, 1874.*
- Mätam-sangraha.** A Collection of Elegies on Hasan and Husain. Gujarati char. pp. 16. 16mo. *Ahmadabad, 1874.*
- Maulid i sharif.** A Poem on the Birth of Muḥammad. By Ghulām Imām (Shahid). With other poems. pp. 40. *Madras, 1860?*
- . pp. 57. *Lucknow, 1870.*
- . pp. 64. *Lucknow, 1874.*
- . pp. 58. *Sitapur, 1874.*
- . pp. 74. *Lucknow, 1875.*
- . pp. 70. *Cawnpore, 1876.*
- . pp. 60. *Delhi, 1876.*
- . pp. 48. *Cawnpore, 1877.*
- . pp. 72. *Lucknow, 1877.*
- Maulid i sharif, also called 'Arz i Bahār.** By Mirzā 'Alī (Bahār). pp. 66. *Lucknow, 1866.*
- . pp. 64. *Lucknow, 1873.*
- Maulid i sharif.** By Saiyid Wājid 'Alī (Tashkīr). pp. 15. *Lucknow, 1875.*
- Maulid i sharif i bahāriyah.** By Muḥammad Kifāyat 'Alī (Kāfi). pp. 16. *Delhi, 1852.*
- Maulūd i rasul i akram.** By Niyāz Ahmad Khān. With Qiṣṣah i Ḥalimah, by Shahīd, Qiṣṣah i Bīlāl, and other poems. pp. 40.
- . pp. 40. *Bombay, 1875.*
- . *Bombay, 1889.*
- Maulūd i sharif.** By Shaikh Muḥammad 'Ināyat 'Alī. pp. 7. *Allahabad, 1871.*
- Maulūd-nāmah i sharif.** By Muḥammad Naṣr Allāh Khān. pp. 24. *Delhi, 1876.*
- Mazhar i 'ilm.** A Manual of Religious Observances. By Maulavi Muḥammad 'Abd al-Ḥaqq. pp. 63. *Agra, 1869.*
- Mi'rāj-nāmah.** An Account of Muḥammad's Night Ascent to Heaven. Gujarati char. pp. 34. 12mo. *Bombay, 1873.*
- . By Nūr Muḥammad (Qāsim). pp. 212. *Bombay, 1877.*
- Miṣbah i gham.** An Elegy on the Death of Husain. By Aghā Jān Beg (Aḥsan). pp. 32. *Delhi, 1877.*
- Mufarriḥ i dil-kushā.** Verses on Pilgrimages. By Muḥammad Taqī (Ḥazīn). pp. 16, 4. *Delhi, 1877.*
- Muḥāsabah i haft-rozah.** Religious Precepts. By Muḥammad Husain, Rāmpūri. pp. 20. *Meerut, 1877.*
- Mu'jizah i āl i nabī.** The Miracles of Muḥammad. With other poems. pp. 16. *Lahore, 1868.*
- . pp. 16. *Delhi, 1872.*
- . pp. 8. *Lucknow, 1872.*

- Mu'jizah i āl i nabī [*continued*]. pp. 16. *Shahjahanpur*, 1872.
 ———. pp. 8. *Lucknow*, 1873.
 ———. pp. 16. *Etah*, 1874.
 ———. pp. 8. *Lucknow*, 1874.
 ———. pp. 8. *Lucknow*, 1875.
 ———. pp. 8. *Delhi*, 1877.
 ———. pp. 8. *Lucknow*, 1877.
 ———. pp. 8. *Delhi*, 1879.
- Mu'jizah i dast-buridah. The Miracle of the Man whose Hand was cut off. By Mujāhid al-Dīn (Zākir). pp. 16. *Shahjahanpur*, 1872.
- Mu'jizah i khajūr. The Miracle of the Date Tree. By Mir 'Abbās. pp. 8. *Delhi*, 1869.
- Mu'jizah i sāpin. The Miracle of the Snake. pp. 16. *Delhi*, 1875.
- Munājāt. Prayers, in verse. By Ilāhi Bakūsh (Bismil). pp. 8. *Meerut*, 1873.
- Munājāt. By Jugalkishor (Faqīr). pp. 8. *Fathpur*, 1868.
 ———. pp. 4. *Delhi*, 1876.
 ———. pp. 4. *Delhi*, 1878.
- Munājāt. By Mir 'Abbās. pp. 8. *Delhi*, 1873.
 ———. pp. 8. *Delhi*, 1877.
- Munājāt. By Saiyid Ilṭāf Ḥusain (Ilṭāf). pp. 8. *Sitapur*, 1877.
- Munājāt ba-dargāh i qāzī al-ḥājat. By Shajā't al-'Alī (Tasallī). pp. 8. *Delhi*, 1869.
 ———. pp. 8. *Delhi*, 1876.
- Munājāt i kalimah. A Collection of Poems in praise of Muḥammad. pp. 16. *Cawnpore*, 1876.
- Nāṣihat-nāmah. Moral Teachings, in verse. pp. 8. 12mo. *Delhi*, 1851.
 ———. pp. 8. *Meerut*, 1867.
 ———. pp. 4. *Delhi*, 1869.
 ———. pp. 4. *Meerut*, 1873.
 ———. pp. 4. *Delhi*, 1874.
 ———. With Munājāt. By Muḥammad Quṭb al-Dīn. pp. 4. *Meerut*, 1875.
 ———. pp. 8. *Meerut*, 1875.
 ———. pp. 4. *Lahore*, 1878.
- Nāṣir al-'āshiqīn. An Account of Muḥammad's Night Ascent to Heaven. By Muḥammad Nāṣir 'Alī, Ghīyāspūrī. pp. 31. *Lucknow*, 1875.
 ———. pp. 32. *Lucknow*, 1876.
- Na't i Sarwarī. Poems in praise of Muḥammad. By Muftī Ghulām Sarwar. pp. 60. *Lahore*, 1873.
 ———. pp. 152. *Lahore*, 1877.
- Nāẓm i nādir. Religious Poems. By Mirzā Kalb Ḥusain Khān (Nādir). pp. 457, 16. *Agra*, 1851.

- Nāz o niyāz. Verses in praise of Muḥammad. By Muḥammad Ghulām 'Alī Khān (Rāsikh). pp. 16. *Calcutta*, 1848.
- Nūr i haqq. By Govindachandra Simha. pp. 6. *Patna*, 1872.
- Nūr-nāmah. A Poem on the Mysterious Light that appeared at the Birth of Muḥammad. With other short poems. pp. 16. *Lucknow*, 1868.
- . pp. 8. *Cawnpore*, 1870.
- . pp. 12. *Cawnpore*, 1870.
- . pp. 24. *Madras*, 1873.
- . pp. 4. *Delhi*, 1873.
- . pp. 16. *Lucknow*, 1873.
- . pp. 12. *Etah*, 1874.
- . pp. 12. *Lucknow*, 1874.
- . pp. 16. *Lahore*, 1875.
- . pp. 12. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 8, 4. *Delhi*, 1876.
- . pp. 12. *Lucknow*, 1876.
- . pp. 12. *Cawnpore*, 1878.
- . pp. 16. *Delhi*, 1878.
- . pp. 16. *Lahore*, 1878.
- . pp. 8, 4. *Delhi*, 1879.
- Nuzhat al-nāzirin. Tales of Muhammadan Saints. Translated from the Arabic by 'Abd al-Ḥakim (Shākir). pp. 49. *Bombay*, 1877.
- Panj i'jāz. Five Miracles of Muḥammad, in verse. By Tajammul Rasūl Khān. pp. 8. *Delhi*, 1873.
- Panj nuskhah. A Collection of five Religious Poems. pp. 52. *Bombay*, 1879.
- Qiṣṣah i ḥazrat Isma'il. The Story of Abraham sacrificing his Son. By 'Abd i Subhān. pp. 16. *Bareilly*, 1875.
- Qiṣṣah i ḥazrat Sulaimān. A traditional Story of King Solomon. By 'Abd i Subhān. pp. 24. *Bareilly*, 1875.
- Qiṣṣah i māh i Ramazān. A Poem on the Sanctity of the month of Ramazān. By 'Abd Allāh Khān. pp. 8. *Lucknow*, 1873.
- . pp. 8. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 8. *Lucknow*, 1876.
- . pp. 8. *Lucknow*, 1877.
- Qiṣṣah i Maryam. An Account of the Virgin Mary. By 'Alī Bakhs̄h ibn Sa'ādāt 'Alī. pp. 66. *Bombay*, 1874.
- Qiyāmat-nāmah. A Poem on the Resurrection Day. By Tajammul Rasūl Khān. pp. 8. *Delhi*, 1874.
- Radd al-mulḥidin. Tales of Unbelievers, in verse. pp. 28. *Madras*, 1876.
- Rauzah i rūḥānī. A Collection of Poems in praise of Muḥammad. Compiled by 'Abd al-Razzāq (Nāzir). pp. 153. *Bangalore*, 1870.

- Risālah i chār kursī. The Essentials of Muhammadan Faith. pp. 16.
Meerut, 1857.
- . pp. 8.
Madras, 1876.
- Riyāz al-Muslimīn. A Shī'ah Work. Translated by Muẓaffar 'Alī Khān (Asīr) from the Ḥaqq al-yaqīn of Muḥammad Bāqir, Majlisi. pp. 214.
Cawnpore, 1874.
- Riyāz al-shuhadā. An Account of the Martyrdom of Muhammadan Saints. By Kunwar Sain (Maẓṭar). pp. 46. *Lucknow, 1874.*
- Roshan-dil. Religious Duties, in verse. Arabic char. pp. 28.
Lahore, 1869.
- Ṣadāqat al-karāmāt. A Poem in praise of 'Abd al-Qādir Jilānī. By Shaikh 'Abd al-Qādir (Wafā). pp. 76.
Bombay, 1869.
- Sakarāt-nāmah. A Poem on Death. By Maulavī Muḥammad Ḥayāt. pp. 16.
Madras, 1872.
- Sakhāwat-nāmah. A Poem on Generosity. By Shāh Rahmān. pp. 10.
Cawnpore, 1873.
- Sakhāwat-nāmah. A Poem describing the Generosity of the Caliph 'Alī. pp. 32.
Bombay, 1873.
- . Gujarati char. pp. 39.
Bombay, 1873.
- . pp. 24.
Madras, 1876.
- Sakhāwat-nāmah. A Poem on the Liberality of Gaṅga Rāma, Ra'īs of Budaou. By Muḥammad 'Abd al-Ḥaqq. pp. 16. *Agra, 1875.*
- Samajh-bujh. Religious Precepts, in verse. pp. 16. *Cawnpore, 1871.*
- . pp. 16.
Cawnpore, 1877.
- Ṣamar i bihisht. Poems in praise of Muḥammad. By Ahmad Hasan (Wahshat). pp. 16.
Bareilly, 1875.
- Sarāpā i rasūl i akram. A Description of the Personal Appearance of Muḥammad. By Muḥammad Muḥsin 'Alī. pp. 16.
Cawnpore, 1853.
- . pp. 20.
Madras, 1855.
- . pp. 20.
Madras, 1859.
- Sarāpā i rasūl i akram. By Muḥammad Ḥusain (Faqīr). pp. 22, 2.
Delhi, 1876.
- Saudā i ākhirat. With Mu'jizah i shaqq i qamar, and Toshah i 'āqibat. By Shaikh 'Abd al-Qādir (Wafā). pp. 187. *Bombay, 1867.*
- Shahādāt i Imām Qāsim. The Martyrdom of Qāsim, the Son of Ḥasan. By Ghasiṭā. pp. 16.
Lahore, 1879.
- Shahādāt-nāmah i āl i nabī. An Account of the Martyrdom of the Descendants of Muḥammad. By Imām Bakhs̄h (Nāsikh). pp. 47.
Cawnpore, 1876.
- . pp. 24.
Delhi, 1876.
- Sharī'at kā laṭh. Religious Advice. By Shams al-Dīn. pp. 8. 12mo.
Delhi, 1878.
- . pp. 8.
Lucknow, 1893.
- Sī-ḥarfī. A Religious Poem, each line beginning with a letter of the alphabet. By Sundar Lal. pp. 14.
Sialkot, 1877.
- . 2nd edition. pp. 14.
Sialkot, 1879.

- Sirāj i nazm. A Poem on the Creation of Man, and Natural Objects.
By Muḥammad Ḥusain Khān. pp. 92. *Lucknow*, 1848.
- Ṣubḥ i tajallī. A Poem on the Birth of Muḥammad. By Muḥammad Muḥsin. pp. 20. *Agra*, 1872.
- Ṣuḡhrā-nāmāh. An Account of Ṣuḡhrā, Daughter of Ḥasan. Arabic char. pp. 268. *Bombay*, 1876.
- Tāj al-'aḳīdat, Sirāj al-'aḳā'id, and Ta'lim al-nisā. By Mīr Ḥayāt. pp. 16. *Madras*, 1872.
- . pp. 16. *Madras*, 1873.
- Tanbih al-khawārij. Verses directed against the Khārijī Sect. By Saiyid Shāh Asnad 'Alī. pp. 8. *Lucknow*, 1875.
- Tanbih al-nisā. Religious Instruction for Women. Translated from a work in the Dakhani dialect. pp. 24. *Lucknow*, 1876.
- . pp. 32. *Madras*, 1876.
- . pp. 34. *Bombay*, 1877.
- Taqwiyat al-Laḥbaik. Muhammadan Doctrines on the Creation. By Shaikh Tīpū (Laḥbaik). pp. 89. *Vellore*, 1868.
- Tegh i Faqīr. A controversial Treatise. By Muḥammad Ḥusain (Faqīr), in reply to works by Phandan Lāl and Lāla Indraman. pp. 4, 348. *Delhi*, 1873.
- Tuḥfah i Maḥmūd. An Ethical Poem. By Muḥammad Ḥusain (Maḥmūd). pp. 46. *Jalandhar*, 1891.
- Tuḥfah i mushtāqīn. Poems in praise of Muḥammad by various poets. Compiled by Shāh 'Abd al-Razzāq (Nāzīr). pp. 138. *Delhi*, 1874.
- Tuḥfat al-manāqib. Poems in praise of 'Alī. By Muḥammad 'Alī (Raunaq). Arabic char. Pt. II. *Bombay*, 1876.
- Tuḥfat al-muslimīn. A Collection of Religious Poems. pp. 91. *Madras*, 1876.
- Turrah i ḡham. Lamentations on the Death of Ḥasan and Ḥusain. By Qāsim Pīr Muḥammad. Gujarati char. pp. 33. *Surat*, 1878.
- Wafāt-nāmāh. A Poem on the Death of Muḥammad. pp. 32. *Delhi*, 1852.
- . pp. 24. *Cawnpore*, 1868.
- . pp. 16. *Delhi*, 1869.
- . pp. 16. *Lahore*, 1870.
- . pp. 16. *Delhi*, 1873.
- . pp. 20. *Meerut*, 1875.
- . pp. 20. *Cawnpore*, 1876.
- . pp. 16. *Delhi*, 1876.
- . pp. 16. *Delhi*, 1877.
- . pp. 16. *Delhi*, 1878.
- Wazā'if al-mūminīn. Prayers, in verse. By Wazīr Ḥusain. pp. 18. *Lucknow*, 1875.

- Zād al-ākhirat. An Account of Muhammadan Martyrs. By Zū al-Faḡār 'Alī (Ṣafā). pp. 226. *Bombay, 1874.*
- Zikr al-sa'dain. Verses in praise of Ḥasan and Ḥusain. By Muḥammad Maḥdī Ḥasan. pp. 32. *Patna, 1876.*

PROVERBS.

- Amṣāl i be-miṣāl. A Collection of Proverbs, with explanations and transliteration in Nagari characters. By Chiranji Lāl. pp. 60. *Meerut, 1869.*
- English Proverbs, with Hindustani parallels. By J. Morris. Roman char. pp. 4, 89. 16mo. *Caenpore, 1893.*
- . pp. 124. 16mo. *Lahore, 1896.*
- Eshiyā aur Yūrap kī zarb al-maṣaleṅ. Proverbs of Asia and Europe. Compiled by Maḥbūb 'Ālam. pp. 68. *Lahore, 1893.*
- Guldastah al-amṣāl o muḥāwarāt. English Proverbs and Idiomatic Sentences, with their equivalents in Urdu, some in Hindi and Persian. By Channu Lāl Gupta. pp. 60. *Delhi, 1892.*
- 'Ilm al-amṣāl. By Maḥbūb 'Ālam. pp. 36. *Gujranwala, 1888.*
- Makhzan al-amṣāl. By Aḥmad al-Dīn. pp. 78. *Ludhiana, 1884.*
- Najm al-amṣāl. A Collection of 4,000 Oriental Proverbs. By Maulavī Muḥammad Najm al-Dīn. Vols. IV. and V. *Delhi, 1876-88.*
- . Vol. V. 2nd edition. *Delhi, 1882.*
- Zarb al-maṣāl. By Shaikh Aḥmad Ḥusain Khān. pp. 16. *Lucknow, 1886.*

TALES AND FABLES.

1. PROSE.

- Afsānah i rangīn. By Nawāb Amjad 'Alī Khān. pp. 154. *Agra, 1849.*
- Aḥsān al-mawā'iz. Gay's Fables, with an Urdu translation by Rājā Kālīkrishṇa. pp. iv, 213, 4. *Calcutta, 1836.*
- Ā'inah i asrār. By Muḥammad Najm al-Dīn. pp. 106. *Meerut, 1869.*
- Ā'inah i rozgār. By Aḥmad Ḥusain Khān. pp. 132. *Lahore, 1888.*
- . pp. 104. *Lahore, 1895.*
- Ā'inah i 'uqūl. By Saiyid Ghulām Ḥaidar Khān. pp. 8, 287. *Lucknow, 1873.*
- Akhlāq i Hindī. A translation of the Sanskrit Hitopadeśa from a Persian version, entitled Miftāḥ al-qulūb. By Mir Bahādur 'Alī. pp. 2, 171. 4to. *Calcutta, 1803.*
- . pp. 272. *Bombay, 1848.*
- . Edited by Saiyid 'Abd Allāh. pp. 12, 33, 196. *London, 1868.*

- Akhlāq** i Hindī [*continued*]. pp. 124. *Bangalore*, 1874.
 ———. pp. 122. *Bombay*, 1875.
 ———. pp. 120. *Bombay*, 1884.
- Alf lailah.** The Arabain Nights. Translated by Munshi Shams al-Dīn Aḥmad, under the title of Ḥikāyāt al-jalilah. Pt. I. pp. 520. *Madras*, 1836.
- Alf lailah.** Selections from the Arabian Nights. Translated by Ja'far 'Alī, Muḥammad Ḥasan 'Alī Khān, and Sadīd al-Dīn Khān, Maulavis of the Delhi College. pp. 595, 4. *Delhi*, 1844.
- Alf lailah.** Translated by Munshī 'Abd al-Karīm. 4 pts. in 2 vols. *Cawnpore*, 1844.
 ———. 4 pts. *Cawnpore*, 1853.
 ———. pp. 523. 4to. *Cawnpore*, 1869.
 ———. The Stories of Aluddin and Ali Bābā. pp. 214. *Delhi*, 1870?
 ———. pp. 523. *Cawnpore*, 1876.
 ———. Bks. I. and II. In Roman characters. Edited by Frederic Pincott. pp. 10, 480. *London*, 1882.
 ———. pp. 524. 4to. *Cawnpore*, 1884.
 ———. 4 pts. 4to. *Delhi*, 1890.
- Alf lailah.** An abridged translation by Mirzā Rajab 'Alī Beg (Surūr), under the title of Shabistān i surūr. pp. 152. *Lucknow*, 1886.
- Alf lailah.** Translated by Muḥammad Ḥamid 'Alī Khān (Ḥamid). 4 pts. *Cawnpore*, 1890.
- Alf lailah.** Translated in the form of a novel by Mirzā Ḥairat of Delhi, under the title Shabistān i ḥairat. With several full-page illustrations. 4 pts. 4to. *Delhi*, 1892.
- Alf lailah** i Duniyāzād, also called Mashshāṭah i Baghdād. An imitation of the Arabian Nights Tales. By Mirzā Ḥairat of Delhi. pp. 5, 136. 4to. *Delhi*, 1892.
- Angrezi insāf.** By Pandit Gopinātha. Pts. I. and II. *Lahore*, 1895.
- Anwār i suhaili.** A translation in the Dakhani dialect of Ḥusain Vā'iz Kāshifi's Persian version of the Fables of Bidpāi. By Muḥammad Ibrāhīm. pp. 441. *Madras*, 1824.
- 'Aqd al-jawābir.** By Shaikh Aḥmad Ḥusain (Mazaq). pp. 230. *Lucknow*, 1889.
- Ārā'ish i mahfil.** A translation of the Persian Qiṣṣah i Hātim Ṭā'ī. By Saiyid Ḥaidar Bakḥsh (Ḥaidarī). pp. 76. 4to. (Imperfect.) *Calcutta*, 1805.
 ———. pp. 322. *Bombay*, 1845.
 ———. Devan. char. pp. 196. 4to. *Calcutta*, 1845?
 ———. pp. 154. *Cawnpore*, 1868.
 ———. pp. 154. *Cawnpore*, 1869.
 ———. pp. 188. *Bombay*, 1870.
 ———. pp. 144. *Cawnpore*, 1870.
 ———. pp. 154. *Cawnpore*, 1870.
 ———. pp. 128. *Delhi*, 1870.

- Ārā'ish i maḥfil [*continued*]. pp. 136. *Delhi*, 1872.
- . pp. 136. *Delhi*, 1874.
- . pp. 154. *Cawnpore*, 1875.
- . pp. 136. *Delhi*, 1875.
- . pp. 195. *Cawnpore*, 1876.
- . pp. 136. *Delhi*, 1876.
- . pp. 180. *Lucknow*, 1876.
- . pp. 208. *Lucknow*, 1876.
- . pp. 196. *Madras*, 1876.
- . Gujarati char. pp. 234. *Bombay*, 1877.
- . pp. 154. *Cawnpore*, 1877.
- . pp. 188. *Bombay*, 1879.
- . pp. 136. *Delhi*, 1879.
- . pp. 136. *Delhi*, 1885.
- . Translated by Major Henry Court. pp. 2, 194. *Allahabad*, 1871.
- . 2nd edition. pp. 6, 198. *Calcutta*, 1882.
- Ayāmā. A Novel on the Miseries of Widowhood. By Muḥammad Nazir Aḥmad Khān. pp. 192. *Delhi*, 1891.
- Badr al-aṣār. A translation of Jild IV. of the Persian Būstān i khayāl of Muḥammad Taqī (Khayāl). By Khwājah Badr al-Din Khān. pp. 640. Folio. *Delhi*, 1875.
- Bāgh i Urdū. The Gulistān of Sa'di, translated by Mir Sher 'Alī (Afsos). With Sa'di's Pand-nānah, translated by Mazhar 'Alī Khān (Wilā). 2 vols. *Calcutta*, 1802.
- . pp. 364. *Calcutta*, 1844.
- . pp. 260. *Bombay*, 1846.
- . pp. 200. *Bangalore*, 1869.
- . pp. 174. *Madras*, 1873.
- Bāgh o Bahār. A translation of the Persian Qiṣṣah i chahār darwesh, or Tales of the Four Dervishes, of Amīr Khusrāu. By Mir Amman. pp. 269. 4to. *Calcutta*, 1804.
- . 2nd edition. Edited by Ghulām Akbar. pp. 206. 4to. *Calcutta*, 1813.
- . pp. 225. *Cawnpore*, 1832.
- . pp. 280, 3. *Madras*, 1840.
- . pp. 176. (Without title-page.) *Calcutta*, 1845?
- . pp. 200. *Delhi*, 1845?
- . pp. 124. 4to. *Calcutta*, 1846.
- . Edited, with a vocabulary, by Duncan Forbes. pp. 4, 259, 130. *London*, 1846.
- . Transcribed in Devanagari characters by Pandit Lakshmi Nārāyaṇa. pp. 160. *Calcutta*, 1847.
- . Edited by Duncan Forbes. 2nd edition. pp. 4, 259, 120. *London*, 1849.

- Bāgh o Bahār [*continued*]. pp. 107. . Agra, 1850.
- . pp. 160. *Cawnpore*, 1850 ?
- . Edited by Duncan Forbes. 3rd edition. pp. iv, 259, 120. London, 1851.
- . Devan. char. pp. 207. *Benares*, 1852.
- . pp. 226. *Delhi*, 1853.
- . pp. 167. *Cawnpore*, 1854.
- . In Roman characters. Edited by Monier Williams. pp. 37, 240. London, 1859.
- . pp. 146. *Cawnpore*, 1867.
- . pp. 146. *Cawnpore*, 1868.
- . pp. 148. *Delhi*, 1868.
- . pp. 104. *Cawnpore*, 1869.
- . Devan. char. pp. 258. *Delhi*, 1869.
- . Devan. char. pp. 222. *Benares*, 1870.
- . pp. 128. *Delhi*, 1871.
- . pp. 144. *Bangalore*, 1872.
- . pp. 128. *Delhi*, 1873.
- . pp. 107. *Lucknow*, 1873.
- . pp. 130. *Bombay*, 1874.
- . pp. 128. *Delhi*, 1874.
- . pp. 146. *Cawnpore*, 1875.
- . pp. 128. *Delhi*, 1875.
- . pp. 130. *Cawnpore*, 1876.
- . pp. 146. *Cawnpore*, 1876.
- . pp. 128. *Delhi*, 1876.
- . pp. 151. *Lucknow*, 1876.
- . pp. 140. *Madras*, 1876.
- . pp. 130. *Bombay*, 1877.
- . Gujarati char. pp. 156. *Bombay*, 1877.
- . pp. 128. *Delhi*, 1878.
- . Devan. char. pp. 184. *Delhi*, 1879.
- . Translated, with notes, by Lewis Ferdinand Smith. pp. x, 248. 4to. *Calcutta*, 1813.
- . pp. 4, 11, 295. *Calcutta*, 1842.
- . pp. 12, 169. *Lucknow*, 1870.
- . pp. xiii, 240. 12mo. *Allahabad*, 1896.
- . Translated by Duncan Forbes. pp. 7, 287. *London*, 1851.
- . Translated by Edward B. Eastwick. pp. 8, 251. *Hertford*, 1852.
- . Translated into French by Garcin de Tassy. pp. 238. *Paris*, 1878.
- . Selections, with translation and transliteration, by J. F. Baness. pp. iv, 249. *Calcutta*, 1887.

- Bahār i dānish. Translated from the Persian. pp. 272. 4to.
(Incomplete, and without title-page.) *Calcutta*, 1845?
- Baḥr i taḥaiyur. A Detective Story. Adapted from the English by
Nawāzish 'Alī Khān. pp. 76. *Lahore*, 1893.
- Baitāl-pachīsī. Translated from the Braj-bhāshā by Mazhar 'Alī
Khān (Wilā) and Lallū Lāl. Devan char. pp. 179. 4to.
Calcutta, 1805.
- . Devan char. Foil. 127. *Calcutta*, 1809.
- . Devan. char. pp. 100. *Indore*, 1840?
- . pp. 78. *Cawnpore*, 1866.
- . pp. 90. *Cawnpore*, 1869.
- . pp. 110. *Lucknow*, 1873.
- . pp. 82. *Lahore*, 1875.
- . pp. 80. *Sitapur*, 1875.
- Banāt al-na'sh. By Muḥammad Nazīr Aḥmad, being a sequel to the
author's Mir'at al-'arūs. pp. 4, 234. *Agra*, 1872.
- . pp. 4, 232. *Agra*, 1880.
- . pp. 4, 188. *Cawnpore*, 1888.
- Bazm i khayāl. By Mirzā Sultān Aḥmad. Pt. I. pp. 174, 4.
Lahore, 1893.
- Bhagat Pūran ki kathā. The Legend of Pūran Bhagat, Prince of
Sialkot, who was saved from death by the Saint Gorakhnāth. By
Lāla Devarāja. pp. 40. *Jalandhar*, 1892.
- Bhārata-prapancha. A Novel on the improvement of Hindu Society.
By Gopāla Dāsa of Nurpur. Pt. I. *Jalandhar*, 1892.
- Billi-nāmah. The Story of the Cat and the Mouse. By Ghulām 'Alī
(Āzād). pp. 30. *Delhi*, 1871.
- Birbal-nāmah. Anecdotes of Akbar and his Minister Birbal.
Compiled by Mahānārāyaṇa. 2 pts. *Delhi*, 1876-79.
- Būstān i ḥikmat. A translation of the Persian Anwār i suhailī of
Ḥusain Vā'iz, Kāshifī. By Faqīr Muḥammad Khān. pp. 638.
Lucknow, 1870.
- . pp. 514. *Cawnpore*, 1892.
- Būstān i khayāl. An abridged translation of the Persian Tales of
Muḥammad Taqī, Ja'fari. Edited by Saiyid Nādir 'Alī, Saifi
Pts. I.-V. *Lahore*, 1891-93.
- Būstān i qīṣaṣ. Short Tales. Compiled from various sources by
Munshī Bālagovinda. pp. 84. *Delhi*, 1876.
- Chamanistān. Tales in prose and verse. Selected and translated by
Saiyid Farzand Aḥmad (Safir) from the Persian Būstān i khayāl.
pp. 96. *Arrah*? 1874.
- Chamelī aur Gulāb. By Śivaprasāda. pp. 133. *Lucknow*, 1870?
- . pp. 96. *Cawnpore*, 1881.
- Chānd. By Śivanārāyaṇa (Shamīm). pp. 320. *Jalandhar*, 1896.
- Chāud Bibī. An historical Tale of the Heroism of Sultānah Chānd Bibī.
pp. 540. *Lahore*, 1896.

- Chār gulzār. By Harigopāla (Khastah). pp. 82. Lucknow, 1885.
- Chashmah i Khirad. Anecdotes of the Advantages of Female Education. By 'Abd al-Rahīm Khān. pp. 52. Agra, 1875.
- Chatura-sabhā. A Collection of Anecdotes. Compiled by Śivagopāla. Devan. char. pp. 40. Delhi, 1878.
- Chhabili bhaṭṭiyārī. The Adventures of Prince Raman Shāh, son of Sikandar Shāh, and Chhabili, the Innkeeper. pp. 52. Agra, 1869.
- Dāstān i Amīr Hamzah. Translated from the Persian by Khalil 'Alī Khān (Ashk). pp. 478. Lucknow, 1869.
- . 4 pts. Delhi, 1870.
- . 4 pts. Bombay, 1871.
- . 4 pts. Delhi, 1876.
- . 4 pts. Delhi, 1879.
- . 4 pts. Delhi, 1885.
- . 4 pts. Lucknow, 1889.
- . 4 pts. Lucknow, 1891.
- Dāstān i Amīr Hamzah. Translated from the Persian by Muḥammad 'Abd Allāh, Bilgrāmī. pp. 752. Lucknow, 1871.
- . pp. 560. Lucknow, 1874.
- . 4th edition. pp. 560. Lucknow, 1887.
- Dāstān i dil-pazīr. By Ḥasan 'Alī. pp. 24. Lahore, 1894.
- Dil-bahlā'o. Amusing Stories. By Bābū Śivaprasāda. pp. 50. Agra, 1854.
- . 3rd edition. pp. 36. Allahabad, 1868.
- Dil-fareb. A Story of the Indian Mutiny. By "Hindustani Speculator," i.e., Muḥammad 'Abd al-Ḥalīm (Sharar). pp. 80. Lahore, 1892.
- Dil-kash. By Muḥammad 'Abd al-Ḥalīm (Sharar). pp. 125. (Last page missing.) Sadhaura, 1895.
- Devī Chaudhurānī. A Novel. Translated from the Bengali of Bankimchandra Chāṭṭopādhyāya by Tulasī Rāma. pp. 4, 136, 4. Amritsar, 1893.
- Do ḥarif i surāgh-rasānī. "Dyke and Burr," a Detective Story. Translated from the English. pp. 182. Lahore, 1893.
- Dunallan. By Grace Kennedy. Abridged and translated by Śivaprasāda. pp. 279. Agra, 1855.
- Fasānah i 'ajā'ib. By Rajab 'Alī Beg (Surūr). pp. 197. Lucknow, 1845.
- . pp. 178. Lucknow, 1866.
- . pp. 144. Delhi, 1867.
- . pp. 178. Lucknow, 1871.
- . pp. 220. Cawnpore, 1874.
- . pp. 176. Meerut, 1874.
- . pp. 220. Cawnpore, 1875.
- . pp. 220. Cawnpore, 1876.

- Fasānah i 'ajā'ib [*continued*]. . pp. 98. Lucknow, 1876.
- . pp. 228. Lucknow, 1876.
- . pp. 176. Meerut, 1876.
- . pp. 220. Cawnpore, 1877.
- . pp. 188. Cawnpore, 1882.
- . pp. 188. Cawnpore, 1883.
- . pp. 188. Cawnpore, 1887.
- . pp. 188. Cawnpore, 1888.
- . pp. 172. Bombay, 1889.
- Fasānah i 'ajīb. By Umāsānkara. pp. 40. Amritsar, 1889.
- Fasānah i Āzād. By Ratan Nāth. Vol. I. pp. 2, 690.
- . 3rd edition. 4to. Cawnpore, 1889.
- Fasānah i dil-pazīr. By Aḥmad 'Alī Khān (Nā'ib). pp. 226.
- . Lucknow, 1880.
- Fasānah i ma'qūl. By Saiyid Ghulām Ḥaidar Khān. pp. 242, 2.
- . Lucknow, 1873.
- . pp. 2, 242. Cawnpore, 1892.
- Fasānah i Rūp Basant. By Kīśorī Lāla (Rukn). pp. 80. 16mo.
- . Delhi, 1890.
- Fasānah i shīrīn, also called Gulzār i khādīm. By Khādīm Ḥusain, Mungalorī. pp. 224. Muzaffarnagar, 1888.
- Fasānah i Sihṛ. By Ḥakīm Ayodhyāprasāda (Sihṛ). pp. 28.
- . Lucknow, 1875.
- Ganj i khwubī. A translation of the Persian Akhlāq i muḥsinī of Ḥusain Vā'iz Kāshifī. By Mir Amman. Devan. char. (Imperfect, breaking off at p. 64.) 4to. Calcutta, 1805?
- . pp. 464, 4. Edited by Ghulām Ḥaidar. Calcutta, 1846.
- Ganjīnah i hikmat. Æsop's Fables. Translated by the Rev. Rājab 'Alī. pp. 203. Amritsar, 1876.
- Ghunchah i šidq. Adapted by W. Nassau Lees and Tafazzul Ḥusain from the English "Truth and Trust." pp. 66. Calcutta, 1854.
- Guldastah i anjuman. "Simple Susan." By Maria Edgeworth. Translated by Kāśīnātha Viśvāsa. pp. 131. Agra, 1855.
- Guldastah i 'Ārif. A Collection of Anecdotes. By Kṛishṇa Simha ('Ārif). 2nd edition. pp. 80. Amritsar, 1882.
- Guldastah i ḥairat. A Legendary Account of the Life and Residence of Bakāwalī, the Heroine of the Gul i Bakāwalī of 'Izzat Allāh. By Muḥammad Ya'qūb. pp. 22. Lucknow, 1876.
- Guldastah i hikāyāt. Ten Tales. By Mahārāja Lāla. Delhi, 1890.
- Guldastah i naṣr. By Saiyid Sa'ādat 'Alī (Sa'id). pp. 64. Agra, 1853.
- Gul i Bakāwalī, also called Mazhab i 'ishq. A translation of the Persian romance of 'Izzat Allāh. By Nihāl Chand, Lāhori. pp. 7, 220. 4to. Calcutta, 1804.
- . pp. 240. Calcutta, 1832.

- Gul i Bakāwali [*continued*]. pp. 216.
- . pp. 84. *Calcutta*, 1846.
- . pp. 130. *Cawnpore*, 1851.
- . pp. 188. *Delhi*, 1852.
- . pp. 92. *Bangalore*, 1860 ?
- . pp. 104. *Cawnpore*, 1869.
- . Devan. char. pp. 112. *Delhi*, 1873.
- . Devan. char. pp. 112. *Delhi*, 1873.
- . pp. 92. *Delhi*, 1874.
- . pp. 6±. *Cawnpore*, 1875.
- . pp. 80. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 92. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 80. *Cawnpore*, 1876.
- . pp. 92. *Delhi*, 1876.
- . pp. 80. *Cawnpore*, 1877.
- . pp. 116. *Delhi*, 1879.
- . pp. 96. *Madras*, 1879.
- . pp. 92. *Benares*, 1887 ?
- . Translated into English by Lieut. R. P. Anderson. pp. 4, 128. *Cawnpore*, 1889.
- . Translated into French by M. Garcin de Tassy. pp. 123. *Delhi*, 1851.
- . *Paris*, 1858.
- Gulistān. Translated by Mīr Sher 'Alī (Afsos). *Sec Bāgh* i Urdū.
- Gulistān. An anonymous translation of the Persian Tales. Edited by Motī La'ī. pp. 92. *Delhi*, 1847.
- . pp. 92. *Delhi*, 1848.
- Gulistān i khayāl. By 'Alī Amjad Ḥusain (Amjad). pp. 204, *Budaon*, 1883.
- Gulistān i laṭā'if. Entertaining Anecdotes. By Bulāqī Dās. pp. 54. *Delhi*, 1878.
- Gulshan i dānish. An anonymous translation of the Bahār i dānish, or Persian Tales of 'Ināyat Allāh. pp. 184. *Lahore*, 1891.
- Gulshan i faiz. A translation of the Hindi version of the Sanskrit Bhojaprabandhasāra of Ballāla. By Nandakīśora Lāla (Furūgh). pp. 106. *Lucknow*, 1874.
- Gulshan i jān-fazā. By Saiyid Aṣghar 'Alī (Zāmir). pp. 212, *Agra*, 1874.
- . pp. 124. *Delhi*, 1891.
- Gulshan i nau-bahār. By Muḥammad Bakḥsh (Mahjūr), with Gul i Bakāwali of Nihāl Chand on the margin. pp. 193. *Delhi*, 1845 ?
- Gulzār i dabistān. A Collection of Anecdotes. By Śivanārāyaṇa. pp. 28. *Bareilly*, 1868.
- . pp. 22. *Lucknow*, 1871.
- Gulzār i khayāl. By Śaṅkara Sahāya. pp. 34. *Lahore*, 1893.

- Hadā'iq i anzār. A translation of the first part of Bahār II. of the Persian Būstān i khayāl of Muḥammad Taqī (Khayāl). By Khwājah Badr al-Dīn Khān. pp. 556. Folio. *Delhi*, 1876.
- Hasan Anjilinā. A Story of the Russo-Turkish War. By Muḥammad 'Abd al-Ḥalīm (Sharar). pp. 192. *Lahore*, 1892.
- Hazār dāstān. A translation of the Arabian Nights. By Toṭārām (Shāyān). Pts. I., II., and IV. 4to. *Lucknow*, 1868.
- . 4 pts. 4to. *Lucknow*, 1870.
- . 4 pts. 4to. *Cawnpore*, 1875.
- Hazār dāstān. Translated by Muḥammad Ḥamid 'Alī Khān. 4 pts. 4to. *Cawnpore*, 1889.
- Ḥikāyāt al-ṣāliḥāt. A translation of the Hindi Vāmāmanorañjana of Śivaprasāda. By Āghā 'Alī. 2nd edition. pp. 87. *Allahabad*, 1867.
- . 3rd edition. pp. 87. *Allahabad*, 1870.
- . 4th edition. pp. 87. *Allahabad*, 1873.
- Ḥikāyāt i dil-pazīr. A Collection of Tales. Compiled by Munshī Ayodhyāprasāda. pp. 99. *Bareilly*, 1876.
- Ḥikāyāt i ḥakīm Luqmān. Æsop's Fables, with Morals and Applications. Translated by Maḥbūb 'Ālam. pp. 24, 372. 12mo. *Lahore*, 1893.
- Ḥikāyāt i laṭīfah. Amusing Anecdotes. By Muḥammad 'Abd al-'Azīz. pp. 21. *Madras*, 1863.
- . Translated into English. pp. 72. *Bassein*, 1875.
- Ḥikāyāt i Luqmān. Æsop's Fables. Translated by Chhuṭṭī Lāl. pp. 132. *Delhi*, 1878.
- Ḥikāyāt i naṣīḥat-āmez. A Collection of Fables. pp. 34, 2. *Calcutta*, 1844.
- . pp. 16. *Cawnpore*, 1850.
- . pp. 20. *Bhartpur*, 1855?
- . Pt. I. 12mo. *Calcutta*, 1872.
- Ḥikāyāt i sukḥan-sanj. A translation by Ambāprasāda (Rasā) of the Tūṭī-nāmah of Muḥammad Qādīrī. pp. 132. *Delhi?* 1845.
- Hindee Story Teller, or Entertaining Expositor of the Roman, Persian, and Nagree Characters, in their application to the Hindoostanee Language. By John Gilchrist. 2 vols. *Calcutta*, 1802.
- Hushshū. By Ratan Nāth Dar. 2nd edition. pp. 100. 12mo. *Lucknow*, 1895.
- Ibn al-waqt. By Ḥāfiẓ Muḥammad Nazīr Aḥmad. pp. 224. *Delhi*, 1889.
- Ikhwān al-ṣafā. Translated from the Arabic by Maulavī Ikrām 'Alī. pp. 299. *Calcutta*, 1811.
- . Selections. Edited by J. Michael. pp. 76. *London*, 1829.
- . pp. 173. *Madras*, 1840.
- . pp. 202. *Bombay*, 1844.

- Iḳhwān al-ṣafā** [*continued*]. 2nd edition. Edited by **Ḡhulām Ḥaidar**.
pp. 8, 256. *Calcutta*, 1846.
- . pp. 112. *Lucknow*, 1848.
- . pp. 124. *Delhi*, 1851.
- . pp. 118. *Madras*, 1862.
- . pp. 156. *Lahore*, 1868.
- . pp. 132. *Bombay*, 1870.
- . pp. 100. *Bangalore*, 1872.
- . pp. 135. *Madras*, 1872.
- . pp. 148. *Bulandshahr*, 1882.
- . Translated into English by Munshī Saiyid Ḥusain. pp. 104.
Madras, 1855.
- . Translated by Thomas Philip Manuel. pp. 42.
Calcutta, 1860.
- . Translated by John Platts. pp. 12, 234. *London*, 1869.
- . Translated by Joseph Wall. 2nd edition. pp. 110.
Lucknow, 1874.
- . pp. 4, 141. *Lucknow*, 1889.
- Iqbāl i Ṭhaḡ**. Confessions of a Thag. By Meadows Taylor. Translated by Pandit Purushottama Lāla. pp. 343. *Mattra*, 1893.
- Iṣlāḥ al-nisā**. A Tale for Women. By Muḥammad Sulaimān. pp. 4, 275. *Patna*, 1894.
- ‘Ismatī pārsā kā qiṣṣah**. By Muḥammad Ḥusain **Khān**. pp. 44.
Meerut, 1893.
- Jāmi’ al-ḥikāyāt**. A Collection of Tales and Anecdotes. By Shaikh Ṣāliḥ Muḥammad, ‘Uṣmānī. 3rd edition. pp. 247.
Bombay, 1846.
- . pp. 155. *Bombay*, 1856.
- Jashn i ḥairat-afzā**. By Muḥammad Ibrāhīm (Ārzū). pp. 32.
Saharanpur, 1887.
- Jauhar i ‘aql**. By ‘Aziz al-Dīn Aḥmad. pp. 94. *Lahore*, 1868.
- . pp. 94. *Lahore*, 1869.
- . pp. 94. *Lahore*, 1879.
- Jawān-mardī**. A Tale of the Indian Mutiny. By Aḥmad Ḥusain **Khān**. pp. 69. *Lahore*, 1895.
- Josh i ‘ishq**. Anecdotes of the Saint Habbāb. By Aḥmad Bakḥsh. pp. 16. *Moradabad*, 1875.
- Kaniz Fāṭimah**. By ‘Aziz al-Dīn Aḥmad. pp. 152. *Lahore*, 1895.
- Khīrad afroz**. A translation by Ḥafiz al-Dīn Aḥmad of the Persian ‘Iyār i dānish of Shaikh ‘Abū al-Fazl. pp. 100. 4to. *Calcutta*, 1805.
- . pp. 30, 412. *Calcutta*, 1815.
- . Edited by Edward B. Eastwick. pp. 14, 8, 322. 4to. *Hertford*, 1857.
- . pp. 150. *Mudrus*, 1879.

- Khīrad-afzā.** A Selection of Moral and entertaining Pieces. pp. 92.
Calcutta, 1828.
- . pp. 49. *Madras, 1847.*
- Khudā kī shān.** By **Khawājah 'Atīq Allāh.** pp. 255. *Lucknow, 1889.*
- Kitāb i salīs.** Anecdotes for Children. By the Rev. E. Sell. pp. 36.
Madras, 1874.
- . pp. 36. *Madras, 1876.*
- . pp. 36. *Madras, 1877.*
- Latā'if al-Akbar.** Anecdotes of the Court of Akbar. By **Mahānārāyaṇa.**
 (Pt. I. of **Bīrbal-nāmah.**) pp. 32. *Delhi, 1876.*
- . pp. 20. *Delhi, 1891.*
- Latā'if al-zarā'if.** Amusing Anecdotes and Witticisms. Compiled by
Muḥammad Ṣāliḥ. pp. 46. *Lucknow, 1848.*
- Latā'if i Hindī.** A Collection of Humorous Stories in the Persian and
 Nagri characters, with a Vocabulary. By **Lālū Lāl.** pp. 124,
 158, 86. *Calcutta, 1810.*
- . 2nd edition in Persian and Roman characters. Revised by
William Carmichael Smyth. With the **Shu'lah i 'ishq** of **Mīr**
Muḥammad Taqī. pp. 16, 159. *London, 1840.*
- Lilā.** Translated from the Bengali by **Kṛishṇasvarūpa.** pp. 44.
Meerut, 1895.
- Lilāvati o Chandrāvati.** By **Gaṅgādhara.** Pt. I. *Allahabad, 1870?*
- Mahābhārata.** The Incidents of the Sanskrit Epic Poem related in the
 form of a novel. By **Sukhdayāl Singh (Shauq).** 2nd edition.
 pp. 16, 294. *Agra, 1895.*
- Mahārānī Lakshmī.** A Story on an Attempt made to overthrow the
 East India Company. pp. 221. *Lahore, 1894.*
- Māh i kāmil.** By **Muḥammad 'Aziz al-Raḥmān Khān.** pp. 212.
Moradabad, 1896.
- Majālis al-nisā.** Tale of Domestic Life for Muhammadan Women. By
Iltāf Ḥusain (Ḥālī). 2 pts. *Lahore, 1874-77.*
- Majma' al-latā'if.** A Collection of Fables and Stories. By **Rājā Kālī-**
kṛishṇa Bahādur. English and Hindustani. pp. 16, 166.
Calcutta, 1835.
- Majmū'ah i ṣifāt i insānī.** Stories taken from the Purānas, illustrating
 Social and Domestic Virtues. By **Lālajī.** pp. 44. *Lucknow, 1874.*
- . pp. 44. *Lucknow, 1877.*
- Malik al-'Aziz aur Varjīnā.** By **Muḥammad 'Abd al-Ḥalīm (Sharar).**
 pp. 192. *Lahore, 1893.*
- Manṣūr aur Mohanā.** By **Muḥammad 'Abd al-Ḥalīm (Sharar).**
 pp. 192. *Lahore, 1893.*
- Māshīṭat al-akhlāq,** also called **Mir'āt al-nisā.** Tales for Women. By
Qurbān 'Alī. pp. 54. *Lucknow, 1870.*
- Mazhab i 'ishq.** See **Gul i Bakāwalī.**
- Mir'āt al-'aql.** By **Kalyāna Rāya.** pp. 95. *Meerut, 1872.*

- Mir'at al-'arūs. Tales for Women. By Muḥammad Naẓīr Aḥmad.
pp. 174. *Cawnpore*, 1869.
- . pp. 221. *Lucknow*, 1869.
- . pp. 174. *Cawnpore*, 1875.
- . pp. 184. *Barcilly*, 1880.
- . pp. 184. *Allahabad*, 1885.
- . pp. 120. *Delhi*, 1889.
- Mir'at al-mulk. A Novel on the proper Administration of Native States. By Raḥīm Bakḥsh. pp. 196. *Delhi*, 1875.
- Mir'at al-nisā. Tales on Household Matters for Muhammadan Women. pp. 4, 218, 56. *Cawnpore*, 1871.
- . pp. 216. *Cawnpore*, 1877.
- Mir'at i dānish. By Saiyid Āqā Ḥasan. pp. 199, 3. 4to. *Balrampur*, 1876.
- Mubārak aur Rūp Singār. A Love Tale. By Saiyid Mamlūk al-'Alī (Mamlūk). pp. 106. *Jalandhar*, 1892.
- Mufid al-'aurāt. Tales for Women, on the Advantages of Education. By Sānwal Dās. pp. 60. *Allahabad*, 1871.
- . 2nd edition. pp. 60. *Allahabad*, 1874.
- Mufid al-nisā. A Tale in support of Female Education. By Muḥammad A'bd al-Ḥāmid. pp. 6, 85. *Meerut*, 1872.
- Mufid i khāṣṣ o 'āmm, also called Ḥarakat i majnūnānah, or Intikḥāb i kamālāt i zamānah. A Novel showing the advantages of a Scientific Education. By Gopāla Nārāyaṇa. pp. 334. *Cawnpore*, 1897.
- Mujāhid. A Tale designed to show the Legal Rights of Muhammadan Women. By Abū al-Faẓl Muḥammad Iḥsān Allāh al-'Abbāsī. pp. 2, 170. *Gorakhpur*, 1897.
- Mukhtaṣar ḥikāyāt kā silsilah. A series of short Tales of a Kashmir Pandit. By Śivanārāyaṇa. 4 pts. 12mo. *Lahore*, 1894.
- Mullā-nāmah. Witty Anecdotes, attributed to Mullā Dopiyāzah, the court buffoon of the Emperor Akbar. By Mahānārāyaṇa. (Pt. II. of Bīrbal-nāmah.) pp. 20. *Delhi*, 1891.
- Muntakhab al-ḥikāyāt. A Collection of Moral and entertaining Anecdotes. Compiled by Muḥammad Naẓīr Aḥmad. pp. 128. *Agra*, 1872.
- . pp. 104. *Allahabad*, 1889.
- Naghmah i 'andalīb, also called Qiṣṣah i Gul o Harmuz. A Love Tale. Translated from the Persian by Govinda Simha. pp. 140. *Delhi*, 1891.
- Naiyirain i Hind. Tales from the Mahābhārata and Rāmāyaṇa. Adapted by Ṭoṭārām (Shāyān). pp. 155. *Lucknow*, 1874.
- Najm al-asrār. A translation of Jilds IX. and X. of the Persian Būstān i khayāl of Muḥammad Taqī (Khayāl). By Khwājah Badr al-Dīn Khān. pp. 736. Folio. *Delhi*, 1879.
- Naqlāt i Hindī. Short Tales. pp. 80. 4to. *London*, 1829.

- Naql i majlis. Short Stories. By Muḥammad 'Ashiq 'Alī. pp. 43.
Lucknow, 1875.
- . pp. 24.
Delhi, 1876.
- Naql i muḥfil. A Collection of Anecdotes. Compiled by Āghā 'Alī (Shams). pp. 44.
Lucknow, 1875.
- Naqliyāt. Indian Tales and Anecdotes on the Haidarabad Dialect. pp. 210.
Bombay, 1877.
- Naqliyāt i dilkaṣh. Anecdotes for Children. pp. 24. *Calcutta, 1838.*
- . pp. 24.
Calcutta, 1845.
- Naqliyāt i Hindī. A Collection of Anecdotes. pp. 36. *Lucknow, 1846?*
- Naqliyāt i Yūsuf. Æsop's Fables. Translated by Niẓām al-Dīn. pp. 324, 4.
Bombay, 1844.
- . pp. 19, 85, 188.
Bombay, 1850.
- . pp. 198.
Bombay, 1877.
- Nashtar i 'ishq. By Nawāb Muḥammad 'Umar 'Alī Khān. pp. 22.
Delhi, 1848.
- Nāsiket. A Mythological Tale. Translated from the Sanskrit by Vrajalāla. pp. 23.
Lahore, 1874.
- Naṣr i be-naẓīr. A prose version by Mīr Bahādur 'Alī of the Sihṛ al-bayān of Mīr Ḥasan. Edited, with an English preface, by J. Gilchrist. pp. 6, 169. 4to.
Calcutta, 1803.
- . Translated by Major Henry Court. pp. ii, 108.
Simla, 1871.
- Natā'ij al-ma'ānī. Moral and Instructive Tales. By Maḥmūd Beg (Rāḥat). pp. 152.
Agra, 1874.
- Natījah i raqṣ. By Kṛiṣṇa Lāla. pp. 48. 12mo. *Cawnpore, 1894.*
- Nauratan. By Muḥammad Bakḥsh (Mahjūr). pp. 218.
Lucknow, 1846.
- . pp. 268.
Benares, 1849.
- . pp. 182.
Cawnpore, 1850.
- . pp. 179.
Lucknow, 1870.
- . pp. 182.
Delhi, 1872.
- . pp. 180.
Cawnpore, 1874.
- . pp. 180.
Cawnpore, 1878.
- Nau-tarz i muraṣṣa'. A translation of the Persian Chahār darwesh by Muḥammad Ḥusain 'Atā Khān (Tahsin). pp. 214.
Bombay, 1846.
- . pp. 52.
Lucknow, 1869.
- . pp. 48.
Cawnpore, 1874.
- Nāval i Mas'ūd. A tragical Love Story. By Rāmeśvara Nātha. pp. 53.
Delhi, 1892.
- Nikāt i Akbar. Witticisms of Akbar and his Prime Minister Bīrbal. Compiled by Kiśori Lāla. pp. 24.
Delhi, 1888.
- Nik-suk. Anecdotes and Witticisms. By Gaurīśānkara. pp. 16.
Amritsar, 1878.

- Nisā al-Muslimīn. Translated by Sa'īd Aḥmad from an Arabic work by a Muḥammadan Lady. Pt. I. *Aligarh*, 1897.
- Pān-sau laṭife. Five hundred Anecdotes taken from various sources. By 'Abd al-'Azīz of Lahore. 2nd edition. pp. 125. *Lahore*, 1892.
- Pir i nābāligh. A Tale of a Profligate Old Man. By Umrāo Mirzā (Ḥairat) of Delhi. pp. 92. *Delhi*, 1891.
- Pur-asrār Rūsī rāhib, or the Mysterious Russian Monk. Translated from the English. pp. 148. *Lahore*, 1894.
- Qā'im-nāmah. A translation by Mirzā Muḥammad 'Askarī of a portion of the Persian Būstān i *khayāl* of Muḥammad Taqī (*Khayāl*). pp. 220. 4to. *Lucknow*, 1882.
- Qiṣṣa i Hind. Tales from Indian History. Pt. I. by Pyāre Lāl; Pt. II. by Muḥammad Ḥusain. 2 pts. *Lahore*, 1872-75.
- . 2 pts. *Lahore*, 1873.
- . 2 pts. *Lahore*, 1874.
- . 2 pts. *Lahore*, 1875.
- . With Pt. III. *Lahore*, 1875-76.
- . 2 pts. *Lahore*, 1876-77.
- . 2 pts. *Lahore*, 1878.
- . 2 pts. *Lahore*, 1879.
- . 2 pts. *Lahore*, 1884.
- Qiṣṣah i Agar o Gul. Translated from the Persian. pp. 80. *Lucknow?* 1846.
- . pp. 74. *Cawnpore*, 1868.
- . pp. 61. *Cawnpore*, 1873.
- . pp. 61. *Cawnpore*, 1876.
- Qiṣṣah i Aṣḥāb i kahf. The Story of the Seven Sleepers. pp. 32. *Delhi*, 1852.
- Qiṣṣah i Bahman. By Ḥukm Chand. pp. 20. *Delhi*, 1867.
- Qiṣṣah i Bahrām Bihroz. Compiled and translated by Munshī Devī-prasāda from the *Rauzat al-safā*. pp. 49. *Agra*, 1873.
- Qiṣṣah i Bahrāmgor. By Farkḥaud 'Alī. pp. 40. *Delhi*, 1873.
- . pp. 24. *Lucknow*, 1873.
- . pp. 40. *Delhi*, 1875.
- . pp. 40. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 40. *Delhi*, 1876.
- . pp. 36. *Lucknow*, 1876.
- . With *Afyūnī-nāmah*. pp. 52. *Fathgarh*, 1877.
- . pp. 32. *Lucknow*, 1877.
- Qiṣṣah i chahār darwesh. See *Bāgh* o Bahār.
- Qiṣṣah i Chandar Kuṅwar o Sūraj Bhān. By Sadāsukha Lāla. pp. 6, 219. *Allahabad*, 1871.
- Qiṣṣah i Dharm Singh, zamīndār. By Pandit Vaṃśīdhara. *Agra*, 1851.
- . 3rd edition. pp. 25. *Agra*, 1855.

- Qışşah i Dharm Singh, zamīndār [*continued*]. 5th edition. pp. 13. Allahabad, 1867.
- . pp. 10. Lahore, 1868.
- . 6th edition. pp. 13. Allahabad, 1871.
- . 7th edition. pp. 13. Allahabad, 1873.
- . pp. 16. Delhi, 1875.
- . pp. 12. Fathgarh, 1877.
- . pp. 12. Lucknow, 1877.
- Qışşah i dil-bahlā'ō. Amusing Anecdotes, with some ghazals. Compiled by Raghunātha Dāsa. pp. 16. Delhi, 1879.
- . (Differing somewhat from the preceding.) pp. 16. Delhi, 1879.
- Qışşah i dil-pazīr. By Muḥammad Shukr Allāh Khān. pp. 88. Ludhiana, 1873.
- Qışşah i Ghānim o Fitnah. pp. 30. Lucknow, 1889.
- Qışşah i Ghānim saudāgar-bachchah kā, and Shah-zādah Zain al-Ṣanam. Two Tales from the Arabian Nights. pp. 116. Lucknow, 1845.
- . pp. 116. Cawnpore, 1850 ?
- Qışşah i Gul o Ṣanaubar. Translated from the Persian by Nemchand Khatri. pp. 164. Calcutta, 1836.
- . pp. 171. Calcutta, 1847.
- . pp. 74. Delhi, 1852.
- . pp. 46. Cawnpore, 1868.
- . pp. 40. Delhi, 1868.
- . pp. 46. Lucknow, 1869.
- . pp. 46. Cawnpore, 1876.
- . pp. 48. Lucknow, 1876.
- . pp. 48. Lucknow, 1877.
- . pp. 56. Cawnpore, 1889.
- Qışşah i guru o chela. Taken from the Persian Kalilah o Dimnah. pp. 14. Lucknow, 1845.
- . pp. 22. Cawnpore, 1850.
- Qışşah i haqq-parast. By Nādir Ḥusain Khān. pp. 30. Lucknow, 1892.
- Qışşah i Hātim Ṭā'ī. See Ārā'ish i maḥfil.
- Qışşah i hosh-afzā. By Trivenī Sahāya. pp. 58. Agra, 1868.
- Qışşah i Ibrāhīm Adham. By 'Abd al-'Azīz. With a poem, called Ṭūṭī-nāmah, by Shāh Ghulām Ḥaidar (Ḥaidari). pp. 24. Lucknow, 1876.
- Qışşah i Mahtāb Begam. Adapted from the English by Faqīr Chand. 2nd edition. pp. 188. Delhi, 1892.
- Qışşah i Malik Muḥammad. Translated from the Persian by Mihrchand (Mihri). pp. 98. Bombay, 1877.
- Qışşah i maqbūl i jafā, also called Fasānah i gham-āmoz. By Muḥammad Amir al-Dīn (Ma'nī). pp. 46. Lucknow, 1874.

- Qis̄ṣah i Mumtāz. Translated from the Persian by Zahir al-Din Husain (Zahir). pp. 672. *Delhi*, 1869.
- . pp. 460. *Delhi*, 1879.
- Qis̄ṣah i Mumtāz. By Durgāprasāda. pp. 80. *Delhi*, 1874.
- Qis̄ṣah i Panjāb Singh. By Karim al-Din. pp. 46. *Lahore*, 1866.
- . pp. 24. *Lahore*, 1867.
- . pp. 24. *Lahore*, 1868.
- Qis̄ṣah i saudāgar o mainā. By Tajammul Rasūl Khān. pp. 8. *Delhi*, 1873.
- . pp. 8. *Delhi*, 1875.
- . pp. 8. *Delhi*, 1877.
- Qis̄ṣah i Sūrajpur. Translated by Chiranjī La'ī from the Hindi of Śrīlāla. pp. 23. *Agra*, 1852.
- . 2nd edition. pp. 23. *Agra*, 1855.
- . 5th edition. pp. 16. *Allahabad*, 1871.
- Qis̄ṣah i toṭā o mainā. By Ambeprasād (Madhūsh). pp. 32. *Delhi*, 1877.
- . pp. 32. *Delhi*, 1879.
- Riyāz al-absār. A translation of Jilds III. and IV. of the Persian Būstān i khayāl of Muḥammad Taqī (Khayāl). By Khwājah Badr al-Din Khān. pp. 528. Folio. *Delhi*, 1867.
- . pp. 528. Folio. *Delhi*, 1883.
- Roti kyūn ho. A Tale advocating Widow Marriage. By Daulat Rā'e. pp. 258, 8. *Jalandhar*, 1891.
- Rusūm i Hind. Stories illustrating Hindu and Muhammadan Customs. 5 pts. *Lahore*, 1869.
- . 6th edition. pp. 246. *Lahore*, 1873.
- . 7th edition. pp. 246. *Lahore*, 1874.
- . 8th edition. pp. 246. *Lahore*, 1875.
- . 9th edition. pp. 246. *Lahore*, 1876.
- . pp. 404, 246. *Lahore*, 1877.
- . 10th edition. pp. 246. *Lahore*, 1878.
- . 11th edition. pp. 250. *Lahore*, 1879.
- . pp. 355. *Lahore*, 1883.
- . pp. 350. *Lahore*, 1884.
- . 15th edition. pp. 352. *Lahore*, 1886.
- . 22nd edition. pp. 350. *Lahore*, 1896.
- Sachchā jātri. A Moral Tale in the form of an allegory. By Daulat Rā'e. pp. 114. *Lahore*, 1891.
- Sādhū kī kartūt. By Aḥmad Husain Khān. pp. 91. *Lahore*, 1896.
- Saif al-Mulūk o Badī' al-Jamāl. A Love Tale. By Najm al-Din Aḥmad (Aujam). pp. 124. 16mo. *Delhi*, 1892.
- Sair i 'ishrat. A Collection of Moral Tales and Anecdotes. By Śāliḥ Muḥammad, 'Uṣmānī. 2nd edition. pp. 204. *Bombay*, 1838.
- Sair i kuhsār. By Pandit Ratan Nāth. Pt. I. 4to. *Lucknow*, 1890.

- Samarah i diyānat** The Fruit of Honesty. A Tale exposing the malpractices of native officials. By 'Azīz al-Dīn Aḥmad. pp. 96. Lucknow, 1887.
- . pp. 192. 12mo. Sadhaura, 1891.
- . Transliterated in Devanagari characters under the title Amlā-vṛittāntamālā. pp. 166, 2. Benares, 1895.
- Samarah i 'ishq.** By Mathurāprasāda. pp. 24. Sitapur, 1878.
- Sandford and Merton. Translated by Śivaprasāda. pp. 344. Agra, 1855.
- . pp. 168. Lucknow, 1860.
- Sarosh i sukhan.** By Fakhr al-Dīn Ḥusain (Sukhan). pp. 134. Lucknow, 1871.
- . pp. 134. Cawnpore, 1877.
- Shāhzādah Yūzāsif o Ḥakīm Bilohar.** By Şafdar 'Alī. pp. 131. Agra, 1896.
- Shaiḫh Chālī kā qışṣah.** The Adventures of Guru Simple. Translated by Capt. Thomas Jenkins from the Tamil work by C. J. Beschi pp. 110. Madras, 1843.
- Shāmat i a'māl.** By Aḥmad Ḥusain Khān. pp. 212. Lahore, 1896.
- Sham' i maḥfil.** A translation of the Bengali novel Mṛipālīni of Bankimchandra Chattōpādhyāya. By Kālīprasanna Sinha. pp. 368. Lucknow, 1880.
- Shams al-anwār.** A translation of Jilds V. and VI. of the Persian Būstān i ḵhayāl of Muḥammad Taqī (Khayāl). By Khwājah Badr al-Dīn Khān. pp. 767. Folio. Delhi, 1871.
- Silk i marwārid.** Ten short Stories. Adapted from the English by Maḥbūb 'Ālam. 2 pts. Lahore, 1391-92.
- Silk i musalsal.** By Chandrikāprasāda (Janūn). pp. 26. Lucknow, 1870.
- Singhāsan-battīsī.** Translated from the Braj-bhāshā by Kazim 'Alī (Jawān) and Lallū Lāl. Devan. char. pp. 252. 4to. Calcutta, 1805.
- . pp. 105. Lucknow, 1870.
- . pp. 142. Lucknow, 1870.
- . pp. 132. Lucknow, 1873.
- . pp. 90. Delhi, 1875.
- . pp. 132. Lucknow, 1877.
- Sitārah i Hind,** also called Ziyā i hikmat. An abridged translation by Nawāb Muḥammad 'Umar 'Alī Khān (Wahshi) of the Anwār i subailī of Ḥusain Vā'iz Kāshifī. pp. 248. Meerut, 1876.
- Sughar subailī.** A Tale for Women. By Faiz al-Dīn. 2nd edition. pp. 68. 16mo. Delhi, 1891.
- Sultān aur Ḥashmat-ārā.** A Love Story. By Muḥammad Uṣṭafī (Khūrshid). Pt. I. Lahore, 1892.
- Taḥsīn i akhlāq.** Compiled from the Akhlāq i muḥsīnī and Akhlāq i jalālī. pp. 63. Madras, 1844.

- Tajribah i daurān. Select Tales from the Hitopadesā, Ganj i hikmat and Tūti-nāmāh. Compiled by Jivana Rāma. pp. 8, 240, 8.
Ludhiana, 1873.
- Ṭalab i sādiq. By Muḥammad Khān ibn Muḥammad ‘Abd Allāh. pp. 12, 104. *Delhi, 1896.*
- Ta’lim al-niswān i Hunūd. Tales in support of Female Education. By Chaturbhūja Sahāya. pp. 72. *Agra, 1873.*
- Tanbih al-ghāfilin, also called Qiṣṣah i Salmān Fārsī. An Extract from the Persian Hayāt al-qulūb of Muḥammad Bāqir, Majlisī. Translated by Āghā Mīrzā. pp. 23. *Lucknow, 1876.*
- Tarjumah i Itāfiyah. Anecdotes of Holy Men. Compiled by Nawāb Muḥammad Itāf Ḥusain Khān. pp. 36. *Patna, 1877.*
- Taubat al-Naṣūb. By Muḥammad Nazir Aḥmad. pp. 19, 278. *Agra, 1874.*
- . pp. 20, 276. *Allahabad, 1885.*
- . Edited, with notes and a vocabulary, by M. Kempson. pp. 327, 68. *London, 1886.*
- . pp. 152. *Delhi, 1889.*
- . The first five chapters. A second edition, with annotations and vocabulary, by M. Kempson. pp. 131, 38. *London, 1890.*
- . pp. 128. *Lahore, 1895.*
- . The Repentance of Nussooh. Translated by M. Kempson. pp. 12, 118. *London, 1884.*
- Tawārikh i Rāsālas. Dr. Johnson’s History of Rasselas. Translated by Saiyid Muḥammad Mīr. pp. 3, 259. *Agra, 1839.*
- The Lady and her Ayah. Translated from the English by Munshī Nizām al-Dīn. pp. 154. *Bombay, 1848?*
- The Oriental Fabulist. Compiled under the direction of John Gilchrist. Roman characters. pp. 37, 316. *Calcutta, 1803.*
- Ṭilsam i akhlāq. By Maulavi ‘Abd al-Ḥakīm. pp. 52. *Meerut, 1872.*
- Ṭilsam i fasāḥat. By Muḥammad Ḥusain (Jāh). pp. 181. *Lucknow, 1874.*
- Ṭilsam i fitrat. By Niṣār ‘Alī (Shuhrat). Pt. I. *Delhi, 1892.*
- Ṭilsam i ḥairat. By Ja’far ‘Alī (Shiwan). pp. 142. *Lucknow, 1873.*
- Ṭilsam i hosh-afzā. By Mīr Bāqir ‘Alī. Pt. I. *Delhi, 1892.*
- Tin devon kā qiṣṣah. The Tale of Three Giants. Translated from the English by Gaurī Datta. pp. 32. *Meerut, 1867.*
- . pp. 40. 12mo. *Meerut, 1869.*
- Tirchhī nazar. A Novel on the Inexpediency of introducing English Manners and Customs amongst Women in India. By Shaikh Ilāh Bakhsh, Bakhshī. Pt. I. *Calcutta, 1897.*
- Totā-kahānī. The Tales of a Parrot. Translated by Haidar Bakhsh (Haidari) from Muḥammad Qādirī’s abridged Persian version of the Tūti-nāmāh of Nakshabi. pp. 168. 4to. *Calcutta, 1804.*
- . pp. 180. *Calcutta, 1836.*
- . pp. 200, 5. *Madras, 1841.*

- Totā-kahānī [*continued*]. pp. 190. (Without title-page.)
Bombay, 1844?
- . Edited, with a vocabulary, by Duncan Forbes. pp. 2, 146, 41.
London, 1852.
- . pp. 2, 100. *Bombay, 1870.*
- . pp. 78. *Cawnpore, 1870.*
- . pp. 78. *Lucknow, 1870.*
- . pp. 96. *Madras, 1874.*
- . pp. 61. *Cawnpore, 1876.*
- . pp. 80. *Delhi, 1876.*
- . pp. 80. *Lucknow, 1876.*
- . pp. 78. *Cawnpore, 1877.*
- . pp. 64. *Delhi, 1878.*
- . pp. 64. *Delhi, 1883.*
- . Translated by George Small. pp. 18, 240. *London, 1875.*
- Tuḥfah i dil-pazīr, also called Makḥzan i dānīsh. Instructive Anecdotes.
 By Bulāqī Dās. pp. 64. 12mo. *Delhi, 1876.*
- Tuḥfat al-aḥbāb. By Chhadammī Lu'1 (Musāfir). pp. 40.
Moradabad, 1891.
- Tuḥfat al-mumināt, also called Hikāyāt al-ṣālihāt. Tales of Pious
 Women. By Ḥāfiẓ Anwar 'Alī. pp. 2, 46. *Cawnpore, 1868.*
- 'Urūj. A Tale showing the Fruits of Honesty and Perseverance. By
 Devidayāla. pp. 4, 184. *Delhi, 1897.*
- Waqā'i' i Rājkumār. A translation by Kevalakṛiṣṇa of the Bengali
 Durgeśanandini of Bankimchandra Chaṭṭopādhyāya. pp. 4, 262.
Lucknow, 1876.
- Wāqī'āt i Rābinsan Krūso. The Adventures of Robinson Crusoe. A
 revised edition by Mirzā Qaiṣar Bakht of the translation by
 Dr. Edward John Lazarus. pp. 346. *Benares, 1877.*
- Zahelā darakht. The Poison Tree. A translation by Ghulām Qādir
 (Faṣīḥ) of the Bengali Visha-vṛiksha of Bankimchandra Chaṭṭo-
 pādhyāya. pp. 96. *Sialkot, 1891.*
- Zan-murīd. Translated from the English by Ambāprasāda. pp. 80.
Lahore, 1893.
- . 3rd edition. pp. 80. *Lahore, 1896.*
- Zarā'if al-Akbar. Anecdotes of Akbar and his Minister Birbal. By
 Mahānārāyaṇa. (Pt. III. of Birbal-nāmah.) Devan. char.
 pp. 32. *Delhi, 1888.*
- . pp. 20. *Delhi, 1891.*
- Zeb al-nisā. By Ghulām Farid Khān. pp. 31. *Allahabad, 1869.*
- . 2nd edition. pp. 31. *Allahabad, 1871.*
- . 3rd edition. pp. 31. *Allahabad, 1875.*
- Zinat al-'arūs. By Muḥammad 'Abd al-Ḥāmid. pp. 85.
Lucknow, 1880.

Zubdat al-Khayāl. A translation by 'Ālam 'Alī of select Stories from the Persian (Būstān i khayāl of Muḥammad Taqī (Khayāl)). pp. 4, 414. 4to. *Calcutta*, 1844.

2. VERSE.

- Afsānah i Lailā Majnūn. By Mīr Muḥammad Ḥusain (Tajallī). pp. 120. *Delhi*, 1844.
- Alf lailah i nau manzūm. The Arabian Nights, in verse. By Toṭārām (Shāyān), Muḥammad Asghar 'Alī Khān (Nusīm), and Shādi Lāl (Chaman). 4 vols. *Lucknow*, 1861-68.
- Anjarah i 'ishq. By Giridhārī Lāla ('Ājiz). pp. 24. *Lucknow*, 1870.
- 'Āshiq-sabhā. By Pūran. pp. 16. *Fathgarh*, 1882.
- Asrār i maḥabbat. By Maḥabbat Allāh Khān (Maḥabbat). pp. 20. *Lucknow*, 1845 ?
- Bachchoṅ kī mithā'ī. "The Story of Wahīda and Farīda, and Two Gifts." Translated by Muḥammad al-Dīn. pp. 26, 13. *Lahore*, 1879.
- Bāgh i 'Āshiq. A metrical version of the Persian Story of Gul and Šanaubar. By Kanhaiyā Lāl ('Ashiq). pp. 56. *Lucknow*, 1877.
- Bahār i dānish. A metrical translation of the Persian Tales of 'Ināyat Allāh. By Mīrzā Muḥammad Ismā'il (Ṭapish). Followed by Gul o Šanaubar, by Aḥmad 'Alī, Faizābādī, and short Poems. pp. 2, 126, 24. *Bombay*, 1867.
- Bahār i 'ishq. By Taṣadduq Ḥusain Khān (Shauq), also called Ḥakim Nawāb Mīrzā. pp. 42. *Lucknow*, 1849.
- . pp. 42. *Lucknow*, 1851.
- . pp. 24. *Bombay*, 1868.
- . With Zahr i 'ishq, Lazzat i 'ishq, and Fareb i 'ishq. Four Love Stories. pp. 94. *Lucknow*, 1869.
- . pp. 24. *Madras*, 1877.
- Baḥr al-ḥaqīqat. Anecdotes of Holy Men, and Precepts in verse. By Maulavī Abū al-Ḥasan. pp. 192. *Meerut*, 1850.
- . pp. 68. *Cawnpore*, 1874.
- Bandar-nāmāh. By Iltāf Rasūl. With Paheli-nāmāh, a collection of Riddles by various authors. pp. 8. *Delhi*, 1873.
- . pp. 8. *Delhi*, 1874.
- . pp. 8. *Delhi*, 1875.
- . pp. 8. *Delhi*, 1876.
- Banjārah-nāmāh. By Walī Muḥammad (Nazīr). pp. 4. 12mo. *Delhi*, 1851.
- . pp. 4. *Cawnpore*, 1853.
- . Devan. char. pp. 8. 24mo. *Delhi*, 1876.
- Bārān qiṣṣe. A Collection of twelve Tales, in verse. pp. 142. *Bombay*, 1872.
- Bayān i 'ajīb. By Muḥammad 'Abd al-Khāliq. pp. 8. *Delhi*, 1879.

- Bi 'Almo. By Vihārī Lāla, Sarishtadār. pp. 16. 12mo. *Etah*, 1876.
- Bikaṭ kahānī. A Bārāh-māsah Love Poem. By Ilāhī Bakhsh. pp. 16. *Delhi*, 1870.
- . pp. 16. *Cawnpore*, 1874.
- . pp. 16. *Delhi*, 1874.
- . pp. 16. *Delhi*, 1875.
- . pp. 13. *Cawnpore*, 1877.
- Chār baġh. By Sa'adat Yār Khān (Rangīn). With Khanjar i 'ishq, by Muḥammad Abū al-Ḥasan. pp. 8. *Delhi*, 1852.
- Chashmah i shīrin, also called Ārām-baġh. By Saiyid 'Abd al-Wāhid Khān (Miskīn) Khairābādī. pp. 54. *Lucknow*, 1845.
- . pp. 40. *Lucknow*, 1869.
- . pp. 40. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 40. *Lucknow*, 1876.
- Chūhe-nāmāh. The Story of the Wars of the Cats and Rats. By Iram. pp. 25. *Lucknow*, 1847.
- . With Billī-nāmāh, by Ghulām 'Alī (Āzād) and Afyūnī-nāmāh. pp. 26. *Cawnpore*, 1868.
- . pp. 26. *Lucknow*, 1870.
- . Devan. char. pp. 16. 16mo. *Agra*, 1871.
- . Gujarati char. pp. 39. *Bombay*, 1875.
- . Devan. char. pp. 16. 16mo. *Delhi*, 1875.
- . Devan. char. pp. 16. 16mo. *Delhi*, 1876.
- Chūhe-nāmāh. With Chūhoṅ kā āchār, by Walī Muḥammad (Nazīr). pp. 4. *Delhi*, 1877.
- . pp. 4. *Delhi*, 1878.
- Chūhoṅ kā āchār. By Walī Muḥammad (Nazīr). pp. 4. *Delhi*, 1851.
- Dāġh i dil. By Dayānātha (Wafā). With Gul o bulbul, in Persian. pp. 25. *Delhi*, 1848?
- Daryā i ḥusn. By Toṭārām (Shāyān). pp. 10. *Lucknow*, 1870.
- Dastūr al-naṣīhat. By Munshī Aḥmad 'Alī. pp. 84. *Cawnpore*, 1849.
- Da'wat i Ḥātim. The Story of Ḥātim Ṭā'ī. By Mirzā Raḥīm Beg. pp. 8. *Delhi*, 1851.
- Da'wat-nāmāh. With Chūhoṅ kā āchār, by Walī Muḥammad (Nazīr). pp. 8. *Delhi*, 1851.
- Fareb al-nisā. By Khudā Bakhsh (Gharīb). pp. 28. *Lucknow*, 1870.
- Fareb i 'ishq and Lazzat i 'ishq. Two Love Tales. pp. 42. *Bombay*, 1870.
- Farhang i 'ishq. By Toṭārām (Shāyān). pp. 43. *Lucknow*, 1870.
- Fasānah i 'ajā'ib i manzūm. A metrical version by Bholānātha (Fārigh) of the Fasānah i 'ajā'ib of Rajah 'Alī Beg (Surūr). pp. 31. *Lucknow*, 1870.
- . pp. 31. *Cawnpore*, 1877.
- Ghāzah i ta'ashshuq. A metrical adaptation by 'Ināyat Singh of the Sanskrit drama Sakuntalā of Kālidāsa. pp. 101. *Bareilly*, 1884.

- Guldastah i bahār. By Maulavī ‘Abd al-‘Aziz. pp. 16. *Lucknow*, 1875.
- Guldastah i nargis. By Yār Muḥammad Khān (Shaukat). pp. 109. *Cawnpore*, 1872.
- Guldastah i nishāt. By Ranjīt Singh (Shor). pp. 32. *Meerut*, 1874.
- Gulshon i faiz. By Ghulām Muḥammad Khān (Khabir). pp. 95. *Lucknow*, 1875.
- Gulshan i ‘ishq. A Love Tale by a poet called Imām. With verses by Saudā. pp. 16. *Cawnpore*, 1850.
- Gulshan i ‘ishq. A Maḡnawī on the loves of Prince Māhliqah and the Princess Husnārā. By Khwājah Bādshāh (Safir). With coloured illustrations. pp. 274. *Lucknow*, 1874.
- Gulzār i Ibrāhīm. An account of Ibrāhīm Adham, King of Balkh. By Muḥammad Abū al-Ḥusan. pp. 124. *Delhi*, 1869.
- . pp. 76. *Lucknow*, 1869.
- . pp. 108. *Bombay*, 1872.
- . pp. 76. *Cawnpore*, 1873.
- . pp. 76. *Cawnpore*, 1877.
- . pp. 76. *Delhi*, 1893.
- Gulzār i Nasīm. A metrical version of the Persian Gul i Bakāwalī of ‘Izzat Allāh. By Dayāsankara (Nasīm). pp. 45. *Lucknow*, 1847.
- . pp. 45. *Lucknow*, 1850?
- . pp. 32. *Cawnpore*, 1866.
- . pp. 32. *Cawnpore*, 1868.
- . pp. 48. *Delhi*, 1869.
- . pp. 40. *Lucknow*, 1870?
- . pp. 54. *Bangalore*, 1872.
- . pp. 36. *Delhi*, 1874.
- . pp. 45. *Madras*, 1874.
- . pp. 39. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 36. *Delhi*, 1876.
- . pp. 40. *Lucknow*, 1876.
- . pp. 32. *Cawnpore*, 1877.
- Gulzār i nishāt. Anecdotes of great Men. pp. 36. *Lucknow*, 1847.
- Gurbah-nāmah. By Mannū Lāl (Raf‘at). pp. 28. *Moradabad*, 1873.
- Ḥairat-afzā. By Qāsīm ‘Alī (Qāsīm). pp. 24. *Lucknow*, 1877.
- Hasht gulzār. The Story of King Bahrāngor. By Shāh Ḥusain Khān (Ḥaḡiqat). pp. 108. *Lucknow*, 1851.
- ‘Ibrat-khez. By Saiyid Ḥamid Ḥusain. pp. 12. *Patna*, 1871.
- Ījād i Rangīn. By Sa‘ādat Yār Khān (Rangīn). pp. 36. *Lucknow*, 1846.
- . pp. 31. *Lucknow*, 1870.
- ‘Ishq-nāmah. By Saiyid Tufuīl Aḥmad (Ghāfil). pp. 97. *Moradabad*, 1875.

- Jauhar i 'ishq. Love Tales, in verse. By Naşir al-Din Aḥmad. pp. 98.
Lucknow, 1871.
- Jawāhir i be-bahā, also called Anmol angūthī. pp. 19.
Fathgarh, 1891.
- Kaukab al-hidāyat. Instructive and moral Anecdotes. By Rāmasahāya
(Kaukab). pp. 78.
Gujranwala, 1879.
- Kharīṭah i surūr. A metrical adaptation of the Bāgh o Babār. By
Ghulām Muḥammad Khān (Khabir). Preceded by a collection
of poems celebrating the marriage of Nawāb Bahādur Khān of
Surath. pp. 3, 146, 2.
Lucknow, 1875.
- Khwush-ḥāl. By Gūjar Mal Farānsis. Part I. *Jalandhar, 1894.*
- Lailā o Majnūn. By Muḥammad Taqī Khān (Hawas). pp. 79.
Cawnpore, 1844.
- . pp. 61. *Lucknow, 1869.*
- . pp. 61. *Cawnpore, 1874.*
- . pp. 61. *Cawnpore, 1895.*
- Lailā o Majnūn. By Wali Muḥammad (Naẓir). pp. 20. *Delhi, 1851.*
- . pp. 16. *Lahore, 1869.*
- . pp. 16. *Delhi, 1873.*
- . pp. 16. *Delhi, 1875.*
- . pp. 16. *Delhi, 1877.*
- Lailā o Majnūn. By Mir Taqī. pp. 90. *Calcutta, 1868.*
- Lailā o Majnūn. By Lāl Singh. pp. 16. *Amritsar, 1877.*
- Lailā o Majnūn. By Muḥammad Faiyāz. pp. 19. *Lahore, 1878.*
- Lailā o Majnūn. By Ganpat Rā'e. pp. 16. *Lahore, 1879.*
- Lakht i jigar. By Bālamukunda (Be-ṣabr) of Sikandarabad. pp. 130.
Indore, 1850.
- Majmū'ah i ḥasrat. By Kanhaiyā Lāl (Ḡauhar). pp. 22.
Lucknow, 1876.
- Majmū'ah i maṣnawiyāt. Four Love Tales, in verse, viz.:—Bahār i
'ishq, Zahr i 'ishq, Lazzat i 'ishq, and Fareb i 'ishq. pp. 100.
Lucknow, 1871.
- Majmū'ah i qiṣṣa. A Collection of Tales, viz.:—1. Qiṣṣah i sipāhi-
zādah, by Khwushdil. 2. Qiṣṣah i Maḥmūd Shāh. 3. Chār bāgh,
by Rangin. 4. Qiṣṣah i saudāgar-bachchah, by Shāh Raḥmān.
5. 'Ashiq kā janāzah, by Shahidi. 6. Qāṣid-nāmah, by Ḥaidar;
and six short Poems by Naẓir. pp. 40. *Cawnpore, 1868.*
- . pp. 40. *Cawnpore, 1869.*
- . pp. 40. *Cawnpore, 1875.*
- . pp. 36. *Fathgarh, 1876.*
- . pp. 40. *Lucknow, 1876.*
- . pp. 40. *Lucknow, 1877.*

- Majmū'ah i qisṣaṣ [*continued*]. Another collection, viz.:—1. Qisṣah i Shāh i Rūm. 2. Qisṣah i Jamjamah, by Aḥmad 'Alī. 3. Qisṣah i Mansūr, by Aḥmad. 4. Qisṣah i saudāgar-bachchah, by Shāh Raḥmān. 5. Qisṣah i māhīgīr, by Ghafūr. pp. 40. Lucknow, 1869.
- . pp. 40. Lucknow, 1875.
- . pp. 48. Cawnpore, 1888.
- . Another collection, viz.:—1. Qisṣah i Mansūr, by Aḥmad. 2. Qisṣah i Jamjamah, by Aḥmad 'Alī. 3. Qisṣah i Maḥmūd Shāh. 5. Qisṣah i Bilāl. 6. I'jāz-nāmah. pp. 32. Lucknow, 1873.
- . Without the Qisṣah i Bilāl and I'jāz-nāmah. pp. 24. Delhi, 1876.
- . pp. 32. Lucknow, 1877.
- . Another collection, viz.:—1. Chūhe-nāmah, by Iram. 2. Billi-nāmah, by Ghulām 'Alī (Āzād). 3. Afyūnī-nāmah (in prose). 4. Chūhe-nāmah, by Wājīd. pp. 26. Lucknow, 1873.
- . pp. 28. Lucknow, 1874.
- . Without the Chūhe-nāmah of Wājīd. pp. 18. Meerut, 1875 ?
- . With Banjārah-nāmah. By Nazīr. pp. 28. Delhi, 1876.
- . pp. 24. Delhi, 1878.
- . pp. 24. Delhi, 1879.
- . pp. 24. Meerut, 1894.
- . Another collection, viz.:—1. Qisṣah i kāli gorī. 2. Qisṣah i bakhīl, by Makhdūm. 3. Khwāb-nāmah. 4. Qisṣah i Bibī Maryam, by Ghulām Aḥmad. 5. Jalwah i Khātūn i jannat. pp. 24. Madras, 1873.
- . Another collection, viz.:—1. Qisṣah i Abū Shahmah, by Zamm. 2. Mu'jizah i 'Isā, by Nizāmī. 3. Qisṣah i hezam-gar, by Rāqīm. 4. Qisṣah i gulsar i Khātūn i jannat. 5. Qisṣah i Jamjamah, by Rāqīm. pp. 24. Madras, 1873.
- . Another collection, viz.:—1. Banjārah-nāmah, by Nazīr. 2. Dulhan-nāmah, by 'Abd al-Karīm (Karīm). 3. Billi-nāmah, by Ghulām 'Alī (Āzād). 4. Afyūnī-nāmah (in prose). pp. 28. Bombay, 1874.
- . Another collection, viz.:—1. Qisṣah i Shāh i Rūm. 2. Rumūz al-'ārifīn. Also the following poems concerning Muḥammad:—1. Fazā'il-nāmah. 2. Shamā'il-nāmah. 3. Āfrīnish-nāmah. 4. Mi'rāj-nāmah. 5. I'jāz-nāmah. 6. Khwāb-nāmah. pp. 40. Lucknow, 1874.
- . Another collection, viz.:—1. Qisṣah i Bilāl. 2. Qisṣah i Ḥalimah, also called Naghmah i 'ishq, by Ghulām Imām (Shahīd). 3. Kalimah-nāmah, by Anwar. pp. 16. Lucknow, 1876.
- . pp. 16. Lucknow, 1877.
- . With Qisṣah i Uwais Qaranī, and other short pieces. pp. 32. Cawnpore, 1878.

- Maǰmū'ah i qīṣaṣ** [*continued*]. Another collection, viz.:—1. **Qīṣaṣ i Shāh i Yaman**. 2. **Sakhāwat-nāmah**. 3. **Hijrat-nāmah**. 4. **Sāpin-nāmah**, by Mu'jiz, and other short poems. pp. 28.
Lucknow, 1876.
- . Another collection, viz.:—1. **Chār bāgh**, by Sa'adat Yār Khān (Rangin). 2. **'Ashiq kā janāzah**, by Karāmat 'Alī Khān (Shahīdī). 3. **Qāṣid-nāmah**, by Haidar. 4. **Zalzalah-nāmah**, by Jān, and three poems by Naẓīr. pp. 20.
Lucknow, 1877.
- . Another collection, viz.:—1. **Qīṣaṣ i Chandar-badan**, and 2. **Qīṣaṣ i Jamjamah**, both in the Dakhani dialect. pp. 16.
Madras, 1877.
- . Another collection, viz.:—1. **Qīṣaṣ i Maṣūr**, by Aḥmad. 2. **Qīṣaṣ i ṭhaḡ**, by 'Abd Allāh, and nine other poems. pp. 76.
Bombay, 1879.
- . With **Qīṣaṣ i Shāh i Rūm**. pp. 48. *Cawnpore, 1887.*
- Maṣnawī i abr i karam**. Religious Anecdotes. By Muḥammad Amīr Aḥmad (Amir). pp. 44. *Cawnpore, 1872.*
- Maṣnawī i 'ālim**. By Nawāb Khāṣṣ Maḥal Ṣāhibah. (Imperfect; up to p. 176 only.) *Calcutta, 1866.*
- Maṣnawī i 'aziz i dil**. By Mirzā Haidar 'Alī Beg (Haidar). pp. 32.
Delhi, 1877.
- Maṣnawī i dil-āwez**, also called **Zawābiṭ i 'ushshāq**. By Rashīd al-Dīn Aḥmad Khān (Rashīd). pp. 31. *Lucknow, 1873.*
- Maṣnawī i dil-soz**. A Love Tale. By Maẓhar Ḥusain. pp. 16.
Delhi, 1874.
- . pp. 16. *Meerut, 1874.*
- . (Imperfect; 8 pages only, in duplicate.) *Saharanpur, 1874.*
- . pp. 8. *Delhi, 1879.*
- . pp. 16. *Delhi, 1879.*
- Maṣnawī i Gauhar**. By Munshī Sāligrām (Gauhar). pp. 16.
Fathgarh, 1869.
- Maṣnawī i gham-kadah**. By Shaikh Ashraf 'Alī (Ashraf). pp. 8.
Lucknow, 1874.
- Maṣnawī i Gul o Ṣanaubar**. A translation of the Persian Romance by Mir Taqī. pp. 47. *Lucknow, 1845.*
- . Printed on the margin of the Persian **Maṣnawī i Siḥr i ḥalāl**. pp. 32. *Lucknow, 1847.*
- Maṣnawī i Ḥabīb**. A Love Story. pp. 32. *Lucknow, 1843.*
- Maṣnawī i Mīr Ḥasan**. See **Siḥr al-bayān**.
- Maṣnawī i Mūmin**. A Love Tale. By Muḥammad Mūmin Khān (Mūmin). pp. 36. 12mo. *Rohtak, 1878.*
- Maṣnawī i Nal Daman**. See **Nal Daman**.
- Maṣnawī i nāz o niyāz**. By Ghulām 'Alī Khān (Rāsikh). pp. 16.
Cawnpore, 1851.
- Maṣnawī i sa'dain**. By Anwār Ḥusain (Taslim). pp. 33.
Lucknow, 1870.

- Maṣnawī i tuḥfah i a'zam. By Qāzī Ghulām 'Alī ('Alī) of Madras. pp. 154. *Madras*, 1845.
- Maṣnawī i wafādār. The Story of the Faithful Dog. By Nawwāb 'Alī. pp. 28. *Cawnpore*, 1877.
- Maṣnawī i zill i lumā. By Barakat 'Alī. pp. 144. *Agra*, 1877.
- Mazhar al-'ajā'ib. By Su'adat Yār Khān (Rangin). pp. 26. *Lucknow*, 1845.
- Mazhar al-'ajā'ib. By Saiyid Muzaḥfar Ḥusain (Zawir). pp. 198. *Saharanpur*, 1870.
- Nāgar-sabhā. By Kālikāprasāda (Bhagavat). pp. 25. *Cawnpore*, 1874.
- Nal Daman. The Story of Nala and Damayanti, taken from the Sanskrit. pp. 50. *Delhi*, 1845?
- Nal Daman. By Kāliprasāda. pp. 34. *Lucknow*, 1868.
- . pp. 32. *Cawnpore*, 1869.
- . pp. 36. *Lucknow*, 1869.
- . pp. 36. *Cawnpore*, 1871.
- . Devan. char. pp. 72. *Meerut*, 1875.
- . pp. 32. *Lucknow*, 1876.
- Nasīm i gulshan. By 'Abd al-'Aziz ('Aziz). pp. 16. *Arrah*, 1872.
- Padam samāj. The Story of Padmāvati, in verse. By Vihāri Lāla (Bedil). pp. 130. *Rijnaur*, 1885.
- Padmāvāt. Translated from the Hindi Poem of Malik Muḥammad Jā'isī by Ziyā al-Dīn ('Ibrat) and Ghulām 'Alī ('Ishrat). pp. 76. *Lucknow*, 1858.
- . pp. 100. *Cawnpore*, 1874.
- . pp. 104. *Delhi*, 1879.
- . pp. 98. *Delhi*, 1889.
- Padmāvāt. Translated from the Hindi by Muḥammad Qāsim 'Alī. pp. 284. *Cawnpore*, 1873.
- Parkālah i ātish. By Toṭārām (Shāyān). pp. 10. *Lucknow*, 1870.
- Qiṣṣah i 'ābid o shaitān. With Qiṣṣah i 'ābid o muḥtālagān, by Faṣīh. pp. 16. *Lucknow*, 1889.
- Qiṣṣah i 'Alā al-Dīn. The Story of Aladdin, in verse. By 'Abd al-Raḥīm. pp. 28. *Lahore*, 1878.
- Qiṣṣah i 'āshiq i dilgīr. By Muḥammad Ḥusain Khān (Ḥusain). pp. 4. *Rangpur*, 1877.
- Qiṣṣah i Bahrāngor. By Imām Bakḥsh. pp. 49. *Lahore*, 1871.
- Qiṣṣah i baḥā'ī o sunār. The Story of the Carpenter and the Goldsmith. By Tajammul Rasūl Khān. pp. 8. *Delhi*, 1873.
- . pp. 8. *Delhi*, 1876.
- Qiṣṣah i Batā'ū o Mihnā Rānī. pp. 16. *Madras*, 1881.
- Qiṣṣah i Bilāl. The Story of Bilāl, the Mu'azzin of the Prophet Muḥammad. By Ghulām Imām (Shahīd). pp. 32. 12mo. *Madras*, 1860.

- Qisṣah i Chandarbadan. An anonymous Love Tale. pp. 24.
Lahore, 1875.
- . pp. 24. Lahore, 1878.
- Qisṣah i chār yār. By Kunnā Mal ('Adl). pp. 124.
Cawnpore, 1883.
- Qisṣah i dā'ī Ḥalimah, also called Naḡmah i 'ishq. The Story of Ḥalimah, Muḥammad's Nurse. By Ghulām Imām (Shahīd). pp. 18. 12mo. Madras, 1860.
- . pp. 19. 12mo. Madras, 1862?
- . With Qisṣah i Bilāl. pp. 16. Delhi, 1871.
- . pp. 8. Cawnpore, 1873.
- . With Qisṣah i Bilāl. pp. 12. Madras, 1874.
- . pp. 8. Cawnpore, 1877.
- Qisṣah i dard i sar. A Tale said to be efficacious in curing Headaches. pp. 12. Saharanpur, 1877.
- Qisṣah i faghfūr i Chīn. The Story of an Emperor of China who became an Ascetic. pp. 82. Bombay, 1874.
- Qisṣah i Gopichand. By Ambeprasād (Madhūsh). pp. 28. Delhi, 1869.
- . With 'Ishq-samundar, by Zāmin 'Alī. pp. 28. Delhi, 1872.
- . pp. 28. Delhi, 1873.
- . pp. 28. Delhi, 1875.
- . pp. 28. Delhi, 1877.
- . pp. 28. Delhi, 1878.
- Qisṣah i Gopichand. By Muḥammad 'Umar Khān. pp. 28. Delhi, 1878.
- Qisṣah i Gulbadan. By Murād 'Alī. pp. 28. Sialhot, 1873.
- Qisṣah i gulfām. By Mādḥava Rāma. pp. 25. Lucknow, 1875.
- . pp. 25. Lucknow, 1876.
- Qisṣah i Ḥalimah. See Qisṣah i dā'ī Ḥalimah.
- Qisṣah i ḥazrat Sulaimān and Qisṣah i ḥazrat Isma'īl. pp. 56. Bombay, 1876.
- Qisṣah i Jāminī Bhān. An anonymous Romance. pp. 40. Calcutta, 1848.
- Qisṣah i Jamjamah, also called Afsānah i ḡham. By Aḥmad 'Alī, Sivarājpurī. pp. 16. Cawnpore, 1852.
- . pp. 10. Lucknow, 1874.
- . With Qisṣah i Manṣūr. pp. 32. Lucknow, 1876.
- Qisṣah i Jānī Begam. An anonymous Love Tale. pp. 28. Bombay, 1877.
- Qisṣah i kālī gorī. With Chār bāgh, by Rangīn. Gujarati char. pp. 32. Bombay, 1874.
- Qisṣah i Kāmṛūp o Kalā. By Taḥsīn al-Dīn. Edited by M. Garcin de Tassy. pp. 96, 58. Paris, 1835.
- . Traduites par M. Garcin de Tassy. pp. xi, 251. Paris, 1834.
- Qisṣah i Lailā o Majnūn. See Lailā o Majnūn.

- Qışşah i la'lo gauhar. By 'Ajiz. With Qışşah i qāzī o chor. pp. 40.
Madras, 1873.
- . Gujarati char. pp. 48. 12mo. *Bombay*, 1877.
- Qışşah i māhigīr. The Story of the Fisherman. By Ghafūr. pp. 10.
Lucknow, 1874.
- Qışşah i malikah i Miṣr. Translated from the Persian into the
Dakhani dialect, by Maḥmūd. pp. 24. *Bombay*, 1874.
- Qışşah i Manglaur. By Murtaẓā. pp. 32. *Delhi*, 1877.
- Qışşah i Manşūr. By Aḥmad 'Alī, Sivarājpūrī. pp. 20.
Cawnpore, 1850 ?
- . pp. 20. *Cawnpore*, 1853.
- . pp. 10. *Lucknow*, 1874.
- . With Qışşah i Maḥmūd and Qışşah i Jamjamah. pp. 20.
Delhi, 1875.
- Qışşah i Muftī. By Muḥammad Ḥusain Khān (Ḥusain). pp. 8.
Delhi, 1878.
- Qışşah i Muḥammad Hanif o Şafed Deva. A Romance in Gujarati
characters. pp. 54. *Bombay*, 1874.
- Qışşah i Natharwalī. By Mīr Tāhīr 'Alī. pp. 56. *Madras*, 1876.
- Qışşah i qāzī i Jaunpūr. By Farjān. pp. 4. *Delhi*, 1869.
- . Followed by Qāsid-nāmah and Firāq-nāmah, two Poems
by Walī Muḥammad (Nazīr). pp. 6. *Etah*, 1874.
- . pp. 4. *Delhi*, 1875.
- . pp. 4. *Delhi*, 1876.
- . pp. 4. *Fathgarh*, 1876.
- . With Bandar-nāmah, by Iltāf. Also, on the margin,
Qışşah chār larḳiyon kā and Qışşah i ḥifāẓat i shaitān, both in
prose. pp. 16. *Lucknow*, 1876.
- Qışşah i qāzī Manşūr. By Muḥammad 'Abd al-Ghafūr, Rāmpūrī.
pp. 16. *Bareilly*, 1880.
- Qışşah i Rājah Raghbir Singh. By Sardār Khān. pp. 8. *Delhi*, 1878.
- Qışşah i Saif al-mulūk o Badī' al-jamāl, in Dakhani verse. By
Ghauwāṣī. pp. 114. *Bombay*, 1873.
- Qışşah i sau-lāgar-bachchan, also called Qışşah i Siyāh-posh. By Shāh
Ruhmān. pp. 8. *Delhi*, 1873.
- . pp. 9. *Lucknow*, 1874.
- . pp. 8. *Delhi*, 1875.
- . pp. 8. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 8. *Delhi*, 1876.
- . pp. 8. *Delhi*, 1877.
- Qışşah i Shāh i Rūm. The Story of the Sultan of Turkey. pp. 24.
12mo. *Delhi*, 1850 ?
- . With Dāstān i raugīn. pp. 16. *Delhi*, 1854.
- . pp. 16. *Agra*, 1869.
- . pp. 16. *Delhi*, 1869.

- Qisṣah i Shāh i Rūm [*continued*]. pp. 16. *Agra, 1870.*
 ———. pp. 12. *Delhi, 1870.*
 ———. Devan. char. pp. 20. *Agra, 1871.*
 ———. pp. 16. *Delhi, 1871.*
 ———. pp. 16. *Delhi, 1873.*
 ———. pp. 12. *Lucknow, 1873.*
 ———. Gujarati char. pp. 47. *Bombay, 1874.*
 ———. pp. 16. *Delhi, 1874.*
 ———. pp. 24. *Delhi, 1874.*
 ———. pp. 12. *Etah, 1874.*
 ———. pp. 10. *Lucknow, 1874.*
 ———. pp. 12. *Lucknow, 1874.*
 ———. pp. 20. *Lucknow, 1874.*
 ———. With Hans-nāmah, by Walī Muḥammad (Nuzīr). pp. 12. *Lucknow, 1874.*
 ———. pp. 16. *Delhi, 1875.*
 ———. Devan. char. pp. 20. *Delhi, 1875.*
 ———. pp. 12. *Lucknow, 1875.*
 ———. pp. 16. *Delhi, 1876.*
 ———. Devan. char. pp. 20. *Delhi, 1876.*
 ———. pp. 12. *Lucknow, 1876.*
 ———. pp. 24. *Bombay, 1877.*
 ———. pp. 16. *Delhi, 1877.*
 ———. pp. 12. *Lucknow, 1877.*
 ———. pp. 16. *Delhi, 1878.*
 ———. Devan. char. pp. 20. *Meerut, 1878.*
 ———. pp. 12. *Lahore, 1879.*
 Qisṣah i Shāh i Yaman. The Story of a Miracle worked by
 Muḥammad on a King of Arabia. pp. 24. *Delhi, 1867.*
 ———. pp. 24. *Lucknow, 1868.*
 ———. pp. 20. *Delhi, 1870.*
 ———. pp. 20. *Delhi, 1873.*
 ———. pp. 16. *Lucknow, 1874.*
 ———. pp. 20. *Delhi, 1875.*
 ———. pp. 20. *Bombay, 1877.*
 ———. pp. 24. *Lahore, 1878.*
 ———. pp. 24. *Lahore, 1879.*
 Qisṣah i Shāhjabān o Shāhparī. Gujarati char. pp. 68 *Bombay, 1876.*
 Qisṣah i Shāh Zaqqūm Translated by 'Abd al-Raḥīm from the
 Persian. pp. 30. *Bombay, 1875.*
 Qisṣah i Shaikh Mansūr. See Qisṣah i Mansūr.
 Qisṣah i Shīrīn Furhād. By Hāshim. pp. 31. *Lucknow, 1873.*

- Qisṣah i sipāhi-zādah. The Story of the Soldier's Son. By Khwushdil of Delhi. pp. 24. Lucknow, 1848.
- . pp. 16. Delhi, 1868.
- . pp. 16. Delhi, 1870.
- . Devan. char. pp. 23. Agra, 1871.
- . pp. 16. Delhi, 1872.
- . Devan. char. pp. 24. Agra, 1873.
- . pp. 16. Lucknow, 1873.
- . pp. 16. Delhi, 1874.
- . pp. 16. Lucknow, 1874.
- . Devan. char. pp. 24. Lucknow, 1874.
- . Devan. char. pp. 24. Agra, 1875.
- . pp. 16. Delhi, 1875.
- . Devan. char. pp. 24. Delhi, 1875.
- . pp. 16. Meerut, 1875.
- . pp. 16. Delhi, 1876.
- . pp. 16. Lucknow, 1876.
- . pp. 16. Delhi, 1877.
- . pp. 16. Lucknow, 1877.
- . pp. 16. Delhi, 1878.
- . Devan. char. pp. 24. Delhi, 1878.
- Qisṣah i sipāhi-zādah. By Muḥammad Zuhūr 'Alī (Zuhūr). pp. 12. Delhi, 1854.
- Qisṣah i siyāh-posh. By Raḥmān. See Qisṣah i saudāgar-bachchah.
- Qisṣah i siyāh-posh. By Shikoh Aḥmad. With Maḥnawī i jigar-soz, by Tālīb 'Alī Khān ('Aishī). pp. 32. Delhi, 1851.
- Qisṣah i tambolin. By 'Alī Khān. With Qisṣah i la' o gauhar, by 'Ājiz, and Nāznin o Paṭhān, by Ḥāmid 'Alī. Gujarati char. pp. 77. 12mo. Bombay, 1872.
- Qisṣah i Uwais Qaranī. pp. 8. Bareilly, 1867.
- Qisṣah i Yūsuf Zulaikḥā. See Yūsuf Zulaikḥā.
- Qisṣah i Zaitūn o Muḥammad Ḥanif. Gujarati char. pp. 84. Bombay, 1875.
- Qulzum i i'jād. By Nawāb Dildār 'Alī Khān (Zā'ir). pp. 41. Lucknow, 1873.
- Rājā Gopīchand. The Story of King Gopīchand becoming an Ascetic. By Nasarwānji Mehrwānji. Gujarati char. pp. 12. Bombay, 1874.
- Risālah i 'ajīb o gharīb. By Muḥammad Shams al-Dīn. pp. 8. Delhi, 1851.
- Riwāyat i Fātimah Sughrā. The Story of Sughrā, the Chieftain's Daughter. By Sikandar. Gujarati char. pp. 31. Bombay, 1875.
- Riwāyat i pur-hidāyat. The Story of a Repentant Heretic. Adapted by Muḥammad 'Abd al-Khālīq from the Arabic Tanbih al-ghāfilīn of Abū al-Lais. pp. 8. Delhi, 1878.

- Riyāz i anwār. A Love Story. By Saiyid Aḥmad Ḥasan (Šārim).
pp. 8. *Delhi*, 1852.
- Rumūz al-‘arīfīn. Anecdotes of Holy Men. By Ḥasan. pp. 30.
Kalankot, 1860.
- Sabhā i Shīrīn o Farhād. By Shaikh ‘Ibād Allāh. pp. 76.
Lucknow, 1876.
- Sair i Nāsiket, also called Ghamzah i dil-rubā. The Legendary Story
of the Hindu Saint Nāsiketū. By Ambeprasād (Madhūsh).
pp. 140. *Sialkot*, 1876.
- . 2nd editiou. pp. 140. *Sialkot*, 1879.
- Sāngīt i Chhabelī Bhaṭṭiyāri. By Saiyid Maḥmūd Shāh. pp. 44.
Moradabad, 1892.
- Sarod i ransūr, or the Story of Juhān-bakḥsh and Gulrukḥsār.
Gujarati char. pp. 22. 12mo. *Bombay*, 1871.
- Shām gharībāu. By Shaikh Amar Allāh (Taslīm). pp. 26.
Lucknow, 1874.
- Shams i faiz. The Romance of Prince Shāh-rukḥ and the Princess
Māh-rukḥ. By Ghulām Muḥammad Khān (Khabīr). pp. 236.
Lucknow, 1875.
- Shīrīn i sukḥan. By a Poet whose Takḥallus is Sa‘īd. pp. 44.
Arrah, 1873.
- Siḥr al-bayān, also called Maḡnawī i Mir Ḥasan. The Story of Prince
Benazīr. By Mir Ḥasan of Delhi. pp. 152. *Calcutta*, 1803.
- . pp. 163. *Calcutta*, 1805.
- . pp. 48. *Cawnpore*, 1868.
- . pp. 48. *Delhi*, 1868.
- . pp. 56. *Cawnpore*, 1869.
- . pp. 48. *Lucknow*, 1870.
- . pp. 64. *Delhi*, 1873.
- . pp. 47. *Delhi*, 1874.
- . pp. 52. *Delhi*, 1875.
- . Devan. char. pp. 104. *Delhi*, 1875.
- . pp. 64. *Meerut*, 1875.
- . pp. 56. *Lucknow*, 1876.
- . pp. 64. *Meerut*, 1876.
- . pp. 64. *Lucknow*, 1877.
- . Devan. char. pp. 104. *Meerut*, 1877.
- . pp. 48. *Cawnpore*, 1878.
- . pp. 52. *Delhi*, 1878.
- . Gujarati char. pp. 77. *Bombay*, 1879.
- . Devan. char. pp. 107. *Lucknow*, 1881.
- Singhāsana-battīsī i manzūm. A metrical version of the Hindi
Sīphāsana battīsī. By Rangulāla (Chaman). pp. 129.
Cawnpore, 1871.
- Sirāj al-‘arīfīn. By Ḥāfiẓ Sirāj Aḥmad. pp. 48. *Moradabad*, 1870.

- Swāng i Benazir. By Durgāprasāda of Chāndpūr. pp. 38. *Bijnaur, 1885.*
- Ṭā'ir i 'ishq, also called Sāras-nāmah. By Aḥmad Sa'īd Khān. pp. 16. *Meerut, 1874.*
- Taqdirī kirishmah. Anecdotes, in verse. By Rāmasahāya (Tamannā). pp. 16. *Lucknow, 1876.*
- Taẓhik-nāmah. By Babcho Beg. With Clippak-nāmah, by Muḥammad Rafī' (Saudā). pp. 8. *Delhi, 1851.*
- Ṭilsam i Shāyān. A metrical translation of the Persian Dāstān i Amīr Ḥamzah. By Toṭārām (Shāyān). pp. 324. *Lucknow, 1862.*
- . pp. 324. *Lucknow, 1875.*
- . pp. 324. *Lucknow, 1887.*
- Turānah i shauq. The Romance of Māh i 'ālam and Yāsaman. By Aḥmad 'Alī (Shauq). pp. 142. *Lucknow, 1887.*
- Yūsuf Zulaikhā, also called 'Ishq-nāmah. Adapted from the Persian poem of Jāmi by Maulavī Qāsim 'Alī (Figār). With the Siḥr al-bayān of Mīr Ḥasan, the Daryā i 'ishq of Mīr 'Taḳī, and a collection of ghazals. pp. 212. *Bombay, 1847.*
- . pp. 193. *Calcutta, 1848.*
- . pp. 156. *Calcutta, 1868.*
- . pp. 77. *Cawnpore, 1868.*
- . pp. 77. *Lucknow, 1869.*
- . With the Siḥr al-bayān of Mīr Ḥasan, and Mazhab i 'ishq of Nihāl Chand, Lāhorī. *Bombay, 1871.*
- . pp. 70. *Lucknow, 1875.*
- . With the Siḥr al-bayān of Mīr Ḥasan, and Mazhab i 'ishq. pp. 224. *Bombay, 1876.*
- . pp. 77. *Cawnpore, 1876.*
- . pp. 64. *Lucknow, 1876.*
- . pp. 77. *Cawnpore, 1878.*

IV. SCHOOL BOOKS.

CALLIGRAPHY.

- Arzhang i Chīn. Exercises in Calligraphy. By Devīprasāda. pp. 26. *Cawnpore, 1871.*
- Farḥat-afzā. Rules, in verse, on the proper formation of Letters of the Alphabet. By Ṣadr al-Dīn (Farḥat). pp. 8. *Agra, 1875.*
- Iṣlāḥ al-ḥurūf. A Hindustani Copy-Book. By Muḥammad 'Abbās. Pt. I. *Lucknow, 1871.*
- Jauhar i manṣūr. Specimens of Arabic Calligraphy. By Muḥammad Nuṣrat 'Alī. (Without pagination.) *Delhi, 1879.*

- Jawāhir i be-bahā. Arabic Calligraphy and Ornamental Designs. By Nuṣrat 'Alī. 12 sheets. Folio. *Delhi*, 1875.
- Nazm i parwin. Rules for writing Persian Characters in the Nasta'liq hand. By Devīprasāda. pp. 54. *Lucknow*, 1876.
- . pp. 54. *Lucknow*, 1880.
- . pp. 54. *Lucknow*, 1883.
- Panjab i nigārīn. Specimens of Nasta'liq Calligraphy. By Muḥammad 'Abd al-Raḥmān. Pt. I. *Cawnpore*, 1878.
- Rasīm al-khatt. A Treatise on Calligraphy, for schools. By Muḥammad Nazīr Aḥmad. pp. 48. *Agra*, 1872.
- Rel i khwush-nawīsī. Hints ou Calligraphy. By Muḥammad 'Abd al-Raḥmān (Shākir). pp. 16. *Cawnpore*, 1874.
- Ta'lim i kitābat i nasta'liq. A Guide to Nasta'liq Penmanship. Pt. I. 3rd edition. *Allahabad*, 1869.
- . Pt. I. 4th edition. *Allahabad*, 1871.
- Tuḥfah i aḥbāb. Ornamental Calligraphy. By Nuṣrat 'Alī. foll. 19. 4to. *Delhi*, 1873.
- Tuḥfah i nāyāb. Ornamental Calligraphy. By Bulāqī Dās. 2nd edition. (Without pagination.) *Delhi*, 1873.

GRAMMAR.

1. ARABIC.

- Ḥusniyah. The Principles of Arabic Grammar. By Maulavī 'Abbās 'Alī. pp. 48. *Cawnpore*, 1847.
- Ibtidā al-ṣarf. Elements of Arabic Grammar. By Aulād Ḥusain. pp. 56. *Lucknow*, 1845?
- Imdād al-adab. An Arabic Grammar, in four parts. By Saiyid Imdād al-'Alī. pp. 306. *Cawnpore*, 1871.
- Kitāb al-ṣarf. By Maulavī Raḥīm Allāh. pp. 136. *Cawnpore*, 1877.
- Mā yughnikah fi's ṣarfī. Arabic Etymology. By Nazīr Aḥmad Khān. pp. 124. *Agra*, 1877.
- Miftāḥ al-adab. By 'Ubaid Allāh al-'Ubaidī. 2 pts. *Calcutta*, 1865.
- . 3rd edition. pp. 7, 104. *Calcutta*, 1868.
- . 2 pts. *Cawnpore*, 1868.
- . 2 pts. With a supplement. *Cawnpore*, 1876.
- . 2 pts. *Lahore*, 1876.
- . 5th edition. 2 pts. *Lahore*, 1888.
- Mir'āt al-mizān. Elements of Arabic Grammar. By Budh Singh. pp. 93. *Benares*, 1849.
- . (Imperfect.) *Delhi?* 1850.
- Mu'īn al-ṭulabā. Arabic Etymology. By Muḥammad Walī al-Dīn. pp. 32. *Agra*, 1874.
- Mūziḥ al-liṣān. By Maulavī Karīm al-Dīn. Pt. I. *Agra*, 1853.

- Nazm i makhārij.** A Treatise, in verse, on the proper Pronunciation of the Letters of the Arabic Alphabet. By Shāh Mir Muḥi al-Din. pp. 11. *Bangalore, 1870.*
- Tarkīb i aṣl al-jumlah.** By Muḥammad Amīn al-Din. With the Arabic text of the Mi'at 'āmil. pp. 26. *Calcutta, 1860?*
- Tashriḥ al-naḥw.** By Maulavī Muḥammad 'Abd Allāh, Bilgrāmī. pp. 158. *Cawnpore, 1877.*
- Uṣūl i ṣarf.** Notes on Arabic Grammar, in verse. By Riyāsāt 'Alī (Sarshār). pp. 4. *Fathgarh, 1875.*

2. BARGISTA.

- Qawā'id i Bargista.** A Grammar of the Bargista, or Orinari Dialect of Pushtu explained in Hindustani. By Ghulām Muḥammad Khān, Popalzai. pp. 271. *Lahore, 1885?*

3. ENGLISH.

- Angrezī qānūn.** Murray's Grammar abridged, with a translation by Saiyid Ghulām Dastgir. pp. 113, 113. 12mo. *Madras, 1852.*
- Ashraf al-lughāt.** An Elementary English Grammar, and Vocabularies in Urdu, Persian, Arabic, and English. By Saiyid 'Abd al-Fattāh. Pt. I. Maṣādir al-af'āl. Pt. II. Majāmi' al-asmā. pp. 96. *Bombay, 1870.*
- English Instruction.** With an interlinear translation in Hindustani. pp. 65. *Calcutta, 1836.*
- How to Speak and Write English.** By Major W. R. M. Holroyd. English-Urdu edition. pp. 15, 207, 55. *Lahore, 1875.*
- Kalid i Angrezī-āmozi.** An English Grammar explained in Hindustani. By 'Ubaid Allāh al-'Ubaidī. Pt. I. pp. 129. *Calcutta, 1877.*
- Miftāh al-qawā'id.** English Grammar for Beginners. Translated by Sadāsukha Lāla from the English of H. S. Reid. Pts. I. and III. 12mo. *Agra, 1853.*
- — — 2 pts. 12mo. *Allahabad, 1869-73.*
- Practical English.** By Mathurāprasāda Miśra. 2 pts. *Benares, 1874-76.*
- Qawā'id i Angrezī.** Principles of English Grammar. Translated by Lāla Vihārī. pp. 100. *Fathgarh, 1877.*
- Qawā'id i Angrezī.** By Dayārāma. pp. 156, 5. *Lahore, 1878.*
- Ta'lim al-lisān.** By Saiyid 'Abd al-Fattāh. pp. 108. *Bombay, 1871.*
- Tarjumah-āmoz.** Easy and practical Translation. By Pyāre La'l. pp. 52. *Ajmere, 1883.*

4. HINDI.

- Achhar-gyān.** Instruction in the Devanagari Characters. By Aṣghar Ḥusain. pp. 24. *Cawnpore, 1853.*
- Miftāh al-qawā'id.** Hindi Orthography explained and transliterated. By Yār Muḥammad Khān. pp. 36. *Arrah, 1873.*

5. HINDUSTANI.

- Ā'inah i qawānīn. By Kuñjuvihārī Lāla Dūbe and Bhavānīsānkara Dhāuliyyā Dūbe. 2nd edition. pp. 98. *Allahabad, 1894.*
- Ashraf al-qawānīn. By Saiyid 'Abd al-Fattāh. pp. 53. 12mo. *Bombay, 1877.*
- Atāliq i Hindī. The Hindee Moral Preceptor, and Persian Scholar's shortest road to the Hindoostanee Language. By Mazhar 'Alī Khān (Wilā). pp. 32, 45, 204. *Calcutta, 1803.*
- Do-paikar. By Zāhīr al-Dīn Aḥmad Khān. pp. 116. *Calcutta, 1879.*
- Faiẓ kā chashmah. An Elementary Grammar. By Aḥmad 'Alī of Delhi. pp. 34. *Delhi, 1845.*
- Fawā'id i Ziyāyah. By Ziyā al-Dīn. pp. 35. *Lahore, 1877.*
- . pp. 35. *Lahore, 1878.*
- . pp. 35. *Lahore, 1879.*
- Guldastah i tarkib. Hindustani Syntax. By Rajab 'Alī. pp. 88. *Ludhiana, 1878.*
- Gulshan i fuyūz. Outlines of Hindustani Grammar. By Munshī Isvarīprasāda. 6th edition. pp. 15. *Meerut, 1884.*
- Gulzār i Sikandar. Elementary Hindustani Grammar. By Muḥammad Sikandar. pp. 94. 12mo. *Madras, 1874.*
- Jāmi' al-qawānīn. By the Rev. E. Sell. pp. 148. *Madras, 1877.*
- . 5th edition. pp. 159. *Madras, 1887.*
- Khulāṣat al-qawānīn. An Elementary Grammar. By the Rev. E. Sell. pp. 42. *Madras, 1874.*
- . pp. 42. *Madras, 1878.*
- . pp. 42. *Madras, 1879.*
- Majmū'ah i qawā'id i Urdū. By Ḥasan 'Alī (Āh). pp. 12, 204. *Bangalore, 1876.*
- Mazhar al-fawā'id. A Catechism on Hindustani Grammar. By Ḥasan 'Alī (Āh). pp. 24. *Bangalore, 1872.*
- . 2nd edition. pp. 20. *Bangalore, 1875.*
- Mukhtaṣar qawā'id i Urdū. By Pandit Bālaka Rāma. pp. 28. *Amritsar, 1875.*
- Muntakhab i qawā'id i Urdū. By Muḥammad Ḥusain Khān. 3rd edition. Revised by Muḥammad Sirāj al-Dīn. pp. 56. *Madras, 1876.*
- Natijah i qawā'id. By Kalyāṇa Rāya. pp. 50. *Meerut, 1875.*
- Niṣāb al-aṭfāl. Lessons in Orthography. By Wazīr Singh. pp. 28. *Delhi, 1877.*
- Nujūm al-'alāmāt. A Treatise on Orthographical Signs and Punctuation. By Ghulām Muḥammad. pp. 41. *Bombay, 1871.*
- Qawā'id i gharibah. By Kanhaiyā Lāl, Shā'wī. Pt. I. *Lahore, 1874.*
- Qawā'id i ṣarf o naḥw. By Aḥmad 'Alī, of Delhi. pp. 32. *Delhi, 1845.*
- . pp. 34. *Delhi, 1850.*

- Qawā'id i Urdū. By Maulavi Imām Bakhsh. pp. 295. *Delhi*, 1845.
 ———. pp. 163. *Delhi*, 1849.
- Qawā'id i Urdū. By Nişār 'Alī Beg, Faiz Allāh Khān, and Muhammad Ahsan. 4 pts. *Allahabad*, 1868-70.
 ———. 4 pts. *Allahabad*, 1871-74.
 ———. 2 pts. *Lucknow*, 1868-69.
 ———. 3 pts. *Lucknow*, 1869.
 ———. 2 pts. *Lucknow*, 1873.
 ———. 4 pts. *Allahabad*, 1874.
 ———. 2 pts. *Lucknow*, 1874.
 ———. 2 pts. *Lucknow*, 1875.
 ———. 2 pts. *Chapra*, 1878.
- Qawā'id i Urdū. Published by the Panjab Educational Department. pp. 124. *Lahore*, 1870.
 ———. 2nd edition. pp. 124. *Lahore*, 1871.
 ———. 6th edition. pp. 112. *Lahore*, 1873.
 ———. 7th edition. pp. 112. *Lahore*, 1873.
 ———. 8th edition. pp. 112. *Lahore*, 1874.
 ———. 9th edition. pp. 112. *Lahore*, 1874.
 ———. 13th edition. pp. 112. *Lahore*, 1875.
 ———. 14th edition. pp. 112. *Lahore*, 1876.
 ———. 15th edition. pp. 116. *Lahore*, 1877.
 ———. 18th edition. pp. 116. *Lahore*, 1878.
 ———. 19th edition. pp. 116. *Lahore*, 1878.
 ———. 20th edition. pp. 116. *Lahore*, 1879.
 ———. 21st edition. pp. 116. *Lahore*, 1879.
- Qawā'id i Urdū. An anonymous Grammar. pp. 24. 12mo. *Lucknow*, 1876.
- Qawā'id i Urdū. By Ísvarīprasāda and Kalyāṇa Rāya. Pts II. and III. *Meerut*, 1884.
- Qawā'id i zabān i Urdū, also called Urdū risālah. Rules of Hindustani Grammar. By J. B. Gilchrist. pp. 181. *Calcutta*, 1820.
 ———. pp. 134. *Calcutta*, 1831.
 ———. pp. 53. 12mo. *Agra*, 1845.
 ———. pp. 77. *Calcutta*, 1846.
 ———. New edition. pp. 80. *Calcutta*, 1847.
 ———. pp. 82. *Madras*, 1852.
 ———. pp. 76. *Madras*, 1860.
 ———. pp. 44. *Madras*, 1873.
 ———. pp. 77. *Calcutta*, 1875.
- Risālah i mufradāt. A Treatise on Orthography and Etymology. By Indraman. pp. 24. *Moradabad*, 1868.
- Risālah i qawā'id i Urdū. Short Rules on Urdu Grammar. pp. 12. *Lucknow*, 1875.

- Şarf i Urdü. By Amānat Allāh. In verse. pp. 109. *Calcutta*, 1810.
- Şarf o naḥw i Urdü. By Saiyid Qurbān 'Alī. pp. 41. *Lucknow*, 1878.
- Sharaf i Urdü. By Muḥammad Şādiq al-Ḥusaini (Sharif). pp. 55.
Madras, 1878.
- Taḥlil i jumal. Syntax and Construction of Sentences. By Kāhan Singh. pp. 95, 2. *Rawalpindi*, 1870?
- Tashil al-qawā'id. An Elementary Grammar. By Karīm al-Dīn. pp. 24. *Delhi*, 1866.
- . pp. 24. *Lucknow*, 1866.
- . pp. 24. *Lahore*, 1867.
- . pp. 24. *Cawnpore*, 1868.
- . pp. 14. *Lahore*, 1868.
- . pp. 28. 12mo. *Lahore*, 1868.
- . pp. 12. *Lahore*, 1869.
- . pp. 24. *Lahore*, 1870.
- . pp. 12. *Lahore*, 1871.
- . pp. 16. *Lahore*, 1874.
- . pp. 16. *Lahore*, 1875.
- . pp. 24. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 20. *Delhi*, 1877.
- . pp. 16. *Lahore*, 1877.
- . pp. 16. *Lahore*, 1879.
- Tuḥfat i Chishtī. By Nūr Aḥmad (Chishtī). pp. 51. *Lahore*, 1854.
- Urdü qawā'id i Firozī. By Muḥammad Firoz al-Dīn, Daskawī. 2 pts. 16mo. *Sialkot*, 1892.
- Urdü risālah. By J. B. Gilchrist. See Qawā'id i zabān i Urdü.
- Urdü şarf o naḥw. By Rājā Śivaprasāda. 2nd edition. pp. 8, 18, 120. *Allahabad*, 1877.
- 'Urüz i In'ām. A Table of Hindustani Metres. By Imdād 'Alī. (In'ām). *Cawnpore*, 1873.
- Zubdat al-qawā'id. By Durgāprasāda. 2 pts. *Lucknow*, 1877.

6. KASHMIRI.

- Gulzār i Kashmīr. A Kashmiri Grammar, explained in Hindustani. By Pandit Vishṇu Nārāyaṇa. pp. 75. *Lahore*, 1873.

7. PERSIAN.

- Āghāz i Fārsī. By 'Abd al-Karīm. Pt. I. *Meerut*, 1873.
- . Pt. I. *Meerut*, 1874.
- Aḥsan al-qawā'id. By Muḥammad Najaf 'Alī Khān. pp. 8, 250. *Delhi*, 1889.
- Āmad-nāmāh. Paradigms of Persian Verbs, with Hindustani equivalents. pp. 12. *Lahore*, 1878.

- 'Aziz al-tarbiyat. An explanation of Persian Infinitives, with
Arithmetical Tables and Exercises. By 'Abd al-'Aziz. pp. 16.
Lucknow, 1875.
- Chihal sabaq. Lessons in Persian Grammar. By Hasan 'Ali. pp. 32.
Bangalore, 1872.
- Dastūr al-nuḡbtadī. By Bholānātha. 2 pts. *Meerut, 1870.*
- Fārsī kī pahilī kitāb. A Persian Instructor. pp. 72. *Lahore, 1871.*
- Fārsī ṣarf o nahw. By Rājā Śivaprasāda. pp. 7, 100. *Lucknow, 1888.*
- Hidāyat al-qawā'id. A Catechism on Persian Infinitives and Verbs.
By Hidāyat 'Ali. pp. 28. *Arrah, 1875.*
- Ḥurūf i tahajji. The Persian Alphabet with combined letters.
(Without pagination.) *Sialkot, 1855?*
- 'Iyār al-qawā'id. Catechism on Persian Grammar. By Muḥammad
Mumtāz al-Ḥaqq. pp. 52. *Lucknow, 1873.*
- . 2nd edition. pp. 52. *Lucknow, 1875.*
- . pp. 52. *Lucknow, 1877.*
- Jāmi' al-qawā'id. By Maulavī Muḥammad Ḥusain (Āzād). pp. 272.
Lahore, 1885.
- Khazaf-rezah. By Khudā Bakhsh. pp. 40. *Lahore, 1879.*
- Ma'raj i qawā'id. By Govinda Lāla. pp. 132. *Lucknow, 1875.*
- Maṣdar i fuyūz. Persian Etymology. By Nazīr al-Dīn Ḥasan (Shā'iq).
pp. 90. *Cawnpore, 1859.*
- . pp. 116. *Lahore, 1867.*
- . pp. 115. *Lahore, 1868.*
- . pp. 80. *Lucknow, 1868.*
- . pp. 80. *Agra, 1869.*
- . pp. 90. *Cawnpore, 1869.*
- . pp. 115. *Lahore, 1869.*
- . pp. 115. *Lahore, 1870.*
- . pp. 80. *Delhi, 1873.*
- . pp. 80. *Lahore, 1873.*
- . pp. 116. *Lahore, 1873.*
- . pp. 90. *Delhi, 1874.*
- . pp. 80. *Lahore, 1874.*
- . pp. 112. *Lahore, 1874.*
- . pp. 80. *Lahore, 1875.*
- . pp. 112. *Lahore, 1875.*
- . pp. 86. *Cawnpore, 1876.*
- . pp. 84. *Delhi, 1876.*
- . 11th edition. pp. 112. *Lahore, 1876.*
- . pp. 84. *Delhi, 1877.*
- . 12th edition. pp. 136. *Lahore, 1877.*
- . pp. 84. *Delhi, 1878.*
- . 14th edition. pp. 136. *Lahore, 1878.*

- Mizān i Fārsī. By Muḥammad Ḥusain 'Alī Khān. pp. 35. *Lucknow?* 1851.
- Mu'allim al-mubtadī. By Pandit Bānke Bihārī. Pt. I. *Lucknow*, 1875.
- Nāṣir al-ṣibyān. The Conjugation of Persian Verbs. By Muḥammad Nāṣir 'Alī. pp. 24. *Arrah*, 1877.
- Qawā'id i Ḥusainī. By Saiyid Tafazzul Ḥusain. pp. 2, 76. 12mo. *Calcutta*, 1855.
- Rezah i jawāhir. By Ziyā al-Dīn. pp. 40. *Lahore*, 1878.
- . pp. 40. *Lahore*, 1879.
- Ṣafwat al-maṣādir. Persian Infinitives, with Hindustani equivalents. By Muḥammad Muṣṭafā Khān. pp. 27. *Cawnpore*, 1854.
- . pp. 24. *Delhi*, 1867.
- . pp. 24. *Lahore*, 1867.
- . pp. 24. *Lucknow*, 1867.
- . pp. 30. *Lahore*, 1868.
- . pp. 24. *Delhi*, 1870.
- . pp. 24. *Patna*, 1871.
- . 5th edition. pp. 30. *Allahabad*, 1874.
- . pp. 30. *Lahore*, 1874.
- . pp. 24. *Lucknow*, 1874.
- . 9th edition. pp. 30. *Lahore*, 1875.
- . pp. 24. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 24. *Meerut*, 1875.
- . 13th edition. pp. 30. *Lahore*, 1878.
- Ṣarf i maṣādir i Fārsī. The Conjugation of Persian Infinitives. By Shihāb al-Dīn. pp. 30. *Bareilly*, 1848.
- Ṣarf i ṣaghīr. By Muḥammad Nazīr Aḥmad. pp. 56. *Agra*, 1871.
- Tarkīb al-ṣarf. A Catechism of Persian Etymology. By Mirzā 'Abd Allāh Beg. pp. 34. *Cawnpore*, 1877.
- Tashīl al-tarjumah i Fārsī. Exercises on Persian Grammar and Translation. By Muḥammad Firoz al-Dīn, Daskawī. pp. 80. 16mo. *Sialkot*, 1891.
- Tashrīḥ al-iẓāfah. An Explanation of the Persian iẓāfah. By Muḥammad 'Abd al-Ḥakīm. pp. 16. *Lahore*, 1876.
- Tasrīf al-maṣādir, also called Āmad-nāmah. Persian Infinitives explained in Urdu. By Sūraj Mal. pp. 25. *Patna*, 1871.

GEOGRAPHY AND HISTORY. *See* pages 77–92.

LETTER-WRITERS.

- A Collection of Hindustani Letters in Sepoy's Idioms. With a vocabulary and proverbs in English and Urdu. By Munshī Saiyid Ḥusain. pp. 124, 20. *Madras*, 1860.

- Ādāb al-inslā. A Letter-writer, with notes on Grammar and Construction. By Faṭḥ Muḥammad (Tā'ib). pp. 44. Lucknow, 1874.
- Akhtar i 'Aziz. A Letter-writer. By 'Abd al-'Aziz. pp. 28. Arrah, 1878.
- 'Arā'iz o kḥuṭūṭ. Specimens of Letters and Petitions. pp. 135. 4to. Madras, 1846.
- Gharīb al-inshā. By Saiyid Imām al-Dīn (Zāhir). pp. 38. Lucknow, 1877.
- Ghunchah i talhīb, also called Ruqa'āt i niswān. A Letter-writer for Women. By Ibrāhīm Sulṭān Mirzā (Ḥazīn). pp. 96. 16mo. Delhi, 1892.
- Hidāyat al-mu'allimīn, also called Badī' al-'ajā'ib. By Muḥammad Nūr Allāh Khān. pp. 35. Meerut, 1849.
- Hindustani Letters, lithographed in the Naskh-ta'liq and Shikastah-āmez character, with translations. By James R. Ballantyne. pp. 9, 12. Edinburgh, 1840.
- Inshā i bahār i be-khizān. By Ghulām Imām (Shahīd). pp. 98. Cawnpore, 1875.
- . pp. 96. Lucknow, 1876.
- . pp. 98. Cawnpore, 1877.
- . pp. 96. Cawnpore, 1878.
- . pp. 80. Delhi, 1878.
- Inshā i dil-rubā. By Revatiprasāda. pp. 23. Lucknow, 1877.
- Inshā i hādī al-nisā. Letters illustrative of the Language of Muhammadan Women of India. By Saiyid Aḥmad, Dihlavi. pp. 128. Delhi, 1875.
- Inshā i kḥirad-afroz. A Letter-writer, with specimens of official documents. By Qamar al-Dīn Khān. pp. 64. Agra, 1852.
- . 2nd edition. pp. 64. Agra, 1854.
- . pp. 31. Delhi, 1869.
- . pp. 24. Lucknow, 1869.
- . pp. 28. Cawnpore, 1870.
- . pp. 24. Fathgarh, 1870.
- . pp. 42. Cawnpore, 1871.
- . 6th edition. pp. 64. Allahabad, 1872.
- . pp. 24. Lucknow, 1873.
- . pp. 24. Etah, 1874.
- . pp. 32. Lucknow, 1874.
- . pp. 24. Delhi, 1875.
- . pp. 32. Lucknow, 1875.
- . pp. 24. Cawnpore, 1876.
- . pp. 32. Delhi, 1876.
- . pp. 24. Cawnpore, 1877.
- . pp. 24. Delhi, 1877.

- Inshā i khirad-afroz [*continued*]. pp. 32. *Lucknow*, 1877.
- . pp. 24. *Delhi*, 1878.
- . pp. 24. *Meerut*, 1878.
- . pp. 32. *Delhi*, 1879.
- . In the shikastah character, under the title Khutūt i Ahmādī. *Delhi*, 1879.
- pp. 32.
- Inshā i su'āl o jawāb. Specimens of Epistolary Correspondence, partly in Persian and partly in Hindustani. By Mirzā Sardār Beg. pp. 48. *Lalitpur*, 1871.
- Inshā i Urdū. A Letter-writer. By Chiranjī Lāl. pp. 67. *Agra*, 1846.
- . pp. 55. *Agra*, 1851.
- . 4th edition. pp. 32. *Allahabad*, 1875.
- Inshā i Urdū. Specimens of Letters and Official Documents. By Karīm al-Dīn. pp. 24. *Lahore*, 1867.
- . pp. 40. *Lahore*, 1867.
- . pp. 34. *Delhi*, 1868.
- . pp. 28. *Lahore*, 1868.
- . pp. 45. *Lahore*, 1868.
- . pp. 45. *Lahore*, 1869.
- . pp. 32. *Delhi*, 1870.
- . pp. 24. *Lahore*, 1870.
- . pp. 60. *Lahore*, 1870.
- . pp. 24. *Lahore*, 1871.
- . pp. 24. *Lahore*, 1872.
- . pp. 32. *Delhi*, 1873.
- . pp. 24. *Lahore*, 1873.
- . pp. 32. *Delhi*, 1874.
- . pp. 24. *Lahore*, 1874.
- . pp. 32. *Delhi*, 1875.
- . pp. 24. *Lahore*, 1875.
- . pp. 32. *Delhi*, 1876.
- . pp. 24. *Lahore*, 1876.
- . pp. 32. *Delhi*, 1877.
- . pp. 49. *Lahore*, 1877.
- . pp. 32. *Delhi*, 1878.
- . In shikastah characters, under the title Maktūb i Muḥammadī. *Delhi*, 1878.
- pp. 36. *Lahore*, 1878.
- . pp. 24. *Lahore*, 1878.
- . pp. 32. *Delhi*, 1879.
- . pp. 24. *Lahore*, 1879.
- Inshā i Urdū. Letters and Official Documents in shikastah for Higher Standard Examinations. 3rd edition. pp. 59. *Lahore*, 1873.
- . 4th edition. pp. 60. *Lahore*, 1874.
- . 5th edition. pp. 52. *Lahore*, 1874.

- Inshā i Urdū [*continued*]. 6th edition. pp. 52. *Lahore, 1875.*
 ———. 7th edition. pp. 52. *Lahore, 1876.*
 ———. 8th edition. pp. 52. *Lahore, 1877.*
 ———. 9th edition. pp. 52. *Lahore, 1877.*
 ———. 10th edition. pp. 52. *Lahore, 1878.*
 ———. 11th edition. pp. 52. *Lahore, 1879.*
 Letter-book. By Pandit Rāmācharaṇa. pp. 40. 12mo. *Meerut, 1876.*
 Maktūbāt i Muṣṭafāʾī. Specimens of Letters and of Official Documents
 in shikastah. By Muḥammad Faẓl Ḥaqq. pp. 75. *Delli, 1878.*
 Maktūb i Aḥmadi. A Letter-writer in the shikastah character. By
 Aḥmad Ḥusain. pp. 51. *Lucknow, 1874.*
 ———. pp. 56. *Lucknow, 1875.*
 ———. pp. 56. *Lucknow, 1876.*
 ———. pp. 56. *Lucknow, 1877.*
 ———. pp. 56. *Lucknow, 1884.*
 Mufīd al-inshā. A Letter-writer. By Śivanārāyaṇa. pp. 41. *Lucknow, 1869.*
 ———. pp. 41. *Lucknow, 1874.*
 ———. pp. 41. *Lucknow, 1875.*
 ———. pp. 41. *Lucknow, 1876.*
 ———. pp. 41. *Lucknow, 1877.*
 Ruqāʾat i Urdū. A Letter-writer. By ‘Aṭā ‘Alī (Khāk). pp. 48. *Cawnpore, 1874.*

MATHEMATICS.

1. ALGEBRA.

- Ahl i ‘Arab kā jabr muqābalah. The Algebra of Muḥammad ibn
 Mūsā. Translated by Muḥammad Zakā Allāh from Frederic Rosen’s
 English version of the Arabic original. pp. 47. *Delhi, 1893.*
 Guldistah i riyāzī. Exercises in Algebra. By Amīn Chand. pp. 40. *Lahore, 1877.*
 Ḥall i jabr o muqābalah. A Key to Exercises in Algebra. By ‘Alī
 Muḥammad. 2 pts. *Lahore, 1874-76.*
 Ḥall i su’ālāt i jabr o muqābalah. A Solution of Questions in Algebra.
 By Majīd al-Dīn. pp. 151. *Lahore, 1867.*
 ‘Ilm i jabr muqābalah. Algebra. By Muḥammad Zakā Allāh.
 pp. 296. *Meerut, 1869.*
 Jabr muqābalah. Algebra for the use of Schools. By Deviprasāda.
 2 pts. *Bareilly, 1848.*
 Jabr muqā’alah. Todhunter’s Algebra for Beginners. Translated by
 Muḥammad Zakā Allāh. pp. 4, 304. *Delhi, 1871.*
 ———. 3rd edition. pp. 304. *Delhi, 1873.*

- Jabr muqābalah. Todhunter's Algebra for the use of Colleges and Schools. Translated by Muḥammad Zakā Allāh. pp. 6, 551. *Delhi*, 1871.
- . 2nd edition. pp. 640. *Delhi*, 1876.
- Jabr muqābalah. Barnard Smith's Algebra. Translated by Muḥammad Zakā Allāh pp. 416. *Delhi*, 1875.
- . 3rd edition. pp. 304. *Delhi*, 1876.
- Jabr o muqābalah. By Vamśīdhara and Mohana Lāla. Pt. II. *Agra*, 1853.
- Jabr o muqābalah, also called Ḥall al-maqādīr. By Īsvarīprasāda. Pt. II. *Meerut*, 1867.
- . 2 pts. *Meerut*, 1869.
- Jabr o muqābalah. Algebra for the use of Schools in the Panjab. 2 pts. *Lahore*, 1871.
- . Pt. I. 2nd edition. *Lahore*, 1874.
- . Pt. I. 3rd edition. *Lahore*, 1877.
- . Pt. I. 4th edition. *Lahore*, 1879.
- . Pt. II. 1st edition. *Lahore*, 1875.
- Risālah ḥaddi i ziyādātī o kamī kā. A Treatise on Problems of Maxima and Minima solved by Algebra. By Rāmachandra. Translated by Muḥammad Zakā Allāh. pp. 26, 167. *Delhi*, 1872.
- Sharḥ i jabr muqābalah. A Key to Todhunter's Algebra for Beginners. Translated by Muḥammad Zakā Allāh. pp. 150. *Delhi*, 1873.
- Sharḥ i jabr muqābalah. A Key to Todhunter's Algebra for Schools. Translated by Muḥammad Zakā Allāh. pp. 324. *Delhi*, 1876.
- Sharḥ i jabr muqābalah. A Key to Algebra, Pt. I., used in the Panjab Schools. By Ilāhī Bakḥsh. pp. 164. *Delhi*, 1876.
- Uṣūl i jabr o muqābalah. The Elements of Algebra. By Rāmachandra. pp. 6, 478. *Delhi*, 1845.

2. ARITHMETIC.

- 'Ajā'ibāt al-ḥisāb. Interesting Exercises in Arithmetic. By Mīr 'Abbās. pp. 8. *Delhi*, 1878.
- Baḥr al-ḥisāb. Arithmetic. By Kānḥ Singh. Pt. I. *Sialkot*, 1878.
- Dastūrāt i ganj i shumār. An Elementary Arithmetic. By Anāmbudh Singh (Mīhr). pp. 16. (Without title-page.) *Benares*, 1848?
- Elementary Arithmetic. pp. 46. (Without title-page.) *Bareilly*, 1845?
- Farḥat al-ḥisāb. Arithmetical Questions with Answers. By Mīr 'Abbās. pp. 8. *Delhi*, 1877.
- Girhā i ḥisāb. Arithmetical Questions. By Mīr 'Abbās. pp. 16. 12mo. *Delhi*, 1879.
- Ḥall al-ḥisāb. Barnard Smith's Arithmetic. Translated by Īsvarīprasāda and Kalyāṇa Rāya. Pts. I., II., and IV. *Meerut*, 1868-70.

- Hall al-*hisāb* [*continued*]. *Meerut*, 1871, 1872.
 ———. 4 pts. *Meerut*, 1874.
 ———. 4 pts. *Meerut*, 1876-77.
 Hall i 'ajā'ib al-*hisāb*. Solutions of Questions in Arithmetic. By Hai'at 'Alī and Gulāb Singh. pp. 50. *Lahore*, 1874.
 Hall i *hisāb*. A Key to Barnard Smith's Exercises in Arithmetic. By Awūlaka Rāma. pp. 230. *Lahore*, 1879.
 ———. 2nd edition. pp. 228. *Lahore*, 1879.
 Hall i jān i jam, also called Ā'īnāh i Sikandar. Elementary Arithmetic. By Amīr Bakhs̄h. pp. 24. *Lahore*, 1872.
 Hall i su'ālāt. Solution of Arithmetical Questions in Pt. I. of the Zubdat al-*hisāb*. By Sādhū Mal. pp. 12. *Delhi*, 1877.
 Hall i su'ālāt i *hisāb*. A Key to Exercises in Barnard Smith's Arithmetic. By Henry Wood. pp. 88, 7. *Lahore*, 1874.
 Hall i Zubdat al-*hisāb*. A Key to Exercises in the first two books of the Zubdat al-*hisāb*. pp. 16. *Lahore*, 1873.
 ———. pp. 16. *Lahore*, 1876.
 ———. pp. 16. *Lahore*, 1877.
 Hall i Zubdat al-*hisāb*. A Key to Exercises in Pt. III. of the Zubdat al-*hisāb*. By Kripā Rāma and 'Abd al-Raḥmān. 2nd edition. pp. 36. *Lahore*, 1873.
 ———. pp. 38. *Lahore*, 1876.
 ———. pp. 38. *Lahore*, 1878.
 Hall i Zubdat al-*hisāb*. A Key to Exercises in the Zubdat al-*hisāb*. By Rajab 'Alī. pp. 74. *Lahore*, 1874.
 Hall i Zubdat al-*hisāb*. A Key to the Exercises in the Zubdat al-*hisāb*. By Hara Nārāyaṇa. pp. 48. *Delhi*, 1876.
Hisāb kī kitāb kī sharḥ. A Key to Barnard Smith's Exercises in Arithmetic. By Muḥammad Zakā Allāh. pp. 159. *Allahabad*, 1874.
 ———. pp. 151. *Delhi*, 1875.
 'Ilm i *hisāb*. Elementary Arithmetic. By Mīr 'Abbās. pp. 8. *Lahore*, 1875.
Khazānah i Barakat. Solution of Arithmetical Questions in Pt. III. of the Zubdat al-*hisāb* and in the Jām i jam of 'Ināyat al-Raḥmān. By Barakat 'Alī. pp. 60. *Delhi*, 1868.
 ———. pp. 52. *Delhi*, 1879.
Khazīnat al-ḥisāb. Nelson's School Arithmetic. Translated by Sukhadeva Sīmha. pp. 2, 322. *Lahore*, 1879.
Khulāṣat al-ḥisāb. Questions on Arithmetic. By Chandū Lal. pp. 27. *Gujranwala*, 1879.
 Kitāb i *hisāb*. Barnard Smith's Arithmetic for Schools. Translated by Muḥammad Zakā Allāh. pp. 4, 487. *Delhi*, 1871.
 ———. pp. 4, 468. *Delhi*, 1874.
 ———. 5th edition. pp. 4, 467. *Delhi*, 1876.
 ———. pp. 468. *Delhi*, 1877.

- Kitāb i ḥisāb [*continued*]. pp. 468. *Delhi*, 1878.
- Kitāb i ḥisāb kā ḥall. A Key to Barnard Smith's Exercises in Arithmetic. By Henry Wood. pp. 96. *Lahore*, 1877.
- Lilāvati. Translated from the Sanskrit by Munshī Kalyāna Siṃha. (Without pagination.) *Sialkot*, 1855.
- Mabādī al-ḥisāb. Arithmetic for Schools. By Mohana Lāla and Vaṃśīdhara. 4 pts. *Agra*, 1853-56.
- . 4 pts. *Allahabad*, 1870-74.
- . 2 pts. *Lucknow*, 1870.
- . 3 pts. *Cawnpore*, 1873-76.
- . 2 pts. *Lucknow*, 1873-74.
- . 4 pts. *Bombay*, 1879.
- Ma'dan al-ḥisāb. Elementary Arithmetic. By Muḥammad Majīd al-Dīn. pp. 40. *Saharanpur*, 1873.
- Makhzan al-dastūr i ḥunḍawiyāt. A Treatise on the Native System of keeping Banking Accounts. By Nānak Chand. pp. 32, 12, 16. *Delhi*, 1876.
- Mashqī su'ālāt i ḥisāb. Exercises in Arithmetic. By Batāliya Rām. pp. 88. *Lahore*, 1878.
- . pp. 92. *Lahore*, 1879.
- Mi'rāj al-ḥisāb. By Muḥammad Zakā Allāh. 2 pts. *Delhi*, 1875-76.
- Mi'yār al-imtihān. Exercises in Arithmetic. By Muḥammad 'Ināyat al-Rahmān. pp. 60. *Delhi*, 1875.
- Mizān al-ḥisāb. By Qādir 'Alī Khān (Nazīr). pp. 42. *Madras*, 1847.
- Mumtahin al-ḥisāb. By Ḥāfīz Muḥammad 'Abd Allāh. Pt. I. *Agra*, 1875.
- Muntahā al-ḥisāb. By Muḥammad Zakā Allāh. Pts. II.—IV. *Meerut*, 1869-73.
- Mushkilāt al-ḥisāb. Difficult Questions in Arithmetic. By Mīr 'Abbās. pp. 16. *Delhi*, 1876.
- Pahārā i Urdū. Alphabetical and Multiplication Tables. By Mīr 'Abbās. pp. 8. *Delhi*, 1874.
- . 2 pts. *Delhi*, 1875.
- . pp. 8. *Delhi*, 1876.
- . pp. 8. *Lahore*, 1877.
- . pp. 8. *Delhi*, 1878.
- . pp. 8. *Lahore*, 1878.
- . pp. 8. *Delhi*, 1879.
- Phailāwat. An Elementary Arithmetic. By Kāmaśaraṇa Dāsa. pp. 34. *Calcutta*, 1845.
- . pp. 34. *Calcutta*, 1850.
- . pp. 24. *Lahore*, 1878.
- Principles of De Morgan's Arithmetic. Translated by Haradeva Siṃha. pp. 234. *Delhi*, 1847.

- Qawā'id al-ḥisāb. By Śrīrāma. Pt. I. *Delhi*, 1876.
- Ramz al-ḥisāb. Arithmetical Exercises. By Munshī Bālamukunda.
pp. 24. *Delhi*, 1877.
- Risālah i ḥisāb. Manual of Arithmetic. By the Rev. J. A. Galbraith.
Translated by Muḥammad Zakā Allāh. pp. 3, 283. *Delhi*, 1871.
- Risālah i ḥisāb. Arithmetic for Children. By Muḥammad Zakā Allāh.
pp. 27. *Allahabad*, 1874.
- . pp. 24. *Delhi*, 1874.
- Risālah i kusūr i a'shāriyah. A Treatise on Decimal Fractions.
Translated from the English by Baldev Bakhsh. 3rd edition.
pp. 20. *Allahabad*, 1867.
- Rules of simple Arithmetic, with Hindi and Marwari translations and
examples. pp. 20. 4to. *Delhi*, 1845?
- Salḥ al-ḥisāb. A Hindustani Arithmetic on the model of Colenso's.
Compiled by Quṭb al-Dīn ibn 'Abd Allāh. pp. 297.
Bombay, 1873.
- Sarī' al-fahm. Elementary Arithmetic and Mensuration. By Rāma-
chandra. pp. 44. *Delhi*, 1849.
- Sharḥ i amṣilah i mutafarriqah. A Key to Exercises in Barnard Smith's
Arithmetic. By Muḥammad Zakā Allāh. pp. 151.
Allahabad, 1877.
- . pp. 152. *Allahabad*, 1879.
- Sharḥ i ḥisāb. A Key to Barnard Smith's Exercises in Arithmetic.
By Ḥāfiẓ 'Abd al-Raḥmān. pp. 176. *Lahore*, 1879.
- Sirāj al-bidāyat. Elementary Arithmetic. By Kāśīdayāl. pp. 24.
Benares, 1849.
- Ṣiyānat al-nisā. Arithmetic for Girls' Schools. By 'Ināyat Allāh.
pp. 63. *Lahore*, 1875.
- Su'ālāt al-ḥisāb. Barnard Smith's Exercises in Arithmetic. Translated
by Amūlaka Rāma. pp. 193. *Lahore*, 1878.
- Su'āl o jawāb i 'ilm i ḥisāb. Catechism on Arithmetic. By Mīr 'Abbās.
2 pts. *Delhi*, 1877.
- Taqrīrī ḥisāb. Mental Arithmetic. pp. 127. *Lahore*, 1871.
- Tashīl al-ḥisāb. By Maulavī Zū al-Faqār 'Alī. 2nd edition. pp. 90.
Cawnpore, 1868.
- . pp. 108. *Cawnpore*, 1876.
- Tilismāt i ḥisāb. Arithmetical Puzzles. By Mīr 'Abbās. pp. 8.
Delhi, 1877.
- Tuḥfat al-aḥbāb. Arithmetical Questions with Answers. By Mu-
ḥammad Zakā Allāh. pp. 36. *Cawnpore*, 1854.
- . pp. 48. *Delhi*, 1875.
- 'Umdah kitāb dar 'ilm i ḥisāb. Arithmetical Questions and Answers.
By Tārāchand. pp. 32. *Lahore*, 1876.
- Uḡūl i 'ilm i ḥisāb. An Elementary Treatise on Arithmetic. pp. 78, 10.
Calcutta, 1830.

- Uşûl i 'ilm i hisâb [*continued*]. pp. 50, 11. *Agra, 1844.*
 ———. pp. 87. *Calcutta, 1845.*
 ———. pp. 115. 12mo. *Calcutta, 1877.*
 Uşûl i 'ilm i hisâb. Translated from the Hindi by Vamşîdhara.
 pp. 236. *Agra, 1854.*
 Zubdat al-hisâb. The Elements of Arithmetic. By C. W. W.
 Alexander and Mukunda Lâla. 2 pts. *Lahore, 1868.*
 ———. 2 pts. *Lahore, 1869.*
 ———. With Pt. III. *Lahore, 1870-71.*
 ———. 3 pts. *Lahore, 1875.*
 ———. 3 pts. *Lahore, 1877.*
 ———. 3 pts. *Lahore, 1878.*
 ———. 3 pts. *Lahore, 1879.*

3. CALCULUS.

- 'Ilm i hisâb al-kulliyât. A Treatise on the Integral Calculus. By
 I. Todhunter. Translated by Muḥammad Zakâ Allâh. pp. 334.
Delhi, 1872.
 Uşûl i 'ilm i hisâb i juziyât. The Principles of the Differential and
 Integral Calculus. Translated from J. L. Boucharlet's work by
 Râmachandra. pp. 16, 601. *Delhi, 1845.*

4. CONIC SECTIONS.

- 'Ilm i fuşûl i makhṛūṭi. Geometrical Conic Sections. Compiled from
 English sources by Muḥammad Zakâ Allâh. pp. 243.
Delhi, 1877.
 Uşûl i 'ilm i muşallaḡ. Elements of Trigonometry, Conic Sections, and
 Analytical Geometry. Translated from the works of Hutton,
 Boucharlet, and Simson by Râmachandra. pp. 4, 317.
Delhi, 1844.
 ———. pp. 313. *Delhi, 1848.*

5. GEOMETRY.

- Hall al-ashkâl. A Key to Problems on the third and fourth books of
 Euclid. By Jādū Rā'e and Pâli Râm. pp. 54. *Delhi, 1874.*
 Handusah b'il-jabr. Waud's Algebraical Geometry. Translated by
 Râmachandra and Râdhākṛishṇa, of the Delhi College. pp. 448,
 18. *Delhi, 1853.*
 Miftâh al-ashkâl. A Key to Exercises on the first book of Euclid.
 By Pânḡe-śankara. pp. 64. *Meerut, 1875.*
 Mir'ât al-ashkâl. A Key to Exercises on the first four books of
 Euclid. By 'Abd al-'Aziz and 'Alî Muḥammad. 2 pts.
Lahore, 1875-78.
 Natâ'ij i Uqlidis. Exercises on the first book of Euclid. By
 Muḥammad Zakâ Allâh. pp. 72. *Meerut, 1867.*

- Natā'ij i Uqlidis [*continued*]. Exercises on Euclid, Books I. to VI., XI., and XII. By Muḥammad Zakā Allāh. 3 pts. *Delhi, 1870-74.*
- . Exercises on the first and second books of Euclid. By Muḥammad Zakā Allāh. 2 pts. *Delhi, 1876.*
- Natījah i taḥrīr i Uqlidis. Euclid, Books III., IV., and VI. Translated from the Hindi by Vaṃśīdbara. pp. 156. *Agra, 1854.*
- Riyāz i riyāzī. Geometrical Exercises, with Solutions. By Munshī Ralā Rām. pp. 43, 8. *Ludhiana, 1873.*
- Taḥrīr i Uqlidis. Elements of Geometry. pp. 205. (Without title-page.) *Delhi, 1840?*
- . pp. 260. *Delhi, 1853?*
- Taḥrīr i Uqlidis. The Elements of Euclid. Books I. and II. Translated by Rāmaprasāda. pp. 162. *Lucknow, 1869.*
- . pp. 8, 162. *Lucknow, 1876.*
- Taḥrīr i Uqlidis. The Elements of Euclid. By I. Todhunter. Translated by Muḥammad Zakā Allāh. Books V., VI., XI., and XII. *Delhi, 1870.*
- . pp. 4, 269, 170. *Delhi, 1871.*
- . 2nd edition. pp. 269, 170. *Delhi, 1873.*
- . Books I. and II. 3rd edition. pp. 106. *Aligarh, 1877.*
- . Books I.-IV. *Delhi, 1877.*
- . Books I. and II. pp. 76. *Delhi, 1879.*
- . pp. 269, 172. *Delhi, 1879.*
- Taḥrīr i Uqlidis. Pott's Euclid. Books I.-IV. Translated by Muḥammad Zakā Allāh. *Meerut, 1870.*
- . 2nd edition. *Delhi, 1870.*
- . 3rd edition. *Delhi, 1875.*
- Taḥrīr i Uqlidis. The Elements of Euclid. Translated by C. R. Cooke. Book III. pp. 99. *Lahore, 1872.*
- . Books I., II., and IV. *Lahore, 1873.*
- . Books I.-V., VI., and XI. *Lahore, 1875-76.*
- . Books I., II., and IV. *Lahore, 1877.*
- . Books I.-IV. *Lahore, 1878-79.*
- Taḥrīr i Uqlidis. Hamblin Smith's Euclid. Books I. and II. Translated by Abū al-Ḥasan. pp. 143. *Lucknow, 1873.*
- . 2nd edition. pp. 143. *Lucknow, 1876.*
- Tālīf i Zakā'ī. Elements of Geometry. By Muḥammad Zakā Allāh. pp. 38. *Delhi, 1855.*
- Uṣūl i 'ilm i handasah. Elements of Geometry. Euclid, Books I.-VI., with applications and problems. Compiled by Lāla Śambhū Dāsa. 3 pts. *Rurki, 1872.*

6. MENSURATION.

- Ālāt i paimā'ish. Surveying Instruments and Surveying. By Kunhaiyā Lāl (Hindi). 2nd edition. pp. 176. *Lahore, 1857.*

- Hall i su'ālāt i 'ilm i masāhat. A Key to Todhunter's Mensuration. By Amrita Lāla. Pt. I. *Patna*, 1874.
- Hidāyat-nāmāh i kām i paimā'ish. Manual of Instruction on Land Measurements. By Kāli Rā'e. pp. 24. *Delhi*, 1850.
- 'Ilm i masāhat. A Treatise on Mensuration. By Muḥammad Zakā Allāh. pp. 105. *Meerut*, 1869.
- . pp. 104. *Meerut*, 1871.
- Imdād al-masāhat. Lessons in Mensuration. By Imdād al-'Alī. 3 pts. *Cawnpore*, 1870?
- 'Iṭr i riyāzī. Mensuration. By 'Iṭr Singh. pp. 38. *Ludhiana*, 1871.
- Kalid i masāhat. Mensuration. By Harasvarūpa. pp. 32. *Meerut*, 1873.
- Ma'dun al-faiz. A Work on Arithmetic and Land Measurements. By Lāla Śivaprasāda. pp. 231. *Meerut*, 1849.
- Māptol. Elementary Lessons in Mensuration. By Rāmasārāṇa Dāsa. pp. 16. *Calcutta*, 1845.
- . pp. 16. *Agra*, 1848.
- Miṣbāḥ al-masāhat. A Treatise on Mensuration. Translated by Vamśidhara and Chiranjī Lāl from the Hindi Kshetrachandrikā of Śrīlāla. Pt. I. 3rd edition. *Agra*, 1854.
- . 2 pts. *Lahore*, 1873.
- . 2 pts. *Lahore*, 1876.
- . 2 pts. *Lahore*, 1878-79.
- Mukhtaṣar al-masāhat. Elementary Mensuration. By Govinda Lāla (Ṣabā). pp. 94. *Lucknow*, 1868.
- Mushtahir al-faiz. Mensuration and Surveying. By Govinda Lāla (Ṣabā). pp. 442. *Lucknow*, 1869.
- Paimā'ish i kḥuṭūt. Mensuration. Translated from Elliot's "Practical Geometry" by Vihārī Lāla. pp. 115, 20. *Delhi*, 1850.
- . pp. 128. *Rurki*, 1869.
- Qawā'id i paimā'ish. Land Surveying. By Īsvarīprasāda. 4th edition. pp. 32. 12mo. *Meerut*, 1871.
- . 5th edition. pp. 23. *Meerut*, 1875.
- Qawā'id i paimā'ish. Rules of Mensuration, with Tables. By Khwush-hāl Singh. pp. 36. Folio. *Ludhiana*, 1878.
- Risālah i masāhat. Todhunter's Mensuration for Beginners. Translated by Muḥammad Zakā Allāh. pp. 4, 284. *Delhi*, 1871.
- . 2nd edition. pp. 284. *Delhi*, 1873.
- . 3rd edition. pp. 284. *Delhi*, 1875.
- . 4th edition. pp. 284. *Delhi*, 1876.
- . pp. 161. *Lahore*, 1878.
- . pp. 161. *Delhi*, 1879.
- . pp. 4, 284. *Delhi*, 1879.
- Risālah i masāhat. Moore's Mensuration, Chap. I. Translated by Muḥammad Zakā Allāh. pp. 38. *Delhi*, 1876.

- Risālah i masāhat o paimā'ish. Mensuration and Surveying. By Kūrā Mal. pp. 79. *Amritsar*, 1878.
- Risālah i surveying. Geometrical Surveying. By J. M. Scott. pp. 24. *Cawnpore*, 1874.
- Risālah paimā'ish i zamīn kā. Practical Land Surveying. By Haradeva Simha. 2nd edition. pp. 47. *Delhi*, 1848.
- Sharḥ i risālah i masāhat. A Key to Exercises in Todhunter's Mensuration. By Muḥammad Zakā Allāh. Pt. I. *Delhi*, 1874.
- . 2 pts. *Delhi*, 1876.
- Sirāj al-masāhat. An Elementary Treatise on Mensuration. By Karam Rasūl. pp. 53. *Lucknow*, 1874.
- Su'ālāt i masāhat. Solution of Exercises from Todhunter's Mensuration. By Muḥammad Zakā Allāh. pp. 43. *Delhi*, 1875.
- Uṣūl i masāhat. Mensuration of Planes and Solids. By Deviprasāda. pp. 174. *Agra*, 1854.

7. TABLES, WEIGHTS AND MEASURES.

- Imdād al-ḥisāb. Multiplication and other Tables. By Imdād al-'Alī. pp. 44. *Cawnpore*, 1870.
- Jantrī. Tables of English and Indian Land Measurements. By Lāla Bhagavat Sabāya. pp. 58. *Monghyr*, 1875.
- Jantrī. Tables of Income, Wages, or Rent, at monthly rates, from one pie to 10,000 rupees. By Pandit Rāmaprasāda. pp. 60. *Muzaffarnagar*, 1877.
- Jantrī. Table of Canals converted into Acres. Canal Water Rate, computed by Muhtāb Rā'e. pp. 69. Folio. *Amritsar*, 1879.
- Jantrī bar-āward i tankhwāh. Tables of Wages. By Bahādūr 'Alī. pp. 50. *Lahore*, 1874.
- Jantrī ḥisāb i tankhwāh. Tables of Wages. By Munshī Rāmadhana. pp. 28, 8. *Agra*, 1851.
- Jantrī kānkarm i paimā'ish i zamīn. Tables of Land Measurements. By Gopāla Dāsa. pp. 60. *Lahore*, 1870.
- . pp. 60. *Multan*, 1873.
- Kalid i handasah. Arithmetical Tables. By Munshī Hanumān-prasāda. pp. 4. 4to. *Lucknow*, 1875.
- Kisah i 'ilm. Tables of Weights and Measures. By Lakshmīprasāda. pp. 28. *Meerut*, 1869.
- Kitāb i mahājānī. Arithmetical Tables in Mahājānī characters. pp. 20. *Lahore*, 1878.
- Logarithms, explained in Urdu. By Ḥāfiẓ Kamāl al-Dīn. pp. 32. *Cawnpore*, 1851.
- Logarithms. Translated from the English by 'Azīm Bakḥsh. pp. 18, 180, 45. *Agra*, 1853.
- Logarithms. Translated from Cape's Mathematics and Logarithms by Śambhū Dāsa. 2nd edition. pp. 22. *Rurki*, 1875.

- Māptol. Mathematical Tables, Weights and Measures. By La'l Singh. pp. 9. *Sialkot*, 1877.
- Mizān i paimā'ish. Tables of Coins, Weights, and Measures. By 'Abd al-Karīm. pp. 96. 12mo. *Bombay*, 1873.
- Tarīqah i isti'amāl i jadāwil i riyāziyah. Mathematical Tables and Calculations. By Muḥammad Zakā Allāh. pp. 20. *Delhi*, 1877.

8. TRIGONOMETRY.

- 'Ilm i muṣallaḡ. A Treatise on Trigonometry. Translated from the English by Šādiq 'Alī. pp. 112. *Rurki*, 1870.
- 'Ilm i muṣallaḡ. Todhunter's Trigonometry for Beginners. Translated by Muḥammad Zakā Allāh. pp. 4, 192. *Delhi*, 1871.
- 'Ilm i muṣallaḡ i mustawī. Manual of Plane Trigonometry. By the Rev. J. A. Galbraith. Translated by Muḥammad Zakā Allāh. pp. 106. *Delhi*, 1871.
- 'Ilm i muṣallaḡ i mustawī. Plane Trigonometry for the use of Schools in the Panjab. pp. 226. *Lahore*, 1872.
- Muṣallaḡ i mustaqimat al-azlā'. Trigonometry of Right-angled Triangles. By Muḥammad Zakā Allāh. Pt. I. pp. 104. *Meerut*, 1870.

READERS.

1. BILINGUAL.

- Afghāni kī pahili kitāb. Pushtu Dialogues with Hindustani translations. By Muḥammad Ismā'il. pp. 24. *Delhi*, 1895.
- Akhter's Primer, containing easy and progressive Lessons in English, with Urdu translations. By Aghā Shajā'at Ḥusain (Akhtar). pp. 4, 40. *Gorakhpur*, 1887.
- Baḥr al-ta'līm. Short Sentences, with their Persian equivalents. By 'Abd al-'Aziz. pp. 24. *Meerut*, 1870.
- Bol-chāl. Sentences in English and Hindustani. Compiled by C. J. Loyal. pp. 137. 16mo. *Lahore*, 1897.
- English Instructor, in two parts, with an interlinear translation in Hindustani. pp. ii, 65. *Calcutta*, 1836.
- English-Urdu Primer. By Mathurāprasāda Mīśra. 3rd edition. pp. 12. 12mo. *Benares*, 1871.
- Fifth Reader. By J. Bradshaw. Anglo-Hindustani. 3rd edition. pp. 10, 398. *Madras*, 1883.
- Fourth Reader. By C. M. Barrow. Anglo-Hindustani. 2nd edition. pp. v, 310. *Madras*, 1881.
- Guldastah i Bilūchiyah. Anecdotes in Hindustani and Biluchi in parallel columns. By Muḥammad Jiwan. pp. 16. *Lahore*, 1875.
- Gulshan i 'ilm. A Persian-Hindustani Manual. By Ghulām Haidar (Faiyāz). pp. 68. *Agra*, 1869.

- Jawāb o su'āl. Dialogues, English and Hindustani. pp. 30. 12mo.
Calcutta ? 1853.
- Kalid i Chitrālī. An Urdu-Chitrālī Vocabulary and Dialogue-Book.
By Doctor Nūr Ḥusain (Šābir). pp. 72. *Amritsar*, 1897.
- Key to P. C. Sircar's First Book of Reading, revised by G. Lethbridge.
By M. M. Mookerjee. English and Hindustani. With transliteration in Devanagari characters. pp. 76. 12mo.
Patna, 1877.
- Key to P. C. Sircar's Second Book of Reading. English and Hindustani,
in Roman characters. pp. 27. *Calcutta*, 1871.
- Majma' al-'ulūm. Sentences and forms of letters in English and Urdu.
By Diler Singh. pp. 148. *Delhi*, 1876.
- Manual of English Idiomatic Phrases, with Urdu equivalents. By Hashmat 'Alī.
pp. 80. *Lucknow*, 1885.
- Mufid i 'āmm. English and Hindustani Vocabulary, Dialogues, and Letters.
By Saiyid Muḥammad Nuṣrat 'Alī. pp. 132. 12mo.
Delhi, 1873.
- Mufid i tiḥfān. Vocabularies and Dialogues in Persian and Hindustani.
By Munshī Jvālāprasāda. pp. 16. *Lucknow*, 1874.
- Pushtū kī dūsri kitāb. Pushtu Second Book, containing Dialogues with Hindustani translations.
By Qāzī Gul Aḥmad. pp. 96. *Delhi*, 1895
- Risālah i su'āl o jawāb. Dialogues in Persian and Hindustani. By Chiranji Lāl.
pp. 32. *Delhi*, 1891.
- Subuq i salis: Introductory Exercises for translation from Hindustani into English.
Compiled for Bishop Corrie's Grammar School. pp. 78. 4to. *Madras*, 1846.
- . pp. 78. 4to. *Madras*, 1860.
- Self-Educator. Exercises in English and Hindustani. By Muḥammad Nuṣrat 'Alī Khān.
Vol. I. 3 pts. *Delhi*, 1884.
- Takallum al-madrasah. School Dialogues in English and Hindustani. By 'Abd al-Karīm.
pp. 56. 12mo. *Bombay*, 1871.
- . 3rd edition. pp. 68. 12mo. *Lucknow*, 1874.
- . 8th edition. pp. 62. 12mo. *Lucknow*, 1883.
- Tashil ul-kalām. Hindustani-English Dialogues. By W. R. M. Holroyd. Pt. I.
Delhi, 1867.
- . Pt. J. *Lahore*, 1870.
- Third Reader. By T. Marden. Anglo-Hindustani. 3rd edition. pp. iv, 186, 75.
Madras, 1886.
- Urdu Instructor. By Ghulām Muḥammad. Vol. II. Nos. 10 to 12. *Bombay*, 1883.

2. GENERAL.

- Achhar abhyās. An Urdu Primer. By Rāmasāraṇa Dāsa. pp. 8. *Agra*, 1845
- . pp. 9. *Agra*, 1847.

- Ā'inah i khayāl i nāzuk. Christian Vernacular Education Society's
Fourth Book in Urdu. pp. 192. *Allahabad, 1872.*
- Alif be i Fārsī. Exercises on the Combinations of Letters of the
Persian Alphabet. pp. 10. *Caenpore, 1854.*
- . pp. 8. *Lucknow, 1874.*
- . pp. 8. *Lucknow, 1875.*
- . pp. 16. *Faizabad, 1877.*
- . pp. 8. *Lucknow, 1877.*
- Anīs al-ṭālibīn. By Bahādūr 'Alī. pp. 20. *Lucknow, 1875.*
- Ārsī muṣḥaf. A Reader for Women. By Muḥammad Jamīl al-Dīn
(Naiyir). pp. 102. *Agra, 1874.*
- 'Aziz al-ta'lim. A Reader for Children. By 'Abd al-'Aziz of Arrah.
pp. 24. *Arrah, 1874.*
- Chaman i rāḥat. A Reader for Sunday Schools. No. 3. pp. 24.
Lucknow, 1874.
- Chamanistān i 'ajīb. By the Rev. E. Sell. pp. 60. *Madras, 1873.*
- . pp. 60. *Madras, 1874.*
- . pp. 60. *Madras, 1878.*
- Chamanistān i Urdū. A Reader, with a Poetical Anthology. By
Muḥammad Muḥī al-Dīn. pp. 130, 89. *Allahabad, 1896.*
- Chihāl sabaq. By Ḥasan 'Alī (Āh). pp. 32. *Madras, 1873.*
- . pp. 32. *Madras, 1877.*
- Chirāgh i maktah. By 'Abd al-'Aziz of Arrah. pp. 8. *Arrah, 1874.*
- . pp. 12. *Lucknow, 1875.*
- . pp. 12. *Arrah, 1877.*
- Dastūr al-ṣibyān. A Reader for Children. pp. 24. *Etah, 1874.*
- Dūsra darsī risālah. Second Reader. By Saiyid Shāh 'Alī. pp. 53.
12mo. *Ludhiana, 1853.*
- Dūsri kitāb i Urdū. Second Reader for Schools in the Central
Provinces. pp. 99. *Bombay, 1879.*
- English Reader, No. 1. Longman's Reader, translated by Rāmjas Rā'e.
pp. 176. *Delhi, 1875.*
- Fawā'id i dārain. By Abū Muḥammad Shāh 'Abd al-'Aziz. pp. 35.
12mo. *Madras, 1860.*
- Guldastah i akhlāq. A Moral Reader. By Sadāsukha Lāla. 2 pts.
12mo. *Allahabad, 1853-54.*
- . Pt. I. 6th edition. *Allahabad, 1867.*
- . Pt. I. 7th edition. *Allahabad, 1869.*
- . Pt. I. 8th edition. *Allahabad, 1870.*
- . Pt. I. 9th edition. *Allahabad, 1873.*
- . Pt. I. 10th edition. *Allahabad, 1875.*
- Guldastah i anjuman. A Hindustani Manual, containing a Reader,
with simple rules of Grammar and Arithmetic, and a collection of
Proverbs. By Wājīd 'Alī Khān. pp. 600, 8. *Agra, 1849.*

- Guldastah i naṣā'ih. A Moral Reader for use in female schools.
Translated from the English of Mrs. Graves by Kālicharāṇa. pp. 44.
Bareilly, 1871.
- Guldastah i ṭiflān. By Mrs. Walsh. 2nd edition. pp. 144. 12mo.
Allahabad, 1871.
- Guldastah i Urdū. Hindustani Idioms. By Munshī Mūlchand. pp. 48.
12mo. *Amritsar, 1878.*
- Guldastah i Urdū. By Mirzā Ashraf 'Alī. pp. 40. *Calcutta, 1888.*
- Gulshan i ta'lim. A Spelling-book, showing particularly the forms of
Persian letters of the alphabet. By Muḥammad Ṣādiq 'Alī, Lakh-
nawī. pp. 36. *Lucknow, 1876.*
- Gulzār i dabistān. By Pandit Śivanārāyaṇa. pp. 44. *Lucknow, 1875.*
- Gulzār i hikmat. By Ayodhyāprasāda. pp. 40. *Bareilly, 1876.*
- Hidāyat al-atfāl. Third Urdu Reader. pp. 48. *Lucknow, 1876.*
- Hidāyat i muṭtadī. By Saiyid Ashraf 'Alī. pp. 102. *Benares, 1849.*
———. pp. 102. *Madras, 1850?*
———. 5th edition. Revised and edited by Saiyid Qādir 'Alī. pp. 69.
Rurki, 1872.
- Hije kī kitāb. A Spelling-book and Primer. pp. 22. *Bareilly, 1847.*
———. pp. 23. *Agra, 1850.*
- Hindūstāni dūsri kitāb. Second Book of Hindustani. By Saiyid 'Abd
al-Fattāḥ, also called Ashraf 'Alī. pp. 206. 12mo. *Bombay, 1867.*
———. 3rd edition. pp. 206. 12mo. *Bombay, 1870.*
———. 4th edition. pp. 139. *Bombay, 1878.*
- Hindūstāni kitāb. By Sūraj Mal. See Urdū-āmoz.
- Hindūstāni pahilī kitāb. First Book of Hindustani. By Saiyid 'Abd
al-Fattāḥ. 4th edition. pp. 69. *Bombay, 1869.*
- Hindūstāni pahilī kitāb. (Berar Educational Department.) pp. 22.
12mo. *Bombay, 1871.*
———. 2nd edition. pp. 24. 12mo. *Bombay, 1875.*
- Hindustani Sentences, translated from the French of Garcin de Tassy.
pp. 80. *Paris, 1837.*
- Hindūstāni tisrī kitāb. Third Book of Hindustani. By Saiyid 'Abd
al-Fattāḥ. pp. 253. *Bombay, 1868.*
———. 2nd edition. pp. 171. *Bombay, 1869.*
———. 3rd edition. pp. 131. *Bombay, 1878.*
———. 5th edition. pp. 88. *Bombay, 1885.*
- Howard's Third Book. Pt. I. Translated by Chimnāji Rājārāma
Pāṭhaka. pp. 6, 238. 12mo. *Bombay, 1873.*
- Ḥurūf i tahajjī. Exercises on the Letters of the Hindustani Alphabet.
By Muḥammad Niẓām al-Dīn. pp. 32. 12mo. *Madras, 1872.*
———. pp. 32. 12mo. *Madras, 1874.*
———. An abridged edition. pp. 16. 12mo. *Madras, 1874.*
———. pp. 32. 12mo. *Madras, 1876.*
———. pp. 32. 12mo. *Madras, 1877.*

- Kalid i hikmat. By Kanhaiyā Lāl (Alakhadhāri). pp. 268.
Ludhiana, 1869.
- . pp. 112.
Ludhiana, 1876.
- Kashf al-rumūz. By Muḥammad ‘Abī al-Quddūs. pp. 194, 4.
Allahabad, 1895.
- Khair-khwāh i atfāl. Sunday School Reader. Vol. II., No. 4. pp. 16.
Lucknow, 1874.
- Kitāb i mahājani. A Reader in Mahājani characters. By Faṭḥ Dīn.
Pt. II. pp. 92.
Lahore, 1878.
- Kitāb i tahajjī. A Hindustani Spelling-book, in two parts. pp. 92.
Calcutta, 1829.
- . pp. 99.
Calcutta, 1845.
- Laṛkiyon kī ta’līm. By Saiyid Munīr. 7th edition. pp. 56. 12mo.
Allahabad, 1873.
- Laurie’s Oriental Reader, fourth book, translated into Urdu. pp. 103.
Agra, 1889.
- Mabādī i Urdū. pp. 12.
Lahore, 1879.
- Maḥzan i fawā’id. Hindustani Idioms and Proverbs explained, with
quotations from Hindustani poets. By Mirzā Niyāz ‘Alī (Nakhat).
pp. 357. 4to.
Delhi, 1845.
- Maktab-nāmah. A Reader, Letter-writer, and Elementary Arithmetic.
With marginal notes. pp. 90.
Delhi, 1850.
- . pp. 100.
Lucknow, 1870.
- . pp. 100.
Lucknow, 1872.
- . pp. 100.
Lucknow, 1876.
- . pp. 96.
Lucknow, 1877.
- Mir’āt al-sā’āt. Lessons on the Division of Time into Days, Months,
and Years. Translated by Vamśīdhara from the Hindi Samayapra-
bodha of Śrīlāla. pp. 92.
Agra, 1853.
- Mu’allim al-ḥisāb, also called Maktab-nāmah. A Manual of Instruction
chiefly in Mathematics. By Masiḥ al-Zamān. pp. 4, 188.
Lucknow, 1856.
- Mubtadī kī pahilī kitāb. By Dr. J. P. Walker. pp. 48. 4to.
Agra, 1854.
- Mufarriḥ al-qulūb. An Instructive Reading Book. Edited by M.
Atmore Sherring. 2nd edition. pp. 98.
Mirzapur, 1860.
- Mufīd al-atfāl. A Reader for Children. pp. 26.
Lucknow, 1874.
- . 2nd edition. pp. 24.
Lucknow, 1875.
- Mufīd al-mubtadī. Compiled for the Educational Department, North-
West Provinces. pp. 32.
Lucknow, 1866.
- . pp. 45.
Lucknow, 1868.
- . pp. 35.
Lahore, 1869.
- . pp. 35.
Lucknow, 1869.
- . pp. 40.
Lucknow, 1873.
- . pp. 40.
Lucknow, 1874.

- Mufid al-mubtadī [*continued*]. pp. 12. *Cawnpore*, 1875.
 ———. 2 pts. *Lucknow*, 1875.
 ———. 2 pts. *Lucknow*, 1876.
 ———. 2 pts. *Lucknow*, 1877.
- Mufid al-ṣibyān. A Reader for use in the Panjab Vernacular Schools. pp. 304. *Lahore*, 1868.
- Mufid al-ṣibyān. By Durgāprasāda. pp. 67. *Lucknow*, 1873.
 ———. pp. 67. *Lucknow*, 1874.
 ———. Enlarged edition. pp. 88. *Lucknow*, 1875.
- Mufid al-ṭalibīn. By Muḥammad Ziyā al-Dīn. pp. 34. *Lahore*, 1867.
- Mufid i ṣibyān. Hindustani Reader (Calcutta School Book Society). 3 vols. *Calcutta*, 1834–35.
 ———. 3 vols. *Calcutta*, 1845–47.
 ———. 2 pts. *Agra*, 1845?
 ———. Vol. I. pp. 208. *Agra*, 1847.
- Naṣā'ih al-ṣibyān. By Saiyid 'Alī Muḥammad (Shād). pp. 32. *Patna*, 1877.
- Naṣā'ih i hosh-afzā. pp. 5, 268. *Agra*, 1842.
- Naẓm i mufid. Poetical Reader for the use of Schools. pp. 51. *Lucknow*, 1877.
- Pahilī kitāb. Hindustani First Book of Lessons. By Muḥammad Yāsīn. pp. 16. *Bangalore*, 1874.
- Pahilī kitāb. Hindustani Primer. By Khwājah Maḥmūd. 6th edition. pp. 16. *Bangalore*, 1876.
- Pahilī kitāb. By Saiyid Ibrāhīm Ḥusainī. pp. 16. *Madras*, 1877.
- Qā'idah i Fārsī. The Persian Alphabet or Urdu Spelling-book. pp. 16. 12mo. *Lahore*, 1874.
 ———. pp. 16. 12mo. *Lahore*, 1879.
 ———. 2nd edition. pp. 8. *Lahore*, 1873.
 ———. 3rd edition. pp. 8. *Lahore*, 1873.
 ———. 4th edition. pp. 8. *Lahore*, 1874.
 ———. 5th edition. pp. 8. *Lahore*, 1874.
 ———. 8th edition. pp. 8. *Lahore*, 1874.
 ———. 9th edition. pp. 8. *Lahore*, 1874.
 ———. 10th edition. pp. 8. *Lahore*, 1874.
 ———. 11th edition. pp. 8. *Lahore*, 1874.
 ———. 13th edition. pp. 8. *Lahore*, 1874.
 ———. 14th edition. pp. 8. *Lahore*, 1875.
- Qawā'id i abjad. A Spelling-book for Mission Schools. pp. 20. 12mo. *Ludhiana*, 1874.
 ———. pp. 24. 12mo. *Ludhiana*, 1878.
- Reader, No. I. By Mathurāprasāda Mīśra. Translated by Munshī Balandshāh, 1871.

- Reader, No. IV. By Mathurāprasāda Mīśra. Translated by Jagannārāyṇa Siṃha. *Ghazipur, 1875.*
- Risālah i *khatt* i shikastah. A Reader in shikastah hand-writing. By Rāmasahāya. pp. 28. *Lucknow, 1895.*
- Sahl-āmoz i Urdū. By Tulasiprasāda. pp. 21. *Benares, 1876.*
- Second English Reader. Translated into Urdu. pp. 322. *Lahore, 1873.*
- Silsilah i ta'lim. Hindustani Primer. pp. 18. *Benares, 1850.*
- Sirāj al-hidāyat. A Reader for Women. By Muḥammad Wazīr 'Alī Khān. pp. 170. *Gujranwala, 1870.*
- . pp. 296. *Lahore, 1870.*
- Tahzib al-nisā. A Reader for Women. By Maulavī Auhād al-Dīn Aḥmad (Sheftah). pp. 60. *Lucknow, 1873.*
- . pp. 2, 62. *Lucknow, 1877.*
- Takmil al-ta'lim. A Reader for Mission Schools. pp. 103. *Ludhiana, 1868.*
- . pp. 78. *Ludhiana, 1874.*
- Ta'lim al-atfāl. A Reader in 43 Lessons. pp. 40. *Lucknow, 1874.*
- . 2nd edition. pp. 40. *Lucknow, 1875.*
- Ta'lim al-atfāl. A translation of Śivaprasāda's Hindi Bālabodha. By Deviprasāda. pp. 20. 16mo. *Cawnpore, 1875.*
- Ta'lim al-atfāl. By the Rev. Edward Sell. pp. 36. *Madras, 1890.*
- Ta'lim al-mubtadi. Compiled under the direction of William Handford. pp. 46. *Lucknow, 1869.*
- . pp. 46. *Lucknow, 1871.*
- . pp. 46. *Lucknow, 1873.*
- . pp. 44. *Lucknow, 1875.*
- . pp. 44. *Lucknow, 1876.*
- . pp. 44. *Lucknow, 1877.*
- Ta'lim al-mubtadi. First, Second, Third, and Fourth Readers. Edited by W. R. M. Holroyd. 4 pts. [For editions of each separate Reader, see Urdū kī pahili (dūsri, tisri, and chauthi) kitāb.] *Lahore, 1882-83.*
- . 4 pts. *Lahore, 1884-85.*
- Ta'lim-nāmah. Moral Sentences and Tales, Rules of Arithmetic, Grammatical Rules, Forms of Letters, Deeds, &c. By Muḥammad Ibrāhīm Maqbah 2 vols. *Bombay, 1835.*
- . 3rd edition. 2 vols. *Bombay, 1845.*
- . pp. 150, 7. *Madras, 1846.*
- . pp. 150. *Madras, 1850.*
- . 2 pts. Pt. I. of the 8th, Pt. II. of the 5th edition. *Bombay, 1853, 1863.*
- . 2 pts. *Bangalore, 1869.*
- . 2 pts. *Madras, 1873.*
- . 2 pts. *Madras, 1874, 1890.*
- . 2 pts. *Madras, 1877.*

- Tanbīh al-tālibin. By Muḥammad Mutārak Allāh. pp. 159.
Muttra, 1875.
- Tashīl al-ta'lim. A Spelling-book and Primer. pp. 24. *Lahore*, 1867.
 ———. pp. 38. *Lahore*, 1867.
 ———. pp. 24. *Lahore*, 1868.
 ———. pp. 24. *Lahore*, 1869.
 ———. pp. 32. *Delhi*, 1870.
 ———. pp. 24. *Lahore*, 1870.
 ———. pp. 24. *Lahore*, 1871.
 ———. pp. 116. *Fathgarh*, 1872.
 ———. pp. 24. *Lahore*, 1872.
 ———. pp. 32. *Delhi*, 1873.
 ———. pp. 24. *Lahore*, 1873.
 ———. pp. 32. *Delhi*, 1874.
 ———. pp. 24. *Lahore*, 1874.
 ———. pp. 32. *Delhi*, 1875.
 ———. pp. 24. *Lahore*, 1875.
 ———. pp. 32. *Delhi*, 1876.
 ———. pp. 24. *Lahore*, 1876.
 ———. pp. 32. *Delhi*, 1878.
- Tashīl al-ta'lim. A Reader for Mission Schools. pp. 42.
 ———. pp. 48. *Ludhiana*, 1872.
 ———. *Ludhiana*, 1874.
- Tashrīḥ al-ḥurūf. A Spelling-book and Primer. By Devīprasadā.
 pp. 16. *Agra*, 1855.
 ———. pp. 14. *Lucknow*, 1866.
 ———. pp. 12. *Agra*, 1869.
 ———. pp. 12. *Delhi*, 1869.
 ———. pp. 12. *Agra*, 1870.
 ———. pp. 16. *Allahabad*, 1870.
 ———. pp. 12. *Delhi*, 1870.
 ———. pp. 12. *Agra*, 1871.
 ———. pp. 20. *Moradabad*, 1871.
 ———. 4th edition. pp. 16. *Shahjahanpur*, 1871.
 ———. pp. 12. *Aligarh*, 1872.
 ———. 8th edition. pp. 20. *Allahabad*, 1872.
 ———. pp. 16. *Shahjahanpur*, 1872.
 ———. pp. 27. *Allahabad*, 1873.
 ———. pp. 12. *Delhi*, 1873.
 ———. pp. 14. *Lucknow*, 1873.
 ———. pp. 20. *Saharanpur*, 1873.
 ———. pp. 12. *Cawnpore*, 1874.
 ———. pp. 12. *Etah*, 1874.

- Tashrīḥ al-ḥurūf [*continued*]. pp. 12. *Delhi*, 1874.
- . pp. 12. *Lucknow*, 1874.
- . pp. 12. *Meerut*, 1874.
- . pp. 16. *Cawnpore*, 1875.
- . pp. 12. *Delhi*, 1875.
- . pp. 12. *Lucknow*, 1875.
- . pp. 12. *Mecrut*, 1875.
- . pp. 16. *Meerut*, 1875.
- . pp. 12. *Agra*, 1876.
- . pp. 14. *Cawnpore*, 1876.
- . pp. 12. *Delhi*, 1876.
- . pp. 12. *Lucknow*, 1876.
- . pp. 12. *Muzaffarnagar*, 1876.
- . pp. 16. *Bareilly*, 1877.
- . pp. 12. *Cawnpore*, 1877.
- . pp. 12. *Delhi*, 1877.
- . pp. 12. *Lucknow*, 1877.
- . pp. 12. *Delhi*, 1878.
- . pp. 12. *Delhi*, 1879.
- Tuḥfah i ṣibyān. A Reader for Christian Children. Roman char. pp. 78. *Allahabad*, 1875.
- Tuḥfāt al-'arūs. A Reader for Girls. By Maulavī Muḥammad Maẓhar al-Ḥaqq. pp. 72. *Agra*, 1871.
- Tuḥfat al-ṣibyān. By Ḥasan 'Alī. Pt. I. *Patna*, 1875.
- Urdū-āmoz, also called Hindūstānī kitāb. By Sūraj Mal. 3 pts. *Patna*, 1868.
- . 4th edition. pp. 34. *Patna*, 1869.
- . 3 pts. *Patna*, 1870-73.
- . pp. 30. *Patna*, 1871.
- . 2 pts. *Cawnpore*, 1877.
- . pp. 28. *Chapra*, 1878.
- Urdū kī chauthī kitāb. The Fourth Reader. By Pyāre Lāl. 9th edition. pp. 104. *Lahore*, 1874.
- Urdū kī chauthī kitāb. Edited by W. R. M. Holroyd. pp. 128. *Lahore*, 1880.
- Urdū kī chhaṭhī kitāb. The Sixth Reader. Edited by W. R. M. Holroyd. 3rd edition. pp. 2, 276. *Lahore*, 1893.
- Urdū kī dūsri kitāb. The Second Reader. By Muḥammad Ḥusain. pp. 83. *Lahore*, 1868.
- . 4th edition. pp. 68. *Lahore*, 1869.
- . pp. 68. *Lahore*, 1873.
- . 13th edition. pp. 54. *Lahore*, 1874.
- . 14th edition. pp. 54. *Lahore*, 1874.
- . 15th edition. pp. 54. *Lahore*, 1874.

- Urdū kī dūsri kitāb [*continued*]. 16th edition. pp. 46. *Lahore, 1875.*
 ———. 17th edition. pp. 46. *Lahore, 1875.*
 ———. 18th edition. pp. 46. *Lahore, 1875.*
 ———. 20th edition. pp. 46. *Lahore, 1876.*
 ———. 21st edition. pp. 46. *Lahore, 1876.*
 ———. 22nd edition. pp. 46. *Lahore, 1876.*
 ———. 23rd edition. pp. 46. *Lahore, 1877.*
 ———. 25th edition. pp. 46. *Lahore, 1877.*
- Urdū kī dūsri kitāb. The Second Reader for Vernacular Schools.
 Edited by W. R. M. Holroyd. pp. 74. *Lahore, 1877.*
- Urdū kī pahili kitāb. The First Reader. By Muḥammad Ḥusain.
 4th edition. pp. 38. *Lahore, 1869.*
 — ——. 7th edition. pp. 38. *Lahore, 1870.*
 ———. 8th edition. pp. 38. *Lahore, 1871.*
 ———. pp. 38. *Lahore, 1872.*
 ———. 19th edition pp. 38. *Lahore, 1873.*
 ———. 23rd edition. pp. 26. *Lahore, 1873.*
 ———. 24th edition. pp. 38. *Lahore, 1873.*
 ———. 25th edition. pp. 36. *Lahore, 1874.*
 ———. 26th edition. pp. 36. *Lahore, 1874.*
 ———. 27th edition. pp. 36. *Lahore, 1874.*
 ———. 29th edition. pp. 36. *Lahore, 1874.*
 ———. 30th edition. pp. 36. *Lahore, 1874.*
 ———. 31st edition. pp. 36. *Lahore, 1874.*
 ———. 33rd edition. pp. 36. *Lahore, 1874.*
 ———. 34th edition. pp. 36. *Lahore, 1875.*
 ———. 35th edition. pp. 28. *Lahore, 1875.*
 ———. 36th edition. pp. 28. *Lahore, 1875.*
 ———. 38th edition. pp. 24. *Lahore, 1875.*
 ———. 40th edition. pp. 26. *Lahore, 1875.*
 ———. 42nd edition. pp. 26. *Lahore, 1876.*
 ———. 44th edition. pp. 26. *Lahore, 1876.*
 ———. 45th edition. pp. 26. *Lahore, 1876.*
 ———. 46th edition. pp. 26. *Lahore, 1876.*
 ———. 47th edition. pp. 26. *Lahore, 1876.*
 ———. 48th edition. pp. 26. *Lahore, 1877.*
 ———. 49th edition. pp. 26. *Lahore, 1877.*
 ———. 50th edition. pp. 26. *Lahore, 1877.*
- Urdū kī pahili kitāb. The First Reader for Vernacular Schools.
 Edited by W. R. M. Holroyd. pp. 44. *Lahore, 1877.*
 — ——. 2nd edition pp. 32. *Lahore, 1877.*
 ———. 3rd edition. pp. 32. *Lahore, 1879.*
 ———. 4th edition. pp. 32. *Lahore, 1879.*

- Urdū kī pānchwiṅ kitāb. The Fifth Reader. By Muḥammad Zakā Allāh. 5th edition. pp. 164. *Allahabad*, 1890.
- Urdū kī pānchwiṅ kitāb. The Fifth Reader for Vernacular Schools. Edited by W. R. M. Holroyd. 3rd edition. pp. 2, 199. *Lahore*, 1893.
- Urdū kī tīsri kitāb. The Third Reader. By Pyāre Lāl. pp. 104. *Lahore*, 1872.
- . 6th edition. pp. 104. *Lahore*, 1873.
- . 7th edition. pp. 104, 2. *Lahore*, 1873.
- . 8th edition. pp. 107. *Lahore*, 1873.
- . 9th edition. pp. 104. *Lahore*, 1875.
- . 10th edition. pp. 84. *Lahore*, 1875.
- . 11th edition. pp. 84. *Lahore*, 1876.
- . New Series. 5th edition. pp. 84. *Lahore*, 1876.
- . 6th edition. pp. 84. *Lahore*, 1876.
- . 7th edition. pp. 84. *Lahore*, 1877.
- . 8th edition. pp. 84. *Lahore*, 1877.
- . 10th edition. pp. 84. *Lahore*, 1879.
- Urdū kī tīsri kitāb. The Third Reader, chiefly by Mrs. Steel. Edited by W. R. M. Holroyd. pp. 95. *Lahore*, 1879.
- . 2nd edition. pp. 93. *Lahore*, 1879.
- . 3rd edition. pp. 96. *Lahore*, 1879.
- . 4th edition. pp. 118. *Lahore*, 1880.
- Urdu Reader. By Prabhūdayāl. Roman char. pp. 40. 12mo. *Ludhiana*, 1871.
- . pp. 40. 12mo. *Ludhiana*, 1876.
- Urdu Spelling-book. Revised for the Agra School-book Press. pp. 25. 12mo. *Agra*, 1846.
- Urdū ta'lim. By Saiyid 'Alī Muḥammad (Shād). Pt. I. pp. 39. *Patna*, 1893.
- Uṣūl i zahri. A Spelling-book. By Maulavī Imām al-Dīn. pp. 15. *Lucknow*, 1877.
- Zakhīrah i Fīrozī. A Manual of Instruction in Hindustani, with proverbs and idiomatical phrases. By Muḥammad Fīroz al-Dīn. 2 pts. 12mo. *Sialkot*, 1894.

SELECTIONS.

- Allégories récits poétiques et chants populaires. Traduits par M. Garcin de Tassy. 2nd edition. pp. 639. *Paris*, 1876.
- Bahār i adab i Urdū. A selection of verses from Hindustani poets, with explanatory notes, and a list of idioms and their meanings. By Muḥammad 'Umar. 4th edition. pp. 120, 80. *Sadhaura*, 1891.

- Bahār i adab i Urdū i jadīd. Selections from Hindustani Poems, with notes and a list of idioms. By Muḥammad Bilāl. pp. 216. *Sadhaura*, 1897.
- Bahāristān i dānish. Selections from the Gulistān and Būstān in Hindustani, with glossaries. By Mirzā ‘Abd Allāh Beg. pp. 258. *Delhi*, 1886.
- Chaman i be-naẓīr. Selections from the works of Hindustani poets, with a Persian Anthology, entitled Mir’at al-‘āshiqīn. By Muḥammad Ibrāhīm. pp. 4, 357. *Cawnpore*, 1869.
- . pp. 357. *Cawnpore*, 1877.
- Chamanistān i ‘ajīb. Selections in prose. Compiled by the Rev. E. Sell. pp. 60. *Madras*, 1876.
- Daftar i mātam. Selections from the Elegies of Mirzā Dabīr, Mir Anīs, and other poets. pp. 176. *Delhi*, 1892.
- Guldastah i farhat. Anthology of Hindustani poets. Compiled by Raghavaradāyāla. pp. 48. *Delhi*, 1894.
- Guldastah i Fīrozī. A poetical Anthology, designed for Middle Classes. Compiled by Muḥammad Fīroz al-Dīn. 3rd edition. pp. 136. 16mo. *Sialkot*, 1891.
- Guldastah i shu‘arā. Selections from Hindustani poets. By Bulāqī Dās. Pt. I. *Delhi*, 1875.
- Gulshan i Urdū. A poetical Anthology, with copious explanatory notes. By Muḥammad ‘Abd Allāh (Hilm). 3 pts. *Delhi*, 1890.
- Gulzār i sukhan. A poetical Anthology. By Mūlchand (Aḥqar). pp. 36. *Lahore*, 1893.
- Hindee Manual, or Casket of India. Extracts from the works of Hindustani authors. Compiled under the direction of John Gilchrist. *Calcutta*, 1802.
- Hindustani Selections in the Naskhi and Devanagari character, with a vocabulary. By James R. Ballantyne. pp. 20, 39. *London*, 1840.
- . 2nd edition. pp. 20, 28, 12, 4, 24. *London*, 1845.
- Hindustani Selections. Compiled by Munshī Saiyid Ḥusain. 2 vols. *Madras*, 1849.
- Intikḥāb dīwānon kā. Selections from Hindustani poets. By Munshī Imām Baksh. pp. 397. *Delhi*, 1844.
- Intikḥāb i nāyāb. Selections in prose and verse. By Munshī Sūrāj Mal. Pt. I. *Patna*, 1868.
- ‘Itr i majmū‘ah. Part I. of Śivanārāyaṇa’s Anthology, entitled Majmū‘ah i sukhan, explained by Saiyid Ghulām Ḥusain. pp. 348. *Lucknow*, 1873.
- Majma‘ i ganj. Selections, Historical, Literary, and Scientific. Translated from the English. pp. 221. *Calcutta*, 1845.
- Mazāmin. Subjects of Examination in the Urdu Language. Selected by Śivaprasāda. pp. 189. *Allahabad*, 1873.
- Mazāmin i Ḥasanīyah. A Collection of Articles from Native and English newspapers. Compiled by Munshī Kāśīnātha, the English Articles being translated by Durgāprasāda. pp. 113. *Amritsar*, 1876.

- Mufid al-ṣibyān i naṣr. Prose Selections for the use of Schools. By Durgāprasāda. pp 88. *Lucknow, 1876.*
- Mukhtār i ash'ār. Selections from Hindustani poets. Vol. I. The Diwān of Shaikh Qalandar Bakhsh (Jur'at). Compiled by Saiyid Husain Bilgrāmī. pp. 90. *Agra, 1897.*
- Muntakhabāt i Anwār i subailī. Selections from the Anwār i subailī, with Hindustani translations. By Munshī Qamar al-Dīn Khān. pp. 96. *Agra, 1853.*
- Muntakhabāt i Būstān. Selections from the Būstān, with Hindustani translations in verse. By Munshī Qamar al-Dīn Khān. pp. 214. *Agra, 1855.*
- Muntakhabāt i Dastūr al-ṣibyān. Selections from the Dastūr al-ṣibyān, with Hindustani translations. By Munshī Qamar al-Dīn Khān. pp. 72. *Agra, 1855.*
- Muntakhabāt i Gulistān. Selections from the Gulistān, with Hindustani translations. By Munshī Qamar al-Dīn Khān. pp. 112. *Agra, 1854.*
- Muntakhabāt i Hindī. Selections in Hindustani, with a verbal translation, and grammatical analysis of some part. By John Shakespear. 2 vols. *London, 1817-18.*
- . 2nd edition. 2 vols. *London, 1824-25.*
- . Vol. I., 6th edition. Vol. II., 4th edition. *London, 1852, 1844.*
- Muntakhabāt i Urdū. Selections in prose and verse, prepared for the use of Schools in Oudh. 2 pts. *Lucknow, 1867-69.*
- Muntakhabāt i Urdū. Selections in prose and verse. Compiled by P. H. Perkins, assisted by Maulavī Ziyā al-Dīn. pp. 313. *Lahore, 1868.*
- Muntakhabāt i Urdū. Selections for the Entrance Examination. Edited by Major A. R. Fuller. pp. 126. *Calcutta, 1869.*
- Muntakhabāt i Urdū. Hindustani Selections By the Rev. E. Sell. Pts. I., III., and VI. *Madras, 1870-71.*
- Muntakhabāt i Urdū. Prose Selections for use in Schools in the Panjab. pp. 236. *Lahore, 1879.*
- Muntakhabāt i Urdū. Hindustani Selections for use in Schools in the North-West Provinces. 2nd edition. pp. 264. *Allahabad, 1883.*
- . pp. 264. *Lucknow, 1887.*
- Muntakhabāt i Urdū. Compiled by Ḥasan 'Alī, Naqshabandī. pp. 84. *Madras, 1887.*
- Muntakhabāt i Urdū. Selections in prose and verse. Compiled by Rāmaji Dāsa. pp. 66, 14, 72. *Karnal, 1889.*
- Muntakhab i nazm i Urdū. Poetical Selections. Compiled for the Panjab Educational Department. 7 pts. *Lahore, 1877.*
- Nādir al-ash'ār. Selections from Hindustani poets. Compiled by Rāmāprasāda (Dilshād). pp. 88, 10. *Monghyr, 1875.*
- . pp. 94. *Monghyr, 1876.*

- Nau-bahār i Urdū. Selections from Hindustani poets, with notes. By Muḥammad Bilāl. pp. 152. *Delhi*, 1889.
- Nazm i mufid. Poetical Selections for the use of Schools pp. 51. *Lucknow*, 1876.
- Niṣāb i Urdū. Selections in prose and verse for the Panjab University Entrance Examination. pp. 376. 16mo. *Lahore*, 1891.
- Nuzhat al-nāzīr. A Selection of Articles from the Oudh Educational Gazette. Compiled by Maulavi Abū al-Ḥasan. pp. 82. *Lucknow*, 1876.
- Selections from the Bāgh o Bahār and Baitāl-pachīsī (Hindi) for the Examination of Military Officers by the Lower Standard. 3rd edition. pp. 129, 78. *Calcutta*, 1872.
- Selections from the Bāgh o Bahār and Prem Sāgar (Hindi) for the Examination of Military Officers by the Higher Standard. 3rd edition. pp. 254, 217. *Calcutta*, 1872.
- . Translated into literal English, with copious notes. By ‘Adālat Khān. 3rd edition. pp. x, 399. *Calcutta*, 1884.
- Selections from translations of Malcolm’s History of Persia, and the Akhlāq i Jalālī, with notes. By Muḥammad Fīroz al-Dīn. pp. 175. *Lahore*, 1887.
- Urdu Course. Selections in prose and verse prescribed for use in Middle Schools in the North-West Provinces and Oudh. Compiled by Muḥammad Zakā Allāh. pp. 118, 118. *Delhi*, 1898.

V. THEOLOGY.

1. BRAHMIST AND THEISTIC.

- Aṣḷī ‘aqā’id Brāhma maḡhab ke. Principles of the Brāhma Samāj. pp. 8. *Caunpore*, 1873.
- Brāhma dharma kā dastūr al-‘amal. The Principles of the Religion of the Brāhma Samāj. Translated from the Bengali. pp. 44. 12mo. *Lahore*, 1878.
- Chār chaman i thiyāsōfī. Theosophy and the Theosophical Society. By Pandit Sundara Nārāyaṇa. pp. 32. *Farukhabad*, 1892.
- Deva anushṭhāna. Religious Observances and Social Customs of the Devadharma Samāj. By Satyānanda Agnihotrī. pp. 98. *Lahore*, 1892.
- Devadharma mishan. The Principles of the Devadharma Samāj. By Satyānanda Agnihotrī. pp. 24. 12mo. *Lahore*, 1892.
- Dharma-rakshā saṭhika. A Defence of Theism. By Navīnachandra Rāya, being a reply to Sardhā Rāma’s Dharma-rakshā. pp. 264, 14. *Agra*, 1877.
- Dīn i izidī. Brahmist Teachings. By Siyājī Pratāp Singh. pp. 52. *Gujranwala*, 1879.

- Dunyā kā ek 'ālumgīr mazhab. A Lecture on the Brahmist Religion.
By Satyānanda Agnihotri. pp. 65. 12mo. *Lahore*, 1892.
- Imān aur 'aql, or Faith and Reason. By Satyānanda Agnihotri.
pp. 12. 12mo. *Lahore*, 1892.
- Kalimāt al-dīn. Religious Precepts of the Brāhma Samāj. Translated
from the Bengali. pp. 25. *Lucknow*, 1877.
- Kāshif al-ilhām. A translation of an English Lecture on Inspiration.
By Keśava Chandra Sena. pp. 48. 12mo. *Lahore*, 1875.
- Khudā maḥabbat hai yā qahr, or the Love and Fear of God. pp. 37.
Amritsar, 1879.
- Khulāṣat al-uṣūl i Brāhma-dharma. The Principles of the Brāhma
Samāj. Translated from the English. pp. 17. *Amritsar*, 1875.
- Maḥabbat lā-intihā, or Boundless Love. A Lecture by Harnām Chand.
pp. 23. *Lahore*, 1874.
- Mazhab i ḥaqqānī. A Brahmist tract for Muhammadan readers.
pp. 20. *Lahore*, 1877.
- Mazmūn. A Compendium of Brahmist teachings. By Iakshmaṇa
Nārāyaṇa. 4 pts. *Sialkot*, 1876.
- Rāḥat i ḥaqīqī. A Lecture by Ṣardār Dayāl Singh. pp. 24.
Amritsar, 1875.
- Ta'lim al-imān. Instruction in Brahmist Doctrines. Translated from
the Bengali Dharma-śikshā. pp. 43. 12mo. *Lahore*, 1879.
- Tanāsukh ki aṣliyat. A refutation of the Doctrine of Transmigration
of Souls. pp. 24, 4. 12mo. *Lahore*, 1893.
- Tariqat i 'ibādat. Prayers and Hymns of the Brāhma Samāj.
Translated from the Bengali. pp. 23. *Lucknow*, 1877.

2. BUDDHIST.

- Dharma Buddhi. The Buddhist Religion. Translated by Lāla
Śrīrāma from the English of T. W. Rhys Davids. pp. 122.
Moradabad, 1889.

3. CHRISTIAN.

(a.) *Bible, and Portions of the Bible.*

- The Holy Bible. (Kitāb i Muqaddas.) pp. 993, 310. *Ludhiana*, 1883.
- The Old Testament. (Purānā 'Alid-nāmah.) 2 vols. *Ludhiana*, 1868.
- . 2 vols. *Ludhiana*, 1873-74.
- Genesis. Translated for the American Bible Society. (Mūsā ki pahili
kitāb.) Roman char. pp. 168. *Allahabad*, 1850.
- . With a commentary by the Rev. D. W. Thomas. (Tafsīr i
kitāb i paidā'ish.) Roman char. pp. xxxix, 297.
Lucknow, 1877.
- . With the English, in parallel columns. pp. 241.
Delhi, 1888.

- Genesis and Exodus I.—XX. (Paidā'ish aur Khurūj.) pp. 258. *Ludhiana*, 1871.
- . pp. 155. *Allahabad*, 1872.
- . pp. 146. *Ludhiana*, 1874.
- . pp. 139. *Ludhiana*, 1875.
- . pp. 143. *Ludhiana*, 1876.
- . pp. 142. *Mirzapur*, 1877.
- . pp. 142. *Mirzapur*, 1878.
- Deuteronomy. (Istiṣnā kī kitāb.) pp. 130. *Amritsar*, 1879.
- The Pentateuch and the Book of Joshua. (Taurit o Yashū'.) pp. 916. *Ludhiana*, 1872.
- The Book of Joshua. (Yashū' nabī kī kitāb.) pp. 86. *Amritsar*, 1878.
- The Book of Ruth and the two Books of Samuel. (Rūt aur Samū'el kī kitābēṅ.) pp. 286. *Amritsar*, 1879.
- The Book of Job. (Aiyūb kī kitāb.) pp. 62. *Bareilly*, 1872.
- The Psalms of David. Translated by the Serampur Missionaries. (Dā'ūd ke zabūr.) pp. 253. *Serampur*, 1825.
- . Translated, with expository notes, by the Rev. J. Owen. (Farjumah i Mazānūr.) pp. 376. *Allahabad*, 1868.
- . (Zabūr kī kitāb.) pp. 156. *Ludhiana*, 1872.
- . pp. 144. *Ludhiana*, 1876.
- . A metrical translation of Psalms 101 to 150. pp. 229–354. *Sialkot*, 1892.
- The Proverbs. (Amṣāl kī kitāb.) pp. 53. *Ludhiana*, 1874.
- . (Sulaimān ke amṣāl.) pp. 93. *Lucknow*, 1876.
- The Book of the Prophet Isaiah. Translated and explained by the Rev. Joseph Owen. (Yas'aiyāh nabī kī kitāb.) Roman char. pp. 469. *Allahabad*, 1869.
- . A different translation. pp. 124. *Ludhiana*, 1874.
- The Book of Daniel. (Dānī'el nabī kī kitāb.) pp. 41. *Ludhiana*, 1874.
- . pp. 33. *Ludhiana*, 1876.
- Jouah. (Yūnāh nabī kī kitāb.) pp. 5. *Ludhiana*, 1876.
- The New Testament. Translated by learned natives of the College of Fort William. Revised by William Hunter. Devan. char. pp. 471. 4to. *Calcutta*, 1805.
- . Translated by the Serampur Missionaries. Devan. char. (Without pagination.) 4to. *Serampur*, 1811.
- . Translated by the Rev. H. Martyn. pp. 938, 6. *Serampur*, 1814.
- . ———. pp. 650. *London*, 1819.
- . Translated by the Calcutta Baptist Missionaries. pp. 720. *Calcutta*, 1844.

- The New Testament [*continued*]. Translated by the Benares Translation Committee. (Injil i Muqaddas.) pp. 549. *Ludhiana*, 1872.
- . 5th edition. ('Ahd i jadīd.) pp. 518. *Mirzapur*, 1875.
- . Roman char. (Injil i Muqaddas.) 5th edition. pp. 283. *Mirzapur*, 1875.
- . Roman char. pp. 702. *Mirzapur*, 1876.
- . pp. 953. 12mo. *Ludhiana*, 1883.
- . pp. 958. 12mo. *Ludhiana*, 1888.
- . Translated from the Latin Vulgate by Anastasius Hartman, Bishop of Derby. (Nayā 'Ahd-nāmah.) pp. 574. *Sardhana*, 1879.
- The Four Gospels. pp. 430. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- . With the Acts of the Apostles. (Chāron Injil aur Rasūlon ke A'māl.) pp. 327. *Ludhiana*, 1873.
- . pp. 556. 12mo. *Ludhiana*, 1877.
- . pp. 559. 12mo. *Ludhiana*, 1888.
- The Gospel of St. Matthew. (Matī kī Injil.) pp. 187. 24mo. *Madras*, 1861.
- . pp. 172. 12mo. *Madras*, 1867.
- . pp. 136. *Ludhiana*, 1870.
- . In verse. pp. 102. *Lucknow*, 1874.
- . pp. 71. *Ludhiana*, 1874.
- . pp. 78. *Ludhiana*, 1874.
- . pp. 154. *Lucknow*, 1875.
- . With a commentary by the Revs. R. Clark and 'Imād al-Dīn. (Khazānat al-asrār.) pp. 518, 2. 4to. *Ludhiana*, 1875.
- . pp. 74. *Ludhiana*, 1876.
- The Gospels of Matthew and Mark, with commentaries by the Rev. T. J. Scott. (Tafsīr Matī aur Marqus kī Injil kī.) Roman char. pp. 10, 412. *Lucknow*, 1875.
- The Gospel of St. Mark. (Marqus kī Injil.) pp. 93. 12mo. *Madras*, 1862.
- . pp. 107. 12mo. *Madras*, 1867.
- . pp. 90. *Ludhiana*, 1870.
- . pp. 46. *Ludhiana*, 1872.
- . pp. 46. *Ludhiana*, 1875.
- . pp. 48. *Ludhiana*, 1876.
- The Gospel of St. Luke. (Lūqā kī Injil.) pp. 162. 12mo. *Madras*, 1862.
- . pp. 181. 12mo. *Madras*, 1868.
- . pp. 152. *Ludhiana*, 1870.
- . pp. 78. *Ludhiana*, 1872.
- . pp. 78. *Ludhiana*, 1874.
- . pp. 103. *Amritsar*, 1877.

- The Gospels of Luke and John. With commentaries by T. J. Scott. Roman char. pp. 365. *Allahabad*, 1871.
- The Gospel of St. John. (Yūhannā ki Injil.) pp. 114. *Ludhiana*, 1870.
- . pp. 62. *Ludhiana*, 1873.
- . pp. 60. *Ludhiana*, 1875.
- . With a commentary by the Rev. R. Hoskins. (Yūhannā ki Injil ki taf.īr.) pp. 192. *Lucknow*, 1876.
- . pp. 54. *Ludhiana*, 1876.
- The Acts of the Apostles. (Rasūlon ke a'māl.) pp. 140. *Ludhiana*, 1871.
- . pp. 73. *Ludhiana*, 1873.
- . pp. 106. *Amritsar*, 1877.
- The Epistle to the Ephesians. With a short commentary. (Afasiyon ke khatt ki tafsīr.) Roman char. pp. 55. *Allahabad*, 1873.
- The Epistle to the Philippians. (Khatt Filippiyon ko.) pp. 28. 16mo. *Amritsar*, 1877.
- The Epistle to the Colossians. With a commentary. Roman char. (Khatt Kulussiyon ko.) pp. 6, 169. *Allahabad*, 1871.
- . pp. 25. 16mo. *Amritsar*, 1877.
- The Epistle to the Hebrews. (Khatt 'Ibrāniyon ko.) pp. 32. *Amritsar*, 1877.
- The Epistles of St. John. (Yūhannā ke khatt.) pp. 16. *Amritsar*, 1878.
- The Revelation of St. John With a commentary. Translated from English sources by Isaac Fieldbrave. (Yūhannā i Fuqīh ke mukāshafāt.) pp. 205. *Lucknow*, 1873.
- . (Mukāshafāt ki kitāb.) pp. 52. *Amritsar*, 1878.

(b.) *Biblical Literature.*

- Aḥwāl i Masīḥ. The History of Christ, in the words of the Gospels. pp. 63. *Ludhiana*, 1869.
- . pp. 63. *Ludhiana*, 1874.
- Al-Kitāb ke maqāmāt al-ma'rūf. Famous Cities of the Bible. Edited by M. Atmore Sherring. Roman char. pp. 104. *Mirzapur*, 1860.
- Alqāb i Masīhī. The Christian's Titles. Translated by the Rev. J. J. Lucas. Roman char. pp. 224. 12mo. *Allahabad*, 1876.
- Baibul kā ikhtisār. Abridgment of the Bible, with vocabulary. pp. 33, 23. 12mo. *Madras*, 1869.
- Baibul ki taṣwīr. Illustrated Bible Stories. 17 tracts. *Ludhiana*, 1878.
- . Roman char. 2 tracts. *Ludhiana*, 1878.
- Chashmah i zindagī. The Life and Teachings of Christ. By the Rev. John Flavel. Roman char. pp. 9, 468. *Allahabad*, 1848.

- Chidah āyaton kā majmū'ah. Select Texts from the Bible. Roman char. pp. 64. 12mo. *Ludhiana, 1867.*
- Buzurg Nāthānā'il kā tazkirah. The Story of Nathaniel. By the Rev. 'Imād al-Dīn. pp. 18. 12mo. *Anritsar, 1874.*
- Dahakti bhaṭṭi kā bayān. The Story of the Fiery Furnace. By 'Abd Allāh Athim. pp. 34. 16mo. *Ludhiana, 1876.*
- Ghunchah i mufarriḥ. Bible Stories. pp. 19. *Lucknow, 1874.*
- . pp. 33. *Lucknow, 1875.*
- Gulshan i tuṣāwir. Illustrated Bible Stories for Children. 5 numbers. *Lucknow, 1876 ?*
- Iliyā kā qiṣṣah. The Story of Elijah. By the Rev. C. W. Forman. pp. 14. *Ludhiana, 1869.*
- . pp. 14. *Ludhiana, 1875.*
- Injil i Dā'ūd. An Exposition of the Psalms. By Bishop French. pp. 7, 350. *Ludhiana, 1877.*
- Jughrāfiyah i pāk kitāb. Geography of the Bible. By the Rev. Joseph Jacob. Pt. I. pp. 104. *Agra, 1867.*
- Kalām i Allāh. Dr. Chalmers' Scripture References. Translated by Sher Singh. pp. 12, 436. *Ludhiana, 1885.*
- Kalid al-kitāb. Concordance to the Bible. By the Rev. Robert Hoskins. pp. 1195. 4to. *Allahabad, 1878.*
- Kalid i Taurit. Key to the Pentateuch. By 'Abd Allāh Athim. pp. 28. *Ludhiana, 1873.*
- Khudādād ratan-hār. Select passages from the Bible. pp. 18. 16mo. *Calcutta, 1878.*
- Khudā ke aqwāl. Select Texts of Scripture. By the Rev. J. Newton. pp. 4. *Ludhiana, 1875.*
- Khudāwand Yasū' Masīḥ kā bayān. The Life of Jesus Christ, according to the arrangement of the Greek Diatessaron and the Acts of the Apostles. From H. Martyn's Urdu text. pp. 7, 363. *Calcutta, 1847.*
- Khulāṣat al-wa'z. Notes on Bible Texts. By the Rev. J. Newton. pp. 10. 32mo. *Ludhiana, 1874.*
- Lughāt i Kitāb i Muqaddas. Bible Concordance. Translated by Mrs. Mather. Revised and edited by M. A. Sherring. pp. 578. *Mirzapur, 1875.*
- Mabrūṣ kī hikāyat, or the Story of Naaman the Leper. pp. 19. 32mo. *Ludhiana, 1877.*
- Masīḥ kā bayān. The Life of Christ. pp. 32. *Allahabad, 1850.*
- Masīḥ kā maruā. The Death and Resurrection of Christ. pp. 60. *Allahabad, 1850.*
- Masīḥ kī apne haqq men shahādat. Christ's Testimony to Himself. By the Rev. 'Imād al-Dīn. pp. 6. *Ludhiana, 1875.*
- Masīḥ kī paidā'ish. The Birth of Christ. By the Rev. C. W. Forman. pp. 16. 12mo. *Ludhiana, 1869.*
- Miftāḥ al-Taurit. Key to the Pentateuch. By the Rev. R. Clarke. pp. 158, 3. *Ludhiana, 1876.*

- Mubāiak-bādī. A metrical Explanation of the Beatitudes. By the Rev. Golaknāth. pp. 32. 16mo. *Ludhiana*, 1873.
- . pp. 32. 16mo. *Ludhiana*, 1874.
- . 6th edition. pp. 32. 16mo. *Ludhiana*, 1875.
- Mu'jizāt i Masīh. The Miracles of Christ. By the Rev. Golaknāth. pp. 18. *Ludhiana*, 1867.
- Mu'jizāt i Masīhī. Miracles of Christ. pp. 86. *Allahabad*, 1850?
- Muqaddas kitāb kā aḥwāl. Scripture History. Translated from the German of Dr. Barth by the Rev. T. Hoernle. pp. 272. *Agra*, 1847.
- . pp. 156. *Ludhiana*, 1869.
- . pp. 206. *Ludhiana*, 1873.
- . Pt. I. Roman char. pp. 108. *Ludhiana*, 1873.
- . 2 pts. *Ludhiana*, 1875 and 1877.
- Muqaddas kitāb kā qiṣṣah. A Bible Story. pp. 25. 12mo. *Ludhiana*, 1869.
- Naṣāḥat al-aṣḥā. Plain Words, or Bible Teachings on Holy Days. By the Rev. William Walsham How. Roman char. pp. 74. 12mo. *Agra*, 1872.
- Nu'māu i mabrūṣ. The Story of Naaman the Leper. By the Rev. A. Rudolph. pp. 17. 12mo. *Ludhiana*, 1868.
- . pp. 15. 12mo. *Ludhiana*, 1869.
- . pp. 26. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- Nūr i hidāyat. A Selection of Scripture Texts. By the Rev. P. T. Wilson. 2nd edition. pp. 16. *Lucknow*, 1873.
- Pahle ādmī kī hikāyat, or the Story of the First Man. pp. 18. 32mo. *Ludhiana*, 1877.
- Paulūs kā qiṣṣah. The Story of St. Paul the Apostle. pp. 44. *Ludhiana*, 1870.
- Purāne aur Naye 'Ahd-nāmah kī Injil. Classified Texts from the Old and New Testaments. Compiled by Charles Giberne. Roman char. pp. viii, 127. *Ludhiana*, 1889.
- Qiṣṣah i mār i biranjī. The Story of the Brazer Serpent. By the Rev. C. W. Forman. 2nd edition. pp. 16. *Ludhiana*, 1874.
- Qiṣṣah i Paṭras, or the Story of St. Peter. By the Rev. C. W. Forman. pp. 22. *Ludhiana*, 1869.
- Qiṣṣah i Thūmā. The Story of Thomas. Translated by the Rev. J. J. Lucas. Roman char. pp. 6, 142. 12mo. *Mirzapur*, 1877.
- Qurbān i Iṣḥāq. The Sacrifice of Isaac. By the Rev. A. Rudolph. pp. 25. 12mo. *Ludhiana*, 1869.
- Rāh i najāt. The Way of Salvation. A collection of Scripture passages on Christian truths. By the Rev. R. Clarke. Roman char. pp. 32. *Ludhiana*, 1875.
- Su'āl i rūḥ. Texts for each Day of the Year. Roman char. pp. 195. 16mo. *Allahabad*, 1874.
- Tafsīl al-kalām. Scripture Text-book. Translated from the English by the Rev. T. H. Fitzpatrick. pp. 2, 360, 6. *Lahore*, 1874.

- Tahqīq al-wāqī'āt al-Injīl. An Examination of the Gospel Facts. By the Rev. J. Newton. pp. 16. *Ludhiana*, 1874.
- Tamṣīlāt i Masīḥ. The Parables of Christ. By the Rev. Golaknāth. pp. 31. 12mo. *Ludhiana*, 1867.
- Taqdīs al-lughāt. A Dictionary of Bible Names, with an Introduction and a Chronological Table. Translated from Barr's Bible Index by the Rev. T. J. Scott. Roman char. pp. 22, 168. *Lucknow*, 1873.
- Taṣḍīq al-kitāb. A Treatise on the Inspiration of the Bible. By the Rev. T. J. Scott. pp. 31. *Lucknow*, 1874.
- Taṣḍīb o qiyām i Masīḥ. The Crucifixion and Resurrection of Christ. By the Rev. Golaknāth. pp. 35. *Ludhiana*, 1867.
- Taṣwīr i zillat i gunāh. Bible Teachings. By the Rev. J. Warren. Roman char. pp. 5, 198. *Allahabad*, 1878.
- Tūfān kī ḥikāyat. The Story of the Flood. pp. 18. 32mo. *Ludhiana*, 1877.
- Tulū' i āftāb i saḥāqat. A Companion to the Bible, with Proofs of the Genuineness of the New Testament Writings. pp. 176. *London*, 1861.
- Wafāt i Masīḥ. The Death of Christ. By the Rev. C. W. Forman. pp. 18. *Ludhiana*, 1867.
- . pp. 19. *Ludhiana*, 1870.
- . pp. 20. *Ludhiana*, 1875.
- Wirdon kī tartīb. A Calendar of Lessons for Sundays and Holy Days, for use at the Lahore School of Divinity. pp. 23. *Ludhiana*, 1875.
- . Roman char. pp. 12. *Ludhiana*, 1875.
- Yasū' Masīḥ kā aḥwāl. The Life of Christ. By Henry Carre Tucker. pp. 11, 296, 7. *Ludhiana*, 1877.
- Zikr i Istifān. The Story of Stephen. By the Rev. C. W. Forman. pp. 12. *Ludhiana*, 1867.
- . pp. 12. *Ludhiana*, 1870.
- . 3rd edition. pp. 34. 24mo. *Ludhiana*, 1875.

(c.) *Church History and Polemics.*

- Aṣḥiyat i Qur'ān. An Examination into the Claims of the Koran. By 'Abd Allāh Athim. pp. 24. *Ludhiana*, 1873.
- Chand su'ālāt. Questions on the Muhammadan Religion. By 'Abd Allāh Athim. pp. 8. *Ludhiana*, 1867.
- Confutation of Objections brought by Protestants against the Roman Catholic Church. By Reverend Father Conrad. Roman char. pp. 2, 34. *Benares*, 1877.
- Dīnī aur dunyawī tārikh kā najmū'ah. Outlines of Sacred and Profane History. By the Rev. Augustus Brodhead. pp. 2, 400. *Allahabad*, 1874.
- . Roman char. pp. viii, 270. *Allahabad*, 1874.

- Din i haqq ki taḥqīq. An Inquiry into the Truths of the Christian, Muhammadan, and Hindu Religions. By the Revs. W. Smith and C. B. Leupolt. pp. 453. *Allahabad*, 1846.
- . 2nd edition. Pts. I. and II. only. *Ludhiana*, 1891.
- Guft-gū fi dīn al-islām. A Refutation of Muhammadism. By the Rev. John Wilson. 3rd edition. pp. 125. *Madras*, 1843.
- Hālāt i Jānakinātha. An Account of a Kashmir Pandit outcasted for eating with Mubammadans. pp. 7, 31. *Amritsar*, 1875.
- Hall al-ishkāl. A Reply to the Persian Kushf al-astār of Muhammad Hādī, and the Urdu Kitāb i istifsār of Āl i Ḥasan. By the Rev. C. G. Pfander. pp. 218, 85. *Lucknow*, 1874.
- Hidāyāt al-muslimīn. Advice to Muhammadans. By 'Imād al-Dīn. pp. 457. *Lahore*, 1868.
- I'jāz i Qur'ān. A Refutation of the Koran. By Professor Rāmāchandra. pp. 240. *Delhi*, 1870.
- Intikhāb i tārikh i kalisiyā. Compendium of Church History. Translated from the English by John James Caleb. Roman char. pp. 6, 172. *Allahabad*, 1871.
- Ittifāqī mubāḥasah. Religious Discussions between the Rev. 'Imād al-Dīn and Muhammadan Maulavis. pp. 71. *Lahore*, 1867.
- Kaifiyat-nāmah i banī Isrā'īl. A History of the Kings of Judah and Israel. Translated by the Rev. H. Stern from the German of the Rev. Schüler. pp. 9, 333. *Allahabad*, 1867.
- Khatt ba-nām i Diognētus. The Epistle to Diognetus. Translated from the original Greek by the Rev. Fārāchand. pp. 22. *Agra*, 1875.
- Khatt ba-nām i jawānān i Hind, or Letters to Indian Youths. By the Rev. E. M. Wherry. Nos. 2-12 and 15. *Ludhiana*, 1870-72.
- Khudā kā kalām but-parastōn ke khilāf. The Word of God against Idolaters. pp. 20. *Allahabad*, 1850.
- Krishṇa kā aḥwāl, or The Story of Krishṇa examined. By 'Abd Allāh Athim. pp. 31. 12mo. *Ludhiana*, 1876.
- Madagāskur kā tazkirah. An Account of the Spread of Chistianity in Madagascar. Translated from the English. Roman char. pp. 99. 12mo. *Allahabad*, 1874.
- Masiḥī kalisiyā ki tārikh. History of the Early Church. By William Muir. Translated with the help of Mōulavi Iḥsān Allāh. pp. 10, 137. *Agra*, 1848.
- Masiḥī kalisiyā ki tawārikh. The History of the Christian Church, in two parts. Translated from the English by the Rev. R. Stewart; viz., Pt. I. from Dr. W. D. D. Killen's Apostolic Church; Pt. II. from Dr. P. Schaff's Ante-Nicene Church. *Sialkot*, 1892.
- Masiḥī mazhab ke phailne kā tazkirah. An Account of the Spread of Christianity in India. Roman char. pp. 75. *Allahabad*, 1875.
- Mizān al-dīn. Christianity and Hinduism compared. Translated by the Rev. J. F. Ullmann from his Hindi work, entitled Dharmatulā. pp. 90. *Ludhiana*, 1870.
- . pp. 54. *Ludhiana*, 1874.

- Muḥammad kī tawārīkh kā ijmal. A Comparison of the Life of Muḥammad with that of Jesus Christ. By the Rev. T. Williams. pp. 8. *Ludhiana*, 1891.
- Musalmanī dīn kā raddiyah. Refutation of Muhammadism, in reply to Ḥājī Muḥammad Ḥāshim. By the Rev. John Wilson. pp. 126. *Bombay*, 1834.
- Nabī Allāh hone kī dalīlen. Arguments against the Divine Origin of Muḥammad. pp. 44. 12mo. *Ludhiana*, 1872.
- Naghmah i tanbūrī. Letters on Religion between the Rev. 'Imād al-Dīn and Saiyid 'Alī Muḥammad. Compiled and edited by Sardār Dayāl Singh. pp. 115. *Lahore*, 1872.
- Niyāz-nāmah A Defence of Christianity, written for Muhammadans. By Ṣāḍar 'Alī. pp. 8, 308. *Allahabad*, 1867.
- Nubūwat i nabī. An Examination into the Claims of Muḥammad to be the Prophet foretold in the Scriptures. By Vrajalāla. pp. 8. *Ludhiana*, 1874.
- Radd i rā'e i islām. A Reply to a Muhammadan Challenge to Christians to work Miracles. By the Rev. H. Munsell. pp. 20. *Lucknow*, 1877.
- Risālah i mi'rāj. The Mi'rāj of Muhomed, with the detailed Opinions of Muhomedan Philosophers thereon, with notes. By the Rev. S. Knowles. pp. 48. *Amritsar*, 1878.
- Risālah i taḥrīf. A Reply to Muhammadan Objections to the Bible. By the Rev. C. W. Forman. pp. 48. *Ludhiana*, 1876.
- Ṣaḷāṣat al-kutub. A Comparison of the Old and New Testaments with the Koran. By Captain W. R. Aikman. pp. 286, 2. *Ludhiana*, 1872.
- Shuhrat al-mazhab al-Masiḥ. The Spread of Christianity. Edited by M. Atmore Sherring. Roman char. pp. 78. *Mirzapur*, 1862.
- Shukūk i kaffārah. A Reply to Objections on the Doctrine of the Atonement. By the Rev. C. W. Forman. pp. 12. *Ludhiana*, 1873.
- Taḥqīq al-imān. A Defence of Christianity. By the Rev. 'Imād al-Dīn. pp. 140. *Allahabad*, 1870.
- . pp. 160. *Amritsar*, 1878.
- Taḥrīf i Qur'ān. Alterations made in the Koran by Muhammadans. By Professor Rāmachandra. pp. 268. *Delhi*, 1877.
- Tā'id i mazhab i Roman Kātholik. Vindication of the Catholic Church. By Frederic Fanthome. pp. 70. *Agra*, 1894.
- Tārīkh i kalisiyā kā majmū'ah. A Compendium of Church History. By A. Brodhead. Roman char. pp. 125. *Allahabad*, 1877.
- Tawārīkh i kalisiyā. History of the Early Church. Translated from the English by Bābū Śivaprasāda. pp. 271. *Lucknow*, 1870.
- Tazkirah i Brahma Samāj. A Lecture by the Rev. R. Clark on the Brāhma Samāj. Abridged and translated by 'Imād al-Dīn. pp. 22. *Amritsar*, 1874.

- Tegh o sipar i 'Isawī. A Reply to Muhammadan Objections against Christianity. By the Rev. C. W. Forman. 3 pts *Ludhiana*, 1875.
 ———. pp. 153. *Ludhiana*, 1875.
- Tuhfat al-'ulamā. Arguments for Christianity. By the Rev. Dr. A. Brodhead. pp. 80. *Amritsar*, 1876.
- Wajhat al-imān. Reasons for a change of Belief from Muhammadanism to Christianity. pp. 44. 12mo. *Allahabad*, 1873.
 ———. pp. 48. *Ludhiana*, 1876.

(d.) *Doctrine and Homiletics.*

- Āgustīnas ke iqrārāt. The Confessions of St. Augustine. Translated by the Rev. John Hewlett. pp. 47, 362. *Mirzapur*, 1876.
- Ā'īnah i dil. The Heart-book. Translated from the English. pp. 82. *Bombay*, 1867.
 ———. Roman char. pp. 56. *Allahabad*, 1876.
 ———. pp. 85. *Ludhiana*, 1876.
 ———. pp. 94. *Ludhiana*, 1892.
- Amṣāl al-ḥaqā'iq. Christian Teachings. Pt. I. pp. 40. *Meerut*, 1868.
- 'Aqā'id-nāmah. The Principles of the Christian Religion. Followed by a short catechism. Roman char. pp. 204. 24mo. *Allahabad*, 1840.
- Āṣār i qiyāmat. The Signs of the Day of Resurrection. By the Rev. 'Imād al-Dīn. pp. 35. *Amritsar*, 1877.
- 'Ashā i Rabbānī. The Doctrine of the Lord's Supper. By the Rev. W. Hooper. pp. 106. 12mo. *Lahore*, 1878.
- Bayān i Fāraqlīṭ. The Comforter. By the Rev. C. W. Forman. 2nd edition. pp. 17. *Ludhiana*, 1875.
- Be-gunāhī i Masīḥ. The Sinlessness of Christ. By the Rev. W. Hooper. pp. 79. *Amritsar*, 1878.
- Bulāḥaṭ i Ilāhī. A translation of H. Wood's "Come to Jesus." pp. 71. *Amritsar*, 1874.
- Burj i mustahkam. The Strong Tower. Translated from the English by the Rev. A. Brodhead. Roman char. pp. 198. *Allahabad*, 1872.
 ———. pp. 288. *Ludhiana*, 1875.
- Dabistān i ma'rifat. Teachings of Christianity. Translated from the English of Dr. Todd by the Rev. John Thomas. pp. 155. *Lucknow*, 1877.
- Dīn i ḥaqq ki baṭī bātoṅ kā majmū'ah. A Manual of Christian Doctrine in the form of a Catechism. Translated from "Fisher's Catechism" by Dr. R. C. Mather and W. Glen. Pt. I. pp. 3, 305. *Mirzapur*, 1850.
- Dīn kī ṭarīq. An Exposition of Christian Doctrine. pp. 94. *Allahabad*, 1868.
- Fitrat i insānī. Butler's Three Sermons on Human Nature. Translated by H. R. Williams. pp. 47. *Allahabad*, 1893.

- Guldastah i akhlāq. Compiled and translated from F. Wayland's "Moral Philosophy" by the Rev. J. Thomas. pp. 201.
Lucknow, 1875.
- Ḥaḡīqat i gunāh. The Nature of Sin. By the Rev. W. Hooper. pp. 222.
Amritsar, 1878.
- Ḥaḡīqī 'irfān. An Examination into the Truths of Christianity. By the Rev. 'Imād al-Dīn. pp. 155.
Ludhiana, 1874.
- Har roz kī hidāyatey. Daily Admonitions. 1 sheet. Folio.
Ludhiana, 1878.
- . Roman char. 1 sheet.
Ludhiana, 1878.
- Ḥikmat al-ilhām. An Inquiry into the Existence of God and the Truths of Divine Revelation. By the Rev. G. L. Ṭhākura Dāsa. pp. 2, 122.
Ludhiana, 1892.
- 'Ilm i Ilāhī i 'aqlī. Natural Theology. By the Rev. T. J. Scott. pp. 4, 53.
Lucknow, 1877.
- Injil ke khidmatguzār. Expositions of Christian Duty. By the Rev. T. S. Johnson. pp. 66. 12mo.
Lucknow, 1877.
- Inṣāf al-qiyāmat. The Day of Judgment. pp. 40. *Bombay, 1870?*
- 'Isā'ī musāfir. Bunyan's Pilgrim's Progress. Abridged and translated by W. Bowley. Roman char. pp. 135. 12mo.
Allahabad, 1845.
- 'Isā kī sirat. The Character of Christ. By H. Bushnell. Translated by H. E. Perkins. pp. 60.
Ludhiana, 1876.
- Jāmi'at al-farā'iz. The complete Duty of Man. By H. Venn. Translated by the Rev. Golaknāth. 3rd edition. pp. 204.
Ludhiana, 1876.
- Jang i muqaddas. Bunyan's Holy War. Translated by Yūnas Singh. Roman char. pp. 8, 343.
Allahabad, 1866.
- Kalid i panj-ganj. The Five Treasuries of Christian Faith. By the Rev. J. H. Arbison. pp. 26.
Ludhiana, 1869.
- Khulāṣah i ta'līm i dīn. A brief Summary of Christian Precepts. By the Rev. G. Martin. pp. 20.
Beauvar, 1868.
- Man unā. Who am I? A Sermon on Matthew xvi. 13. By the Rev. 'Imād al-Dīn. pp. 22.
Amritsar, 1874.
- Ma'rifat i ṭabī'ī. Paley's Natural Theology. Translated by Saiyid Kamāl al-Dīn Ḥaidar. pp. 209.
Delhi 1848.
- Masih ibn Allāh. A translation by E. M. Wherry from the English "What think ye of Christ?" of the Rev. J. Vaughan. pp. 137.
Ludhiana, 1875.
- Masihī musāfir kā aḥwāl. Bunyan's Pilgrim's Progress. Adapted by John Hari. Roman char. pp. 229.
Ludhiana, 1869.
- . pp. 264.
Lahore, 1870.
- Miftāḥ al-īmān. A Manual of the Christian Faith. Compiled from Bishop Wilson's "Knowledge and Practice of Christianity" by the Rev. Tārāchand. pp. 71.
Agra, 1875.
- Mir'at al-wa'izīn. The Preacher's Guide. By the Rev. Rajub 'Alī. pp. 90.
Meerut, 1872.

- Musāfir kā baḥnā. Bunyan's Pilgrim's Progress. Abridged and translated by W. Bowley. pp. 171. *Ludhiana*, 1840.
- Muṣliḥ al-hāl. The Restorer of our State. A Sermon on Jeremiah xiii. 23. pp. 27. *Ludhiana*, 1871.
- Mutālāshī i dīn. The Inquirer after Religion. By the Rev. Golak-nāth. pp. 164. *Ludhiana*, 1869.
- Najāt ta-faẓl i Ilāhī. Salvation by the Grace of God. pp. 20. 12mo. *Madras*, 1870.
- Naṣiḥat-nāmāh. Religious Instruction, in verse. Roman char. 2nd edition. pp. 103. 24mo. *Allahabad*, 1848.
- . pp. 23. 12mo. *Ludhiana*, 1869.
- . 7th edition. pp. 62. *Ludhiana*, 1875.
- Phūlon kā hār. An Exposition of Christian Doctrine. By the Rev. E. M. Wherry. pp. 52. 16mo. *Ludhiana*, 1876.
- Qiṣṣah i Yasū'ī musāfir. A metrical version of Bunyan's "Pilgrim's Progress." By Sharaf al-Dīn. pp. 53. *Allahabad*, 1873.
- Rāh-bar i haqīqī. The True Guide. An address on Matthew xvii. 2. By the Rev. A. Rudolph. pp. 12. *Ludhiana*, 1873.
- Rāh i salāmat. The Way of Peace. By the Rev. C. W. Forman. pp. 21. 12mo. *Ludhiana*, 1873.
- Rāh i zindagī. "The Way of Life." By Dr. C. Hodge. Translated by the Rev. Joseph Warren. pp. 8, 386. *Allahabad*, 1850.
- . Roman char. pp. 7, 254. *Allahabad*, 1876.
- Rāstbāz aur sharīr kā anjām. The end of the Righteous and the Wicked. An address on Isaiah iii. 10 and 11. By the Rev. J. J. Caleb. pp. 28. *Allahabad*, 1872.
- Risālah : Ilohīm. The Doctrine of the Trinity in Unity, proved from the Hebrew name for God. By Akbar Masīḥ. pp. 56. *Banda*, 1895.
- Rūḥ al-quds kī ta'ālīm. The Teaching of the Holy Spirit. pp. 96. *Lucknow*, 1873.
- Rūḥ ke bayān men. A Dialogue between a Mother and Daughter on the Nature of the Soul. Roman char. 3rd edition. pp. 122. 24mo. *Allahabad*, 1846.
- Sachchā 'Isā'ī. The True Christian. pp. 24. *Allahabad*, 1850.
- Sachchī dānish. True Wisdom. Eight Sermons by the Rev. J. Warren. Roman char. pp. 198. 24mo. *Allahabad*, 1848.
- Suir i tālib al-najāt. The Indian Pilgrim. By Mrs. Sherwood. Translated by John Hari. pp. 360. *Allahabad*, 1847.
- . Roman char. pp. 4, 252. *Allahabad*, 1850.
- Ṣalīb-bardār. The Cross-bearer. Translated from the English by Mrs. Humphrey. 2nd edition. pp. 116. *Lucknow*, 1874.
- Selections from Sturm's Reflections on the Works of Nature. Translated by Pandit Bholānātha. pp. 52. *Agra*, 1844.
- Shar' o faẓl. Law and Grace. By the Rev. J. Newton. pp. 9. *Ludhiana*, 1875.

- Şifât i Rabb al-‘âlamîn. The Attributes of God. By a Convert from Muhammadanism. pp. 80. *Agra, 1855.*
- Tahqîq al-dîn al-qaum. The first part of Butler's "Analogy of Religion." Translated by H. R. Williams. A new and revised edition of the author's Tahqîq al-jazâ al-ukhrâwî. pp. 156. *Allahabad, 1892.*
- Tahqîq al-jazâ al-ukhrâwî. Butler's "Analogy of Religion." Pt. I. Translated into Urdu, with a life of the author and notes, by H. R. Williams. pp. 3, 192. *Agra, 1873.*
- . pp. 8, 176. *Agra, 1874.*
- Tahqîq al-mazhab. An Inquiry into the True Religion. By Narāyan Singh, zamindar in the Budaon District. 2nd edition. pp. 90. *Lucknow, 1874.*
- Tālib al-ḥaqq ke su‘âl kā jawāb, or An Answer to the Questions of a Seeker after Truth. pp. 31. 12mo. *Ludhiana, 1877.*
- Ta‘lîm al-imān. A Handbook of Christian Doctrine. Translated from an American work by Dr. John McDowell. pp. 272. *Ludhiana, 1869.*
- Ta‘lîm al-mubtadî. Instruction in the Christian Religion. By the Rev. J. Erhardt. pp. 172. *Agra, 1873.*
- Ta‘lîmât aur disiplin. The Doctrine and Discipline of the Methodist Episcopal Church. Roman char. pp. 4, 156. *Lucknow, 1874.*
- Ta‘lîm dar ta‘lîm. "Line upon Line." Pt. I. Translated from the English of Mrs. F. L. Mortimer. Roman char. pp. 4, 125. *Allahabad, 1874.*
- Tamsilî naşîhaten. The Teachings of the Parables. By the Rev. T. S. Johnson. pp. 100. *Ludhiana, 1876.*
- Tarîq al-ḥayât. A Treatise on Sin and Redemption. By the Rev. C. G. Pfander. 4th edition. pp. 166. *Ludhiana, 1875.*
- Tarîq al-hidāyat. Sermons by the Rev. W. Smith. pp. 241. *Mirzapur, 1850.*
- Tarîq i tahqîq. The Way of Truth. By the Rev. C. W. Forman. pp. 23. 16mo. *Ludhiana, 1877.*
- Taşîiş fi'l Tauḥîd. Trinity in Unity. pp. 44. 12mo. *Ludhiana, 1877.*
- Taubah kî zarûrat. The Necessity of Repentance. By the Rev. J. Newton. pp. 20. *Ludhiana, 1874.*
- Tazkirat al-mûminin. A translation of Part I. of Dr. Neander's "Memorials of Christian Life." By the Rev. Tārāchand. pp. 8, 142. *Ludhiana, 1877.*
- Thoughts on the Existence of a God. By Fenelon, Archbishop of Cambray. Translated by Pandit Rāmākrişṇa from the English version of E. C. Ravenshaw. pp. 58. *Delhi, 1846.*
- Uşûl al-dîn al-‘Isawî. An Introduction to the Knowledge of the Christian Religion. By the Rev. H. Crossman. Roman char. pp. 49. 12mo. *Agra, 1873.*
- Uşûl i ma‘rifat i ḥaqîqî. The Principles of Christian Truth, in verse. pp. 4. *Ludhiana, 1875.*
- . pp. 9. 32mo. *Ludhiana, 1877.*

- Wa'z. Sermons, doctrinal and practical, by several authors. Roman char. pp. 4, 284. *Allahabad*, 1846.
- Wuh abadi 'ahd. The everlasting Covenant. A Sermon by the Rev. J. F. Ullmann. Roman char. pp. 44. 12mo. *Allahabad*, 1874.

(e.) *Liturgies, Hymn-books, and Catechisms.*

- 'Aqā'id-nāmah. A Catechism of the Methodist Episcopal Church. 2nd edition. pp. 44. 12mo. *Lucknow*, 1874.
- Bhajan aur gīt. Select Hymns. By Miss Thide. Roman char pp. 8. (Without title-page.) *Ludhiana*, 1875.
- . Roman char. pp. 7. *Ludhiana*, 1876.
- Bhajan-mālā. Hymns. By R. C. Das. pp. 24. 16mo. *Lahore*, 1894.
- Catechism of the Christian Religion. By the Rev. A. Stockman. Devan. char. pp. 76. 12mo. *Calcutta*, 1873.
- Chhoṭī gīt-mālā. Hymns for Infant Schools. Roman char. pp. 16. 12mo. *Agra*, 1872.
- Compendium to the Book of Common Prayer. Translated into Hindustani. pp. 356. *London*, 1818.
- Dīn i Masil̄ ke su'āl o jawāb. A Catechism. pp. 8. *Delhi*, 1878.
- Du'ā aur qul kā khazānah. Short Prayers and Texts for each day of the year. By Dr. C. S. Valentine. pp. 97. *Agra*, 1868.
- Du'ā i 'amim. The Book of Common Prayer. pp. 38, 561. *Calcutta*, 1866.
- . Roman char. pp. 164. *Agra*, 1871.
- . pp. 44, 304, 140, 64. *Delhi*, 1889.
- Du'ā, ta'lim aur āyaten kitāb i quds se. Watts and Henry on Prayer. Translated by the Rev. J. Warren. Roman char. pp. vi, 153. 24mo. *Allahabad*, 1848.
- Ghizā i rūh. Christian Hymns, with a glossary, and two appendices by Ṣafīdar 'Alī, one on Urdu prosody, the other giving an account of the chief Urdu Christian poets. pp. 4, 164, 10, 31. *Lucknow*, 1876.
- Girjā-ghar ke tashakkhuṣ ki tartīb. A Form of Prayer for the Consecration of Churches in the diocese of Calcutta. Roman char. pp. 16. *Allahabad*, 1875.
- Gīt. Christian Hymns. 10 leaflets. 12mo. *Ludhiana*, 1873.
- Gīt. An Appendix to the Hymn-book. Translated by Brocklesby Davis. Roman char. pp. 32. 12mo. *Allahabad*, 1874.
- Gīt. Hymns sung on the occasion of a visit of the Bishop of Calcutta to Amritsar. By the Rev. R. Clark. pp. 24. 12mo. *Amritsar*, 1875.
- Gīt. Hymns for the Confirmation Service. pp. 13. *Lucknow*, 1875.
- Gīt aur bhajan. Christian Hymns. pp. 80. 12mo. *Lucknow*, 1874.
- . Devan. char. pp. 78. 12mo. *Lucknow*, 1874.
- . pp. 24. 12mo. *Amritsar*, 1875.

- Gītāvalī. Hymns and Songs. pp. 15. *Ludhiana*, 1869.
- Gītāvalī. By the Rev. J. F. Ullmann. Roman char. pp. 8, 134.
12mo. *Allahabad*, 1876.
- . pp. 251. 12mo. *Ludhiana*, 1877.
- Gīt ki kitāb. Hymns for use in Sunday Schools and at Public Worship.
By the Rev. T. Craven. pp. 2, 103. 16mo. *Lucknow*, 1877.
- . Roman char. 2nd edition. pp. 2, 128. 16mo.
Lucknow, 1877.
- Gīt-mālā. A small Collection of Hymns. By the Rev. J. F. Ullmann.
pp. 39. *Ludhiana*, 1871.
- Hindūstānī ta'lim. A Catechism of the Roman Catholic Church. By
the Rev. Dr. A. Pezzoni. Devan. char. pp. 32. 12mo.
Calcutta, 1873.
- Īnṭ aur ropē. Hymns. By the Rev. E. Drøse. Roman char. pp. 47.
Agra, 1873
- Khānagī du'āen. Family Prayers. By H. E. Perkins. Roman char.
pp. 56. *Ludhiana*, 1870.
- Khazānah i khurramī. Christian Hymns. 2nd edition. pp. 236.
12mo. *Delhi*, 1891.
- Khilwatī du'āen ki kitāb. Book of Private Prayer. By the Rev.
Joseph Jacob. pp. 119. 12mo. *Agra*, 1875.
- . Roman char. pp. 144. 12mo. *Agra*, 1875.
- Larkon kā gīt-mālā. Hymns for Children. By the Rev. C. W.
Forman. pp. 68. 16mo. *Lahore*, 1872.
- . pp. 40. 16mo. *Ludhiana*, 1875.
- Ma-ihī gīt ki kitāb. Hymn-book for Public Worship. 3rd edition.
Roman char. pp. 208. 12mo. *Lucknow*, 1873.
- Masihiyon ki gīt. Christian Hymns. 7th edition. pp. 39.
Calcutta, 1874.
- Masih ki bādshāhat ki bābat du'ā. A Prayer for the Extension of
Christ's Kingdom. By the Rev. W. Hooper. pp. 41.
Ludhiana, 1875.
- . Roman char. pp. 23. *Ludhiana*, 1875.
- Mulhṭaṣar su'āl o jawāb. A short Catechism for Children. Roman
char. pp. 21. 12mo. *Agra*, 1872.
- Muntakhabāt i gīt. Select Hymns. By the Rev. E. W. Parker.
pp. 8. 12mo. *Moradabad*, 1872.
- Namāz ki bābat. A Catechism on Prayer and the Rites and Sacraments
of the Church. Roman char. pp. 29. 12mo. *Bombay*, 1879.
- Namāz ki tartīb. Daily Prayers, Sundays excepted, for use at the
Lahore School of Divinity. By the Rev. W. Hooper. pp. 27.
Ludhiana, 1875.
- . Roman char. pp. 19. *Ludhiana*, 1875.
- Naṣīhat al-tifān. A translation of "Harry's Catechism." pp. 169.
12mo. *Ludhiana*, 1877.

- Su'āl o jawāb. A Catechism on the Christian Religion. By the Rev. H. Stern. Roman char. pp. 4, 113. *Benares*, 1868.
- Su'āl o jawāb. A Catechism for Children. By the Rev. C. W. Forman. pp. 16. *Ludhiana*, 1875.
- Su'āl o jawāb. A Catechism on the Creed and Commandments. Edited by the Society of St. John the Evangelist. Roman char pp. 64. 12mo. *Allahabad*, 1875.
- Su'āl o jawāb. A short Catechism. pp. 32. 12mo. *Delhi*, 1878.
- Su'āl o jawāb. A Catechism, in verse. Devan. char. pp. 16. 24mo. *Lahore*, 1878.
- Su'āl o jawāb aur gīt. A Catechism, in verse, and Hymns. By the Rev. J. F. Ullmann. pp. 47. 32mo. *Ludhiana*, 1868.
- . pp. 47. 32mo. *Ludhiana*, 1874.
- Zabūr aur gīt. Psalms and Hymns, chiefly used by the Presbyterian Mission. Roman char. pp. 3, 478. 12mo. *Allahabad*, 1872.

(f.) *Tracts and Stories.*

- Afsarān i parmaṭ. The Custom-house Officers. By the Rev. W. Briggs. pp. 16. 32mo. *Ludhiana*, 1873.
- . pp. 16. 32mo. *Ludhiana*, 1877.
- Āftāb i najāt. The Sun of Salvation. By the Rev. J. H. Arbibson. pp. 22. 12mo. *Ludhiana*, 1867.
- . pp. 21. 12mo. *Ludhiana*, 1869.
- 'Ajīb hikāyat. A Wonderful Story. By the Rev. C. W. Forman. pp. 24. 12mo. *Ludhiana*, 1874.
- 'Ajīb rüyā. A Strange Vision. pp. 16. 16mo. *Lucknow*, 1875.
- Akhlāqī kahāniyān. Moral Tales. Translated by E. J. Humphrey. Roman char. 2nd edition. pp. 57. 12mo. *Lucknow*, 1875.
- Amānat i besh-qīmat. The Precious Charge. By Miss C. Tucker. pp. 52. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- . Roman char. pp. 34. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- Āmon kā qiṣṣah. The Story of the Mangoes. pp. 18. 16mo. *Ludhiana*, 1873.
- Āqā aur naukar ki tamṣil. The Parable of the Master and his Servant. By the Rev. E. M. Wherry. pp. 12. 16mo. *Ludhiana*, 1872.
- Bachchoṅ kī shādī. Child Marriage. By Miss C. Tucker. pp. 38. 16mo. *Ludhiana*, 1878.
- . Roman char. pp. 24. 16mo. *Ludhiana*, 1878.
- Baizah-faroshī kā aḥwāl. The Story of an Egg-seller. By the Rev. A. Rudolph. pp. 12. 16mo. *Ludhiana*, 1867.
- . pp. 10. 16mo. *Ludhiana*, 1869.
- . pp. 28. 32mo. *Ludhiana*, 1873.
- . pp. 28. 32mo. *Ludhiana*, 1877.

- Banāras ke do jātrī. The two Pilgrims to Benares. By Miss C. Tucker. pp. 88. 16mo. *Ludhiana*, 1878.
- . Roman chār. pp. 50. 16mo. *Ludhiana*, 1878.
- Bigre hū'e larke kī hikāyat. The Spoilt Child. By the Rev. E. M. Wherry. pp. 15. 32mo. *Ludhiana*, 1875.
- Būrhe kā ghar. The Old Man's House. By H. E. Perkins. pp. 30. *Ludhiana*, 1874.
- Būṭī kī kahānī. The Story of Būṭī. By Miss C. Tucker. pp. 36. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- . Roman char. pp. 24. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- . 2nd edition. pp. 40. 16mo. *Amritsar*, 1878.
- Chamakdār roshnī. The Shining Light. By Miss C. Tucker. pp. 40. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- . Roman char. pp. 25. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- . 2nd edition. pp. 44. 16mo. *Amritsar*, 1878.
- . pp. 44. 16mo. *Amritsar*, 1879.
- Chamaknewālī poshāk. The Shining Garment. By Miss C. Tucker. pp. 35. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- Chand 'auraten kī hikāyaten. Stories of some Women. pp. 34. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- Chand larke aur larkeyon kī hikāyaten, or Stories of some Boys and Girls. pp. 35. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- Chand mufid hikāyaten. Entertaining Anecdotes, Moral and Religious. Translated by the Rev. H. Stern. pp. 134. *Mirzapur*, 1872.
- Chhotē Louis kā aḥwāl, and Lakarhāre ke beṭe kā aḥwāl. Two Stories. Roman char. pp. 13, 22. *Mirzapur*, 1850.
- Das aḥkām kī tamṣilī hikāyaten. Stories illustrating the Ten Commandments. By Miss C. Tucker. 32mo. *Ludhiana*, 1877.
- . Roman char. 32mo. *Ludhiana*, 1877.
- Daulatmand koṛhī. The Rich Loper. By the Rev. Kunwar Sen. pp. 8. 12mo. *Ludhiana*, 1869.
- Dilī sakḥāwat, Liberality from the Heart. By Miss C. Tucker. pp. 67. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- . Roman char. pp. 53. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- . pp. 74. 16mo. *Amritsar*, 1879.
- Do ghar kī tamṣil. The Parable of the two Houses. By the Rev. E. M. Wherry. pp. 10. 16mo. *Ludhiana*, 1872.
- . pp. 10. 16mo. *Ludhiana*, 1873.
- . pp. 10. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- Do julāhon kī guft-gū. A Dialogue between two Weavers. Translated, in verse, by Mrs. Humphrey. Devan. char. pp. 8. 12mo. *Allahabad*, 1871.
- Ek bādshāh kī hikāyat. The Story of a King. By 'Abd Allāh Athim. pp. 32. 16mo. *Ludhiana*, 1876.
- Ek Brahman kī hikāyat. The Story of a Brahman. pp. 23. 32mo. *Ludhiana*, 1877.

- Ek sūrmā kā qīṣṣah. The Story of a Giant. pp. 33. *Lucknow*, 1875.
- Ek tamṣīl. A Parable. By Miss C. Tucker. pp. 16. 32mo. *Ludhiana*, 1877.
- . Roman char. pp. 10. 32mo. *Ludhiana*, 1877.
- Ek tamṣīl aur uskī tāwīl. A Parable and its Interpretation. By the Rev. W. Briggs. pp. 16. 16mo. *Allahabad*, 1872.
- . pp. 16. 16mo. *Ludhiana*, 1873.
- . pp. 16. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- Elan aur Maryam ki guft-gū. A Conversation between Ellen and Mary. pp. 22. 12mo. *Ludhiana*, 1869.
- . 3rd edition. pp. 22. 12mo. *Ludhiana*, 1875.
- Fuṣūl-kharch beṭā. The Story of the Prodigal Son. pp. 27. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- Ganesh kī hikāyat. The Story of the God Gaṇeśa. pp. 21. 16mo. *Ludhiana*, 1878.
- Ghar-kā rastah. The Way Home. By Mrs. Irving. pp. 15. 16mo. *Allahabad*, 1874.
- Ḡhunchah i tamṣīl. A Cluster of Parables. By Miss C. Tucker. pp. 35. 12mo. *Ludhiana*, 1878.
- . Roman char. pp. 24. 12mo. *Ludhiana*, 1878.
- Ḡhūnghion kī hikāyat. The Story of the Red Berries. By the Rev. E. M. Wherry. pp. 18. 16mo. *Ludhiana*, 1876.
- Girdāb. The Whirlpool. By the Rev. A. Rudolph. pp. 13. 12mo. *Ludhiana*, 1868.
- . pp. 11. 12mo. *Ludhiana*, 1869.
- . pp. 31. 16mo. *Ludhiana*, 1873.
- Git kā dilchasp bayān. The Story of a Hymn. Translated by E. L. Jeremy. pp. 45. *Agra*, 1874.
- Guldastah. A Collection of Christian Tracts, in Persian, Roman, and Devanagari characters. 12mo. *Mirzapur*, 1848-50.
- . Another collection. Roman char. 12mo. *Mirzapur*, 1849.
- Guldastah i tīfān. Moral and instructive Tales for Children. By Mrs. J. J. Walsh. pp. 144. *Allahabad*, 1867.
- Gum-gashtah farzand. The Prodigal Son. By the Rev. J. H. Myers. pp. 14. 12mo. *Ludhiana*, 1876.
- Ḥadīqat al-Sūsan. A translation of Miss Sherwood's "Susan Grey," by Edwin Solomon. pp. 112. *Amritsar*, 1876.
- Ḥayāt al-muttaqīn. Lives of the Faithful. A translation of three English Stories. Roman char. pp. 44. 12mo. *Lucknow*, 1874.
- Hidāyat al-dunyā. A translation of Miss Sherwood's "Lady and her Ayah," and other stories. pp. 127. *Ludhiana*, 1875.
- Hikāyat i 'āqil Beg o ghāfil Beg. The Story of a Wise and a Foolish Man. By the Rev. J. H. Arbison. pp. 11. *Ludhiana*, 1867.
- Hikāyat i maghlūb i mahabbat, or the Story of one overcome by Love. By the Rev. J. H. Arbison. pp. 12. 12mo. *Ludhiana*, 1869.
- . pp. 27. 32mo. *Ludhiana*, 1877.

- Hikāyāt i wāqī'ī i Lakhnau. Stories of the Mutiny at Lucknow. Translated from the English. pp. 55. 12mo. *Ludhiana*, 1876.
 ----- 2nd edition. pp. 55. 12mo. *Ludhiana*, 1891.
- Hikmat i uṣūl i hamal-ost. A Tract against Pantheism. By 'Abd Allāh Athim. pp. 4. *Ludhiana*, 1873.
- Ḥuṣūl i jawāhir. The attainment of Jewels. By Miss C. Tucker. pp. 36. 12mo. *Ludhiana*, 1878.
 ----- Roman char. pp. 26. 12mo. *Ludhiana*, 1878.
- Ifshā i rāz. The Secret made known. By Miss C. Tucker. pp. 31. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
 ----- Roman char. pp. 20. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- Iltimās. By the Rev. C. W. Forman. pp. 20. 16mo. *Ludhiana*, 1873.
- Imān kī bābat. Twelve coloured cards, with Texts on Faith. 12mo. *Ludhiana*, 1878.
- Ishtihār. The Proclamation of the heavenly King. By the Rev. J. Newton. pp. 27. 32mo. *Ludhiana*, 1874.
- Jahān kā nūr. The Light of the World. By the Rev. W. Hooper. pp. 16. 12mo. *Ludhiana*, 1876.
- Jahāz. The Ship. By the Rev. J. H. Arbison. pp. 29. 16mo. *Ludhiana*, 1873.
- Jaisī karnī waisī bharnī. As you sow, so shall you reap. By the Rev. J. Newton. pp. 21. *Ludhiana*, 1874.
- Janam-kunḍlī. The Horoscope. By the Rev. E. M. Wherry. pp. 20. 16mo. *Ludhiana*, 1876.
- Jesikā kī pahilī du'ā. "Jessica's First Prayer." Translated by H. E. Perkins. pp. 32. *Lahore*, 1874.
- Kāl kī bābat. Remarks on Famines. pp. 21. *Ludhiana*, 1869.
- Kāshif i jurm i Ādam. The Sin of Adam and its consequences. pp. 16. 12mo. *Ludhiana*, 1870.
- Khūn se kharidā hū'ā. Bought with Blood. By Miss C. Tucker. pp. 16. *Allahabad*, 1875.
- Khūn se mu'āfi. Atonement by the Blood of Christ. By the Rev. 'Imād al-Dīn. pp. 4. *Amritsar*, 1874.
- Klāḍiyā kī ḥaqq-shināsī. The Gospel in Cæsar's Household. Abridged from the English by E. L. Jeremy. pp. 162. *Agra*, 1873.
- Kleon aur Mayā kā qiṣṣah. The Story of Cleon and Maya. By Muḥammad 'Abd Allāh. pp. 105. *Ludhiana*, 1876.
- Larḥon kī hikāyaten. Stories for Boys. pp. 34. 16mo. *Ludhiana*, 1878.
- Madd o jazr. The Ebb and Flow of the Tide. By the Rev. A. Rudolph. pp. 16. 12mo. *Ludhiana*, 1868.
 ----- pp. 14. 12mo. *Ludhiana*, 1869.
 ----- pp. 35. 16mo. *Ludhiana*, 1873.
- Madrasah ke larḥon kī hikāyaten. Stories for School Boys. pp. 35. 16mo. *Ludhiana*, 1877.

- Maḥabbat kī bābat.** Twelve coloured cards, with Texts on Love. 12mo.
Ludhiana, 1878.
- Majmū'ah i intikhāb.** Tales of Holy Lives. Roman char. pp. 86.
12mo. *Allahabad*, 1876.
- Malikah kī hikāyat.** The Story of the Queen. By the Rev. E. M. Wherry. pp. 20 32mo.
Ludhiana, 1875.
- Mallāh kī hikāyat.** The Story of a Sailor. pp. 26. 16mo.
Ludhiana, 1876.
- Mard i nau-zād.** The New-born Man. By Miss C. Tucker. pp. 45.
16mo. *Ludhiana*, 1877.
- . Roman char. pp. 31. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- Masilī mādar.** The Christian Mother. 3rd edition. pp. 30.
Allahabad, 1869.
- Maṭla' i nūr.** A Story of Christianity in Bengal. Translated from the English by Miss Leslie. pp. 124.
Ludhiana, 1875.
- Motiyon kā hār.** A Collection of twelve Tracts. 32mo.
Ludhiana, 1877.
- Mubārak kaun hai.** Who is blessed? By the Rev. J. Newton. pp. 8.
Ludhiana, 1875.
- Munnāna'at i qasam i laghw.** A Tract against Swearing. By the Rev. G. McMaster. pp. 22.
Ludhiana, 1874.
- Murghī kī hikāyat.** The Story of the Hen and her Chickens. By the Rev. E. M. Wherry. pp. 20. 32mo.
Ludhiana, 1875.
- Netl i hikāyat.** The Story of a Railway Traveller, in verse. By the Rev. J. H. Arbison. pp. 4.
Ludhiana, 1869.
- . pp. 12. 32mo. *Ludhiana*, 1873.
- . pp. 16. 24mo. *Ludhiana*, 1874.
- Na'rah i i'lān.** A Tract on the Second Coming of Christ. By the Rev. W. Briggs. pp. 16.
Lahore, 1868.
- Nazir i dil-chasp.** A Series of Christian Stories. 12mo.
Lucknow, 1875.
- Paighām i Allāh.** God's Message. By the Rev. E. M. Wherry. pp. 4.
Ludhiana, 1875.
- Pitkern ṭāpū ke log.** The transformed Island. A narrative of the Pitcairn islanders. 3rd edition. pp. 28.
Mirzapur, 1876.
- Qadr-dāni.** A Tract on Appreciation. By the Rev. W. Briggs. pp. 18. 16mo.
Allahabad, 1872.
- . pp. 20. 16mo. *Ludhiana*, 1872.
- . pp. 18. 16mo. *Ludhiana*, 1873.
- Qarzdār kī hikāyat.** The Story of a Debtor. pp. 24. 16mo.
Ludhiana, 1877.
- Qiṣṣah i ḥabshī ghulām.** The Story of a Negro Slave. By the Rev. A. Rudolph. pp. 32.
Ludhiana, 1869.
- . pp. 66. 16mo. *Ludhiana*, 1877.

- Qisṣah i Jai Singh. The Story of Jai Singh, a Christian Convert.
By Miss C. Tucker. pp. 72. 16mo. *Ludhiana*, 1878.
- . Roman char. pp. 42. 16mo. *Ludhiana*, 1878.
- Qisṣah i nā-bīnā. The Story of the Blind Man. By the Rev. J. H. Arbison. pp. 8. 12mo. *Ludhiana*, 1867.
- Qisṣah i qarṣdār. The Story of a Debtor. By the Rev. C. W. Forman. pp. 22. *Ludhiana*, 1869.
- . pp. 41. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- Rājā aur naukar kī tamṣīl. The Parable of a King and his Servants.
By Miss C. Tucker. Roman char. pp. 8. 32mo. *Ludhiana*, 1877.
- Rāma Kṛishṇa Panth kā qisṣah. The Story of the Conversion of a Hindu. pp. 57. 16mo. *Ludhiana*, 1878.
- Rassī kī tamṣīl. The Parable of a Rope. By the Rev. E. M. Wherry. pp. 11. 16mo. *Ludhiana*, 1872.
- . pp. 11. 16mo. *Ludhiana*, 1873.
- . pp. 10. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- Rāstbāz ḥākīm. The Just Ruler. By Miss C. Tucker. pp. 18. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- . Roman char. pp. 13. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- . pp. 22. 16mo. *Amritsar*, 1878.
- Rel-kā ṭīkaṭ. The Railway Ticket. By the Rev J. Newton. pp. 10. *Ludhiana*, 1875.
- Sachchī bahādūrī. True Heroism. Translated by Bābū Śivaprasāda from the English of Miss C. Tucker. 3rd edition. pp. 124. 12mo. *Lucknow*, 1870.
- Safinat al-najāt. The Ark of Salvation. By Miss Morrison. pp. 24. 12mo. *Ludhiana*, 1870.
- . pp. 20. 16mo. *Ludhiana*, 1873.
- . pp. 20. 16mo. *Ludhiana*, 1874.
- Saḥar gālī dar Inglīstān. Daybreak in Britain. Translated by the Rev. C. W. Forman from the English of Miss C. Tucker. pp. 82. *Ludhiana*, 1868.
- . pp. 107. *Ludhiana*, 1870.
- . Roman char. pp. 88. *Ludhiana*, 1870.
- Sānpon kī ḥikāyaten. Stories of Serpents. pp. 34. 16mo. *Ludhiana*, 1878.
- Shāh-zādah kī ḥikāyat. The Story of the Prince. By the Rev. E. M. Wherry. pp. 23. 32mo. *Ludhiana*, 1875.
- Sher baharon kī ḥikāyaten. Stories of Lions and Tigers. pp. 32. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- Shujā' al-Dīn. "Agathos" and three other Stories by the Bishop of Winchester. Translated by the Rev. David Mohan. Roman char. pp. 98. 12mo. *Allahabad*, 1876.
- Silk i gauhar. The Garland of Jewels. Moral Lessons for Children. By the Rev. E. M. Wherry. pp. 48. 16mo. *Ludhiana*, 1876.

- Sunday School Tickets. 4 sheets. *Ludhiana*, 1877.
 ———. Roman char. 5 sheets. *Ludhiana*, 1877.
- Sūraj kī roshnī bhitar āne do. Let the Daylight in. By Miss C. Tucker.
 pp. 24. 12mo. *Amritsar*, 1879.
- Tāj kī tamṣil. The Parable of a Crown. By the Rev. E. M. Wherry.
 pp. 12. 32mo. *Ludhiana*, 1871.
 ———. pp. 11. 32mo. *Ludhiana*, 1873.
 ———. 4th edition. pp. 12. 32mo. *Ludhiana*, 1875.
 ———. pp. 11. 32mo. *Ludhiana*, 1877.
- Tamṣil i la'zar, or the Parable of Lazarus. By the Rev. C. W. Forman.
 pp. 8. *Ludhiana*, 1867.
- Taṣwīr i haqīqī. The true Picture. By the Rev. A. Rudolph. pp. 15.
 12mo. *Ludhiana*, 1869.
- Taswiyah i 'adl o raḥm. The Reconciliation of Justice and Mercy.
 By the Rev. W. Briggs. pp. 11. 32mo. *Ludhiana*, 1877.
- Taḥkirah i 'aurāt. Stories illustrating Female Virtues. By the Rev.
 E. M. Wherry. pp. 43. 12mo. *Ludhiana*, 1876.
- Ṭilādār pagrī. The Gold-bordered Turban. By Miss C. Tucker.
 pp. 44. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
- Ṭilā'ī rishtah. The Gold Thread. A Story for the Young by Dr.
 Norman Macleod. Abridged and translated by E. L. Jeremy.
 pp. 42. *Agra*, 1874.
- Tin jawāhir kī tamṣil. The Parable of the three Jewels. By Miss C.
 Tucker. pp. 38. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
 ———. Roman char. pp. 24. 16mo. *Ludhiana*, 1877.
 ———. pp. 39. 16mo. *Amritsar*, 1878.
- Tuḥfat al-muṣliḥīn. Instructions on Holiness. By the Rev. C. W.
 Forman. pp. 26. *Ludhiana*, 1869.
 ———. 3rd edition. pp. 26. *Ludhiana*, 1875.
- Tūṭī ṭaṭṭī kī tamṣil. The Parable of a Broken Fence. By Miss C.
 Tucker. pp. 43. 16mo. *Amritsar*, 1878.
- Uḷṭā-puḷṭā. A Misunderstanding. By the Rev. J. H. Arbison. pp. 7.
Ludhiana, 1867.
 ———. pp. 17. 16mo. *Ludhiana*, 1873.
- 'Umdatarīn ma'ānī. The most excellent Means of Salvation. pp. 4.
Lucknow, 1874.
- Ummed i jannat. The Hope of Salvation. By the Rev. C. W. Forman.
 pp. 8. *Ludhiana*, 1868.
 ———. pp. 8. *Ludhiana*, 1869.
- Ummed i raḥmat. The Hope of Mercy. By the Rev. C. W. Forman.
 pp. 20. 16mo. *Ludhiana*, 1873.
- Wādī al-taubah. The Valley of Repentance. By the Rev. T. S.
 Johnson. pp. 91. *Lucknow*, 1875.
- Wafāt i Muṣliḥ al-Din, or the Death of Saladin. pp. 12.
Ludhiana, 1870.

- Wāqī'āt i 'Imādiyah. The Rev. 'Imād al-Dīn's account of his Conversion to Christianity. 2nd edition. pp. 18. *Ludhiana*, 1874.
- Wilāyat 'Alī shahīd kā bayān. The Story of a Native Christian who was killed during the Mutiny at Delhi. By Miss C. Tucker. pp. 22. 16mo. *Amritsar*, 1877.
- . pp. 25. 16mo. *Amritsar*, 1878.
- Wuh 'umdah qadīm naql. A translation of "The Old Old Story," in verse, by the Rev. J. F. Ullmann. pp. 12. 16mo. *Allahabad*, 1871.
- . pp. 11. 16mo. *Ludhiana*, 1871.
- . pp. 16. 16mo. *Ludhiana*, 1871.
- . pp. 16. 16mo. *Ludhiana*, 1873.
- . pp. 16. 16mo. *Ludhiana*, 1875.
- Yesū' qīmatī hai. Jesus is Precious. pp. 7. 16mo. *Ludhiana*, 1873.
- Zamīndār kī tamṣīl. The Parable of a Landlord. By the Rev. I. S. Johnson. pp. 44. 12mo. *Ludhiana*, 1877.
- Ziyāfat i shādī. The Marriage Feast. By the Rev. J. H. Myers. pp. 17. 12mo. *Ludhiana*, 1869.

4. COMPARATIVE AND GENERAL.

- Ma'lūmāt i Ashiyā'ī. Sir A. C. Lyall's "Asiatic Studies." Translated by Deputy Collector Kuṅwar Jvālāprasāda. pp. 60, 53, 41. *Allahabad*, 1884.
- Uṣūl i mazāhib. An Account of Religious Creeds and Philosophical Systems of the East. Translated by Pandit Śraddhārāma from the Persian Dabistān i mazāhib. pp. 454. *Lahore*, 1896.

5. HINDU.

- Āb i ḥayāt i azkār i autār. An Account of the Incarnations of Vishṇu. By Chhoṭan Lal (Aish). pp. 96. *Saharanpur*, 1896.
- Ahinsā-prachāra. A Treatise against the Practice of eating Meat. By Nārāyaṇa Kṛishṇa. pp. 8, 170. *Gujranwala*, 1895.
- Ā'inah i mazhab i Hunūd. The Religion of the Hindus By Jayadaśa Sīma. pp. 129. *Cawnpore*, 1867.
- Alakh-amwāj. The Yogavāsishṭha. Translated by Kanhaiyā Lal (Alakhadhārī). pp. 24. *Gujranwala*, 1869.
- . pp. 112. *Sialkot*, 1876.
- . 14 pts. *Sialkot*, 1877.
- . pp. 191. *Ludhiana*, 1878.
- . 2nd edition. 14 pts. *Sialkot*, 1878.
- . 3rd edition. 14 pts. *Sialkot*, 1879.

- Alakh-prakāsh. Fifty Upanishads. Translated by Kanhaiyā Lāl (Alakhadhārī). 3rd edition. pp. 8, 408. *Ludhiana*, 1876.
- . 2 pts. *Sialkot*, 1876.
- . 13 pts. *Sialkot*, 1877.
- . 2nd edition. 13 pts. *Sialkot*, 1878.
- . 3rd edition. 13 pts. *Sialkot*, 1879.
- Amṛita-bānī. A Dialogue on Vedānta Philosophy. pp. 16. *Sialkot*, 1874.
- . pp. 16. *Sialkot*, 1877.
- . pp. 16. *Sialkot*, 1879.
- Anmol ratan. The Teachings of the Hindu Religion. By Bālamukunda. *Rawal Pindi*, 1888.
- Anubhava-kṛita and Farhat-afzā. Catechism of Vedānta Philosophy. By Devīśahāya. pp. 4, 4. *Sialkot*, 1874.
- Arjuna-gītā. A Philosophical Poem. Translated from the Sanskrit. pp. 20. *Lucknow*, 1877.
- Ārya-darśana. A Defence of the Tenets of the Ārya Samāj. By Muthurā Dāsa. pp. 12. *Lahore*, 1879.
- Ārya Samāj men shānti phailāne kā upā'o. A Tract against the eating of Flesh. By Pandit Lekhrām. pp. 40. *Jalandhar*, 1893.
- Ashtāvakra-saṃhitā. Translated from the Sanskrit by Kevala Kṛishṇa. pp. 121. *Lucknow*, 1871.
- Ashtāvakra upadeśa. Translated from the Sanskrit by Jagannathana Lāla. pp. 22. *Lucknow*, 1877.
- Ayodhyā-mahātma. A Section of the Skandhapurāṇa. Translated by Munshī Binodī Lāl. pp. 64. *Lucknow*, 1877.
- Bahār i Bindrāban. Teachings of Hindu Philosophy. By Mahārāja Vrīndāvana. 3rd edition. pp. 16, 346. *Lucknow*, 1870.
- . pp. 16, 360. *Lucknow*, 1873.
- Bhagavadgītā. Translated by Kanhaiyā Lāl (Alakhadhārī) under the title Kṛishṇa-gītā. pp. 116. *Gujranwala*, 1868.
- . Another edition, entitled Gyān-prakāsh. pp. 159. *Ludhiana*, 1876.
- . pp. 72. 4to. *Sialkot*, 1877.
- . 2nd edition. pp. 72. 4to. *Sialkot*, 1878.
- . 3rd edition. pp. 72. 4to. *Sialkot*, 1879.
- Bhagavadgītā. Translated by Vrajalāla from a Hindi version. pp. 104. *Lahore*, 1874.
- . Translated by Munshī Loredār Rām. pp. 160. 12mo. *Lahore*, 1896.
- . Translated by Rāmabharosā. See Kṛishṇa-gītā.
- Bhāgavatapurāṇa. Translated into verse by Munshī Jagannātha. (Khwushtar). pp. 4, 124. *Cawnpore*, 1863.
- . pp. 4, 124. *Cawnpore*, 1870.
- . A prose translation by Munshī Ganpat Rā'c. pp. 732. *Lahore*, 1870?

- Bhagavat-upāsana. Vedānta Prayers and Hymns. By Gopinātha Rāya ('Ājiz). 11 pts. *Sialkot*, 1874.
- . 11 pts. *Sialkot*, 1877.
- . 11 pts. *Sialkot*, 1879.
- Bhaktamāla. Lives of Vaisṇava Saints. Translated by Munshī Tolāsi Rāma from the Hindi of Nābhāji. With a glossary. pp. 5, 450, 36. *Lucknow*, 1871.
- . pp. 6, 450, 36. *Lucknow*, 1873.
- Bhārata utsavadarpaṇa, also called Ā'inah i tehwar i Hunūd. An Account of Hindu Fasts and Festivals. By Rādhākṛishṇa. pp. 48. *Delhi*, 1896.
- Bigyān-sudhā. A Treatise on Vedānta Philosophy. Translated from the Sanskrit by Jaganmohana Lāla. pp. 50. *Sialkot*, 1876.
- . pp. 50. *Sialkot*, 1877.
- . pp. 50. *Gujranwala*, 1875.
- . 3rd edition. pp. 50. *Sialkot*, 1879.
- Brahmabodha, also called Hādī al-'irfān. A translation of Śaṅkara Āchārya's Ātmabodha by La'l Singh. With Mahtāb i ma'rifat, a translation by Ruklū Rām of the Śārasaṅgraha of Mādhavānanda Sarasvatī. pp. 8. 4to. *Sialkot*, 1877.
- . pp. 8. 4to. *Sialkot*, 1879.
- Brahma-gyān. A Catechism on Hindu Philosophy. By Ratan Lāl. pp. 20. *Sialkot*, 1874.
- Brahma-vidyādarpaṇa. Vedānta Philosophy. By Salāmat Rā'e. pp. 132. *Jalandhar*, 1895.
- Brahma-viveka. Hindu Philosophy. By Munshī Benī Rām. pp. 126. *Monghyr*, 1877.
- Dayānanda ke Veda-bhāsh kī aṣliyat. A Criticism on Dayānanda Sarasvatī's Interpretation of the Vedas. By Satyānanda Agnihotri. pp. 63. 12mo. *Lahore*, 1892.
- Dayānanda mat kī haqīqat. An Inquiry into the Truth of the Teachings of Dayānanda Sarasvatī. pp. 80. *Lahore*, 1897.
- Dayānanda Sarasvatī kī mahimā. An adverse Criticism of Dayānanda Sarasvatī's Interpretation of the Vedas. By Śivanārāyaṇa-prasāda. pp. 53. 16mo. *Lahore*, 1892.
- Dayānandī kali-jugī mazhab. Strictures against the Religious Teachings of Dayānanda Sarasvatī. By Satyānanda Agnihotri. pp. 24. 12mo. *Lahore*, 1892.
- Deva Samāj kā jāl. An attack on the Teachings and Honesty of the Deva Samāj. By Giridhara Rāya. pp. 48. 12mo. *Lahore*, 1893.
- Deva Samāj kī andarūnī taṣwīr. A Criticism on the Teachings of the Deva Samāj. By Giridhara Rāya. Pt. I. 2nd edition. pp. 72. 12mo. *Lahore*, 1893.
- Devībhāgavatapurāṇa. A prose translation by Pandit Pyāre Lāl. pp. 8, 585. Folio. *Lucknow*, 1877.

- Dharma-kasaūī. A Criticism on the Writings of Kaṅhaiyā Lāl (Alakhadhārī). By Sardhā Rām. Pt. I. pp. 28. *Lahore*, 1976.
- Dharma-mitra. A Tract on the Superiority of the Hindu Religion. By Chatur Bihārī Lāl. pp. 25. 16mo. *Sadhaura*, 1893.
- Dharma-prachāraka. Religious Duties. Compiled by Gopāla Sahāya and Shādī Lāl. pp. 76, 4, 16. *Meerut*, 1874.
- . 3 pts. *Sialkot*, 1877.
- . 2nd edition. 3 pts. *Sialkot*, 1879.
- Dharma-rakshā. A Defence of the Hindu Religion. By Sardhā Rām. pp. 120. *Ludhiana*, 1876.
- . pp. 103. *Lahore*, 1891.
- Dharma saṁvāda. Religious and Moral Teachings. By Sardhā Rām. pp. 106. 12mo. *Lahore*, 1896.
- Dharma-upadeśa. Religious Precepts. By Sardhā Rām. Pt. I. *Sialkot*, 1879.
- . By Sankatāprasāda. pp. 16. 12mo. *Gorakhpur*, 1892.
- Ekūdaśīmāhātmya. A metrical translation by Rāmaprasāda. pp. 16. *Lucknow*, 1873.
- Gaṇeśapurāṇa. A metrical translation by Saṅkarādayāla (Farhat). pp. 16. *Cawnpore*, 1868.
- . pp. 16. *Cawnpore*, 1876.
- Gaṅga-charitra. A Mythological Account of the River Ganges. By Saṅkara Lāla, Rāmpūrī. pp. 75. *Meerut*, 1895.
- Gau-bilāp. A Treatise against the Slaughter of Cattle. By Sardhā Kāhan Singh. pp. 104. *Jalandhar*, 1897.
- Gayā-kirtana. An Account of a Pilgrimage to Gaya. By Mathurā-prasāda. pp. 66. *Agra*, 1873.
- Gayā-mahātma. A Treatise in praise of Benares. Translated from the Sanskrit by Lālājī. pp. 49. *Lucknow*, 1876.
- Gitā-sār. An Epitome of the Bhagavadgītā. By Devisahāya. pp. 32. *Sialkot*, 1874.
- . pp. 32. *Sialkot*, 1877.
- . 1th edition. pp. 32. *Sialkot*, 1879.
- Gulshan i asrār. A translation of the Sanskrit Uttaragītā. By Lāl Singh. pp. 16. 4to. *Sialkot*, 1877.
- . 3rd edition. pp. 16. 4to. *Sialkot*, 1879.
- Gyān-dīpak. A Tract on Vedānta Philosophy. By Vrajavāsī Lāl. pp. 36. *Sialkot*, 1874.
- . pp. 36. *Sialkot*, 1877.
- . pp. 36. *Sialkot*, 1879.
- Gyān-guṣṭī. Philosophical Sayings of Kabir and other Saints. Translated and compiled from the Hindi by Gurusahāya Lāla. pp. 20. *Patna*, 1881.

- Gyān-mālā. Instruction in Hindu Religious Duties, in the form of a Dialogue between Kṛishṇa and his disciple Arjuna. pp. 24.
Delhi, 1873.
- . pp. 24. Delhi, 1875.
- . pp. 24. Lahore, 1875.
- . pp. 24. Delhi, 1876.
- . Gurum. char. pp. 40. Lahore, 1876.
- . pp. 24. Delhi, 1877.
- Gyān-prakāsh. A Treatise on Hindu Philosophy. By Gulzārī Lāl. pp. 70. Lucknow, 1877.
- Gyān-sāgar. A Treatise on Vedānta Philosophy. By Girīdhārī Lāl. pp. 94. Lucknow, 1877.
- Hujjat al-islām. An Attack on the Muhammadan Religion, being a reply to the Hujjat al-Hind of 'Ubaid Allāh. By Pandit Lekhrām. pp. 8, 144. Jalandhar, 1897.
- . pp. 144. Lahore, 1897.
- Ham. hamāre kārya aur bakre. A Treatise against the eating of Flesh. By Nārāyaṇa Dāsa. pp. 56. 12mo. Amritsar, 1893.
- Jalwah i tauhīd. The Philosophy of the Bhagavadgītā. By Mūlehand. pp. 32. Delhi, 1875.
- Jog-pañchaka. The Practice of Yoga. By Svāmī Ātmārāma. pp. 36. 12mo. Agra, 1892.
- Kalibhāñjana. A translation by Chhajū Mal of an English commentary on the Sankhyāgītā of Kapila. pp. 32. Jalandhar, 1894.
- Kāshif i daqā'iq i mazhab i Hind. The Hindu Religion. By Munshī Makkhan Lāl. pp. 69. Lucknow, 1870.
- Kṛishṇa-gītā. A prose translation of the Bhagavadgītā. By Rāmabharosa. pp. 36. 4to. Sialkot, 1877.
- . 3rd edition. pp. 36. 4to. Sialkot, 1879.
- Mahātma adhyāya Bhāgavadgītā. A paraphrase of a portion of the Bhagavadgītā. By Vrajalāl. pp. 59. Rulandshahr, 1870.
- Majmū'ah i asrār i nihānī. A series of Essays on the Moral and Spiritual Welfare of Man. By Svāmī Malik Hemrāj. pp. 10, 296. Rawal Pindi, 1897.
- Majmū'ah i dil-kushā. Religious Teachings and translations of Sanskrit works, in prose and verse. By Bābā Haraprakāśa. pp. 188. Rawal Pindi, 1895.
- Māns-bbakhshān-nishedha. A Treatise against the eating of Flesh. By Lāl Ātmārāma. pp. 84. 16mo. Jalandhar, 1892.
- . pp. 28. Jalandhar, 1892.
- Māns-prachār kā silsilah. Arguments in Defence of the eating of Meat by Hin us. pp. 82. 12mo. Lahore, 1893.
- Miṣbāh al-ḥaqīqat. A translation by Lāl Singh of the Sanskrit Tattvabodha. pp. 8. 4to. Sialkot, 1876.
- . 2nd edition. pp. 8. 4to. Sialkot, 1877.
- . 3rd edition. pp. 8. 4to. Sialkot, 1879.

- Mukti-ratnāvalī. A translation by Ratan Lāl of the Sanskrit Durgāgītā. pp. 26. 4to. *Sialkot*, 1876.
- . pp. 26. 4to. *Sialkot*, 1877.
- . pp. 26. 4to. *Sialkot*, 1879.
- Mūrti-darpaṇa. A Treatise, in prose and verse, against Idol Worship. By Amīr Singh and Munshī Asārām. pp. 22. *Jalandhar*, 1895.
- Nitya karma upadeśa. Rules for Daily Duties. Translated by Nihāl Singh from the Mārkaṇḍeyapurāṇa. pp. 4. 4to. *Sialkot*, 1877.
- . 2nd edition. pp. 4. 4to. *Sialkot*, 1879.
- Purān kis ne banā'e. Arguments to prove that the Purāṇas were written by Buddhist Pandits. pp. 6. *Lahore*, 1893.
- Rāf' al-wahmiyāt i bātilah. An Exposure of Hindu Superstitions. By Chaman Lāl. pp. 44. 12mo. *Lucknow*, 1875.
- Rāh i najāt. A Reply by Pandit Lekhrām to a Tract against the Ārya Samāj by Muḥammad Khalīl. pp. 32. *Jalandhar*, 1894.
- Rājā Janak kā sambād. An Extract from the Bhāgavata-purāṇa. Translated by Kanhaiyā Lāl (Alakhadhārī). 2 pts. *Sialkot*, 1876.
- Rigveda saṃhitā. The first Ashtaka. Translated, with notes, by Lakshmaṇa Dāsa from the English version of H. H. Wilson. pp. 270. *Delhi*, 1873.
- Saif i Hunūd. A Treatise against the Inspiration of the Bible. By Nathū Rām. pp. 24. *Ludhiana*, 1877.
- Šamar i bahār i Bindrāban. Two Lectures on the Hindu Religion. By Mahārāja Vṛindāvana. pp. 86. *Lucknow*, 1874.
- Sanātana-dharma-darpaṇa. By Chatura Vihārī Lāla. pp. 56. 12mo. *Sadhaura*, 1893.
- Satya-asatya nirṇaya. A Discussion on Idol Worship. pp. 52. 12mo. *Jalandhar*, 1895.
- Satya-asatyā prakāśa. A reply by Lāla Muralīdhara to an attack by Satyānanda Agnihotrī against Pandit Dayānanda Sarasvatī. pp. 54. *Lahore*, 1891.
- Satya dharma-prakāśa. An Account of a Religious Discussion between Hindus, Christians, and Muhammadans, held at Chandpur. pp. 40. *Sialkot*, 1878.
- Satyāsatya-viveka. Report of a Religious Discussion between Dayānanda Sarasvatī and the Rev. T. Scott. Compiled by Bakhtāwar Singh. pp. 24. *Shahjahanpur*, 1879.
- Šaulat i Hind. An attack on the Muhammadam Religion. By Munshī Indraman. pp. 252. *Moradabad*, 1868.
- Shigūfah i Dayānanda. An Account, in verse, of the Teachings of Dayānanda, and Objections thereto. By Jagannātha Dāsa. pp. 32. *Moradabad*, 1893.
- Śivapurāṇa. A metrical adaptation by Śaṅkaradayāla (Farḥat). pp. 48. *Lucknow*, 1865.
- . pp. 48. *Lucknow*, 1868.
- . pp. 48. *Lucknow*, 1870.

- Śivapurāṇa. An anonymous metrical adaptation. pp. 176. 12mo. *Sialkot*, 1874.
- . pp. 176. 12mo. *Sialkot*, 1875.
- Śubh i ummed. An examination of the existing translations of and commentaries on the Vedas, compared with those of Dayānanda Sarasvatī. By Munshī Rām Jigyāsū. pp. 4, 6, 148, 22. *Jalandhar*, 1898.
- Sultān Khīrad kī 'adālat. An Exposure of the vicious and foolish Practices during the Holi Festival. By Sitalaprasāda. pp. 48. 16mo. *Delhi*, 1892.
- Śvārtha-paramārtha. A Treatise on Hindu Philosophy, followed by a Maṣṇawī. By Gopinātha Sahāya Purakh. pp. 88, 9. *Allahabad*, 1869.
- Taḥqīq al-ḥaqq. An Inquiry into the Truth of Hindu Religion. By Ṭhākura Mukunda Siṃha. pp. 219. *Aligarh*, 1890.
- Tattvaprabodha, and Matakhaṇḍa tattvavāda. Translated by Devisahāya. pp. 48. *Sialkot*, 1876.
- Uttaragītā, also Jīvanamuktigītā. Translated from the Sanskrit of Dattātreyā by Lāla Siṃha. pp. 16. *Sialkot*, 1876.
- Vaidika dharmaparakāśa. An Exposition of Vedic Teachings, with quotations from the Sanskrit. By Lāla Munshī Rāma. No. I. *Jalandhar*, 1891.
- Vaidika dharma-tattva. By Gaṇeśaprasāda. pp. 2, 156, 8. *Patna*, 1870.
- Vaidika siddhānta. A Treatise on the ancient Religion of the Aryans. By Rādhāvallabha. Pt. I. pp. 64. 12mo. *Meerut*, 1892.
- Veda-bhāsha par rivyū. A Review of Dayānanda Sarasvatī's Veda-bhāsha. By Śivanārāyaṇa Agnihotri. pp. 30. 12mo. *Lahore*, 1878.
- Vishṇu-purāṇa. Translated by Gaṇeśa Dāsa. pp. 36, 4. *Sialkot*, 1878.
- Vishṇu-sahasranāma. The thousand names of Vishṇu. Translated from the Mahābhārata. With notes by Śyāmasundara Lāla. pp. 30. 4to. *Sialkot*, 1877.
- . 3rd edition. pp. 30. 4to. *Sialkot*, 1879.
- Vyākhyāna-muktāvalī. A Collection of Tracts by Kripā Rāma Śarmā and other exponents of the Ārya Samāj tenets. 16mo. *Moradabad*, 1897.
- Zakhīrah i Devisahāya. A Collection of religious and ethical Tracts. By Devisahāya. *Sialkot*, 1877.
- . 2nd edition. *Sialkot*, 1879.

6. JAIN.

- Jain-gati. The Principles of Jain Belief. By Aḥmad Ḥusan Khān. pp. 32. *Agra*, 1872.
- Nem Jain dharm. A Catechism of the Principles of the Jain Religion. By Lāla Kripā Rāma. pp. 8. *Amritsar*, 1892.
- Qaumī āpīl. An Appeal to Jains, stimulating them to religious progress. By Champat Ra'e. pp. 8. 12mo. *Delhi*, 1895.

7. MUHAMMADAN.

(a.) *Ceremonial Observances and Prayer.*

- Ādāb al-ḥaramain. The Religious Duties to be observed by Pilgrims to Mecca and Medina. By Khurram 'Alī. pp. 20. *Delhi*, 1840.
- Ādāb al-ṣiyām. Rules on Fasting. By Faṭḥ Muḥammad. pp. 8. *Lucknow*, 1874.
- . pp. 8. *Lucknow*, 1875.
- Aḥkām al-'idain. Rules for the observance of the 'Id al-ṣiṭr and the 'Id al-aḥḥā. By Muḥammad Quṭb al-Dīn, Dihlawī. pp. 68. *Lucknow*, 1869.
- . pp. 68. *Lucknow*, 1873.
- Aḥkām al-zabḥ. Rules regarding the slaughter of Animals, and carrying on of trade. By Saiyid Aḥmad (Mushtāq). pp. 32. *Madras*, 1874.
- Aḥkām i maiyit. Religious Duties for the Sick, and Funeral Ceremonies. By Wilāyat 'Alī. pp. 41. *Lucknow*, 1876.
- Aḥkām i zarūri. The Obligations of Prayer. Translated by Imām al-Dīn Sharif (Ṣafī) from the Sirāj al-muṣallī, a Persian version of the Arabic Khulāṣah of Luṭf Allāh Kaidānī. pp. 24. *Madras*, 1873.
- . pp. 12. *Madras*, 1876.
- Ā'inah i taḥqīq. Auspicious and inauspicious Days of the Month. By 'Ibād 'Alī. pp. 15. *Lucknow*, 1875.
- Al-dalīl al-mubīn. Friday Religious Observances. By Karam Ilāhī. pp. 32. *Lahore*, 1877.
- Al-durr al-farīd. Rules on Prayer and Fasting. By Muḥammad 'Ināyat Aḥmad. pp. 12. *Delhi*, 1870?
- Al-kalām al-mabrūr. The ceremonial visiting of the Tombs of Muhammadan Saints. By Muḥammad 'Abd al-'Azīz. pp. 96. *Lucknow*, 1873.
- Al-qaul al-Maḥmūd fī maḥfil al-maulūd. Religious Duties. By Shāh Aḥmad Ḥusain, Qādirī. pp. 8, 180, 8. *Patna*, 1877.
- Al-qaul al-manṣūr. A controversial Tract on Pilgrimages. By Muḥammad Bashīr. pp. 92. *Agra*, 1873.
- A'māl al-shuhūd. Religious Duties to be observed on special Days of the Year. By Saiyid Iltāf Ḥusain. pp. 28. *Lucknow*, 1875.
- 'Amaliyah i 'Aliyah. A Shī'ah Treatise on Religious Ablutions. Adapted from the Mī'rāj al-mūminin of Saiyid Muḥammad 'Abbās by Ūmrāo 'Alī. pp. 94. *Lucknow*, 1877.
- Anwār i Muḥammadi. A Compendium of Religious Duties. By Muḥammad Amīr. pp. 137. *Lucknow*, 1875.
- Anwār i Nāṣiri. Religious Duties. By Muḥammad Nāṣir 'Alī. pp. 32. *Lucknow*, 1876.
- 'Aqā'id i ḥuqqah. Rules regarding the smoking of Tobacco. By 'Ālim 'Alī. pp. 38. *Calcutta*, 1849.

- Arkān al-ḥajj. Rules on Pilgrimages. By 'Abd al-Ghānī. pp. 32.
Calcutta, 1839.
- Arkān i arba'ah. Religious Obligations. By Maulavī Maqbūl Aḥmad,
Gopāmū'ī. pp. 22. *Lucknow, 1845.*
- Asās al-muṣallī. A short Tract on Prayer. pp. 8. *Delhi, 1852.*
- Asrār al-ṣalāt. The importance of Prayer. By Muḥammad 'Abd al-
Subḥān. pp. 66. *Cawnpore, 1869.*
- Asrār al-ṣalāt. By Sir Saiyid Aḥmad Khān. pp. 15. *Aligarh, 1895.*
- Aurād i Iḥsānī. A Treatise on [Muḥammadan Worship. By Shaikh
Iḥsān 'Alī Khān. pp. 44. *Cawnpore, 1868.*
- . pp. 44. *Delhi, 1870.*
- . pp. 44. *Bombay, 1873.*
- . pp. 43. *Delhi, 1875.*
- . pp. 44. *Lucknow, 1875.*
- . pp. 44. *Cawnpore, 1877.*
- . pp. 44. *Delhi, 1878.*
- Aurād i maṣūrah. A Collection of Prayers, handed down by tradition.
Compiled by Nawāb Muḥammad Isma'īl Khān. pp. 28.
Cawnpore, 1875.
- Azwād al-ākhirat. Funeral ceremonial Observances. By 'Alī Kabīr.
pp. 17. *Cawnpore, 1881.*
- Barakat al-du'ā. The Blessings of Prayer. By Mirzā Ghulam
Aḥmad, Qādiyānī. pp. 32. *Kadian, 1893.*
- Bayān al-razā'at. Rules regarding the Nursing of Children. Com-
piled by Muḥammad Nūr al-Dīn. pp. 24. *Calcutta, 1875.*
- Du'ā i Raḥmānī. A Prayer in Arabic. With an account of its origin
and efficacy, by Muḥammad Ramazān. pp. 6. 12mo.
Delhi, 1873.
- Durūd i akbar. An Arabic Prayer. With a translation by Mushīr
'Alī. pp. 24. *Agra, 1853.*
- Faḥṣilat al-iṣāl. (2.) Fawā'id al-niyāt. (3.) Qaul al-jamil. Tracts on
Religious Observances. By Muḥammad 'Abd al-Ḥakīm.
Delhi, 1879.
- Faḥṣilat al-lailat al-barāt. A Treatise on the Observance of the Night in
Sha'bān consecrated to the memory of deceased ancestors. By
Muḥammad Ishāq. pp. 32. *Agra, 1851.*
- Gauhar i be-bahā. Arabic Prayers. With translations and notes. By
Muḥammad Quṭb al-Dīn, Dihlawī. pp. 4. *Delhi, 1873.*
- Hadiyat al-Makkah. Guide to the Pilgrimage to Mecca. By
Muḥammad Quṭb al-Dīn, Dihlawī. pp. 16. *Delhi, 1854.*
- Ḥairat al-fiqh. A Catechism of Religious Duties. Translated from
the Persian by Saiyid Ibrāhīm Ḥusainī. pp. 30. *Lucknow, 1874.*
- Ḥaqīqat al-ṣalāt. A Treatise on Prayer. By Maulavī 'Abd Allāh.
With Risālah i be-namāzān, a poem on the same subject. By
Nizām al-Dīn. pp. 34. *Calcutta, 1837.*
- . pp. 24. *Cawnpore, 1868.*

- Ḥaḡīqat al-ṣalāt [*continued*]. pp. 24. *Cawnpore*, 1369.
 ———. pp. 24. *Lucknow*, 1874.
 ———. pp. 28. *Lucknow*, 1875.
 ———. pp. 24. *Cawnpore*, 1876.
 ———. pp. 24. *Delhi*, 1876.
 ———. pp. 24. *Lucknow*, 1876.
 ———. pp. 28. *Cawnpore*, 1877.
 ———. pp. 24. *Cawnpore*, 1878.
 Ḥaḡīqat al-ṣalāt. By Muḥammad 'Alī. Arabic char. pp. 156. *Lucknow*, 1876.
 Hidāyat al-Mūminīn. Advice on the due observance of the Muḥarram Festival. Translated from the Persian of Shāh 'Abd al-'Azīz. pp. 32. *Delhi*, 1873.
 Hidāyat al-ṣalāt. Directions on Prayer. By Muḥammad Ghulām Akbar (Muslim). pp. 12. *Delhi*, 1878.
 Ḥisāb al-aḥkām. Religious Obligations. By 'Abd al-Bārī 'Ābid Ḥusain. pp. 54. *Saharanpur*, 1869.
 'Ibādat aur uskā aḡar. Worship and its effect. By Ḥusām al-Dīn. pp. 22. *Bombay*, 1893.
 Iḥbāt al-a'māl. A Treatise on Lawful and Unlawful Actions, based on tradition. By Muḥammad 'Abbās. pp. 4, 195, 4. *Bangalore*, 1875.
 Iksīr i hidāyat. A Work on Religious Obligations. Translated by Fakhr al-Dīn Aḡmad from the Kīmīyā i sa'ādat, a Persian abridgment of Ghazzālī's Arabic Iḥyā 'ulūm al-dīn. pp. 4, 626. 4to. *Lucknow*, 1873.
 Irshād al-'ibād. The Obligation of Prayer. By Saiyid Aḡmad (Mushtāq). pp. 60. *Meerut*, 1857.
 Irshād al-muzakkīn. The Virtues of Almsgiving. By Saiyid Abū al-Ḥasan. pp. 24. *Lucknow*, 1877.
 Izhār al-ḡaqq. A Treatise on special Prayers for Blessings on Marriage and other occasions. Translated by Khalīl al-Raḡmān from the Persian Fātiḡah i ḡhair. pp. 65. *Calcutta*, 1869.
 Izhār i ḡaqq. A Treatise proving that it is lawful for Muhammadans to eat and drink with Christians. By Khān Aḡmad Shāh. pp. 4, 32. *Lahore*, 1875.
 Jannat kī kunjī. A Treatise, in verse, on Prayer and Religious Observances. By Muḥammad Uḡmān. pp. 84. *Delhi*, 1877.
 Jawābāt i su'ālāt. Answers to Questions on Religious Observances. By Ulfat Ḥusain. pp. 32. *Delhi*, 1879.
 Jawāb i bā-ṣawāb. A Treatise on things which defile Water. By Abū 'Abd Allāh. pp. 20. *Amritsar*, 1875.
 Jawāhir i Ashraf. A Compendium of Religious Duties. Compiled from Arabic sources by 'Alī Ashraf Khān. pp. 232. *Lucknow*, 1874.

- Jazb al-qulüb.** An Account of Mecca and its Pilgrimages. Translated from the Persian of 'Abd al-Haqq, Dihlawi by Shah 'Abd al-Haqq ibn Ghulām Rasūl. pp. 4, 287. *Lucknow, 1876.*
- Kalid i bāb al-ḥajj,** also called **Aḥkām al-ḥajj.** A Treatise on Pilgrimages. By Saiyid Anwar 'Alī ('Ājiz). pp. 156. *Cawnpore, 1870.*
- Kanz al-muṣallī.** Instruction, in verse, on purificatory Rites and Prayer. pp. 8. *Delhi, 1854.*
- Kashf al-ḥājat.** Prayer and ceremonial Observances. Translated by Muḥammad Nūr al-Dīn from the Persian *Mālā i badmanah* of Qāzī Ṣanā Allāh, Pānīpatī. pp. 4, 228. *Calcutta, 1845.*
- . pp. 96. *Delhi, 1852.*
- . pp. 96. *Lucknow, 1869.*
- . pp. 96. *Cawnpore, 1873.*
- . pp. 96. *Lucknow, 1873.*
- . pp. 96. *Cawnpore, 1877.*
- Kashī al-ḥijāb,** also called **Risālah i goshah.** Rules for the Privacy of Women. Translated from the Persian by Muḥammad Qamar al-Dīn. pp. 20. *Madras, 1874.*
- Keshf al-khulāṣah.** Directions, in verse, on Prayer and Religious Observances. By Ḥāfiẓ Shujā' al-Dīn. pp. 12. *Madras, 1873.*
- Khazīnat al-faiẓān.** A Treatise on Religious Observances. By Nawāb Muḥammad 'Alī Khān. pp. 224. *Delhi, 1879.*
- Khīṭāb i fāsil.** An Inquiry into the Lawfulness of eating Food cooked by Christians. By Muḥammad 'Abd al-Razzāq. pp. 20. *Cawnpore, 1873.*
- Khulāṣah i ḡhunyāt al-mubtadī.** Directions on Prayer and Fasting. By Muḥammad Ismā'il. pp. 56. 12mo. *Ratnagiri, 1872.*
- Khulāṣat al-fiqh.** Religious Observances, in verse. By Ḥāfiẓ Shujā' al-Dīn. pp. 16. *Delhi, 1850.*
- . pp. 31. *Madras, 1861.*
- Khutbat al-jama'at.** A Collection of Arabic Prayers. With translations by Muḥammad Ismā'il, Dihlawī. pp. 44. *Calcutta, 1849?*
- Kimiyā i sa'ādat.** A Work on Religious Obligations. Translated by Muḥammad Mahdī (Wāṣif) from a Persian abridgment of Ghazzālī's Arabic *Ihyā 'ulūm al-dīn.* pp. 8, 626. *Madras, 1861.*
- Kimiyā i sa'ādat.** Translated by Fakhr al-Dīn Aḥmad. See *Iksār i hidāyat.*
- Kitāb al-ṣaum.** Rules for Fasting. By Shaikh Umrāo 'Alī. pp. 126. *Lucknow, 1876.*
- Ma'dan al-a'māl.** A Collection of Religious Precepts, with Rules regarding Marriage and other Duties. Compiled by Muḥammad Rumazān. pp. 156. *Delhi, 1870.*
- . pp. 156. *Delhi, 1874.*
- Ma'dan al-jawāhir.** A Collection of Religious and Ethical Tracts. Compiled from Persian and Arabic sources by Muḥammad Quṭb al-Dīn, Dihlawī. pp. 58, 87. *Delhi, 1842.*

- Māh i maghrib, also called Ka'bah-numā. A Guide to Pilgrimages to Mecca and Medina. By Muḥammad Maṣṣab 'Alī Khān. pp. 176. *Meerut*, 1873.
- Majmū'ah i aurād. A Collection of Arabic Prayers. With an introduction, notes, and translations by Muḥammad Nihāl al-Dīn Khān. pp. 36. *Cawnpore*, 1877.
- Majmū'ah i kḥuṭab. Prayers for special Festivals, in Arabic. With metrical paraphrases by Muḥammad Muslim. pp. 32. *Lahore*, 1878.
- Masā'il i namāz. Rules regarding Prayer. By Mufti 'Ināyat Aḥmad. pp. 32. *Cawnpore*, 1874.
- Masā'il i shattā fī aḥwāl al-mautā. Funeral ceremonial Observances. By Muḥammad Gul (Wilāyati). 2nd edition. pp. 38. *Calcutta*, 1847.
- Masā'il i ṣulṣin. The Expediency and Advantages of Friday Worship in the Jāmi' masjid. By Muḥammad 'Abd al-Rabb. pp. 17. *Delhi*, 1853.
- Mazāq al-'ārifin. Religious Observances. Translated by Muḥammad Aḥsan from Ghazzālī's Arabic Ihyā 'ulūm al-dīn. 4 pts. *Lucknow*, 1875.
- Miftāh al-jannat. A Work on Religious Observances. By Karāmat 'Alī, Jaunpūrī. Followed by a Collection of Arabic Prayers. pp. 264. *Calcutta*, 1826.
- . pp. 248. *Calcutta*, 1847.
- . pp. 240. *Calcutta*, 1850.
- . pp. 103. *Cawnpore*, 1868.
- . pp. 180, 20. *Calcutta*, 1869.
- . pp. 113. *Lucknow*, 1869.
- . pp. 126. *Bombay*, 1871.
- . pp. 113. *Cawnpore*, 1875.
- . pp. 128. *Madras*, 1876.
- . pp. 113. *Cawnpore*, 1877.
- Miftāh al-qulūb. A Compendium of ceremonial Observances. By Saiyid Qurbān 'Alī. pp. 28. *Lucknow*, 1870.
- Minḥāj al-mūminīn. A Treatise on Prayer. Translated by Muḥammad Mūsā, Karbalā'i, from the Persian of Shaikh Muḥammad 'Alī ibn Maḥsūd 'Alī. pp. 22. *Madras*, 1858.
- Miṣbāh al-ḥayat. A Compendium of Religious Observances, in prose and verse. By Maulānā Mir Ḥayāt. pp. 184. *Bangalore*, 1870.
- . pp. 184. *Bombay*, 1871.
- . pp. 184. *Madras*, 1873.
- Miṣbāh al-ṣalāt. A Treatise on Prayer. Translated by Shāh Sa'id al-Din from the Arabic Miftāh al-ṣalāt. pp. 192. *Bombay*, 1848.
- . pp. 136. *Bombay*, 1871.
- . pp. 120. *Madras*, 1876.

- Mufīdal-ʿawāmm. Directions regarding Prayer and other Duties. By Saiyid Barakat ʿAlī. pp. 152. *Bombay?* 1848.
- Mufīdat al-nisā. The duties of Women in connection with Childbirth and Marriage. pp. 20. *Bareilly*, 1873.
- . pp. 20. *Madras*, 1873.
- Mukhtasar aḥkām i ḥajj. Instructions to Pilgrims to Mecca and Medina. By Muḥammad Shāh. pp. 19. *Amritsar*, 1875.
- Mukhtasar zīnat al-ʿibād. A short Treatise on Prayer. By Shaikh Zain al-ʿĀbidīn. pp. 24. *Lucknow*, 1874.
- Munājāt. Prayers. By Muḥammad Shams al-Dīn. pp. 8. *Delhi*, 1851.
- Namāz i panj-gānah. Shīʿah Rules on Prayer. By Saiyid Abū al-Qāsim. pp. 20. 12mo. *Lahore*, 1876.
- Nām i ḥaqq. Rules on Prayer, Fasting, and Almsgiving, in verse. Translated from the Persian by Aḥmad ʿAlī ibn Muḥammad ʿAzīm. With Aḥkām al-imān, by ʿAbd al-Wājid. pp. 28. *Lucknow*, 1843.
- . With ʿAqāʿid-nāmah. A Catechism of the Muḥammadan Creed. pp. 24. *Delhi*, 1875.
- Nihāyat al-amal. An Inquiry into the Legality of performing Pilgrimages by Proxy. By Muḥammad ʿAbd al-Ḥaqq. pp. 24. *Cawnpore*, 1877.
- Qunūt i nāzilah. An Exhortation to read the Prayer called Qunūt. By Muḥammad Maṣṣūr ʿAlī. pp. 26. *Delhi*, 1877.
- Rafʿ al-satr. A Treatise on the Privacy and Duties of Women. By Saiyid Aḥmad (Mushtāq). pp. 38. *Madras*, 1857.
- Rāh i hidāyat. On the Legality of reading the Qunūt Prayer. By Muḥammad ʿAbd al-Subḥān. pp. 16. *Delhi*, 1878.
- Rāh i jannat. Religious Observances, in verse. By Shaikh Ibrāhīm (Hānī). pp. 28. *Madras*, 1874.
- Rāh i rajāt. Rules on Prayer, Fasting, Pilgrimages, and Almsgiving. By Muḥammad ʿAlī, Pānīpatī. pp. 32. *Cawnpore*, 1852.
- . pp. 24. *Cawnpore*, 1877.
- Risālah i ʿaḳīqah. A Treatise on the Ceremony of shaving a Child's Head on the seventh day after its birth. By Muḥammad Nizām. pp. 25. *Vellore*, 1868.
- Risālah i be-namāzān. A Poem on the necessity of Prayer. By Nizām al-Dīn. pp. 20. *Delhi*, 1851.
- . pp. 12. *Delhi*, 1869.
- . pp. 16. *Delhi*, 1873.
- . pp. 16. *Delhi*, 1876.
- . pp. 16. *Bombay*, 1877.
- . pp. 16. *Delhi*, 1877.
- Risālah i chār-bāb. A Sunnī Treatise on Religious Obligations. Translated from the Persian of Muḥammad Aḥl Allāh. pp. 79. *Lucknow*, 1873.

- Risālah i goshab. Rules regarding the Privacy of Women. pp. 20.
Meerut, 1868 ?
- . pp. 16. *Madras, 1874.*
- Risālah i hajj. Rules on Pilgrimages to Mecca and Medina. By
 Khwājah Ḥasan, Buṣārī. pp. 32. *Bareilly, 1875.*
- Risālah i satr i 'aurat. Rules on the Privacy and Dress of Women.
 By Fakhr al-Din Aḥmad. pp. 20. *Lahore, 1891.*
- Risālah i tajhiz o takfin. Funeral ceremonial Observances. By
 Muḥammad 'Imrān. pp. 30. *Cawnpore, 1871.*
- . pp. 32. *Cawnpore, 1876.*
- . pp. 32. *Delhi, 1876.*
- Saif al-sunnat. The Illegality of offering Prayers for the Souls of
 the deceased. By Khair Allāh. pp. 16. *Delhi, 1879.*
- Ṣalāt i Labbaik. The Use of special Prayers. By Shaikh Ṭipū
 Labbaik. pp. 36. *Vellore, 1868.*
- Saqqā-nāmah. The Religious Duties of Water-carriers. Translated
 by Saiyid 'Ibād 'Alī from the Persian version by Saiyid 'Alī,
 Ḥamadānī, of the Arabic original. pp. 16. *Lucknow, 1874.*
- . pp. 16. *Delhi, 1877.*
- . pp. 16. *Delhi, 1878.*
- Shamsher i barahnah. Decisions of Muhammadan Law Doctors on
 Questions of ceremonial Observances. Compiled by Amīr Aḥmad.
 pp. 15. 16mo. *Etah, 1894.*
- Shi'ār al-muttaqīn. Rules regarding Dress, Privacy, and the Duties of
 Husbands and Wives. Compiled by Muḥammad Mahdī (Wāsiḥ).
 pp. 60, 4. *Madras, 1857.*
- . pp. 60, 4. *Madras, 1867.*
- Sirāj al-imān. A Manual of Religious Obligations. Compiled from
 Persian and Arabic works by Ḥāfiẓ Aḥmad, Anṣārī. pp. 128.
Madras, 1872.
- Sirāj al-qulūb. The Festival of the Shab i barāt, and its Virtue. By
 Muḥammad Quṭb al-Dīn. pp. 8. *Delhi, 1854.*
- Ṣirāṭ al-islām, and Ṣirāṭ al-najāt. Two Manuals of ceremonial Ob-
 servances and Religious Duties. Compiled by Ghulām Qādir.
 pp. 120. *Madras, 1843.*
- . pp. 46, 93. *Madras, 1848.*
- . pp. 142. *Madras, 1858.*
- . pp. 108. *Madras, 1869.*
- . pp. 60. *Bombay, 1873.*
- . pp. 60. *Lucknow, 1874.*
- . pp. 60. *Madras, 1876.*
- Tafsīr i āyāt al-aḥkām. Religious Duties of the Hanafī Sect. Trans-
 lated from the Tafsīr i Aḥmadī by Ḥāfiẓ 'Abd al-'Alī. pp. 224.
Lucknow, 1846
- Tahzīb al-niswān. The Duties of Women according to Muhammadan
 Law and Tradition. Compiled by Nawāb Shāhjahān, Begum of
 Bhopal. pp. 492. *Delhi, 1889.*

- Taisir al-ṣalāt. A Treatise on Prayer. By Wilāyat 'Alī of Patna. pp. 16. *Lucknow*, 1868.
- Tajhīz o takfīn. Funeral ceremonial Observances. By Saiyid Ḥaidar Ḥusain. pp. 23. *Madras*? 1860.
- Ta'lim al-'ibādat. A Manual on Prayer. By Muḥammad Mu'azzam Ḥusain. pp. 68. *Cawnpore*, 1877.
- Tamyīz al-kalām. A Treatise on Lawful and Unlawful Food. By Muḥammad Ṣāliḥ Abū al-Ḥasan. pp. 26. *Delhi*, 1846.
- . pp. 24. *Lucknow*, 1848.
- . pp. 28. *Delhi*, 1868.
- . pp. 24. *Lahore*, 1878.
- Tanbīh al-ghāfilīn, also called Tuḥfat al-wā'izīn. Religious Observances according to the school of Abū Ḥanīfah. Translated from the Persian by Saiyid 'Abd Allāh. pp. 208. *Bombay*, 1872.
- . pp. 254. *Cawnpore*, 1877.
- Taqwīm al-sa'ādat. Religious Obligations. By Muḥammad Mu'azzam Ḥusain. pp. 116. *Cawnpore*, 1876.
- Tarīqat al-ṣalāt. Rules regarding Prayer. By Ḥakim Ahmad Razā. pp. 43. *Delhi*, 1876.
- Tarjumat al-ṣalāt. A Treatise on Prayer. Translated by 'Alī Muḥammad from the Persian of Muḥammad Bāqir, Majlisī. pp. 70. *Lucknow*, 1876.
- Tarkīb i waḏū namāz. The Ordinances of Purification and Prayer, as observed by the Shāfi'ī Sect of Sunnis. Followed by Nūr al-imān. pp. 96, 23. *Bombay*, 1870.
- . pp. 96, 23. *Bombay*, 1877.
- Taṣrīḥ al-bayān. A Treatise against the Shī'ah Practices observed at the Muḥarram. By Bashārat 'Alī. pp. 56. *Ludhiana*, 1875.
- Ta'ziyah i alam. A Shī'ah Treatise on making Lamentations for Ḥasan and Ḥusain. By Irshād 'Alī. pp. 15. *Lucknow*, 1877.
- Toshah i ḥujjāj. A Guide to Pilgrims to Mecca. By Muḥammad Zain Allāh. pp. 72. *Cawnpore*, 1875.
- Tuḥfah i 'Abbāsīyah. Directions regarding Prayers, and other Religious Duties. By Mīr 'Abbās. pp. 8. *Delhi*, 1875.
- Tuḥfah i ahl al-ghurā. A Condemnation of the Muḥarram Religious Ceremonies of the Shī'ahs. By Muḥammad Razā. pp. 21. *Delhi*, 1879.
- Tuḥfat al-akhwān. A Treatise on Prayer and Pilgrimages. By Mu'allim Ibrāhīm (Khaṭīb). pp. 216. 12mo. *Bombay*, 1868.
- Tuḥfat al-'awāmm. A Shī'ah Work on Prayer and Religious Observances. By Ḥājī Ḥasan 'Alī. pp. 160. *Delhi*, 1848.
- . pp. 114. *Lucknow*, 1871.
- . pp. 154. *Lucknow*, 1874.
- . pp. 154. *Lucknow*, 1876.
- Tuḥfat al-mūmiūn. Religious Observances. By Qurbān 'Alī. pp. 25. *Lucknow*, 1870.
- Tuḥfat al-mūminū. By Murtaḏā Shāh. pp. 123, 2. *Lucknow*, 1873.

- Tuĥfat al-muṣalli. A Treatise on Prayer. By Saiyid Wilāyat 'Alī. pp. 9. *Lucknow, 1876.*
- Tuĥfat al-muttaqīn. A Wahhābī Treatise by Muĥammad 'Ubaid Allāh. pp. 72. *Delhi, 1875.*
- . pp. 72. *Delhi, 1877.*
- Tuĥfat al-Rasūl. The Duty of Prayer. By Muĥammad Rasūl Bakĥsh. pp. 50. *Lucknow, 1869.*
- Tuĥfat al-sā'idīn. A Shī'ah Treatise on Clean and Unclean Animals and Birds. pp. 16. *Saharanpur, 1870.*
- Tuĥfat al-ṣā'im. The Duty of Fasting. By Saiyid Wilāyat 'Alī. pp. 8. *Lucknow, 1876.*
- Tuĥfat al-zaujain. Rules relating to Marriage and the Duties of Husbands and Wives. Compiled by Muĥammad Quṭb al-Dīn. pp. 88. *Lucknow, 1869.*
- . pp. 72. *Delhi, 1870.*
- 'Umdat al-kalām. A Treatise on Lawful and Unlawful Food. By 'Abd al-Khālīq. pp. 12. *Lahore, 1872.*
- Wāqī'at al-fatwā. Opinions of learned Maulavis on the proper time for Morning Prayers. pp. 16. *Delhi, 1871.*
- Zabĥ al-baqar. Arguments against the Practice of Cattle-slaughter by Muhammadans. By S. M. Mitra. pp. 32. *Lucknow, 1894.*
- Zād al-sabil. Religious Ceremonies observed by Pilgrims to Mecca. By Muĥammad Sa'd Allāh. pp. 64. *Delhi, 1873.*
- Zād al-sālikīn. The Duty of Prayer, and the reading of the Koran. By Muĥammad 'Abd al-Qādir, Dihlawī. pp. 32. *Delhi, 1873.*
- Zād al-taqwā. Muhammadan Objections to the slaughter of the Cow and the eating of Beef. By 'Abd al-Raĥmān. pp. 16. *Delhi, 1893.*
- Zufar i jalīl. An Arabic Prayer-book. With paraphrase and commentary by Muĥammad Quṭb al-Dīn. pp. 268. *Bombay, 1871.*
- . pp. 236. *Delhi, 1874.*
- Zakhīrat al-dārain. A Treatise on Pilgrimages to Mecca and Medina. By Ghulām Ḥusain of Lucknow. pp. 118. *Madras, 1846?*
- Zarūriyāt i dīn. Rules regarding Prayer, Fasting, and Marriage. By Muĥammad Bashīr. pp. 60. *Lucknow, 1869.*
- . pp. 56. *Lucknow, 1874.*
- Zarūriyāt i dīn. Rules concerning Prayer and other Religious Observances. pp. 8. *Lucknow, 1874.*
- . pp. 8. *Lucknow, 1875.*
- . pp. 8. *Lucknow, 1876.*
- Zinat al-islām. Religious Duties, in verse. By Muĥammad ibn Bārik Allāh. With Arabic quotations and notes in Persian. Pt. I. *Lahore, 1873.*
- Zinat al-muṣalli. The Duty of Prayer. By Karāmat 'Alī, Jaunpūri. pp. 20. *Calcutta, 1842.*

- Ziyā al-baṣā'ir. A Treatise on Re'igious Obligations. By Muḥammad Shaukat 'Alī. pp. 55. *Cawnpore, 1870.*
- Zubdat al-fatāwah. Religious Duties. Translated by Mir Wilāyat 'Alī from the Zinat al-'ibād of Shaikh Zain al-'Abidīn. pp. 38. *Lucknow, 1874.*

(b.) *Dogma.*

- Abhāṣ i zarūri. Arguments against Christianity. By Hāfīz Wali Allāh. pp. 48. *Lahore, 1871.*
- Ādāb al-murīdīn. A Treatise on Sūfism. Translated by Muḥammad Raḥmat Allāh from the Arabic of Ziyā al-Dīn. pp. 80. *Meerut, 1870 ?*
- Ādāb al-murshidīn. A Treatise on Mysticism. By Muḥammad 'Abd al-Majid. pp. 15. *Lucknow, 1876.*
- Ādāb al-ṣāliḥīn. An Exposition of the Principles of the Muhammadan Religion. By Shaikh 'Abd al-Ḥaqq, Dihlawī. pp. 178. *Madras, 1852.*
- 'Adam-jawāz i qunūt. A Reply to Wahhābī Objections against the reading of the Qunūt Prayer. By Faḥl Ḥusain. pp. 16. *Delhi, 1877.*
- 'Adam-jawāz i sabb o shatm. A Sunnī attack on Shī'ah Teachings. By 'Alī Ḥusain. pp. 16. *Delhi, 1875.*
- 'Adam-najāt i Ārya. A Refutation of the Tenets of the Ārya Samāj. By Muḥammad Khalīl. pp. 8. *Ludhiana, 1893.*
- Adillah i kāmīlah. A controversial Treatise by Maḥmūd Ḥasan, Deobandī, containing replies to ten questions by Muḥammad Ḥusain. pp. 38. *Cawnpore, 1877.*
- 'Ahd-nāmah. An Arabic Creed, with instructions as to its use and efficacy. With a Qaṣīdah by Muḥammad Ishāq. pp. 4. *Delhi, 1875.*
- . pp. 4. *Delhi, 1877.*
- . pp. 4. *Delhi, 1878.*
- Aḥkām al-imān. Religious Precepts, in verse. By 'Abd al-Wājid, Rāmpūrī. pp. 16. *Cawnpore, 1853.*
- Ā'inah i kamālāt i islām. A Treatise on the Superiority of the Muhammadan Religion, and of the author's claims to be regarded as an inspired reformer. By Mirzā Ghulām Aḥmad, Qādiyānī. pp. 4, 604, 52. *Kadian, 1893.*
- 'Ain al-'ilm. A Compendium of Religious Instruction. Translated by Najm al-Dīn Aḥmad from the Arabic of Shaikh Nūr al-Dīn Aḥmad. pp. 8, 276. *Madras, 1872.*
- 'Ain al-imān. Sunnī Articles of Faith. By Amin Allāh. pp. 8. *Cawnpore, 1874.*
- Ajwibah i arba'in. A controversial Treatise. By Muḥammad Ḥayāt. pp. 109. *Meerut, 1875.*

- Al-baḥṣ al-jalīl. An Account of a Religious Discussion held at Delhi between Muhammadans and Christians. By Sharaf al-Ḥaqq. pp. 64. 16mo. *Delhi*, 1892.
- Al-qaṭl al-faṣl. A Criticism by Mir Hāmid of the Review of Muḥammad Husain Abū Saʿīd on the Barāhīn i Aḥmadiyah of Ghulām Aḥmad, Qādiyānī. pp. 112. 16mo. *Sialkot*, 1891.
- Aṃān al-īmān. Exhortation to Muhammadans not to embrace Christianity. By Muḥammad Nuṣrat 'Alī Khān. pp. 40. *Delhi*, 1878.
- Amanat bi'llāh. Trust in God. With Ghār-nāmah, and Munājāt, a prayer in verse by Shajā'at 'Alī (Tasallī). pp. 28. *Benares*, 1859.
- Anwār al-īmān. Religious Teachings. By Shaikh Khūb 'Alī, of Etawah. pp. 80. *Agra*, 1871.
- 'Aqā'id al-islām. The Principles of the Muhammadan Faith. By Abū Muḥammad 'Abd al-Ḥaqq. pp. 4, 264, 4. *Delhi*, 1877.
- 'Aqā'id i sharafiyah. Religious Precepts, in verse, specially designed for Women. By Saiyid Aḥmad (Muṣhtāq) ibn Saiyid Darwesh. pp. 108, 24. 12mo. *Madras*, 1846.
- . pp. 53. *Bangalore*, 1877.
- 'Aqā'id i zarūrī. Religious Maxims. Compiled by Ghulām Qādir. pp. 32. *Madras*, 1865.
- . 3rd edition. pp. 32. *Madras*, 1877.
- 'Aqā'id-nāmah. A Catechism on the Muhammadan Religion. By Sakḥāwat 'Alī, Jaunpūrī. pp. 14. *Lucknow*, 1848?
- Arkān i khamsah. Doctrines of Muhammadan Belief. By Saiyid Abū al-Qāsim. pp. 12. 12mo. *Lahore*, 1876.
- . pp. 100. 32mo. *Lahore*, 1879.
- Aṣaḥḥ al-aḥādīṣ. A Refutation of the Doctrine of the Trinity. By Raḥmat Allāh, Karānawī. pp. 64. *Delhi*, 1876.
- 'Asharah i kāmīlah. Replies to ten Objections raised by Ārya Samājists against the Muhammadan Religion. By Muḥammad Fīroz al-Dīn, Daskawī. pp. 224. 32mo. *Sialkot*, 1891.
- Āsmānī faīṣalah. A Reply to Criticisms against the author's Works. By Ghulām Aḥmad, Qādiyānī. pp. 19. 4to. *Amritsar*, 1892.
- Āyāt i Allāh al-kāmīlah. An Exposition of the Principles of the Muhammadan Religion. Translated by Khalīl Aḥmad, Isrā'īlī, from the Arabic Ḥujjat Allāh al-bālighah of Shāh Walī Allāh. pp. 620. *Lahore*, 1898.
- Āyāt i baiyināt. Refutation of Shī'ah Doctrines. By Saiyid Muḥammad Mahdī 'Alī. pp. 164. 4to. *Mirzapur*, 1871.
- Azkār i Muḥammadī. A Sunni Treatise by Muḥammad Amīr, directed against Wabbābī tenets. pp. 72. *Agra*, 1877.
- Bai'at i taubah. The Need of Repentance. By Karāmat 'Alī, Jaunpūrī. pp. 44. *Calcutta*, 1838.
- Balāgh al-mubīn. A Reply to Wabbābī Teachings on matters of Prayer. By Muḥammad Shāh. pp. 44, 8. *Delhi*, 1877.

- Barāhīn i aṣnā i 'aṣhar. A Wahhābī Reply to a Sunni Treatise. By Saiyid Muḥammad Nazīr. pp. 16. *Delhi*, 1874.
- Bārān i raḥmat. A Treatise against Religious Intolerance and the use of abusive Language. By Saiyid Nūr Allāh. pp. 260. *Madras*, 1847.
- Bashārat i Aḥmadī. A Treatise on the Claims of Muḥammad as proved by Hindu sacred works. By Maulavī 'Abd al-'Azīz. pp. 120. *Delhi*, 1893.
- Bayān i ākhirat. A Muhammadan Account of a future World. Translated by Muḥammad Rafī' al-Dīn from the Persian of Abū Muḥammad ('Aish). pp. 56. *Lucknow*, 1848.
- Bayān i islām. Defence of the Muhammadan Religion. By Muḥammad Sāliḥ. pp. 298. *Delhi?* 1850.
- Bihisht-nāmāh. An Account of Paradise. Translated from the Persian of Rafī' al-Dīn by Faiyāz al-Ḥaqq. pp. 26. *Delhi*, 1873.
- Bunyād i i'tiqād. Shī'ah Doctrines, in verse. By Saiyid Muḥammad 'Abbās. pp. 50. *Ludhiana*, 1872.
- Burbān 'alā qudrat al-Raḥmān. A controversial Tract. By Muḥammad Shuhūd al-Ḥaqq. pp. 18. *Moradabad*, 1875.
- Burbān al-sālikīn. Sufic Discourses of Mu'īn al-Dīn Chishtī. Translated by Ghulām Aḥmad Khān of Jhajhar from the Persian Dalīl al-'arīfīn. pp. 56. *Delhi*, 1892.
- Bustān al-wā'izīn. Hints to Preachers. By Saiyid 'Abd Allāh. pp. 21. *Lucknow*, 1877.
- Chālīs mas'alah. Forty Precepts. Translated by Saiyid 'Abd Allāh from the Persian of Muḥammad Ishāq, Dihlawī. pp. 132. (Without title-page.) *Calcutta*, 1846.
- Chihal masā'il. Seven of the "Forty Precepts" in verse. By Raḥmat Allāh. pp. 8. *Ahmadabad*, 1871.
- Chirāgh i hidāyat. A Manual of Religious Instruction. By Qādir Ḥusain, Karbalā'ī. Guj. char. pp. 6, 76. *Bombay*, 1880?
- Dāfi' al-fasād. An Inquiry into the Legality of the Jihād. By Muḥammad Qāsim. pp. 58. *Lahore*, 1893.
- Dāfi' al-waswās. The Remover of Doubts. By Muḥammad 'Abd al-Ḥaiy. pp. 24. *Lucknow*, 1873.
- Darajāt al-sā'idīn. A Treatise on the Unity of God, directed against the practice of worshipping at the tombs of saints. pp. 64. *Lahore*, 1878.
- Das lekchar. Ten Lectures on the chief Doctrines of Islam. By Ghulām Muḥammad. pp. 192. 16mo. *Sialkot*, 1897.
- Daulat i fārūqī. A Refutation of Christianity. By Muḥammad Abū al-Manṣūr. pp. 4, 436. *Delhi*, 1875.
- Dīnī mubāḥaṣah. An Account of a Religious Discussion held at Amritsar in March 1867, between Ḥāfiẓ Walī Allāh and the Rev. 'Inād al-Dīn. Compiled, with notes, by Ilāhī Bakḥsh. Followed by an Appendix by Faqīr Muḥammad. pp. 56. *Lahore*, 1874.

- Durr al-manzūm. The Sayings in Arabic of Jalāl al-Dīn Bukhārī. Originally collected with a commentary in Persian by 'Alā al-Dīn Ḥusainī. The whole translated into Hindustani, with notes, by Zū al-Faqār Aḥmad Naqawī. 2 vols. *Delhi*, 1892.
- Fā'ilīhā fī jawāz al-fātihah. A controversial Treatise in reply to the Hidāyat al-mubtadi'īn. By Fakhr al-Dīn Aḥmad, Qādirī. pp. 31. *Ahmadabad*, 1870.
- Faiṣalah i 'adālat i āsmānī. A controversial Treatise against Christianity, in the form of a criminal appeal case. By Mirzā Muwahhīd. pp. 24. *Delhi*, 1876.
- Faiṣ i 'āmm. A Defence of Shī'ah Doctrines. By Faiṣ al-Ḥaqq. pp. 164. *Ludhiana*, 1873.
- Faiṣ i mu'azzam. A controversial Treatise on Woman's Equality with Man. By Muḥammad Shāh. pp. 56. *Cawnpore*, 1876.
- Faqr-nāmāh. A Manual for Religious Mendicants. By Hāfiẓ 'Umr-darāz. pp. 64. *Lahore*, 1869.
- Fatāwā al-makīyat. Decisions of Muftis regarding the Wabbābīs. pp. 48. *Madras*, 1867.
- Fatāwā i 'adālat i intisāb. Also Hidāyat-mn'āb and Jawāb i bā-sawāb. Three Tracts containing a collection of Decisions by Muftis. Compiled by Muḥammad Sulṭān. pp. 284. *Madras*, 1870.
- Fatāwā i Hindī. Opinions of Muftis. Translated from the Persian by Ḥājī Saiyid 'Abd Allāh. pp. 45. (Without title-page.) *Calcutta*, 1846.
- Faṭḥ i islām. An Exhortation to Muhammadans by Ghulām Aḥmad, Qādiyānī, to acknowledge him to be the second Christ. Pt. I. 16mo. *Amritsar*, 1891.
- Fatwā. Opinions of Muftis to the effect that the offering of Prayers in the Mosque over the Bier is unlawful, according to the Ḥanafī school. 2 pts. *Moradabad*, 1876.
- Fatwā. Decision of Muḥammad Amānat Allāh on the distinction between the terms "Slave" and "Servant" of God. With a reply thereto by Saiyid Shāh Aḥmad Ḥusain. pp. 8, 8. *Lucknow*, 1877.
- Faẓā'il al-shuhadā. The Virtues of the Martyrs. By Mirzā Kalb Ḥusain Khān. pp. 192. *Agra*, 1849.
- Faẓā'il al-'ulamā. The Virtues of Theologians and the respect due to them. By Rajab 'Alī ibn Muḥammad Nāṣir al-Dīn. pp. 16. *Calcutta*, 1872.
- Faẓā'il i Bismi'llāh. A Treatise on the Use and Merits of the phrase "Bismi'llāh." pp. 56. *Lucknow*, 1876.
- Futūḥ al-ghaib. A Treatise on Asceticism. Translated by Muḥammad Abū al-Ḥasan, with notes, from the Arabic of 'Abd al-Qādir Jilānī. pp. 151. *Lahore*, 1891.
- Ghalbat al-muwahhīdīn. A controversial Treatise. By Muḥammad Makhdūm. pp. 12. *Madras*, 1876.
- Guft-gū i mazhabī. A Discourse on Religion. By Muḥammad Hāshim 'Alī. pp. 42. *Meerut*, 1876.

- Guldastah i shādāb. Extracts from Muhammaḍān Writings against Christianity. Compiled by Muḥammad Nuṣrat 'Alī. pp. 128.
Delhi, 1878.
- Gulshan i haqīqat. The Teachings of the different Muhammaḍān Sects. By Muḥammad Ṣiddīq. pp. 196.
Delhi, 1879.
- Gulzār i hidāyat. Religious Duties. By Muḥammad Ṣibghat Allāh. pp. 66.
Madras, 1874.
- Gulzār i jannat. A Manual of Instruction on a Future Life. By Muḥammad Quṭb al-Dīn, Dihlawī. pp. 68.
Lucknow, 1874.
- Gulzār i shahādat. A Treatise on Martyrdom. By Saiyid 'Alī Mūsā. pp. 200.
Madras, 1858.
- Hādī al-imān. A Guide to Religion. By Ḥakīm Muḥammad Majd 'Alī Khān. pp. 62.
Amroha, 1893.
- Hādī al-nāzirīn. Translated by Muḥammad Quṭb al-Dīn from the Persian *Ādāb al-ṣāliḥīn* of Shaikh 'Abd al-Ḥaqq. pp. 161.
Cawnpore, 1850.
- Hadiyāh i asnā. A Treatise on Sūfism. Translated by Muḥammad Niẓām from the Persian *Hadiyat al-a'mā* of Shaikh Ḥusain, Kashmīrī. pp. 200.
Bareilly, 1873.
- Hadiyāh i Ḥanafiyah. Doctrines of the Ḥanafi Sect. pp. 24.
Madras, 1877.
- Hadiyāh i Inbisāt. Religious Instruction. By Bibi Inbisāt Afzā. pp. 66.
Fathgarh, 1877.
- Hadiyāh i Mahdawiyah. A Refutation of Shī'ah Tenets. By Abū Rajā Muḥammad. pp. 16, 312.
Cawnpore, 1867.
- . pp. 342.
Cawnpore, 1877.
- Haft jalsah. An Account of seven controversial Meetings at Rai Bareli between the author, Nu'mān Khān, and the Rev. MacMohan. pp. 24.
Lucknow, 1876.
- Ḥaqīqat al-islām. A controversial Treatise. By Muḥammad 'Abd Allāh. pp. 88.
Cawnpore, 1874.
- Ḥaqīqat al-islām. A Treatise on the Principles of the Muhammaḍān Religion. Translated by Muḥammad 'Alī, Ṣadrpūrī, from the Persian of Ṣanā Allāh, Pānīpatī. pp. 84.
Lucknow, 1876.
- Ḥaqīqat i aṣliyat i jihād. A Treatise on the Legality of waging Religious Wars. By Ghulām Nabī. pp. 28.
Amritsar, 1898.
- Ḥaqīqat i rūḥ i insānī. A translation by Muftī Shāh Dīn of a Theological Treatise of Muḥammad Ghazzālī. pp. 80.
Ludhiana, 1898.
- Hasht kaunsal, also called Durr i be-bahā. A controversial Treatise. By Muḥammad Ḥasan, Amrohī. pp. 32.
Delhi, 1874.
- Hazār mas'ā'il, also called Hazār mas'alah. Selections from the 1,000 Religious Precepts delivered by Muḥammad to 'Abd Allāh ibn Salām. Translated from the Arabic by Maulavī Muḥammad 'Abd Allāh. pp. 88.
Calcutta, 1848.
- . pp. 64.
Delhi, 1851.
- . pp. 32.
Delhi, 1868.

- Hazār masā'il, also called Hazār mas'alah [*continued*]. pp. 32.
Lucknow, 1871.
- . pp. 32. *Lucknow, 1874.*
- . pp. 32. *Delhi, 1876.*
- . pp. 60. *Bombay, 1877.*
- Hidāyat al-ghāfilīn. A Guide to the Negligent. By Muḥammad Farīd al-Dīn. pp. 164. *Delhi, 1868.*
- Hidāyat al-islām. The Principles of Muhammadan Faith. By Anānat Allāh (Shaidā). pp. 2, 307. *Calcutta, 1804.*
- . pp. 172. *Calcutta, 1848.*
- Hidāyat al-mubtadi'īn. A Treatise against Heresy. By Saiyid 'Abd al-Bārī. pp. 18. *Meerut, 1870.*
- Hidāyat al-niswān. The Religious and Social Duties of Women. Compiled from traditional sources by 'Alī Muḥammad ibn Muḥammad Mu'īn. 3rd edition. pp. 32. *Lucknow, 1877.*
- Hidāyat al-qulūb. A controversial Treatise, in reply to the Gulzār i Āsiyah. By Muḥammad Sa'īd. pp. 36. *Delhi, 1879.*
- Hidāyat al-Shī'ah. Advice to Shī'ahs. By Rashīd Aḥmad. pp. 52, 12. *Bareilly, 1872.*
- Hidāyat al-Shī'ah. By Muḥammad Qāsīm (Khākṣā). pp. 378. *Meerut, 1872.*
- Hidāyat i ṭalībān. Religious Advice. By Saiyid Aḥmad (Mushtāq). pp. 16. *Madras, 1857.*
- Hidāyat al-ṭullāb. Answers to twelve Questions on Sūfism. By Aḥmad Jān. pp. 23. *Ludhiana, 1878.*
- Ḥifāzat al-imān. The Protection of the Faith. By Ḥāji Aḥmad Ḥusain. pp. 29. *Madras, 1873.*
- Himāyat al-islām. A translation by 'Abd al-Wudūd of the English "Apology for Muhammadanism" by Godfrey Higgins. pp. 120. *Bareilly, 1873.*
- Ḥirāsat al-imān. The Custody of the Faith. By Ḥāji Aḥmad Ḥusain. pp. 66. *Madras, 1876.*
- Ḥirz al-muṣallī. Religious Instruction for Women. By Muḥammad 'Alī. pp. 72. 12mo. *Madras? 1858.*
- Ḥujjat al-bālighah. A Shī'ah attack on Sunnis. By Saiyid Muḥammad Mahdī. pp. 182. *Patna, 1894.*
- Ḥujjat al-fā'iqaḥ. A Refutation of Saiyid Aḥmad's Arguments in favour of eating Flesh killed by strangling. By Muḥammad 'Alī. pp. 38. *Bareilly, 1873.*
- Ḥujjat al-islām. A Catechism on the Principles of the Muhammadan Religion. pp. 32. 12mo. *Bombay, 1873.*
- . pp. 16. *Lahore, 1876.*
- . pp. 16. *Lahore, 1878.*
- . pp. 16. *Lahore, 1879.*
- . pp. 16. *Lucknow, 1893.*

- Hujjat al-islām. A Defence of the Muhammadan Religion. By Muḥammad Qāsim. pp. 48. *Delhi, 1879.*
- I'ānat al-muslimīn. Wahhābī Doctrines. By Muḥammad Majīd al-Dīn. pp. 19. *Lucknow, 1876.*
- . pp. 20. *Cawnpore, 1877.*
- Ifādāt i Turābiyah. A controversial Treatise. By Muḥammad Turāb 'Alī. pp. 16. *Meerut, 1870.*
- Ifhām al-khiṣām. A Reply to John Roger's Taftish al-islām. By Muḥammad Abū al-Manṣūr. pp. 130. *Delhi, 1876.*
- Iḥtiwā 'alā mas'alat al-istiwā. A Sunnī Tract. By Saiyid Ṣiddīq Ḥasan of Bhopāl. pp. 36. *Lahore, 1874.*
- 'Ilāj al-hazayān. A controversial Treatise in reply to the Muḥāfiz al-īmān of Shāh Amānat Allāh. By Muḥammad Ḍuhūr Ḥasan. pp. 40. *Delhi, 1878.*
- I'lān i dāfi' i hazayān. Objections to certain Wahhābī Teachings. By 'Abd al-Majīd. pp. 8. *Delhi, 1877.*
- I'lān i mā-mazā. Refutation of Wahhābī Doctrines. By Muḥammad Ghulām Akbar. pp. 8. *Delhi, 1873.*
- Imdād al-afāq. A Reply to Articles published by Saiyid Aḥmad Khān in the Tahzīb al-akhlāq. By Imdād al-'Alī. pp. 88. *Cawnpore, 1873.*
- Imdād al-muttaqīn. A controversial Treatise. By Imdād al-'Alī. pp. 36. *Moradabad, 1873.*
- Imdād al-sālikīn. A Tract on Ṣūfiism, with Genealogies of Ṣūfī Saints. By Imdād Allāh. pp. 32. 16mo. *Delhi, 1877.*
- Imdād al-Sunnīn. Help to Sunnis. By Imdād al-'Alī. pp. 26. *Cawnpore, 1870.*
- Imtiyāz i Sunnī. An Examination into the Sunnī Articles of Faith. By Muḥammad Shukr Allāh. pp. 26. *Cawnpore, 1870.*
- In'ām i 'āmm. A Reply to the Ā'inah i islām of the Rev. S. Knowles. By Muḥammad Abū al-Manṣūr. pp. 48. *Delhi, 1873.*
- Insān i kāmīl. A Catechism on the Teachings of the Muhammadan Religion. By Muḥammad 'Abd al-Karīm (Fiṭrat). pp. 28. *Madras, 1862.*
- Intiṣār al-ḥaqq. A Reply to the Mi'yār al-ḥaqq of Muḥammad Nazīr Ḥusain. By Muḥammad Irshād Ḥusain. pp. 416. 4to. *Bareilly, 1873.*
- Intiṣār al-islām. A Reply to Wahhābī Objections on Religious Subjects. By Maulavī Muḥammad Ḥusain, Lāhorī. pp. 12, 100. *Ludhiana, 1877.*
- Iqāmāt al-burhān. Proofs of the Illegality of a Muhammadan Smoking, and Drinking Coffee. By Saiyid Abū al-Ḥasan. pp. 27. *Lucknow, 1877.*
- Irdā i s'dā i afzal al-anbiyā. Legal Opinions on the Superiority of Muḥammad over all other created Beings. By Mirzā 'Alī Asad. pp. 20. *Agra, 1873.*

- Irshād i Muḥammadi. Manual of Instruction for Šūfīz of the Naqshabandī and Chishtī Orders. By Shaikh Muḥammad. pp. 20. *Delhi*, 1876.
- Irshād i murshid. Religious Teachings of the Shī'ah Sect. By Imdād Allāh. pp. 20. *Cawnpore*, 1877.
- ✓ Ishā'at i islām. A translation by Ḥasan 'Alī of a Speech on the Muhammadan Faith, delivered at Rangoon by Muḥammad Alexander Webb, and an Account of his Conversion. pp. 14. *Lahore*, 1893.
- ✓ Ishā'at i islām. A Lecture by Nawāb Muḥsin al-Mulk on the spread of Muhammadanism. pp. 59. *Lahore*, 1893.
- Istifāsār. A Question on Religion propounded by Sakhāwat Ḥusain for the decision of Mullās. pp. 8. *Delhi*, 1877.
- Iẓāḥ al-ḥaqq. A Treatise against Heresy. By Muḥammad Isma'īl. pp. 144. *Delhi*, 1859.
- Izāḥat al-main. Arguments in support of the Practice of making Lamentation for Ḥasan and Ḥusain. By Liyāqat Ḥusain Khān. pp. 32. *Lucknow*, 1896.
- Izālah i aubām. A Treatise in support of the Author's Claim to be the second Christ. By Ghulām Aḥmad, Qādiyānī. 2 vols. *Delhi*, 1891.
- Izhār al-ḥaqīqat. A Reply to Wahhābī Religious Objections. pp. 32. *Lucknow*, 1871.
- pp. 32. *Cawnpore*, 1877.
- Izhār al-ḥaqq. A Reply to a Shī'ah Work, entitled Jawāb i lā-jawāb. By Ḥāfiẓ Maḥmūd and Maulavī Sa'd al-Din. pp. 92. *Lahore*, 1872.
- Jalwah i ḥaqq. A Shī'ah Tract on Heresy. By Ulfat Ḥusain. pp. 32. *Delhi*, 1879.
- Jamāl al-millat. A Refutation of Wahhābī Tenets. pp. 44. *Bombay*, 1878.
- Jamāl i Qāsimī. A Treatise on Šūfism. By Muḥammad Qāsim, Šiddīqī. pp. 16. *Delhi*, 1892.
- Jāmi' al-sa'ādāt. Religious Precepts. Translated by Saiyid Šiddīq Ḥasan, Qanaujī, from the Arabic of Ibn Ḥajar 'Asqalānī. pp. 32. *Cawnpore*, 1853.
- Jawāb faut al-imān kā. An attack on the Religious Teachings of the Taqwiyat al-imān and Širāṭ al-mustaqim. By 'Abd al-Jabbār Ḥanafī. pp. 30. *Calcutta*, 1843 ?
- Jawāb i bā-ṣawāb. Replies to Christian Arguments. By Ulfat Ḥusain. pp. 16. *Ludhiana*, 1872.
- Jawāb i bā-ṣawāb. Answers to Religious controversial Questions. By Muḥammad Rāfat 'Alī. pp. 15. *Meerut*, 1873.
- Jawāb i duwāzdah-gānah. A Reply to the Claims of False Prophets. By Wilāyat Ḥusain. pp. 16. *Patna*, 1877.
- Jawāb i ghair-muqallidīn. A Reply to those who do not follow the Teachings of the Imāms. By Muḥammad Isma'īl, Gangohī. pp. 8. *Lahore*, 1878.

- Jawāb i shāfi i buyān i kāfi. A Shī'ah Treatise. By Saiyid Hāfiz 'Alī. pp. 263. *Ludhiana, 1871.*
- Jum'ah i talbisāt i sawā'iq. A controversial Treatise. By 'Abd al-Şamad. pp. 11. *Agra, 1873.*
- Kalimat al-ḥaqq. An Exposition of the controversial Writings of Muḥammad Abū al-Manşūr against Christian Teachings. By Muḥammad Nuşrat 'Alī (Qaişar). pp. 16. *Delhi, 1876.*
- Kḥair al-zād li yaum al-ma'ād. Preparation for the Resurrection Day. By Saiyid 'Alī Ḥusain. pp. 4, 76. *Ludhiana, 1872.*
- Kḥatm al-ḥudā. A Reply to the Hadīyah i Mahdawīyah of Abū Rajā Muḥammad, the text of which is printed on the margin. By Saiyid Shāh Muḥammad. pp. 10, 304. Folio. *Bangalore, 1874.*
- Kḥazīnah i mujaddidiyah i muqaddasiyah. A Treatise on Sūfi Mysticism. By Muḥammad Ramaẓān. pp. 48. *Rangpur, 1877.*
- Kḥulāsat al-takmil. An Exposition of Sunnī Tenets. An abridged translation by Muḥammad Mahdī of the Persian Takmil al-imān of 'Abd al-Ḥaqq, Dihlawī. pp. 44. *Madras, 1845.*
- Kḥulq i 'azīm. The Excellency of a Good Disposition. By Muḥammad Qutb al-Dīn. pp. 20. *Cawnpore, 1869.*
- Kitāb al-mahabbat w'al-shauq. A Treatise on Love to God and Fellowmen. With quotations in Persian. By Saiyid Mahdī 'Alī. pp. 118. *Mirzapur, 1870.*
- Lahn i Dā'ūdī. A Reply to the Rev. 'Imād al-Dīn's Naghmah i tan-būrī. By Muḥammad Abū al-Manşūr. pp. 32. *Delhi, 1872.*
- . pp. 48. *Delhi, 1878.*
- Ma'ārij al-'irfān. Religious Instruction, compiled from traditional and other sources. By Saiyid 'Alī Akbar. pp. 94. *Lucknow, 1874.*
- . pp. 61. *Lucknow, 1853.*
- Mafātīh al-asrār al-tarāwiḥ. A Wāhhābī controversial Treatise. By Muḥammad Ḡhaẓanfar. pp. 80. *Lahore, 1875.*
- Maḥāmid i Ḡhaṣīyah. Eulogies on 'Abd al-Qādir, Jilānī. By Farīd al-Dīn. pp. 48. *Bareilly, 1868.*
- Maḥbūb al-qulūb. Religious Precepts. By Muḥammad Maḥbūb Ḥusain. pp. 16. *Arrah, 1877.*
- Majma' al-baḥrain. A Work on the Religious Differences between Shī'ahs and Sunnīs. By Saiyid Aḥmad Ḥusain. pp. 970. Folio. *Patna, 1877.*
- Majmū'ah. A Collection of Precepts and Religious Tracts, viz. :—
 1. Hazār mas'alah, of 'Abd Allāh ibn Salām. 2. Masā'il i şamāniyah, taken from the Arabic Iḥyā 'ulūm al-dīn of Ḡhazzālī.
 3. Şad o sī mas'alah. 4. Munājāt. 5. Ḥilyah i sharīf. pp. 42.
Lucknow, 1873.
- . pp. 36. *Madras, 1874.*
- . pp. 42. *Lucknow, 1875.*
- . pp. 48. *Lucknow, 1875.*
- . pp. 48. *Lucknow, 1876.*

- Majmū'ah [*continued*]. With Chihal masā'il, Nūr-nāmah; and Kalimah-nāmah by Auwar. pp. 57. *Cawnpore, 1877.*
- . pp. 57. *Cawnpore, 1881.*
- . Another collection, viz.:—1. *Khulāṣat al-ḥiqh*, by Shujā' al-Dīn. 2. *Aḥkām al-imān*, by 'Abd al-Wāhid. 3. Panj kalimah. 4. *Masā'il i ṣamāniyah*. 5. *Takmil al-imān*, an abridged translation by Ḥusain 'Alī from the original Persian of 'Abd al-Ḥaqq Dihlawī. pp. 28. *Cawnpore, 1868.*
- . Another collection, viz.:—1. *Khiyābān i firdaus*. 2. *Nasim i jannat*, a translation of the Chihal ḥadīṣ, both by Kifāyāt 'Alī (Kāfi). 3. *Qaṣā'id i na'tiyah*, poems by Ghulām Imām (Shahīd). pp. 100. *Cawnpore, 1875.*
- . pp. 87. *Cawnpore, 1876.*
- . Another collection, viz.:—1. *Aḥkām al-imān*. 2. *Masā'il i ṣamāniyah*. 3. *Tashīḥ al-imān*. 4. *Khulāṣat al-ḥiqh*. pp. 48. *Lucknow, 1892.*
- . pp. 64. *Delhi, 1878.*
- Majmū'ah i *khutab*. A Collection of Religious Discourses in prose and verse. By Imām al-Dīn (Tālib). pp. 48. *Lucknow, 1876.*
- Majmū'ah i wa'z. Sermons by Muḥammad Abū al-Manṣūr. 2 pts. *Delhi, 1875.*
- Malfūzāt i *khwājagān i Chisht*. The Sayings of celebrated Chishti Saints. Translated by Ghulām Aḥmad Khān. pp. 328, 12. *Delhi, 1893.*
- Manāfi' al-abrār. An Exposition of Shī'ah Doctrines. By Mirzā Muḥammad Ja'fur Khān. pp. 226. *Lucknow, 1872.*
- Mana' i tabarrā. A Shī'ah Denunciation of the Practice of execrating the first three Caliphs. By Ulfat Ḥusain. pp. 24. *Delhi, 1879.*
- Māni'at al-zinā. A Condemnation of Adultery. By Muḥammad Quṭb al-Dīn. pp. 12. *Delhi, 1873.*
- . pp. 12. *Delhi, 1874.*
- Manjī al-mūminin. A Wahhābī attack on the orthodox Mubammadan Religion. By Qāzī Muḥammad Ḥusain. pp. 4, 162. *Lahore, 1877.*
- Marghūb al-qulūb. Religious Teachings, specially with regard to Muḥammad. *Madras, 1848.*
- Mawā'iz i Haidariyah. Discourses on Morality. By Saiyid Ghulām Haidar. pp. 4, 360. *Cawnpore, 1875.*
- Mawā'iz i Ḥusainiyah. Discourses on Religion and Morality. Vol. I. pp. 94. *Lucknow, 1874.*
- Mazammāt i zinā. An Exhortation against Adultery, with prayers in verse. By Saiyid Amīr 'Alī. pp. 16. 12mo. *Ahmadabad, 1871.*
- Mazhab i mu'tadil. A Vindication of Wahhābī Tenets. By Muḥammad 'Ubaid Allāh. pp. 49. *Delhi, 1877.*
- Miṣbāḥ al-abrār. A Reply to Dr. Pfander's Miftāḥ al-asrār. By Muḥammad Abū al-Manṣūr. pp. 66. *Delhi, 1878.*

- Miṣbāḥ al-adillāh. A Wuhhābī Reply to the Adillāh i kāmīlah of Muḥammad Qāsim. By Muḥammad Aḥsan. pp. 155. *Delhi, 1879.*
- Mi'yār al-hudā. A Shī'ah controversial Treatise. By Saiyid Ifūkhār 'Alī. pp. 192. *Delhi, 1893.*
- Mizān al-mizān. A Reply to Dr. Pfander's Mizān al-ḥaqq. By Muḥammad Abū al-Manṣūr. pp. 159. *Delhi, 1878.*
- Muḥāfiẓ al-imān. A Defence of the Muhammadan Religion. By Muḥammad Amānat Allāh. pp. 24. *Allahabad, 1877.*
- Munāzarah i ṣamadiyah. A controversial Tract. By Muḥammad Hāfiẓ Allāh. pp. 15. *Lucknow, 1874.*
- Musalmāni kī chālis bāteṅ. Forty Rules of Conduct. By 'Abd al-Raḥmān, Kalyāni. pp. 88. *Delhi, 1892.*
- Nāfi' al-ahl al-nāṣiḥah. A Refutation of Wuhhābī Teachings. By Shāh Amīr al-Dīn Aḥmad. pp. 90. *Allahabad, 1872.*
- Namūnah i talhīf. Examples of Mistakes in the Bible. By Muḥammad Abū al-Manṣūr. pp. 12. *Delhi, 1879.*
- Naṣiḥah li ahl al-fā'iḥah. A Reply to the Fā'iḥah fī jawāz al-fātiḥah of Fakhr al-Dīn Aḥmad. By Qāzi Aḥmad. pp. 40. *Allahabad, 1871.*
- Naṣiḥat al-Muslimīn. An Exhortation against Polytheism. By Khurram 'Alī. pp. 32. *Madras, 1873.*
- . pp. 24. *Delhi, 1874.*
- . pp. 24. *Meerut, 1875.*
- Naṣiḥat-nāmah. Religious Advice. By Muḥammad Quṭb al-Dīn. pp. 24. 16mo. *Lahore, 1874.*
- Nawid i jāwid. A controversial Treatise against Christianity. By Muḥammad Abū al-Manṣūr. pp. 4, 636. *Delhi, 1877.*
- Nazm i Ulfat. Defence of the Muhammadan Religion, in verse. By Ulfat Ḥusain. pp. 16. *Delhi, 1878.*
- Nizām al-islām. The Teachings of the Muhammadan Religion. By Muḥammad Wajīh al-Dīn. pp. 192. *Calcutta, 1850?*
- . pp. 156. *Lucknow, 1868.*
- Nūr al-bidāyat. A Refutation of Wuhhābī Tenets. By Saiyid 'Aṭā Allāh. pp. 152. *Lucknow, 1877.*
- Nūr i 'ain. A metaphysical Treatise. Translated by Muṣhī Gokulaprasāda from the Persian Majma' al-baḥrain. pp. 13. *Lucknow, 1873.*
- Nūr i islām. Muhammadan Religious Teachings. By Ḥasan 'Alī. Pt. I. *Lahore, 1891.*
- Nūr i Muḥammadi. A Defence of the Muhammadan Religion, written in reply to the Sharīf nisbatēṅ of the Rev. Rajab 'Alī. By Muḥammad Mirzā Muwahḥid. pp. 76. *Bangalore, 1879.*
- Nuṣrat-i Aḥmadiyah. An Account of a Religious Discussion between the author, Aḥmad Ḥasan, and the Rev. 'Imād al-Dīn. pp. 12. *Delhi, 1873.*

- Purtau i anwār i ṣamadī. An Exposition of Wahhābī Tenets. By Muḥammad Mahdī 'Alī. pp. 50. *Sialkct*, 1884.
- Qānūn i shari'at i Muḥammadi. A Work on Theology. By Muḥammad Fākhir Ḥusain. pp. 160. *Agra*, 1875.
- Qāṭi' al-bid'āt. A Tract against Heresy. pp. 16. *Meerut*, 1870.
- Qaul i lātīb. A controversial Tract, in reply to one entitled Shihāb i ṣāqīb. pp. 8. *Delhi*, 1873.
- Qirān al-sa'dain. Religious and Moral Teachings in verse. By 'Abd al-Ḥaiy. pp. 56. *Vellore*, 1868.
- Qiyāmat-nāmah, also called Dāb al-ākhirat. An Account of the Resurrection Day. Translated from the Persian of Rafi' al-Dīn by Muḥammad 'Abd Allāh ibn Bahādūr 'Alī. pp. 98. *Calcutta*, 1825.
- . pp. 92. *Calcutta*, 1848.
- . pp. 71. *Calcutta*, 1872.
- . pp. 56. *Bombay*, 1877.
- Qiyāmat-nāmah. By Faiyāz al-Ḥaqq. pp. 16. *Delhi*, 1868.
- . With Bihisht-nāmah. pp. 36. *Lucknow*, 1870.
- . ———. pp. 28. *Lucknow*, 1870.
- . pp. 14. *Shahjahanpur*, 1872.
- . pp. 16. *Delhi*, 1873.
- . With Bihisht-nāmah. pp. 36. *Lucknow*, 1873.
- . pp. 16. *Delhi*, 1876.
- . pp. 16. *Delhi*, 1877.
- . With Bihisht-nāmah. pp. 32. *Lucknow*, 1877.
- Qurrat al-'uyūn. Religious Precepts and Sayings of Muḥammad. pp. 44. *Calcutta*, 1848.
- Radd al-shiqāq. Arguments against Slavery. By Muḥammad 'Alī. pp. 312, 2. *Cawnpore*, 1874.
- Radd i maṭlūb. A Reply to a Christian Pamphlet, entitled Maḥbūb Khān kā sarguzasht. By Muḥammad 'Abd al-'Azīz. pp. 12. *Fathgarh*, 1878.
- Radd i nichar. A controversial Treatise. By Muḥammad Beg. pp. 32. 12mo. *Delhi*, 1893.
- Radd i rawāfiẓ. A Sunnī Treatise, in verse, directed against Shī'ah Tenets. By Muḥammad Yahyā (Nāmī). pp. 24. *Shahjahanpur*, 1869.
- Radd i tabarrā. A Denunciation of the use of abusive Language in controversial discussions between Shī'ahs and Sunnīs. By Ulfat Ḥusain. pp. 36. *Delhi*, 1876.
- . pp. 24. *Delhi*, 1879.
- Radd i taqlīd bi'l kitāb al-majīd. A Treatise against a blind adherence to the Precepts of the Imāms. By Muḥammad Ḥusain Khān. pp. 34. *Delhi*, 1877.

Rahbār i rāh i haqq. A Manual of Religious Duties. By Muḥammad Zardār Khān. With Tuḥfat al-‘āshiqīn, a religious poem by Shāh Muḥammad ‘Abd al-Ṣamad, and eleven other tracts, seven of which are in Persian. Lucknow, 1877.

Lucknow, 1885.

Rāh i islām. Religious Instruction. By Nawāb Muḥammad ‘Alī Khān. Arabic char. pp. 172. Agra, 1878.

Rāh i najāt. The Way of Salvation. By Ḥāfiẓ Muḥammad ‘Alī pp. 28. Calcutta, 1859.

———. pp. 24. Cawnpore, 1868.

———. pp. 24. Delhi, 1868.

———. pp. 32. Delhi, 1868.

———. pp. 24. Lucknow, 1869.

———. pp. 24. Cawnpore, 1870.

———. pp. 24. Delhi, 1870.

———. pp. 24. Lucknow, 1870.

———. pp. 32. Delhi, 1873.

———. pp. 24. Lucknow, 1873.

———. pp. 32. Lucknow, 1874.

———. pp. 28. Delhi, 1875.

———. pp. 28. Delhi, 1876.

———. pp. 32. Lucknow, 1876.

———. pp. 24. Madras, 1876.

———. pp. 24. Cawnpore, 1877.

———. pp. 32. Lucknow, 1877.

———. pp. 24. Cawnpore, 1878.

———. pp. 28. Delhi, 1878.

Rāh i sunnat. Religious Advice. By Suiyid Aulād Ḥasan. pp. 56. Lahore, 1879.

Raḳīmat al-wadād. A Reply to a Christian Tract by Ṣafdar ‘Alī, entitled Niyāz-nāmāh. By Muḥammad Abū al-Manṣūr. pp. 76. Delhi, 1874.

Rawāj al-islām. Answers given by Khwājah Bādshāh to Questions on Muhammadan Belief propounded by Maulavī Akbar ‘Alī. Translated from the Persian. pp. 32, 56. Madras, 1848.

✓ Risālah i jihād. Arguments in proof of the assertion that religious warfare was the means of the spread of the Muhammadan Religion. By Pandit Lekhrām, an Ārya Samājist. pp. 64. Lahore, 1892.

———. pp. 64. Lahore, 1895.

Risālah i jihād. The Legality of waging Religious Wars. By Abū Sa‘īd Muḥammad Ḥusain. pp. 44. Lahore, 1892.

Risālah i munāẓarah. Religious Discussions between Shī‘ahs and Sunnis. By Ulfat Ḥusain. pp. 32. Delhi, 1879.

Risālah i Ṣafīriyah. Religious Precepts. By Ḥayāt ‘Alī (‘Āqī). pp. 32. Agra, 1850.

- Risālah i shatranj o ganjīfah. The Illegality of Chess and Card-playing.
By Saiyid Muḥammad ‘Abd Allāh. pp. 36. *Cawnpore*, 1871.
- Riyāzat al-qulūb. A Treatise on Ṣūfī Philosophy. By Muḥammad
‘Abd al-Qādir. pp. 29. *Moradabad*, 1878.
- Roshan chirāgh. Decisions of the ‘Ulamā on matters of Religion, in the
form of a Catechism. pp. 28. *Ludhiana*, 1852.
- Rūḥ al-imān w’al-islām. A Catechism on the Principles of the
Muhammadan Religion. By Ḥājī Muḥammad Ja’far. pp. 56.
Bangalore, 1871.
- . pp. 44. *Bangalore*, 1872.
- . pp. 44. *Madras*, 1874.
- . pp. 56. *Madras*, 1877.
- . pp. 48. *Bombay*, 1876.
- Rumūz al-‘āshiqīn. The Phraseology of Ṣūfism. Explained by
Muḥammad Nihāl al-Dīn (Sa’dī). pp. 8. *Cawnpore*, 1871.
- Rūyā i ṣādiqah. An Exposition of Muhammadan Tenets. By Mu-
hammad Nazīr Aḥmad Khān. pp. 216. *Delhi*, 1894.
- Sa’ādat i dārāin. Religious Instruction. By Muḥammad Sa’id al-Dīn.
pp. 84. *Bareilly*, 1873.
- Sabil al-jinān. An Exposition of the Principles of the Sunnī Sect.
Translated by Mīr ‘Alī from the Persian Takmil al-imān of ‘Abd
al-Ḥaqq, Dīblawī. pp. 46. *Cawnpore*, 1868.
- Sabil i najāt. A Reply to Dr. Pfander’s Ṭariq i ḥayāt. By Muḥammad
Abū al-Manṣūr. pp. 8. *Delhi*, 1878.
- Ṣadāqat al-islām. A controversial Tract against Christianity. By
Muḥammad Muqīm al-Dīn Aḥmad. pp. 32. *Lucknow*, 1895.
- Ṣādiqah i jāriyah. A Criticism on the Teachings of the Ārya Samāj.
By Ḥāfiẓ Muḥammad ‘Abd al-Majīd. pp. 64. *Delhi*, 1892.
- Saif al-jabbār. A Refutation of Wahhābī Tenets. By Faẓl al-Rasūl.
pp. 3, 164. *Sitapur*, 1876.
- Saif i Yūsufī. A Reply to Christian Attacks against the Muhammadan
Religion. By Yūsuf Ṣāliḥ, Pūrānderī. pp. 17. *Delhi*, 1892.
- Sailāb i ghaẓab. A controversial Treatise in reply to the Bunyād i
i’tiqād. By Wāḥid ‘Alī Khān. pp. 20. *Cawnpore*, 1877.
- Ṣalāḥ al-mūminīn. Advice on Religious matters. By Luṭf al-Ḥaqq.
pp. 144. *Calcutta*, 1849.
- Ṣalāḥ o taqwā, or Virtue and Piety. A Lecture by Abū Muḥammad
Ibrāhīm. pp. 24. *Arrah*, 1894.
- Ṣamṣām i Hind. An Examination into the Teachings of Hindu and
Muhammadan Religions. pp. 138. *Moradabad*, 1869.
- Sar-chashmah i raḥmat. A Treatise on Ṣūfī Tenets. By Ḥasīb al-Dīn
Aḥmad (Sozān). pp. 4, 132, 32. *Delhi*, 1879.
- Sar-chashmah i raḥmat. Sufic Teachings. Compiled from the writings
of celebrated saints by Muḥammad Amīn, Naqshabandī. pp. 123,
32. *Lahore*, 1896.

- Shalāq. A Reply to an Article in the *Tabzīb al-akhbār* of Saiyid Ahmad Khān on the Crucifixion of Christ. By Muḥammad Abū al-Manṣūr. pp. 16. *Delhi*, 1876.
- Shams al-imān. Religious Instruction. By Muḥammad Muḥī al-Dīn. pp. 26. *Delhi*, 1850.
- Shifā al-'alīl. Directions for leading a Holy Life. Translated by Khurram 'Alī, with notes, from the Arabic Qaul al-jamil of Walī Allāh, Dihlawī. pp. 138. *Cawnpore*, 1874.
- Shifā al-nās. A Criticism on the Claims of Ghulām Ahmad, Qādiyānī to be the second Christ. By Muḥammad 'Abd Allāh of Delhi. pp. 96. *Delhi*, 1892.
- Shuhud al-bahīyat. Objections to Christian Teachings. By Mirzā 'Abd al-Bāqī Khān. pp. 32. *Madras*, 1851.
- Sirāj al-raqīm. A Collection of nine Religious Tracts. Compiled and translated by Saiyid Sarfarāz 'Alī. pp. 44. *Cawnpore*, 1893.
- Sirāj al-sālikīn. A Theological Treatise. Translated by Muḥammad Munīr from the Arabic Minhāj al-'ābidīn of Ghazzālī. pp. 232. *Delhi*, 1891.
- Širāt al-ihtidā fī bayān al-iqtidā. Opinions of Muftis on doubtful Religious Questions. pp. 33. *Delhi*, 1872.
- Širāt i Aḥmādī. Letters to a Daughter, containing instruction in Religious and Social Matters. By Tafazzul Ḥusain, Barelawī. pp. 4, 128. *Bijnaur*, 1897.
- Sittah i zarūriyah. A Treatise on Wahhābī Heresies. By Shaikh Muḥammad 'Abd Allāh. pp. 60. *Delhi*, 1879.
- Šiyānat al-imān. A Treatise on Religious Jurisprudence. By Wakīl Aḥmad, Sikandarpūri. pp. 180. *Lucknow*, 1876.
- Šiyānat al-insān. A Reply to the Rev. 'Imād al-Dīn's Taḥqīq al-imān. By Ḥāfiẓ Walī Allāh. pp. 248. *Lahore*, 1873.
- Su'āl o jawāb. A discussion between Dayānanda Sarasvatī and Maulavī Aḥmad Ḥasan on the Transmigration of Souls, and on Miracles. pp. 15. *Lahore*, 1877.
- Šubḥ kā sitārah. The Creation of Man, Death, and the Resurrection. Translated by 'Abbās 'Alī ibn Nāṣir 'Alī from the Arabic Daqā'iq al-akhbār of Muḥammad Abū Ḥāmid. pp. 53. *Cawnpore*, 1851.
- . pp. 58. *Cawnpore*, 1869.
- . With Mūẓīḥ al-kabā'ir. A Poem on Heinous Sins. pp. 58. *Cawnpore*, 1876.
- . pp. 48. *Lucknow*, 1876.
- . pp. 72. *Madras*, 1876.
- Šubūt al-ḥaqq al-ḥaqq. A Wahhābī controversial Tract. pp. 10. *Delhi*, 1879.
- Sultān i mubīn. A Refutation of Atheism. By Muḥammad 'Abd al-Salām. pp. 16. *Delhi*, 1895.
- Surūr i Haidarī. Shi'ah Tenets, explained in the form of a Tale. By Saiyid Ghulām Haidar. pp. 54. *Lucknow*, 1876.

- Tab'īd al-shayātīn. A Refutation of Wahhābī Doctrines. By Saiyid 'Abd al-Ṣamad. pp. 46. *Aligarh*, 1871.
- Tabsīrat fī taḥqīq al-ashribah. A Treatise against the use of Spirituous Liquors. By Saiyid Muḥammad Aiyūb. pp. 32. *Lucknow*, 1892.
- Tādīb. A controversial Tract against the Teachings of Christianity. By Muḥammad Abū al-Manṣūr. pp. 11. *Delhi*, 1879.
- Tafhīm al-mugh'tarr. An Exposure of Errors in the Taqwiyyat al-īmān of Muḥammad Ismā'īl, Dihlawī. pp. 26. *Madras*, 1866.
- Tufzīh āl-dajjāl. A Reply to a Christian Tract by Rāmachandra on Muḥammad being the Antichrist. By Ulfat Ḥusain. pp. 32. *Delhi*, 1879.
- Taḥqīq al-ḥaqīqat. A controversial Treatise. pp. 40. *Bhartpur*, 1870 ?
- Taḥqīq al-ḥuqūq. An abridged translation of the Persian Ḥaqīqat al-islām of Ṣanā Allāh, Pānīpatī. By Muḥammad Sa'd al-Dīn. pp. 64. *Bareilly*, 1873.
- Taḥqīqāt i Muḥammadiyah. An Inquiry into the False Teachings of the Munāzarah i Aḥmadiyah. By Muḥammad Faḥl al-Majīd. pp. 87. *Agra*, 1873.
- Tā'id al-islām. A Defence of Islam. With Mu'aiyid al-Qur'an. An explanation of difficulties regarding the Koran. By 'Alī Lakḥsh Khān. pp. 202, 52. *Lucknow*, 1873.
- Tā'id i āsmānī. An adverse criticism on the Nishān i āsmānī of Ghulām Aḥmad, Qādiyānī. By Muḥammad Ja'far. Thānesari. pp. 40. 16mo. *Lahore*, 1892.
- Tā'id i Barāhīn i Aḥmadiyah. A controversial Work in support of the Barāhīn i Aḥmadiyah of Ghulām Aḥmad, Qādiyānī, against adverse criticisms by members of the Ārya Samāj. By Shihāb al-Dīn, Chishtī. 2 pts. *Jalandhar*, 1891.
- Tā'id i Muḥammad w'a-Qur'an. A translation of John Davenport's "Apology for Muhammad and Quran." pp. 145. *Lahore*, 1891.
- Tajalliyāt al-'ain. A Shī'ah Treatise. By Saiyid Sa'īd al-Dīn. pp. 76. *Ludhiana*, 1867.
- Tajrīd al-tauḥīd. The Unity of God. By Taqī al-Dīn Aḥmad. pp. 56. *Lahore*, 1877.
- Talkhīṣ al-anzār. A Wahhābī controversial Tract. By Saiyid Aḥmad Ḥasan. pp. 12. *Delhi*, 1873.
- Tanbīh al-aghniyā. Advice to the Rich. By Mīrzā Bāqir 'Alī. pp. 68. *Meerut*, 1871.
- Tanbīh al-'awāmm. Religious Teachings, in verse. By Muḥammad Muṣṭafā. pp. 32. *Mac'ras*, 1873.
- Tanbīh al-mushrikīn. Advice to Infidels. By 'Aṭā Muḥammad. pp. 12. *Delhi*, 1852.
- Tanqīd fī bayān al-taqlīd. A Refutation of Wahhābī Tenets. By Sa'dīd al-Dīn Khān. pp. 52. *Delhi*, 1869.

- Tanzih al-kāmilin. A Reply to a Christian Tract by Maḥbūb al-Masīb, entitled Tanbih al-ghāfilin. By Muḥammad Abū al-Manṣūr. pp. 12. *Delhi, 1879.*
- Taqrīr i dil-pazīr. An Account of the Sky and Heavenly Bodies. By 'Abd al-Ghāfūr of Dacca. pp. 8. *Dacca, 1867.*
- Taqrīr i dil-pazīr. A Discourse on Theology. pp. 112. *Bareilly, 1870.*
- Taqrīr i dil-pazīr. An Account of a Religious Discussion between Maulavī Raḥmat Allāh and the Rev. French. By Maulavī Wazīr al-Dīn. pp. 24. *Khairabad, 1875.*
- Taqwiyat al-īmān. A Treatise on the Muhammadan Religion. By Muḥammad Ismā'īl, Dīhlawī. pp. 48. *Delhi, 1853.*
- . With Tazkīr al-ikhwān. By Muḥammad Sultān Khān. pp. 66, 226. *Delhi, 1875.*
- . pp. 232. *Delhi, 1876.*
- . pp. 226. *Lucknow, 1876.*
- Taqwiyat al-ṣiyām. Rules for Fasting. By Muḥammad Quṭb al-Dīn. With Tazkīrat al-ṣiyām. By Muḥammad Ishāq. pp. 36, 32. *Delhi, 1855.*
- Tarānah i Hījāzī. A Reply to the Rev. 'Imād al-Dīn's Naḡmah i taṅbūrī. By Muḥammad 'Alī. pp. 66. *Lahore, 1878.*
- Tars i Yūsufī. A Reply to Christian Attacks on the Muhammadan Religion. By Yūsuf Ṣāliḥ, Pūrānderī. pp. 42. *Delhi, 1872.*
- Tartīb al-madārij. A Treatise on the Relative Positions of the Caliphs. By Shāh Aḥmad Ḥusain. pp. 32. *Patna, 1878.*
- Taṣdīq al-Masīb. A Reply to Christian Objections against the Muhammadan Religion. By Faqīr Muḥammad, of Chatan. pp. 52. *Lahore, 1891.*
- Taṣḥīḥ al-tāwil. A Reply to the Rev. 'Imād al-Dīn's Commentary on the Book of Revelations. By Muḥammad Abū al-Manṣūr. pp. 44. *Delhi, 1874.*
- Tashkīḥ al-maqāl. A Refutation of the Teachings of Christian Writers. By Muḥammad Abū al-Mu'īn. pp. 88. *Delhi, 1855.*
- Tasrīḥ al-barāhin. Arguments in support of the Orthodox Faith. pp. 84. *Madras, 1877.*
- Tauqīr al-ḥaqq. An attack on Wahhābī Tenets. By Muḥammad Quṭb al-Dīn. pp. 132. *Lahore, 1869.*
- . pp. 24, 132. *Lahore, 1878.*
- Tazkīrat al-ḥaqq. A Sunni Tract proving that Muḥammad did not intend that 'Alī should be his successor. By Abū 'Abd Allāh. pp. 16. *Amritsar, 1878.*
- Tazkiyat al-qulūb. Religious Instruction. Translated by 'Abd al-Karīm (Khāki) from his Persian original, entitled Tanwīr al-qulūb. pp. 128. *Cawnpore, 1877.*
- Toshah i 'uqtā, also called Asmā i ḥusnā. An explanation of the ninety-nine names of God, and of the names of Muḥammad. By Muḥammad 'Abbās. pp. 16. *Agra, 1870.*

- Toshah i 'uqbā, also called Asmā i ḥusnā [*continued*]. pp. 16.
Delhi, 1874.
- . pp. 16. *Delhi, 1875.*
- . pp. 20. *Cawnpore, 1876.*
- . pp. 16. *Delhi, 1876.*
- . pp. 20. *Lucknow, 1876.*
- . pp. 20. *Cawnpore, 1877.*
- . pp. 16. *Delhi, 1877.*
- . pp. 16. *Delhi, 1879.*
- Tūfāu i Nūh. An Account of the Deluge, and the Life of the Patriarch Joseph. By Saiyid Akbar 'Alī. pp. 23. *Sitapur, 1870.*
- . pp. 12. *Lucknow, 1876.*
- Tuḥfah i Ḥanafīyah. An Account of a Religious Discussion between the Author and Maulavī Ibrāhīm. By Maulavī Muḥibb 'Alī. pp. 40. *Calcutta, 1870.*
- Tuḥfah i najāt. A Refutation of Wabhābī Doctrines. pp. 36. *Delhi, 1875.*
- Tuḥfah i Ramazān. The Sanctity of the Month of Ramazān. By Muḥammad Ramazān. pp. 28. *Delhi, 1873.*
- . pp. 28. *Delhi, 1878.*
- Tuḥfat al-akhwān. A Compendium of Wabhābī Doctrines. By Muḥammad 'Ubaid Allāh. pp. 4, 248, 4. *Delhi, 1873.*
- Tuḥfat al-'āshiqīn. A Treatise on Mystic Theology, in verse. By Muḥammad 'Abd al-Ṣamad. pp. 44. *Lucknow, 1877.*
- Tuḥfat al-Hind. Refutation of Hinduism. By Muḥammad 'Ubaid Allāh. pp. 154. *Ludhiana, 1833.*
- . pp. 4, 128. *Delhi, 1868.*
- . pp. 144, 16. *Delhi, 1875.*
- . pp. 192. *Delhi, 1897.*
- Tuḥfat al-shā'iqīn. Religious Instruction. By Shāh Saiyid Ḥusain. pp. 64. *Bareilly, 1876.*
- 'Uqūbat al-zāllīn. A Reply to the Rev. 'Imād al-Dīn's Hidāyat al-Muslimīn. By Muḥammad Abū al-Manṣūr. pp. 196. *Delhi, 1875.*
- . pp. 176. *Delhi, 1876.*
- Urwat al-wuṣṣā. A controversial Treatise. By Muḥammad Shāh. pp. 56. *Delhi, 1871.*
- Uṣūl i buṭlān i mazhab i 'Isā'ī. A Refutation of Christianity. By Muḥammad Rukn al-Dīn (Mukammal). pp. 32. *Lahore, 1873.*
- . pp. 24. *Khairabad, 1875.*
- . pp. 24. *Lucknow, 1875.*
- Uṣūl i dīn i Aḥmad. Refutation of Hinduism, in verse. pp. 119. *Moradabad, 1869.*
- Veda o Qur'ān kā muqābalah. The Vedas and the Koran compared. By Abū Raḥmat Ḥasan (Wā'iz). pp. 152. *Amritsar, 1895.*

- Wājib al-'ilm. Religious Instruction for Children. By Saiyid 'Ināyat Husain. pp. 16. *Lucknow, 1874.*
- Wāq'āt i munāzarah i nagīnah. A Shi'ah Refutation of Sunni Tenets. By Bahādur 'Alī Shāh. pp. 48. *Saharanpur, 1895.*
- Wasilah i maghfirat. Means of Salvation. By Muhammad 'Abd al-Haiy. pp. 12. *Shahjahanpur, 1872.*
- Yād-dāshṭ i islām. Religious Teachings. By Dārāb Allāh of Patna. pp. 120. *Calcutta, 1873.*
- Zād ul-taqwā. Religious Teachings. By Karāmat 'Alī, Jaunpūri. pp. 3, 352. *Calcutta, 1870.*
- Zafar i mubīn. A Reply to Hindu attacks on the Muhammadan Religion. By Muḥammad 'Alī. pp. 14, 586. *Bareilly, 1873.*
- Zamān al-firdaus. The future Punishment of grievous Offences. By Muḥammad 'Ināyat Aḥmad. pp. 44. *Cawnpore, 1868.*
- . pp. 48. *Cawnpore, 1876.*
- . pp. 44. *Cawnpore, 1877.*
- Ziyā al-'ābidīn. Religious Instruction. By Muḥammad Taḥsīn 'Alī Khān. pp. 380. *Lucknow, 1868.*
- Zū al-Faqār 'Alī. A controversial Treatise. By Ḥakīm Faiẓ al-Haqq. pp. 103. *Cawnpore, 1869.*
- Zū al-Faqār Muḥammad. A Reply to Christian Works by Dr. Pfander and the Rev. 'Imād al-Dīn. By Shajā'at 'Alī Shāh. pp. 84. *Patna, 1877.*
- Zuhūr i ṣafā. A Disquisition on the Superiority of Man. By Saiyid Jamāl al-Dīn. pp. 28. *Delhi, 1877.*

(c.) *Koranic Literature.*

- Ā'in i hadīyah i khatm i Qur'ān. Prayers to be recited on completing the reading of the Koran. By Khwājah Karāmat 'Alī. With Ā'in i tawallud i farzand, by Muḥammad Khān (Gharib) and 'Ahd-nāmah, or the Articles of Faith, in Arabic and Hindustani. pp. 6, 6, 4. *Delhi, 1877.*
- Anwār al-Qur'ān. The Benefits of reading the Koran. By Muḥammad 'Irfān 'Alī. pp. 31. *Fathgarh, 1873.*
- Dabistān i tafāsīr. A Commentary on the Koran, being a translation by Maulavī Muḥammad Ḥasan Khān of the Persian 'Tafsīr i fath al-'aziz of Shāh 'Abd al-'Aziz, Dihlawī. pp. 476. *Bombay, 1878.*
- Durrat al-nizām. A Treatise on the reading of the Sūrah Fātiḥah. By Ḥāfiẓ Muḥammad Isma'īl. pp. 40. *Bareilly, 1875.*
- Ḥirz i jān. A Reply to a Christian Tract against the Koran, entitled Aṣliyat i Qur'ān, by 'Abd Allāh Athim. By Muḥammad Abū al-Manṣūr. pp. 20. *Delhi, 1876.*
- Izhār i haqq. A Criticism on Saiyid Aḥmad Khān's commentary on the Koran. By Muḥarrām 'Alī, Chishtī. pp. 18. *Lahore, 1893.*
- Jāmi' al-tafāsīr. A Commentary on the Koran, from Sūrah 50 to the end. Commenced by Muḥammad Quṭb al-Dīn Khān, and completed by Muḥammad 'Abd al-Qādir. pp. 664. 4to. *Delhi, 1876.*

- Kaukab i durri.** An Explanation of Arabic Idioms occurring in the Koran. By Karāmat 'Alī Jaunpūri. pp. 332, 4. *Calcutta*, 1836.
- Majmū'ah.** Four Tracts on the reading of the Koran, viz.:— 1. Al-bayān al-jazil al-tartil, by Muḥammad 'Ināyat Aḥmad. 2. Maqṣūd al-qāri, by Nūr al-Dīn Muḥammad. 3. Zīnat al-qāri, translated from the Arabic by Karāmat 'Alī. 4. 'Umdat al-Qur'ān. pp. 96.
Bombay, 1873.
- . pp. 72. *Lucknow*, 1873.
- . pp. 72. *Lucknow*, 1876.
- Manāzil al-furqān.** A Treatise on the proper Method of reading the Koran. By Nawāb Babar 'Alī Khān. pp. 32. *Lucknow*, 1877.
- Mu'ajiyid al-islām.** An Apology for the Koran. Translated by Muḥammad 'Ināyat al-Raḥmān from the English of J. Davenport. pp. 200. *Delhi*, 1870.
- Mu'ajiyid al-Qur'ān.** An Explanation of difficult Questions on the Koran. By 'Alī Bakhsh Khān. pp. 52. *Lucknow*, 1873.
- Mu'jizah i furqān.** A Defence of the Koran, in reply to works by Dr. Pfander. By Ulfat Ḥusain. pp. 56. *Delhi*, 1870.
- Mukhtaṣar al-tajwid.** A Treatise on the proper Method of reading the Koran. By Qādir Bakhsh, Pānīpatī. pp. 32. *Delhi*, 1868.
- Muntakhab i aḥkām al-Qur'ān.** Select Passages from the Koran. With translations and commentary by Ibrāhīm 'Alī Khān. pp. 76.
Cawnpore, 1877.
- Naṣīhat al-muslimīn.** Texts from the Koran. With explanations by Khurram 'Alī. pp. 60. *Calcutta*, 1848.
- . pp. 24. *Delhi*, 1869.
- Qawā'id i 'umdaḥ.** Directions on the reading of the Koran. By Muḥammad Ya'qūb. pp. 24. *Meerut*, 1875.
- Qirāt al-furqān.** A Treatise on the correct Method of reading the Koran. By Shāh Muḥi al-Dīn. pp. 44. *Bangalore*, 1870.
- Raf' i intizār.** A Defence of the Koran, being a Reply to the Aṣḥiyat i Qur'ān of 'Abd Allāh Athim. By Aḥmad Ḥasan, Bijnaurī. pp. 56. *Lahore*, 1874.
- Rumūz al-Qur'ān.** Rules for the reading of the Koran. By Muḥammad Ḥasan 'Alī. pp. 14. *Lucknow*, 1868.
- . pp. 16. *Lucknow*, 1871.
- . pp. 16. *Cawnpore*, 1876.
- Sūrah Yūsuf kī tafsīr.** A commentary, in verse, on the Twelfth Sūrah of the Koran. pp. 132. *Cawnpore*, 1850?
- Tafsīr i Faṭḥ al-'azīz.** A commentary on a portion of the Koran. Translated by Muḥammad Ḥasan Khān, Kāmpūrī, from the Persian of 'Abd al-'Azīz, Dihlawī. pp. 240. 4to. *Lucknow*, 1851.
- Tafsīr i Murādiyāh,** also called **Khudā kī ni'mat.** A commentary on portions of the Koran. By Shāh Murād Allāh, Anṣārī. pp. 790. *Calcutta*, 1834.
- . pp. 514. *Calcutta*, 1868.
- . pp. 388. *Bombay*, 1875.

- Tafsīr i Sūrah Fātiḥah. The opening Sūrah of the Koran. With a commentary by Muḥammad Ikrām al-Dīn. pp. 60. *Lucknow*, 1869.
- . pp. 60. *Cawnpore*, 1872.
- . pp. 60. *Cawnpore*, 1877.
- Tafsīr i Sūrah Yūsuf. The Twelfth Sūrah of the Koran, with a commentary in verse. pp. 132. *Cawnpore*, 1869.
- . pp. 123. *Cawnpore*, 1870.
- . pp. 192. *Bombay*, 1876.
- . pp. 132. *Cawnpore*, 1876.
- . pp. 132. *Cawnpore*, 1877.
- . pp. 194. *Cawnpore*, 1877.
- . pp. 132. *Delhi*, 1878.
- Tahlil. Directions for the proper recital of the Tahlil. By Muḥammad Ismā'il. pp. 23. 12mo. *Ratnagiri*, 1872.
- Taisir al-Qur'ān. A commentary on portions of the Koran. By Maulavi Muḥammad Salim. pp. 181. *Bombay*, 1874.
- Tukmil al-Qur'ān. A Shi'ah Tract on the Genuineness of the Koran. By Uifat Ḥusain. pp. 16. *Delhi*, 1879.
- Talif fi iḡbāt al-taḥrif. A Refutation of Saiyid Aḥmad Kliāu's Tabyin al-kalām, or commentary on the Koran. By Muḥammad 'Abd al-Raḥmān. pp. 78, 4. *Delhi*, 1873.
- Tanqih al-muḥaqqiqin. Directions for reading the Koran. By Muḥammad Jān 'Ālam. pp. 32. *Meerut*, 1870.
- Tanzih al-furqān. A Reply to Christian Objections against the Koran. By Maulavi Saiyid Muḥammad. pp. 562. *Agra*, 1877.
- Tanzih al-Qur'ān. A Work on the Authenticity and proper Interpretation of the Koran. By Maqbūl Aḥmad. pp. 542. *Moradabad*, 1877.
- Ta'rif al-Qur'ān. A Reply to Rāmachandra's Taḥrif i Qur'ān. By Abū Muḥammad 'Abd al-Ḥaqq. pp. 60. *Delhi*, 1878.
- Tibyān. Answers to Christian Objections to the Koran. By Ḥāmid 'Alī. pp. 24. *Delhi*, 1877.
- Tuḥfat al-qārīn. A Treatise on the Orthoepy of the Koran. By Saiyid Muḥammad Aḥsan. pp. 42. *Delhi*, 1874.
- 'Umdat al-bayān. A commentary on the Koran. By Saiyid 'Ammār 'Alī. Vol. I. 4to. *Delhi*, 1885.
- Wazifah i karimah. A Treatise on the efficacious and prophylactic uses of verses of the Koran. By Muḥammad 'Ināyat Aḥmad. pp. 72. *Lucknow*, 1873.
- Wird i zarūrī. The Necessity of reading the Daily Lessons from the Koran. By Ghulām Qādir. pp. 252. *Madras*, 1848.
- Zād al-ākhirat. A metrical commentary on the Koran. By Muḥammad 'Abd al-Salām (Salām). 2 vols. *Lucknow*, 1868.
- Zawābiḡ al-furqān. A Treatise on the Koran. Translated from the Persian. pp. 4, 112. *Madras*, 1863.

- Zīnat al-qārī. Rules for the proper Method of reading the Koran.
By Karāmat 'Alī, Jaunpūrī. pp. 40. *Calcutta*, 1846.
———. pp. 32. *Calcutta*, 1870?

(d.) *Tradition.*

- Ak̄hbār i mātām. A Collection of Traditions on the Martyrdom of
Muhammadan Saints. Compiled and translated by Muḥammad
Ḥusain ibn Muḥammad 'Alī. pp. 24, 1108, 112, 19. 4to.
Rampur, 1874.
- Al-balāgh al-mubīn. Traditions in support of Wahhābī Rites and
Ceremonies. Compiled by Shaikh Muḥī al-Dīn. pp. 14, 626.
Lahore, 1876.
- Bahār al-Āsiyah. A Collection of Traditions relating to Death.
Compiled by 'Abd al-Rabb. pp. 50. *Delhi*, 1879.
- Chashmah i faiz. A Work on Tradition. By Muḥammad Mu'īn ibn
Muḥammad Mubīn. With Mūziḥ al kabā'ir, a poem on heinous
sins. pp. 40. *Delhi*, 1873.
- Daqā'iq al-ḥaqā'iq. A Collection of Traditions. Translated from the
Arabic by Muḥammad Naqī. pp. 2, 264. (Without title-page.)
Calcutta, 1846.
- Fawā'id i dārain. Arabic Traditions translated into verse by Mīr
Aḥmad Ḥusain ibn Mīr A'zam. pp. 79. *Madras*, 1846.
- Gulshan i imān. Traditions relating to Muḥammad. Translated by
Shaikh Farīd al-Dīn from the Persian Mu'ārij al-nubūwat of
Mu'īn al-Dīn. pp. 10, 196. *Madras*, 1867.
- Hādi al-tawārikh. Traditions on the Sanctity of special days, Festivals,
and Periods of the Year. Compiled by Muḥammad ibn Muḥ-
ammad al-Hamadānī, Dihlawī. pp. 170. *Delhi*, 1853?
- Iḥyā al-qulūb. A traditional Account of the Birth, Miracles, and
Death of Muḥammad. By 'Abd al-Jalīl ibn 'Abd al-Majīb.
pp. 242. *Calcutta*, 1847.
———. pp. 192. *Calcutta*, 1877.
- Khair i kaṣīr. Traditions prohibiting the Use of Music. Compiled by
Maulavi Ḥamīd Allāh. pp. 28. *Delhi*, 1876.
- Lubāb al-ak̄hbār. Arabic Traditions of Aḥmad ibn 'Abd Allāh.
Translated by Maulavi 'Abd al-Karīm. pp. 60. *Calcutta*, 1868.
- Manḥ al-bārī, and Tibyān fi radd al-burhān. A Treatise in support of
the Saḥīḥ or Traditions of Bukhārī. By Abū Sa'īd. pp. 132.
Lahore, 1870.
- Man' i taqlīd. Arabic Traditions explained in Hindustani. pp. 26.
Calcutta, 1843?
- Masū'il i arba'in. A Collection of Traditions by Muḥammad Iṣḥāq,
Dihlawī. Translated from the Persian by Saiyid 'Abd Allāh ibn
Bahādur 'Alī. pp. 126. *Madras*, 1846.
———. pp. 126. *Madras*, 1853.
- Maulūd i sharīf. Traditions and Anecdotes of Muḥammad. By Shāh
Muḥammad Akram. pp. 186. *Patna*, 1878.

- Mazhar i jamil. A Collection of Arabic Traditions. Compiled with Hindustani translations by Muḥammad Quṭb al-Dīn. pp. 196.
Delhi, 1849.
- Munabbihāt i Ibn Ḥajar 'Asqalānī. Arabic Traditions of Ibn Ḥajar, with Hindustani translations by Maḥabbat Allāh. pp. 106.
Cawnpore, 1854.
- Muntakhab i Bulūgh al-marām. A Collection of Traditions taken from the Arabic of Ibn Ḥajar, 'Asqalānī. With an interlinear translation by 'Ināyat 'Alī, 'Azimābādī. Followed by a collection of religious precepts. pp. 360, 63.
Calcutta, 1848.
- Muzāhir i ḥaqq. A Collection of Traditions regarding Muḥammad. Translated by Muḥammad Quṭb al-Dīn from the Arabic Mishkāt al-maṣābih of Muḥammad ibn 'Abd Allāh, Khaṭīb. Vol. IV. 4to.
Delhi, 1849.
- . 4 vols. 4to.
Meerut, 1870.
- Nakhl i ḥadiqah i mātām. Shī'ah Traditions on making Lamentations for Ḥasan and Ḥusain. Compiled by Saiyid Roshan 'Alī Khān (Taufiq). pp. 129.
Ludhiana, 1873.
- Nasīm i jannat. A metrical translation of the Chihal ḥadīṣ, or Forty Arabic Traditions. By Kifāyat 'Alī (Kāfī). pp. 48.
Delhi, 1848.
- Nāṣir al-muḥsinīn. The Ethics of Muḥammad. Compiled from traditional sources by Muḥammad Nāṣir 'Alī, Ghiyāspūrī. pp. 140.
Cawnpore, 1873.
- Nuṣrat i Aḥmadiyah. A traditional Account of Muḥammad. By Aḥmad 'Alī, Ḥaidarābādī. pp. 197.
Lucknow, 1870.
- Riyāz al-azhār, also called Duwāzdah majlis. Traditions of Muḥammad. Compiled by Muḥammad Khair al-Dīn, Gopāmū'ī. pp. 744.
Lucknow, 1868.
- Shar' i Muḥammadi. Precepts and Traditions of Muḥammad, in verse. By Muḥammad Khān ibn Ibrāhīm Jalil Khān. pp. 140.
Lucknow, 1845?
- . pp. 90. (Wanting the last two pages.)
Cawnpore, 1870.
- . pp. 90.
Cawnpore, 1877.
- Sufar al-sa'adat. A Collection of Traditions relating to Muḥammad. Translated from the Arabic of Muḥammad ibn Ya'qūb Majd al-Dīn, Firūzābādī. pp. 240.
Bombay, 1875.
- . With notes from Persian commentaries. pp. 8, 192.
Lahore, 1877.
- . Edited, with an index and explanatory notes, by Faqīr Allāh. pp. 227.
Lahore, 1877.
- Tabṣirat al-abṣār. An Index to the Mashāriq al-anwār, an Arabic work on Tradition by Ḥasan ibn Muḥammad Ṣaghānī. By Ilāhī Bakhsh.
Cawnpore, 1874.
- Taḥzīr al-nās. An Inquiry into the Authenticity of certain Traditions of Ibn 'Abbās. By Muḥammad Qāsim. pp. 48. *Bareilly*, 1874.

Tuḥfat al-akhyār. A Work on Tradition. Translated by Khurram 'Alī from the Arabic Mashāriq al-anwār of Ḥasan ibn Muḥammad, Ṣaghānī. (Imperfect; breaking off at p. 412.)

- . pp. 6, 611. *Cawnpore*, 1852.
 ———. pp. 672. *Lucknow*, 1870.
 ———. pp. 672. *Bombay*, 1875.
 Zawājir i Hindī. Traditions of Ibn Ḥajar, Tamīmī. Translated from the Arabic by Shaikh Ādam. Followed by Iblis-nāmah, a Traditional Conversation between Muḥammad and Satan. pp. 160.
 ———. pp. 150. *Bangalore*, 1871.
 ———. pp. 160. *Bombay*, 1871.
 ———. pp. 160. *Bangalore*, 1872.
 ———. pp. 150. *Bombay*, 1878.

8. SIKH.

- Akhiī peshwā. A Tract proving that Guru Govind Singh was the foretold last Prophet. By Rāj Indra Singh. 2nd edition. pp. 54.
 ———. *Sialkot*, 1894.
 Japjī. Sikh Prayers, enjoined for daily use, by Guru Nānak. Translated in verse from the Panjabi by Achhe Lāl. pp. 20.
 ———. pp. 20. *Sialkot*, 1874.
 ———. pp. 20. *Sialkot*, 1877.
 ———. pp. 20. *Sialkot*, 1879.

VI. MISCELLANEOUS.

EDUCATION.

1. FEMALE.

- Chashmah i kḥirad. A Treatise on Female Education. By 'Abd al-Raḥīm Khān. pp. 74. *Agra*, 1872.
 Chitra-sālā. A Treatise advocating Female Education and Social Reforms. By Lālā Devarāja. pp. 20. *Jalandhar*, 1894.
 Fawā'id al-nisā. The Advantages of Female Education. By Muḥammad Zāhir al-Dīn. pp. 188. *Lucknow*, 1873.
 ———. pp. 183. *Cawnpore*, 1892.
 Ijrā i makātib i niswān. A translation of Official Correspondence on the establishment of Female Schools. Reprinted from the Maḥẓan al-'ulūm. *Bareilly*, 1867.
 Kuḥl al-jawāhir. The Education and Moral Training of Women. By Shaikh Muṣliḥ al-Dīn (Maṣṣūr). pp. 60. *Agra*, 1873.
 Laḥkiyon kī ta'lim. A Catechism for Girls' Schools. By Saiyid Munīr. pp. 56. *Allahabad*, 1869?

- Mufīd i khaiā'iq. The Advantages of Female Education for Hindus and Muhammadans. By 'Ināyat Ḥusain. pp. 71. *Allahabad, 1869.*
- . pp. 72. *Lucknow, 1871.*
- Sadā subāg. A Reader and Letter-writer for Women. By Mirzā Naṣir al-Dīn Muḥammad. pp. 93. *Cawnpore, 1870.*
- Ta'lim al-niswān. A Treatise on Female Education. By Muḥammad Zāhir al-Dīn. pp. 162. *Lucknow, 1870.*
- Tanbīh al-nafs. Advice on Female Education, in verse. By Saiyid Maḥdī Ḥasan. pp. 50, 2. *Lahore, 1869.*
- Targhīb i rozgār. Female Education, with illustrative Tales and Poems. By Musammāt Ḥayā. pp. 253. *Allahabad, 1875.*
- Zād al-muḥaddarāt. The Duties, Education, and Training of Muhammadan Women. By Maulavi Muḥammad Aḥsan. pp. 283. *Bareilly, 1871.*

2. GENERAL

- An Appeal to influential Men in the Panjab for help towards the foundation of a Muhammadan College. By Saiyid Aḥmad Khān. pp. 24. *Lucknow, 1874.*
- Chār diwār. A Sketch of Muhammadan Education in Bengal, and an Account of the Death of Nawāb Amīr 'Alī, the father of the author. By Saiyid Ashraf al-Dīn Aḥmad. pp. 36, ii, 9. *Calcutta, 1894.*
- Dastūr al-'amal. Rules of the Normal School, Lucknow. Compiled by Bābū Rāmachandra Sena. pp. 19. *Lucknow, 1868.*
- Dastūr al-'amal i mudarrisān. Hints to Teachers on the management of Schools. By Sūraj Mal. pp. 15. *Patna, 1871.*
- Deoband Arabic School. Report for the year A.H. 1284. pp. 42. *Meerut, 1868.*
- . Fourth annual Report. pp. 66. *Meerut, 1871.*
- . Eighth annual Report. pp. 84. *Delhi, 1874.*
- Fihrist i kutub. A Catalogue of Books belonging to the Hardoi Village Teachers' Library. pp. 63. *Lucknow, 1874.*
- Guldastah. The Advantages of Education. By Ḥāfiẓ Muḥammad 'Abd al-Ghafūr. pp. 97. *Allahabad, 1877.*
- Hidāyat al-mudarrisīn. Teacher's Manual. Translated by Sītārāma from Dunn's Principles of Teaching. pp. 57. *Lalitpur, 1872 ?*
- Hidāyat al-ṭālibīn. Student's Manual, abridged from English and Persian authors. By Sītārāma. pp. 32. *Lalitpur, 1872.*
- Iltimās. Prospectus of the Satyadharmā Amṛitavarshini Sabhā on the foundation of a Sanskrit College at Bareilly. pp. 8. *Bareilly, 1893.*
- Improvement of Knowledge, in English and Urdu. By Zunurrud Lāl. pp. 55. 12mo. *Patna, 1877.*

- Ishārāt al ta'īm. Hints on Education. Translated by Karīm al-Dīn from the English of C. W. W. Alexander. pp. 4, 289. *Lahore*, 1866.
- . 5th edition. pp. 2, 266. 12mo. *Lahore*, 1895.
- Ishtihār tin in'āmoṅ kā. A Notification for three Prize Essays, issued by the Committee for the Improvement of Education amongst Muhammadans of India. pp. 12. *Benares*, 1870.
- Jalsah i gulshan i ta'līm. Proceedings of the first Meeting of the Imāmiyah Educational Congress of Delhi. pp. 38. *Saharanpur*, 1893.
- Kanz al-fawā'id. Discourses on the Advantages of Education. By Saiyid Aḥmad, Dihlawī. pp. 86. *Cawnpore*, 1869.
- Kawā'if i ta'līm i desī. Memoir on Statistics of Indigenous Education in the North-Western Provinces. By R. Thoruton. Translated into Hindustani. pp. 4, 190, 41. 4to. *Agra*, 1850.
- Mubla' al-'ulūm. The Origin of Knowledge. By Saiyid Karāmat 'Alī, Jaunpūrī. pp. 50. *Hughli*, 1869.
- . Translated into English by Ā'in al-Dīn Aḥmad. pp. 55. 12mo. *Calcutta*, 1870.
- Madrasah i 'Ain al-Islām. A Report of the working of the School from A.H. 1290 to 1293. pp. 20. *Patna*, 1876.
- Madrasah i A'zam. Proceedings of the second annual Meeting of the Committee. English and Hindustani. pp. 32, 32. *Madras*, 1854.
- Mi'yār al-ta'līm. The management of Native Schools. By Pandit Iqbāl Kishan. pp. 226. *Lahore*, 1892.
- Mufid al-ṭulabā. School Catechism. By 'Alī Ḥaidar. pp. 8. *Lucknow*, 1873.
- Muhammadan Anglo-Oriental College, Aligarh. Rules for the management of the College. By Saiyid Aḥmad Khān. pp. 42. *Lucknow*, 1874.
- . Rules and Regulations. pp. 131. *Agra*, 1892.
- . Proceedings of Meetings of the Trustees and Managing Committee from 1892 to 1894. *Agra*, 1893-94.
- . Proceedings of the eighth and ninth Meetings of the Trustees. pp. 14. *Agra*, 1894.
- . Proceedings of the eleventh Meeting of the Trustees. pp. 13. *Agra*, 1895.
- . Annual Report for 1893-94. pp. 85. 4to. *Agra*, 1894.
- . Annual Report for 1894-95. pp. 81. 4to. *Agra*, 1895.
- . Muhammadan College Directory. By Ṭufail Aḥmad. pp. 8, 156, 4. *Aligarh*, 1896.
- Muhammadan Anglo-Oriental Educational Conference of Aligarh. Report of a Meeting held on the 29th December 1894. pp. 70. *Aligarh*, 1895.
- . Proceedings of the ninth annual Meeting. pp. 190. *Agra*, 1896.
- . Appendices to the Report of the tenth annual Meeting. pp. 68. *Agra*, 1896.

- Muhammadian School, Amritsar. Report for the year A.H. 1288-89. pp. 32. *Lahore, 1873.*
- . Rules for the management of the School. pp. 7. *Lahore, 1874.*
- Naqshah i sūlānah i madāris. A Statistical Account of the Schools in the Partabgarh District for 1874 and 1875. By Munshi Muḥammad Ḥusain. *Lucknow, 1875.*
- Nek akhtar. Hints on the Education of Children. By Muḥammad ‘Abbās. pp. 16. *Delhi, 1870.*
- Qawā'id i 'ilm. An Essay on the Advantages of Education. By Dayārāma. pp. 24. *Lahore, 1878.*
- Report of the "Committee for the better diffusion and advancement of Education among the Mahomedans of India." pp. 11. *Benares, 1871.*
- Report of the Members of the Select Committee for the advancement of Learning among Muhammadans. By Saiyid Aḥmad Khān. pp. 73, 15, 196. *Benares, 1872.*
- Report on Native Schools in the District of Fathpur. By William Muir. Translated into Hindustani. pp. 50. With Appendices. 4to. *Agra, 1846.*
- Riyāz i faiz i jāwid. A Treatise on the Education of Children. By Ulfat Rā'e. pp. 84. *Shahjahanpur, 1880.*
- Satprakāsh Pāṭshālā. Notice of the establishment of a School for Religious Instruction at Lucknow. Hindustani and Hindi. pp. 8. *Lucknow, 1874.*
- . Proceedings of a Meeting held in April 1874. Hindustani and Hindi. pp. 9. *Lucknow, 1874.*
- Shāri' al-ta'lim. Hints on Education. 2nd edition. pp. 75. *Agra, 1853.*
- Ta'lim i ṭiflān. The Kindergarten System of Instruction. By Srimatī Haradevī. pp. 36. *Lahore, 1888.*
- Ṭariqah i imtiḥān. An extract from a Report by Saiyid Qādir 'Alī on his method of examination of Government Schools. pp. 12. 4to. *Agra, 1854.*

ESSAYS AND SPEECHES.

- Al-bayān. Lecture by Muḥammad 'Alī Hasan Khān, delivered at the Muhammadan Club, Bombay. pp. 35. *Agra, 1895.*
- Anjuman i Ḥimāyat i Islām, Lahore. Fitrātulla. A Lecture by Muḥammad Naẓir Aḥmad Khān, delivered at the eighth annual Meeting of the Society. Translated into English. pp. 28. *Lahore, 1893.*
- . Lecture by Khwājah Kamāl al-Dīn at the ninth annual Meeting. pp. 32. *Lahore, 1894.*
- . Lecture, No. 21, by Muḥammad Naẓir Aḥmad Khān at the tenth annual Meeting; together with a Lecture, No. 22, delivered by him at the sixth annual Meeting of the Delhi College. pp. 47. *Delhi, 1895.*

- Ba'z irshādāt. A Collection of public Speeches by Sir W. Muir, Lieutenant-Governor of the N.W. Provinces. pp. 109. 4to. *Cawnpore, 1876.*
- Essays on the reform of Mohammadan Society. By D. H. Ahmed. Vol. I. *Calcutta, 1895.*
- Lecture by Muḥammad Akbar 'Alī Khān on the cultivation of Arts and Sciences. pp. 34. *Bombay, 1894.*
- Likcharon kā majmū'ah. A Collection of Lectures and Speeches by Sir Saiyid Ahmad Khān, with a sketch of his life. Edited by Muḥammad Sirāj al-Dīn. pp. 4, 10, 343. *Lahore, 1890.*
- Likcharon kā majmū'ah. A Collection of Lectures by Muḥammad Nazir Ahmad Khān, with a sketch of his life. Edited by Karāmat Allāh. pp. 8, 191. *Lahore, 1890.*
- . A Collection of Speeches delivered by Muḥammad Nazir Ahmad Khān. Compiled by Muḥammad Nazir Husain. pp. 12, 267. *Delhi, 1892.*
- Mafrūzah i maẓālim i Ārminiya. A reply to Speeches delivered in England denouncing the Persecution of the Armenians by the Turks. By Muḥammad Inshā Allāh Khān. pp. 116. *Amritsar, 1896.*
- Majmū'ah i likchar-hā. A Collection of Speeches delivered by Sir Saiyid Ahmad Khān. Compiled by Munshī Sirāj al-Dīn Ahmad. pp. 320. *Sadhaura, 1892.*
- Mazāmin i Bekan. Bacon's Essays. Translated by Lāla Sā'in Dās. pp. 11, 426. 12mo. *Rawal Pindi, 1891.*
- Muhammadan Educational Conference, Aligarh. Lecture, No. 16, delivered by Muḥammad Nazir Ahmad Khān at the eighth annual Meeting of the Society. pp. 44. *Delhi, 1894.*
- . Lecture, No. 20, by Muḥammad Nazir Ahmad Khān at the ninth Meeting of the Society. pp. 32. *Delhi, 1894.*
- . Lecture by Sir Saiyid Ahmad Khān at the ninth Meeting of the Society. pp. 62. *Agra, 1894.*
- . Lecture, No. 2, by Saiyid Muḥammad Mahmūd at the ninth Meeting of the Society. pp. 79, 24. *Agra, 1894.*
- . Musalmānon ki qismat kā faisalah. Speeches delivered by Sir Saiyid Ahmad Khān and others. pp. 162. *Agra, 1894.*
- . Lecture by Hāfiz Muḥammad Ismā'il on the History of Shahjahanpur. Delivered at the tenth Meeting of the Society. pp. 29, 8. *Agra, 1896.*
- . Lecture on the Education of Muhammadan Children. Delivered by Sir Saiyid Ahmad Khān at the eleventh Meeting of the Society. pp. 22. *Agra, 1896.*
- Speech of Mr. T. Morison, Professor of the Muhammadan Anglo-Oriental College. pp. 15. *Agra, 1893.*
- Tahzīb al-akhbāq. A Collection of Speeches delivered by Sir Saiyid Ahmad Khān from A.H. 1287 to 1293. Compiled by Muḥammad Fazl al-Dīn. Vol. II. *Lahore, 1896.*

- Taqrir. A translation of a Speech delivered at Azamgarh by Sir Charles Crossthwaite. pp. 8. *Agra*, 1893.
- Zakhrāh i Lakshmi Nārāyaṇa. Essays on topics of public and social interest. By Lālā Lakshmi Nārāyaṇa. pp. 88. *Bareilly*, 1874.

PERIODICAL PUBLICATIONS.

- Ā'inah i 'ilm. A monthly journal of Law Reports. 3 Nos. *Allahabad*, 1867-68.
- Ā'inah i ṭabābat. A monthly Medical Journal. Vols. III. to VI. (Several numbers missing.) *Agra*, 1873-76.
- Akhbār i sarishtah i ta'lim. A monthly educational journal. Vols. II. and III. 4to. *Lucknow*, 1869-70.
- Allahabad Review. Published monthly, in English and Hindustani, to Vol. III., then quarterly. Edited by Muḥammad Hamīd Allāh. Vols. I. to V., No. 2. (Wanting Nos. 5 and 10 of Vol III., and 4 of Vol. IV.) *Allahabad*, 1890-94.
- An-nahlah, or "The Bee." An illustrated Eastern and Western periodical, published fortnightly. Edited by the Rev. John Louis Sabunji. English and Hindustani. Vol. I., Nos. 5, 14-17, 19, 20. 4to. *London*, 1877.
- Anwār al-shams. A bi-monthly Law Journal. Vol. I., No. 6, for 15th July 1867. *Lahore*, 1867.
- . Published weekly. Vols. VII. to X. *Lahore*, 1874-76.
- Atāliq i Panjāb. An educational periodical. Edited by Pyāre Lāl. Number for July 1869. *Lahore*, 1869.
- Bahr i ḥikmat. The Panjab University College Medical Gazette. Vols. I. to X. (Several numbers missing.) *Lahore*, 1871-78.
- Benares Gazette. Vol. II., Nos. 29-33, 50-52; Vol. III., No. 1. *Benares*, 1848-49.
- Brahma-gyān-prakāsh. A Hindu religious publication, issued bi-monthly. Vol. I., Nos. 4-7; Vol. II., Nos. 5, 9, 10. *Bareilly*, 1867-68.
- Faiṣalajāt o nazā'ir. A monthly Law Reporter. Nos. 5 and 6. *Patna*, 1869.
- Ganjīnah i aḥkāṁ. Government Orders. A monthly journal. Edited by Śyāmasvarūpa. 3 Nos. *Moradabad*, 1867-68.
- Ganjīnah i qawānīn. Law Reporter, published bi-monthly. Vol. I., Nos. 4-6; Vol. II., Nos. 3-11; Vol. IV.; Vol. V., Nos. 1-9, 11-20. *Lahore*, 1875-79.
- Ganjīnah i ṭabābat. A bi-monthly Medical Journal. Edited by Gaṇḍā Mal. Vol. I., Nos. 1-18. *Lahore*, 1893.
- Ganjīnah i 'ulūm. Moradabad Literary Journal. Nos. 3, 4, 11-92. (The numbering is incorrect. Nos. 12, 40, 67, 86, and 87 are missing.) 3 vols. *Moradabad*, 1868-77.
- Ḥāqiqī 'irfān. A Christian monthly publication. 3 Nos. *Lahore*, 1868.

- Hindū bāndhava**, also called *Birādar i Hind*. A monthly journal of Hindu Religion, Philosophy, Sociology, and Literature. Edited by Śivanārāyaṇa Agnihotrī. Vol. I., No. 6; and Vols. III. to V., No. 10. *Lahore*, 1875-79.
- Hindustani Munshi**. Published weekly. Vol. I., Nos. 1-13. (In progress.) *Madras*, 1896, &c.
- Indian Architect**. A monthly journal. Edited by Munshī Muḥammad ‘Abd Allāh. Vol. X., Nos. 1-4 and 6; Vol. XI., Nos. 7-8. 4to. *Lahore*, 1894.
- Ishbā‘at al-sunnat**. A journal on Muḥammadan Law and Religion. Edited by Abū Sa‘īd Muḥammad Ḥusaiu. Parts of Vols. XII. to XIV. *Lahore*, 1889-91.
- Jāmi‘ al-aḥkām**. Orders of the Government of Oudh. A monthly journal. Vol. III., Nos. 15 and 19. *Lucknow*, 1874.
- Jāmi‘ al-‘ulūm**. A monthly journal of the Ātmabodha Theosophical Society. Conducted by Ambāprasāda. (Partly in English.) Vol. III., No. 10; Vol. IV., No. 2. *Moradabad*, 1886-87.
- Journal of the Muzaffarnagar Institute**. July number only. *Saharanpur*, 1877.
- Journal of the Theosophical Society**. Nos. 3-6. *Meerut*, 1892.
- Kalid i imtiḥān**. The Panjab Student. A monthly journal. Edited by Munshī Muḥammad al-Dīn. 3 vols. (Some numbers missing.) *Lahore*, 1877-79.
- Kalid i nazā‘ir**. A monthly Law Reporter. Translated by Munshī Bakḥshish Lāl. 3 Nos. *Allahabad*, 1877.
- Kāyastha-mitra**. A monthly publication of the Kāyastha community. March to November 1892. *Lahore*, 1892.
- Khair-khwāh i Hind**. A Christian monthly magazine. 4to. *Mirzapur*, 1849-50.
- . In Roman characters. 4to. *Mirzapur*, 1849-50.
- Khair-khwāh i Hind**. Odd numbers of papers published by the “Friend of India Society.” *Gujranwala*, 1869.
- Majmū‘ah i sukhan**. A monthly journal of Law, Medicine, Biography, and Literature. Number for January 1874. *Lucknow*, 1874.
- Makhzan al-‘ulūm i Bareilī**. The Bareilly Review. Published by the Rohilkhand Literary Society. Vols. II. to XIII. (Several vols. and numbers missing.) *Bareilly*, 1866-77.
- Makhzan i Masiḥī**, or The Christian Treasury. A monthly journal. Edited by the Rev. W. F. Johnson. Roman char. Vols. I. to XI. No. 5. *Allahabad*, 1869-78.
- Makhzan i ‘ulūm**. A monthly journal of Science. Edited by Muḥammad Ḥasan and Nathā Singh. Vol. I. (Wanting Nos. 1, 6, 9, 11, and 12.) *Ludhiana*, 1876-77.
- Mazhar al-‘ulūm**. Discoveries of Science. A monthly magazine. Conducted by R. F. Saunders. Nos. 78-117. (Wanting Nos. 86 and 94.) *Ghazipur*, 1875-78.
- Mu‘allim al-qawānīn**. A weekly Law Reporter. Seven numbers for October and November 1871. *Allahabad*, 1871.

- Mufid al-mudarris. A monthly educational journal. Edited by Machhū Khān. Vol. I., Nos. 1-4; Vol. II., Nos. 1-5.
Agra, 1872-73.
- Mufid al-muzārīfīn. A monthly periodical on Agriculture. Vols. VII. to IX., No. 3. (Wanting No. 10 of Vol. VIII.)
Cawnpore, 1891-93.
- Mufid i 'āmm. A fortnightly periodical. Vols. I. to IV.
Agra, 1869-72.
- Muḥibb i Hind. A monthly magazine. Edited by Pandit Rāma-chandra. Nos. 1-18, 22-25, 27-37. (The first two numbers were published under the title *Khair-khwāh* i Hind.)
Delhi, 1847-50.
- Nahr al-fawā'id. A quarterly journal of the Anjuman i 'ilmīyah, or Educational Association of Arrah. Number for the first quarter of 1867.
Arrah, 1867.
- Tuḥfah i Muḥammadiyah. A Muhammadan religious publication, issued monthly. Vol. I., Nos. 2-6.
Cawnpore, 1892-93.
- Tuḥfat al-wukalā. The Pleaders' Journal. Edited by Nītigopāla. No. 1.
Ghazipur, 1876.
- Vaiśya-hitakāri. A monthly periodical of Arts and Sciences. Edited by Prayāgadāsa Gupta. Vol. I., Nos. 1-7.
Meerut, 1893.

SOCIETIES.

- Allahabad Congress. Annual Report for the year 1888. By Madad 'Alī Khān. pp. 24.
Lahore, 1894.
- Allahabad Institute. Proceedings of a Meeting held in April 1868. pp. 8.
Allahabad, 1868.
- Anjuman i akhbār, of Gorakhpur. Report of a Meeting held in November 1868. pp. 25.
Allahabad, 1868.
- Anjuman i faizān i 'āmm. Proceedings of the Gujranwala Society from July to September 1868. pp. 14.
Gujranwala, 1869.
- Anjuman i Hind, of Oudh. Proceedings of the East Indian Association from 1865 to 1870. pp. 133.
Lucknow, 1875.
- . Report of Meetings of the Association in 1871 and 1872.
Lucknow, 1873.
- . Report for 1873. pp. 6, 83.
Lucknow, 1874.
- . Report of the Association for the year 1874. pp. 22.
Lucknow, 1876.
- Anjuman i Islām of Lucknow. Rules of the Society. pp. 8.
Lucknow, 1874.
- . pp. 6.
Lucknow, 1875.
- . Proceedings of seven mouthly Meetings. *Lucknow, 1875-76.*
- Anjuman i muzākaraḥ i 'ilmīyah. Report of the fourth monthly Meeting of the Behar Literary Society. pp. 31. *Lucknow, 1874.*

- Anjuman i muzākarah i 'ilmīyah [*continued*]. Report of the fifth monthly Meeting. pp. 32. *Bankipur, 1874.*
- . Annual Report for 1874, and the third and fourth monthly Reports for 1875. *Patna, 1875.*
- Anjuman i muzākarah i qawānīn. Rules of the Patna Legal Association. pp. 16. *Patna, 1877.*
- Anjuman i Panjāb. Proceedings of the Society for the diffusion of useful Knowledge. Vols. III. to VI. (Several numbers missing.) With reports for 1866—68. *Lahore, 1867—70.*
- Anjuman i rāshidīn i ahl i islām. An Abstract of the Proceedings of Meetings of the Religious Society of Mussulmans at Delhi from April 1875 to February 1877. pp. 20. *Delhi, 1877.*
- Anjuman i rifāh i 'āmm. Proceedings of the Ajmere and Rajputana Social Progress Association from April to August 1872. pp. 81. *Lahore, 1873.*
- Anjuman i rifāh i ra'āyā. Bye-laws of the Muhammadan Reform Association of Delhi. pp. 16. *Delhi, 1875.*
- Anjuman i wukalā. Rules of the Pleaders' Society. pp. 7. *Lucknow, 1876.*
- Bengal Asiatic Society. Catalogue of Oriental works in the Library of the Society. pp. 180. *Calcutta, 1837.*
- Bhārgava Sabbhā. Proceedings of the fourth Meeting of the Society, held at Muttra. pp. 39. *Agra, 1893.*
- British Indian Association and Scientific Society of Behar. Notification of the objects of the Society. By the Secretary, Saiyid Imdād 'Alī Khān. pp. 6. *Muzaffarpur, 1868.*
- British Indian Association, Moradabad. Proceedings of Meetings held in June and August 1868. pp. 28. *Moradabad, 1868.*
- . Report for June 1869. pp. 24, 5. *Moradabad, 1869.*
- . Report for August 1869. pp. 28. *Moradabad, 1869.*
- . Report for May 1870. pp. 19, 60. *Moradabad, 1870.*
- British Indian Association, North-Western Provinces. Bye-laws and publications of the Association. English and Hindustani. Nos. 1-7. *Aligarh, 1867-69.*
- Debating Club, Delhi. Proceedings of Meetings from April to July 1871. pp. 40. *Delhi, 1873.*
- . Proceedings of Meetings from August to December 1871. pp. 44. *Delhi, 1873.*
- Dharma Sabbhā of Amritsar. Proceedings. 2 pts. *Lahore, 1873.*
- Gentlemen Association of Moradabad. Prospectus of the Society. pp. 4. *Cawnpore, 1874.*
- Indian Reform League, Aligarh. Proceedings of the fifth Meeting. pp. 15. *Aligarh, 1870.*
- Jalsah i tahzīb i Sitāpūr. Proceedings of the Reform Association, Sitapur. November 1873; January and March 1874. *Lucknow, 1874.*

- Kāyastha Conference. A statement of its aims and objects. pp. 32.
Cawnpore, 1895.
- Kāyastha Dharma Sabhā. Rules regarding marriage expenses, published
by the Society at Ghazipur. pp. 30. *Allahabad*, 1870.
- . Rules of the Society at Jabalpur. pp. 6. *Lucknow*, 1874.
- . Rules of the Rajputana Society. pp. 10. *Lucknow*, 1874.
- . Proceedings of monthly Meetings. May to July, and
December 1875. *Lahore*, 1875.
- . Report of a Meeting of the Society at Etah. pp. 48.
Etah, 1891.
- Kāyastha Provincial Sabhā. Proceedings of the fifth annual Meeting.
pp. 75. *Lucknow*, 1895.
- Kāyastha Ṣadr Sabhā i Hind. Rules of the Society. pp. 12.
Lucknow, 1893.
- . Report for the year 1893. pp. 170. *Lucknow*, 1894.
- Majlis i muzākarah i ‘ilmīyah. Proceedings of the eighth Meeting of
the Muhammadan Scientific Association, Calcutta. pp. 40.
Lucknow, 1870.
- Majma’ i ‘ilm. Proceedings of the Native Society of Arts and Science,
Madras. pp. 100. *Madras*, 1854.
- Majma’ i mubashshir i Panjāb. First annual Report of the Native
Evangelical Association of the Panjab. pp. 16. *Lahore*, 1874.
- Nadwat al-‘ulamā. Abstract of the Proceedings of the Society from
Shawāl 1311 to Rabī’ I, 1312 A.H. pp. 32. *Lucknow*, 1894.
-

A D D E N D A.

- Afsūn.** A Tale of the Indian Mutiny. Translated by Sakhāwat Husain from an English version of a French work. pp. 184.
Moradabad, 1897.
- Aḥsan al-shahādatain.** The Martyrdom of Hasan and Husain. By Shāh Riẓā Husain ibn Ḥaidar ‘Alī. pp. 4, 265. *Arrah, 1877.*
- ‘Ain al-bukā.** By ‘Atā Allāh Khān. Another edition. pp. 196.
(See p. 71.) *Delhi, 1875.*
- Asrār al-nubūwat.** Another edition. pp. 202. (See p. 70.)
Lucknow, 1874.
- Fasānah i sūzan i ‘ishq.** A translation of Reynolds’ “Seamstress” by Pandit Bishambhar Nāth. pp. 519. *Lucknow, 1891.*
- Ḥadiqat al-auliyyā.** By Ghulām Sarwar. Another edition. pp. 164.
(See p. 65.) *Cawnpore, 1889.*
- Hūshyārpūr kā jughrāfiyah.** Geography of the Hushiarpur District. (District Geographies, No. XVI.) pp. 2, 50. 12mo. *Lahore, 1897.*
- Kalām al-mubīn.** Miracles of Muḥammad. Compiled by Muḥammad ‘Ināyat Aḥmad. pp. 173. *Cawnpore, 1854.*
- Kāntā.** A Tale showing the Evils of Hindu Marriage Customs. By Daulat Rā’e. pp. 202. *Lahore, 1897.*
- Kaushalyā.** An Historical Tale of the Heroism of a Rajput Princess. By Daulat Rā’e. pp. 195. *Lahore, 1897.*
- Khudā kī raḥmat.** Another edition. pp. 32. (See p. 70.)
Cawnpore, 1868.
- Khulāṣah i thiozofī.** A short Account of the Principles of Theosophy. By Rā’e Bishambar Nāth. pp. 32. 16mo. *Ambala, 1892.*
- La Civilization des Arabes.** Translator’s Preface and Dedication. Translated from the Urdu. pp. 33. *Madras, 1898.*
- Maqāṣid al-ṣāliḥīn.** Another edition. pp. 96. (See p. 67.)
Lahore, 1871.
- Miftāh al-taftīsh,** also called Wārbarṭan-nāmah. Accounts of Detective Cases, and Notes on the Panjab Police System. By Ghulām Muḥammad (‘Āṣī). pp. 344. *Lahore, 1897.*
- Poems of Nazīr.** Selections in Devanagari characters. pp. 75.
Calcutta, 1870.
- Qusṭantīniyah.** An Account of Constantinople and the Turkish Government. By Nawāzish ‘Alī Khān. pp. 4, 192.
Lahore, 1897.
- Radd al-abāṭil.** A Treatise against Witchcraft, the use of Charms, and Superstitions. By Munshī Kevalarāma. pp. 88. *Lucknow, 1875.*

- Rusūm i Hind. 23rd edition. pp. 350. 12mo. (*See p. 149.*)
Lahore, 1897.
- Sair i daryā. An Account of a Voyage to Ceylon, its Inhabitants and Products. By Mirzā Muḥammad Kāzīm (Barlās). pp. 112.
Moradabad, 1897.
- Silsilah i Āsafiyāh. A series of translations of notable works made under the supervision of Saiyid ‘Alī Bilgrāmī. Vol. I. Travels of J. B. Tavernier in the Deccan. Vol. II. Travels of M. Thevenot in the Deccan. Vol. III. History of the Deccan. *Agra, 1896, &c.*
- Surmah i chashm i baṣīrat. Suggestions for the Improvement of Social Life in India. By Lakshmaṇa Nārāyaṇa. pp. 30.
Lucknow, 1880.
- Tamaddun i ‘Arab. La Civilization des Arabes. By Dr. Gustave Le Bon. Translated by Saiyid ‘Alī Bilgrāmī. pp. 66, 559, 22.
Agra, 1898.
- Tārīkh i Chitrāl. An Account of Chitral, Historical and Geographical. By Muḥammad ‘Azīz al-Dīn (‘Azīz). pp. 2, 212. *Agra 1897.*
- Tārīkh i Hindūstān. History of India. The Muhammadan Period. By Muḥammad Zakā Allāh. Another edition. 10 vols. (*See p. 90.*)
Delhi, 1897-98.
- Tazkirah i zanān i mashhūr i Hind. Famous Hindu Women of India. Compiled chiefly from English sources by Kāṣīnātha, Akbarābādī. pp. 90.
Allahabad, 1879.
- Ṭibb i muta‘alliqah i muqaddamāt i faujdārī. Outlines of Medical Jurisprudence. Translated from the English of J. D. B. Gribble and Patrick Hehir by Saiyid ‘Alī Bilgrāmī. pp. 2, 379.
Agra, 1892.
- ‘Umdat al-majālis. A metrical translation of the Persian Dah majlis; an Account of the Martyrdom of Ḥasan and Ḥusain. By Makhdūm ‘Ālam. pp. 176.
Arrah, 1875.
- Zakhīrah i ṣan‘at o ḥirfat. Manual of Arts and Sciences. Pt. I. pp. 214.
Lahore, 1896.

INDEX OF WORKS.

A.		Page
'Abbāsi Genealogy. See Ā'inah i		
'Abbāsi	77	
Abhās i zarūri	236	
Āb i hayāt	118	
Āb i hayāt i azkār i autār	220	
Abjad i 'ishq	101	
Abū al-Faẓl ki sawānih i 'umri	64	
Abyāt i shukr	123	
Achhar abhyās	185	
Achhar-gyān	157	
Ādāb al-haramain	227	
— inshā	173	
— muridin	236	
— murshidin	236	
— nisā	123	
— sālihīn	236	
— See Hādī al-nāzirin	9	
— siyām	227	
Ādāb i inshā	173	
— khulafā	64	
— majlis i Farang	61	
'Adam-jawāz i qunūt	236	
— sabb o shatm	236	
'Adam-najāt i Ārya	236	
Adbhuta Rāmāyana	119	
Adillah i kāmīlah	236	
'Adl i ahl i Farang	13	
Afāl al-a'zā	39	
Afāsiyon ke khatt ki tafīr	201	
Afghāni ki pahili kitāb	184	
Afghan Nation. History. See		
— Şaulat i Afghāni	88	
Afghanistan. History. See		
— Hayāt i Afghāni	87	
Afkār i 'āshiq	94	
Afrinīsh-nāmah. See Majmū'ah	127	
— See Majmū'ah i qīṣṣah	157	
Afsānah i gham. See Qīṣṣah i		
— Jamjamah	160	
— hikmat	39	
— Lailā Majnūn	153	
— rangin	134	
Afsārān i parmaṭ	213	
Afsūn	269	
Aftāb i ālam-tāb. See Maulid i		
— sharif	70	
— hidāyat	119	
— najāt	213	
— nujūm	3	
Afyūni-nāmah. See Chūhe-nāmah	154	
— See Majmū'ah i qīṣṣah	157	
Aghāz i Fārsī	170	
Agra. History. See Tawārikh i		
— Āgra	91	
Agustinas ke iqrārāt	207	
Aḥad-nāmah. See Majmū'ah	127	
'Ahd i jadīd	200	
'Ahd-nāmah	61, 236	
'Ahd-nānājāt	14	
Ahinsā prachāra	220	
Aḥkām al-ḥajj. See Kalid i bāb		
— al-ḥajj	230	
— 'idain	227	
— imān	236	
— See Majmū'ah	245	
— See Nām i ḥaqq	232	
— mubīn	70	
— ḡabb	227	
Aḥkām i 'iddat	36	
— maiyit	227	
— mulki	14	
— Naushirwāni	64	
— sarkār	14	
— sbauhar o zaujah	35	
— ḡarūri	227	
Ahl i 'Arab kā jabr muqābalah	175	
Aḥsan al-akhbār	101	
— masā'il	36	
— mawā'iz	134	
— qawā'id	170	
— shahādatain	269	
— tawārikh	64, 85	
Aḥwāl al-ṣādiqin. See Hikāyat al-		
— sālihīn	66	
Aḥwāl i Masīḥ	201	
— Ā'in	101	
Ā'inah i 'Abbāsi	77	
— aḥwāl. See I'jās al-rusūl	5	
— aqwām	73	
— asrār	134	
— dil	207	
— Farang	92	
— faujdāri	14	

	Page		Page
A'īnah i giti-numā	77	Akhlāq i majālis	123
— Hind	8	— muhsini. See Ganj i	
— 'ilm	264	— khūbi	9, 140
— iqbāl i Sikandari	85	— Nāsiri	8
— jāmi i jahān-numā	84	— (Selections.) See Iksir	
— kamālāt i islām	236	— i a'zam	10
— khayāl i nāzuk	186	— Sarwari	8
— khilqat-numā	77	Akhlāqī jur'at	8
— Lāndan	92	— kahāniyān	213
— mazhab i Hunūd	220	Akhtar i 'Aziz	173
— nāzirin	101	— buland. See Sairistān i	
— qawānin	168	— Ingland	94
— rozgār	134	— haqiqat	94
— Sikandar. See Hāl i jāmi		Akhter's Primer	184
— i jāmi	177	'Alā al-Din	96
— sozāk	39	Alukh-amwāj	220
— tabābāt	264	Alakh-prakāsh	221
— tabasum	101	'Alam-nāmāh	101
— tahqiq	227	Ālūt i paimā'ish	181
— tārikh-numā	85	Al-bahs al-jalil	237
— tehwār i Hunūd. See		Al-balagh al-mubin	257
Bhārata-utsavadarpana	222	Al-bayan	262
— 'uqūl	134	— al-jazil. See Majmū'ah	
A'īnah-nāmāh. See Khwushi		Al-dalil al-mubin	227
— nāmāh	110	Al-durr al-farid	227
'Ain al-bukā	71	— al-maṣrūd	123
— 'ilm	236	Alexandrian Library. See Kutub-	
— imān	236	— khānah	87
— yaqin	64	Al-Fārūq	64
A'īn i akhtar	86	Alf lailah	135
— hadiyah i khatm i Qur'an	254	Alf lailah i Dunyāzād	135
'Aish i piri	101	— nau maṣrūm	153
Aiyūb ki kitāb	199	Alif be	123
'Ajā'ib al-makhlūqāt	56	— i Fārsi	186
— qisās	64	— Karim. See Majmū'ah	
'Ajā'ibāt al-hisāb	176	— Wajhan. See Majmū'ah	
'Ajā'ibāt i Farang. See Safar i		Alif-nāmāh	101
— Yūsuf Khān	93	Aligarh. Indian Reform League	267
— rozgār	56	—, Muhammadan College	261
'Ajā'ib o gharā'ib	56	—, Muhammadan Educa-	
'Ajib hikāyat	213	— tional Conference	261, 263
— rūyā	213	Al-kalām al-mabrūr	227
Ajmere, Account of. See Ta-		Al-Kitāb ke maqāmāt	201
— wārikh	83	Allahabad Congress	266
—, Jāgir Holdings. See		— Institute	266
— Report i jāgirāt	23	— Municipality. Byelaws	14
Ajwibah i arba'in	236	— Review	264
Akhbār i mātām	257	Allāh-bāri. See Fārsi-nāmāh	53
— sarishtah i ta'lim	264	—, See Qādir-nāmāh	54
Ākhir-gat	123	Allāh Khudā'i	52
Ākhiri peshwā	259	Allégories récits poétiques	194
Akhlāq al-nisā	8	Almanacs. See Jantri	74
Akhlāq i Ahmadi	8	Al-nuṣṣ	123
— Brajbāshī	8	Alqāb i Masihi	201
— Hind	8	Al-qaul al-faṣl	237
— Hindi	134	— al-Mahmūd	227
— Jalāli. See Jāmi' al-		— al-maṣṣūr	227
— akhlāq	10	Alwān i ni'mat	7
— (Selections.) See Iksir		Āmad-nāmāh	170
— i a'zam	10	—, See Taṣrif al-maṣādir	172
— Jamāli	8	A'māl al-abuhūd	227

	Page		Page
'Amaliyah i 'Aliyah	227	Anwār al-nujūm	3
'Amaliyāt i nādirah	4	— Qur'ān	254
A'māl Jarrāhi ke	39	— shams	264
Amān al-imān	237	Anwār i Muḥammadi	227
Amanat bi'llāh	237	— nā-mutanāhi	56
Amānat i besh-qimat	213	— Nāṣiri	227
America. History. See Tawārikh	91	— suhaili	135
Āmin i hidāyah i khatm i Qur'ān	123	— See Būstān i hikmat	138
— hikmat	101	— See Sitārah i Hind	150
— shādi. See Āmin i tawallud	123	Āqā sur naukar ki tamṣil	213
— tawallud i farzand	123	'Aqā'id	123
Amir Ḥamzah. See Dāstān	139	'Aqā'id al-islām	237
Amlā-vyittāntamālā. See Ṣamarah		'Aqā'id i ḥuqqah	227
i diyānat	150	— sharafiyah	237
Amoṅ kā ḡiṣṣah	213	— ṣarūri	237
Amrāṣ i mawāshī	63	'Aqā'id-nāmah	207, 211, 237
Amṛita-bāni	221	— See Nām i ḥaqq	232
Amṛitaphala	119	'Aqd al-jawāhir	135
Amṛitsar Dharma Sabhā	267	Aqwām al-Hind	73
Amṣāl al-ḥaqā'iq	207	— masālik. See Naẓm al-	
Amṣāl i be-miṣāl	134	immālik	83
Amṣāl ki kitāb	199	Arabia, Conquest of. See Shaukat	
Ananta-kathā	119	al-imān	89
'Anāṣir al-shahādatin	72	— Muḥammadan Shrines.	
Andaman Islands, Account of.		See Ziyārāt al-'Arab	84
See Tārikh	83	Arabian Nights Tales. See Alf	
Andhoṅ ko āṅkh	96	lailah	135, 153
Angrezi ḥurūf	55	— See Hazār dāstān	142
— inṣāf	135	Arabic Authors. See Rauzat al-	
— qānūn	167	udabā	57
— ṭarz i mu'āsharat	61	Arabic Poets. See History	118
Anis al-ṭalibin	186	'Arā'iz o kḥuṭūṭ	173
— ḡākirin	64	Arā'ish i maḥfil	86, 135
Anjām i nek o bad insān	96	Ārām-bāgh. See Chashmah i	
— sakḥawat	96	shirin	154
— sitam	96	Arjuna-gītā	221
— ulfat	96	Arkāu i ḥajj	228
— See Qānūn i maḥabbat	99	Arkān i arba'ah	228
Anjarah i 'ishq	153	— khamsah	237
Anjuman i akhbār	266	Armaghān	101
— faizān i 'āmm	266	Armaghān i Dihli	52
— Himāyat i Islām	262	— Hindūstān	101
— Hind	266	— jadid. See Diwān i Rāsikh	105
— 'ilmiyah. Journal. See		Arrah. Anjuman i 'ilmiyah. See	
Nahr al-fawā'id	266	Nahr al-fawā'id	266
— Islām	266	Ārsi muṣhaf	186
— muṣākarah i 'ilmiyah	266	Arth paheli	12
— muṣākarah i qawānin	267	Articles of War	46
— Panjāb	267	'Arūs al-mūminin	86
— rāshidin i ahl i islām	267	Ārya-darśana	221
— rifāh i 'āmm	267	Aryans, History of. See Tārikh	90
— rifāh i ra'āyā	267	Ārya Samsāj men shānti, &c.	221
— wukalā	267	Arzhang i Chin	165
Anjām-nāmah	101	'Arz i Bahār. See Maulid i sharif	129
Anmol angūṭhi. See Jawāhir i		Āshāh al-ahādīṣ	237
be-bahā	156	Āsar al-sanādīd	77
— ratan	221	Āsar i maḥshar	86, 123
AN-nahlah	264	— qiyāmat	123, 207
Anubhava-kṛita	221	Asās al-muṣalli	228
Anwār al-akhlāq	9	'Ashā i Rabbāni	207
— imān	237	'Asharah i kāmīlah	237

	Page
'Asharah mubāsharah	123
Ash'ūr i Nassākh	101
'Ashiq kā janāzah. See Majmū'ah i Naẓir	112
———. See Majmū'ah i qīṣaṣ	156
'Ashiq-nāmāh	101
'Ashiq-sabbhā	153
Ashkāl al-raml. See I'jāz al-rusūl	5
Ashraf al-lughāt	52, 167
——— qawānin	168
Ashṭāvakra-samhitā	221
Ashṭāvakra-upadeśa	221
Asia. Geography	77-84
———, Trip through. See Travels	94
Āsitānah i 'ilm i mausim	56
Aṣḥī 'aqā'id Brāhma maẓhab ke	197
Aṣḥiyat i Qur'ān	204
Asmā i ḥusnā. See Toshah i 'uqbā	252
Āsmāni faṣalah	237
Asrār al-Ḥasanīyah	4
——— Hunūd	4
——— jafr	4
——— ma'rifat	64
——— nubūwat	70
——— nujūm	3
——— ṣalāt	228
Asrār i 'itrat i Farīdī	65
——— Karbalā	72
——— maḥabbat	153
Assam. History. See Tārīkh i Asham	89
———, Journey to. See Safar- nāmāh	93
Astūt Māyāji ki	119
——— Sri Bhagavān	119
Āṭā-dāl-nāmāh. See Majmū'ah i Naẓir	112
'Aṭā'i-nāmāh	101
Atāliq i Hindi	168
——— Panjāb	264
Aurād i Iḥsāni	228
——— maṣūrah	228
Aurangzeb	65
Aushadhasāra i Yūnāni	39
Āwāz kā bayān	56
Ayāgh i Karangistān	14
Ayamā	136
Āyat i Allāh	237
——— baiyināt	237
Ayodhyā-mahātma	221
Āzād-nāmāh	123
'Aziz al-ta'lim	186
——— tarbiyat	171
Azkār i Muḥammadi	237
Āzmā'ish-nāmāh	101
Azwād al-ākhirat	228

B.

	Page
Bāb i dānish	56
——— naṣihat	102
Bachchōn kā rakh rakhā'o	7
——— ki mithā'i	153
——— ki shādī	213
Ba'd ḥamd	123
Badi' al-'ajā'ib. See Hidāyat al- mu'allimin	173
Badr al-āṣūr	136
——— dujā	124
Badr i Auj. See Musaddas i Auj Badrinath, Guide to. See Rāstah i jātriyān	93
Bāgh i 'Ashiq	153
——— Iram	102
——— nau-bahār	92, 102
——— Urdū	136
Bāgh o Bahār	136
———. See Kharīṭah i surūr	156
———. See Nau-ṭarz i muraṣṣa'	146
Bahār al-Āsiyān	257
——— lughāt	52
Bahār i adab i Urdū	194
——— 'arab	102
——— bāgh i Iram	124
——— Bindrāban	221
——— dānish	138, 153
——— See Gulshan i dānish	141
——— 'ishq	96, 102, 153
———. See Majmū'ah i maṣna- wiyāt	156
——— na't	124
Bahāristān i ash'ār	102
——— dānish	195
——— nāz	118
——— sukhan	102
——— tārikh	86
Bahawalpur, Account of. See Jughrafiyah	80
Bahr al-ḥaqīqat	153
——— ḥisāb	176
——— jawāhir	39
——— maṣā'ib	72
——— qawāfi	60
——— ta'lim	184
Bahr i asrār i ḥaqīqat	102
——— ḥikmat	2, 264
——— taḥaiyur	138
Baḥā i tabdil al-ḥurūf	55
Bai'at i taubah	237
Baibal kā ikhtisār	201
——— ki taṣwīr	201
Baitāl-pachisi	138
Baizah-farosh kā aḥwāl	213
Balāgh al-mubin	227
Banāras ke do jātri	214

	Page		Page
Banāt al-na'ah	138	Bhagavadgītā. See Gītasār	223
Bandagī-nāmah	119	———. See Jalwah i tauhīd	224
Bandar-nāmah	153	Bhāgavatapurāṇa	221
———. See Qīṣṣah i qāzī i		Bhāgavat-nāmah	150
Jaunpūr	161	Bhāgavat-upāsana	222
Bandar-sabbhā	102	Bhāg-bhārī	9
Bangalore Camp. Byelaws	14	Bhājau aur gīt	211
Banjārah-nāmah	153	Bhājau-mālā	211
———. See Kalijug-nāmah	110	Bhaktamūla	222
———. See Majmū'ah i Naẓīr	112	Bhārata-prapancha	138
———. See Majmū'ah i qīṣṣa	157	——— sudhāra nātaka	96
Bāqiyāt i Bhārat Musāfir	39	——— utsavadarpaṇa	222
Bārāhin i aṣnā i 'ashar	238	Bhojaprabandhasārā. See Gulshau	
Bārah-māsah	102	i faiz	141
Barakat al-du'ā	228	Bhopal, Account of. See Tārīkh	83
Bārān i raḥmat	238	Bombay City. See Ṭilsam i	
Bārān-māsah i Rāmāyan	119	Mumba'ī	84
Bārān qīṣṣe	153	Bhṛigukula-dīpikā	73
Barāt i 'ashiqin. See Mazāq i		Bhūl bhulaiyān	96
Ilāzin	113	Bhunchāl-nāmah. See Quadrat-	
Bareilly, Account of. See		nāmah	115
Jughrāfiyah	80	Bī 'Almo	154
———. Settlement. See Sanginī		Bigre hū'e laḥke ki ḥikāyat	214
bandobast	23	Bigyān-sudhā	222
———. Review. See Makḥzan al-		Bihisht-nāmah	238
'ulūm	265	———. See Qiyāmat-nāmah	247
Baroda. Trial of Gaikwar. See		Bijli kā risālah	56
Kamishan i Baroda	19	Bijli ki dāk	56
Bashārat i Aḥmādī	238	Bikaṭ kahānī	154
Bashārat i ghaibī	3	Billī-nāmah	138
Bayān al-razā'at	228	———. See Chūhe-nāmah	154
Bayān i 'ajīb	153	———. See Majmū'ah i qīṣṣa	157
——— ākḥirat	238	Bīmār bulbul	96
——— chechak	39	Birādar i Hind. See Hindū	
——— Fāraqlīḡ	207	bāndhava	265
——— islām	238	Birah-bārīsh	102
——— kurah i arzī	77	Birbal-nāmah	138
Bayān puloṅ kā	2	Bir-charitra	65
Bayāz i 'ushshāq	102	Bir ganj	65
Ba'z irshādāt	263	Bist risālah	124
Bazm i khayāl	138	Bol-chāl	184
——— Sulaimān	96	Book of Common Prayer. See	
———. See Jalsah i paristān	98	Du'ā i 'amīm	211
Be-gunāhī i Masīḡ	207	Brahmabodha	222
Behar Literary Society. See		Brāhma dharma kā dastūr al-'amal	197
Anjuman	266	Brahma-gyān	222
Benares Gazette	264	Brahma-gyān-prakāsh	264
Benāzīr Badr i Munir	96	Brahma-vidyādarpaṇa	222
Bengal Civil Code. Index. See		Brahma-viveka	222
Khulāṣah i fhrīst-numā	19	British Indian Association	267
———. Geography. See Jughrā-		Budaon, Account of. See Tārīkh	83
fiyah	79	———. History. See Mir'āt i	
———. History. See Tārīkh i		tārīkh-numā	88
Bangāl	89	Būjh paheli	12
Bengal Asiatic Society. Catalogue	267	Bukhara Saiyida. Genealogy.	
Bhagat-lilā	119	See Ṣamarāt al-jannāt	77
Bhagat-māl i ajāmil	119	Bukhār ki kal	2
——— Lālaḡi. See Bhagat-māl i		Bulāhaṭ i Ilāhī	207
ajāmil	119	Bulandshahr, Account of. See	
Bhagat Pūran ki kathā	138	Kaifiyat	80
Bhagavadgītā	221	Bulbuloṅ ke naghīne	103

	Page		Page
Bunyād i 'itīqād - - -	238	Chamakdār roshni - - -	214
Burhān 'alā qudrat al-Rahmān - - -	238	Chamakne-wālī poshak - - -	214
Burhān al-i'jāz - - -	124	Chaman i be-uāqir - - -	195
----- sālikin - - -	238	----- madh i nabi - - -	124
Būrhāpe-nāmāh. See Majmū'ah i		----- rahāt - - -	186
Naẓir - - -	112	Chumanistān - - -	138
Būrhe kā ghar - - -	214	Chamanistān i 'ajīb - - -	186, 195
Burj i mustahkam - - -	207	----- hameshah-bahār - - -	103
Burmah, Account of. See Sair i		----- Josh - - -	103
Barhma - - -	94	----- Urdū - - -	186
Bustān al-shahādāt - - -	72	Chamehī aur Gulāb - - -	138
wā'izīn - - -	238	Chānd - - -	138
Būstān i hikmat - - -	138	Chānd 'auraton ki hikāyaten - - -	214
Hind - - -	103	Chānd Bibi - - -	138
khayāl - - -	138	Chānd larke ki hikāyaten - - -	214
See Badr al-āsār - - -	186	Chāndmāri. See Enfield Rifle	
See Hadā'iq i anzār - - -	142	Exercise - - -	48
See Najm al-asrār - - -	145	Chāndmāri ki kunji - - -	47
See Qā'im-nāmāh - - -	147	----- sikhāne ke qānūn - - -	47
See Riyāz al-abṣār - - -	149	Chānd mufid hikāyaten - - -	214
See Shams al-anwār - - -	150	Chānd pand - - -	9
See Zubdat al-khayāl - - -	153	Chānd Shāh i sūd-khwār - - -	96
qisṣaṣ - - -	138	Chānd su'ālāt - - -	204
Sa'dī. See Būstān i Hind - - -	103	Chār bāgh - - -	154
See Dilārām i Rāzi - - -	103	----- See Qisṣah i kāli gori - - -	160
shajā'at - - -	13	----- See Majmū'ah i qisṣaṣ - - -	156
tasawwuf. See Diwān i		Chār chaman i thiyāsofi - - -	197
Waṭan - - -	106	----- diwār - - -	260
Būṭī ki kahāni - - -	214	----- gulṣār - - -	139
Buzurg Nāthānā'il - - -	202	----- Injil - - -	200
		----- kursi - - -	124
		Chāron Injil - - -	200
		Chashmah i faiz - - -	9, 103, 257
		----- khirad - - -	139, 259
		----- shirin - - -	154
		----- zindagi - - -	201
		Chatura-sabbā - - -	139
		Chau-māsah i Gharib. See Bārah-	
		māsah - - -	102
		----- sukh-chain - - -	103
		Chechak kā ṭikā lagānā - - -	39
		Chechak ki pothi - - -	39
		Chhabīlī bhatiyāri - - -	139
		Chhoṭā Jām i jahān-numā - - -	77
		Chhoṭe Louis kā aḥwāl - - -	214
		Chhoṭī git-mālā - - -	211
		Chida āyaton kā majmū'ah - - -	202
		Chi gham - - -	9
		Chihal hadīq. See Nasim i jannat - - -	258
		----- jawāb i tārikhī - - -	84
		----- majlis. See 'Ain al-bukā - - -	71
		----- masā'il - - -	238
		----- See Majmū'ah - - -	245
		----- sabaq - - -	171, 186
		Child's Companion - - -	52
		China. Geography. See Hālāt i	
		Chin - - -	78
		China and Japan, Mission to. See	
		Tārikh i Chin - - -	89
		Chinese Empire, Account of. See	
		Tārikh - - -	90

C.

Calcutta. Muhammadan Scientific Association. See Majlis - - -	268
Caliphs, Lives of. See Adāb i khulafā - - -	64
----- See Taṣkirat al-khulafā - - -	69
Catechism of the Christian Religion - - -	211
Cavalry Brigade Exercises - - -	47
Cavalry Regulations - - -	47
Cawnpore, Account of. See Tawārīkh - - -	83
Central Asia. Trade. See Makhzan al-tijārat - - -	19
Central Provinces. Geography. See Jughrāfiyah - - -	79
Ceylon, Voyage to. See Sair i daryā - - -	270
Chahār darwesh. See Bāgh o Bahār - - -	136
Chā lagāne ki tarkīb - - -	1
Chālis mas'alah - - -	238

	Page
Chippak-nāmah. See Taṣḥik-nāmah	165
Chirāgh i 'ajīb. See Tamāshā i 'Alā al-Din	99
— hidāyat	238
— i'jāz	124
— maktub	186
Chirkin-nāmah	103
Chishtī Saints, Sayings of. See Malfūzāt	245
Chitragupta-vaṃśāvalī	73
Chitragupta-vaṃśī	74
Chitral, Account of. See Tārīkh i Chitral	270
Chitrali Vocabulary. See Kalid i Chitralī	185
Chitra-sālā	259
Chittagong, Account of. See Khulāṣah	80
Christian Treasury. See Makḥzan i Masihi	265
Chronograms. See Kān i tārikh	60
Chūhe-nāmah	154
— See Majmū'ah i qiṣaṣ	157
Chūhon kā āchār	154
— See Da'wat-nāmah	154
Circular Orders	14
Civil Law Companion	32
Civil Service Pension Code	15
Civil Service Regulations. See Muntakhab i qawā'id	20
Collection of Courts-martial	47
— Hindustani Letters	172
— Urdu Petitions	34
Comparative Chronology	74
Compendium of Excise Laws	32
Confutation of Objections	204
Constantinople, Account of. See Qusṭantīniyah	269
Cookery Book. See Alwān i ni'mat	7
— See Khwān i ni'mat	7
Courts-martial. See Collection	47
Criminal Guide	32

D.

Dāb al-ākhirat. See Qiyāmat-nāmah	247
Dabdabah i sirr i ghaib	4
Dabistān i ma'rīfat	207
— tafāsīr	254
Dāf' al-fasād	238
— waswās	238
Dān' i ātishak	39

	Page
Dāf' i 'aḡāb	120
— bid'at	124
Daftar i be-miṣāl	103
— fasāhat	103
— hikmat. See Tibb i Shihābi	46
— mātām	195
Daghdagah i ma'ut. See Rāhat i ḥifī	115
Dāgh i dil	154
Dahakti bhaṭṭi kā bayān	202
Dah majlis	72
— See 'Ain al-bukā	71
— See 'Umdat al-majālis	270
Dah makḥzan	72
Dā'irah i 'ilm	56
— 'ulūm i ṭabī'āt	56
Dāk-khūnah kā hidāyat-nāmah	15
Dāktur Judson Ṣāhib	65
Dalā'il al-baul. See Tibb i 'Azizi	45
— nabz. See Tibb i 'Azizi	45
— risālat	70
Dalā'il i baul. See Qarābādīn i vnidik	43
Dāni'el nabi ki kitāb	199
Dān-lilā	120
Daqā'iq al-ḥaqā'iq	257
Darajāt al-sā'idīn	238
Dār al-surūr	96
Dard i 'ishq	103
Dard-nāmah i ḡham-nāk	103
Darkhwāst	15
Darogah's Manual. Marshman. See Dāroḡah	32
Dars i jarrāhi	39
Daryā i ḥusn	154
— 'ishq. See Shu'lah i 'ishq	116
— See Yūsuf Zulaikḥā	165
— ṭilsam	40
Das aḥkām ki ḥikāyaten	214
Das lekchar	238
Dāstān i Amir Hamzah	139
— See Ṭilsam i Shāyān	165
— dil-paṣir	139
— Rāja Jasmāt Singh	97
— rangīn. See Qiṣṣah i Shāh i Rūm	161
— ṣādiqān	124
Dastūr al-'amal	61
Dastūr al-'amal i aminān	15
— 'arā'iz	15
— istāmp	15
— māl	15
— mudarrisān	260
— namak	16
— naukarī i sipāhi	47
— patwāriyān	16
— umūrāt	61
— 'urafā	9
— ḡawābiḡ i shādi	61
Dastūr al-arqām	34
— 'ilāj i aspān	63

	Page		Page
Dastūr al-ma'āsh	9, 59	Digbijai-dānish	65
— muḩtadi	171	Digest of Indian Law	32
— naṣihat	154	Dilārām i Rāzi	103
— qawā'id	16	Dil-bahlā'o	139
— ṣibyān	186	Dil-fareb	139
Dastūrāt i ganj i shumār	176	Dili sakḩāwat	214
Dā'ūd ke zabūr	199	Dil-kash	139
Daulat i dārāin	9	Dini aur dunyawī tārīkh	204
— fārūqī	238	Din i haqq ki bāten	207
Daulatmand koḩhī	214	— ki taḩqīq	205
Da'wat i Hātim	154	Din i isidi	197
Da'wat-nāmah	154	— Masāih ke su'al o jawāb	211
Dayānanda ke Veda-bbhāsh ki		Dini muḩāṣaṣah	238
aṣliyat	222	Din ki tariq	207
— ki mahimā	223	Directions to Settlement Officers	17
— mat ki ḩāqiqat	222	Discoveries of Science. See	
Dayānandi kali-jugi maḩzhab	222	Maḩzar al-'ulūm	265
Debating Club, Delhi	267	Diwān i Ābād. See Nigāristān	
Deccan. History. See Tārīkh i		i 'ishq	115
'Aziz	89	— 'Abbās	103
Delhi, Account of. See Āṣir al-		— Afsūn. See Gulshan i faiz	109
sawādid	77	— Aḩmadi. See Guldastah i	
— . See Sair i Dihli	94	Aḩmadi	108
— Debating Club	267	— Aḩqar. See Diwān i Sunni	106
— Guide. See Rah-numā	83	— Akbari	103
— Hindu Princes. See		— Alam	103
Ārā'ish i maḩfil	86	— Amir	103
— Imperial Durbar. See		— Amjad	103
Ā'inah i iqbal	85	— 'Ashiq	103
— . See Jalsah i Qaiṣariyah	87	— . See Faiz-nishān	107
— . See Tārīkh i jalsah	90	— Ashk	108
— . See Tārīkh i qaiṣari	90	— Āsir	103
— . See Tawārīkh i jalsah	91	— Ātish	104
— . See Waqā'i' i darbār	91	— A'gam	104
— . Muḩammadān Shrines.		— Dard	104
See 'Imārāt al-ziyārāt	78	— Daulah. See Diwān i	
— , Queens of. See Ghunchah		Shirin	106
i 'ishrat	86	— Fanā	104
Deoband Arabic School	260	— Faqir	104
Deotā'on ke darshan	97	— . See Tuḩfah i Faqir	117
Derah Ghazi Khan, Account of.		— Farrukh	104
See Gul i bahā	78	— Ghālib	104
Deva anuṣṩhāna	197	— gharib	104
Devadharmā mishan	197	— Goyā	104
Deva Samāj kā jāl	222	— Hayā	104
— ki andarūni taṣwir	223	— Hijāb. See Tahrir i 'āshiq	117
Devibhāgavatapurāna	222	— Hindi. See Munājāt i	
Devi Chaudhurānī	139	Hindi	121
Dhāranā-tyāgi	47	— Hizbar	104
Dhar and Diwas Rajas. See Ilāl		— Husain	104
i Rāja-hā	86	— Hūshiyār	104
Dharma Buddha	196	— Jarrār	104
Dharma-kasaṩī	223	— Joseph	104
Dharma-mitra	223	— Josh. See Chamanistān i	
Dharma-prachāraka	223	Josh	103
Dharma-rakṣhā	197, 223	— Jur'at. See Mukhtār i	
Dharma-sāgnra	35	ash'ār	196
Dharma-samvāda	223	— Kaif. See Ā'inah i nāzirin	101
Dharma-śāstra	35	— Luṩf	104
Dharma-upadeśa	223	— Maḩzar	105
Dhruvā-lilā	120	— Miskin	105

	Page
Diwān i Miskin. See Rauzha i riẓwān	115
_____ Nādir. See Diwān i gharib	104
_____ Nashāq. See Nashāq i alhbāb	115
_____ Nāsikh	105
_____ Nasim	105
_____ Nassākh. See Ash'ūr i Nassākh	101
_____ See Daftar i be-miṣnīl	103
_____ Naẓir	105
_____ Niyāz	105
_____ Qādiri	105
_____ Qalaq. See Maẓhar i 'ishq	113
_____ Raihān	105
_____ Raahk. See Naẓm i mu-bārnk	115
_____ Rāsikh	105
_____ Razzāq. See Gulshan i na't	109
_____ Rind	105
_____ Šabā	105
_____ Šādiq	105
_____ Šafawi	105
_____ Šalli-'alā. See Baḥr i asrār i ḥaqīqat	102
_____ sarūpā	105
_____ Sarwari	105
_____ Shahidī	105
_____ Shaidā. See Rumūz i bāligh	116
_____ Shā'iq. See Gulzār i man-zūm	109
_____ Shifā	105
_____ Shirin	106
_____ Shor	106
_____ Siḥr	106
_____ Šūfi	106
_____ Sunni	106
_____ Ta'ashshuq. See Guldastah i ta'ashshuq	108
_____ Ṭālib	106
_____ 'Ubaidī	106
_____ Wais. See Guldastah i sitāyish	108
_____ Wali	106
_____ Waqār. See Bahāristān i ash'ār	102
_____ Wāsiṭi	106
_____ Waṭan	106
_____ Wazir	106
_____ See Daftar i faṣāḥat	103
_____ Zafar	106
_____ Zaki	106
_____ Zāmin	106
_____ Zauq	106
_____ See Kār-nāmah i shauq	110
Diwas. See Dhar and Diwas	86
Do ghar ki tamṣil	214
Do ḥarif i surāgh-rasāni	139
Do Hindū bewāh ki bāṭchit	61

	Page
Do julāḥoḥ ki guft-gū	214
Do paikar	168
Drill Manual for Police	47
Du'ā aur qaul kā khazānah	211
Du'ā i 'amim	211
_____ Faqir	107
_____ Raḥmāni	228
Du'ā, ta'lim aur āyaten	211
Dūdh-daliyah o nān-qaliyah	107
Dukhsukh-nāmah. See Quدرات-nāmah	113
Dulhan-nāmah	107
_____ See Majmū'ah i qiṣaṣ	157
Dumraon Review	77
Dunallan	139
Dunyā kā ek 'ālamgir maẓhab	198
Durr al-manẓūm	239
_____ mukhtār. See Ghāyat al-auṭār	36
Durrat al-niẓām	254
Durr i be-bahā. See Hasht kaunsal	240
Durūd i akbar	228
Dūsrā darsi risālah	186
Dū-ri kitāb i Urdū	166
Dūwāzdah majlis. See Riyāz al-azhār	258

E.

East Indian Association. See Anjuman i Hind	266
Egypt. Ancient History. See Miṣr ki qadim tārikh	88
_____ , Conquest of. See Futūḥ al-Miṣr	86
_____ , See Shaukat al-imān	89
_____ , Travels in. See Safar-rāmah	93
Ekādāsimāhātmya	223
Ek bādshāh ki hikāyat	214
Ek bewāh ki munājāt	107
Ek Brahman ki hikāyat	214
Ek Musalmān ki iltimās	61
Ek sūrmā kā qiṣṣah	215
Ek tamṣil	215
Elan aur Maryam ki guft-gū	215
Elementary Arithmetic	176
Enfeld Rifle Exercise	48
Engineering, Notes on	2
England, History of	87-92
_____ , Travels in. See Sairistān i Inḡland	94
_____ , See Shigarf-nāmah	94
English Instruction	167
_____ Instructor	184

	Page		Page
English Proverbs	134	Fasānah i 'ajā'ib	97, 139, 154
Reader	186	—, See Bahār i 'ishq	96
Urdu Primer	184	Fasānah i 'ajīb	140
Rshiyā aur Yūrap ki zarb		— Azād	140
al-maṣāleḥ	134	— dil-pazīr	140
Ethnographical Catechism	61	— ḡham-āmoz. See Qiṣṣah i	
Europe, Journey to. See Ā'ṭnah i		— maqbūl i jafā	148
Farang	92	— ḡhamgin	97
— See Safar i Yūsuf Khān	93	— Josh	107
— See Safar-nāmāh	93	— ma'qūl	140
— See Sair i Farangistān	94	— Rūp Basant	140
Excise Duties, Rulcs. See Qawā'id		— shirin	140
i ābkārī	21	— Sih	140
		— sūzan i 'ishq	269
		Fatāwa al-makīyat	239
		Fatāwa i 'adālat i intisāb	239
		— Hindī	239
		Fathḡarḡh-nāmāh	78
		Fath i islām	239
		Fath-nāmāh. See Jang-nāmāh i	
		— Muḡammad Hanif	126
		Fathpur District Schools. See	
		— Report	262
		Fatwā	239
		Fawā'id al-nisā	259
		— niyāt. See Faḡilat al-iṣāl	228
		Fawā'id i 'ajībāh. See Muḡid al-	
		— ujsām	42
		— dārain	186, 257
		— jismāni	40
		— qudsiyah	124
		— tikā	40
		— Ziyā'iyah	168
		Faḡā'il al-shuhadā	239
		— 'ulamā	239
		Faḡā'il i Bismi'llah	239
		— durūd i tāj. See Majmū'ah	127
		Faḡā'il-nāmāh. See Majmū'ah	127
		— See Majmū'ah i qiṣāṣ	157
		Faḡilat al-iṣāl	228
		Faḡl i lailat al-barāt	228
		Female Infanticide. See Shīrāḡ al-	
		— mustaqim	28
		— See Taubih al-ḡhāfilin	63
		Field Exercise	48
		Fifth Reader	184
		Figḡān i 'aish. See Ṭilsam i 'ibrat	117
		— Dihli	107
		— Haidar	107
		— Nutq	107
		Fihrist	61
		Fihrist i ahkāmāt	17
		— dihāt	78
		— kaḡḡaz i ishtāmp	17
		— kutub	260
		— madd-wār i faḡilajāt	17
		— qawānin i mukhtāṣṣ al-amr	33
		— radifwār	33
		— ta'alluq-dārān	17
		Fiqh al-akbar	36
		Fiqh i Ahmadi	36

F.

Fā'ihah ft jawāz al-fātiḡah	239
Faiḡalah i 'adālat i āsmāni	239
Faiḡalajāt o naḡā'ir	264
Fā'iz' al-bayān	60
— ma'āni	60
Faiḡ i 'āmm	239
— mu'azzam	239
— Shamimi. See Wāsokht i	
— Shamim	118
Faiḡ kā chashmah	168
Faiḡ-nishān	107
Fakhr i hikmat	40
Fāl i khujastah-ma'āl. See Ijāz	
— al-rusūl	5
Fāl-nāmāh	3, 4
Fāl-nāmāh i Qur'āni	5
Fann i kah-rubā'ī	56
Faqiri-nāmāh. See Khwushi-	
— nāmāh	110
Faqr-nāmāh	239
Farā'iz al-quds	36
Farā'iz i insān	9
Faras-nāmāh	63
Fareb al-nisā	154
Fareb i 'ishq	154
— See Bahār i 'ishq	153
— See Majmū'ah i maḡ-	
— nawiyyāt	156
Farhang i 'ishq	154
Farhat-afzā	165
— See Anubhava-krita	221
Farhat al-ḡisāb	176
Farmān-rawā'iyān i Hindūstān	86
Farrāh i Fārsi	52
Fārsi ki pahili kitāb	171
Fārsi-nāmāh	52
— See Sar-āb i dhokā	55
Fārsi ṣarf o nahw	171

	Page
Fiqh i Muḥammadiyah - - -	36
----- Shāfi'ī - - -	36
----- sharafiyah - - -	36
Firāq-nāmah. See Majmū'ah i Naḡir - - -	112
----- See Qiṣṣah i qāzi i Jaunpūr - - -	161
Firoz-nāmah i Turk - - -	86
Firozpur, Account of. See Jughrāfiyah - - -	80
----- Settlement Papers - - -	23
Fitrat i insāni - - -	207
Fitratulla. See Anjuman - - -	262
Folklore Catechism. See Ethnographical Catechism - - -	61
Forest Department Rules. See Qawā'id i fārist - - -	21
Fourth Reader - - -	184
Furogh i jāwid - - -	107
Fuṣūl i arba' - - -	40
Futūḥ al-'Ajām. See Majmū'ah i kāmīl - - -	87
----- ghaib - - -	239
----- Miṣr. See Futūḥ al-Shām - - -	86
----- See Majmū'ah i kāmīl - - -	87
----- Shām - - -	86
----- See Majmū'ah i kāmīl - - -	87
Futūḥāt i Hind - - -	86
Fuzūl-kharch beṭā - - -	215

G.

Gajapandra-mukūṭa - - -	120
Gajendra-moksha - - -	120
Ganeśapurāna - - -	223
Ganeś ki ḥikāyat - - -	215
Gaṅga-charitra - - -	223
Gangā ki nahr - - -	1
Gaṅges Canal. See Gangā ki nahr - - -	1
Ganj i ḥikmat - - -	40
----- khūbi - - -	9, 140
----- maṣlahat - - -	5
Ganjīnah i aḥkām - - -	264
----- asrār i ghaib - - -	40
----- ḥikmat - - -	140
----- imtiḥān. See Guide to Law Examinations - - -	17
----- naqshiyāt - - -	5
----- puṭin - - -	7
----- qawānīn - - -	264
----- qawānīn i diwāni. See Act X. of 1877 - - -	32
----- śāstra - - -	35
----- ṭabābat - - -	264
----- 'ulūm - - -	264

	Page
Ganj i qudrat - - -	124
----- ahā'igān - - -	107
Garmī kā bayān - - -	56
Gatkā o pheri - - -	13
Gau-bilāp - - -	223
Gauhar i be-bahā - - -	228
Gayā-kirtana - - -	223
Gayā-mahātma - - -	223
Ghalbat al-muwahhidīn - - -	239
Gham-kadnā i taskhir - - -	107
Gham-nāmsh. See Khwushī-nāmsh - - -	110
Gham-rubā. See Diwān i Shifā - - -	105
Ghamzah i dil-rubā. See Sair i Nāsiket - - -	164
Ghanimat-nāmsh. See 'Ibrat-nāmsh - - -	109
Gharābat-nigār - - -	78
Gharīb al-inshā - - -	173
Ghar kā rastah - - -	215
Ghāyat al-nuṭār - - -	36
Ghazā i 'Arab - - -	86
Ghāzah i ta'ashshuq - - -	154
Ghazal-hā i mushā'arah - - -	107
Ghazalīstān - - -	107
Ghazaliyāt i Muḥsin - - -	107
Ghazā-nāmsh i Mas'ūd - - -	86
Ghazāt al-Haidariyah - - -	124
Ghizā i rūḥ - - -	124, 211
Ghor Dynasty. See Tawārikh i Ghori - - -	91
Ghunchah i ārzū - - -	107
----- See Diwān i Ṣabā - - -	105
----- gham - - -	124
----- 'ishrat - - -	86
----- khāṭir. See Diwān i Joseph - - -	104
----- mufarriḥ - - -	202
----- rāg - - -	107
----- ṣidq - - -	140
----- taḥzīb - - -	173
----- tamṣil - - -	215
Ghūnghion ki ḥikāyat - - -	215
Gidar-nāmsh - - -	124
Gilgit, Journey to. See Mu'āyanah i Gilgit - - -	93
Girah-band. See Majmū'ah i Naḡir - - -	112
Girdāb - - -	215
Girhā i ḥisāb - - -	176
Girjā-ghar kā tashakhkhuṣ - - -	211
Git - - -	211
Gitā-mahātma - - -	120
Gitā-sār - - -	223
Git aur bhajan - - -	211
Gitāvali - - -	212
Git kā dilcharp bayān - - -	215
Git ki kitāb - - -	212
Git-mālā - - -	212
Gorakhpur. Anjuman i akhbār - - -	266
Gothan sitalā kā ṭikā - - -	40
Grain and Fodder Crops - - -	1

	Page		Page
Greece. History. See <u>Tawārikh</u> i		Guldastah i sitāyish	108
Yunān	91	— sukhan	108
— See Yunān ki tārikh	92	— sukhan-dāni	108
Guft-gū fi dīn al-islām	205	— ta'ashshuq	108
Guft-gū i mazhabī	239	— tabziy	9
Guide to Law Examinations	17	— tarkib	168
— Revenue Regulations	17	— tiffān	187, 215
— Transliteration	55	— Urdū	187
Gujarat, Account of. See <u>Tārikh</u>	83	— Yakrang	108
Gujranwala, Account of. See		Gulgasht i bāgh i Lakhnau	108
— <u>Tārikh</u>	83	— Farang	92
Gulāb kā phūl	107	Gul i bahār	78
Gulban i mauzūn	107	— Bakāwali	140
Guldastah	215, 260	— See Gulshan i bekhār	97
Guldastah al-amṣāl	134	— See Gulzār i Nasim	155
Guldastah i adab	9	— maghfirat	72
— adwiyāt	40	— ru'nā	108
— Ahmadi	108	Gulistān i be-khizān	118
— akhlāq	9, 186, 208	— khayāl	141
— Amānat	108	— lajā'if	141
— anjuman	140, 186	— panj-tau	124
— 'Arif	140	— Sa'di	141
— 'ashiqin	108	— See Bāgh i Urdū	136
— bahār	155	— shahādāt	124
— bait-bāzi	108	Gul o Ṣanaubar. See <u>Bāgh</u> i	
— bazm-ārā	108	— 'Ashiq	153
— Bilūchiyah	184	— See Bahār i dānish	153
— farḥat	195	— See Maṣnawī	158
— Firozi	195	— See Qiṣṣah	148
— gham	108	— See Shu'lah i 'ishq	116
— ghazaliyāt	108	Gulsar i Khātūn i jannat, See	
— hairat	140	— Majmū'ah i qisṣa	157
— hikāyāt	140	Gulshan i akhlāq	9
— 'ishq. See <u>Diwān</u> i Rind	105	— asrār	223
— karāmāt	65	— be-khār	97, 118
— Kashmir	78	— be-khizān	125
— Khandān	108	— dānish	141
— khwush-rang	120	— faiz	9, 109, 141, 155
— krikat	13	— fuyūḡ	168
— maṅgūm	108	— haqiqat	240
— Maqṣūd	108	— Hind	109
— ma'rifat. See <u>Diwān</u> i		— 'ilm	184
Zāmin	106	— imān	257
— mujarrabāt	40	— 'ishq	155
— mūsiqi	51	— jān-fasā	141
— nargis	155	— khirad-afzā	9
— naṣa'ih	187	— na't	109
— naṣr	140	— nau-bahār	141
— nishāḡ	155	— nās	118
— nubūwat	124	— Panjāb. See <u>Tārikh</u> i	
— Qanauj	86	— Panjāb	90
— Rashid	108	— Sarwari	9
— riyāsat	59	— ta'lim	187
— riyāzi	175	— taṣawir	202
— ru'asā	86	— umarā	86
— salām	108	— Urdū	195
— shādāb	240	— zirā'at	1
— shujā'at	108	Gulzār i bahār	78
— Shamshād	56	— be-khār	109
— sharif	36	— dabistān	141, 187
— shu'arā	195	— Dāgh	109

	Page
Gulzār i fawā'id i Bawanjābiyān -	61
— hidāyat - - -	240
— hikmat - - -	187
— Ibrāhīm - - -	65, 155
— jannat - - -	240
— Kashmir - - -	170
— khādīm. See Fasānah i	
— shirin - - -	140
— khayāl - - -	141
— manzūm - - -	109
— mātām - - -	72
— Muḥammadi - - -	70
— Nasīm - - -	155
— na't - - -	125
— nisbāt - - -	155
— panj-tānī - - -	125
— shahādāt - - -	240
— shāhī. See Babāristān i	
— tārikh - - -	86
— Sikandar - - -	168
— sukḥau - - -	195
— Wāriṣ - - -	109
Gum-gashtah farzand - - -	215
Gurbah-nāmāh - - -	155
Guru Datta vidyārthī kā jivan- churitra - - -	65
Guru Nānak-prakāsh - - -	65
Gyān-dīpak - - -	223
Gyān-guṣṭī - - -	223
Gyān-mālā - - -	120, 224
Gyān-patrikā - - -	120
Gyān-prakāsh - - -	224
— See Bhagavadgītā	221
Gyān-sāgar - - -	120, 224

H.

Hadā'iq al-belāghat - - -	60
Hadā'iq i anzār - - -	142
Hadd i ākhirat i nek - - -	72
Haqqiyon kā bayān - - -	40
Hādī al-imān - - -	240
— 'irfān. See Brahmabodha	222
— nāzīrin - - -	9, 240
— tawārikh - - -	86, 257
Hādīqah i Hindī - - -	125
— na't - - -	125
— Shabbāzī - - -	65
Hādīqat al-ahbāb - - -	72
— auliya - - -	65
— Sūsan - - -	215
Hādīs i qudsī - - -	125
— ra'jat - - -	125
— Sharif - - -	125
Hādīyah i asnā - - -	240

	Page
Hādīyah i Hanafīyah - - -	240
— Inbisāt - - -	240
— Mahdawīyah - - -	240
— marghūb - - -	125
— na't - - -	125
Hādīyat al-haramain - - -	36
— Makkah - - -	228
Hāfīzah i Ahmadi - - -	38
Haft jalsah - - -	240
Haidarabad. History. See Tārikh	91
Hairat-afzā - - -	155
Hāirat al-fiqh - - -	36, 228
Haize ka 'ilāj - - -	40
Hālāt i Chin - - -	78
— dehī - - -	17
— Jānakinātha - - -	205
— mauza' Dhangānau - - -	78
— Saudā - - -	65
— Tāntiyā Bhil - - -	65
Hāl i paighambar - - -	70
— Rāja-hā i Dhar o Diwās - - -	86
Hāl al-ashkāl - - -	130, 205
— hisāb - - -	176
— maqādīr. See Jabr o	
— muqābalah - - -	176
Hāl i 'ajā'ib al-hisāb - - -	177
— hisāb - - -	177
— jabr o muqābalah - - -	175
— jān i jān - - -	177
— su'ālāt - - -	177
— su'ālāt i hisāb - - -	177
— su'ālāt i 'ilm i masāhat - - -	182
— su'ālāt i jabr o muqābalah - - -	175
— Zubdat al-hisāb - - -	177
Halwā i be-dūd - - -	9
Hāmd-bāri - - -	135
Hām gosht khā'en - - -	40
Hām, hamāre kārya aur bakro - - -	224
Hāmlāt i Haidari - - -	65
Handasah bi'l-jabr - - -	180
Hanjār i Sālik - - -	94
Haus-nāmāh. See Majmū'ah i	
— Nazīr - - -	112
— See Qiṣṣah i Shāh i Rūm	162
Hāqā'iq al-manjūdāt - - -	56
— mazāhib - - -	74
Hāqiqat al-islām - - -	240
— salāt - - -	238
Hāqiqat i asliyat i jihād - - -	240
— gunāh - - -	208
— ruh i insānī - - -	240
Hāqiqī 'irfān - - -	208, 264
— tab'ī ghizā i insān - - -	40
Hāqq al-yaqīn. See Riyāz al-	
— Muslimin - - -	132
Hārakat i majnūnānah. See	
— Mufid i khāṣṣ o 'āmm - - -	145
Hārabah i Faqīr - - -	125
Hardīl 'azīz - - -	9
Haribara - - -	120
Hāriq al-ashrār - - -	125

	Page		Page
Har roz ki hidāyaten	208	Hijaz, Journey to. See Safar-	
Hasan Anjilīnā	142	nāmāh	93
Hasht bihisht	70	Hije ki kitāb	187
_____ gulzār	153	Iljirat-nāmāh	109
_____ kaunsal	240	_____ . See Majmū'ah i qīṣaṣ	158
Hātim	97	Ilīkāyāt al-aṣṣiyā. See I'jāz i	
Hawā'ī majlis	97	Ghauṣiyah	66
Hawā kā bayān	57	_____ jalīlab. See Alf lailah	135
_____ kā 'ilm	57	_____ ṣālihāt	142
_____ ki paidā'ish	57	_____ . See Tuḥfat al-mūmināt	152
Hayāt al-muttaqin	215	_____ ṣālihīn	66
Hayāt i Afghānī	87	_____ . See Maqāṣid al-ṣālihīn	67
_____ Firdausi	66	Ilīkāyāt i 'āqil Beg	215
_____ Nūrbahān	66	_____ dil-pazīr	142
_____ Salāh al-Din	66	_____ sukhan-sanj	142
_____ tayyibah	66	Ilīkāyāt i ḥakīm Luqmān	142
_____ Victoria	66	_____ Hind	87
_____ Zauq	66	_____ laṭifah	142
Hazār dāstān	142	_____ Luqmān	142
Hazār masū'il	240	_____ maghlūb i mahabbat	215
Hidāyat al-aṭfāl	187	_____ naṣīhat-imez	142
_____ dunyā	215	_____ wāqī'i i Lakhnau	216
_____ ghāfilīn	241	Ilīkmat al-ilhām	208
_____ islām	241	Ilīkmat i uṣūl i hamah-ost	216
_____ mu'allimin	173	Ilīyah i mubārakah	125
_____ muḥtadī'in	241	_____ sharīf. See Majmū'ah 127, 244	
_____ mudarrisiin	260	_____ . See Majmū'ah i mu'jizāt	137
_____ Mūminin	229	Ilīlyat al-'arā'is	36
_____ muslimin	205	Himāyat al-islām	241
_____ niswān	241	Hindee Manual	195
_____ qawā'id	171	_____ Story Teller	142
_____ qulūb	241	Hindī bol-chāl	55
_____ ṣalāt	229	_____ Moral Preceptor. See	
_____ Shī'ah	241	Atāliq i Hindī	168
_____ ṣibyān	38	Hindū bāndhava	265
_____ ṭālibān	241	_____ Classical Dictionary	52
_____ ṭālibīn	260	_____ Musalmānoḥ kā mazhab	61
_____ ṭullāb	241	Hindūstānī dūsrī kitāb	187
Hidāyat i haqq. See Majmū'ah	127	_____ kitāb	187
_____ mazkūriyān	17	_____ . See Urdū-āmoz	192
_____ muḥtadī	187	_____ Letters	173
Hidāyat-ma'āb. See Fatāwa i		_____ lughāt	52
'adālat	239	_____ Munshi	265
Hidāyat-nāmāh	17	_____ pahili kitāb	187
Hidāyat-nāmāh i aminān	17	_____ Petitions	34
_____ bandobast	18	_____ Philology	55
_____ ohungī	18	_____ Selections	195
_____ faryār	63	_____ Sentences	187
_____ ḥadd-bast	18	_____ ta'lim	212
_____ inspektārān	18	_____ tisri kitāb	187
_____ kām i paimā'ish	182	Hirāsāt al-imān	241
_____ mālguzārī	18	Hīrz al-muṣalli	241
_____ paimā'ish	18	īlīrz i jān	254
_____ paṭwāriyān	18	_____ Sulaimānī	5
_____ peshkārān	18	Hisāb al-aḥkām	229
_____ polis	18	Hisāb ki kitāb ki sharḥ	177
_____ taḥṣildār	18	History of Arabic Poets	118
_____ tartīb i daftar	18	Hitopadesā. See Akhlāq i Hindī	134
_____ taṣdiq	18	Howard's Third Book	187
Hidāyat o waṣāyā	100	How to speak English	167
Hifāzāt al-imān	241	Ilujjat al-bālighah	241

	Page
Hujjat al-fā'iqah - - -	241
— islām - - -	224, 241
Hukm-gashti. See Circular Orders	14
Hurūf i tahajji - - -	171, 187
Hushshū - - -	142
Hushyārpūr kā jughrāfiyah - - -	269
Husniyah - - -	166
Husūl i jawāhir - - -	216
Hyderabad Contingent. See	
Cavalry Regulations - - -	47

I.

I'ānat al-mushmin - - -	242
'Ibādat aur uskā aṣar - - -	229
Iblis-nāmāh. See Zawājir i	
Hindi - - -	259
Ibn al-waqt - - -	142
'Ibrat-khez - - -	155
'Ibrat-nāmāh - - -	109
—, See Āzād-nāmāh	123
Ibtāl i ghulāmi - - -	61
Ibtidā al-ṣarf - - -	166
'Idi-nāmāh - - -	109
'Id i qaiṣariyah - - -	109
Ifādāt i Turābiyah - - -	242
Ifāzat. See Ahkām i Naushir-	
wāni - - -	64
Ifhām al-khiṣām - - -	242
Ifhā i rās - - -	216
Ihbāṭ al-a'māl - - -	229
Ihtiwā 'alā mas'alat al-istiwā - - -	242
Ihyā al-qulūb - - -	257
Ihyā 'ulūm al-din. See Kimiyā i	
sa'adat - - -	230
—, See Mazāq al-'ārifin	231
Ijād i Rangin - - -	155
'Ijālāh i Masīhi - - -	40
I'jās al-hai'āt - - -	3
rusūl - - -	5
I'jās i Ahmadi - - -	5, 70
Ghausiyah - - -	66
'Isawi - - -	5
'ishq. See Shu'lah i 'ishq	116
Karbālā - - -	125
Muḥammadi - - -	5
Qur'ān - - -	205
Sulaimāni - - -	5
I'jās-nāmāh. See Majmū'ah i	
mu'jizāt - - -	128
—, See Majmū'ah i qiṣaṣ	157
Ijrā i makātib i niswān - - -	259
Iḥwān al-ṣafā - - -	142
Iksir al-badan - - -	40
qulūb - - -	40

	Page
Iksir al-ṣibyāu - - -	40
Iksir i asp - - -	63
a'zam - - -	10
hidāyat - - -	229
kushṭah - - -	40
'Ilāj al-'āmm - - -	40
amrāz - - -	41
ghurabā - - -	41
hazāyān - - -	242
mawāshī - - -	63
niswān - - -	41
'Ilāj i ḥaisah - - -	41
Iḥsāni - - -	41
shamsi - - -	41
sitalā. See Risālah i	
judari - - -	44
I'lān i dāf' i hazāyān - - -	242
ḥaqq. See Abyāt i shukr	123
mā-mazā - - -	242
Ilbert Bill - - -	97
Ilīyā kā qiṣṣah - - -	202
'Ilm al-adwiyah - - -	41
amrāz - - -	41
anṣāl - - -	134
farā'iz - - -	36
'Ilm i āb - - -	57
āb-pāshī - - -	2
ādāt - - -	57
āwāz o garmi - - -	57
barq - - -	57
barqī - - -	57
falāḥāt - - -	1
fuṣūl i makhrūṭi - - -	180
hawā - - -	57
ḥikmat - - -	57
hisāb - - -	177
hisāb al-kulliyāt - - -	180
Ilābi i 'aqli - - -	208
intiḡām i madan - - -	59
jabr muqābalah - - -	175
jarrāhi - - -	41
jughrāfiyah - - -	78
kimiyā - - -	57
kimiyā i unashriqi - - -	58
manāḡir - - -	58
manṭiq - - -	38
masābat - - -	182
muḡallaṣ - - -	184
muḡallaṣ i mustawi - - -	184
qiyāfah. See Fakhr i	
ḥikmat - - -	40
ṭab'i - - -	58
ṭabi'iyāt - - -	58
taullid - - -	68
tawārikh - - -	84
ṭibb - - -	41
'Ilm o 'amal i fann i jarrāhi - - -	41
'Ilm o 'amal i qābilah - - -	41
Iltimās - - -	216
Iltimās i 'ajz asās - - -	61
Imān aur 'aql - - -	198

	Page		Page
Imān ki bābat	216	Inshā i bahār i bekhizān	173
'Imārāt al-ma'rūf	78	— dil-rubā	173
— ziyārāt	78	— hādī al-nisā	173
Imdād al-adab	166	— Hindī	34
— afāq	242	— khirad-afroz	173
— hisāb	183	— Mād hava Rāma	100
— masāḥat	182	— nūr i chashm	100
— muttaqīn	242	— Nuṣrat	100
— sālikin	242	— Ṣafdari	100
— Sunnin	242	— Shaukat. See Inshā i nūr	
Improvement of Knowledge	260	— i chashm	100
Intiyāz i Sunnī	242	— su'āl o jawāb	174
In'ām i 'āmm	242	— Urdū	174
India. British Empire. See		Instructions on Building	2
— Tārīkh	91	Int aur rope	212
— See Waqā'i'-nigār	92	Intikhāb al-nujūm	3
— Geography	78-82	— shu'arā	109
— Hindu Rulers. See Far-		Intikhāb diwānon kā	195
— mān-rawā'iyan	86	Intikhāb i Asad	109
— History	85-92	— faisalajat i diwāni	18
— Native States. See		— kamālāt. See Mufid i	
— Guldistah i ru'asā	86	— khāṣṣ o 'āmm	145
— See Gulshan i umarā	86	— kulliyāt i Naṣir	109
— See Riyāz al-umarā	88	— kulliyāt i Saudā	109
— Notable Buildings. See		— nāyāb	195
— Gharābat-nigār	78	— sarkularāt	18
— Productive Resources.		— tārikh i bādshāhān	87
— See Abridgment	13	— tārikh i Hind	87
— Travels in. See Zād i		— tārikh i Ingland	87
— safar	94	— tārikh i kulisiyā	205
— Treaties. See 'Ahd-		Intiṣār al-haqq	242
— nāmajāt	14	— islām	242
— Viceroys. See Ayāgh i		Intizām-nāmāh	109
— Farangistān	14	Iqāmāt al-burhān	242
— Village System. See		Iqbāl i Farang	61
— Qadīm niḡām dihi	88	— Thag	143
Indian Architect	265	Irā'at i sawā al-ṭariq	41
— Chronology. See Com-		Irdā i a'dā i afzāl al-anbiyā	242
— parative Tables	74	Irrigation Works. See Risālah	
— Mussulmans	20	— i āb-pāshī	2
— Mutiny. See Afsūn	269	Irshād al-'ibād	229, 242
— See Ā'in i akhtar	86	— mawāriṣ	37
— See Āṣār i maḥshar	86	— musakkīn	229
— See Tārīkh i baghāwat	89	Irshād i Muḥammadi	243
— Reform League	267	— murshid	243
Indigo Cultivation. See Nil ki		— muṣalli	125
— kāsht	1	'Isā'i musāfir	208
Indrajāla	5	'Isā ki sirat	208
Indrasabhā	97	Iṣbāt al-'ijās	125
Infantry Drill	49	Ishā'at al-sunnat	265
— Field Exercise	49	Ishā'at i islām	243
— Sword Exercise	49	Ishārāt al-ta'lim	261
Ingrozi 'ilm bājā kā	51	Ishārāt i nakhl-bandi	1
Inhizām i Qādiyāni	125	'Ishq i Muṣṭafā	125
Injil i Dā'ūd	202	'Ishq i rasūl i Allāh	125
— Muqaddas	200	— ṭamānehah	109
Injil ke khitmatguzār	208	'Ishq-nāmāh	155
Inqilāb i rozgār	66	— See Yūsuf Zulaikhā	165
Inṣāf al-qiyāmat	208	'Ishq-samundar. See Qiṣṣah i	
Inṣāf i Maḥmūd Shāh	98	— Gopichand	160
Inṣān i kāmīl	242	'Ishrat-kadah i Ibrāhīm	125

	Page
Ishti'ālik i 'ishq-	109
Ishtihār	216
Ishtihār i kamīti	61
Ishtihār tin in'āmon kā	261
Iqlāh al-hurūf	165
— nisā	143
Iqlāh i bewāh i qaum i Hunūd	62
— nafs i ammārah	109
Islam. Chronology of History.	
See Hādī al-tawārikh	86
—, History of. See Sair al-	
Islām	88
—, See Sinin i Islām	89
—, Rise and Fall of. See	
Islām	87
—, Rise and Fall. See	
Musaddas i Hāli	114
Islām khand	109
Islām ki daswīn kitāb	87
'Ismatī pārsā kā qīṣṣal.	143
Istifāsār	243
Istiṣnā ki kitāb	199
'Itr i majmū'ah	195
'Itr i riyāzi	182
Ittifaqī mubāḥaṣah	205
'Iyār al-qawā'id	171
'Iyār i dāniṣh. (See <u>Khīrad-afroz</u>)	143
Izāh al-ḥaqq	243
Izāhat al-main	243
Izālah i suhām	243
Izāh al-ḥaqqīqat	243
— ḥaqq	229, 243
Izāh i ḥaqq	229, 254
Isid-nāmāh	52

J.

Jabr muqābalah	175
Jabr o muqābalah	176
Jag-upakārah	62
Jahāngir	98
Jahāngir Shāh aur Gauhar	98
Jahān kā nūr	216
Jahāz	216
Jain-gati	226
Jaisi karni waisi bharni	216
Jala-vidya	56
Jalsah i gulshan i ta'lim	261
— paristān	98
— Qaiṣariyah	87
Jalwah i ḥaqq	243
— Khātūn i jannat. See	
Majmū'ah i qīṣṣ	157
— khīr	118
— nairang i 'ajīb	101

	Page
Jalwah i tauhid	224
Jamāl al-ashhab	63
— millat	243
Jamāl i Qāsimi	243
Jāmi' al-aḥkāim	265
— ukhlāq	10
— ḥikāyat	143
— mas'ūl	37
— qawā'id	171
— qawā'in	168
— sa'ādāt	243
— tafāsīr	254
— 'ulūm	265
Jāmi'at al-farā'iz	208
Jāmi' i Faṭḥ Khāni	66
Jām i jahān-numā	78
Jām i surūr	10
Jammu and Kashmir. Adminis-	
tration Report	13
—, See Riyāsāt	23
Jānaki-vijaya	120
Janam-kundli	216
Janam-sākhi	66
Jang i muqaddas	208
Jang-nāmāh i Karbalā	126
— Muḥammad Ḥanif	126
Jannat ki kunji	229
Jantri	74, 183
— bar-āward i tankhwāh	183
— ḥisāb i tankhwāh	183
— kānkarm i paimā'ish	183
— sharḥ i āb-pāshi	1
Japji	259
Jaṛ o chetan	10
Jashn i ḥairat-afzā	143
Jātaka-mānjari	3
Jathārtha ānanda	10
— Rāmāyana	120
Jauhar i 'aql	143
— 'ishq	156
— manṣūr	165
— nabātāt	1
Jaunpur. Geography. See	
Jughrāfiyah	79
Jawābāt i su'ālāt	229
Jawāb faut al-imān kā	243
Jawāb i bā-ṣawāb	229, 243
—, See Fatāwa i 'adālat	239
Jawāb i duwāzdah-gānah	243
— ghair-muqallidin	243
— maẓmūn	60
— shāfi	244
Jawāb o su'āl	185
Jawāhirāt i khayālāt	10
Jawāhir i Ashraf	229
— be-bahā	156, 166
— khamsah	5
— manṣūm	110
— sukhan	110
Jawāni kā matam	110
Jawān-mardi	143

	Page		Page
Jazbah i 'ishq. See Shahid i 'ishq	116	Kaifiyat i paidāwar i Kāngra	80
Jazh al-qulūb	230	Kaifiyat-nāmah i bani Isrā'il	205
Jerusalem, Pilgrimage to. See		Kajkol i Bājwa	10
Safar al-Quds	93	Kalām al-mubin	269
Jesikā ki pahili du'ā	216	Kalām i Allāh	202
Jewish Nation. History. See		Dildār 'Ali	126
Tārikh i Bani Isrā'il	89	shauq o zauq	126
. See Yahūdiyon kā ahwāl	92	Kalibhanjāna	224
Jhūti gawāhi kā 'ilāj	18	Kalid al-imtiḥān	87
Jivanmukti-gītā. See Uttaragitā	226	kitāb	202
Jogi-nāmāh	110	Kalid i Angrezī-āmozi	167
. See Jogin-nāmāh	110	'aql	10
. See Majmū'ah i Naẓir	112	bāh al-hajj	230
. See Nauhah i Bismil	115	Chitrālī	185
Jogin-nāmāh	110	ganj i imtiḥān	19
. See Majmū'ah i Naẓir	112	handasah	183
Jog-pañchaka	224	hikmat	188
Josh i 'iehq	143	imtiḥān	265
Jughrāfiyah	78	mānasik i yoga	41
'ālam	78	masāhat	182
Awadh	78	naẓā'ir	265
awwal	78	pañj-ganj	208
Bangāl	79	Taurit	202
Hind	79	tawārikh i Inglisṭān	87
jahān	79	zabān i Pashtū	52
Jaunpūr	79	Kalijug-nāmāh	110
mamālik i mutawassit	79	Kalimah-nāmāh. See Majmū'ah	127
manẓūm	79	. See Majmū'ah i qīṣaṣ	157
mutawassitah	79	. See Nūr-nāmāh	131
pāk kitāb	202	Kalimāt al-dīn	198
Panjāb	79	ḥaqq	66, 244
Rājputāna	79	Kāl ki bābat	216
riyāsat i Bahawalpūr	80	Kāl-nāmāh	110
riyāzi	80	Kalpadruma	74
ṭab'ī	80	Kamālāt i 'Asizi	66
ṭab'ī i Hind	80	Kāmil al-ta'bir	5
zila' i Bareli	80	Kamishan i Baroda	19
zila' i Firozpur	80	Kamiṭi i Mu'īd i Turkiyah	62
zila' i Mirath	80	Kanauj. History. See Guldaastah	
zila' i Murādābād	80	Qanauj	86
Jughrāfiyah kā pahilā risālah	80	Kangra District. Products. See	
mubtadiyon ke waste	80	Kaifiyat i paidāwar	80
Jum'ah i talbisāt	244	Kān i tārikh	60
Jumna Canals. Irrigation Dues.		Kaniz Faṭimah	143
. See Jantri	1	Kāntā	269
Jur'ah i jam	110	Kanz al-daqa'iq. See Aḥsan al-	
		masā'il	36
		. See Tuhfat al-a'jam	38
		fawā'id	261
		muṣalli	126, 230
		. See Risālah i nādirah	115
		Karbala, Pilgrimage to. See	
		Maqāṣid al-zā'irin	93
		Karimā	110
		Karim al-lughāt	52
		Kār-nāmāh i Haidari. See Ḥamlāt	
		i Haidari	65
		Kalvin	19
		nau ā'in	74
		shauq	110
		Turk	87

K.

Ka'bah-numā. See Māh i maghrīb	231
Kabir i manshūr	66
Kabir kasauti	66
Kachabri ṣabdamālā	52
Kaifiyat i Bulandshahr	80
melā i Pālanpur	80

	Page		Page
Kār-rawā'i i jalnah i tahniyat	62	Khatt 'Ibrāniyon ko	201
Kār-zār i maḡhrabi	110	_____ Fillipiyon ko	201
Kasaṇṇi	126	_____ Kulusiyon ko	201
Kasb al-anbiyā	110	Khayālāt al-sana'ī'	58
Kashf al-asrār	87	Khazaf -rezah	171
_____ ḥajat	230	Khazānah i akhtar. See Naiyir i	
_____ hijāb	230	_____ a'zam	4
_____ khulāṣah	126, 230	Khazānah i Baraknt	177
_____ rumūz	188	Khazānah i khurrami	212
Kāshif al-asrār	5	_____ san'at. See Riyāz i Amjad	115
_____ ilhām	198	Khazānah al-asrār	200
Kāshif i asrār	126	Khazinab i dānish	58
_____ daqā'iq i maḡhab i Hind	74, 224	_____ ma'rifat. See Pārasbhāg	11
_____ jurm i Ādam	216	_____ mujaddidiyah	244
Kashmir, Account of. See Tuḡfah		Khazinat al-faiḡāu	230
_____ i Kashmir	91	_____ ḥisāb	177
_____ History. See Tārikh	90	Khel i 'Alā al-Dīn	98
_____ Journey to. See Roz-nāmah	93	Khet -karm	1
_____ Travels in. See Safar-nāmah	93	Kheti ki kitāb	1
Kashmir, Jammu, and Thibet. See		Khilqat kā bayān	58
_____ Guldastah i Kashmir	78	Khilwati du'a'ōn ki kitāb	212
Kashmiri Pandit	74	Khirad afroz	143
Kāsi-nāmah	120	Khirad -afzā	144
Kaṣir i ifādat	19	Khīṭāb i fāṣil	230
Kathā salwi	110	Khīyābān i firḡaus. See Majmū'ah	245
Kathā sat Nārāyana	120	Khudādād ratan-hār	202
_____ See Dāñ' i 'aḡāb	120	Khudā kā kalām	205
Kaukab al-hidāyat	156	_____ ke aqwāl	202
Kaukab i durri	255	_____ ki ni'mat. See Tafsir i	
Kaushalyā	269	_____ Murādiyyah	255
Kautuka vinodasāra	13	_____ ki raḡmat	70
Kawā'if i ta'lim i desi	261	_____ ki shān	144
Kāyastha Conference	268	_____ maḡabbat hai yā qahr	198
_____ dharmadarpana	74	Khudāwand Yasū' Masīḡ kā bayān	202
_____ dharmā pothī	74	Khulāṣah i dharmā-śāstra	35
_____ Dharma Sabhā	268	_____ fihrist-numā	19
_____ Ethnology	74	_____ ḡhunyat al-mubtadi	230
_____ mitra	265	_____ hidāyat i Awadh polis	19
_____ Provincial Sabhā	268	_____ 'ilm i jughrāfiyah	80
_____ Ṣadr Sabhā	268	_____ jughrāfiyah i Hind	80
_____ vaṃṣapradīpa	74	_____ jughrāfiyah i Paujāb	80
Kedarnath, Guide to. See Rāstah		_____ nazā'ir	19
_____ i jātriyan	93	_____ nizām i sbamsi	3
Kewal-khaṇḍ	74	_____ qānūn i mu'āshadah	19
Key to Sircar's Reader	185	_____ qawānin. See Acts of the	
Khair al-zād	244	_____ Legislative Council	25
Khair i kaṣir	257	_____ qawānin i faujdāri	33
Khair -khwāh i atfāl	188	_____ qawānin i Paujāb	33
_____ Hind	265	_____ sharḡ i islāmiyah	37
_____ See Muḡibb i Hind	266	_____ shar' i Muḡammadi	37
Khāliq -bāri	53	_____ tahqīqāt	74
Khamsah i salām	110	_____ ta'lim i dīn	208
Khamsat al-bukā	110	_____ tārikh i Jātkām	80
Khānḡi du'a'en	212	_____ tāwārikh i Hind	87
Khanjar i 'ishq. See Chār bāḡh	154	_____ tāwārikh i Makkah	87
Kharakpur, Account of. See		_____ thiozofi	269
_____ Tawārikh	83	_____ wāqi'āt i Hind	87
Khariṭah i surūr	156	Khulāṣat al-amrāz	41
Khatm al-ḡudā	244	_____ anbiyā	66
Khatt ba-nām i Diognetus	205	_____ fiqh	230
_____ ba-nām i jawānūn i Hind	205	_____ See Majmū'ah	245

	Page
<u>Khulāṣat al-hisāb</u> - - -	177
— <u>jughrāfiyah</u> - - -	80
— <u>manṭiq</u> - - -	38
— <u>maṣā'ib</u> - - -	72
— <u>naṣā'ih</u> - - -	10
— <u>qawānīn</u> - - -	168
— <u>takmil</u> - - -	244
— <u>tawārīkh</u> - - -	84
— <u>uṣūl i Brāhma-dharma</u> - - -	198
— <u>wa'z</u> - - -	202
<u>Khulq i 'aẓim</u> - - -	244
<u>Khūn se kharidā hū'a</u> - - -	216
<u>Khūn se mu'āfi</u> - - -	216
<u>Khurasan-Durrāni Rulers.</u> <i>See</i>	
— <u>Wāqī'āt i Durrāni</u> - - -	92
<u>Khurshid i yaqīn</u> - - -	126
<u>Khusrawān i 'Ajām.</u> <i>See</i> <u>Shāh-</u>	
— <u>nāmāh</u> - - -	116
<u>Khūṭbat al-jama'at</u> - - -	230
<u>Khūṭūṭ i Aḥmadi.</u> <i>See</i> <u>Inshā i</u>	
— <u>khirad-afroz</u> - - -	174
<u>Khwāb-nāmāh.</u> <i>See</i> <u>Fāl-nāmāh</u> - - -	4
— <u>—</u> . <i>See</i> <u>Majmū'ah i qīṣaṣ</u> - - -	157
<u>Khwān i ni'mat</u> - - -	7
<u>Khwush-hāl</u> - - -	156
<u>Khwush-hāl i ṣibyān</u> - - -	53
<u>Khwushi-nāmāh</u> - - -	110
<u>Kimiya</u> - - -	59
<u>Kimiya i 'anāṣiri</u> - - -	41
— <u>daulat</u> - - -	60
— <u>—</u> <u>riyāzat.</u> <i>See</i> <u>Kimiya i</u>	
— <u>daulat</u> - - -	60
— <u>sa'ādat</u> - - -	230
— <u>—</u> . <i>See</i> <u>Iksir i hidāyat</u> - - -	229
<u>Kisāh i 'ilm</u> - - -	188
<u>Kitāb al-maḥabbat</u> - - -	244
— <u>nisā</u> - - -	126
— <u>sa'ādat</u> - - -	10
— <u>ṣarf</u> - - -	166
— <u>ṣaum</u> - - -	230
<u>Kitāb i banting</u> - - -	41
— <u>hālāt i dehi</u> - - -	17
— <u>hisāb</u> - - -	177
— <u>hisāb kā ḥall</u> - - -	178
— <u>mahājāni</u> - - -	183, 188
— <u>Muqaddas</u> - - -	198
— <u>qawā'id.</u> <i>See</i> <u>Field Exercise</u> 48	
— <u>rahn</u> - - -	19
— <u>salis</u> - - -	144
— <u>tahajji</u> - - -	188
— <u>tahniyat</u> - - -	110
<u>Klāḍiyā ki haqq-shināsi</u> - - -	216
<u>Kleon aur Mayā kā qīṣṣah</u> - - -	216
<u>Koran. Arabic idioms.</u> <i>See</i>	
— <u>Kaukab i durri</u> - - -	255
— <u>—</u> . <i>Commentary.</i> <i>See</i> <u>Da-</u>	
— <u>bistān i tafāsir</u> - - -	254
— <u>—</u> . <i>See</i> <u>Jāmi' al-tafāsir</u> - - -	254
— <u>—</u> . <i>See</i> <u>Tafsir i Fath al-'asās</u> - - -	255
— <u>—</u> . <i>See</i> <u>Tafsir i Murādiyah</u> - - -	255
— <u>—</u> . <i>See</i> <u>Taisir al-Qur'an</u> - - -	256

	Page
<u>Koran. Commentary [continued].</u>	
— <u>See 'Umdat al-bayān</u> - - -	256
— <u>—</u> . <i>See</i> <u>Zād al-akhīrat</u> - - -	256
<u>Korī-nāmāh.</u> <i>See</i> <u>Majmū'ah i</u>	
— <u>Naẓir</u> - - -	112
<u>Krishṇa-gītā</u> - - -	224
<u>Krishṇa kā aḥwāl</u> - - -	205
<u>Krishṇa kā bālapan</u> - - -	121
<u>Krishṇa-nāmāh</u> - - -	121
<u>Kuchh bayān apni zabān kā</u> - - -	55
<u>Kuchh ḥāl</u> - - -	66
<u>Kuḥl al-baṣar</u> - - -	70
— <u>—</u> <u>jawāhir</u> - - -	259
<u>Kulliyāt i Alakhadhāri</u> - - -	94
— <u>—</u> <u>Ātish</u> - - -	94
— <u>—</u> <u>Faqīr</u> - - -	94
— <u>—</u> <u>Inshā</u> - - -	94
— <u>—</u> <u>Jān</u> - - -	95
— <u>—</u> <u>Mīr Taqī</u> - - -	95
— <u>—</u> <u>Mūmin</u> - - -	95
— <u>—</u> <u>Nāsikh</u> - - -	95
— <u>—</u> <u>naṣr i Ghālib</u> - - -	95
— <u>—</u> <u>Naẓir</u> - - -	95
— <u>—</u> <u>Niṣām</u> - - -	95
— <u>—</u> <u>Nuṭq</u> - - -	95
— <u>—</u> <u>Ṣan'at</u> - - -	95
— <u>—</u> <u>Saudā</u> - - -	95
— <u>—</u> <u>Sīrh</u> - - -	95
— <u>—</u> <u>Sunni</u> - - -	95
— <u>—</u> <u>Tajammul</u> - - -	95
— <u>—</u> <u>Turāb</u> - - -	96
— <u>—</u> <u>Waṣi</u> - - -	96
— <u>—</u> <u>Zafar</u> - - -	96
— <u>—</u> <u>Zāṭali</u> - - -	96
<u>Kushti-nāmāh</u> - - -	126
<u>Kutub-khānah i Iskandariyah</u> - - -	87

L.

<u>Lagna-prakāśa</u> - - -	3
<u>Lahn i Dā'ūdi</u> - - -	244
<u>Lahore Municipality Byelaws</u> - - -	14
<u>Lailā Majnūn</u> - - -	98, 156
— <u>—</u> . <i>See</i> <u>Majmū'ah i Naẓir</u> - - -	112
<u>Lakarḥāre kā beṭā.</u> <i>See</i> <u>Chhote</u>	
— <u>Louis</u> - - -	214
<u>Lakhlakhah</u> - - -	2
<u>Lakht i jigār</u> - - -	156
<u>Lālah dāgh</u> - - -	111
<u>La'l-chandrik ā</u> - - -	10
<u>La'l o gauhar.</u> <i>See</i> <u>Qīṣṣah i la'l o</u>	
— <u>gauhar</u> - - -	161
<u>Lam'at al-ziyā</u> - - -	37
<u>Larkiyon ki ta'lim</u> - - -	188, 259
<u>Larkon kā darpan</u> - - -	10
— <u>—</u> <u>kā git-mālā</u> - - -	212

	Page
Larḥon kā khel	10
— ki hikāyaten	216
Laṭā'if al-Akbar	144
— zara'if	144
Laṭā'if i Hindī	144
Lath	126
Laṭifah i 'Ajz	126
Laurie's Oriental Reader	188
Lava Kusa	121
Lazzat al-Hind	126
— nisā	41
Lazzat i 'ishq. See Bahār i 'ishq	153
— . See Fareb i 'ishq	154
— . See Majmū'ah i maṣna-wiyāt	156
Les oeuvres de Wali	106
Letter Book	175
Letters from High Latitudes	92
Likharon kā majmū'ah	263
Lilā	144
Lilāvati	178
Lilāvati o Chandrāvati	144
Lisān al-ghaib	5
Locusts. See Tajribah i malakh	2
Logarithms	183
Loli-nāmah	111
London Pharmacopœia	42
Lubāb al-aḥbār	257
Lubb al-tawārikh	84
Lucknow. Anjuman i Islām	266
— Municipality. Byelaws	14
Lughāt al-sa'īd	54
Lughāt i Kitāb i Muqaddas	202
— Sa'īd	54
Lūqā ki Injil	200
Luṭf i zindagi	42

M.

Ma'āni i alfāz	54
Ma'ārij al-'irfān	244
Mabādi al-ḥikmat	39
— hisāb	178
— munāzarah	39
Mabādi i Urdū	188
Mabda' al-'ulūm	261
Mabrūṣ ki hikāyat	202
Madagāskar kā taḥkirah	205
Ma'dan al-a'māl	230
— faiz	111, 182
— ḥikmat	42
— hisāb	178
— jawāhir	230
Ma'dan i aḥlāq	10
— faiz	37

	Page
Ma'daniyāt	58
Madaniyat al-anwār	126
Madārij al-mubūwat. See Manābij al-nubūwat	70
Madd o jazr	216
Madras Army Regulations	49
— Society of Arts. See Majma' i 'ilm	263
Madrasah ke larḥon ki hikāyaten	216
Madrasah i 'Ain al-Islām	261
— A'zam	261
Mafātih al-asrār al-tarāwih	244
Mafūrah i maḥālim i Ārminiya	263
Maghāzi al-Rasūl. See Majmū'ah i kāmīl	87
— šādiqah	87
Maḥabbat ki bābat	217
— lā-intihā	198
Maḥabbārata	144
— manḡūm	121
Maḥamid i Ghaṣṣiyah	244
Mahārāni Lakshmi	144
Mahātma adhyāya Bhagavadgītā	224
— Buddha ki sawānih i 'umri	66
Maḥbūb al-qulūb	244
— raml	5
Maḥfil gyārahin	67
Māh i kāmīl	144
— maghrib	231
Mahimā chaubīs avatār	121
— Rāma-nāma	121
Mahimnah-stotra	121
Mahindra-sagara	10
Maḥsharistān i khayāl	111
Mahtāb i ma'rifat	98
— . See Brahmabodha	222
Mai-noshi ki mazarraten	42
Majālis al-nisā	144
Majālis i 'Alawiyah	72
Majāmi' al-asmā. See Ashraf al-lughāt	167
Majma' al-ash'ār	111
— bahrain	42, 244
— laṭā'if	144
— qawānin	33
— 'ulūm	185
Majma' i faiz al-'ulūm	111
— ganj	195
— mubashshir i Panjāb	268
Majmū'ah	111, 127, 244, 255
Majmū'ah i aḥkām i dharmā-śāstra	35
— aḥlāq	10
— 'arā'iz	34
— Aristū-nāmah	6
— asrār i nihāni	224
— aurād	231
— bārah-māsah	111
— Bisbanpad	121
— burhānah	111
— chihāl risālāh	111, 127

	Page		Page
Majmū'ah i dil-kushā	224	Makḥzan al-sa'dāt	128
— diwān i Qādīri	96	— tawārikh	84, 87
— fāl-nāmāh	6	— ta'wizāt. <i>See</i> Ganjinnāh i	
— faras-nāmāh	63	— naqshiyāt	5
— ḥasrat	156	— tijārat	19
— ḥilyah i sharif	127	— 'ulūm i Bareilī	265
— imtiḥān i qawānin	33	Makḥzan i dānish. <i>See</i> Tuḥfah i	
— Indrajāl	6	— dil-pazīr	152
— intikhāb	217	— fawā'id	188
— kāghazāt i kār-rawā'ī	35	— hikmat	11
— kāmil	87	— manfa'at	42
— khayāl	111	— Masīḥi	265
— khuṭab	231, 245	— 'ulūm	265
— likchar-hā	263	Maktab-nāmāh	188
— lughāt i 'Arabī	54	— <i>See</i> Mu'allim al-ḥisāb	188
— madḥiyāt	127	Maktūbāt i Muṣṭafā'ī	175
— maraṭṭī	111	Maktūb i Aḥmadi	175
— marṣiyah	112	— Muḥammadi. <i>See</i> Inshā i	
— maṣnawiyāt	156	— Urdū	174
— muḥd	49	Malfūzāt i khwājagan i Chisht	245
— muḥd i mālguzārān	19	Malikah ki ḥikāyat	217
— mu'jizāt	127	Malik al-'Aziz aur Varjinā	144
— na't	128	Mallāḥ ki ḥikāyat	217
— naulah	112	Ma'lūmāt al-āfaq. <i>See</i> Maṭla' al-	
— Naḥir	112	— 'ajā'ib	81
— naḥm i Hālī	112	Ma'lūmāt i Ashiyā'ī	220
— qawā'id i Urdū	168	Mā muqimān	112
— qawānin. <i>See</i> Acts and		Manād' al-abrār	245
— Regulations	25	Manāḥij al-nubūwat	70
— qawānin i 'adālat i māli	33	Maua' i tabarrā	245
— qawānin i diwānī	33	Mān ānā	208
— qawānin i faujdāri	33	Mānava-dharma-śāstra	35
— qawānin i māl	19	Manāzil al-furqān	255
— qisāṣ	156	Mangti-nāmāh. <i>See</i> 'Ishq i ṭamān-	
— rubā'iyāt	112	— chah	109
— ruṣūmāt i shādī	62	Manḥ al-bāri	257
— sarī' al-fahm i diwānī. <i>See</i>		Māni'at al-zinā	245
— Act VIII. of 1859	26	Man' i taqlid	257
— ṣifāt i insānī	144	Manji al-nūmūnīn	245
— sukhān	119, 265	Mān-lilā. <i>See</i> Dān-lilā	120
— ta'ḥir-nāmāh	6	Manqibat	128
— ta'lim i paṭwāriyān	19	Māns-bhakshan-nishedha	224
— tauḥid	128	Māns-prachār kā silsilah	224
— ta'zirāt i Hind. <i>See</i> Act		Manṣūr aur Mohanā	144
— XLV. of 1860	26	Manual of English Phrases	185
— wāsokht	112	— Field Engineering	49
— wa'z	245	Manusmṛiti	35
— zābiṭah i diwānī. <i>See</i> Act		Manṣar i aḥkām	33
— X. of 1877	31	Manṣūmāt i Hashmat	112
— zābiṭah i kār-rawā'ī i polī	19	Manṣūm i Anwār	112
— zarūriyah qawānin	33	— muṭahhar	128
Majmū'at al-jināyāt	19	Māptol	182, 184
Makarim al-akhḥāq	11	Maqālāt i Iḥsānī	42
Makḥzan al-adwiyah	42	— ṭabī'	58
— 'ajā'ib	42	Maqām al-'ārifin	128
— amṣāl	134	Maqāmāt i Dastgiri	67
— dastūr i hundawiyāt	178	Maqāsid al-ṣāliḥīn	67
— ma'āni	11	— sā'irīn	93
— muḥāwarāt	54	Maqāsid i 'ulūm	58
— qawānin. <i>See</i> Digest of		Maqṣūd al-qārī. <i>See</i> Majmū'ah	255
— Indian Laws	32	Ma'raj i qawā'id	171

	Page		Page
Ma'rakah-ärä	13	Maḡnawī i dil-äwez	158
Maräsīd al-iḡtilā'	54	— dil-soz	158
Mard i nau-zād	217	— Gaubar	158
Marḡhūb al-qulūb	245	— ḡham-kadah	158
Ma'rīfat i ṭabī'i	208	— Gul o Sanaubar	158
Marj al-bahrain	93	— Ḥabīb	158
Marḡus ki Injil	200	— haft-roz	113
Marḡiyah dar ḡāl i 'Ālamzar	112	— jigar-soz. See Qīṣṣah i	
— dar ḡāl i 'Ali	112	— siyāh-posh	163
— dar ḡāl i Muḡammad	112	— khizānīyah. See Maḡnawī	
— dar ḡāl i Shirin	112	— i bahārīyah	113
— i 'Ashīq	112	— khwāb i Mirzā	113
— Dabir	113	— Lailā o Majnūn. See Lailā	
— Dilgir. See Majnū'ah i		— o Majnūn	156
— marḡiyah	112	— Mir Ḥasan	158
— Mir Anīs	113	— Mümin	158
— Zahir	113	— Nal Daman. See Nal	
Marḡiyah o rubā'iyāt	113	— Daman	159
Maṣādir al-af'āl. See Ashraf al-		— nāz o niyāz	158
lughāt	167	— sa'dain	158
Masā'il i arba'in	257	— sarāpā i soz	113
— namāz	231	— silk i nūr	128
— qānūn	20	— Rūmī. See Būḡh i Iram	102
— qawānīn	33	— . See Majma' i fuṣṣ	111
— ṣumānīyah. See Majmū'ah		— (Selections.) See Iksir i	
— shattā	231	— a'ḡam	10
— ṣulṣīn	231	— Taqī	113
Masarrat	11	— tuḡfah i a'ḡam	159
Maṣdar i fuyūz	171	— vakīl i bewā	113
Maṣbāriq al-anwār. See Tabṣīrat		— wafādār	159
— al-abṣār	258	— Wali Rām	113
— . See Tuḡfat al-akhyār	259	— zill i humā	159
Māshīṭat al-akhlāq	144	Mātā kā ṭikā	42
Māshīṭ su'ālāt i bisāb	178	Matakhaṇḡa tattvavāda. See	
Maṣbāḡah i Baḡhdād. See Alf		— Tattvaprabodha	226
— lailāh i Dunyāzād	135	— Maṡālib i ḡhurrā	60
— ḡusn	113	— Mātām i Ḥasanain	129
Ma'shūqah i Farang	98	— Mātām-sangraha	129
Māsiḡ ibn Allāḡ	208	— Materia Medica	42
Māsiḡi ḡīt	212	— Mati ki Injil	200
— kalisiyā ki tāriḡh	205	— Maṡla'ah	113
— kalisiyā ki tawārīḡh	205	— Maṡla' al-'ajā'ib	81
— mādar	217	— anwār	70
— maḡhab kā phailnā	205	— 'nlūm	54
— musāfir kā aḡwāl	208	— Maṡla' i nūr	217
Māsiḡiyon ki ḡīt	212	— Mau'ḡah i Ḥasanah	100
Māsiḡ kā bayān	202	— Maulā ke kalām	11
— kā marnā	202	— Maulid i Ḥasanain	72
— ki bādshāhat	212	— sharīf.	70, 129
— ki paidā'ish	202	— . See Bahār i na't	124
— ki shahādāt	202	— . See Khudā ki raḡmat	70
Māsiḡ i Ḥāmidī	93	— bahārīyah	129
Maṣjid-nāmāh	128	— jadīd	70
Maṣnawī	113	— Maulūd i rasūl i akram	129
— i 'ābid	113	— eharīf	70, 257
— abr i karam	158	— Ṭāḡirīyah	71
— akhlāq i majālis	123	— Maulūd-nāmāh i sharīf	129
— 'ālim	158	— Maut-nāmāh. See Azād-nāmāh	123
— 'azīz i dil	158	— . See Majmū'ah	127
— bahārīyah	113	— Mauza' al-qawānīn	83
— Ballabh-charitra	113	— Mawā'iz i Ḥaidariyah	245

	Page		Page
Mawā'iz i Husainiyah - - -	245	Mesmerism. <i>See</i> Kalid i mānasik	41
Mā yughnika fi'ṣ-ṣarfi - - -	166	Miftāḥ al-adab - - -	166
Maẓāmin - - -	195	aflāk - - -	3
i Bekan - - -	263	arṣ - - -	81
Ḥasaniyah - - -	195	ashkāl - - -	180
Māzammāt i zinā - - -	245	daqā'iq - - -	42
Mazāq al-'arīfin - - -	231	imān - - -	208
Mazāq i Ḥazin - - -	113	jannat - - -	231
Mazhab i ḥaqqāni - - -	198	luḡhāt - - -	54
'ishq - - -	144	qawā'id - - -	167
<i>See</i> Yūsuf Zulaikḥā	165	qawānin - - -	33
mu'tadil - - -	245	qulūb - - -	231
Mazhar al-'ajā'ib - - -	42, 159	taftish - - -	269
fawā'id - - -	168	Taurit - - -	202
maẓāmin - - -	58	'ulūm - - -	58
'ulūm. <i>See</i> Tashriḥ al-		zafar - - -	49
asbāb - - -	8	Mihr i darakhshān. <i>See</i> Jawāb i	
Mazhar i 'ilm - - -	129	mazmūn - - -	60
'irfān - - -	67	Milād i Muṣṭafawi - - -	71
'ishq - - -	113	sharif - - -	71
jamil - - -	258	<i>See</i> Maulūd i sharif	70
qudrat - - -	58	Minhāj al-Mūminin - - -	231
Mazmūn - - -	198	Mi'rāj al-hisāb - - -	178
Mazmūn i pand i mashḥūn - - -	62	maẓāmin - - -	72
Mecca, Account of. <i>See</i> Khulāṣah		Mi'rāj-nāmāh - - -	129
i tawārikh - - -	87	<i>See</i> Majmū'ah - - -	127
, Journey to. <i>See</i> Safar-		<i>See</i> Majmū'ah i mut'jizāt	128
nāmāh - - -	93	<i>See</i> Majmū'ah i qiṣṣa	157
, Pilgrimage to. <i>See</i>		Mir'āt al-'ā'in - - -	20
Ḥadiyat al-Makkah - - -	228	'ālam. <i>See</i> A'inah i jam i	
<i>See</i> Jazb al-qulūb - - -	230	jahān-numā - - -	84
<i>See</i> Māh i maghrib - - -	231	aqālim - - -	81
<i>See</i> Marj al-bahrain - - -	93	'aql - - -	144
<i>See</i> Mir'āt al-ḥaramain - - -	81	'arūs - - -	145
<i>See</i> Risālah i ḥajj - - -	233	arṣ - - -	81
<i>See</i> Sirāj al-ḥaramain - - -	83	ashkāl - - -	180
<i>See</i> Toshah i ḥujjāj - - -	234	Eshiyā - - -	81
<i>See</i> Zakhirat al-dārain - - -	235	ghaib. <i>See</i> Diwān i Amir	103
Sacred Buildings. <i>See</i>		ḥarakat - - -	81
Tārikh i Madinah - - -	83	ḥaramain - - -	81
Medical Dictionary. <i>See</i> Baḥr al-		khayāl. <i>See</i> Diwān i	
jawāhir - - -	39	Rāsikh - - -	105
<i>See</i> Makḥzan al-adwiyah	42	mizān - - -	166
Medina, Account of. <i>See</i> Tārikh		mulk - - -	145
i Madinah - - -	83	muṣrifin - - -	113
, Journey to. <i>See</i> Safar-		nikāḥ - - -	37
nāmāh - - -	93	nisā - - -	145
, Pilgrimage to. <i>See</i> Māh		<i>See</i> Māshīḡat al-akhḫlāq - - -	144
i maghrib - - -	231	qawānin i faujdāri - - -	20
<i>See</i> Marj al-bahrain - - -	93	sā'āt - - -	188
<i>See</i> Mir'āt al-ḥaramain - - -	81	salāṭin - - -	82
<i>See</i> Risālah i ḥajj - - -	233	'ulūm - - -	58
<i>See</i> Sirāj al-ḥaramain - - -	83	wā'iḡin - - -	208
<i>See</i> Zakhirat al-dārain - - -	235	Mir'āt i dānish - - -	145
Sacred Buildings. <i>See</i>		khayālī. <i>See</i> Taḡkirat al-	
Naqshah i masjid - - -	83	nisā - - -	119
<i>See</i> Tārikh i Madinah - - -	83	tārikh-numā - - -	88
Meerut, Account of. <i>See</i> Jughrā-		Miṣbah al-abrār - - -	245
fiyah - - -	80	adillah - - -	246
Mesmerism. <i>See</i> Ganjīnah i asrār		balāghat - - -	60
i ghaib - - -	40	ḥaqqiqat - - -	224

	Page		Page
Miṣbāḥ al-ḥayāt	231	Mufid al-nisā	145
— majālis	71	— ṣibyān	189
— masāḥat	182	— ṣibyān i naṣr	196
— ṣalāt	231	— ṭālibin	189
Miṣbāḥ i gham	129	— ṭulabā	54, 261
Mishkāt al-masābiḥ. <i>See</i> Muṣāḥir		— ‘ulūm	58
— i ḥaqq	258	Mufidat al-nisā	232
Miṣl i bandobast	20	Mufid i ‘amm	185, 266
— . <i>See</i> Settlement Papers	23	— imtiḥān i paṭwariyān	20
Miṣr ki qadim tārikh	88	— khalā’iq	260
Mitāksharā	85	— khāṣṣ o ‘amm	145
Mi’yār al-hudā	246	— ṣibyān	189
— imtiḥān	178	— ṭifān	185
— ta’lim	261	Mufradāt i Nāṣiri. <i>See</i> Mufradāt	
— ṭulabā	42	— i razzāqī	43
Mizān al-din	205	— razzāqī	43
— ḥisāb	178	Muḥāfiḫ al-imān	246
— mizān	246	Muḥammadan Anglo-Oriental Col-	
— ṭibb	42	— lege, Aligarh	261
— . <i>See</i> Ṭibb i ‘Azizī	45	— Educational Conference,	
— ‘ulūm	39	— Aligarh	263
Mizān i Fārsī	172	— Jurisprudence. <i>See</i> Bio-	
— paimā’ish	184	— graphical History	65
Mogul Empire. History. <i>See</i>		— Martyrs. <i>See</i> under Lives	
— Tārikh i Mughaliyah	90	— of the Imams	71
Mogul Emperors. <i>See</i> Muraqqa’ i		— . <i>See</i> Akhbār i mātām	257
— salāṭin	88	— Saints. Lives. <i>See</i> ‘Ajā’ib	
Mohana-sabhā	98	— al-qiṣaṣ	64
Moradabad, Account of. <i>See</i>		— . <i>See</i> Anis al-zākirin	64
— Jughrāfiyah	80	— . <i>See</i> Hadiqat al-auliya	65
— Gentlemen Association	267	— . <i>See</i> Hikāyat al-aṣfiyā	66
— Literary Journal. <i>See</i>		— . <i>See</i> Khulāṣat al-anbiyā	66
— Ganjinah i ‘ulūm	264	— . <i>See</i> Maqāsid al-ṣāliḥin	67
Motiyoṅ kā ḥār	217	— . <i>See</i> Rauzat al-aṣfiyā	67
Mu’aiyyid al-islām	255	— . <i>See</i> Shakaristān i nubūwat	68
— Qur’ān	255	— . <i>See</i> Tārikh al-auliya	68
— . <i>See</i> Tā’id al-islām	251	— . <i>See</i> Tawārikh i anbiyā	68
Mu’ālajāt i Iḥsāni	42	— School, Amritsar	262
Mu’allim al-ḥisāb	188	Muḥammad ki tawārikh kā ijmāl	206
— muḥtadī	172	Muḥāsabah i haft-rozah	129
— qawānin	265	Muḥāṣil al-farā’iḫ	37
Mu’arrij al-nubūwat. <i>See</i> Gulshan		Muḥibb i Hind	266
— i imān	257	Mu’īn al-ṭulabā	166
Mu’āyanah i sarak i Gilgit	93	Mujābid	145
Mubārak aur Rūp Singār	145	Mujarrab al-amrāḫ	43
Mubārak-bādi	113, 203	Mujarrabāt i Akbari	43
Mubārak kaun hai	217	— Badri Krishan	2
Muḥtadī ki pahili kitāb	188	— Dairabi	43
Mufarriḫ al-qulūb	188	— kimiya	58
— . <i>See</i> Iksir al-qulūb	40	— Sulaimāni	6
Mufarriḫ i dil-kushā	129	— wabā	43
Mufid al-ajsām	42	Mu’jizah i āl i nabī	129
— ashhab	64	— . <i>See</i> Majmū’ah i mu’jizāt	128
— aṭfāl	54, 188	— darakht. <i>See</i> Majmū’ah	
— ‘aurāt	145	— i mu’jizāt	127
— ‘awāmm	232	— dast-burīdah	130
— dahar	114	— furqān	255
— inshā	175	— ḥadiṣ. <i>See</i> Majmū’ah i	
— muḥtadī	188	— mu’jizāt	128
— mudarris	266	— Hasanain. <i>See</i> Majmū’ah	
— muzāri’in	266	— i mu’jizāt	128

	Page
Mu'jizah i hirūi. See Majmū'ah	
i mu'jizāt	127
— 'Isā. See Majmū'ah i	
qīṣaṣ	157
— khajūr	130
— khāk i pā. See Majmū'ah	
i mu'jizāt	128
— khwāb. See Majmū'ah i	
mu'jizāt	128
— masjid. See Majmū'ah i	
mu'jizāt	128
— nabawi. See Majmū'ah i	
mu'jizāt	128
— qabr. See Majmū'ah i	
mu'jizāt	128
— sāpin	130
— shaqq al-qamar. See	
Majmū'ah i mu'jizāt	128
— shaqq i qamar. See Saudā	
i ākhīrat	132
— sir i mubārak. See	
Majmū'ah i mu'jizāt	128
— Yahūdi. See Majmū'ah i	
mu'jizāt	127
Mu'jizāt i 'asharah	72
— Masīh	203
— nabawi	71
Mukammal faisalajāt	20
— ibtāl i ḥarakat al-'arṣ	4
Mukāshafāt ki kitāb	201
Mukh al-tawārikh i Hind	88
Mukhtār i ash'ār	196
Mukhtār-nāmāh	88
Mukhtaṣar aḥkām i ḥajj	232
— aḥwāl i niẓām i shamsi	4
— al-lughāt	54
— . See Karim al-lughāt	53
— al-masāhat	182
— al-tajwid	255
— bayān i juḡhrāfiyah	81
— daqā'iq i nujūm	4
— hikāyat kā silsilah	145
— juḡhrāfiyah	81
— juḡhrāfiyah i 'ālam	81
— juḡhrāfiyah i Hind	82
— juḡhrāfiyah i kurah i arṣ	82
— juḡhrāfiyah i Panjāb	82
— juḡhrāfiyah i ṭab'i	82
— qawā'id i Urdū	168
— sair i gulshan i Hind	88
— su'āl o jawāb	212
— tārikh i Hind	88
— tārikh i Inglistān	88
— tawārikh i Hindūstān	88
— wāqi'at i Hind	88
— yād-dāshat i ḥaiṣah	43
— zinat al-'ibād	232
Mukhtirānāvali	225
Mullā-nāmāh	145
Mumānā'at i qasam	217
Mumtaḥin al-ḥisāb	178

	Page
Munabbihāt i Ibn Ḥajar	258
Munājāt	130, 232
— . See Majmū'ah	127
Munājāt ba-dargāh i qāzī al-ḥājat	130
— i Hindi	121
— kalimah	130
Munāṣarah i 'ilm o jaḥl	11
— ṣamadīyah	246
Muntahā al-ḥisāb	178
Muntakhab al-ashyā	43
— hikāyat	145
— 'ilm	58
— jināyāt	20
— naṣā'ih	11
— qaṣā'id	114
— qawānin	20, 33
— tawārikh	84, 88
Muntakhabāt i Abū al-Faḍl	100
— Anwār i subaili	196
— Būstān	196
— Dustūr al-ṣibyān	196
— git	212
— Gullistān	196
— Hindi	196
— Inshā i Khalifah	100
— Jādū	114
— maṣnaviyāt i Saudā	114
— Ruq'at i 'Ālamgiri	100
— Urdū	196
Muntakhab i aḥkām al-Qur'ān	255
— asrār al-Afghāni	67
— Bulūgh al-marām	258
— kulliyāt i Zafar	114
— mitāksharā	35
— Naẓir	114
— nazm	196
— qaṣā'id	114
— qawā'id	20
— qawā'id i Urdū	168
Muqaddas kitāb kā aḥwāl	203
— kitāb kā qīṣaḥ	203
Murabbi i atfal	8
Murakkabāt i Iḥsāni	48
Muraqqa' i faiz	67, 114, 119
— salāṭin	88
Murghī ki hikāyat	217
Mūrṭi-darpana	225
Musaddas	114
— i Auj	114
— Ilāli	114
— Kurimū	114
— Naẓir. See Karimā	110
— qaumi. See Ṣubḥ i ummed	117
Musāfir kā baḥnā	209
Mūsā ki pahili kitāb	198
Muṣallaḥ i mustaqimat al-azlā'	184
Musalmāni dīn kā raddiyah	206
— ki chālis bāṭen	246
Musalmānon ki qismat. See	
Muḥammadan Educational	
Conference	263

	Page
Musalmanon ki rā'e	62
Muḡamman	114
Mushā'arah i na'tiyah	114
Mushāhadat al-makhlūq	58
Mushkilāt al-fiqh	37
—— hisāb	178
Muhtahir al-faiḡ	182
Musketry Instruction	49
Musketry Regulations	49
Muḡliḡ al-hāl	209
Mutalāshī i din	209
Mutiny. See Indian Mutiny.	
Muttra, Journey to. See Sair i Mathurā	94
Muzaffarnagar Institute. Journal	265
Muzāhir i haqq	258
Mūziḡ al-haqq	37
—— kabā'ir. See Ṣubḡ kā sitārah	250
—— lisān	166
—— qawāin	20

N.

Nabātāt i Hind	1
Nabi Allāh hone ki dalīlen	206
Nabī-nāmah	71
Nadīm al-ṭulabā	43
Nādir al-ash'ār	196
—— ghaib	114
Nadwat al-'ulamā	268
Nāf' al-ahl al-nāshīḡah	246
—— khalā'iq	33
Nāf' i kharidārān	37
Nāḡar-sabhā	159
Nāḡmah i 'andalīb	145
——. See Gulistān i ba-khizān	118
—— 'ishq. See Qiṣṣah i Ḥalimah	160
——. See Shahid i 'ishq	116
—— sitār	51
—— ṭanbūrī	206
Nāḡ-lilā. See Dān-lilā	120
Nahr al-fawā'id	266
Nail al-amānī	37
Nairāḡ i 'ishq	114
—— shifā	114
Naiyirān i Hind	145
Naiyir i a'ḡam	4
Najāt ba-faḡl i ilāhī	209
Najm al-amḡāl	134
—— asrār	145
Najm i dār al ḡukūmat	82
Nakḡl i ḡadiqah i wātām	258
—— mātam	73

	Page
Nālah i Bismil	114
Nal Daman	159
Nal o Daman	98
Nal o Damayanti	98
Nāmah i Jur'at. See Majmū'ah	111
—— Munṡaḡir	114
—— Qalaq. See Majmū'ah	111
Nāma-mālā. See Boṡi-stotra	122
Namāz i panj-gānah	232
Namāz ki bābat	212
—— ki tartīb	212
Nām i haqq	232
Namūnah i kaifiyāt i ḡaiṡiyāt i dehi	20
—— tahrīf	246
Nānak-prakāsh	67
Nān o namak	114
Naqlāt i Hindi	145
Naql i ḡikāyat	217
—— majlis	146
—— muḡfil	146
—— waṡiqah i auḡāt	100
Naqliyāt	146
—— i dil-kash	146
—— Hindi	146
—— Yūsuf	146
Naqshah i maṡjid i Madīnah	83
—— sālānah i madāris	262
Naqsh i āsmānī. See I'jāz i Sulaimānī	5
—— Raḡmānī	6
—— rūḡānī	6
—— ṡad ṡamari	114
—— Sulaimānī	6
Na'rah i i'lān	217
Nārāntak-charitra	121
Nasab-nāmah	77
Naṡāhat al-aṡḡā	203
Naṡā'ih al-ṡibyān	189
Naṡā'ih i hush-afzā	189
Nashāḡ i aḡbāb	115
Nashtar i 'ishq	146
Naṡīḡah li ahl al-fā'iḡah	246
Naṡīḡat al-Muslimin	246, 255
—— niswān	11
—— ṡiflān	212
Naṡīḡat-nāmah	130, 209, 246
——. See Kathā salwi	110
Nāṡīḡ i mushḡq	115
Nāsiket	146
Nasim i ḡulshan	159
—— jannat	258
——. See Majmū'ah	245
Nāṡir al-'āshiqin	130
—— muḡsinin	258
—— ṡibyān	172
Naṡr al-jawāhir	67
—— Mūminin	37
Naṡr i bo-naṡir	146
—— Qalaq. See Majmū'ah	111
Natā'ij al-ma'ānī	146

	Page		Page
Natā'ij i Uqlidis -	180	Nitya karma upadeśa -	225
Nātak i muhsin -	99	Niyāz-nāmah -	206
Natijah i qawā'id -	168	Niḡām al-islām -	246
----- raqṣ -	146	Niḡām i Qādiri -	54
----- tahrir i Uqlidis -	181	----- qaumi -	11
Na't i sa'id. See Furogh i jāwid -	107	North-West Provinces. Grain	
----- Sarwari -	130	Crops -	1
Native Schools. Fathpur. See		----- Statistics -	83
Report -	262	----- Trade. See Report -	22
Native Chiefs. Photographs. See		Notes on Engineering -	2
Tāriḡh i Jūbili -	90	Nubūwat i nabī -	206
Native States, Account of. See		Nujūm al-'alāmāt -	168
Riyāz al-umarā -	88	Nuḡlbat al-akhbār -	88
Nau-bahār i Urdū -	197	Nu'mān i mabrūṣ -	203
Nau-chamaa. See Makḡhzan al-		Nuqsānāt i shādī i ṣiḡhr-sinni -	62
'ajā'ib -	42	Nuqūl i asnād -	101
Naubah i Bismil -	115	Nūr al-hidāyah -	37
Nauratan -	146	----- hidāyah -	246
Naushirwān-nāmah -	67	----- mawāḡir -	2
Nauṡarṡ i muraṣṣa' -	146	Nūr i 'ain -	246
Nāval i Mas'ūd -	146	----- haqq -	131
Nawid i jāwid -	246	----- hidāyah -	203
Nawishtah i taqdīr -	6	----- islām -	246
Nayā 'Ahd-nāmah -	200	----- Muḡhammadī -	246
Nayā khayāl -	11	Nūrjahān -	99
Nazā'ir i qānūn i Hind -	20	Nūr-nāmah -	131
Nazīr i dil-chasp -	217	----- See Majmū'ah -	127, 245
Nazm al-mamālik -	83	Nusḡhah i dil-kushā -	119
Nazm i bāriq. See Zubdat al-		----- maḡḡmah. See Majmū'ah	127
mufradāt -	46	Nuṣrat i Aḡmadiyah -	246, 258
----- khayāl -	60	Nuzhat al-nāḡir -	197
----- kurāmi. See Nazm i		----- nāḡirin -	131
mubārak -	115		
----- makhārij -	167		
----- mubārak -	115		
----- mufid -	189, 197		
----- nādīr -	130		
----- pareshān -	115		
----- parwin -	166		
----- Shu'lah -	121		
----- Ulfat -	246		
Nāznin o Pathān. See Qiṣṣah i			
tambolin -	163		
Nāz o niyāz -	115, 131		
Nek akhtar -	262		
Nem Jain dharm -	226		
Nepal. Treaties. See Ṣulḡ-			
nāmajāt -	24		
Niḡāristān i 'ishq -	115		
Nihāyat al-amal -	232		
Nikāt i Akbar -	146		
Nik-suk -	146		
Nil ki kāsht -	1		
Nisā al-Muslimin -	147		
Niṣāb al-aṡfāl -	168		
----- kāmil -	62		
Niṣāb i ḡharib -	54		
----- Khusrau -	54		
----- Urdū -	197		
Nitisāra, of Kāmāndaki. See			
Mahindra-sāgara -	10		
		O.	
		Oriental Fabulist -	151
		Oriental Reader, by Laurie -	188
		Ottoman Empire. History. See	
		Firoz-nāmah -	86
		Ottoman Turks. History. See	
		Kār-nāmah i Turk -	87
		Oudh. Annexation. See Ā'in i	
		akhtar -	86
		----- Geography. See Jughrā-	
		fiyah i Awadh -	78
		----- History. See Aḡsan al-	
		tawāriḡh -	85
		----- See Tawāriḡh i Awadh -	91
		----- Taluqdars. See Fihrist	17
		Oudh and Rohilkhand Railway.	
		See Qawā'id i relwe -	22
		----- See Zamimah i kār-nāmah	25
		Cutpost Duties -	49

P.		Page
Padam samāj - - - -		159
Padmāvāt - - - -		159
Pahārā i Urdū - - - -		178
Pahchān i Urdū - - - -		54
Paheli-nāmāh. See Bandar-nāmāh		153
Pahile ādmi ki hikāyat - - - -		203
Pahili kitāb - - - -		189
Paidā'ish aur <u>Khurūj</u> - - - -		199
Paidā'ish i jahān - - - -		84
Paidal paltanon ke qawā'id. See Infantry Field Exercise		49
Paighām i Allāh - - - -		217
Paimā'ish i <u>khutūṭ</u> - - - -		182
Paise-nāmāh. See Majmū'ah i Naḡir - - - -		112
Palampur Fair. See Kaifiyat i melā - - - -		80
Pand i sūdmand - - - -		11
Pand-nāmāh - - - -		11
_____. See Bāgh i Urdū - - - -		136
_____. See Chashmah i faiz - - - -		9
_____. i kāsht-kārān - - - -		1
Panjab. Administration Report - - - -		20
_____. Agriculture. See Kheti ki kitāb - - - -		1
_____. Annexation - - - -		14
_____. Arboriculture. See Ishārāt i <u>nakhl-bandi</u> - - - -		1
_____. Birds. See Sair i parind - - - -		59
_____. Civil Law. See <u>Khulāṣah</u> - - - -		33
_____. See Majmū'ah - - - -		33
_____. See Uṣūl i qānūn i diwāni - - - -		24
_____. Civil List - - - -		20
_____. Code - - - -		34
_____. Criminal Law. See Tuḡfat al-qawā'in - - - -		34
_____. Gazetteer. See <u>Tārīkh</u> i makhzan - - - -		83
_____. Geography. See <u>Jugh- rāfiyah</u> - - - -		79-82
_____. History. See <u>Tārīkh</u> - - - -		90
_____. Jail Manual - - - -		20
_____. Land Tenures. See Ḥālāt i dehi - - - -		17
_____. Native Evangelical Association. See Majma' i mubashshir - - - -		268
_____. Police Drill Manual. See Dastūr al-qawā'id - - - -		16
_____. Salt Dues. See Dastūr al-'amal - - - -		16
_____. Travels in. See Safar- nāmāh - - - -		93
Panjab Student. See Kalid i imtiḡhān		265
Panjab University. Medical Gazette. See Baḡr i hikmat - - - -		264
Panjab i nigārin - - - -		166
Panj bayān - - - -		11
_____. i'jās - - - -		131
_____. kalimah. See Majmū'ah - - - -		245
_____. nuskhah - - - -		131
Pankhe-nāmāh. See Majmū'ah i Naḡir - - - -		112
Pān-sau laṭife - - - -		147
Parameśvar ke bhajan - - - -		121
Pārasbhāḡ - - - -		11
Pardah sistam - - - -		62
Pariyon ki hawā'i majlis - - - -		99
Parkālah i ātiṣh - - - -		159
Partabgarh District Schools. See Naqshah i sālānah - - - -		262
Partau i anwār i ṣamadi - - - -		247
Patiala State. History. See Gulāb kā phūl - - - -		107
_____. See <u>Tārīkh</u> - - - -		90
Patna Legal Association. See Anjuman - - - -		267
Paṭwāri ki kitāb - - - -		20
Paulūs kā qisṣah - - - -		203
Perfumery. See <u>Lakhlakhah</u> - - - -		2
Persia. History. See <u>Tārīkh</u> i Irān - - - -		90
Phailāwat - - - -		178
Phūlon kā hār - - - -		209
Phūlwālon ki sair - - - -		121
Physiognomy. See <u>Fakhr</u> i hikmat _____. See Risālah i qiyāfah - - - -		40 44
Pilgrim's Progress. See 'Isā'i musāfir - - - -		208
_____. See Masā'ih musāfir - - - -		208
_____. See Musāfir kā barhnā - - - -		209
_____. See Qisṣah i Yasūfi musāfir - - - -		209
Pir i nābāligh - - - -		99, 147
Piri-nāmāh - - - -		115
Pitkern tāpū ke log - - - -		217
Pleaders. Examination Rules. See Qawā'id i imtiḡhān - - - -		21
_____. Pocket-book of Civil Law - - - -		34
_____. of Criminal Law - - - -		34
Police Guide - - - -		20
Polis natak - - - -		99
Port Blair, Account of. See <u>Tārīkh</u> i 'ajib - - - -		89
_____. See <u>Tawārīkh</u> i 'ajil. - - - -		83
Position Drill - - - -		50
Post aur aḡyūn ke qawā'id - - - -		21
Post Office Duties - - - -		21
_____. Regulations. See <u>Ḍak- khanah</u> - - - -		15
Prabodhachandrodaya. See Maḡtāb i ma'rifat - - - -		98
_____. See Tahḡib i maḡāl - - - -		99
Practical English - - - -		167
Prahlāda-charitra - - - -		121

	Page
Prasnottari - - - - -	11
Prema-sāgara - - - - -	122
Prem-nāmah. <i>See</i> 'Ishq i tamānchah	109
Principles of Arithmetic - - - - -	178
— Government - - - - -	21
— Legislation - - - - -	21
Procedure of Civil Courts - - - - -	21
Purānā 'Ahd-nāmah - - - - -	198
Purāne aur Naye 'Ahd-nāmah - - - - -	203
Purān kis ne bunā'e - - - - -	225
Pur-asrār Rūsi rāhib - - - - -	147
Pushtū ki dūsi kitāb - - - - -	185

Q.

Qadim niẓām i dibi - - - - -	88
Qādir-bāri - - - - -	54
Qādir-nāmah - - - - -	54
Qadr-dāni - - - - -	217
Qā'idah i dāk maḥṣūl - - - - -	21
— Fārsi - - - - -	189
— Urdū - - - - -	55
Qaid-kushā - - - - -	43
Qā'im-nāmah - - - - -	147
Qaiṣariyah - - - - -	88
Qalaq-nāmah. <i>See</i> Wāsokht i	
Qalaq - - - - -	118
Qānūn al-inṭibā' - - - - -	2
Qānūn i batwārah - - - - -	21
— diwāni - - - - -	21
— 'ilāj - - - - -	43
— 'Itrat - - - - -	43
— maḥabbat - - - - -	99
— mi'ād i samā'at. <i>See</i>	
Act XV. of 1877 - - - - -	32
— mu'ahadah. <i>See</i> Act IX.	
of 1872 - - - - -	30
— inūsiqī. <i>See</i> Sarmāyah i	
'ishrat - - - - -	52
— rahn-nāmajāt - - - - -	21
— shahādat - - - - -	21
— <i>See</i> Act I. of 1872 - - - - -	30
— shari'at i Muḥammadi - - - - -	247
— sitār - - - - -	51
— tārts - - - - -	21
Qānūn-sangraha. <i>See</i> Act X. of	
1877 - - - - -	32
Qarābādīn i Iḥsāni - - - - -	43
— Qādiri. <i>See</i> Kimiyā i	
'anāṣiri - - - - -	41
— Baḥiūi - - - - -	43
— Shifā'i - - - - -	43
— vaidik - - - - -	43

	Page
Qarābādīn i Zakā'ī - - - - -	44
Qarzdār ki ḥikāyat - - - - -	217
Qarz-nāmah - - - - -	115
Qaṣā'id i na'tiyah. <i>See</i> Mujmū'ah	245
Qaṣidah dar na't - - - - -	115
— i Kāfi. <i>See</i> Majmū'ah i	
mu'tjizāt - - - - -	128
— na'tiyah. <i>See</i> Majmū'ah	127
— tahniyat - - - - -	115
Qāṣid-nāmah. <i>See</i> Majmū'ah i	
qiṣaṣ - - - - -	156
— <i>See</i> Qiṣṣah i qāzi i	
Jaunpūr - - - - -	161
Qāṭi' al-bid'āt - - - - -	247
Qaṭrah i āb kā safur-nāmah - - - - -	115
Qaul al-jamil. <i>See</i> Faẓilat al-iṣāl	228
Qaul i lātib - - - - -	247
Qaumi āpil - - - - -	226
Qawā'id al-nāsab - - - - -	179
Qawā'id i abjad - - - - -	189
— ābkāri - - - - -	21
— Aḡrezi - - - - -	167
— Bargista - - - - -	167
— chbā'oni - - - - -	21
— dāk-khānajat - - - - -	21
— da'wat - - - - -	62
— ekaṭ i mālguzāri - - - - -	21
— fārist - - - - -	21
— gāri-kirāyah - - - - -	21
— gharibah - - - - -	168
— Husāni - - - - -	172
— 'ilāj i darakhtān - - - - -	2
— 'ilm - - - - -	262
— imtiḥān - - - - -	21
— iutiḥān i sālānah - - - - -	22
— intiẓām i chaukidār - - - - -	22
— intiẓām i jā'idād i dewāliyah	22
— lashkari. <i>See</i> Articles of	
War - - - - -	46
— lokal reṭ - - - - -	22
— mālguzāri - - - - -	22
— paimā'ish - - - - -	22, 182
— piyādagan. <i>See</i> Field	
Exercise - - - - -	48
— qaum i Kāyastha - - - - -	62
— qurqī - - - - -	22
— relwe - - - - -	22
— ṣarf o naḥw - - - - -	168
— sawārān. <i>See</i> Cavalry	
Regulations - - - - -	47
— 'umdaḥ - - - - -	255
— Urdū - - - - -	169
Qawā'id waṣṭe 'adālat-hā - - - - -	22
Qawānīn i kalaktari o faujdāri - - - - -	34
— ṭabaqah i a'lā i sitārah i	
Hind - - - - -	22
Qirān al-sā'dain - - - - -	73, 247
Qirāt al-furqān - - - - -	255
Qiṣaṣ al-anbiyā. <i>See</i> 'Ajā'ib al-	
qiṣaṣ - - - - -	64
— <i>See</i> Khulāṣat al-anbiyā - - - - -	66

	Page		Page
Qissaṣ al-anbiyā [continued]. See		Qissaṣ i Hātim Tā'ī. See Arā'ish	
Rauzat al-aṣṣiyā	67	i mahfil	135
Qissaṣ i Hind	147	ḥaẓrat Isma'īl	131
Qissaṣh chār larḳiyon kā. See		ḥaẓrat Sulaimān	131, 160
Qissaṣh i qāẓi i Jaunpūr	161	ḥezam-gar. See Majmū'ah	
Qissaṣh i 'Abd al-'Aziz. See		i qissaṣ	157
Majmū'ah i qissaṣ	158	ḥifāẓat i shaitān. See	
'ābid o muḥtālagān. See		Qissaṣh i qāẓi i Jaunpūr	161
Qissaṣh i ābid o shaitān	159	hosh-afzā	148
'ābid o shaitān	159	Ibrāhīm Adham	148
Abū Shāhmah. See Maj-		Jai Singh	218
mū'ah i qissaṣ	157	Jāmīni Bhānu	160
Agar o Gul	147	Jamjamah	160
'Alā al-Dīn	99, 159	. See Majmū'ah i qissaṣ	157
Aṣḥāb i kahf	147	. See Qissaṣh i Manṣūr	161
'āshiq i dilgīr	159	Jāni Begam	160
Bahman	147	kāli gorī	160
Babrāni Bihroz	147	. See Majmū'ah i qissaṣ	157
Babrāngor	147, 159	Kām rūp o Kalā	160
bakḥil. See Majmū'ah i		Kḥusrawān i 'Ajām. See	
qissaṣ	157	Shāh-nūmah	116
baḥbā'ī o sunār	159	Lailā o Majnūn. See Lailā	
Batā'ū	159	o Majnūn	156
Bibī Maryam. See Maj-		la' l' o gauhar	161
mū'ah i qissaṣ	157	. See Qissaṣh i tambolin	163
Bilāl	159	māhigīr	161
. See Majmū'ah	127	. See Majmū'ah i qissaṣ	157
. See Majmū'ah i qissaṣ	157	māh i Ramaẓān	131
. See Maulūd i rasūl	129	Maḥmūd. See Qissaṣh i	
chahār darwesh. See Bāgh		Manṣūr	161
o Bahār	136	Maḥmūd Shāh. See Maj-	
Chandarbadan	160	mū'ah i qissaṣ	156
. See Majmū'ah i qissaṣ	158	Mahtāb Begam	149
Chandar Kuṅwar	147	mājarā i shor	115
chār bāgh. See Chār bāgh	154	malikah i Miṣr	161
chār yār	160	Malik Muḥammad	148
dā'ī Hālimah. See Qissaṣh		Manglaur	161
i Hālimah	160	Manṣūr	161
dard i sar	160	. See Majmū'ah i qissaṣ	157
Dharm Singh	147	. See Qissaṣh i Jamjamah	160
dūl-bahlā'o	148	maqbul i jafā	148
dil-paẓīr	148	mār i biranji	203
faghfūr i Chin	160	Maryam	131
Ghanim	148	Mufti	161
Ghānim o Fitnah	146	Muḥammad Ḥanif	161
Gopichand	160	Mumtāz	149
Guľbadan	160	nā-binā	218
gulfām	160	Natharwali	161
Gul o Harmuz. See		Panjāb Singh	149
Naghmah i 'andalīb	145	Paṭras	203
Gul o Ṣanaubar	148	qarẓ-dār	218
gulsar i Khātūn i jannat.		Qāẓi i Jaunpūr	161
. See Majmū'ah i qissaṣ	157	qāẓi Manṣūr	161
Guru o chela	148	qāẓi o chor. See Qissaṣh i	
ḥabshi gulām	217	la' l' o gauhar	161
Hālimah	160	Rājah Raghbir Singh	161
. See Majmū'ah	127	Saif al-mulūk	161
. See Majmū'ah i qissaṣ	157	Salmān Fārsī. See Tanbih	
. See Maulūd i rasūl	129	al-ghāfilin	151
ḥaqq-parast	148	saudāgar-bachchah	161
		. See Majmū'ah i qissaṣ	156

	Page		Page
Qiṣṣah i saudāgar o mainā - - -	149	Rāh-bar i haqīqi - - -	209
— Shāh i Rūm - - -	161	— rāh i haqq - - -	248
— See Majmū'ah i qīṣaṣ - - -	157	Rāh i hidāyat - - -	232
— Shāh i Yaman - - -	162	— islām - - -	248
— See Majmū'ah i qīṣaṣ - - -	158	— jannat - - -	232
— Shāhjahān - - -	162	Rahimā - - -	115
— Shāh Lankurān - - -	99	Rāh i najāt - - 203, 225, 232,	248
— Shāh Zaqqūm - - -	162	— salāmat - - -	209
— Shaikh Manṣūr - - -	162	— sunnat - - -	248
— Shirin Farhād - - -	162	— zindagi - - -	209
— sipāhi-zādah - - -	163	Rahmat al-rahim - - -	71
— See Majmū'ah i qīṣaṣ - - -	156	Rah-numā i Dihli - - -	83
— siyāh-posh - - -	163	— patwāriyān - - -	22
— Sulṭān Maḥmūd. See - - -		— relve - - -	22
— Majmū'ah i qīṣaṣ - - -	156	Railway Committee - - -	22
— Sūrājpūr - - -	149	Rāja aur naukar ki tamṣil - - -	218
— tambolin - - -	163	Rājā Gopichand - - -	163
— qīṣaṣ. See Majmū'ah i - - -		Rājā Janak kā sambād - - -	225
— qīṣaṣ - - -	158	Rajasthan, Annals of. See - - -	
— Thūmā - - -	203	— Tārīkh - - -	90
— ṭoṭā o mainā - - -	149	Rajkot, Stamp Duties. See - - -	
— Uwais Qarānī - - -	163	— Dastūr al-'amal i istāmp - - -	15
— See Majmū'ah i qīṣaṣ - - -	157	Rajputana, Geography. See - - -	
— Yasū'ī musāfir - - -	209	— Jughrāfiyah - - -	79
— Yūsuf Zulaiḳhā - - -	163	— History. See Waqā'ī i - - -	
— Zaitūn - - -	163	— Rājputāna - - -	92
Qīṭ'ah i muntakhab - - -	119	Rāma Kriṣhṇa Panth - - -	218
Qiyāmat-nāmāh - - - 131,	247	Rāmavilāsa - - -	11
Qudrat-nāmāh - - -	115	Rāmāyana - - -	122
Qulzum i i'jād - - -	163	Rampur, Tour in. See Rox- - -	
Qunūt i nāzilāh - - -	232	— nāmchah - - -	93
Qurbān i Ishāq - - -	203	Ramz al-'hisāb - - -	179
Qurrat al-'uyūn - - -	247	Rāndon ki shādī - - -	62
Qusṭantīniyah - - -	269	Raqimat al-wadād - - -	248
Quwwat i intizāmīyah - - -	11	Rasm al-khatt - - -	166
		Rassi ki tamṣil - - -	218
		Rāstah i jātriyan - - -	93
		Rāst-bāz aur sharir kā anjām - - -	209
		Rāst-bāz ḥākim - - -	218
		Rasūlon ke a'māl - - -	201
		Rannaq i Hind - - -	22
		Rauzah i aqtāb - - -	67
		— rizwān - - -	115
		— See Diwān i Miskin - - -	105
		— rūḥānī - - -	131
		Rauzat al-aṣfiyā - - -	67
		— bukā - - -	73
		— shuhadā - - -	73
		— udabā - - -	67
		Rawāj al-islām - - -	248
		Rāziq-bāri - - -	54
		Reader, No. I. - - -	189
		—, No. IV. - - -	190
		Regimental Moonshi - - -	50
		Registration Manual - - -	22
		Rel i khwush-nawisi - - -	166
		Rel kā tikaṭ - - -	218
		Revenue Circulars - - -	22
		— Manual. See Dastūr - - -	
		— al-'amal i māl - - -	15

R.

Radd al-abātil - - -	269
— mulhidīn - - -	131
— shiqāq - - -	247
Radd i maṭlūb - - -	247
— nichar - - -	247
— rā'e i islām - - -	206
— rawāfiṣ - - -	247
— tabarrā - - -	247
— taqlid - - -	247
Raf' al-satr - - -	232
— saut fi'l-bukā - - -	115
Raf' i intizār - - -	255
Rāf' al-wahmiyāt i bātilāh - - -	225
Rāḥat al-qulūb - - -	71
— sālikin - - -	115
Rāḥat i haqīqi - - -	198
— ṭifi - - -	115

	Page
Revenue Procedure. See Talkhīṣāt	24
Regulations	23, 34
Rezah i jawāhir	172
Riddles. See Arth pabehi	12
See Būjh pabehi	12
Rifāh i khalā'iq	62
Rifle Exercise	50
Rigveda samhitā	225
Riport i jāgirāt	23
kanfarns i jismāni	44
Risālah al-hāmiyah	67
Risālah i āb-pāshī	2
'ajīb o gharīb	163
'aқиqah	231
'arūz	60
ātish-bāzi	2
bāghbāni zirā't	2
be-namāzān	232
See Haqiqat al-ṣalāt	228
buhrān. See Mizān al-ṭibb	42
See Ṭibb i 'Azizi	45
chār bāb	232
chār kursi	132
chechak	44
faiz i 'amm	4
fotoḡrāfi	2
go'ī chaugān	13
goshah	233
See Kashf al-hijāb	230
ḡadd i ziyādātī	176
haiṣah	44
haiṣah i wabā'ī	44
ḡajj	233
ḡisāb	179
Ilohim	209
jalāliyah. See Ṣamarāt	77
al-jannāt	77
jān-pahchān	115
jihād	248
judari	44
khatt i shikastah	190
khwāb	39
krikat	13
kusūr i a'shāriyah	179
ma'rakah-ārā	13
marṣ i haiṣah	44
masāhat	182
masāhat o paimā'ish	183
maulūd	73
miqnāṭis	59
mi'rāj	206
mirāṣ	37
momiyā'ī	44
mufradāt	169
munāṣarah	248
nabz. See Mizān al-ṭibb	42
nādirah	115
nikāḡ	37
paimā'ish i zamin	183
qārūrah	44
See Mizān al-ṭibb	42

	Page
Risālah i qawā'id i Urdū	169
qiya'fah	44
rel-gāri	23
Ṣafdariyah	248
satr i 'aurat	233
surveying	183
shatranj	13
shatranj o ganjifah	249
su'āl o jawāb	185
aḡrif t	206
tajhiz o takfin	233
ṭikā	44
zamindāri	2
Riwayāt i Fāṭimah	163
Riwayāt i pur-hidāyat	163
Riyāsāt i Jammūn-Kashmir	23
Riyāz al-abṣūr	149
'ārifin	67
ashār	258
Muslimin	132
shuhadā	132
umarū	88
Riyāzūt al-qulūb	249
Riyāz i Amjad	115
anwār	164
faiz i jāwid	262
riyāzi	181
sihr	116
sukhan. See Diwān i	103
'Abbās	103
Rome. History. See Tawārikh i	91
Rūm	91
Roshan chirāgh	249
Roshan-dil	132
Roshni kā bayān	59
Roti kyūn ho	149
Roṭi-nāmah. See Majmū'ah i	112
Naṣir	112
Roṭi-stotra	122
Roz-nāmah i siyāhat i Kashmir	98
Roz-nāmchah i daurah i riyāsāt	93
Rūḡ al-imān	249
quds ki ta'lim	209
Rūḡ ke bayān men	209
Rules of Arithmetic	179
Rumūz al-'ārifin	164
See Majmū'ah i qīṣāṣ	157
'ashiqin	249
ḡikmat	44
Qur'an	255
Rumūz i bāligh	116
Ruqa'āt i niswān. See Ghunchah	173
i tabṣib	175
Urdū	175
Russia. History. See Tārīkh i	91
Rūsīyah	91
Rusūm al-ta'limāt	59
Rusūmāt i shādi	62
Rusūm i Hind	149
Rūt aur Samū'el	199
Kūyā i ṣādiqah	249

S.		Page		Page
Sa'adat al-kaunnin	-	73	Sairistān i England	94
Sa'adat i dārnin	-	249	Sair i tālib al-naḡūt	209
Sabaq i salis	-	185	Sair phūlwālon ki	122
Sabbā i Shirin o Farhād	-	164	Sakarāt-nāmāh	116, 132
Sabil al-jinān	-	249	— See Majmū'ah	127
Sabil i naḡāt	-	249	Sakhawat-nāmāh	132
Sachehā 'Isā'i	-	209	— See Majmū'ah i mu'jizāt	128
— jātri	-	149	— See Majmū'ah i qisāṣ	158
Sachehi bahāduri	-	218	Sakuntalā nāṡaka	99
— dānish	-	209	— See Ghāzah i ta'ashshuq	154
Ṣadāqat al-islām	-	249	Ṣalāh al-Din	67
— karāmāt	-	132	Ṣalāh al-mūminin	249
Sadā suhāg	-	260	Ṣalāh o taqwā	249
Sadā suhāgan. See Niṣāh al-kāmil	62		Ṣalāṣat al-kutub	206
Sādhū ki kartūt	-	149	Ṣalāt i Labbaik	233
Sādiqah i jāriyah	-	249	Ṣalīb-bardār	209
Ṣad o si mas'alah. See Majmū'ah	244		Ṣaltanat i 'Uṣmāniyuh	88
Safar al-Quds wa'l Miṣr	-	93	Ṣamad-bāri. See Fārei-nāmāh	52
Safar i Yūsuf Khān	-	93	— See Qādir-nāmāh	54
Safar-nāmāh	-	93	Samajh-bujh	132
— ḡaramain	-	93	— See Majmū'ah	127
— Hijāz	-	93	Sāmān i apareshan	44
— Kashmir	-	93	Ṣamarah i diyānat	150
— Mango Pārki	-	93	— 'ishq	150
— Panjāb	-	93	— nek o bad sulūk	99
— Rūm	-	93	Ṣamarāt al-jannāt	77
— Yūrap	-	93	Ṣamar i bahār i Bindrāban	225
Safinat al-naḡāt	-	218	— bihiṣt	132
— zarāfāt	-	116	Ṣamṣām i Hind	249
Ṣafwat al-maṣādir	-	172	Sāmudrika rekhā	6
Sahar-ḡāh dar Inglīstān	-	218	Sanātana-dharma-darpaṇa	225
Sahl al-ḡisāb	-	179	Sandford and Merton	150
Sahl-āmoz i Urdū	-	190	Sāng i Harichand	99
Ṣaif al-jabbār	-	249	Sāngitū bandobast i Bareli	23
— jamāl	-	6	Sāngit i Chhabeli Bhaṡiyāri	164
— Mulūk o Badi' al-Jamāl	149		— Dhurūji	122
— Sulaimān. See Anjam i			Sānpōn ki hikāyaten	218
— nek o bad insān	-	96	Sāpin-nāmāh. See Majmū'ah i	
— sunnat	-	233	— qisāṣ	158
Ṣaif i Hunūd	-	225	Saqqā-nāmāh	233
Ṣailāb i Yūsufi	-	249	Sar-āb i 'ālam i asbāb	67
Sailāb i ghāzah	-	249	— dhokā	55
Sā'in ke sau khayāl	-	122	— ḡaiyat	68
Sair al-islām	-	88	Sarāpā i piri	116
Sair i Barhmā	-	94	— rasūl i akram	132
— daryā	-	270	— See Diwān i Lutf	104
— Dihli	-	94	— soz. See Shu'lah i 'ishq	116
— Farangistān	-	94	— sukhan	116
— 'ishrat	-	149	Sāras-nāmāh. See Tā'ir i 'ishq	165
— kuhsār	-	149	Sar chashmah i raḡmat	249
— Maqbūl	-	94	Ṣarf i maṣādir i Fārei	172
— Mathurā	-	94	— ṣaḡhir	172
— Nāsiket	-	164	— Urdū	170
— parind	-	59	Ṣarf o naḡw i Urdū	170
			Sari' al-fahm	179
			Sarkār aḡkām	23
			Sarkār-nāmāh	116
			Sarnāyah i 'ishrat	52
			— sohāgan	63
			Sarod i ransur	164
			Sarosh i sukhan	150

	Page
Sat kā bal	44
Sat-nām	122
Satprakāsh Pātshālā	262
Satya-asatya nirṇaya	225
— prakāśa	225
Satya dharma-prakāśa	225
Satyāsatya-viveka	225
Saudā i ākhirat	132
Šaulat i Afghānī	88
— Ālamgiri	99
— Hind	225
Sāvitrī nātaka	99
Sawānīh i Aḥmadi. See Tawārīkh i 'ajībah	68
— dil-pazīr	68
— Shāh i Awadh	68
— 'umri	68
— 'umri i Aflākūn	68
— 'umri i Muḥammad	71
Scheme for transliterating Urdu	55
School Dictionary	55
Second English Reader	190
Selections	197
— See Muntakhabāt i Urdū	196
Self Educator	185
Shabistān i 'āshiqī	99
— ḥairat. See Alf lailah	135
— surūr. See Alf lailah	135
Shādī khūnah i ābādī	63
Shādī-nāmah	37
— See Majmū'ah	127
Shahādāt i Imām Qāsim	132
Shahādāt-nāmah. See Dulhan- nāmah	107
— See Majmū'ah i mu'jizāt	127
Shahādāt-nāmah i āl i nabī	132
Shahīd i 'ishq	116
— 'ishrat	116
— niẓām. See Afkār i 'āshiq	94
Shāh i Rūm. See under Qiṣṣah	161
Shāhājān Shāhparī aur Roshan-jahī	99
Shāh-nāmah	116
— See Surūr i sultānī	117
Shahr-āshob	116
Shāh-zādah ki ḥikāyat	218
— Yūzāsif	150
— Zain al-Šanam. See Qissah i Ghānim	148
Shaikh Chālī kā qiṣṣah	150
Shajarah i Imām 'Alī Shāh	77
Shajarat al-farādīs	77
— yaqīn	77
Shakaristān i nādīr	116
— nubūwat	68
Shakt-chālīsī	122
Shalāq	250
Shamā'il-nāmah. See Majmū'ah	127
— See Majmū'ah i qiṣṣah	157
Shāmat i a'māl	150
Shām gharībān	164
Sham'ī mahfil	150

	Page
Shamim i akhlāq	12
Shams al-anwār	150
— bayān	55
— imān	250
— juḡhrāfiyah	83
Shamsher i barahnah	233
— khālīshah	89
Shams i faiz	164
Sharābī ki sachchī sarguzasht	68
Sharaf i Urdū	170
Shar' al-islām	37
Sharḥ al-'ulūm	59
Sharḥ i amsilāh i mutafarriqah	179
— ḥisāb	179
— jabr muqābalah	176
— qānūn i mi'ād i samā'at	23
— qānūn i shahādāt	23
— risālah imasāhat	183
— Sīr al-shahādātāin	73
— wiqāyah. See Nūr al- hidūyah	37
Shārī' al-ta'lim	262
Shārī'at kā laṭh	132
Shar' i Muḥammadi	37, 258
Shar' o faẓl	209
Shauhar aur zaujah ke bayān	35
— o zaujah ki manṣabeh	35
Shaukat al-imān	89
Sher babaron ki ḥikāyat	218
Shi'ār al-muttaqīn	233
Shifā al-'alīl	250
Shifā al-nās	250
Shigarf dattar. See Diwān i Nasīm	105
Shigarf-nāmah i Vilāyat	94
Sbigūfah i Dayānunda	225
Shirin i sukḥan	164
Shuhrat al-mazḥab al-Masīḥ	206
Shuhud al-bahiyat	250
Shujā' al-Dīn	218
Shukūk i kaffārah	206
Shu'lah i 'ishq	116
Sialkot. List of Villages. See Fihrist i dihāt	78
Šifāt i Rabb al-'ālamīn	210
Sī-ḥarfī	132
Šihḥat al-nisā	44
Šihḥat i jismānī	8
Šihḥat kā dost	8
Šihr al-bayān	164
— See Benazīr Badr i Munir	96
— See Naṣr i be-naẓīr	146
— See Tamāshā i dil-pazīr	99
— See Yūsuf Zulāikhā	165
Šihr al-Hīnd	6
— Hunūd	6
Šihr i Bangāla	6
— sāmirī	6
— See Diwān i Šihr	106
Sikandar-nāmah	116
— See Guldastah i shajā'at	108

	Page		Page
Sikh Gurus. History. See Shum-		Su'āl i rūh - - - - -	203
sher i khālīshah - - - - -	89	Su'āl o jawāb - - 24, 44, 51, 89,	213
Sikh Power, Origin of. See		----- See Mūḥiḥ al-ḥaqq	37
Tārīkh i Panjāb - - - - -	90	Su'āl o jawāb i 'ilm i ḥisāb - -	179
Sikhs, History of. See Tārīkh i		----- qānūn i lagān - - - - -	24
Panjāb - - - - -	90	----- qānūn i mu'āhadah - -	24
Silk i gauhar - - - - -	218	Subh i tajalli - - - - -	133
----- marwārid - - - - -	150	----- ummed - - - - -	117, 226
----- musalsal - - - - -	60, 150	Subh kā sitārah - - - - -	250
----- naṣā'ih - - - - -	12	Šubūt al-ḥaqq - - - - -	250
----- nūr. See Maṣnawī i silk i		Sudāmā-charitra - - - - -	122
nūr - - - - -	128	Sufar al-sa'ādāt - - - - -	258
Silkworms - - - - -	2	Šūfi Saints, Anecdotes of. See	
Silsilah i Aṣafiyah - - - - -	270	Ilīkāyāt - - - - -	66
----- ta'lim - - - - -	190	----- Genealogy. See Shajarat	
Sine ki kal - - - - -	8	al-farādis - - - - -	77
Singhāsān-battisī - - - - -	150, 164	----- See Shajarat al-yaqīn - -	77
Sinin i Islām - - - - -	89	Sugbar-subailī - - - - -	150
Sirāj al-'aqa'id. See Tāj al-		Šughrā-nāmāh - - - - -	133
'aqīdāt - - - - -	133	Sugūntī - - - - -	6
----- 'arīfin - - - - -	164	Sukhan i shu'arā - - - - -	119
----- duoyā - - - - -	84	Sulaimān ke amṣāl - - - - -	199
----- ḥaramain - - - - -	83	Šulḥ-nūmajāt - - - - -	24
----- hidāyat - - - - -	179, 190	Sultān al-ḥabūb - - - - -	45
----- imān - - - - -	233	Sultān aur Hashmat-ārū - - - -	150
----- masāḥat - - - - -	183	Sultān i mubīn - - - - -	250
----- qulūb - - - - -	233	Sultān Khirād ki 'adālat - - - -	226
----- raqīm - - - - -	250	Sumbulistān i ḥairat - - - - -	117
----- sālikīn - - - - -	250	Sunday School Tickets - - - - -	219
Sirāj i naẓm - - - - -	133	Supan-sansār - - - - -	85
Sirat al-Farīq - - - - -	68	Sūrah Yūsuf ki tafsīr - - - - -	255
Širāṭ al-ibtidā - - - - -	250	Sūraj ki roshnī bhitar ānc do - -	219
----- islām - - - - -	233	Surmah i chashm - - - - -	270
----- mustaqīm - - - - -	23	Surūr al-qulūb - - - - -	71
----- najāt. See Širāṭ al-islām		Surūr i ghaibi - - - - -	117
Širāṭ i Aḥmadi - - - - -	250	----- Ilāidārī - - - - -	250
Sirat i Faridiyah - - - - -	68	----- sultānī - - - - -	89, 117
----- Muḥammadiyah	71	Svara-sangraha - - - - -	52
Sitam i mardumān i Āryavarta	99	Svārtha-paramārtha - - - - -	226
Sitapur Municipality Byelaws	14	Swāng i Benazīr - - - - -	165
Sitapur Reform Association. See		----- Padmāvāt. See Padam	
Jalsah i tahzīb - - - - -	267	samāj - - - - -	159
Sitārah i Hind - - - - -	150	Syria, Conquest of. See Futūḥ	
Sitā-svayamvara - - - - -	122	al-Shām - - - - -	86
Sittah i zarūriyah - - - - -	250	----- See Ghazā i 'Arab - - - -	86
Sivapurāna - - - - -	225	-----, Travels in. See Safar-	
Sivavrata-mahātma - - - - -	122	nāmāh - - - - -	93
Šiyānat al-'awāmm - - - - -	71		
----- imān - - - - -	250		
----- insān - - - - -	250		
----- nisā - - - - -	179		
Siyar al-mutaqaddimīn - - - - -	84		
Snake-bites, Treatment of. See			
Tiryāq i masmūm - - - - -	46		
----- See Zahr - - - - -	46		
Solar System, Brief account of	3		
Standing Orders - - - - -	51		
Su'ālāt al-ḥisāb - - - - -	179		
Su'ālāt i masāḥat - - - - -	183		
----- qawānīn - - - - -	23		
Su'āl i jawāb i chaukidārān	24		

T.

Tabābi i Hind - - - - -	63
Tab'id al-shayātin - - - - -	251
Ta'bir-nāmāh i khwāb - - - - -	6
Tab'i ta'lim - - - - -	59
Tabrid i Aḥmadi - - - - -	45

	Page		Page
Tabṣirat al-absār	258	Tāj ki tamṣil	219
Tabṣirat fi taḥqīq al-ashribah	251	Tajribah i daurān	151
Tadābir i dafiyah i haizah	45	———— malakh	2
Tādīb	251	Tajribāt i Hind	68
Tadrisāt i 'ilm i tab'ī	59	Tajrid al-tauhid	251
Tafhim al-mughtarr	251	Takallum al-madrasah	185
Tafsīl al-kalām	203	Takmil al-imān. See Majmū'ah	245
Tafsīr i āyāt al-aḥkām	233	———— Qur'ān	256
———— Fath al-'aziz	255	———— ta'lim	190
———— kitāb i paidā'ish	198	Talab i ṣādiq	151
———— Murādiyāh	255	Tālib al-ḥaqq ke su'āl kā jawāb	210
———— Sūrah Fūtilḥah	256	Tālib-nāmāh. See 'Ishq i tamūnchah	109
———— Sūrah Yūsuf	256	Tālif fi isbāt al-tahrif	256
Tafsīr Maṭī aur Marqus ki Injīl ki	200	Tālif i Zakā'ī	131
Tafzīl al-dajjāl	251	Ta'lim al-akhḷāq	12
Taḥarruk al-'azā	7	———— aḥfāl	190
Taḥlīl	256	———— farā'iz	12
Taḥlīl i jumal	170	———— 'ibādāt	234
Taḥqīq al-dīn al-qaum	210	———— imān	198, 210
———— ḥaqīqat	251	———— intizām	8
———— ḥaqq	225	———— kḥiṣāl	12
———— ḥuqūq	251	———— lisān	167
———— imān	206	———— muṭtali	190, 210
———— jazā ul-ukhrāwi	210	———— nafs	12
———— mazhab	210	———— nisā. See Majmū'ah	127
———— wāqī'āt al-Injīl	204	————. See Tāj al-'aqīdat	133
Taḥqīqāt i Muḥammadiyah	251	———— niswān	260
Taḥqīq i ikhrājāt i shādī	63	———— niswān i Hunūd	151
———— rūh	39	———— sitār	52
Taḥrif i Qur'ān	206	Ta'limāt aur disiplin	210
Taḥrīr al-shahādātāin. See Taqrir		Ta'lim dar ta'lim	210
al-shahādātāin	73	Ta'lim i Angrezi	55
Taḥrīr i 'āshiq	117	———— kitābat i nasta'liq	166
———— Uqlīdis	181	———— ṭifān	262
Taḥsin i akhlāq	150	Ta'lim-nāmāh	190
Taḥzīb al-akhḷāq	263	Talkḥiṣ al-anzār	251
———— akhlāq i Ārya i Hind	12	———— masā'il	38
———— aḥfāl	12	Talkḥiṣāt i mujaddad i nādiri	24
———— matīn	73	Tamaddun i 'Arab	270
———— nafs	12	Tamāshā i 'ajīb. See Qiṣṣah i	
———— nisā	190	Shāh Lankurān	99
———— niswān	233	———— 'Alā al-Dīn	99
———— nufūs	12	———— dil-pāzīr	99
———— qulūb	12	———— naunihāl i chaman	100
Taḥzīb i Iḥsāni	45	Tamhīd i tawāriḥ i Hind	89
———— maqāl	99	Ta'mir i 'imārat	2
———— ṭifān	55	Tamṣilāt i Masīh	204
Taḥzīr al-nās	258	Tamṣil i la'zar	219
Tā'id al-islām	251	Tamṣili naṣīhaten	210
Tā'id i āsmāni	251	Tamyiz al-kalām	234
———— Barāhin i Aḥmadiyah	251	Tanāsukḥ ki aḥliyat	198
———— mazhab i Roman Kātholik	206	Tanawal, Account of. See Tārīḥ	
———— Muḥammad w'al-Qur'ān	251	i Tanāwaliyān	91
Tā'ir i 'ishq	165	Tanbih al-aghniyā	251
Taisīr al-Qur'ān	256	———— 'awāmm	251
———— ṣalāt	234	———— ghāflīn	63, 151, 234
Taiyāri i sarāk	2	———— khawārtij	133
Tāj al-'aqīdat	133	———— mushrikin	251
Tajalliyat al-'ain	251	———— nafs	260
Tajhiz o taktin	234	———— nisā	133
Tāj i zindagi	12	———— ṭālibin	12, 191

	Page		Page
Tandurusti-nāmah. <i>See</i> Majmū'ah		Tārīkh i makhzan i Panjāb	83
i Naẓir	112	mamālik i Chin	90
<i>See</i> Qudrat-nāmah	115	Mughaliyah	90
Tanqīd fi bayān al-taqlīd	251	mutaqaddimīn	85
Tanqīh al-lughāt	55	Panjāb	90
muḥaqqiqīn	256	Paṭlālāh	90
Tanzih al-furqān	256	qadīm Āryavarta	90
kāmilīn	252	qaiṣari	90
Qur'ān	256	Rājastān	90
Taqdiri kirishmah	165	rāj-parsasti	91
Taqdis al-lughāt	204	Rashīd al-Dīn <u>Khāni</u>	91
Taqfir	264	Rūm o Shām	91
Taqfir al-shahādatin	73	Rūsiyah	91
Taqfir i dil-paẓir	252	salṭanat i Iuglishiyah	91
Taqfir hisāb	179	shu'arā i Urlū	119
Taqwim	76	siyar al-mutaqaddimīn	85
Taqwim al-buldān	83	Tanāwaliyān	91
lisān	56	yādgār i ṣūbadār	68
naqi	4	Tāriqah i imtiḥān	262
sa'ādat	234	isti'amāl i ri'yāziyah	184
Taqwiyat al-imān	252	shughl i kalimah. <i>See</i>	
Labbāik	133	Majmū'ah	127
siyām	252	Tāriq al-ḥayāt	210
Tarānah i Ilijāzi	252	hidāyat	210
Tarḡhib i rozgār	260	Tāriqat al-ṣalāt	234
Ta'rīf al-Qur'ān	256	Tāriqat i 'ibādat	198
Tārīkh al-ashbāh	89	Tāriq i taḥqiq	210
auliyā	68	Tārjī'band i Mūmin	117
Tārīkh i Abū al-Fidā	85	Ṣūfi. <i>See</i> Diwāni Sunni	106
'ajīb	89	Tarjumah-āmoz	167
<i>See</i> Ā'inah i aqwām	73	Tarjumah i asnād	100
'alam	85	Ilṭāfiyah	151
Asham	89	mazāmīr	199
'Aziz	69	Tarjumah o nuqūl i chand asnād	100
bādehāhān i Inglīstān	89	Tarjumat al-ṣalāt	234
baghāwat i Hind	89	Tarkīb al-ṣarf	173
Bangāl	89	Tārkiḅen	45
Banī Isrā'īl	89	Tarkīb i aṣl al-jumlah	167
Bhopāl	83	waḡū	234
Budāyūn	83	Tarmīm i ṣawābiḡ i shādi	63
Chin o Jāpān	89	Tars i Yūsufi	252
Chitrāl	270	Tartīb al-madārij	252
dunyā	85	Tarwīj i ṣāni al-nikāḡ	38
Gujarāt	83	Taṣawwur-nāmah. <i>See</i> 'Ishq i	
Gujrānwāla	83	ṣamānchah	109
Hind	89	Taṣāwir i tashriḡ i insāni	45
Hindūstāu	90, 270	Taṣdiq al-kitāb	204
Inglānd	90	Masīḡ	252
Inglīstān	90	Tashīl al-imān. <i>See</i> Majmū'ah	245
intiḡām i ḡāk	24	tāwil	252
Irān	90	Tashīl al-farā'iz	38
jadwaliyah	85	hisāb	179
jalsah i qaiṣari	90	kalām	185
jazirah i Andaman	83	qawā'id	170
Jūbili	90	sitār	52
kalisiyā kā majmū'ah	206	ta'lim	191
Kashmīr	90	tarjumah i Fārsī	172
khāndān i nabawī	90	Tashīl fi jū al-ṣaqil	59
lubb i lubāb. <i>See</i> Islām ki		Tashkhiṣ al-maḡāl	252
daswīn kitāb	87	Tashriḡ al-ashbāb	8
Madinah	83	faras	64

	Page		Page
Tashrih al-huruf - - -	191	Tazkirah i Abū Raiḥān Bīrūnī - - -	69
— izāfah - - -	172	— 'aurāt - - -	219
— 'izām - - -	45	— Bābar - - -	69
— juḡhrāfiyah - - -	83	— Braḥmo Samāj - - -	206
— nahw - - -	167	— Dimosthiniz - - -	69
Tashrih i ḥuqūq i zamindārān - - -	24	— Rasūl i akbar. See <i>Ijāl i</i>	
— insāni - - -	45	— paighambar - - -	70
Taṣir al-anzār - - -	45	— Sikandar i a'zam - - -	69
Taṣlib o qiyām i Masīḥ - - -	204	— Sīsaro - - -	69
Taṣṭis fi'l Tauḥid - - -	210	— zanān i Hind - - -	270
Taṣrif al-ma-sūdīr - - -	172	Taṣkīr al-ikhwān. See <i>Taqwiyat</i>	
Taṣriḥ al-anfās - - -	7	— al-imān - - -	252
— barāhin - - -	232	'Tazkirat al-aiwān - - -	3
— bayān - - -	234	— 'aḡilli - - -	69
Taṣwir i ḡham - - -	117	— balāḡhat - - -	60
— ḥaqīqī - - -	219	— ḥaqq - - -	252
— zillat i ḡunāḥ - - -	204	— ḥusnā - - -	38
Taṣwiyah i 'adl o raḥm - - -	219	— kāmīlin - - -	69
Tattvaprabodha - - -	225	— khulafā - - -	69
Taubah ki zarūrat - - -	210	— mashāḥir - - -	69
Taubat al-Naṣūḥ - - -	151	— mūminīn - - -	210
Tauqī'āt i Kisrawī - - -	60	— nisā - - -	119
Tauqir al-ḥaqq - - -	252	— shu'arā - - -	119
'Taurit o Yashū' - - -	199	— shuhadā - - -	73
Tauṣif i zirā'at - - -	2	— ṣiyām. See <i>Taqwiyat al-</i>	
Tawāriḫ i Agra - - -	91	— ṣiyām - - -	252
— ā'īnah i Hind - - -	83	Tazkiyat al-qulūb - - -	252
— 'ajib - - -	83	Tazmīm i Karimā - - -	117
— 'ajibah - - -	68	Tea Cultivation. See <i>Chū lagāne</i>	
— Ajmer - - -	83	— ki tartīb - - -	1
— Amerika - - -	91	Tegh i Faqir - - -	133
— anbiyā - - -	68	— tez - - -	101
— aqwām al-Kāyastha - - -	74	Tegh o sipar i 'Isawi - - -	207
— Awadh - - -	91	The Lady and her Ayah - - -	151
— barī sar bahri - - -	85	Theosophy. See <i>Chār chaman</i> - - -	197
— Ghorī - - -	91	— . See <i>Khulāṣah i thiozofi-</i>	269
— Guru <i>khālīṣah</i> . See - - -		Theosophical Society. <i>Journal</i> - - -	265
— Shamsḥer i <i>khālīṣah</i> - - -	89	Third Reader - - -	185
— Habīb Allāh - - -	71	Thoughts on the existence of a	
— Hind - - -	91	— God - - -	210
— Hindūstān - - -	91	Ṭibb i Akbar - - -	45
— jahān - - -	85	— 'Azizi - - -	45
— jalsah i shahanshāhi - - -	91	— muta'alliqah i muqad-	
— kalisiyā - - -	206	— damāt - - -	270
— Kānpūr - - -	83	— muta'alliq ba-'adālat - - -	45
— Kharakpūr - - -	83	— nabawi - - -	45
— Muḥammadi - - -	71	— Raḥimi - - -	45
— mutaqaḍdimīn. See <i>Tāriḫ</i> - - -	85	— Shihābi - - -	46
— qānūn i Hind - - -	24	Tibyān - - -	256
— Rāsālas - - -	151	Tibyān al-ṣanā'i' - - -	60
— riyāsat-hā i kohistān - - -	91	Tibyān fi radd al-burhān. See	
— Rūm - - -	91	— Manḥ al-bāri - - -	257
— Yunnān - - -	91	Ṭilādār pagri - - -	219
Tāwil al-manām - - -	7	Ṭilā'i rishtah - - -	219
Ta'wiz i imān. See <i>Tahzīb i</i>		Ṭilismāt i 'ajā'ib - - -	7
— maqāl - - -	99	— baḥr i laṭāfat - - -	7
Taẓḥik i rozḡār. See <i>Shahr-āsbob</i>	116	— ḥisāb - - -	179
Taẓḥik-nāmāh - - -	165	Ṭilsam i 'ajā'ib - - -	7
Ta'zirāt i Hind i manzūm. See		— akhlāq - - -	151
— Act XLV. of 1860 - - -	27	— Farang - - -	46
Ta'ziyah i ālam - - -	234	— faṣāhat - - -	151

	Page		Page
Tilsam i fīrat - - - -	151	Tuḥfat al-Hind - - - -	253
— hairat - - - -	151	— manāqib - - - -	133
— hosh-afzā - - - -	151	— muḥṣinīn - - - -	38
— 'ibrat - - - -	117	— mūmināt - - - -	152
— Mumba'ī - - - -	84	— mūminīn - - - -	234
— rūḥānī - - - -	7	— muṣallī - - - -	235
— Shāyān - - - -	165	— muṣliḥīn - - - -	219
Timur Dynasty. Queens. See		— muslimīn - - - -	133
Tārīkh al-ashbāh - - - -	89	— muttaqīn - - - -	235
Tin devon kā qīsshah - - - -	151	— nisā. See Husht biḥiṣṭ -	70
Tin jawāhir ki tamṣīl - - - -	219	— qārīn - - - -	256
Tirchhi naẓar - - - -	151	— qawānīn - - - -	34
Tirhut, Account of. See Gulzār		— Rasūl - - - -	235
i bahār - - - -	78	— sā'idīn - - - -	235
Tiryāq - - - -	46	— sā'im - - - -	235
Tiryāq i masmūm - - - -	46	— shā'iqīn - - - -	258
Toshah i 'āqibat. See Saudā i		— shībān - - - -	192
ākhirat - - - -	182	— 'ulamā - - - -	207
— ḥujjāj - - - -	234	— wā'izīn. See Tanbih al-	
— 'uqbā - - - -	252	ghafilīn - - - -	234
Totā-kahānī - - - -	151	— wukalā - - - -	266
. See Hikāyat i sukhan-		— zaujain - - - -	235
sanj - - - -	142	Tuḥfat i Chishti - - - -	170
Travels to other Countries - - - -	94	Tulu' i āftāb i ṣadāqat - - - -	204
Tūfān i Nūh - - - -	253	Turānā dil-pasand khayāl - - - -	117
Tūfān ki hikāyat - - - -	204	Turānah i shauq - - - -	165
Tuḥfah i 'Abbāsīyah - - - -	234	Turkey, Travels in. See Safur-	
— aḥbāb - - - -	166	nāmāh - - - -	93
— ahl al-ghurā - - - -	234	Turkish Empire. History. See	
— a'zam. See Maṣnawī - - - -	159	Qaisariyah - - - -	88
— dil-pazīr - - - -	152	. See Sulṭanat i 'Usmāniyah	88
— Faqīr - - - -	117	. See Tārīkh i Rūm - - - -	91
— Hāfiẓ - - - -	117	Turrah i gham - - - -	133
— Hanafiyyah - - - -	253	Tūṭī-nāmāh. See Totā-kahānī -	151
— Ibrāhīm Khāniyah - - - -	38	Tūṭī taṭṭī ki tamṣīl - - - -	219
— Kashmir - - - -	91	Tuzuk i Jahāngiri - - - -	91
— Maḥmūd - - - -	133	— Jarmani - - - -	69
— Muḥammadiyah - - - -	266	— Timūri - - - -	69
— mushtāqīn - - - -	133		
— najāt - - - -	253		
— nāyāb - - - -	166		
— Panjāb - - - -	84		
— Ramazān - - - -	253		
— shībān - - - -	192		
— sukhan - - - -	117		
— talmī' ba-kah-rubā'ī - - - -	3		
— ṭilismāt - - - -	7		
— Ziyā'iyah - - - -	38		
Tuḥfat al-aḥbāb - - - -	152, 179		
. See Diwān i Ṭālib - - - -	106		
— aḥibbah - - - -	38		
— a'jam - - - -	38		
— akhwān - - - -	234, 253		
— akhyār - - - -	259		
— 'arūs - - - -	192		
— 'aḥiqīn - - - -	253		
. See Rabbar i rāh i ḥuqq -	248		
— 'awāmm - - - -	234		
— ghaib. See Prahlāda-			
charitra - - - -	122		
— gharāsib - - - -	7, 56		

U.

Udaipur. Rānās. See Tārīkh i	
rāj-parsasti - - - -	91
'Ūd i Hindī - - - -	100
'Ujālat al-'ulālah - - - -	60
Ulṭā-pulṭā - - - -	219
Umāpati digbijaj - - - -	69
'Umdah kitāb dar 'ilm i ḥisāb -	179
'Umdat al-bayān - - - -	256
— jughrāfiyyah - - - -	84
— kalām - - - -	235
— majālis - - - -	270
— Qur'an. See Majmū'ah - - - -	255
'Umdatarīn ma'ānī - - - -	219
Umm al-shībān - - - -	46

	Page
Ummad i jannat - - - - -	219
----- rahmat - - - - -	219
Uniswīn ṣadī kā sachchā shahīd - - - - -	69
Upanishads. See Alakh-prakāsh	221
'Uqūbat al-ẓāllīn - - - - -	253
Urdū-āmoz - - - - -	192
Urdū Atlas - - - - -	84
----- Course - - - - -	197
----- Digest - - - - -	24
----- i mu'allā - - - - -	160
----- inshā. See Inshā i Urdū - - - - -	174
----- Instructor- - - - -	185
----- ki chauthī kitāb - - - - -	192
----- ki chhaṭī kitāb - - - - -	192
----- ki dūsri kitāb - - - - -	192
----- ki pahili kitāb - - - - -	193
----- ki pūnchwīn kitāb - - - - -	194
----- ki tisri kitāb - - - - -	194
----- Petitions. See Collection - - - - -	34
----- See Majmū'ah i 'arā'iz - - - - -	34
----- qawā'id i Firozi - - - - -	170
----- Reader - - - - -	194
----- risālah - - - - -	170
----- ṣarf o nahw - - - - -	170
----- Shekspir - - - - -	100
----- Spelling-book - - - - -	194
----- ta'lim - - - - -	194
'Urūj - - - - -	152
'Urūz i In'ām - - - - -	170
Urwat al-wuṣqū - - - - -	253
Uṣūl al-dīn al-'Isawi - - - - -	210
Uṣūl i barqi - - - - -	59
----- butlān i mazhab i 'Isā'i - - - - -	253
----- dharma-śāstra - - - - -	35
----- dīn i Aḥmad - - - - -	253
----- fann i qibālat - - - - -	46
----- 'ilm i hai'āt - - - - -	4
----- handasah - - - - -	181
----- ḥisāb - - - - -	179
----- ḥisāb i juziyāt - - - - -	180
----- intizām i madan - - - - -	60
----- jughrāfiyah - - - - -	84
----- muṣallaḥ - - - - -	180
----- ṭabī'i - - - - -	59
----- jabr o muqābalah - - - - -	176
----- jarr i saqil - - - - -	59
----- jughrāfiyah - - - - -	84
----- ma'rifat i haqiqi - - - - -	210
----- masāhat - - - - -	183
----- mazāhib - - - - -	220
----- munāzarah - - - - -	39
----- naqqāshi - - - - -	3
----- naqshah-kashi - - - - -	3
----- naẓā'ir i sharḥ i Muḥam- ----- madi - - - - -	38
----- qānūn i diwāni - - - - -	24
----- qānūn i mu'abadah - - - - -	24
----- qawā'id i akhlāq - - - - -	24
----- qawā'id i mā'rāt - - - - -	59
----- qawānin i mamālik - - - - -	24
----- ṣarf - - - - -	167

	Page
Uṣūl i sarkāri muḥāsīl - - - - -	25
----- shar' i Muḥammadi - - - - -	38
----- shar' i sharif - - - - -	38
----- siyāsāt i madan - - - - -	60
----- tārt - - - - -	25
----- ṣabri - - - - -	194
Uṣūl o inshāq i naqshah-kashi - - - - -	3
----- naẓā'ir i dharma-śāstra - - - - -	35
Uttaragitā - - - - -	225

V.

Vaidika dharmaparakāsa - - - - -	225
----- dharmatattva - - - - -	225
----- siddhānta - - - - -	225
Vairāgya-upadeśa - - - - -	122
Vaiśya-hitakāri - - - - -	266
Veda-bhāshā par riviyū - - - - -	225
Veda o Qur'an kā muqābalah - - - - -	253
Veda-prakāsa - - - - -	122
Viduraniti. See Rāmavilāsa - - - - -	11
Vishṇu-purāna - - - - -	226
Vishṇu-sahasranāma - - - - -	226
Vocabulary - - - - -	55
Vyākhyāna-muktāvali - - - - -	226

W.

Wādī al-taubah - - - - -	219
Wafāt i Masih - - - - -	204
----- Musliḥ al-Din - - - - -	219
Wafāt-nāmāh - - - - -	183
----- See Majmū'ah - - - - -	127
Wāhid-bāri. See Fārsi-nāmāh - - - - -	52
----- See Qādir-uāmāh - - - - -	54
Wajhat al-imān - - - - -	207
Wājib al-'ilm - - - - -	254
Wākhiyān dar-bāb guu-rakshā - - - - -	63
Waqā'i' i Bābā Nānak - - - - -	69
----- darbār i khitāb i shahan- ----- shāhi - - - - -	91
----- Rājā Kāmachandra - - - - -	69
----- Rāj Kumār - - - - -	152
----- Rājputānū - - - - -	92
----- sair o siyāhat - - - - -	94
----- Sikandar i a'zam - - - - -	69
----- 'umri i Rābi'ah - - - - -	69

	Page		Page
Waqā'i'-nigār i Inglīstān - - -	92	Yūnān ki qadīm tārikh - - -	92
Waqi'āt al-fatwā - - -	235	Yūsuf Zulāikhā - - -	165
Waqi'āt i Durrāni - - -	92		
— Hind - - -	92		
— 'Imādiyyah - - -	220		
— munāzarah i naginah - - -	254		
— shahādāt - - -	71		
Wārbartan-nāmāh. See Miftāh			
al-taftīsh - - -	269		
Wasilah i maghfirat - - -	254		
Wasiyat-nāmāh. See Fiqh al-		Z.	
akbar - - -	36	Zabān i Rekhtah - - -	56
Wasokht i Ābād - - -	117	Zabī al-baqar - - -	235
— Amānat - - -	117	Zābiḥah i faujdāri - - -	25
— See Majma' al-ash'ar - - -	111	Zabūr aur gīt - - -	213
— Jaubar - - -	118	Zabūr ki kitāb - - -	199
— Mihr - - -	118	Zād al-ākhirat - - -	134, 256
— Mir Hasan. See Majmū'ah	111	— mukhaddarūt - - -	260
— Nādir - - -	118	— sabil - - -	235
— Qalāq - - -	118	— sālīkin - - -	235
— See Majmū'ah - - -	111	— taqwā - - -	235, 254
— Shamim - - -	118	Zād i safar - - -	94
— Tāhir - - -	118	Zafar i 'amm - - -	118
Wa'z - - -	211	— jalil - - -	235
Wazā'if al-mūminin - - -	133	— mubin - - -	254
Wazifah i karimah - - -	256	Zafar-nāmāh. See Ā'in i akhtar	86
Wilayat 'Alī shahid - - -	220	Zahel darakht - - -	152
Wird i zarūri - - -	256	Zahr i 'ishq. See Bahār i 'ishq	153
Wirdon ki turtib - - -	204	Zahr i 'ishq. See Majmū'ah i	
Wuh abadi 'ahd - - -	211	mas'awiyāt - - -	156
Wuh 'umdaḥ qadīm naql - - -	220	Zahr i muhrah - - -	46
		Zahr-mār - - -	46
		Zain al-majūlis - - -	69
		Za'iqah i 'ashiqi. See Kulliyāt i	
		Tajammul - - -	95
		Zakhīrah i dānish - - -	12, 118
		— Devisahāya - - -	226
		— Firozi - - -	194
		— jang i bahāduri - - -	12
		— Khwārazm-shāhi - - -	46
		— Lakshmi Nārāyana - - -	264
		— sa'ādāt - - -	12
		— san'at o ḥirfat - - -	270
		Zakhīrat al-dārain - - -	235
		Zalzalah-nāmāh. See Majmū'ah i	
		qisāṣ - - -	158
		Zamān al-firdaus - - -	254
		Zamimah i kār-nāmāh - - -	25
		Zamīndār ki tamṣil - - -	220
		Zan-murid - - -	152
		Zarūfat-nāmāh - - -	100
		Zarā'if al-Akbar - - -	152
		Zarb al-maṣal - - -	134
		Zar i Ja'fari - - -	70
		Zarūri al-muṭibb. See Makluzan i	
		manfa'at - - -	42
		Zarūriyāt i din - - -	235
		Zāti bibhāg - - -	74
		Zāt yā firqon ki fihrist - - -	74

Y.

Yād-dāshṭ i islām - - -	254
Yādgar i riyāsat i Balrāmpūr - - -	69
— riyāsat i Bhopāl - - -	84
— wafāt i Nand Lal - - -	118
Yahūdiyyon kā aḥwāl - - -	92
Yajñavalkya-smṛiti - - -	36
Yarkhund, Mission to. See Safar-	
nāmāh - - -	93
Yas'āiyān nabī ki kitāb - - -	199
Yashū' nabī ki kitāb - - -	199
Yasū' Masih kā aḥwāl - - -	204
Yaum i mubārak i dasahrā - - -	118
Yesū' qimati hai - - -	220
Yogavāsishṭha. See Alakh-amwāj	220
Young Man's Conductor - - -	55
Yūhannā i Faqīh ke mukāshafāt - - -	201
Yūhannā ki Injil - - -	201
Yūhannā ke khatt - - -	201
Yūnān nabī ki kitāb - - -	199

	Page		Page
Zawābiḡ al-furqān - - -	256	Ziyā al-baṣā'ir - - -	236
Zawābiḡ i 'adālat - - -	25	Ziyāfat i shādi - - -	220
_____ 'ushshāq. See Maṣnawī i		Ziyā i Akhtar - - -	92
_____ dil-āwez - - -	158	_____ dūnish - - -	85
_____ shādi - - -	63	_____ hikmat. See Sitārah i Hind	150
Zawājir i Hindī - - -	259	Ziyārāt al 'Araḥ - - -	84
Zeb al-nisā - - -	152	Zū al-Faqār 'Alī - - -	254
Zewar i imān - - -	71	Zū al-Faqār Muḥammad - - -	254
Zikr al-sa'dain - - -	134	Zubdat al-fatāwah - - -	236
_____ shahādain - - -	73	_____ gharā'ib - - -	46
Zikr i Istifān - - -	204	_____ hikmat - - -	8
_____ mamdūh - - -	70	_____ hisāb - - -	180
Zinat al-'arūs - - -	152	_____ khayāl - - -	153
_____ islām - - -	235	_____ mufradāt - - -	46
_____ jamil - - -	64	_____ qawā'id - - -	170
_____ khail - - -	64	Zuhūr i ṣafā - - -	254
_____ muṣallī - - -	235	Zulāikhā i Urdū. See Yūsuf	
_____ qāri - - -	257	Zulāikhā - - -	165
_____ See Majmū'ah - - -	255	Zulm i azlam. See Anjām i sitam	96
Ziyā al-'ābidīn - - -	254	Zunurrud i akhtar - - -	45
_____ abṣār - - -	71		

INDEX OF PERSONS.

A.		Page
Abād. <i>See</i> Mahdi Ḥasan		
<u>Khān.</u>		
'Abbās :		
Guldastah i salim - - -	108	
'Abbās, <i>Mir</i> :		
'Ajā'ibūt al-ḥisāb - - -	176	
Farḥat al-ḥisāb - - -	176	
'Idi-nāmah - - -	109	
'Ilm i ḥisāb - - -	177	
Mu'jizah i khajūr - - -	130	
Munājāt - - -	130	
Mushkilāt al-ḥisāb - - -	178	
Pahārā i Urdū - - -	178	
Su'āl o jawāb i 'ilm i ḥisāb - - -	179	
Tillismāt i ḥisāb - - -	179	
Tuḥfah i 'Abbasīyah - - -	234	
'Abbās, <i>Mirzā</i> (Malih) :		
Khamsat al-bukū - - -	110	
'Abbās, <i>Saiyid</i> . <i>See</i> Ghulām		
'Abbās.		
'Abbās 'Alī, <i>Maulavi</i> :		
Husniyah - - -	156	
'Abbās 'Alī, <i>of Farukhabad</i> :		
Qawā'id i farist - - -	21	
'Abbās 'Alī, <i>son of Nāṣir</i>		
'Alī :		
Ṣubḥ kā sitārah - - -	250	
'Abd al-'Alī, <i>Hāfiẓ</i> :		
Tafsir i āyāt al-aḥkām - - -	233	
'Abd al-'Alī, <i>Saiyid</i> :		
Mizān al-'ulūm - - -	39	
'Abd al-'Azīz :		
Qisṣah i Ibrāhīm Adham - - -	148	
'Abd al-'Azīz, <i>of Arrah</i> :		
Akhtar i 'Aziz - - -	173	
'Aziz al-ta'lim - - -	186	
'Aziz al-tarbiyat - - -	171	
Baḥr al-ta'lim - - -	184	
Chirāgh i maktab - - -	186	
Hindi bol-chāl - - -	55	
'Abd al-'Azīz, <i>of Delhi</i> :		
Bashārat i Aḥmadi - - -	238	
Life. <i>See</i> Kumalūt i 'Azizi - - -	66	
'Abd al-'Azīz, <i>of Lahore</i> :		
Mir'āt al-ashkāl - - -	180	
Pān-sau laṭife - - -	147	
'Abd al-'Azīz, <i>of Lucknow</i> :		
Guldastah i bahār - - -	155	
Mu'jizah i Hasanain. <i>See</i>		
Majmū'ah i mu'jizāt - - -	128	
'Abd al-'Azīz, <i>Shāh</i> :		
Fawā'id i dārain - - -	186	
'Abd al-'Azīz, <i>Shaikh</i> :		
Majmū'ah i fal-nāmuh - - -	6	
Ṭibb i 'Azizi - - -	45	
'Abd al-'Azīz ('Azīz) :		
Nasim i gulshan - - -	159	
'Abd al-Bāqī <u>Khān</u> :		
Shuhud al-bahiyat - - -	250	
'Abd al-Bārī, <i>Saiyid</i> :		
Hidāyat al-mubtadi'in - - -	241	
'Abd al-Bārī 'Abid Ḥusain :		
Ḥisāb al-aḥkām - - -	229	
'Abd al-Fattāh, <i>Saiyid</i> :		
Ashraf al-lughāt - - -	52, 167	
Ashraf al-qawānin - - -	168	
Hindustāni dūari kitāb - - -	187	
Hindustāni pahili kitāb - - -	187	
Hindustāni tisri kitāb - - -	187	
Khulāṣah i 'ilm i jughrāfiyah - - -	80	
Ta'lim al-lisān - - -	167	
'Abd al-Ghāfir, <i>of Arrah</i> :		
Ta'lim i Angrezi - - -	55	
'Abd al-Ghāfir, <i>of Dacca</i> :		
Taqrir i dil-pazīr - - -	252	
'Abd al-Ghāfir <u>Khān</u> (Nas-sākh) :		
Ash'ār i Nassākh - - -	101	
Chashmah i faiz - - -	9	
Daftar i be-misāl - - -	103	
Qit'ah i muntakhab - - -	119	
Shāhid i 'ishrat - - -	116	
Sukhan i shu'arā - - -	119	
Zabān i Rekkhtah - - -	56	
'Abd al-Ghanī :		
Arkān al-ḥajj - - -	228	
Risālah i momiyā'i - - -	44	
Sulḥān al-ḥubūb - - -	45	
Ziyā al-abṣār - - -	71	
'Abd al-Hāfiẓ (Hāfiẓ) :		
Bahār i 'arab - - -	102	

	Page		Page
'Abd al-Haiy :		'Abd Allāh, <i>Saiyid</i> [cont.] :	
Hadīqat al-ahbāb - - -	72	Dalā'il al-risālat - - -	70
Qirāu al-sa'dain - - -	247	Fatāwā i Hindī - - -	239
Sharḥ i Sirr al-shahādain -	73	Tanbih al-ghāfilīn - - -	234
'Abd al-Hakīm, of Meerut :		Tauqī'at i Kisrawī - - -	60
Farrah i Fārsī - - -	52	'Abd Allāh, son of Bahādur	
Tilsam i akhlāq - - -	151	'Alī :	
'Abd al-Hakīm (Shakir) :		Masā'il i arba'in - - -	257
Nuzhat al-nāfirīn - - -	131	Qiyāmat-nūmah - - -	247
'Abd al-Haqq, of Delhi :		'Abd Allāh, son of Salām :	
Ādāb al-ṣālihin - - -	236	Hazār mas'alah. See Maj-	
Gharābat-nigār - - -	78	mū'ah - - -	244
Jazb al-qulūb - - -	230	'Abd Allāh (Athim) :	
'Abd al-Idshāh (Tahaiyur) :		Asḥiyat i Qur'ān - - -	204
'Ain al-yaqīn - - -	64	Chand su'ūlāt - - -	204
'Abd al-Jabbār, Hanafī :		Dahakti bhūttī kā bayān -	202
Jawāb faut al imān kā - -	243	Ek bādshāh ki hikāyat -	214
'Abd al-Jabbār, of Calcutta :		Hikmat i uṣūl i hamah-ost -	216
Kasauṭī - - -	126	Kalīd i Taurit - - -	202
'Abd al-Jalil :		Kriṣhna kā ahwāl - - -	205
Ihyā al-qulūb - - -	257	'Abd Allāh (Mushtāq) :	
'Abd al-Karīm, Munshī :		Būstān i Hind - - -	103
Alf lailah - - -	135	Kitāb al-nisā - - -	126
'Abd al-Karīm, of Bombay :		'Abd Allāh Beg, Mirzā :	
Ādāb i khulafā i Rāshidiin -	64	Bahāristān i dāniṣh - - -	195
Mizān i paimā'ish - - -	184	Tarkīb al-ṣarf - - -	172
Takallum al-madrasah - - -	185	'Abd Allāh Beg, of Bahadur-	
'Abd al-Karīm, of Calcutta :		garh :	
Tawārikh i Hind - - -	91	Naqsh i rūhānī - - -	6
'Abd al-Karīm, of Meerut :		'Abd Allāh Faiyāz :	
Aghāz i Fārsī - - -	170	Ma'dan i faiz - - -	37
'Abd al-Karīm, of Moradubud :		'Abd Allāh Khān, of Gujran-	
Hindū Musalmānon ke maz-		wala :	
habī khayālāt - - -	61	Sarkār-nūmah - - -	116
'Abd al-Karīm, Sūfī :		'Abd Allāh Khān, of Luck-	
Lubāb al-akhbār - - -	257	now :	
'Abd al-Karīm (Auj) :		Qisṣah i māh i Ramazān -	131
Tahzīb al-aṭfāl - - -	12	'Abd Allāh Khān ('Ajz) :	
'Abd al-Karīm (Karīm) :		Laṭifah i 'Ajz - - -	126
Dulhan-nāmāh - - -	107	'Abd al-Majid, Khwājah :	
'Abd al-Karīm (Khāki) :		Manābij al-nubūwat - - -	70
Tazkiyat al-qulūb - - -	252	'Abd al-Majid, Maulavi :	
'Abd al-Khāliq :		Deotā'on ke darshan - - -	97
'Umdat al-kalām - - -	235	'Abd al-Majid, of Delhi :	
'Abd al-Khāliq Khān :		I'lān i dāf' i hazayān - -	242
Sair i Barhmā - - -	94	'Abd al-Majid (Majid) :	
'Abd Allāh :		Abjad i 'ishq - - -	101
Qisṣah i ṭhaq. See Majmū'ah		'Abd al-Qādir, Jilānī :	
i qisāṣ - - -	158	Life and Miracles. See Asrār	
'Abd Allāh, Maulavi :		al-ma'rīfat - - -	64
Haqiqat al-salāt - - -	228	———. See Guldastah i karāmāt	65
'Abd Allāh, of Cawnpore :		———. See I'jāz i Ghausiyah	66
Bārah-māsah - - -	102	———. See Mahfīl gyārahin	67
'Abd Allāh, Saiyid :		———. See Maqāmāt i Dastgiri	67
Bustān al-wā'iḥīn - - -	238	———. See Naṣr al-jawāhir	67
Chālis mas'alah - - -	238	———. See Zain al-majālis -	69

	Page		Page
'Abd al-Qādir, <i>Skaikh</i> :		'Abd al-Samad, <i>Maulavī</i> :	
Guldastah i 'āshiqū -	108	Decisions translated -	16
'Abd al-Qādir (Wafā) :		Jum'ah i talbisāt i ṣawā'iq -	244
Sadāqat al-karāmāt -	132	'Abd al-Samad, <i>Saiyid</i> :	
Saudā i ākhirat -	132	Tub'ū al-shayātin -	251
Wāq'āt i shahādat -	71	'Abd al-Samad <i>Ghulām</i>	
'Abd al-Qaiyūm :		Muḥammad :	
Decisions of the Sudder		Rāḥat al-sālikin -	115
Diwani -	16	'Abd al-Wāhid :	
'Abd al-Quddūs, <i>Shāh</i> :		Aḥkām al-imān. <i>See</i> Maj-	
Mir'āt al-haramain -	81	mū'ah -	245
'Abd al-Rabb :		'Abd al-Wāhid, <i>Khawājah</i> :	
Bahār al-Asiyah -	257	Police Guide -	20
Masā'il i sulṣin -	231	'Abd al-Wāhid (Qais). <i>See</i>	
'Abd al-Raḥīm, <i>Deputy Col-</i>		Muḥammad 'Abd al-Wāhid.	
<i>lector</i> :		'Abd al-Wāhid <i>Khān</i> (Mis-	
Mu'ayanah i saruk i Gilgit -	93	kīn) :	
'Abd al-Raḥīm, <i>of Bombay</i> :		Chashmah i shirin -	154
Qisṣah i Shāh Zaqqūm -	162	'Abd al-Wājid, <i>of Rampur</i> :	
'Abd al-Raḥīm, <i>of Delhi</i> :		Aḥkām al-imān -	236
Rānḍon ki shādī -	62	'Abd al-Wāsi' :	
'Abd al-Raḥīm, <i>of Peshawar</i> :		Risālah i jān-pahchān -	115
Qisṣah i 'Alā al-Dīn -	159	'Abd al-Wudūd :	
'Abd al-Raḥīm (Hādī) :		Himāyat al-islām -	241
Raḥmat al-raḥīm -	71	'Abd i Subḥān :	
'Abd al-Raḥīm <i>Khān</i> :		Qisṣah i Isma'īl -	131
Chashmah i khirad -	139, 259	Qisṣah i Sulaimān -	131
'Abd al-Raḥmān, <i>Hāfiẓ</i> :		'Ābid. <i>See</i> Devidayāla.	
Ḥall i Zubdat al-hisāb -	177	'Ābid Husain, <i>Saiyid</i> :	
Mukhtaṣar juḡhrāfiyah i		Irshād al-mawāriṣ -	37
'ālam -	81	'Ābid Husain, <i>Shaiikh</i> :	
Mukhtaṣar juḡhrāfiyah i Hird	82	Qirān al-sadain -	73
Mukhtaṣar juḡhrāfiyah i		Abū 'Abd Allāh :	
Panjāb -	82	Jawāb i bā-ṣawāb -	229
Sharḥ i hisāb -	179	Tazkirat al-ḥaqq -	252
'Abd al-Raḥmān, <i>of Delhi</i> :		Abū al-Faḥl :	
Zād al-taqwā -	235	Life. <i>See</i> Abū al-Faḥl ki	
'Abd al-Raḥmān, <i>of Kalyan</i> :		sawāniḥ i 'umri -	64
Musalmanī ki chālīs bāten	246	Abū al-Faḥl al-Faiyāz :	
Autobiography. <i>See</i> Sawāniḥ		Ṣaulat i 'Ālamgiri -	99
i 'umri -	68	Abū al-Faḥl Muh. 'Abbās :	
'Abd al-Rashīd <i>Khān</i>		Tārīkh i Bhopāl -	83
(Rashīd) :		Abū al-Hamid, <i>Farrūkhī</i> :	
Guldastah i Rashid -	108	Safar-nāmah i Yūrop -	93
'Abd al-Rasūl <i>Khān</i> :		Abū al-Ḥasan, <i>Maulavī</i> :	
Tuḥfah i ṭilismāt -	7	Majma' i faiz al-'ulūm -	111
'Abd al-Rā'ūf ('Ishrat) :		Nuzhat al-nāzir -	197
Siḥr al-Bangūla -	6	Tahrir i Uqlidīs -	181
'Abd al-Razzāq, <i>of Madras</i> :		Abū al-Ḥasan, <i>Saiyid</i> :	
Najm i dār al-ḥukūmat i		Iqāmāt al-burhān -	242
Madras -	82	Irshād al-muzakkīn -	229
'Abd al-Razzāq (Nāzir) :		Abū al-Qāsim, <i>Saiyid</i> :	
Rauzah i rūḥāni -	131	Arkān i khamsah -	237
Tuḥfah i mushtāqin -	133	Namāz i panj-gānah -	232
'Abd al-Salām :			
Miftāḥ al-aḥāk -	3		

	Page
Abū Muḥ. 'Abd al-Ḥaqq :	
'Aqā'id al-Islām - - -	237
Ta'rif al-Qur'ān - - -	256
Tārikh i Bani Isrā'īl - - -	89
Abū Muḥammad Ibrāhīm :	
Salāh o taqwā - - -	249
Abū Ruḥmat Ḥasan (Wā'iz) :	
Veda o Qur'an kā muqābalah	253
Abū Raiḥān Birūnī :	
Life. See Taḏkirah i Abū	
Raiḥān - - -	69
Abū Rajā Muḥammad :	
Hadiyah i Mahdawiyah - - -	210
Abū Sa'īd :	
Manḥ al-bāri - - -	257
Abū Sa'īd Muḥ. Ḥusain :	
Ishū'at al-sunnat - - -	265
Risālah i jihād - - -	248
Achhe Lāl :	
Japji - - -	259
'Adālat Khān, Munshi :	
Selections - - -	197
Vocabulary of Words - - -	53
Ādam, Shaikh :	
Zawājir i Hindi - - -	259
'Adl. See Kunnā Mal.	
Æsop Fables. See Hikāyāt i	
Luqmān.	
_____ See Naqliyāt i Yūsuf.	
Afsos. See Sher 'Alī, Mir.	
Afsūn. See Āghā Haidar.	
Afzal 'Alī Khān :	
A'inah i a'in - - -	32
Āghā. See Muḥammad Bāqir.	
Āghā 'Alī, Deputy Inspector	
of Schools :	
Hikāyāt al-ṣāliḥāt - - -	142
Āghā 'Alī (Shams) :	
Naql i muḥfil - - -	146
Āghā Haidar (Afsūn) :	
Gulshan i faiz - - -	109
Āghā Ḥasan (Amānat) :	
Indra-sabhā - - -	97
Wāsokht - - -	117
Āghā Jān Beg (Aḥsan) :	
Miṣbah i ghām - - -	129
Āghā Mirzā :	
Tanbih al-ghāfilin - - -	151
Aghlab. See Muḥammad	
Ḥusain.	
Āh. See Ḥasan 'Alī.	
Aḥmad :	
Qarḥ-nāmāh - - -	115
Aḥmad, Anṣārī :	
Sirāj al-imāu - - -	233

	Page
Aḥmad, D. H. :	
Essays - - -	263
Aḥmad, Munshi, of Madras :	
'Alam-nāmāh - - -	101
Gulistān i shahādāt - - -	124
Aḥmad, Qāzi :	
Naṣīḥah li ahl al-fū'īyah - - -	246
Aḥmad, Saiyid, of Bareilly :	
Life. See Hayāt i taiyibah - - -	66
_____ See Tawārīkh i	
'ajibah - - -	68
Aḥmad, Saiyid, of Delhi :	
Akhlāq al-nisā - - -	8
Armughlān i Dihli - - -	52
Bachchōn kā rakh rakhā'o - - -	7
Inshā i ḥādī al-nisā - - -	173
Kanz al-fawā'id - - -	261
Ṭab'i ta'lim - - -	59
Aḥmad, Saiyid (Mushtāq) :	
Aḥkām al-ḡabḥ - - -	227
'Aqā'id i sharafiyah - - -	237
Fiqh i sharafiyah - - -	36
Hidāyat al-ḡalībān - - -	241
Irsḥād al-'ibād - - -	229
Raf' al-satr - - -	232
Aḥmad 'Abd Allāh, Captain :	
Standing Orders - - -	51
Aḥmad Akhtar :	
I'jāz i Sulaimānī - - -	5
Qarābādīn i vaidik - - -	43
Aḥmad al-Dīn :	
Makhzan al-amṣāl - - -	134
Aḥmad 'Alī, Khwājah :	
Risālah i ma'rakah-ūrā - - -	13
Aḥmad 'Alī, Maulānā :	
Nūr al-nawāzīr - - -	2
Aḥmad 'Alī, Munshi :	
Dastūr al-naṣīḥāt - - -	154
Aḥmad 'Alī, of Delhi :	
Faiz kā chashmah - - -	168
Qawā'id i ṣarf o naḥw - - -	168
Aḥmad 'Alī, of Faizabad :	
Gul o Ṣanaubar. See Bahār	
i dānish - - -	153
Aḥmad 'Alī, of Gopamau :	
Ilamlāt i Haidari - - -	65
Aḥmad 'Alī, of Haidarabad :	
Nuṣrat i Aḥmadiyah - - -	258
Aḥmad 'Alī, of Rampur :	
Shaukat al-imān - - -	89
Tuzuk i Jabāngiri - - -	91
Aḥmad 'Alī, of Sivarajpur :	
Qīṣṣah i Jamjamah - - -	160
Qīṣṣah i Manṣūr - - -	161
Aḥmad 'Alī, Saiyid :	
Niṣāb i gharīb - - -	54
Taharruk al-a'zā - - -	7

	Page		Page
Ahmad 'Ali, <i>Saiyid</i> [cont.] :		Ahmad Husain, <i>Shah</i> :	
Tasrih al-anfus - - - -	7	Tartib al madarij - - - -	252
Tilsun i 'aji'ib - - - -	7	Ahmad Husain (Mazag) :	
Ahmad 'Ali, <i>Shaikh</i> :		'Aqd al-jawahir - - - -	135
Ma'dan al-faiz - - - -	111	Ahmad Husain (Wafir) :	
Ahmad 'Ali, son of <i>Muh.</i>		Bimur bulbul - - - -	96
'Azim :		Ahmad Husain <i>Khān</i> :	
Nām i haqq - - - -	232	A'inah i rozgār - - - -	134
Ahmad 'Ali (Shauq), <i>Munshi</i> :		Ilālāt i Saudā - - - -	65
Turānah i shauq - - - -	165	Hayāt i Zauq - - - -	66
Ahmad 'Ali Husain :		Jawān-mardi - - - -	143
Ganj i hikmat - - - -	40	Sūdhū kī kartūt - - - -	149
Ahmad 'Ali <i>Khān</i> (Nā'ib) :		Shāmat i a'māl - - - -	150
Fasānah i dil-pazir - - - -	140	Zarb al-masāl - - - -	134
Ahmad 'Ali <i>Khān</i> (Shauq),		Ahmadī. See <i>Ghulām</i>	
of <i>Rampur</i> :		Ahmad <i>Khān</i> .	
Nil kī kāsht - - - -	1	Ahmadī, of <i>Madras</i> :	
Ahmad Bakhsh :		Guldastah i Ahmadī - - - -	108
Josh i 'ishq - - - -	143	Ahmad Jān :	
Ahmad Dīn :		Hidāyat al-tullāb - - - -	241
Aurangzeb - - - -	65	Ahmad <i>Khān</i> , <i>Maulavi</i> :	
Ahmad Hasan :		Maulid i sharif i jadid - - - -	70
Nusrat i Ahmadiyah - - - -	246	Ahmad <i>Khān</i> , of <i>Benares</i> :	
Ahmad Hasan, of <i>Bijnaur</i> :		'Ilāj i haizah - - - -	41
Rat' i intizār - - - -	255	Ahmad <i>Khān</i> , <i>Saiyid</i> ,	
Ahmad Hasan, <i>Saiyid</i> :		<i>K.C.S.I.</i> :	
Talkhish al-anzār - - - -	251	Āsar al-sanūdid - - - -	77
Ahmad Hasan (Sārim) :		Asrār al-salūt - - - -	228
Riyāz i anwār - - - -	164	Ibtāl i ghulāmi - - - -	61
Ahmad Hasan (Soz) :		Lectures. See Muhammadan	
Divān - - - -	106	Educational Conference - - - -	263
Ahmad Hasan (Wahshat) :		Likharon kā majmū'ah - - - -	263
Šamar i bihisht - - - -	132	Majmū'ah i likhar-hā - - - -	263
Ahmad Hasan <i>Khān</i> , of <i>Tonk</i> :		Muhammādan Anglo-Oriental	
Jain-gati - - - -	226	College Rules - - - -	261
Ahmad Hasan <i>Khān</i> (Josh) :		Qadīm nizām i dīhi - - - -	88
Chamanistān i Josh - - - -	103	Report of Select Committee	
Fasānah i Josh - - - -	107	on Education - - - -	262
Ahmad Husain, <i>Hājī</i> :		Sirat al-Faridiyah - - - -	68
Hifāzat al-imān - - - -	241	Tahzib al-akhlaq - - - -	263
Hirāsāt al-imān - - - -	241	Tashil fi jū al-šaqil - - - -	59
Ahmad Husain, <i>Mir</i> :		Travels. See Safar-nāmah i	
Fawā'id i dārain - - - -	257	Panjāb - - - -	98
Ahmad Husain, of <i>Allahabad</i> :		Ahmad <i>Khān</i> (Sūfi) :	
Šalāh al-Din - - - -	67	Kitāb i tahniyat - - - -	110
Ahmad Husain, of <i>Lucknow</i> :		Zikr al-shahādātāin - - - -	73
A'inah i jān i jahān-numā - - - -	84	Ahmad Mirzā :	
Ahmad Husain, of <i>Nahan</i> :		Sharh al-'ulūm - - - -	59
Tahzib al-nafs - - - -	12	Ahmad Qādiri :	
Ahmad Husain, <i>Qādiri</i> :		Bustān al-shahādāt - - - -	72
Al-qaul al-Mahmūd - - - -	227	Ahmad Rizā, <i>Hakim</i> :	
Ahmad Husain, <i>Saiyid</i> :		Tariqat al-salūt - - - -	234
Fatwā - - - -	239	Ahmad Sa'īd <i>Khān</i> :	
Majma' al-bahrain - - - -	244	Tā'ir i 'ishq - - - -	165
Maktūb i Ahmadi - - - -	175	Ahmad Shafī' :	
		Tabrid i Ahmadi - - - -	45

	Page		Page
Ahmad Shafiq :		'Ali, <i>the Caliph</i> :	
Hafizah i Ahmadi - -	38	Life. See under Lives of the	
Ahqar. See Mülchand.		Imams - - - -	71-73
Ahqar :		'Ali, <i>Hakim Saiyid</i> :	
Diwān. See Diwān i Sunnī -	106	'Ilm i fibb - - - -	41
Ahsan. See Aghā Jān Beg.		'Ali, <i>Mir Saiyid</i> :	
Aikman, W. R., <i>Captain</i> :		Majlis al-'Alawiyah - -	72
Salasat al-kutub - - -	206	'Ali, <i>Mir, son of Muhammad</i>	
Ā'in al-Din Ahmad :		'Alī :	
Mabda' al-'ulūm - - -	261	Sabīl al-jinān - - - -	249
'Aish. See Chhoṭan Lāl.		'Ali, <i>Student of Patna</i>	
. See Fidā 'Alī.		College :	
'Aishī. See Tālib 'Alī Khān.		Notes on Engineering - -	2
Aitchison, C. U. :		'Ali, <i>Mirzā (Bahār)</i> :	
Treaties. See Sulh-namajūt -	24	Maulid i sharif - - - -	129
'Ājiz. See Anwar 'Alī.		Tilismāt i 'ajā'ib - - - -	7
. See Giridhārī Lāla.		'Ali, <i>Saiyid, Bilgrāmī</i> :	
. See Gopinātha Rāya.		Silsilah i Āsufiyah - - -	270
'Ājiz :		Tamaddun i 'Arab - - - -	270
Qisṣah i la'lo gauhar - -	161	Tibb i muta'alliqah i muqad-	
Ajodhya Parshad. See		damāt i faujdārī - - - -	270
Ayodhyāprasāda.		'Ali, <i>Saiyid Hāfi</i> :	
'Ajz. See 'Abd Allāh Khān.		Jawāb i shāfi i bayān i kāfi -	244
Akbar 'Alī, <i>Mir</i> :		'Ali Ahmad, <i>Shāh</i> :	
Mir'āt al-nikāh - - - -	37	Khurshid i yaqin - - - -	126
Akbar 'Alī, <i>Saiyid</i> :		'Ali Ahmad (Šallī-'alā) :	
Jantri i sharh i āb-pāshī -	1	Bahar i asrār i haqiqat - -	102
Tūfān i Nūh - - - -	253	Manlūd i sharif - - - -	70
Akbari. See Amaranātha.		Shajarat al-furūdis - - - -	77
Akbar Masih :		'Alī Akbar, <i>Saiyid</i> :	
Risālah i Ilohīm - - - -	209	Ma'ārij al-'irfān - - - -	244
Akhtar. See Muḥammad		'Alī Amjad Ḥusain (Amjad) :	
Šādiq Khān.		Bahar al-qawāfi - - - -	60
. See Shajā'at Ḥusain.		Gulistān i khayāl - - - -	141
'Alā al-Din Ghulām Ḥusain :		Izid-nāmāh - - - -	52
Gulistān i panj-tan - - -	124	Riyāz i Amjad - - - -	115
Alakhadhārī. See Kanhaiyā		'Alī Asad, <i>Mirzā</i> :	
Lāl.		Irdā i n'dā i afzal al-anbiyā -	242
Alam. See Muḥammad 'Alī		'Alī Ashraf Khān :	
Khān.		Jawāhir i Ashraf - - - -	229
'Alam 'Alī :		'Alī Ausat, <i>Saiyid (Rashk)</i> :	
Zubdat al-khayāl - - - -	153	Hadīṣ i ra'jat - - - -	125
'Ālamgir I, <i>Emperor</i> :		Naẓm i mubārak - - - -	115
Life. See Aurangzeb - -	65	'Alī Bakhsh :	
Alexander, C. W. W. :		Hadiyat al-haramain - - -	36
Zubdat al-hisāb - - - -	180	'Alī Bakhsh, <i>Munshif</i> :	
Alexander, <i>the Great</i> :		Mūziḥ al-qawānin - - - -	20
Life. See Taḡkirah i Sikandar		'Alī Bakhsh, <i>son of Sa'adat</i>	
i a'ẓam - - - -	69	'Alī :	
. See Waqā'i' i Sikandar		Qisṣah i Maryam - - - -	131
i a'ẓam - - - -	69	'Alī Bakhsh Khān :	
'Alī. See Ghulām 'Alī.		Mu'niyyid al-Qur'ān - - -	255
		Tā'id al-islām - - - -	251
		'Alī Haidar :	
		Mufid al-ṭulabā - - - -	261

	Page		Page
'Ali Hasan, of Lucknow :		Amānat Allāh, Maulavi :	
Asrār al-nujūm - - -	3	Jāmi' al-akhḥāq - - -	10
'Ali Hasan, of Budauli :		Ṣarf i Urdū - - -	170
Asrār i Ḥasanīyah - - -	4	Amānat Allāh (Shaidā) :	
'Ali Hasan (Ashk) :		Hidāyat al-islām - - -	241
Diwān - - -	103	Amānat Rā'e, of Delhi :	
'Ali Hasan (Malih) :		Guldastah i Amānat - - -	109
Naẓm i būrik. See Zubdat		Amar Allāh (Taslim) :	
al-mufradāt - - -	46	Shām i gharibān - - -	164
Zubdat al-mufradāt - - -	46	Amaranātha, Translator :	
'Ali Husain, Extra Assistant		Aḥkūm i sarkār - - -	14
Commissioner :		Amaranātha (Akbari) :	
Majmū'ah i quwānīn - - -	25	Diwān - - -	103
'Ali Husain, Nā'ib Sarish-		Ambāprasāda, of Moradabad :	
tadār :		Jāmi' al-'ulūm - - -	265
'Adam-jawāz i sabb o shatm -	236	Tiryāq - - -	46
'Ali Husain, Saiyid :		Zan-murid - - -	152
Dāf' i bid'at - - -	124	Ambāprasāda (Rasū) :	
Khair al-zād li yaum al-ma'ūd	244	Hikāyat i sukhān-sanj - - -	142
'Ali Kabir :		Ambeprasād, of Delhi :	
Azwād al-ākhirat - - -	228	I'jāz i Ahmadi - - -	5
'Ali Khān :		Ambeprasād (Madhūsh) :	
Qisṣah i tambolin - - -	163	Qisṣah i Gopichand - - -	160
'Ali Khān (Sihr) :		Qisṣah i tṣṣā o mainā - - -	149
Kulliyāt - - -	95	Sair i Nāsiket - - -	164
'Alim. See Bādshāh Maḥal.		Sairistān i England - - -	94
'Alim 'Ali :		Amīu Allāh :	
'Aqā'id i ḥuqqah - - -	227	'Ain al-imān - - -	236
'Ali Muḥammad :		Amīn Chand :	
Ifāl i jabr o muqābalah - - -	175	Guldastah i riyāzi - - -	175
Mir'āt al-ashkāl - - -	180	Amīr. See Amīr Aḥmad, of	
Tarjumāt al-ṣalāt - - -	234	Lucknow.	
'Ali Muḥ., son of Muḥ. Mu'in :		———. See Amīr al-Dīn,	
Hidāyat al-niawān - - -	241	of Samra.	
'Ali Muḥammad (Shād) :		Amīr, Jama'dār :	
Naṣā'ih al-ṣibyān - - -	189	Alterations in Field Exercise	46
Urdū ta'lim - - -	194	Duties of Markers - - -	48
'Ali Mūsā, Saiyid :		Regulations for Outpost Duty	50
Gulzār i shahādāt - - -	240	Shelter-trench Exercise - - -	51
'Ali Naqī, Saiyid :		Amīr Aḥmad, of Kasganj :	
Taqwīm al-naqī - - -	4	Shamsher i barahnah - - -	233
Allāh Bakhsh :		Amīr Aḥmad (Amīr), of	
Bārah-māsah - - -	102	Lucknow :	
A.L.O.E. See Tucker (C.).		Diwān - - -	103
Āman 'Ali, Shaikh (Sihr) :		Maṣnawī i abr i karam - - -	158
Riyāz i sihr - - -	116	Amīr al-Dīn (Amīr), of	
Amān Allāh (Diwānah) :		Samra :	
Muntakhab i asrār al-Afghānī	67	Diwān - - -	103
Amānat. See Āghā Hasan.		Amīr al-Dīn Aḥmad :	
———. See Amānat 'Ali.		Nāfi' al-ahl al-nāsiḥah - - -	246
Amānat 'Ali (Amānat) :		Amīr 'Ali, Saiyid :	
Hāl i paighambar - - -	70	Mazammāt i zinā - - -	245
Taẓkirat al-khulafā - - -	69	Amīr Allāh (Ṣafawī) :	
Taẓkirat al-shubadā - - -	73	Diwān - - -	105

	Page
Amir Bakhsh :	
Ilāl i jān i jam - - -	177
Mukhtaṣar juġhrāfiyah i Hind	82
Mukhtaṣar juġhrāfiyah i Panjāb - - -	82
Amir Beg :	
Bārah-māsah - - -	102
Amir Jān Šāhibah :	
Šamarah i nek o bad sulūk - - -	99
Amir Shāh, <i>Saiyid</i> :	
‘Ilm i kimiya - - -	57
Tadrisāt i ‘ilm i ṭabī - - -	59
Tawārikh i qānūn i Hind - - -	24
Amir Singh :	
Mūrṭi-darpana - - -	225
Amjad. <i>See</i> ‘Ali Amjad Husain.	
----- <i>See</i> Amjad Husain.	
Amjad ‘Ali Khān, <i>Navāb</i> :	
Afsānah i rangūn - - -	134
Amjad Husain (Amjad) :	
Diwān - - -	103
Amman, <i>Mir, of Delhi</i> :	
Bāgh o Bahār - - -	136
Ganj i khūbi - - -	9, 140
‘Ammār ‘Ali, <i>Saiyid</i> :	
‘Umdat al-bayān - - -	256
Amrīta Iālā :	
Ilāl i sa’ālāt i ‘ilm i masāhat	182
Amūlaka Rāma :	
Hall i hisāb - - -	177
Su’ālāt al-hisāb - - -	179
Anāmbudh Singh (Mihr) :	
Dastūrāt i ganj i shumār - - -	176
Ananta Rāma :	
Administration Report - - -	13
Anderson, R. P. :	
Gul i Bakāwali - - -	141
Anīs. <i>See</i> Babar ‘Ali, <i>Mir</i> .	
Anjum. <i>See</i> Najm al-Din Ahmad.	
Anwar. <i>See</i> Muḥammad ‘Ali Khān.	
Anwar :	
Kalimah-nāmah. <i>See</i> Majmū’ah - - -	127, 245
Anwar ‘Ali, <i>Hāfiz</i> :	
Bijli kā risālah - - -	56
Fann i kah-rubā’i - - -	56
Tuḥfat i talmī’ - - -	3
Anwar ‘Ali (‘Ājiz) :	
Kalid i hāb al-ḥajj - - -	230
Tuḥfat al-mumināt - - -	152
Anwār Husain (Taslim) :	
Maṣnawī i sa’dain - - -	158

	Page
Āqā Hasan, <i>Saiyid</i> :	
Mir’āt i dānish - - -	145
Zakīrah i jān i bahāduri - - -	12
Āqā Hasan (Nāmī) :	
Aḥkām i Naushirwāni - - -	64
Aḥsan al-tawārikh - - -	64
Tahzīb i maqāl - - -	99
Arbison, J. H., <i>Rec.</i> :	
Āftāb i najāt - - -	213
Ilīkāyat i ‘āqil Beg - - -	215
Ilīkāyat i maghlūb i maḥabbat	215
Jahāz - - -	216
Kalid i panj-ganj - - -	208
Naql i hikāyat - - -	217
Qīṣṣah i nā-binā - - -	218
Ulta-pulta - - -	219
‘Ārif. <i>See</i> Kṛishṇa Simha.	
Arshad. <i>See</i> Muḥammad ‘Abd al-Ghani.	
Ārzū. <i>See</i> Muḥammad Ibrāhīm.	
Asad. <i>See</i> Giridhārī Lāla.	
----- <i>See</i> Muḥammad Sulaimān Khān.	
Asad ‘Ali Khān (Qalaq) :	
Jawāni kā mātam - - -	110
Maḡhar i ‘ishq - - -	113
Short poems. <i>See</i> Majmū’ah	111
Wāsoḳht - - -	118
Asad Allāh Khān (Ghālib) :	
Fāl-nāmah - - -	4
Diwān - - -	104
Kulliyāt - - -	95
Qādir-nāmah - - -	54
Teḡh i tez - - -	101
‘Ud i Hindi - - -	100
Urdū i mu’allā - - -	100
Āsā Singh :	
Outpost Duty - - -	50
Aṣḡhar ‘Ali, <i>Hakim</i> :	
‘Ilāj al-ghurabā - - -	41
Aṣḡhar ‘Ali (Zāmir) :	
Gulshan i jān-fazā - - -	141
Aṣḡhar Husain :	
Achhar-gyān - - -	167
‘Āshiq. <i>See</i> Kanhaiyā Lāl.	
----- <i>See</i> Mirzā Wālā Jāh.	
----- <i>See</i> Muḥammad Abū Ṭālib Khān.	
----- <i>See</i> Muḥammad Iqbāl Husain.	
Ashk. <i>See</i> ‘Ali Ḥasan.	
----- <i>See</i> Khalil Ali Khān	
Ashraf. <i>See</i> Ashraf ‘Ali.	

	Page		Page
Ashraf al-Dīn Aḥmad :		Aulād 'Alī, <i>Mir</i> :	
Chār diwār - - -	260	Zakḥirah i dāniyah - - -	12
Tuhfah i sukḥan - - -	117	Aulād Hasan, <i>Saiyid</i> :	
Ashraf 'Alī, <i>Mirzā</i> :		Rāh i sunnat - - -	248
Guldastah i Urdū - - -	187	Avināśachandra :	
Ashraf 'Alī, <i>Munshī</i> :		Act X. of 1877 - - -	32
Tāriḫh i Kashmīr - - -	90	Ayodhyāprasāda :	
Ashraf 'Alī, <i>Saiyid</i> :		Guldastah i krikat - - -	13
Hidāyat i muḥtadī - - -	187	Guldastah i taḥḏib - - -	9
Ashraf 'Alī (Ashraf) :		Gulzār i bahār - - -	78
Maḡnawī i ḡham-kadah - - -	158	Gulzār i hikmat - - -	187
Ashraf 'Alī (Mast) :		Hikāyat i dil-paḡir - - -	142
Taḡwir i ḡham - - -	117	Mushāhadat al-makhlūq - - -	58
'Āṣī. See Ghulām Muḥammad.		Tushriḫ al-faras - - -	64
----- See Ḥayāt 'Alī.		Uṣūl i 'ilm i haī'at - - -	4
'Āṣī :		Uṣūl i 'ilm i ṭabī'ī - - -	59
Ta'lim al-nisā. See Majmū'ah	127	Uṣūl i qawā'id i mā'i'ūt - - -	59
Aṣim. See Zafar Mahdī.		Waḡā'i' i Sikandar i a'ḡam - - -	69
Asir. See Muzaḡffar 'Alī		Ayodhyāprasāda (Siḡr) :	
Khān.		Fasānah i Siḡr - - -	140
Asnad 'Alī, <i>Shāh</i> :		Azād. See Ghulām 'Alī.	
Tanbih al-khawārij - - -	133	----- See Muḥammad	
'Aṭā 'Alī (Khāk) :		Husain.	
Ruḡa'at i Urdū - - -	175	----- See Waḡid al-Dīn	
'Aṭā Allāh, <i>Saiyid</i> :		Khān.	
Nūr al-hidāyat - - -	246	A'zam. See A'zam 'Alī.	
'Aṭā Allāh Khān :		A'zam, <i>Saiyid</i> :	
'Ain al-bukā - - -	71, 269	Horse Guards' General Order	48
'Aṭā'ī. See Shāh Muḥammad.		A'zam 'Alī, <i>Munshī</i> :	
'Aṭā Muḥammad :		Sikandar-nāmah - - -	116
Niḡām i qaumi - - -	11	A'zam 'Alī (A'zam) :	
Tanbih al-mushrikin - - -	251	Diwān - - -	104
Taḡshriḫ i ḡuḡūq i zamīndārāu	24	A'zam Beg, <i>Mirzā</i> :	
'Aṭīq Allāh, <i>Khawājah</i> :		Tāriḫh i Guḡarāt - - -	83
Khudā ki shān - - -	144	'Azīm Bakhsh :	
Ātish. See Haidar 'Alī.		Logarithms - - -	183
Ātmārāma :		'Aziz. See 'Abd al-'Aziz.	
Dāstān i Rāja Jasmat Singh -	97	----- See Muḥammad	
Jātaka-mānjari - - -	-	'Aziz al-Dīn.	
Jog-pānchaka - - -	224	'Aziz al-Dīn :	
Maḡe-bhakshan-nishedba - - -	224	Juḡhrāfiyah i mamālik i	
Set kā bal - - -	44	mutawassiḡ - - -	79
'Attār Singh :		'Aziz al-Dīn Aḡmad :	
Panjab Code - - -	34	Jauhar i 'aql - - -	143
Auḡad al-Dīn Aḡmad		Kaniz Fātimah - - -	143
(Sheftah) :		Ṣamarah i diyānat - - -	150
Taḡḡib al-nisā - - -	190	'Aziz Allāh Shāh (Hamrang) :	
Auj. See 'Abd al-Karīm.		Dudh-daliyah o nān-qaliyah -	107
----- See Muḥammad		'Azmat Allāh :	
Ja'far.		Act XLV. of 1860 - - -	26
Aulād Aḡmad, of <i>Sahiswan</i> :			
Ibtidā al-ṣarf - - -	166		
Aulād Aḡmad, <i>Saiyid</i> :			
Miftāḡ al-luḡhāt - - -	54		

	Page		Page
B.		Baijnāth :	
		Masā'il i qānūn - - -	20
		Bajwa. <i>See</i> Sher Singh.	
		Bakhsh. <i>See</i> Raḥīm Bakhsh.	
Bābar, <i>the Emperor :</i>		Bakhshish Lāl :	
Life. <i>See</i> Taẓkirah i Bābar -	69	Dharma-śāstra - - -	35
Babar 'Alī, <i>Mir</i> (Anīs) :		Kalid i nazā'ir - - -	265
Majmū'ah i rubā'iyāt -	112	Bakhtāwar Singh :	
Marsiyah i Mir Anis -	113	Satyāsatya-viveka - - -	225
Babar 'Alī Khān, <i>Navāb :</i>		Tārikh i Budāiyūn - - -	83
Manāzil al-furqān -	255	Bālagovinda :	
Babar 'Alī Khān (Zā'ir) :		Būstān i qīṣaṣ - - -	138
Maṣnawī - - -	113	Bālaka Rāma :	
Bābū Khān (Yakrang) :		Mukhtaṣar qawā'id i Urdū -	168
Guldastah i Yakrang -	108	Bālakrishṇa :	
Bābū Lāla :		Circular orders - - -	15
Sawānih i dil-paẓīr - - -	68	Digest of Civil Suits - - -	16
Bābūrāma :		Fihrist i radīfwār o sālwār -	33
Mukhtaṣar sair i gulshun i		Ganjīnah i imtīḥān - - -	17
Hind - - -	88	Bālamukunda :	
Badari Krishṇa :		Anmol ratan - - -	221
Mujarrabāt - - -	2	Bālamukunda, <i>Munshī :</i>	
Badari Lāla :		Ramz al-ḥisāb - - -	179
Hawā kā bayān - - -	57	Bālamukunda (Be-ṣabr) :	
Badariprasāda :		Lakht i jigar - - -	156
Address on Child Marriage -	61	Bālamukunda Rāya :	
Badr. <i>See</i> Karim Bakhsh.		Act X. of 1859 - - -	26
Badr al-Dīn Khān, <i>Hakīm :</i>		Bālaprasāda :	
Risālah i marz i haizah -	44	Su'āl o jawāb - - -	24
Badr al-Dīn Khān, <i>Khawājah :</i>		Baldev Bakhsh :	
Badr al-āṣār - - -	136	Risālah i kusūr i a'shariyah -	179
Hadā'iq al-unzār - - -	142	Balfour, Edward :	
Najm al-asrār - - -	145	Guldastah i sukhan - - -	108
Riyāz al-abṣār - - -	149	Loli-nāmah - - -	111
Shams al-anwār - - -	150	Uṣūl i fann i qibālat - - -	46
Bādshāh, <i>Khawājah :</i>		Balirāma :	
Rawāj al-islām - - -	248	Roṭī-stotra - - -	122
Bādshāh Maḥal ('Ālim) :		Ballāla :	
Bayāz i 'ushshāq - - -	102	Bhojaprabandhasāra. <i>See</i>	
Bahādur 'Alī, <i>Mir, Husainī :</i>		Gulahan i faiz - - -	141
Akhlāq i Hindī - - -	134	Ballantyne, J. R. :	
Naṣr i be-naẓīr - - -	146	Hindustani Letters - - -	173
Bahādur 'Alī, <i>of Allahabad :</i>		Hindustani Selections - - -	195
Jantrī barāward i tankhwāh -	183	Bondah 'Alī, <i>Saiyid :</i>	
Bahādur 'Alī, <i>son of Haidar</i>		Tārikh i intizām i dāk - - -	24
'Alī :		Baness, J. F. :	
Anis al-tālibin - - -	186	Bāgh o Bahār - - -	137
Bahādur 'Alī Shāh :		Bānke Bihāri, <i>Pandit :</i>	
Wāq'āt i munāzarah - - -	254	Mu'allim al-mubtadī - - -	172
Bahādur Shāh II. (<i>Zafar</i>) :		Bānke Bihāri Lāl :	
Diwān - - -	106	Jām i surūr - - -	10
Kulliyāt - - -	96	Banne Khān :	
Muntakhab i kulliyāt - - -	114	Hidāyat-nāmah i faryār -	63
Bahār. <i>See</i> 'Alī, <i>Mirzā.</i>		Bansidhar. <i>See</i> Vamśidhara.	
Bahcho Beg :		Banwālī Rām (Wali) :	
Taẓḥik-nāmah - - -	165	Diwān. <i>See</i> Jawāhirāt -	10

	Page		Page
Banwārī La'l :		Beli Rām :	
Kautuka vinodasūra -	13	Tashrīh i insāni .	45
Banwārī Lāl (Shu'lah) :		Benī Rām :	
Naẓm i Shu'lah -	121	Brahma-viveka -	222
Bāpū Shāhib (Faqīh) :		Bensley, Joseph (Fanā) :	
Rauzat al-bukā -	73	Diwān -	104
Bāqir Āgāh :		Be-ṣabr. <i>See</i> Bālamukunda.	
'Aqā'id -	123	Beschi, C. J. :	
Bāqir 'Alī, <i>Hakim Saiyid</i> :		Guru Simple. <i>See</i> Shaikh	
'Ilm i ṭibb -	41	Chālī -	150
Bāqir 'Alī, <i>Mir</i> :		Bhagavāndāsa :	
Tilsam i hosh-afzā -	151	Hawā'ī majlis i jadīd -	97
Bāqir 'Alī, <i>Mirzā</i> :		Kitāb i banting -	41
Tanbih al-aghniyā -	251	Maktab i ma'trifat -	98
Barakat 'Alī, <i>Munshī</i> :		Bhagavanta Kīṣora :	
Maṣnawī i ṣill i humā -	159	Act XXVIII. of 1868 -	28
Barakat 'Alī, <i>of Delhi</i> :		Decisions of the Chief Court -	16
<i>Khazānah</i> i Barakat -	177	Digest of Civil Suits -	17
Barakat 'Alī, <i>Saiyid</i> :		Bhagavat. <i>See</i> Kālikā-	
Mufid al-'awāmm -	232	prasāda.	
Barakat 'Alī, <i>Shaikh</i> :		Bhagavat Sahāya :	
Qīṣṣah i Shāh Lankurān -	99	Jantri -	183
Barakat Rā'e :		Bhārat Musāfir. <i>See</i> Nand	
Taḥqīq i rūḥ -	39	La'l.	
Bare Shāhib Ghatālī (Dīd) :		Bhavānīsaṅkara Dhauliyā	
Mukhtaṣar daqā'iq i nujūm -	4	Dūbe :	
Barlās. <i>See</i> Muḥammad		Ā'inah i qawānīn -	168
Kāzim.		Bhīvā Pālava :	
Barrow, C. M. :		Field Exercise -	48
Fourth Reader -	184	Bholānātha, <i>Doctor</i> :	
Bashārat 'Alī :		Ham gosht <i>khā'en</i> -	40
Tasrīh al-bayān -	234	Bholānātha, <i>Lāla</i> :	
Bashārat 'Alī <i>Khān</i> :		Wākhiyān dar-bāb gau-	
Ghazā i 'Arab -	86	rakshā -	63
Maghāzī al-ṣādiqah -	87	Bholānātha, <i>Munshī</i> :	
Mujarrabāt i Dairabi -	43	Dastūr al-mubtadi -	171
Tāwil al-manām -	7	Gulshan i akhlāq -	9
Bashārat Shāh :		Bholānātha, <i>Pandit</i> :	
Alif-nāmah -	101	<i>Khayālāt al-ṣanā'ī'</i> -	58
Bāsīm al-Dīn Husain :		Selections from Sturm's	
Zinat al-jamil -	64	Reflections on Nature -	209
Baṭāliya Rām :		Bholānātha (Fārigh) :	
Mashqī su'ālāt i ḥisāb -	178	Fasānah i 'ajā'ib -	154
Bāṭin. <i>See</i> Quṭb al-Dīn.		Bhūp Narāyan Singh :	
Battenburgh, C. A. :		Zahr i muhrah -	46
Rifāh i <i>khalā'iq</i> -	62	Bhūre Śaṅkara :	
Bayān. <i>See</i> Muḥammad		Bhagat-lilā -	119
Murtaẓā.		Bhuvana Lāla :	
Beal, J. B. :		Jughrāfiyah i Bangāl -	79
Bijli ki dāk -	56	Kalid i tawārīkh i Inglistān -	87
Beal, J. W. :		Bihari Lal. <i>See</i> Vihārī Lāla.	
Miftāḥ al-'ulūm -	58	Bindrāban. <i>See</i> Vṛindāvana.	
Mufid al-'ulūm -	58	Binodi Lāl :	
Bedil. <i>See</i> Vihārī Lāla.		Ayodhyā-mahātma -	221

	Page
Bishambhar Nāth :	
Circular Orders - - -	15
Pasānah i sūzan i 'ishq - - -	269
'Ilāj i shamsī - - -	41
Khulāṣah i thiozofi - - -	269
Sar-āb i haiyat - - -	68
Tuzuk i Jarmani - - -	69
Bishan Singh, Sardār :	
Tajribāt i Hind - - -	68
Bishu Narayan. See Vishṇu	
Nārāyaṇa.	
Bismil. See Ilāhi Bakhsh.	
————. See Muḥammad	
Yār Khān.	
Bocker, L. C. :	
Ingrezi 'ilm bājā kā - - -	51
Bowley, W., Rev. :	
'Isā'ī musāfir - - -	208
Musāfir kā baḥnā - - -	209
Bradshaw, J. :	
Fifth Reader - - -	184
Brajbashi Lal. See Vrajavāsī	
Lāla.	
Breton, Peter :	
Haddiyon kā bayān - - -	40
Briggs, W., Rev. :	
Afsarān i parmaṭ - - -	213
Ek tamṣil - - -	215
Na'rah i i'lān - - -	217
Qadr-dāni - - -	217
Taswiyah i 'adl o raḥm - - -	219
Brodhead, A., Rev. :	
Burj i mustahkam - - -	207
Dini aur danyawi tārikh - - -	204
Tārikh i kalisiyā - - -	206
Tuḥfat al-'ulamā - - -	207
Buddha :	
Life. See Mahātmā Buddha	66
Budh Singh :	
Mir'āt al-mizān - - -	166
Bulāqī Dās :	
Alwān i ni'mat - - -	7
Ganjīnah i asrār i ghuib - - -	40
Ganjīnah i naqshiyāt - - -	5
Ghunchah i 'ahrat - - -	86
Guldastah i shu'arā - - -	195
Gulistān i laṭā'if - - -	141
Iksir i kusbtah - - -	40
Tārikh i Jūbili - - -	90
Tawārikh i ā'inah i Hind - - -	83
Tawārikh i Ghori - - -	91
Tawārikh i jalsah i shahan-shāhi - - -	91
Tuḥfab i dil-pazir - - -	152
Tuḥfab i nāyāb - - -	166
Tuḥfat al-gharā'ib - - -	7

	Page
Burke, Edmund :	
Grain and Fodder Crops - - -	1
Burn, R. S. :	
Modern Farming. See 'Ilm	
i falāhat - - -	1
Būr Singh :	
Janam-sūkhī - - -	66
Butler, J. H. :	
A'māl jarrāhi ke - - -	39
Buyers, W., Rev. :	
Yahūdiyyon kā ahwāl - - -	92

C.

Caleb, J. J., Rev. :	
Intikhāb i tārikh i kalisiyā - - -	205
Rāstbāz aur sharir kā anjam - - -	209
Carnegy, P. :	
Qawānin i kalakṭari - - -	34
Chaman. See Rangalāla.	
————. See Shādī Lāl.	
Chaman Lāl :	
Rāfi' al-wahmiyāt i baṭilah - - -	225
Risālah i rel-gāri - - -	23
Champat Rā'e :	
Qaumī āpil - - -	226
Chañḍiprasāda :	
Mas'āl i qawānin - - -	33
Chandrikāprasāda (Janūn) :	
Silk i musalsal - - -	60, 150
Chandū La'l :	
Khulāṣat al-ḥisāb - - -	177
Channū Lāl Gupta :	
Guldastah al-amṣāl - - -	134
Chatura Bihārī Lāla :	
Dharma-mitra - - -	223
Sanātāna dharma-darpana - - -	225
Chaturbhujā Sahāya :	
Ma'dan i akhlāq - - -	10
Ta'lim al-niswān - - -	151
Chetan Shāh :	
Ā'inah i sozāk - - -	39
Bahr al-jawāhir - - -	39
Chhadammi La'l (Musāfir) :	
Tuḥfat al-ahbāb - - -	152
Chhajū Mal :	
Kalibhāñjana - - -	224
Chhajū Mal Dās :	
Chitragupta-vaṃsūvali - - -	73

	Page		Page
Chbanū Lāl (Dilgir) :		Cornelius, A. J. :	
Majmū'ah i marṣiyah	- 112	<u>Khulāṣah</u> i hidāyat	- 19
Chhoṭan Lāl ('Aish) :		Court, M. H. :	
Ab i ḥayāt i azkār i autār	- 220	Arā'ish i maḥfil	- 136
Makhzan al-qawānīn	- 32	Naṣr i be-naṣir	- 146
Chhoṭī Begam (Hijāb) :		Selections from Saudā	- 114
Fāl-nāmāh i Qur'ānī-	- 5	Cox, E. T., <i>Captain</i> :	
Tahrir i 'āshiq	- 117	Regimental Moonshi	- 50
Chhuṭṭī Lāl :		Craven, T., <i>Rev.</i> :	
Hikāyat i Luqmān	- 142	Git ki kitāb	- 212
Chimnājī Rājārāma Pāṭhaka :		Crooke, W. :	
Howard's Third Book	- 187	Ethnographical Catechism	- 61
Chintāmaṇī :		Crossman, H., <i>Rev.</i> :	
Mukhtasar bayān i juḡhrifiyah		Uṣūl al-dīn al-'Isawī	- 210
i Hind	- 81	Currie, F. :	
Chirāgh Shāh, <i>Multānī</i> :		Majmū'ah i imtiḥān i qawānīn	33
Dastūr al-'amal	- 61	Cust, R. N. :	
Chiranji Lāl :		Dastūr al-'amal i paṭwariyān	16
Amṣāl i be-miṣāl	- 134		
Hindustani Philology	- 55	D.	
Inshā i Urdū	- 174	Dabīr. <i>See</i> Sulāmat 'Alī.	
Makhzan al-muḥāwarāt	- 54	Dacosta, L. :	
Miṣbah al-masāḥat	- 182	Lubb al-tawāriḳh	- 84
Qīṣṣah i Sūrājpur	- 149	Dacosta, S. :	
Risālah i su'āl o jawāb	- 185	Act I. of 1872	- 30
Ta'lim al-nafs	- 12	Dāgh. <i>See</i> Mirzā <u>Khān</u> ,	
Chishtī. <i>See</i> Nūr Aḥmad.		<i>Nawāb</i> .	
Chobla'ī :		Dālchand, <i>Munshi</i> :	
Act XLV. of 1860	- 27	Reader, No. I.	- 189
Chūnā Mal :		Dallas, A. M. :	
Bārān-māsah i Rāmāyan	- 119	Panjab Jail Manual	- 20
Chunni Lāl :		Dalpat Rā'e :	
Bashārāt i ghaibi	- 3	Rules and Regulations of	
Chuni La'ī :		Foreign States	- 23
Farā'iz al-quds	- 36	Dāmodara Dāsa :	
Cicero :		Act X. of 1877	- 32
Life. <i>See</i> Taḡkirah i Sisaro	- 69	Kamishan i Baroda	- 19
Clarke, R., <i>Rev.</i> :		Dārāb Allāh, <i>of Patna</i> :	
Git	- 211	Yād-dāsht i islām	- 254
<u>Khazānat al-asrār</u>	- 200	Dard. <i>See</i> Mir, <u>Khawājah</u> .	
Miftāh al-Taurit	- 202	Das, R. C. :	
Rāh i najāt	- 203	Bhajan malā	- 211
Collier, W. F. :		Dā'ūd <u>Khān</u> :	
British Empire. <i>See</i> Waqā'i'		Digest of Criminal Cases	- 17
nigār i Inglīstān	- 92	Daulah. <i>See</i> Jahāngir Mu-	
Colvin, A. :		ḥanmad <u>Khān</u> .	
Administration. <i>See</i> Kār-		Daulat Rā'e :	
nāmāh i Kalvin	- 19	Kāntā	- 269
Conrad, <i>Rev. Father</i> :		Kaushalya	- 269
Confutation of Objections	- 204		
Cooke, C. R. :			
Tahrir i Uqlidīs	- 181		
Corbett, A. F. :			
'Ilm i falāḥat	- 1		
Corcoran, J. :			
Tāriḳh i mamālik i Chin	- 90		

	Page		Page
Daulat Rā'e [continued] :		Devīprasāda, <i>Pandit</i> [cont.] :	
Roti kyūn ho - - -	149	Naẓm i parwin - - -	166
Sachchā jātri - - -	149	Qīssah i Buhraim - - -	147
Daulat Rām :		Risālah i qiyāfah - - -	44
Pariyon ki hawā'i majlis - - -	99	Ta'lim al-aṭfāl - - -	190
Davids, T. W. R. :		Tārikh i Panjāb - - -	90
Buddhism. See Dharma		Tārikh i qadim Aryavarta - - -	90
Buddha - - -	198	Tārikh i rāj-parsusti - - -	91
Davies, R. H. :		Tashriḥ al-ḥurūf - - -	191
Trade of Central Asiu. See		Uṣūl i masāhat - - -	183
Makhzan al-tijarat - - -	19	Devīprasāda (Sihr) :	
Trade of the North-Western		Diwān - - -	106
Provinces - - -	22	Devisahāya, of Delhi :	
Davis, B. :		Kalid al-imtiḥān - - -	87
Git - - -	211	Devisahāya, <i>Sardār</i> :	
Dayākrishṇa (Raiḥān) :		Hindu Classical Dictionary - - -	52
Diwān - - -	105	Devisahāya, son of <i>Sambhu-</i>	
Duyālachandra Soma :		<i>nātha</i> :	
Dars i jarrāhi - - -	39	Anubhava-krita - - -	221
Dayāl Singh, <i>Sardār</i> :		Gitāsāra - - -	223
Naghmah i ṭanbūri - - -	206	Tattvaprabodha - - -	226
Rāhat i ḥaqīqi - - -	198	Zakhīrah i Devisahāya - - -	226
Dayānanda Sarasvati :		Dhana Simha :	
Life. See Sawānih i 'umri - - -	68	Khulāṣah i juḡhrāfiyah i	
Dayānātha (Wafā) :		Panjāb - - -	80
Dāgh i dil - - -	154	Dhanpat Rā'e :	
Dayārāma :		Act IV. of 1872 - - -	30
Qawā'id i Augrezi - - -	167	Dharma Dāsa :	
Qawā'id i 'ilm - - -	262	Ma'āni i alfāz - - -	54
Dayāśānkara (Nasīm) :		Dharma Simha :	
Gulzār i Nasim - - -	155	Uṣūl i siyāsat i madan - - -	60
Debi Parshad. See Devi-		Did. See Bare Ṣāhib Ghaṭālī.	
prasāda.		Digbijai Singh, <i>Mahārājā</i>	
Debi Sahai. See Devisahāya.		of <i>Balrampur</i> :	
Demosthenes :		Life. See Aḥsan al-tawārikh - - -	64
Life. See Tazkirah i Dimos-		— See Digbijai dānish - - -	65
thiniz - - -	69	— See Yādgar i riyāsat	
Devarāja :		i Balrampur - - -	69
Bhagat Pūran ki kathā - - -	138	Dil. See Kanhaiyā Lāl.	
Chitra-śālā - - -	259	Dildār 'Alī (Mazāq) :	
Sāvitrī nātaka - - -	99	Kalām i Dildār 'Alī - - -	126
Devidayāla, of Delhi :		Dildār 'Alī Khān (Zā'ir) :	
'Urūj - - -	152	Qulzum i 'ijād - - -	163
Devidayāla ('Ābid) :		Diler Singh :	
Sivavrata-mahātma - - -	122	Majma' al-'ulūm - - -	185
Devīprasāda, of <i>Budaun</i> :		Dilgīr. See Chhanū Lāl.	
Khulāṣat al-mantiq - - -	38	Dilshād. See Rāmāprasāda.	
Devīprasāda, <i>Pandit</i> :		Dinabandhu Gangulī :	
Act XLV. of 1860 - - -	26	Lecture on Penal Code - - -	19
Arzhang i Chīn - - -	165	Dinadayāla :	
Chihal jawāb i tārikhī - - -	84	Kāyastha-dharma pothī - - -	74
Guldastah i adab - - -	9	Dittā Mal :	
Jabr muqābalah - - -	175	Baḥr al-jawūbir - - -	39
Kūr-nāmah i nau ā'in - - -	74	Bayān i chechak - - -	39
Khulāṣah i tawārikh i Hind - - -	87	Risālah i haizah - - -	44
Maẓhar i qudrat - - -	58	Diwānah See Amān Allāh.	
Nauḥirwān-nāmah - - -	67		

	Page
Dīwān Chand :	
Sirāṭ al-mustaḳīm -	23, 63
Dopiyāzah, <i>Mullā</i> :	
Life. See Sawānīh i 'umri	68
Dori Lāl. See Kṛishṇa Ānanda.	
Droese, E., <i>Rev.</i> :	
Inṭ aur rope -	212
Dufferin, Lady :	
Biography -	65
Durgāhī Lāl :	
Tawāriḳh i Kānpūr -	83
Durgāprasāda, <i>Inspector of Schools</i> :	
Hidāyat-nāmāh -	17
Majmū'ah i kāghuzāt i kār-rawā'ī -	35
Mufid al-ṣibyān -	189
Mufid al-ṣibyān i naṣr -	196
Zubdat al-qawā'id -	170
Durgāprasāda, <i>of Chandpur</i> :	
Swāng i Benāzīr -	165
Durgāprasāda, <i>of Delhi</i> :	
Qīṣṣah i Mumtāz -	149
Durgāprasāda (Nādir) :	
Gulshan i nāz -	118
Taḳkirat al-nisā -	119

E.

Eastwick, E. B. :	
Bāgh o Bahār -	137
Khīrad afroḡ -	143
Edmonstone, G. F. :	
Majmū'at al-jināyāt -	19
Elgin, Lord :	
Mission to China. See Tāriḳh i Chin -	89
Elliot, <i>Lieutenant</i> :	
Qawā'id i sawārān. See Regulations for Instruction of Cavalry -	50
Erhardt, J., <i>Rev.</i> :	
Ta'lim al-mubtadī -	210

F.

	Page
Fagan, G. S. :	
Procedure of the Civil Courts	21
Faiyāz. See Ghulām Haidar.	
See Muḥammad Faiyāz Khān.	
Faiyāz al-Haqq :	
Bihisht-nāmāh -	238
Qiyāmat-nāmāh -	247
Fā'iz. See 'Umr-durāz.	
Faiz al-Dīn :	
Sughar subhaili -	150
Faiz al-Haqq, <i>Hakim</i> :	
Zū al-Faḳār 'Alī -	254
Faiz al-Haqq, <i>Saiyid</i> :	
Faiz i 'āmm -	239
Faiz Allāh Khān :	
Qawā'id i Urdū -	169
Fakhr al-Dīn, <i>Hāfiẓ</i> :	
Dāfi' i ātishak -	39
Fakhr i hikmat -	40
Fakhr al-Dīn Ahmad, <i>Munshi</i> :	
Maḡhar al-'ajā'ib -	42
Fakhr al-Dīn Ahmad, <i>Qādirī</i> :	
Fā'iḡah fi jawāz al-fātiḡah -	239
Iksīr i hidāyat -	229
Risālah i satr i 'aurat -	233
Fakhr al-Dīn Husain (Sukhan) :	
Guldastah i sukhan-dāni -	108
Sarosh i sukhan -	150
Tabḡib al-nufūs -	12
Fallon, F. :	
Tāriḳh i shu'arā -	119
Fanā. See Bensaley, J.	
Fanthome, F. :	
Tā'id i maḡhab i Roman Kātholik -	206
Faqīh. See Bāpū Ṣāḡib.	
Faqīr. See Jugal Kishor.	
See Muḥammad Husain.	
See Muḥammad Mir Khān.	
Faqīr :	
Du'ā i Faqīr -	107
Faqīr Chand :	
Qīṣṣah i Mahtāb Begam -	148
Faqīr Muḥammad, <i>of Chatan</i> :	
Ta'dīq al-Masīḡ -	252
Faqīr Muḥammad (Tegh) :	
Anjām i ulfat -	96
Benāzīr Badr i Munir -	96

	Page		Page
Faqir Muḥammad Khān (Goyā) :		Faḡl 'Alī, <i>Doctor</i> :	
Būstān i ḥikmat - - -	138	Mufid al-ajsām - - -	42
Diwān - - -	104	Faḡl 'Alī, <i>Shaiḡh</i> :	
Fard :		Risālah al-hāmiyah - - -	67
Āzād-nāmāh - - -	123	Faḡl 'Alī Khān :	
Farḡat. See Sadr al-Dīn.		Khulāṣah i tāriḡh i Jātkām - -	80
See Šānkaradayāla.		Faḡl al-Rasūl :	
Farid Aḡmad, <i>Qādiri</i> :		Saif al-jabbār - - -	249
Mahāmid i ḡhaṣsiyah - - -	244	Faḡl ḡṣain :	
Farid al-Dīn, <i>Shaiḡh</i> :		'Adām-jawāz i qunūt - - -	236
Gulshan i imān - - -	257	Intizām-nāmāh - - -	109
Farid al-Dīn Aḡmad Khān :		Faḡl Rasūl Khān (Wāsiti) :	
Life. See Sirat i Furidiyah - -	68	Diwān - - -	106
Farid al-Dīn Shakar :		Zafar i 'āmn - - -	118
Life. See Asrār i 'itrat i		Fidā. See Fidā ḡṣain.	
Faridi - - -	65	Fidā 'Alī ('Aish) :	
Fārigh. See Bholānātha.		Fiḡhān i 'aish. See Ṭilsam i	
Farjān :		'ibrat - - -	117
Qiṣṣah i qāzi i Jaunpūr - - -	161	Majmū'ah i wāsokht - - -	112
Farkhand 'Alī :		Ṭilsam i 'ibrat - - -	117
Qiṣṣah i Bahāmgor - - -	147	Fidā ḡṣain (Fidā) :	
Farrukh. See Kevalakrishṇa.		Ishti'ālik i 'ishq - - -	109
Farzand Aḡmad (Šafir) :		Fieldbrave, Isaac, <i>Rev.</i> :	
Chamanistān - - -	138	Qaid-kushā - - -	43
Gulban i mauzūn - - -	107	Yūhannā i Faḡih ke mukā-	
Guldastah i bazm-ūrā - - -	108	shafāt - - -	201
Guldastah i sukhan-dāni - - -	108	Fiḡār. See Qāsim 'Alī.	
Jalwah i khizir - - -	118	Fiuk, C. C. :	
Mahsharistān i khayāl - - -	111	'Im i ḡikmat - - -	57
Rāḡat i ṭifi - - -	115	Ta'lim al-nafs - - -	12
Faḡih. See ḡhulām Qādir.		Firdausi :	
See Ja'far 'Alī.		Life. See ḡyāt i Firdausi - -	66
See Sharaf al-Dīn		Shāh-nāmāh - - -	116
Khān.		See Surūr i sultāni - - -	117
Faḡih :		Firoz. See Muḡammad Firoz	
Qiṣṣah i 'ābid - - -	159	al-Dīn.	
Fasken, E. T., <i>Lieutenant</i> :		Firoz Shāh Khān :	
Questions and Answers on		Bhūl bhulaiyān - - -	96
Drill - - -	50	Fisher, T. J., <i>Colonel</i> :	
Fath-bāz Khān :		Outpost Duties - - -	49
Mufid i imtibān - - -	20	Fiṭrat. See Muḡammad 'Abd	
Fath Dīn :		al-Karīm.	
Kitāb i muḡājuni - - -	188	Fitzpatrick, T. H., <i>Rev.</i> :	
Fath Khān, <i>Taḡsildār</i> :		Tafsīl al-kalām - - -	203
Life. See Jāmi' i Fath		Flavel, J., <i>Rev.</i> :	
Khāni - - -	66	Chushmah i zindagi - - -	201
Fath Muḡammad :		Forbes, A. :	
Ādāb al-ṣiyām - - -	227	Biography of Lady Dufferin - -	65
Fath Muḡammad (Tā'ib) :		Forbes, Duncan :	
Ādāb al-inshā - - -	173	Bāḡh o Bahār - - -	136
Faḡil Khān :		Totā-kahāni - - -	152
Ba'd ḡamd - - -	123	Forman, C. W., <i>Rev.</i> :	
Faḡl Aḡmad (Kaif) :		'Ajīb ḡikāyat - - -	213
Ā'nah i nāḡirin - - -	101	Bayān i Fāraḡit - - -	207
		Iliyā kā qiṣṣah - - -	202
		Htimās - - -	216

	Page		Page
Forman, C. W., <i>Rev.</i> [<i>cont.</i>]:		Gaṅgādhara :	
Larkoṅ kā git-mālā - - -	212	Lilāvati o Chandrāvati - - -	144
Masih ki paidā'ish - - -	202	Gaṅgādhara Mukhopādhyāya :	
Qiṣṣah i mār i biranji - - -	203	Child's Companion - - -	52
Qiṣṣah i Paṭras - - -	203	Gaṅgāprasāda :	
Qiṣṣah i qarādār - - -	218	Juḡhrāfiyah i zila' i Bareli - - -	90
Rūh i salāmāt - - -	209	Nabātāt i Hind - - -	1
Risālah i tahrif - - -	206	Rāstah i jātriyaṅ - - -	93
Sahargāh dar Inglīstān - - -	218	Gaṅgā Sahāya (Tamīz) :	
Shukūk i kaffārah - - -	206	Nārāntak-charitra - - -	121
Su'āl o jawāb - - -	213	Ganpat Rā'e :	
Tamsil i la'zar - - -	219	Bhāgavatapurāna - - -	221
Tariq i taḡbiq - - -	210	Digest of Civil Suits - - -	17
Tegh o sipar i 'Isawī - - -	207	Digest of Criminal Cases - - -	17
Tuḡfat al-mušliḡiḡ - - -	219	Lalā o Majnūn - - -	156
Ummed i jannat - - -	219	Mahimā Rāma-nāma - - -	121
Wafāt i Masih - - -	204	Garcin de Tassy, J. H. :	
Zikr i Istifān - - -	204	Allégories récits poétiques - - -	194
Forsyth, Sir T. D. :		Bāgh o Bahār - - -	137
Law of Evidence. <i>See</i> Qānūn		Gul i Bakāwali - - -	141
i shahādāt - - -	21	Qiṣṣah i Kāmruṅ o Kalā - - -	160
Mission. <i>See</i> Safar-nāmāh - - -	93	Garm. <i>See</i> Muḡammad	
Foy, W. C. F. :		Muzaffar Khān.	
'Ilm al-amrāz - - -	41	Gauhar. <i>See</i> Kanhaiyā Lāl.	
Francis, G. M. :		<i>See</i> Sāligrām.	
Pardah sistam - - -	62	Gauri Datta :	
French, T. V., <i>Bishop</i> :		Murabbi i aḡfāl - - -	8
Inḡil i Dā'id - - -	202	Tin devoṅ kā qiṣṣah - - -	151
Fulford, C. J. R. :		Gauriśānkara :	
Regulations for Outpost Duty	50	Nal o Daman - - -	98
Furūḡh. <i>See</i> Nandakīśora		Nik-suk - - -	146
Lāla.		Gendan La'ī :	
		Sā'in ke sau khayāl - - -	122
		Ghāfil. <i>See</i> Tuḡfāil Aḡmad.	
		Ghāfūr :	
		Qiṣṣah i mahigir - - -	161
		Ghālib. <i>See</i> Asad Allāh	
		Khān.	
		Ghani :	
		Mu'jizah i khwāb, &c. <i>See</i>	
		Majmū'ah i mu'jizāt - - -	128
		Gharīb. <i>See</i> Khudā Bakḡsh.	
		<i>See</i> Muḡammad	
		Khān.	
		Ghāsi Khān. <i>See</i> Muḡammad	
		Sarfarāz Khān.	
		Ghasitā :	
		Shahādāt i Imām Qāsim - - -	132
		Ghaṡ. <i>See</i> Muḡammad	
		Ghulām Ghaṡ Khān.	
		Ghauwāgi :	
		Qiṣṣah i Saif al-mulūk - - -	161
		Ghazanfar 'Alī Khān (Ḥakīm) :	
		Gham-kadah i tasḡhīr - - -	107

G.

Gallagher, P. F. :	
Regulations for Musketry	
Instruction - - -	50
Gandā Mal :	
Ganjīnah i ṭabābat - - -	264
Gandā Singh :	
Mukh al-tawārīkh i Hind - - -	88
Gaṇeśa Dāsa :	
Vishṇupurāna - - -	226
Gaṇeśa Lāla :	
Risālah i foṭogrāfi - - -	2
Gaṇeśaprasāda :	
Vaidika dharmatattva - - -	226
Gaṇeśī Lāla :	
X'īnah i aḡwām - - -	73
Kalpadruma - - -	74
Tuḡfah i Kashmir - - -	91

	Page		Page
Ghiyās al-Dīn Aḥmad :		Ghulām Haidar (Haidari) :	
Guldastah i bait-hāzī - -	108	Tuḡī-nāmah. <i>See</i> Qiṣṣah i	
Ghulām 'Abbās, of Sa-		Ibrāhīm - - - - -	148
<i>ranpur :</i>		Ghulām Haidar (Ṣaghīr) :	
Diwān - - - - -	103	A'in i akhtar - - - - -	86
Ghulām Aḥmad, of Delhi :		Ghulām Haidar Khān,	
Hadiqah i na't - - - - -	125	<i>Saiyid :</i>	
Qiṣṣah i Bibi Maryam. <i>See</i>		Act X. of 1872 - - - - -	30
Majmū'ah i qiṣaṣ - - - - -	157	A'inah i 'uqūl - - - - -	134
Ghulām Aḥmad, of Kadiyan :		Fasānah i ma'qūl - - - - -	140
A'inah i kamālāt i islām - - - - -	236	Majmū'ah i muḥid i māl-	
Āsmāni faisalah - - - - -	237	guzārān - - - - -	19
Barakat al-du'ā - - - - -	228	Sair i Maqbūl - - - - -	94
Fath i islām - - - - -	239	Ghulām Ḥasan, Mir :	
Izālah i suhām - - - - -	248	Anwār al-nujūm - - - - -	3
Ghulām Aḥmad Khān, of		Ghulām Ḥasanain :	
<i>Delhi :</i>		'Iṭr i majmū'ah - - - - -	195
Malfūzāt i khwājagān i		Risālah i maulūd - - - - -	73
Chisht - - - - -	245	Ghulām Ḥusain, Maulavī :	
Ghulām Aḥmad Khān, of		Hadiqah i Hindi - - - - -	125
<i>Jhajhar :</i>		Ghulām Ḥusain, of Lucknow :	
Burbān al-sūlikūn - - - - -	238	Zakhīrat al-dārāin - - - - -	235
Ghulām Aḥmad Khān		Ghulām Ḥusain, of Sahna :	
<i>(Aḥmadī) :</i>		Ma'dan al-ḥikmat - - - - -	42
Maṣnawī i haft-roz - - - - -	113	Ṣiḥhat al-nisā - - - - -	44
Ghulām 'Alī, Mir :		Ghulām Ḥusain (Zarīf) :	
'Ilm i jughrāfiyah - - - - -	78	Anjām i sakḥāwat - - - - -	96
Jughrāfiyah kā pahilā risālah	80	Ghulām Imām (Shahīd) :	
Ghulām 'Alī ('Alī) :		Inshā i bahār i be-khizān	100, 173
Maṣnawī i tuḥfah i a'zam - - - - -	159	Khudā ki rahmat - - - - -	70
Ghulām 'Alī (Azād) :		Maulid i sharīf - - - - -	129
Billi-nāmah - - - - -	138	Qiṣṣah i Bilāl - - - - -	159
Ghulām 'Alī ('Ishrat) :		Qiṣṣah i Ḥalimah - - - - -	160
Padmāvat - - - - -	159	Qasā'id i na'tiyah. <i>See</i>	
Ghulām 'Alī (Mihri) :		Majmū'ah - - - - -	245
Miṣbāḥ al-majālis - - - - -	71	Ghulām Manlā :	
Ghulām 'Alī Khān (Rāsikh) :		Jawāhir i manzūm - - - - -	110
Nāz o niyāz - - - - -	131	Ghulām Muḥammad, Hājī :	
Ghulām al-Ṣaqlain :		Autobiography - - - - -	65
Abū al-Faḥl - - - - -	64	Ghulām Muḥammad, Maulavī :	
Ghulām Dastgīr :		Das lekhar - - - - -	238
Angrezi qānūn - - - - -	167	Ghulām Muḥammad, Munshī :	
Ghulām Farid Khān :		Hindustani Petitions - - - - -	34
Zeb al-nisā - - - - -	152	Nujūm al-'alāmāt - - - - -	168
Ghulām Ghaug :		Urdu Instructor - - - - -	185
Mukhtaṣar jughrāfiyah i		Ghulām Muḥammad ('Āṣī) :	
Panjāb - - - - -	82	Miftāḥ al-taftīsh - - - - -	269
Ghulām Haidar, Saiyid :		Ghulām Muḥammad Khān,	
Mawā'iẓ i Haidariyah - - - - -	245	<i>of Madras :</i>	
Surūr i Haidari - - - - -	250	Bāgh i nau-bahār - - - - -	102
Ghulām Haidar ('Aiyāz) :		Ghulām Muḥ. Khān, Popalzai :	
Gulshan i 'ilm - - - - -	184	Qawā'id i Bargista - - - - -	167
Ghulām Haidar (Haidar), of		Ghulām Muḥ. Khān (Khabīr) :	
<i>Gopaman :</i>		Gulshan i faiz - - - - -	155
Guldastah i shajā'at - - - - -	108	Kharīrah i surūr - - - - -	156
		Shams i faiz - - - - -	164

	Page
Ghulām Muḥī al-Dīn, of Delhi :	
Sīr al-Hind - - -	6
Ghulām Muḥī al-Dīn (Qadiri) :	
Diwān - - -	105
Majmū'ah i diwān - - -	96
Ghulām Muṣṭafā (Marghūb) :	
Hadiyah i marghūb - - -	125
Ghulām Nabī, <i>Hakim</i> :	
Dāf' i ātishak - - -	39
Ghulām Nabī, of Anritsar :	
Ilaqīqat i aṣḥiyat i jihād - - -	240
Ghulām Nabī, of Ludhiana :	
'Ilm i kīmiyā - - -	58
Ghulām Nabī, of Meerut :	
Tajribah i malakhi - - -	2
Ghulām Nabī, Nā'ib Sarish-tudār :	
Kaṣīr al-ifādat - - -	19
Ghulām Nabī, <i>Shaikh</i> :	
Khuḷāṣat al-anbiyā - - -	66
Urdū Digest - - -	24
Ghulām Nabī <i>Khān</i> :	
Report on Registration of Tenants - - -	22
Ghulām Najaf, <i>Shāh</i> :	
Shajarat al-yaqīn - - -	77
Ghulām Qādir, of Madras :	
'Aqā'id i zarūri - - -	237
Mu'jizāt i nabawi - - -	71
Shirāṭ al-islām - - -	233
Wird i zarūri - - -	256
Ghulām Qādir, <i>Shaikh</i> :	
Niẓām i Qādiri - - -	54
Ghulām Qādir (Faṣīḥ) :	
Hālāt i Chīn - - -	78
Zahelā darakht - - -	152
Ghulām Rasūl, <i>Shaikh</i> :	
Act I. of 1872 - - -	30
Sharḥ i qānūn i mi'ād i samā'at - - -	23
Ghulām Ṣādiq :	
Ek Musalmān ki iltimās - - -	61
Ghulām Ṣafdar :	
Inshā i Ṣafdari - - -	100
Ghulām Sarwar, <i>Mufti</i> :	
Akhḷāq i Sarwari - - -	8
Bahāristān i tārikh - - -	86
Diwān i Sarwari - - -	105
Guldastah i karīmāt - - -	65
Gulshan i Sarwari - - -	9
Ḥadiqat al-auliyyā - - -	65, 269
Makhzan i hikmat - - -	11
Na't i Sarwari - - -	130
Tārikh i makhzan i Panjāb - - -	83

	Page
Ghulām Sarwar, <i>Translator, of Calcutta</i> :	
Kitāb i rahn - - -	19
Ghulām Yahyā :	
'Ilāj ul-'āmm - - -	40
Naql i waṣīqah i auqāt - - -	100
Risālah i hāizah i wabā'i - - -	44
Risālah i qārūrah - - -	44
Giberne, Charles :	
Purāne aur Naye 'Ahd-nāmah ki Injil - - -	203
Gilchrist, J. B. :	
Hindee Manual - - -	195
Hindee Story Teller - - -	142
Oriental Fabulist - - -	151
Urdū risālah - - -	170
Gilchrist, R. A. :	
Cavalry Regulations of the Hyderabad Contingent - - -	47
Giridhāri Lāla, <i>Munshī</i> :	
Gyān-sūgar - - -	224
Giridhāri Lāla ('Ājiz) :	
Anjarah i 'isbq - - -	153
Kalid i 'aql - - -	10
Giridhāri Lāla (Asad) :	
Prahāda-charitra - - -	121
Sudāma-charitra - - -	122
Giridhara Rāya :	
Deva Samāj kā jāl - - -	222
Deva Samāj ki andarūni taṣwir - - -	222
Girirāja Kīṣora Datta :	
Ganjinah i sāstra - - -	35
Girwar Narāyan :	
Sitā-svayamvara - - -	122
Glen, W., <i>Rev.</i> :	
Din i haqq - - -	207
Gobind Lal. <i>See</i> Govinda Lāla.	
Gokulaprasāda :	
Ā'inah i iqbal i Sikandari - - -	85
Mir'āt al-salāḥīn - - -	88
Nūr i 'ain - - -	246
Golaknāth, <i>Rev.</i> :	
Jāmi'ut al-farā'iz - - -	208
Mubārak-bādi - - -	203
Mu'jizāt i Musīḥ - - -	203
Mutalāshī i dīn - - -	209
Tamsūlat i Masīḥ - - -	204
Taṣlīb o qiyām i Masīḥ - - -	204
Goldney, J. :	
Panjab Jail Manual - - -	20
Gopāla Dāsa, <i>Extra Assistant Commissioner</i> :	
Act XLV. of 1860 - - -	26
Jantrī kankarm i paimā'ish i zamīn - - -	183

	Page
Gopāla Dāsa, <i>Extra Assistant Commissioner [continued]</i> :	
Miṣl i bandobast -	20
Revenue Circulars -	22
Tārīkh i Gujrānwāla -	83
Gopāla Dāsa, <i>of Nurpur</i> :	
Bhārata-prapancha -	138
Gopāla Nārāyaṇa :	
Mufid i khāṣṣ o 'āmm -	145
Gopāla Sahāya :	
Dharma-prachāraka -	223
Gopāla Siṃha :	
Dastūr al-'amal i naukari i sipāhī -	47
Field Exercise, 1877 -	48
Gopinātha :	
Angrezi inṣāf -	135
Gopinātha Rāya (Ājiz) :	
Bhagavat-upāsna -	222
Gyān-sūgar -	120
Paramēśvar ke bhajan -	121
Gopinātha Sahāya Purakh :	
Svārtha-paramārtha -	226
Govindachandra Siṃha :	
Nūr i haqq -	181
Govinda Lāla (Ṣabā) :	
Jughrafiyah i manẓum -	79
Ma'raz i qawā'id -	111
Mukhtaṣar al-masā'hat -	182
Mushtahir-al-faiẓ -	182
Govindaprasāda, <i>Pleader</i> :	
Decisions translated -	16
Govindaprasāda (Shamshād) :	
Guldastah i Shamshād -	56
Govinda Siṃha :	
Naghmah i 'andalib -	145
Gowan, B. E., <i>Captain</i> :	
Outpost Duty -	50
Goyā. <i>See</i> Faqīr Muḥammad Khān.	
Graham, G. F. Irving :	
Annexation of the Panjab -	14
Griffin, G. :	
Catechetical Explanation of Field Exercises -	47
Guhar. <i>See</i> Muḥammad Hasan.	
Gūjar Mal Farānsis :	
Khwush-hāl -	156
Gulāb Dīn, <i>Shaikh</i> :	
Kimiya i daulat -	60
Gulāb Rae, <i>Munshi</i> :	
Zawābiḥ i 'adālat -	25, 35

	Page
Gulāb Singh :	
Hall i 'ajā'ib al-hisāb -	177
Mukhtaṣar jughrafiyah i Hind -	82
Mukhtaṣar jughrafiyah i Panjab -	82
Gul Ahmad, <i>Qāzī</i> :	
Pushṭū ki dūsri kitāb -	185
Gulzāri Lāl :	
Gyān-prakāsh -	224
Gurditt Singh :	
Kitāb i qawā'id. <i>See</i> Field Exercise, 1870 -	48
Musketry Regulations -	49
Gurmukh Singh :	
Guru Nanak-prakāsh -	65, 67
Guru Datta, <i>Pandit</i> :	
Life. <i>See</i> Guru Datta vidyārthi kā jivancharitra -	65
----- <i>See</i> Uniswiṅ ṣadi kā sachchā shahid -	69
Guruprasāda Sena :	
Lecture on Settlement -	19
Gurusahāya Lāla :	
Gyān-gushti -	223
Gyān Singh, <i>Gyāni</i> :	
Shamsher i khālīṣah -	89

H.

Hādī. <i>See</i> 'Abd al-Rahim.	
Hādī Husain Khān :	
Zakhirah i Khwārazm-shāhī -	46
Hāfiẓ. <i>See</i> 'Abd al-Hāfiẓ.	
----- <i>See</i> Ismā'īl, <i>Shaikh</i> .	
Hafiz al-Din Ahmad :	
Khirad afroz -	143
Hai'at 'Alī :	
Hall i 'ajā'ib al-hisāb -	177
Hai'at Lāl :	
Tārīkh i saltanat i Inglīshiyah -	91
Haidar. <i>See</i> Ghulām Haidar.	
----- <i>See</i> Haidar 'Alī Beg.	
Haidar :	
'Ashiq kā janāzah. <i>See</i> Majmū'ah i Nazir -	112
Qāṣid-nāmah. <i>See</i> Majmū'ah i qisāṣ -	156
Haidar 'Alī :	
Memoirs. <i>See</i> Hamlāt i Haidari -	65

	Page		Page
Ḥaidar 'Alī (Atish):		Haradeva Siphā:	
Bahāristān i sukhan	102	Principles of Arithmetic	178
Diwān	104	Risālah paimū'ish kā	183
Kulliyāt	94	Haradevī, Srimatī:	
Ḥaidar 'Alī Beg (Ḥaidar):		Ta'lim i tifān	262
Fiḡhān i Ḥaidar	107	Haragovinda Sahāya (Nashāt):	
Maṣnawī i 'azīz i dīl	158	Guldastah i akhlāq	9
Ḥaidar 'Alī Khān:		Nashāt i aḡbāb	115
Majma' al-bahrain	42	Hara Nārāyana:	
Ḥaidar Bakḡsh (Ḥaidarī):		Hall i Zubdat al-ḡisāb	177
Āra'ish i maḡḡil	135	Harānātlu Sahāya:	
Gul i maḡḡfirat	72	Ā'inah i giti-numā	77
Totā-kahānī	151	Tawāriḡh i Hindūstān	91
Ḥaidar Ḥusain, Saiyid:		Haraprukāsa:	
Tajbiz o takfin	234	Majmū'ah i dīl-kushā	224
Ḥaidarī See Ḥaidar Bakḡsh.		Haraprasāda:	
Hāim, David:		Advanced Outpost Duty	46
Shāḡḡhān Shāḡḡparī	99	Harasāraṇa Dāsa:	
Ḥairat. See Umrāo Mirzā.		Bhārata-sudhāra	96
Ḥairat, Mirzā, of Delhi:		Harasukha Rāya:	
Al-Fārūq	64	Tanbih al-ḡhāfilin	63
Alf lailah	135	Harasvarūpa:	
Ḥayāt i Firdausī	66	Kalid i masāhat	182
Ḥayāt i taiyibah	66	Hardayāl Singh:	
Sawānih i 'umri i Nūr Jahān	68	Tawāriḡh i riyāsat-hā i	
Sirat i Muḡammadīyah	71	kohistān	91
Ḥakim. See Ḡhazanfar 'Alī Khān.		Hari, John:	
Hāli. See Ilṡāf Ḥusain.		Masiḡi musāfir kā aḡwāl	208
Halket, W. G. C., Captain:		Sair i ḡalib al-najāt	209
Musketry Regulation	49	Harigopāla (Khustah):	
Hāmid. See Muḡammad Ḥāmid 'Alī Khān.		Chār gulzār	139
Hāmid, Mir:		Guldastah i Kashmir	78
Al-ḡaul al-faṣl	237	Harisānkara:	
Hāmid 'Alī:		Circular Orders	14
Nāznin o Pathān. See Qīṣṣah		Harivamśa Lāla:	
i tambolin	163	Mir'āt al-'ulūm	58
Tibyān	256	Harnām Chand:	
Ḥamid Allāh:		Maḡabbat lā-intihā	198
Khair i kaṣir	257	Harris, P., Major:	
Ḥamid Husain:		Practice of Outpost Duties	50
'Ibrat-khez	155	Hartman, Anastasius:	
Ḥamid Shāh:		Nayā 'Ahd-nāmah	200
Al-nuṣḡ	123	Ḥasan, Basarī:	
Hamrang. See 'Aziz Allāh Shāh.		Risālah i ḡajj	233
Hāni. See Ibrāḡim, Shaikh.		Ḥasan, Mir:	
Hanumānprasāda:		Jawāhir i khamsah	5
Decisions of the High Court	16	Majmū'ah i Indrajāl	6
Fawā'id i jismānī	40	Majmū'ah i wāsokht	112
Kalid i handasah	183	Siḡr al-Hunūd	6
Wāḡi'āt i Hind	92	Siḡr i sāmiri	6
Ḥaḡīqat. See Ḥusain Khān.		Ḥasan, Mir, of Delhi:	
		Siḡr al-bayān	164
		Ḥasan, Mir, Riṡawī:	
		Ta'lim al-sitār	52
		Ḥasan, Saiyid. See 'Alī Ḥasan.	

	Page		Page
Hasan, son of 'Alī :		Ḥazīn. See Ibrāhīm Sultān.	
Life and Martyrdom. See		—, See Muḥammad	
under Lives of the Imams	71-73	Taqī.	
—, See Aḥsan al-		Ḥāziq. See Muḥammad	
shahādātāin	269	Hasanī.	
—, See 'Umdat al-		Hemachandra Sena :	
majālis	270	Civil Law Companion	32
Ḥasan (Qaṣd) :		Hemraj, Munshī :	
Lakhlakhah	2	Act IX. of 1872	30
Ḥasan 'Alī, Ḥājī :		Heturāna :	
Tuḥfat al-'awāmm	234	Gul i bahār	78
Ḥasan 'Alī, Munshī :		Hewlett, John, Rev. :	
Shādi-khānah i ābādi	63	Agustinas ke iqārāt	207
Ḥasan 'Alī, Naqshabandī (Āh) :		Hidāyat 'Alī :	
Bahs i tabdil i ḥurūf	55	Hidāyat al-qawā'id	171
Chihal sabaq	171, 186	Hijāb. See Chhoṭī Begam.	
Majmū'ah i qawā'id i Urdū	168	Ḥijr. See Muḥammad Ghulām	
Makhzan al-tawārikh	87	Imām Khān.	
Maẓhar al-fawā'id	168	Ḥilm. See Muḥammad 'Abd	
Muntakhabāt i Urdū	196	Aliāh.	
Tuḥfat al-shiyān	192	Himmat. See Shaidā 'Alī.	
Ḥasan 'Alī, Wā'iḥ i Islām :		—, See Vaṃsīdhara.	
Dāstān i dil-pazir	139	Hindī. See Kanhaiyā Lāl.	
Ishā'tat i islām	243	Hindustani Speculator. See	
Nūr i islām	246	Muḥammad Kāmīl.	
Ḥāshim :		Hirā La', of Meerut :	
Qīṣṣah i Shirin Farhād	162	Mashshāṭah i ḥusn	113
Ḥashmat 'Alī :		Hirā Lāla :	
Manual of Phrases	185	Dhruva-lilā	120
Ḥashmat Bahādur :		Hirā Lāla, of Lalitpur :	
Manẓūmāt i Hashmat	112	Mukhtasar jughrafiyah i ṭabī	82
Ḥasīb al-Dīn Aḥmad (Sozān) :		Hirāpā, Sūbedār :	
Ganj i shā'igān	107	General Rules for Guards	48
Mufradāt i razzāqī	43	Hizhar. See Muḥammad	
Sar-chashmah i rahmat	249	Hizbar 'Alī.	
Tiryāq i masmūm	46	Hoernle, T., Rev. :	
Ḥāskelji Israel :		Muqaddas kitāb kā aḥwāl	203
Parade of Infantry	50	Hogg, R. W. :	
Ḥātim 'Alī (Mīhr) :		Field Exercises	48
Ayāgh i Farangistān	14	Hoggan, Major :	
'Id i qaisariyah	109	Musketry Instruction	49
Wāsokht	118	Holkar, Mahārāja. See	
Hawas. See Muḥammad		Takoji Rāo Holkar.	
Taqī Khān.		Holroyd, W. R. M. :	
Ḥayā. See Muḥammad Raḥīm		How to Speak English	167
al-Dīn.		Jughrafiyah i Panjāb	79
Ḥayā, Musammāt :		Scheme for transliterating	55
Targhib o rozgār	260	Tashil al-kalām	185
Ḥayāt, Mir :		Hooper, W., Rev. :	
Chār kursi	124	'Ashā i Rabbāni	207
Tāj al-'aqīdat, &c.	133	Be-gunāhi i Masīḥ	207
Ḥayāt, Saiyid :		Haqiqat i gunāh	208
'Asharūh mubāsharah	123	Jahān kā nūr	216
Ḥayāt 'Alī ('Āṣī) :			
Risālah i Saḥdariyah	248		
Hazārā Singh :			
Cavalry Regulations	47		

	Page		Page
Hooper, W., <i>Rev.</i> [<i>continued</i>]:		Husain Mirzā ('Ishq):	
Masih ki bādshāhat -	212	Majmū'ah i rubā'iyāt -	112
Namāz ki tartīb -	212	Husain Muḥī al-Dīn:	
Hoskins, R., <i>Rev.</i> :		Gulshan i bekhār -	97
Kalid al-kitāb -	202	Husām al-Dīn:	
Yuhannā ki Injil ki tafsir -	201	'Idāat aur uskā aṣar -	229
How, W. W., <i>Rev.</i> :		Hūshiyār. <i>See</i> Kevalarāma.	
Naṣāhat al-aṣhā -	203	Hūzūr Aḥmad:	
Hukm Chand:		Iḥkāyāt al-sāliḥin -	66
Qiṣṣah i Bahman -	147		
Revenue Circulars -	22		
Hukūmat Rā'e:			
Qawā'id i imtihān i sālūnah -	22		
Humphrey, E. J., <i>Rev.</i> :			
Aḥlāqī kahāniyān -	213		
Humphrey, <i>Mrs.</i> :			
Do julāhon ki guft-gū -	214		
Ṣalib-hardār -	209		
Husain. <i>See</i> Muḥammad			
Husain Khān.			
Husain, <i>Munshī Saiyid</i> :			
Collection of Courts-martial -	47		
Collection of Hindustani			
Letters -	172		
Hindustani Selections -	195		
Iḥwān al-ṣafā -	143		
Native Ranks -	49		
Husain, <i>Saiyid, of Bilgram</i> :			
Mukhtār i ash'ar -	196		
Husain, <i>Shāh Saiyid</i> :			
Tuḥfat al-shā'iqin -	253		
Husain, <i>son of 'Alī</i> :			
Life and Martyrdom. <i>See</i>			
<i>under Lives of the Imams</i> 71-73			
<i>See</i> Aḥsan al-			
shahādatain -	269		
<i>See</i> 'Umdat al-			
majālis -	270		
Husain Aḥmad:			
Ṭilsam i rūḥāni -	7		
Husain 'Alī, <i>son of Nāṣir 'Alī</i> :			
Takmil al-imān. <i>See</i> Maj-			
mū'ah -	245		
Husain 'Alī, <i>Wakīl</i> :			
Baunaq i Hind -	22		
Husain Beg (Jarrār):			
Diwān -	104		
Husainī, <i>Munshī</i> :			
Abstract of the Civil Law -	25		
Khulāṣah i qawānin i faujdāri	33		
Tārikh i Irān -	90		
Tārikh i Mughaliyah -	90		
Husainī Miyān (Zarīf):			
Tamāshā i 'Alā al-Dīn -	99		
Husain Khān (Ḥaḳīqat):			
Hasht gulzār -	155		

I.

'Ibād 'Alī, <i>Rizawī</i> :			
Ā'inah i taḥqiq -	227		
'Ibād 'Alī, <i>Saiyid</i> :			
Saqqā-nāmah -	233		
'Ibād Allāh, <i>Shaiḳh</i> :			
Sabḥā i Shirin o Farḥād -	164		
'Ibād Allāh (Ranj):			
Bārah-māsah -	102		
Ibrāhīm, <i>Jama'dār</i> :			
Regulations for Musketry			
Instruction -	50		
Ibrāhīm, <i>Qāzi</i> :			
Kāmil al-ta'bir -	5		
Ibrāhīm, <i>Shaiḳh</i> (Hāni):			
Rāh i jannat -	232		
Ibrāhīm, <i>son of Adham,</i>			
<i>King of Balkh</i> :			
Life. <i>See</i> Gulzār i Ibrāhīm -	65		
Ibrāhīm 'Alī Khān:			
Muntakhab i aḥkām al-Qur'ān -	255		
Ibrāhīm Husainī, <i>Saiyid</i> :			
Hairat al-fiqh -	86, 228		
Pahili kitāb -	189		
Ibrāhīm Sulṭān (Ḥazīn):			
Ghunchah i tabḳib -	173		
Māzāq i Ḥazīn -	113		
'Ibrat. <i>See</i> Ziyā al-Dīn.			
Iftikhār 'Alī, <i>Saiyid</i> :			
Mī'yār al-hudā -	246		
Iḥsān al-Ḥaqq, <i>Mīr</i> :			
Adāb i majlis i Farang -	61		
Iḥsān 'Alī:			
Kāl-nāmah -	110		

	Page		Page
Ihsān 'Ali Khān :		'Imād al-Dīn, <i>Maulavī</i> :	
Aurād i Ihsāni - - -	228	Mukhtasar jughrafiyah - -	81
'Ilāj i Ihsāni - - -	41	Mukhtasar tawārikh i Hindū-	
Maqūlat i Ihsāni - - -	42	stān - - -	88
Mu'āla-jāt i Ihsāni - - -	42	'Imād al-Dīn, <i>Rev.</i> :	
Murakkabāt i Ihsāni - - -	43	Āsar i qi-yāmat - - -	207
Qarābādīn i Ihsāni - - -	43	Buzurg Nāthānā'il - - -	202
Tahzīb i Ihsāni - - -	45	Haqiqi 'irfān - - -	208
Ṭibb i Ihsāni - - -	45	Hidāyat al-muslimīn - - -	205
Ihsān Allāh, ' <i>Abbāsī</i> :		Khazānat al-asrār - - -	200
Mujāhid - - -	145	Khūn se mu'āfi - - -	216
Ikrām al-Dīn, <i>Hāfiz</i> :		Man anā - - -	208
Ṭibb i nabawi - - -	45	Mas'ūl ki shuhādut - - -	202
Ikrām 'Alī :		Tahqiq al-imān - - -	206
Ikhwān al-safā - - -	142	Tawārikh i Muḥammadi - -	71
Ikrām 'Alī Khān (Jazb) :		Tazkirah i Brahmō Samāj -	206
Nairang i 'ishq - - -	114	Wāq'āt i 'Imādiyah - - -	220
Ilāh Bakhsh, of <i>Firozpur</i> :		'Imād Nawāz Jang, <i>Nawāb</i> :	
Guldastah i mujarrabāt - -	40	Ḥayāt i Nūrjahān - - -	66
Ilāh Bakhsh, <i>Shaikh</i> :		Imām :	
Tirchhi nazār - - -	151	Gulshan i 'ishq - - -	155
Ilāhi Bakhsh, <i>Maulavī</i> :		Imām al-Dīn, of <i>Kirana</i> :	
Dīni mubāḥaṣah - - -	238	Iksir al-ṣibyān - - -	40
Sharḥ i jabr muqābalah - -	176	Imām al-Dīn, of <i>Phuphund</i> :	
Tabṣirat al-abṣār - - -	258	Uṣūl i zahri - - -	194
Ilāhi Bakhsh, <i>Muftī</i> :		Imām al-Dīn (Ṭālib) :	
Majma' i faiz al-'ulūm - -	111	Majmū'ah i khatāb - - -	245
Ilāhi Bakhsh, of <i>Kandha</i> :		Imām al-Dīn (Zahīr) :	
Bikat kahāni - - -	154	Gharib al-inshā - - -	173
Ilāhi Bakhsh, <i>Qāzī</i> :		Imām al-Dīn Ahmad :	
Tashriḥ al-asbāb - - -	8	Mi'yār al-ḡulabā - - -	42
Ilāhi Bakhsh (Bismil) :		Tārikh al-auliyyā - - -	68
Munājāt - - -	130	Tārikh i Rūm o Shām - -	91
Nūlah i Bismil - - -	114	Imām al-Dīn Sharif (Ṣafī) :	
Ilāhi Bakhsh (Shā'iq) :		Aḥkām i zarūri - - -	227
Gulzār i manḡūm - - -	109	Imām Bakhsh :	
'Ilmī :		Qisṣah i Bahrāngor - - -	159
'Ibrat-nāmah. See Āzād-		Imām Bakhsh (Nāsikh) :	
nāmah - - -	123	Bahāristān i sukhan - - -	102
Maut-nāmah. See Majmū'ah	127	Kulliyāt - - -	95
Shahādāt-nāmah i āl i nabī -	132	Imām Bakhsh (Ṣahbā'i) :	
Iltāf 'Ali, <i>Mir</i> :		Hadā'iq al-balāghat - - -	60
Asitānah i 'ilm i mausim - -	56	Intikhāb al-shu'arā - - -	109
Iltāf 'Ali, <i>Saiyid</i> :		Intikhāb dīwānoḥ kā - - -	195
Safar al-Quds wa'l-Miṣr - -	93	Qawā'id i Urdū - - -	169
Iltāf Husain, <i>Saiyid</i> :		Imām Khān, <i>Munshi</i> :	
A'māl al-shuhūd - - -	227	Outpost Duty - - -	50
Panj bayān - - -	11	Imdād al-'Alī :	
Iltāf Husain (Hāli) :		Circular Orders - - -	15
Ek bewāh ki munājāt - - -	107	Imdād al-adab - - -	166
Majālis al-nisā - - -	144	Imdād al-afāq - - -	242
Majmū'ah i naẓm - - -	112	Imdād al-hisāb - - -	183
Musaddas i Hāli - - -	114	Imdād al-masāḥat - - -	182
Iltāf Husain (Iltāf) :		Imdād al-muttaqin - - -	242
Munājāt - - -	130	Imdād al-Sunnin - - -	242
Iltāf Rasūl :		Naṣīhat al-niswān - - -	11
Bandar-nāmah - - -	153	Zābitah i faujdāri - - -	25

	Page		Page
Imdād 'Alī, <i>Saiyid</i> :		'Irfān 'Alī Beg :	
Bahr al-masū'ib - - -	72	Safar-nāmāh i Hijāz - - -	93
Imdād 'Alī, <i>Taḥṣildār</i> :		Irshād 'Alī :	
Ilālāt i mauẓa' Dhangānau - - -	78	Ta'ziyah i alam - - -	234
Hidāyat-nāmāh i paṭwariyān	18	Irving, <i>Mrs.</i> :	
Imdād 'Alī (In'ām)		Ghar-kā rastah - - -	215
'Urūz i In'ām - - -	170	'Ishq. See Husain Mirzā.	
Imdād Allāh, <i>Hāji</i> :		'Ishrat. See 'Abd al-ktā'uf.	
Dard-nāmāh i gham-nāk - - -	103	See Ghulām 'Alī.	
Ghiẓā i rūh - - -	124	Ismā'il, <i>Shaikh</i> :	
Imdād al-sālikin - - -	242	Infantry Sword Exercise - - -	49
Irshād i murshid - - -	243	Ismā'il, <i>Shaikh</i> (Hāfiẓ) :	
In'ām. See Imdād 'Alī.		Tuḥfah i Hāfiẓ - - -	117
'Ināyat Ahmad, <i>Mufti</i> :		Ismā'il Husain (Munir) :	
Masā'il i namāz - - -	231	Mitrāj i mazāmin - - -	72
'Ināyat 'Alī, <i>of Patna</i> :		Ismā'il Khān, <i>Saiyid</i> :	
Muntakhab i Bulūgh al-		Tāj i zindagi - - -	12
marām - - -	258	Ísvara Lāla :	
'Ināyat 'Alī Khān :		Bukhār ki kal - - -	2
Su'al-jawāb i chaukidārān	24	Ísvari Dāsa :	
'Ināyat Allāh :		Phulwālon ki sair - - -	121
Šiyānat al-nisā - - -	179	Ísvarīprasāda :	
'Ināyat Husain, <i>of Bareilly</i> :		Gulshan i fuyūz - - -	168
Mir'āt al-muṣrifin - - -	113	Ilāl al-ḥisāb - - -	176
Mufid i khalā'iq - - -	260	Jabr o muqābalah - - -	176
'Ināyat Husain, <i>of Bilgram</i> :		Jughrāfiyah i 'ālam - - -	78
Fatūh al-Shām - - -	86	Majmū'ah i qawānin i faujdāri	33
Futūhāt i Hind - - -	86	Masā'il i qawānin - - -	33
Ghazā-nāmāh i Mas'ūd - - -	86	Qawā'id i paimā'ish - - -	182
'Ināyat Husain, <i>of Khaspur</i> :		Qawā'id i Ūrdū - - -	169
Wājib al-'ilm - - -	254	I'tiṣām al-Dīn :	
'Ināyat Shāh, <i>'Alawī</i> :		Travels. See Shigarf-nāmāh	94
Qānūn i 'ilāj - - -	43	'Itrat Husain :	
'Ināyat Singh :		Qānūn i 'Itrat - - -	43
Ghāzah i ta'ashshuq - - -	154	'Itr Singh :	
Inbisāt Afzā, <i>Bibī</i> :		'Itr i riyāzi - - -	182
Hadiyah i Inbisāt - - -	240		
Indraman :			
Risālah i mufradāt - - -	169		
Šaulat i Hind - - -	225		
Inshā. See Inshā Allāh			
Khān.			
Inshā Allāh Khān (Inshā) :			
Kulliyāt - - -	94		
Iqbāl al-Daulah, <i>Nawāb</i> :			
Iqbāl i Farang - - -	61		
Iqbāl 'Alī, <i>Saiyid</i> :			
Safar-nāmāh i Panjāb - - -	93		
Iqbāl Kishan :			
Mi'yār al-ta'lim - - -	261		
Iram :			
Chūhe-nāmāh - - -	154		
'Irfān. See Muḥammad			
'Irfān 'Alī.			

J.

Jacob, Joseph, <i>Rev.</i> :	
Jughrāfiyah i pāk kitāb - - -	202
Khilwati du'ā'on ki kitāb - - -	212
Jādū. See Sulaimān Khān.	
Jādū Rā'e :	
Hall al-ashkāl - - -	180
Ja'far, <i>Mir</i> (Zaṭālī) :	
Life. See Zar i Ja'fari - - -	70
Kulliyāt - - -	96
Ja'far, <i>Saiyid</i> :	
Mukhtār-nāmāh - - -	88

	Page		Page
Ju'far 'Ali, <i>Mirzā</i> :		Jān :	
Nakhl i mütam - - -	73	Zalsalah-nāmah. See Maj-	
Ju'far 'Ali, of <i>Delhi College</i> :		mū'ah i qışaq - - -	158
Alf lailah - - -	135	Jānakiprasāda (Wakil) :	
Ju'far 'Ali (Fasīḥ) :		Gyān-inālū - - -	120
Nān o namak - - -	114	Janamejaya Mitra :	
Ju'far 'Ali (Shiwn) :		Nuskhah i dil-kushā - - -	119
Tilsam i hairat - - -	151	Jangli. See Madār Bakhsh.	
Ju'far Šadiq :		Jāni Bihārī Lāl (Rāzī) :	
Fāl-nāmah - - -	4	Dilārām i Rāzī - - -	103
Jagajjivana Dāsa :		Jānūn. See Chandrikāprasāda.	
Khwush-hāl i šibyān - - -	53	Jarrār. See Husnain Beg.	
Jagaumohana Lāla :		Jauhar. See Jawāhir Singh.	
Ashtāvakra upadeśa - - -	221	Jauwād 'Ali :	
Bigyān-sudhā - - -	222	Gulshan i zir'at - - -	1
Jagannārāyaṇa Siṃha :		Jawāhir Lu'ī :	
Reader, No. IV. - - -	190	Ma'daniyat - - -	58
Jagannāthu (Khwushtar) :		Makẓan al-tawārikh - - -	84
Bhāgavatapurāṇa - - -	221	Maṣnawī i Ballabh-charitra - - -	113
Rāmāyaṇa - - -	122	Muntakhab al-tawārikh - - -	88
Jagannātha Dāsa :		Risālah i zamindārī - - -	2
Shigūfah i Dayāwanda - - -	225	Sakuntalā nātaka - - -	99
Jagannāthaprasāda :		Jawāhir Singh :	
Gajapandra-mukūṭa - - -	120	Armaghān i Hindūstān - - -	101
Jagannātha Sahāya :		Jawāhir Singh (Jauhar) :	
Gajendra-moksha - - -	120	Wasokht - - -	118
Kathā sat Nārāyaṇa - - -	120	Jawān. See Kāzīm 'Ali.	
Sudāmā-charitra - - -	122	Jayadayāla Siṃha :	
Jagatjīt Singh, <i>Mahārāja</i> :		A'īnah i maẓhab i Hunūd - - -	220
Roz-nāmah i siyāhat - - -	98	Jazb. See Ikrām 'Ali Khān.	
Jagat Narāyan :		Jenkins, Thomas :	
Majmū'ah i zābiḥah - - -	19	Qawā'id i lashkarī. See	
Jagatprasāda :		Articles of War - - -	46
Uṣūl i dharma-śāstra - - -	35	Shaikh Chālī kā qışṣah - - -	150
Jāh. See Muḥammad Husnain.		Jeremy, E. L. :	
Jahāngir, <i>Emperor</i> :		Gīt kā dilchasp bayān - - -	215
Memoirs. See Tuzuk i		Klādiyā ki haqq-shināsī - - -	216
Jahāngiri - - -	91	Jhabbū Khān Bālā :	
Jahāngir Muḥammad Khān		Risālah i qiyāfah - - -	44
(Daulah) :		Jivana Dāsa :	
Diwān. See Diwān i Shirin	106	Dastūr al-'amal i namak - - -	16
Jalāl. See Zāmin 'Ali.		Do Hindū bewāh - - -	61
Jalāl al-Dīn (Shaidā) :		Majmū'ah i qawānin i diwāni	33
I'jās i Aḥmadī - - -	70	Majmū'ah i qawānin i māl - - -	19
Jamāl al-Dīn, <i>Hakim</i> :		Jivana Rāma :	
Jamāl al-ashhab - - -	63	Tajribah i daurān - - -	151
Jamāl al-Dīn, <i>Saiyid</i> :		Jivana Siṃha :	
Zuhūr i ṣafā - - -	254	Veda-prakāśa - - -	122
Jamāl al-Dīn Khān :		Jānānanda Chatṭopādhyāya :	
Nail al-amāni - - -	37	Inqilāb i rozgār - - -	66
Jam'iyat Rā'e :		Jodh Singh :	
Nāf' al-khalā'iḳ - - -	33	Qawā'id i paimā'ish - - -	22
Jān. See Yār 'Ali, <i>Mir</i> .		Johns, S. P. :	
		Nadim al-ṭulabū - - -	43
		Tashriḥ al-'iḳām - - -	45

	Page		Page
Johnson, T. S., <i>Rev.</i> :		Kalb Husain Khān, <i>Deputy</i>	
Injil ke khidmatguzār	- 208	<i>Collector</i> :	
Tamšili našihaten	- 210	Fazā'il al-shuhadā	- 239
Wādī al-taubah	- 219	Talkhiṣāt i mujaddad	- 24
Zamindār ki tamšil	- 220	Tauṣif i zir'at	- 2
Johnson, W. F., <i>Rev.</i> :		Kalb Husain Khān (Nādir) :	
Makhzan i Masīhi	- 265	Diwān i gharib	- 104
Johnston, J. W. :		Diwān i sarāpā	- 105
'Ilāj al-amrūz	- 41	Naẓm i nādir	- 130
Josh. <i>See</i> Aḥmad Hasan		Shakaristān i nādir	- 116
Khān.		Kālicharāna, <i>of Narol</i> :	
Joyā. <i>See</i> Muḥammad 'Alī.		Riport i kūnfarns i jismāni	- 44
Judson, <i>Dr.</i> :		Kālicharāna, <i>Teacher</i> :	
Life. <i>See</i> Daktar Judson		Guldastah i naṣā'ih	- 187
Sāhib	- 65	Kālicharāna Chatṭopādhyāya :	
Jugal Kishor (Faqir) :		Life. <i>See</i> Inqilāb i rozgār	- 66
Munājāt	- 130	Kālikāprasāda (Bhagavat) :	
Jur'at. <i>See</i> Qalandar Bakhs.		Nāgar-sabhā	- 159
Jvālāprasāda, <i>Deputy Col-</i>		Kālikrishna, <i>Rājā</i> :	
<i>lector</i> :		Ahsau al-mawa'iz	- 134
Ma'lūmāt i Ashiyā'i	- 220	Majma' al-laṭā'if	- 144
Jvālāprasāda, <i>Munshi</i> :		Kāliprasāda :	
Jughrāfiyah i zila' i Mirāth	- 80	Nal Damau	- 159
Mufid i ṭifān	- 185	Pocket-book of Civil Law	- 34
Jvālāprasāda, <i>Sub-Judge</i> :		Qānūn i batwārah	- 21
Ma'shūqah i Farang	- 98	Qawā'id i imtiḥān	- 21
Jvālāprasāda Bhārgava :		Kāliprasanna Mukhopādhyāya :	
Bhṛigu-kula-dīpikā	- 73	Notes on Engineering	- 2
Jvālāsahāya, <i>of Bhartpur</i> :		Kāliprasanna Simha :	
Waqā'ir i Rājputāna	- 92	Sham' i maḥfūl	- 150
Jvālāsahāya, <i>of Sohna</i> :		Kāli Rāya :	
Ṣulḥ-nāmajāt	- 24	Fathgarḥ-nāmah	- 78
Jvālāsānkara :		Hidāyat-nāmah i paimā'ish	- 182
Dāf' i 'azāb	- 120	Khet-karm	- 1
		Kalyāna Rāya :	
		Hall al-hisāb	- 176
		Mir'āt al-'aql	- 144
		Mir'āt al-Eshiyā	- 81
		Natijah i qawā'id	- 168
		Qawā'id i Urdū	- 169
		Silk i naṣā'ih	- 12
		Su'al o jawāb	- 89
		Kalyāna Simha :	
		Lilāvati	- 178
		Kamāl al-Dīn, <i>Hāfiẓ</i> :	
		Logarithms	- 183
		Kamāl al-Dīn, <i>Khwājah</i> :	
		Lecture. <i>See</i> Anjuman i	
		Himāyat i Islām	- 262
		Kamāl al-Dīn, <i>Saiyid</i> :	
		Risālah i miqnā'is	- 59
		Kamāl al-Dīn Haidar :	
		Ma'rifat i ṭabi'i	- 208
		Tawārikh i Awadh	- 91
		Kammalposh. <i>See</i> Yūsuf	
		Khān.	

K.

Kabir, <i>the Poet</i> :	
Life. <i>See</i> Kabir kasauti	- 66
<i>See</i> Kabir i manshūr	66
Kāfi. <i>See</i> Kifāyat 'Alī.	
Kāhan Singh, <i>Sardār</i> :	
Gau-bilāp	- 223
Tahfīl i jumal	- 170
Kaif. <i>See</i> Fazl Aḥmad.	
Kaifi. <i>See</i> Mahānārāyana.	
Kailāsānātha :	
Digbijai dānish	- 65

	Page		Page
Kamtarin. <i>See</i> Rāmdīn.		Karāmat 'Alī, <i>of Jaunpur</i>	
Kanhaiyā Lāl, <i>Executive Engineer :</i>		[continued]:	
Akhlāq i Hind - - -	8	Miftāh al-jannat - - -	231
Tārīkh i Panjāb - - -	90	Zād al-taqwā - - -	251
Kanhaiyā Lāl, <i>Pandit :</i>		Zinat al-muṣalli - - -	235
Act XVIII. of 1869 - - -	29	Zinat al-qārī - - -	257
'Ahd-nāmajāt - - -	14	Karāmat 'Alī Khān (Shahīdī):	
Safar-nūmah i Kashmīr - - -	93	'Ashiq kā jānāzah. <i>See</i> Maj-	
Special Laws - - -	34	mū'ah i qīṣaṣ - - -	156
Tārīkh i baghāwat i Hind - - -	89	Divān - - -	105
Kanhaiyā Lāl, <i>Shā'wi :</i>		Karāmat Allāh, <i>Mir :</i>	
Qawā'id i gharibah - - -	168	Dār al-surūr - - -	96
Kanhaiyā Lāl, <i>Teacher at Lahore :</i>		Karāmat Ḥusain :	
Mukhtasar jughrāfiyah i Hind	82	Guldastah i tahzīb. - - -	9
Kanhaiyā Lāl (Alakhadhāri):		Karam Chand :	
Alakh-anuwāj - - -	220	Act I. of 1872 - - -	30
Alakh-prakāsh - - -	221	Act IV. of 1872 - - -	30
Anwār i nā-mutanāhi - - -	56	Dastūr al-'amāl i 'arā'iz - - -	15
Armaghān - - -	101	Iṣlāh i bewāh - - -	62
Bhagavadgītā - - -	221	Mahimā chaubīs avatāra - - -	121
Bhāg-bhārī - - -	9	Karam Ḥusain :	
Dhāranā-tyāgi - - -	47	Ṣamarāt al-jannāt - - -	77
Dharmā-kusaufī - - -	223	Karam Ilāhī :	
Hardil 'azīz - - -	9	Al-dalīl al-mubīn - - -	227
Kalīd i hikmat - - -	188	Karam Rasūl :	
Kulliyāt - - -	94	Sirāj al-musāhat - - -	183
Mahindra-sūgara - - -	10	Karīm. <i>See</i> 'Abd al-Karīm.	
Manusmṛiti - - -	35	Karīm al-Dīn, <i>Maulavi :</i>	
Rājā Janak kā sambūl - - -	225	History of Arabic Poets - - -	118
Kanhaiyā Lāl (Ashiq):		Inshā i Urdū - - -	174
Bāgh i 'Ashiq - - -	153	Ishārāt al-ta'lim - - -	261
Divān - - -	103	Jughrāfiyah i Panjāb - - -	79
Kanhaiyā Lāl (Dil):		Karīm al-lughāt - - -	52
Mā-muqimān - - -	112	Miftāh al-arz - - -	81
Kanhaiyā Lāl (Gauhar):		Mufid al-'ulūm - - -	58
Majmū'ah i hasrat - - -	156	Muḥīh al-lisān - - -	166
Kanhaiyā Lāl (Hindī):		Pand i sūdmand - - -	11
Alāt i paīmā'ish - - -	181	Qīṣṣah i Panjāb Singh - - -	149
Bandagi-nāmah - - -	119	Tārīkh i Abū al-Fidā - - -	85
Munājāt i Hindī - - -	121	Tārīkh i shu'arā - - -	119
Kanhaiyā Lāl (Tālib):		Tashīl al-qawā'id - - -	170
Bīrah-bārīsh - - -	102	'Ujūlat al-'ulūlah - - -	60
Kānh Singh:		Wāqī'āt i Hind - - -	92
Baḥr al-hisāb - - -	176	Karīm al-Dīn (Ṣan'at):	
I'jāz al-ba'it - - -	3	Kulliyāt - - -	95
Kapūr Chand:		Karīm al-Dīn (Sharīr):	
Act XII. of 1881 - - -	32	Jogin-nāmah - - -	110
Karāmat 'Alī, <i>Khawājah :</i>		Karīm 'Alī, <i>of Rath :</i>	
Ā'in i hadīyah i khatm i		Bāgh i nau bahār - - -	92
Qur'ān - - -	254	Karīm Bakhsh, <i>of Lahore :</i>	
Āmin i hidayah - - -	123	Kalīd i zabān i Pashtū - - -	52
Karāmat 'Alī, <i>of Jaunpur :</i>		Khel i 'Alā al-Dīn - - -	98
Bai'at i taubah - - -	237	Mukhtasar jughrāfiyah i	
Kaukab i durri - - -	255	Panjāb - - -	82
Mabla' al-'ulūm - - -	261	Karīm Bakhsh, <i>of Rahimabad :</i>	
		Iksir i a'zam - - -	10

	Page		Page
Karim Bakhsh (Badr):		Khāki. See 'Abd al-Karim.	
Badr al-dujā -	124	Khākpā. See Muḥammad	
Karim Shāh:		Qāsim.	
Alif be -	123	Khalil Ahmad, Isra'īlī:	
Kashfi. See Muḥammad		Āyāt i Allāh al-kāmilah -	237
Salāmat Allāh.		Kūr-nāmāh i Turk -	87
Kāsidayāla:		Khalil 'Ali Khān (Ashk):	
Miftāḥ al-daḡū'iq -	42	Dāstān i Amīr Ḥamzah -	139
Sirāj al-hidāyat -	179	Khalil al-Rahmān:	
Kāsinātha, <i>Munshī</i> :		Izbār al-ḥaqq -	229
Mazāmin i Ḥasanīyah -	195	Khālīs. See Kevalakrishṇa.	
Kāsinātha, <i>of Agra</i> :		Khān Ahmad Shāh:	
Tuḡkirah i zanān i mushbūr -	270	Izbār i ḥaqq -	229
Kāsinātha Viśvās:		Khandān. See Munauwar 'Ali.	
Guldastah i anjuman -	140	Khāṣṣ Mahall Sāhibah:	
Kāsirām Banye:		Masnawī i 'ālim -	158
Manual of Field Engineering	49	Khastah. See Harigopāla.	
Kaukab. See Rāmasahāya.		— See Muḥammad	
Kāzim 'Ali (Jawān):		Ikram Allāh.	
Bārāh-māsūh -	102	Khāṭīb. See Mu'allim Ibrāhīm.	
Sakuntalā nāṭaka -	99	Khūb 'Ali, of Etawah:	
Singhāsan-battisi -	150	Anwār al-imān -	237
Kempson, M.:		Khudā Bakhsh, Maulavī:	
Taubat al-Nuṣūh -	151	Khazaf-rezah -	171
Keśavachandra Sena:		Khudā Bakhsh, Shaikh:	
Kāshif al-ilhām -	198	Mohana-sabha -	98
Keśava Rāma Bhaṭṭa:		Khudā Bakhsh (Gharīb):	
Andhoṅ ko ānkḥ -	96	Chau-māsūh. See Bārāh-	
Kevalakrishṇa, <i>of Hissar</i> :		māsah -	102
Waḡā'i i Rājkmār -	152	Fareb al-nisā -	154
Kevalakrishṇa, <i>Police Ser-</i>		Khudādād:	
<i>geant</i> :		Ashkāl al-raml -	5
Dastūr al-qawā'id -	16	I'jāz al-rusūl -	5
Hidāyat-nāmāh i polis -	18	Kāshif al-asrār -	5
Kevalakrishṇa (Khālīs):		Tilismāt i 'ajā'ib -	7
Ashṭāvakra-sambhitā -	221	Khurram 'Ali:	
Kevalarāma, <i>Bakhshī</i> :		Ādāb al-haramain -	227
Kevalakhaṇḍa -	74	Ghāyat al-aṭfār -	36
Kevalarāma, <i>of Chandpur</i> :		Naṣīhat al-muslimin -	246, 255
Radd al-abāṭil -	269	Shifā al-'ālī -	250
Khābir. See Ghulām Mu-		Tuḡfat al-akhṡār -	259
ḥammad Khān.		Khūrshīd. See Muḥammad	
Khādim. See Ummad 'Ali		Uṣṭafā.	
Khān.		Khusrāu, Amir:	
Khādim, Shāh:		Būjh paheli -	12
Akhtār i ḥaqīqat -	94	Khālīq-bārī -	53
Khādim 'Ali:		Khawājah Bādshāh (Safir):	
Tārīkh i jadwāliyah -	85	Gulshan i 'ishq -	155
Khādim Husain:		Khawushdil, of Delhi:	
Fasānah i shirin -	140	Qīṣṣah i sipāhī-zādah -	163
Khair Allāh:		Khawush-hāl Singh:	
Saif al-sunūt -	233	Qawā'id i paimā'ish -	182
Khairāt 'Ali:		Khawushī Rām:	
Naiyir i a'ẓam -	4	Tārīkh i jazīrah i Andaman -	83
Khāk. See 'Aṭā 'Ali.		Khawushītar. See Jagannātha.	

	Page		Page
Lakshmiprasāda, of Delhi :		Leslie, Miss :	
Kisāh i 'ilm - - -	183	Matla' i nūr - - -	217
Lakshmiprasāda (Mashhūr) :		Leupolt, C. B., Rev. :	
Risālah i chechak - - -	44	Din i haqq ki tahqiq - - -	205
Lakshmiśankara Miśra :		Liyāqat Husain Khān :	
Dā'irah i 'ulūm i tabi'āt - - -	56	Izāhat al-mu'in - - -	243
Jughrāfiyah i tab'i - - -	80	Loredār Rām :	
Lālājī, Munshī :		Bhagavadgītā - - -	221
Bhagat-māl - - -	119	Loyal, C. J. :	
Gayā-mahātma - - -	223	Bol-chāl - - -	184
Kāyastha dharmadarpana - - -	74	Lucas, J. J., Rev. :	
Majmū'ah i sifāt i insāni - - -	144	Alqāb i Masihi - - -	201
Umāpati digbijai - - -	69	Dāktar Judson Shāhib - - -	65
Zakīrah i su'ādut - - -	12	Qisṣah i Thūmā - - -	203
Lāla Simha :		Luchhman Singh. See	
Uttaragitā - - -	226	Lakshmaṇa Simha.	
Lāla Vihārī :		Luṭf. See Luṭf 'Alī Khān.	
Qawā'id i Angrezi - - -	167	Luṭf al-Haqq :	
Lālchand :		Ṣalāh al-mūminin - - -	249
Pariyon ki hawā'i majlis - - -	99	Luṭf 'Alī Khān (Luṭf) :	
Lallū Lāl, Kavi :		Diwān - - -	104
Baitāl-pachisi - - -	138	Luṭf al-Rahmān :	
Laṭā'if i Hindi - - -	144	Bārāh-māsah - - -	102
Singhāsan-battisi - - -	150		
Lallū Simha :			
Sair i Mathurā - - -	94		
La'l Singh :			
Brahmabodha - - -	222		
Gulshan i asrār - - -	223		
Lailā o Majnūn - - -	156		
La'l-chandrikā - - -	10		
Māptol - - -	184		
Miṣbāh al-haqīqat - - -	224		
Yajñavalkya-smṛiti - - -	36		
Lāltāprasāda :			
Qawā'id waṣṭe 'adālat - - -	22		
Laṭāfat 'Alī, Shaikh :			
Ṭilismāt i baḥr i laṭāfat - - -	7		
Lawrence, Lord :			
Life. See Lord Lawrence - - -	66		
- - - See Sawānih i 'umri - - -	68		
Lazarus, E. J. :			
Wāqi'āt i Rābinsan Krūso - - -	152		
Ledlie, J. P. :			
Dāroghah kā dastūr al-'amal - - -	32		
Dastūr al-ma'āsh - - -	59		
Lees, W. Nassau :			
Ghunchah i ṣidq - - -	140		
Leitner, G. W. :			
Sinin i Islām - - -	89		
Lekhrām, Pandit :			
Ārya Samāj men - - -	abānti		
phailāne kā upā'o - - -	221		
Hujjat al-islām - - -	224		
Rāh i najāt - - -	225		
Risālah i jihād - - -	248		
Tārikh i dunyā - - -	85		
		M.	
		Maclean, W. C. :	
		Treatise on Small-pox - - -	46
		Madad 'Alī Khān :	
		Allahabad Congress - - -	266
		Madana Gopāla :	
		Khulāṣah i qawānin i Panjāb - - -	33
		Madār Bakhsh (Jangli) :	
		Gulzar i Wāriṣ - - -	109
		Madārī Lāl :	
		Indrasabhā - - -	98
		Mādhava Rāma :	
		Chau-māsah - - -	103
		Inshā i Mādhava Rāma - - -	100
		Qisṣah i gulfam - - -	160
		Mādhavaśvarīpa :	
		Mukhtaṣar wāqi'āt i Hind - - -	88
		Madhūsh. See Ambeprasād.	
		Magan La'l :	
		Gothan sitālā kā ṭikā - - -	40
		Maḥabbat Allāh :	
		Munabbihāt i Ibn Hajar - - -	258
		Maḥabbat Allāh Khān :	
		Asrār i maḥabbat - - -	153

	Page		Page
Mahādeva Lāla :		Mahmūd, son of Faiẓ Allāh :	
Tawārikh i Kharakpūr -	83	Ighār al-haqq -	243
Mahānārāyaṇa :		Muḥmūd Beg (Rāhat) :	
Birbal-nāmah -	138	Natā'ij al-mu'āfāni -	146
'Imārāt al-ziyārāt -	78	Mahmūd Ḥasan :	
Laṭā'if al-Akbar -	144	Adillah i kāmilah -	236
Mullā-nāmah -	145	Mahmūd Miyān (Raunaq) :	
Zarū'if al-Akbar -	152	Insāf i Mahmūd Shāh -	98
Mahānārāyaṇa (Kaifi) :		Mahmūd Shāh :	
Tūrikh al-ashbah -	89	Sāngit i Chhabeli -	164
Mahārāja Lāla :		Mahrūpiyā. See Moti Lāl.	
Guldastah i hikāyāt -	140	Mahtāb al-Dīn :	
Mahārāja Kṛishṇa :		Fuṣūl i arba' -	40
Hidāyat-nāmah i ḥaddi-bust. -	18	Mahtāb Rā'e :	
Hidāyat-nāmah i taṣdiq -	18	Intikhab al-ujūm -	3
Tawārikh i Ajmer -	83	Jantrī -	183
Mahbūb 'Ālam :		Kḥulāṣah i dharma-śāstra -	35
Eshiyā aur Yūrup ki zarb		Makhzan i manfa'at -	42
al-maṣāleḥ -	134	Majīd. See 'Abd al-Majīd.	
Hikāyāt i Luqmān -	142	Majīd al-Dīn, of Saharanpur :	
'Ilm al-amṣāl -	134	Hall i su'ālāt i jabr o muqā-	
Silk i marwārid -	150	balah -	175
Zikr i mamdūh -	70	I'ānat al-muslimin -	242
Mahbūb 'Alī Shāh :		Ma'dan al-hisāb -	178
Mahbūb al-raml -	5	Makhdūm :	
Mahdi 'Alī Khān :		Qisṣah i bakhil. See Maj-	
Maṭla' al-'ajā'ib -	81	mū'ah i qisāṣ -	157
Mahdi Ḥasan, Saiyid :		Makhdūm 'Ālam :	
'Ain al-yaqīn -	64	'Umdat al-majālis -	270
Tunbih al-nafs -	260	Makkhan Lāl :	
Mahdi Ḥasan, Taḥṣildār :		Circular Orders -	14
Act XIX. of 1868 -	28	Dāk-khūnah kā hidāyat-	
Mahdi Ḥasan Khān (Ābād) :		nāmah -	15
Bahāristān i sukhan -	102	'Ilm i tabi'iyāt -	58
Nigāristān i 'ishq -	115	Kāshif i daqā'iq i mazhab i	
Wāsoḳht -	117	Hind -	74, 224
Mahdi Ḥusain :		Shauhar aur zaujah ke bayān -	85
Futūḥ al-Miṣr. See Futūḥ		Maliḥ. See 'Abbās, Mirzā.	
al-Shām -	86	. See 'Alī Ḥasan.	
Mahesādāsa :		Malik Hemrāj :	
Bhagavat-nāmah -	120	Majmū'ah i asrār i nihāni -	224
Kṛishṇa-nāmah -	121	Malik Quṭb al-Dīn :	
Prahlāda-charitra -	121	Sair i parind -	59
Mahjūr. See Muḥammad		Malikrāj, Munshī :	
Bakhsh.		Guldastah i manẓum -	108
Mahmūd. See Muḥammad		Malikrāj Bhalla :	
Ḥusain.		Bir-ganj -	65
Mahmūd :		Mamlūk. See Mamlūk al-	
Jang-nāmah i Hanif -	126	'Alī.	
Qisṣah i malikah i Miṣr -	161	Mamlūk al-'Alī (Mamlūk) :	
Mahmūd, Khwājah :		Mubārak aur Rūp Singār -	145
Pahili kitāb -	189	Mangal Saiṇ :	
Mahmūd, Saiyid, Barrister :		Jathārtha ānanda -	10
Act I. of 1872 -	30	Jathārtha Rāmāyaṇa -	120
Sharḥ i qānūn i shahādāt -	23	Ma'nī. See Muḥammad	
		Amir al-Dīn.	

	Page		Page
Mani La'1 :		Ma'sūm 'Alī :	
A'inah i Hind - - -	8	'Ilāj al-niswān - - -	41
Maṣīrāma :		Zahr-mar - - -	46
Turūna dil-pasand <i>khayāl</i> - - -	117	Mather, Mrs. :	
Mannū La'1 :		Lughāt i Kitāb i Muqaddas - - -	202
Jughrāfiyah i zilā' i Murādābād - - -	80	Mather, R. C. :	
Maṣnawī i <i>khwāb</i> i Mirzā - - -	113	Din i haqq - - -	207
Materials - - -	3	Mathurā Dāsa :	
Mufid al-dahar - - -	114	Ārya-darśana - - -	221
Uṣūl i 'ilm i jughrāfiyah - - -	84	Sitam i mardumān i Āryavarta - - -	99
Mannū Lāl (Raf'at) :		Mathurāprasāda :	
Gurbah-nāmāh - - -	155	Gaya-kirtana - - -	223
Manphūl :		Sannarah i 'ishq - - -	150
Rules for the Conveyance of Property - - -	23	Mathurāprasāda Miśra :	
Rules for the Settlement of Disputes concerning Jāgirs - - -	23	English-Urdu Primer - - -	184
Mansell, H., Rev. :		Practical English - - -	167
Radd i rā'e i islām - - -	206	Maulā Bakshsh :	
Maṣṣūr. See Muṣliḥ al-Din.		Jawāb i mazmūn - - -	60
Manuel, G. S. :		Manzar i ahkām - - -	33
Rah-numā i Dihli - - -	83	Qissah i 'Alā al-Din - - -	99
Mannel, Joseph :		Maxwell, H. H. :	
Diwān - - -	104	Miftāḥ al-zafar - - -	49
Manuel, T. :		Mayā Dāsa :	
Ikhwān al-ṣafā - - -	143	Act XV, of 1877 - - -	33
Manzūr. See Manzūr 'Alī.		Mazāq. See Ahmad Husain.	
Manzūr 'Alī (Manzūr) :		- - - See Dildār 'Alī.	
Safar-nāmāh - - -	93	Mazhar :	
Maqbūl Ahmad :		Mubārak-bādī - - -	113
Arkān i arba'ah - - -	228	Mazhar 'Alī Khān (Wilā) :	
Tanzih al-Qur'ān - - -	256	Atāliq i Hindī - - -	168
Maqṣūd Ahmad (Nuṭq) :		Baitāl-pachisi - - -	138
Fighān i Nuṭq - - -	107	Karimā - - -	110
Kulliyāt - - -	95	Pand-nāmāh. See Bāgh i Urdū - - -	136
Maqṣūd 'Alī :		Mazhar Hasan :	
Hawā'i majlis - - -	97	Taḥzīb al-matin - - -	73
Maqṣūd 'Alī Shāh, Saiyid :		Mazhar Husain :	
Guldastah i Maqṣūd - - -	108	Maṣnawī i dil-soz - - -	158
Marden, T. :		Mazṭar. See Kunwar Sain.	
Third Reader - - -	185	- - - See Muḥammad Asad Allāh.	
Marghūb. See Ghulām Mustafā.		- - - See Nāhar 'Alī Khān.	
Marshall, H. S. :		McMaster, G., Rev. :	
Attack Formation - - -	46	Mumāna'at i qasam - - -	217
Martin, G., Rev. :		Meacham, W. M., Captain :	
<i>Khulāṣah</i> i ta'lim i dīn - - -	208	Standing Orders - - -	51
Martyn, H., Rev. :		Medley, J. G. :	
New Testament - - -	199	Bayān pulon kā - - -	2
Mashhūr. See Lakshmiprasāda.		Mendī Lāl :	
Masiḥā. See Muḥammad Walī.		'Amaliyāt i nādirah - - -	4
Masiḥ al-Zamān :		Menzies, O. :	
Mu'allim al-hisāb - - -	188	Drill Manual - - -	47
Mast. See Ashraf 'Alī.		Michael, J. :	
		Ikhwān al-ṣafā - - -	142

	Page
Mihr. <i>See</i> Anāmbudh Singh.	
———. <i>See</i> Hätim 'Alī.	
Mihri. <i>See</i> Ghulām 'Alī.	
———. <i>See</i> Mihrchand.	
Mihrchand (Mihri):	
Qiṣṣah i Malik Muḥammad	- 148
Miles, F. A.:	
Catechism of Astronomy	- 4
Mir. <i>See</i> Muḥammad Taqī.	
Mir, <i>Khawājah</i> (Dard):	
Diwān	- 104
Mirān, <i>Shaiḫh</i> :	
Catechism on Field Exercise	- 47
Field Exercise, 1867	- 48
Rifles Exercise	- 50
Mirān Bakhsh:	
Ruh-numā i relwe	- 22
Mirān Sāhib. <i>See</i> Āqā	
Hasan (Nāmi).	
Mir Hasan. <i>See</i> Hasan, <i>Mir</i> .	
Mir Hayāt, <i>Mawlānā</i> :	
Miṣbāḥ al-hayāt	- 231
Mirzā Jān (Ṭapish):	
Shams al-bayān	- 55
Mirzā Khān, <i>Nawāb</i> (Dāgh):	
Gulzār i Dāgh	- 109
Mirzā Walā Jāh ('Āshiq):	
Faiẓ-nishān	- 107
Miskin. <i>See</i> 'Abd al-	
Wāḥid Khān.	
Miskin, <i>of Madras</i> :	
Diwān	- 105
Hijrat-nāmuh	- 109
Rauzah i riẓwān	- 115
Mitra, S. M.:	
Zabḥ al-baqar	- 235
Miyān Dās:	
Bhagat-māl i ajāmil	- 119
Miyān Jān:	
Dastūr al-arqām	- 34
Mohammed. <i>See</i> Muḥammad.	
Mohan, David, <i>Rev.</i> :	
Shujā' al-Din	- 218
Mohana Lāla:	
Jabr o muqābalah	- 176
Mabādī al-ḥisāb	- 178
Monier-Williams, Sir M.:	
Bāgh o Bahār	- 137
Moore, J. J.:	
Acts and Orders	- 25
Majma' al-qawānin	- 33
Moore, W. J.:	
Mātā kā ṭikā	- 42
Mukhtaṣar yād-dāsh t i haizah	43

	Page
Morris, J.:	
English Proverbs	- 134
Morrison, <i>Miss</i> :	
Safinat al-nujāt	- 218
Motī Lu', <i>Pandit</i> :	
'Ilm i tawāriḫ	- 84
Lisān al-ghaib	- 5
Pand-nāmah i kāsh t-kārān	- 1
Silkworms	- 2
Tazkirah i Sisaro	- 69
Tilsam i Farang	- 46
Motī Lāl (Mahrūpiyā):	
Pir i nābāligh	- 99
Mu'allim Ibrāhīm (Khaṭīb):	
Tuḥfat al akhwān	- 234
Mubārak. <i>See</i> Rāmṭahal.	
Mubārak 'Alī Khān, <i>Nawāb</i> :	
Kamālāt i 'Azizi	- 66
Muḥammad. <i>See</i> Muḥammad	
'Alī.	
Muḥammad, <i>al-Hamadāni</i> :	
Hādī al-tawāriḫ	- 257
Muḥammad, <i>Mawlavi Saiyid</i> :	
Tanziḥ al-furqān	- 256
Muḥammad, <i>Saiyid, of Delhi</i> :	
Elements of Logic	- 38
Miftāḥ al-lughāt	- 54
Muḥammad, <i>Saiyid Shāh</i> :	
Khatm al-ḥudā	- 244
Muḥammad, <i>Shaiḫh, of</i>	
Thana:	
Irshād i Muḥammadi	- 243
Muḥammad, <i>son of Bāriḫ</i>	
Allāh:	
Zinat al-islām	- 235
Muḥammad, <i>the Prophet</i> :	
Genealogy. <i>See</i> Nasab-nāmah	77
Life and Miracles. <i>See under</i>	
Lives of Muḥammad	- 70
———. <i>See</i> Gulsban i imān	257
———. <i>See</i> lhyā al-qulūb	- 257
———. <i>See</i> Kalām al-mubīn	269
———. <i>See</i> Maulūd i sharif	257
———. <i>See</i> Muẓāhir i ḥaq	258
———. <i>See</i> Nuḫbat al-	
akhbār	- 88
———. <i>See</i> Nuṣrat i Aḥma-	
diyah	- 258
Muḥammad A'azz al-Dīn	
Khān (Nāmi):	
Ganj i qudrat	- 124
Madaniyat al-anwār	- 126
Muḥammad 'Abbās, <i>Hājī</i> :	
Iḥbāt al-a'māl	- 229
Muḥammad 'Abbās, <i>Mir</i> :	
Nek akhtar	- 262

	Page		Page
Muhammad 'Abbās, <i>of Delhi</i> :		Muhammad 'Abd al-Ḥamid :	
Toṣḥah i 'uqbā - - -	252	Mir'āt al-ā'in - - -	20
Muhammad 'Abbās, <i>of</i>		Mufid al-risā - - -	145
<i>Madras</i> :		Zinat al-'arūs - - -	152
Su'āl o jawāb - - -	44	Muhammad 'Abd al-Ḥaqq, <i>of</i>	
Muhammad 'Abbās, <i>Suiyid</i> :		<i>Allahabad</i> :	
Bunyād i 'itqād - - -	238	Nihāyat al-amal - - -	232
Muhammad 'Abbās, <i>Teacher</i> :		Muhammad 'Abd al-Ḥaqq, <i>of</i>	
Islāh al-ḥurūf - - -	165	<i>Budaon</i> :	
Muhammad 'Abbās ('Abbās) :		Maẓhar i 'ilm - - -	129
Ta'bir-nāmāh i khwāb - - -	7	Sakhāwat-nāmāh - - -	132
Muhammad 'Abd al-'Aziz :		Muhammad 'Abd al-Ḥaqq	
Al-kalām al-mabrūr - - -	227	(<i>Sādiq</i>) :	
Ilikāyat i laṭīfah - - -	142	Diwān - - -	105
Radd i maṭlūb - - -	247	Muhammad 'Abd al-Karīm	
Tārikh i 'Aziz - - -	89	(<i>Fitrat</i>) :	
Muhammad 'Abd al-Ghaffār :		Insān i kāmil - - -	242
Marj al-baḥra'in - - -	93	Muhammad 'Abd al-Khālīq :	
Muhammad 'Abd al-Ghaffūr,		Abyāt i shukr - - -	123
<i>of Allahabad</i> :		Bayān i 'ajīb - - -	153
Guldaastah - - -	260	Islāh i nafs i ammārah - - -	109
Muhammad 'Abd al-Ghaffūr,		Riwāyat i pur-hidāyat - - -	163
<i>of Delhi</i> :		Sarmāyah i sobhāgan - - -	63
Gulshan i umarā - - -	86	Muhammad 'Abd Allāh,	
Jalsah i Qaiṣariyah - - -	87	<i>Hāfiẓ</i> :	
Muraqqa' i salāṭin - - -	88	Anjām i sitam - - -	96
Muhammad 'Abd al-Ghaffūr,		Fasānah i ghamgūn - - -	97
<i>of Rampur</i> :		Laili o Majnūn - - -	98
Qiṣṣah i qāzi Maṣūr - - -	161	Mumtaḥin al-ḥisāb - - -	178
Muhammad 'Abd al-Ghanī,		Polis nāṭak - - -	99
<i>Aḥmadī</i> :		Qānūn i maḥabbat - - -	99
Tazkirat al-ḥusnā - - -	38	Sakuntalā nātaka - - -	99
Muhammad 'Abd al-Ghanī		Tamāshā i dil-paṣir - - -	99
(<i>Arshad</i>) :		Tashil al-farā'iz - - -	88
Hayāt i Victoria - - -	66	Muhammad 'Abd Allāh, ' <i>Īsā</i> 'i :	
Muhammad 'Abd al-Haiy, <i>of</i>		Kleon aur Mayā kā qiṣṣah - - -	261
<i>Budaon</i> :		Muhammad 'Abd Allāh,	
Majmū'ah i aḥkām i dharmā-		<i>Maulavī</i> :	
śāstra - - -	35	Hazār masā'il - - -	240
Mir'āt i tārikh-numā - - -	88	Muhammad 'Abd Allāh, <i>of</i>	
Shar' i Muḥammadi - - -	37	<i>Bilgram</i> :	
Wasilah i maghīrat - - -	254	Dāstān i Amir Hamzah - - -	139
Muhammad 'Abd al-Haiy, <i>of</i>		Risālah i shatranj - - -	249
<i>Lucknow</i> :		Tashriḥ al-naḥw - - -	167
Dāfi' al-waswās - - -	288	Muhammad 'Abd Allāh, <i>of</i>	
Muhammad 'Abd al-Hakīm :		<i>Delhi</i> :	
Faṣilat al-iṣāl, &c. - - -	228	Sittah i ṣarūriyah - - -	250
Quwwat i intizāmiyah - - -	11	Muhammad 'Abd Allāh, <i>of</i>	
Tashriḥ al-izāfah - - -	172	<i>Lahore</i> :	
Muhammad 'Abd al-Ḥalīm		Indian Architect - - -	265
(<i>Sharar</i>) :		Muhammad 'Abd Allāh, <i>of</i>	
Dil-kash - - -	139	<i>Lucknow</i> :	
Hasan Anjilīnā - - -	142	Asrār al-jafr - - -	4
Malik al-'Aziz aur Varjīnā - - -	144	Majmū'ah i faras-nāmāh - - -	63
Maṣṣūf aur Mohanā - - -	144		

	Page		Page
Muhammad 'Abd Allāh, <i>Saiyid</i> :		Muhammad 'Abd al-Rahmān (Shākir) :	
Ḥaḥīqat al-Islām - -	240	Panjah i ḥigārīn - -	166
Muhammad, 'Abd Allāh, (Hilm) :		Rel i khwush-nawīsī - -	166
Gulshan i Urdū - -	195	Muhammad 'Abd al-Rashīd (Rashīd) :	
Muhammad 'Abd Allāh <i>Khān</i> :		Dard i 'ishq - -	103
Maḥnawī i 'ābid - -	113	Muhammad 'Abd al-Razzāq :	
Muhammad 'Abd Allāh Shāh (Sūfi) :		<i>Khīṭāb</i> i fāṣil - -	230
Diwān - -	106	Muhammad 'Abd al-Razzāq <i>Khān</i> (Razzāq) :	
Muhammad 'Abd al-Laṭīf :		Gulshan i na't - -	109
Sirāj al-dunyā - -	84	Muhammad 'Abd al-Salām, <i>Muftī</i> :	
Muhammad 'Abd al-Majīd, <i>Hāfiẓ</i> :		Sultān i mubīn - -	250
Ādāb al-murshidīn - -	236	Muhammad 'Abd al-Salām (Salām) :	
Muhammad 'Abd al-Majīd, <i>of Delhi</i> :		Zād al-ākhirat - -	256
Maẓmūn i pand i mashhūn - -	62	Muhammad 'Abd al-Ṣamad :	
Pand i sūdmand - -	11	Tuḥfat al-'āshiqīn - -	253
Ṣādiqah i jāriyah - -	249	Muhammad 'Abd al-Samī' :	
Muhammad 'Abd al-Majīd, <i>Ṣadr Amīn</i> :		Humd-bārī - -	125
<i>Khulāṣah</i> i naẓā'ir - -	19	Rāḥat al-qulūb - -	71
Muhammad 'Abd al-Qādir, <i>of Delhi</i> :		Muhammad 'Abd al-Sitār :	
Jāmi' al-tafāsīr - -	254	Nasab-nāmah - -	77
Zād al-sālikīn - -	235	Muhammad 'Abd al-Subḥān :	
Muhammad 'Abd al-Qādir, <i>of</i> <i>Moradabad</i> :		Asrār al-ṣalāt - -	228
Riyāzat al-qulūb - -	249	Rāḥ i hidāyat - -	232
Muhammad 'Abd al-Quddūs :		Muhammad 'Abd al-Wahīd, <i>of Meerut</i> :	
Kashf al-rumūz - -	188	Maḥāṣil al-farā'iz - -	37
Muhammad 'Abd al-Rabb. <i>See</i> 'Abd al-Rabb.		Muhammad 'Abd al-Wahīd (Qais) :	
Muhammad 'Abd al-Rahīm :		Anjām i nek o bad insān - -	96
Maqāmāt i Dastgiri - -	67	Jalsah i paristān - -	98
Muhammad 'Abd al-Rahmān. <i>See</i> 'Abd Allāh (Mushtāq).		Muhammad Abū al-Ḥasan, <i>Maulavī</i> :	
Muhammad 'Abd al-Rahmān, <i>Maulavī</i> :		Gulzār i Ibrāhīm - -	65
Tālīf fi iṣbāt al-taḥrīf - -	256	Muhammad Abū al-Ḥasan, <i>of</i> <i>Delhi</i> :	
Muhammad 'Abd al-Rahmān, <i>of Cawnpore</i> :		<i>Khānjar</i> i 'ishq. <i>See</i> <i>Chār</i> <i>bāgh</i> - -	154
Maqāṣid al-ṣāliḥīn - -	67, 269	Muhammad Abū al-Ḥasan, <i>of</i> <i>Kandhla</i> :	
Muhammad 'Abd al-Rahmān, <i>of Marharu</i> :		Baḥr al-ḥaḥīqat - -	153
Tashrīḥ al-jughrāfiyah - -	83	Muhammad Abū al-Ḥasan, <i>of</i> <i>Sialkot</i> :	
Muhammad 'Abd al-Rahmān (Rāsikh) :		Futūḥ al-ghaib - -	239
Diwān - -	105	Muhammad Abū al-Manṣūr :	
		Life. <i>See</i> <i>Kalimat al-ḥaqq</i> - -	66
		Notice of Works. <i>See</i> 'Ain al-yaqīn - -	64
		Daulat i fārūqī - -	238
		Hīrz i jān - -	254
		Iḥfām al-khiṣām - -	242

	Page		Page
Muhammad Abū al-Manṣūr		Muhammad al-Dīn [<i>cont.</i>]:	
[<i>continued</i>]:		Kalid i imtīhān - - -	265
In'ām i 'āmm - - -	242	Mir'at al-arṣ - - -	81
Lahn i Dā'ūdī - - -	244	Rauzat al-udabā - - -	67
Majmū'ah i wa'z - - -	245	'Tibyān al-ṣanā'ī - - -	60
Miṣbāḥ al-abrār - - -	245	Muhammad 'Alī, <i>Hāfiẓ</i> :	
Mizān al-mizān - - -	246	Rāh i najāt - - -	248
Namūnah i taḥrīf - - -	246	Muhammad 'Alī, <i>Naqawī</i> :	
Nawid i jāwid - - -	246	Hirz al-musallī - - -	241
Raḳīmat al-wadād - - -	248	Muhammad 'Alī, <i>of Bareilly</i> :	
Sabil i najāt - - -	249	Hujjat al-fu'iqah - - -	241
Shulūq - - -	250	Ẓafar i mubīn - - -	254
Tādīb - - -	251	Muhammad 'Alī, <i>of Kanhpur</i> :	
Tanzik al-kūmilīn - - -	252	Tarānah i Hijāzi - - -	252
Tashīḥ al-tāwil - - -	252	Muhammad 'Alī, <i>of Lucknow</i> :	
'Uqūbat al-zallīn - - -	253	Haqiqat al-salāt - - -	229
Muhammad Abū al-Mu'in:		Muhammad 'Alī, <i>of Moradabad</i> :	
Tashkhiṣ al-maḳūl - - -	252	Radd al-shiqāq - - -	247
Muhammad Abū Ṭālib Khān		Muhammad 'Alī, <i>of Panipat</i> :	
('Āshiq):		Rāh i najāt - - -	232
Marṣiyah i 'Āshiq - - -	112	Muhammad 'Alī, <i>of Sadarpur</i> :	
Muhammad Afzal al-Ḥuqq:		Haqiqat al-islām - - -	240
Shajarah - - -	77	Muhammad 'Alī (Joyā):	
Muhammad Afzal 'Alī:		Surūr i ghaṭbī - - -	117
Decisions translated - - -	16	Muhammad 'Alī (Muhammad):	
Muhammad Ahsan, <i>Maulavi</i> :		Āṣār i mahshar - - -	133
Qawā'id i Urdū - - -	169	Muhammad 'Alī (Raunaq):	
Risālah i 'arūḡ - - -	60	Tuḥfat al-manāqib - - -	133
Uṣūl i jarr i ṣaqil - - -	59	Muhammad 'Alī Ḥasan:	
Zād al-mukhaddarāt - - -	260	Jalwah i nairang i 'ajīb - - -	101
Muhammad Ahsan, <i>of Anroha</i> :		Muhammad 'Alī Ḥasan Khān:	
Miṣbāḥ al-adillah - - -	246	Al-bayān - - -	262
Tuḥfat al-qārīn - - -	256	Muhammad 'Alī Khān, <i>of</i>	
Muhammad Ahsan, <i>Siddiqi</i> :		<i>Kanjpura</i> :	
Ahsan al-masā'il - - -	36	<i>Khaziuat al-faiẓān</i> - - -	230
Ghāyat al-aufār - - -	36	Muhammad 'Alī Khān, <i>of</i>	
Muṣāq al-'arīfin - - -	231	<i>Tonk</i> :	
Nāfi' i kharidārān - - -	37	Rāh i islām - - -	248
Tuḥfat al-muḥsinīn - - -	38	Muhammad 'Alī Khān,	
Muhammad Aiyūb:		<i>Wakil</i> :	
Tabṣirat fi taḥqīq al-ashribah - - -	251	Decisions of the High Court - - -	16
Muhammad Akbar, <i>Shāh</i> :		Muhammad 'Alī Khān	
Sair i Dihlī - - -	94	(Ālam):	
Muhammad Akbar 'Alī Khān:		Diwān - - -	103
Lecture - - -	263	Muhammad 'Alī Khān	
Qā'idah i Urdū - - -	55	(Anwar):	
Tārikh i qaiṣari - - -	90	Maṣūm i Anwar - - -	112
Muhammad Akram:		Muhammad 'Alīm al-Dīn:	
Khāliq-bārī - - -	53	Būstān i shajā'at - - -	13
Muhammad Akram, <i>of</i>		Muhammad Amānat Allāh:	
<i>Hajiganj</i> :		Fatwā - - -	239
Maulūd i sharif - - -	257	Muḥāfiẓ al-imān - - -	246
Muhammad al-Dīn:		Muhammad Amīn:	
Bachchon ki miṭhā'ī - - -	153	Sar-chashmah i rahmat - - -	249
Guide to Transliteration - - -	55		
Intikhāb i tārikh i Hind - - -	87		
Intikhāb i tārikh i England - - -	87		

	Page		Page
Muhammad Amin al-Din, <i>Maulavi</i> :		Muhammad 'Aziz Hasan :	
Tarkib i aṣl al-jumlah - -	167	Majmū'ah i ta'bīr-nāmāh - -	6
Muhammad Amin al-Din (Qaiṣar) :		Muhammad 'Aziz Mirzā :	
Guldastah i nubūwat - -	124	Gulgasht i Farang - -	92
Muhammad Amir :		Muhammad Bahādur 'Alī :	
Anwār i Muḥammadi - -	227	Qawā'id i sawārān. See	
Azkār i Muḥammadi - -	237	Cavalry Regulations - -	47
Kāshif i asrār - -	126	Muhammad Bakhs̄h (Mahjūr) :	
Muhammad Amir Ahmad (Amir). See Amir Ahmad (Amir).		Gulshan i nau-bahār - -	141
Muhammad Amir al-Din, of <i>Agra College</i> :		Naurtan - -	146
Risālah i goi chaugān - -	13	Muhammad Bāqir, of <i>Delhi</i> :	
Muhammad Amir al-Din (Ma'ni) :		Hādī al-tawārikh - -	86
Qisṣah i maqbūl i jafā - -	148	Muhammad Bāqir (Āgāh) :	
Muhammad Amir Mirzā :		Hasht bihisht - -	70
Ilāqīqī tab'ī ghizā i insān - -	40	Muhammad Bashir :	
Muhammad Anwar 'Alī :		Al-qaul al-manṣūr - -	227
Zewar i imān - -	71	Zarūriyāt i din - -	235
Muhammad 'Arif :		Muhammad Beg :	
Mātam i Ḥasanain - -	129	Radd i nichar - -	247
Muhammad Asad Allāh (Maẓtar) :		Muhammad Bilāl :	
Muntakhab al-qawānin - -	33	Bahār i adab i Urdū - -	195
Muhammad Asad Allāh <i>Khān</i> . See Asad Allāh <i>Khān</i> .		Nau-bahār i Urdū - -	197
Muhammad Aṣghar 'Alī <i>Khān</i> (Nasim) :		Muhammad Dilāwar <i>Khān</i> :	
Alf lailah i manẓūm - -	153	Sāmān i apareshan - -	44
Diwān - -	105	Muhammad Faiyāz :	
Muhammad 'Ashiq 'Alī :		Lailā o Majnūn - -	156
Kuḥl al-baṣar - -	70	Muhammad Faiyāz <i>Khān</i> (Faiyāz) :	
Naql i majlis - -	146	Azmā'ish-nāmāh - -	101
Muhammad Ashraf 'Alī :		Muhammad Faiz 'Alī <i>Khān</i> , <i>Navāb</i> :	
Hirz i Sulaimāni - -	5	Life. See Muraqqa' i faiz - -	67
Mujarrabāt i Sulaimāni - -	6	Muhammad Fākhir Ḥusain :	
Naqsh i Sulaimāni - -	6	Qānūn i shari'at - -	247
Muhammad 'Askari :		Muhammad Fakhr al-Din, <i>Munsif</i> :	
Qā'im-nāmāh - -	147	Abstract of Decisions - -	13
Muhammad A'zam :		Muhammad Fakhr al-Din, of <i>Budaon</i> :	
Comparative Chronology - -	74	Maulūd i sharif - -	70
Muhammad 'Azim Allāh :		Muhammad Fakhr al-Din Ḥusain, <i>Hājī</i> :	
<i>Khulāṣat al-amrāz</i> - -	41	<i>Khulāṣah</i> i tawārikh i Makkah - -	87
Muhammad 'Aziz al-Din ('Aziz) :		Muhammad Fakhr al-Din Ḥusain, of <i>Lucknow</i> :	
Tārikh i Chitrāl - -	270	'Ajā'ib al-qisāṣ - -	64
Muhammad 'Aziz al-Rahmān <i>Khān</i> :		Muhammad Fākhir al-Din Ḥusain (Sukhan). See Fakhr al-Din Ḥusain.	
Māh i kāmīl - -	144	Muhammad Farid al-Din :	
		Hidāyat al-ghāfilin - -	241
		Shiyānat al-'awāmm - -	71
		Muhammad Faṣīḥ :	
		Act XII. of 1881 - -	32

	Page		Page
Muhammad Faṣīḥ al-Dīn (Rānj) :		Muhammad Ḥamid 'Alī	
Bahāristān i nāz - - -	118	<u>Khān, Nawāb</u> :	
Muhammad Fāzil :		Masir i Ḥāmidī - - -	93
Jang-nāmāh i Karbalā - -	126	Roz-nāmehāh i daurnāh - -	93
Muhammad Fazl al-Majid :		Muhammad Ḥamid 'Alī <u>Khān</u>	
Tahqīqāt i Muḥammadiyah -	251	(Ḥāmid) :	
Muhammad Fazl Haqq :		Alf lailah - - -	135
Maktūbāt i Muṣṭafā'i - - -	175	Muhammad Ḥamid Allāh :	
Muhammad Fazl Ḥasan :		Allahabad Review - - -	264
Tahzīb al-qulūb - - -	12	Muhammad Ḥasan, <i>Munshī</i> :	
Muhammad Firoz al-Dīn :		<u>Makẖzan</u> i 'ulūm - - -	265
'Asharāh i kāmīlah - - -	237	Muhammad Ḥasan, <i>of</i>	
Guldastah i Firozi - - -	195	<i>Anroha</i> :	
Kimiyā i riyāzāt. <i>See</i> Kimiyā		Hasht kaunsal - - -	240
i daulat - - -	60	Maulid i sharif - - -	70
Qatrah i āb - - -	115	Muhammad Ḥasan, <i>of</i>	
Selections - - -	197	<i>Bijnaur</i> :	
Tashīl al-tarjumah i Fārsī -	172	Ziyā i Akhtar - - -	92
Tazkirat al-shu'arā - - -	119	Muhammad Ḥasan, <i>of</i>	
Urdū qawā'id - - -	170	<i>Meerut</i> :	
Zakhīrah i Firozi - - -	194	Umm al-ṣibyān - - -	46
Muhammad Ghazanfar :		Muhammad Ḥasan, <i>Prime</i>	
Mafātīḥ al-asrār al-tarāwīḥ -	244	<i>Minister of Patiala</i> :	
Muhammad Ghulām Akbar :		Tārīkh i Patīālāh - - -	90
I'lān i mā-maṣā'ib - - -	242	Muhammad Ḥasan, <i>Saiyid</i> :	
Muhammad Ghulām Akbar		Gulzār i mātam - - -	72
(Muslim) :		Muhammad Ḥasan (Guhār) :	
Hidāyat al-ṣalāt - - -	229	Manqibat - - -	128
Muhammad Ghulām Akbar		Muhammad Ḥasan 'Alī,	
<u>Khān, Hājī</u> :		<i>Hātījī</i> :	
Burhān al-i'jāz - - -	124	Rumūz al-Qur'ān - - -	255
Muhammad Ghulām <u>Ghaṣṣ</u>		Muhammad Ḥasan 'Alī <u>Khān</u> ,	
<u>Khān</u> (Ghaṣṣ) :		<i>Hakīm</i> :	
Nabī-nāmāh - - -	71	Mizān al-ṭibb - - -	42
Muhammad Ghulām Imām		Muhammad Ḥasan 'Alī <u>Khān</u> ,	
<u>Khān</u> (Hijr) :		<i>of Delhi</i> :	
Tārīkh i Rashīd al-Dīn - - -	91	Alf lailah - - -	135
Muhammad Gul (Wilāyatī) :		Muhammad Ḥasanī (Hāziq) :	
Masā'il i shattā - - -	231	Afsānah i ḥikmat - - -	39
Muhammad Ḥabīb al-Raḥmān		Muhammad Ḥasan <u>Khān</u> ,	
<u>Khān</u> :		<i>Maulavī</i> :	
Tazkirah i Bābar - - -	69	Dabistān i tafāsīr - - -	254
Muhammad Hādī :		Muhammad Ḥasan <u>Khān</u> ,	
<u>Khulāṣat</u> al-maṣā'ib - - -	72	<i>Mirzā</i> :	
Muhammad Hādī Ḥusain		Maqāṣid al-zā'irin - - -	93
<u>Khān</u> :		Muhammad Ḥasan <u>Khān</u> , <i>of</i>	
Qarābādīn i Shifā'i - - -	43	<i>Rampur</i> :	
Qarābādīn i Zakā'i - - -	44	Tafsīr i Fath al-'azīz - - -	255
Muhammad Ḥafīz al-Dīn :		Muhammad Ḥāshim 'Alī :	
Tamhīd i tawārīkh i Hind - -	89	Guft-gū i maṣṣabī - - -	239
Muhammad Ḥāfiẓ Allāh :		Muhammad Ḥayāt :	
Munāzarāh i ṣamadīyah - - -	246	Ajwibah i arba'in - - -	236
Muhammad Ḥāmid 'Alī :		Sakarūt-nāmāh - - -	116, 132
Masarrat - - -	11		

	Page		Page
Muhammad Hayāt Khān :		Muhammad Husain Khān :	
Hayāt i Afghāni -	97	Sirāj i naṣm -	133
Muhammad Hizbar 'Ali		Muhammad Husain Khān,	
(Hizbar) :		Hāfiẓ :	
Diwān -	104	Tarwīj i sāni al-nikāh -	38
Muhammad Husain :		Muhammad Husain Khān,	
Qisṣah i mājarā i shor -	115	Khwājah :	
Muhammad Husain, Dafu'dār :		Radd i taqlid -	247
Outpost Duty -	50	Muhammad Husain Khān,	
Muhammad Husain, Hakīm :		Munshī :	
Tibb i Akbar -	45	Jughrafiyah i ṭab'i i Hind -	80
Muhammad Husain, Maulavi :		Muntakhab i qawā'id i Urdū -	168
Qisṣah i Hind -	147	Muhammad Husain Khān,	
Urdū ki dūstri kitāb -	192	of Meerut :	
Urdū ki pahili kitāb -	193	'Ismati pārsā kā qisṣah -	143
Muhammad Husain, Munshī :		Muhammad Husain Khān	
Naqshah i sālānah -	262	(Husain) :	
Muhammad Husain, of Lahore :		Diwān -	104
Intiṣār al-islām -	242	Qisṣah i 'ūshiq i dilgīr -	159
Muhammad Husain, of		Qisṣah i Muftī -	161
Pakpattan :		Muhammad Husain Khān	
Asrār i 'itrat i Faridi -	65	(Tahsin) :	
Muhammad Husain, of Patiala :		Chaman i madh i nabi -	124
Waqā'i i sair o siyāhat -	94	Muhammad Ibrāhīm, of	
Muhammad Husain, of Rampur :		Cawnpore :	
Akhbār i mātām -	257	Chaman i be-naṣir -	195
Muḥāsabah i haft-rozah -	129	Muhammad Ibrāhīm, of	
Muhammad Husain, Qāzi :		Madras :	
Manji al-mūminin -	245	Anwār i suhaili -	135
Muhammad Husain, son of		Muhammad Ibrāhīm (Ārzū) :	
Muhammad Bāqir :		Jashn i ḥairat-afzā -	143
Risālah i nikāh -	37	Muhammad Ibrāhīm (Zauq) :	
Muhammad Husain (Aghlab) :		Life. See Hayāt i Zauq -	66
Haqā'iq al-maḥāhib -	74	Diwān -	106
Muhammad Husain (Āzād) :		Kār-nāmah i shauq -	110
Āb i hayāt -	118	Muhammad Ibrāhīm Maqbah :	
Jāmi' al-qawā'id -	171	Ta'lim-nāmah -	190
Muhammad Husain (Faqir) :		Muhammad Iftikhār 'Ali	
Al-durr al-manẓūd -	123	(Watan) :	
Harbah i Faqir -	125	Diwān -	106
Kulliyāt -	94	Muhammad Ihsān 'Ali Khān.	
Sarāpā i rasūl -	132	See Ihsān 'Ali Khān.	
Tegh i Faqir -	133	Muhammad Ihsān Allāh,	
Tuḥfah i Faqir -	117	'Abbāsī :	
Muhammad Husain (Jāh) :		Mujāhid -	145
Tilsam i fasāhat -	151	Muhammad Ihtishām al-Dīn :	
Muhammad Husain (Maḥmūd) :		Muntakhab al-tawārikh -	84
Halwā i be-dūd -	9	Muhammad Ikrām al-Dīn :	
Tuḥfah i Maḥmūd -	133	Sa'ādāt al-kaunain -	73
Muhammad Husain (Tajalli) :		Tafsir i Sūrah Fātiḥah -	256
Afsūnah i Lailā Majnūn -	153	Muhammad Ikrām al-Dīn	
Muhammad Husain Ali Khān :		Khān :	
Mizān i Fārsi -	172	Kitāb al-sa'ādāt -	10
Muhammad Husain 'Atā Khān			
(Tahsin) :			
Nau-ṭarz i murassa' -	146		

	Page		Page
Muhammad Ikrām Allāh		Muhammad Isma'il, <i>Maulavi</i> :	
(<i>Khashtab</i>) :		Afghāni ki pahili kitāb	184
Musaddas	114	Muhammad Isma'il, <i>of Benares</i> :	
Muhammad Iltāf Husain		Durrat al-nizām	254
<i>Khān</i> :		Muhammad Isma'il, <i>of Delhi</i> :	
Tarjumah i Iltāfiyah	151	Iṣṣah al-haqq	243
Muhammad 'Imrān :		<i>Khulāṣah</i> i ghunyat al-mubtadi	230
Risālah i tajhiz o takfin	233	<i>Khushbat</i> al-jamā'at	230
Muhammad Imtiyāz 'Alī :		Maṣnawi i silk i nūr	128
Jahāngir	98	Taqwiyat al-imān	252
Muhammad 'Ināyat Aḥmad :		Muhammad Isma'il, <i>of Gangoh</i> :	
Aḥkān al-mubin	70	Jawāb i ghair-muqallidin	243
Al-bayān al-jazil al-tartil. <i>See</i>		Muhammad Isma'il, <i>of Lahore</i> :	
Majmū'ah	255	Lectures on Revenue Law	19
Al-durr al-farid	227	Muhammad Isma'il, <i>of Ratnagiri</i> :	
'Ilm al-farā'iz	36	Tahlil	256
Kalām al-mubin	269	Tuḥfah i Ibrāhīm <i>Khūniyah</i>	38
Tawārikh i Ḥabib Allāh	71	Muhammad Isma'il, <i>Shāh</i>	
Waḡifah i karimah	256	(<i>Shahid</i>) :	
Zamān al-firdaus	254	Life. <i>See</i> Hayāt i taiyibah	66
Muhammad 'Ināyat 'Alī, <i>of</i>		Muhammad Isma'il, <i>Wakil</i> :	
<i>Bareilly</i> :		Act VIII. of 1859	36
Muraqqa' i faiz	67	Ekaṭ-hā i zarūri	32
Muhammad 'Ināyat 'Alī,		Lecture. <i>See</i> Muhammadan	
<i>Wakil</i> :		Educational Conference	263
Manlūd i sharif	129	Muhammad Isma'il (<i>Tapish</i>) :	
Muhammad 'Ināyat Allāh :		Bahār i dānish	153
Tazkirah i Abū Raiḥān	69	Muhammad Isma'il <i>Khān</i> ,	
Muhammad 'Ināyat al-		<i>Nawāb</i> :	
Raḥmān :		Aurād i maṣūrah	228
Mu'ayyid al-islām	255	Muhammad Ja'far, <i>of Madras</i> :	
Muhammad Inshā Allāh :		Mukhtaṣar al-lughāt	54
Mafrūzah i maḡalim i Ḥrminiyā	263	Rūḥ al-imān w'al-islām	249
Saltanat i 'Uṣmāniyah	88	Muhammad Ja'far, <i>of Thane-</i>	
Muhammad Iqbāl Husain		<i>shwar</i> :	
(<i>'Ashiq</i>) :		Tā'id i āsmāni	251
Afkār i 'āshiq	94	Tārikh i 'ajīb	89
Muhammad 'Irfān 'Alī, <i>of</i>		Tawārikh i 'ajīb	83
<i>Bareilly</i> :		Tawārikh i 'ajībah	68
Anwār al-Qur'an	254	Muhammad Ja'far (<i>Auj</i>) :	
Muhammad 'Irfān 'Alī (<i>'Irfān</i>) :		Aḥsan al-akhbār i Ḥaidarābād	101
<i>Khamsah</i> i salām	110	Marsiyah	112
Muhammad Irshād Husain :		Musaddas i Auj	114
Intiṣār al-haqq	242	Muhammad Ja'far 'Alī. <i>See</i>	
Muhammad 'Isā, <i>Khawājah</i> :		Ja'far 'Alī.	
I'jaz i 'Isawi	5	Muhammad Ja'far <i>Khān</i> :	
Majmū'ah i Aristū-nāmah	6	Manāfi' al-abrār	245
Muhammad Ishāq :		Muhammad Jamāl al-Dīn :	
Faḡl i lailat al-barāt	228	Akhlaq i Jamālī	8
Niṣāb al-kāmil	62	Saif al-jamāl	6
Riyāz al-'ārifin	67	Muhammad Jamāl al-Dīn	
Tazkirat al-ṣiyām. <i>See</i>		Hasan :	
Taqwiyat al-ṣiyām	252	Ḥālāt i dehi	17
Muhammad Isma'il, <i>Hindī</i> :		Muhammad Jamil al-Dīn	
Nazm al-mamālik	83	(<i>Naiyir</i>) :	
		Arṣi muṣḥaf	186

	Page		Page
Muhammad Jān 'Ālam :		Muhammad Mahdi (Wāṣif)	
Tanqīh al-muḥaqqiqin -	256	[continued]:	
Muhammad Jiwan :		Kimiyā i sa'adat - - -	230
Guldastah i Bilūchiyah -	184	Shādi-nāmah - - -	37
Muhammad Kāmil, <i>Munshī</i> :		Shi'ār al-muttaqin - - -	233
Dil-fareb - - - - -	139	Muhammad Mahdi 'Ali, of	
Sawānih i 'umri i Mullā		<i>Fathgarh</i> :	
Dopiyāzah - - - - -	68	Bahāristān i ash'ār - - -	102
Zar i Ja'fari - - - - -	70	Muhammad Mahdi 'Ali, of	
Muhammad Karīm Bakhsb :		<i>Mirzapur</i> :	
Bāb i dānish - - - - -	56	Āyāt i baiyināt - - - - -	237
Dā'irah i 'ilm - - - - -	56	Kitāb al-mahabbat - - - - -	244
Khazinah i dānish - - - - -	58	Partau i anwār i ṣamadi - - -	247
Muhammad Kāzim (Barlās) :		Muhammad Mahdi Ḥasan Khān :	
Sair i daryā - - - - -	270	Zikr al-sa'dain - - - - -	134
Muhammad Khair al-Din :		Muhammad Maḥmūd (Raunaq) :	
Biyāz al-azhār - - - - -	258	Bahār i na't - - - - -	124
Muhammad Khalil :		Muhammad Majd 'Ali Khān :	
'Adam-nejāt i Ārya - - - - -	236	Hādi al-imān - - - - -	240
Muhammad Khān, of Delhi :		Muhammad Majid al-Din.	
Ṭalab i ṣādiq - - - - -	151	See Majid al-Din.	
Muhammad Khān, of Kan-		Muhammad Makhdūm :	
dāhar :		Ghalbat al-muwahhidin - - -	239
Shar' i Muḥammadi - - - - -	258	Muhammad Manṣab 'Ali Khān :	
Muhammad Khān, of Meerut :		Māh i maghrib - - - - -	231
Bahār i baḡh i Iram - - - - -	124	Muhammad Mansūr 'Ali :	
Muhammad Khān, of Saha-		Qunūt i nāzilah - - - - -	232
ranpur :		Muhammad Mansūr Shāh Khān :	
Ā'in - - - - - - - - -	101	'Ilm i intizām i madan - - - - -	59
Muhammad Khān (Gharib) :		Muhammad Mardān 'Ali Khān	
Ā'in i tawallud i farzand.		(Ra'nā) :	
See Ā'in i hadiyah - - - - -	254	Kulliyāt i Niḡām - - - - -	95
Āmin i tawallud i farzand - - -	123	Muhammad Mas'ūd Shāh Khān :	
Muhammad Khān (Raḡam) :		'Ilm i intizām i madan - - - - -	59
Akhlāq i majālis - - - - -	123	Muhammad Maḡhar al-Ḥaqq :	
Muhammad Khān (Rind) :		Maḡhar al-maḡāmin - - - - -	58
Diwān - - - - - - - - -	105	Tuhfat al-'arūz - - - - -	192
Muhammad Kifāyat 'Ali.		Muhammad Maḡhar Karim :	
See Kifāyat 'Ali.		Marāṣid al-ittilā' - - - - -	54
Muhammad Latif :		Muhammad Mir, <i>Saiyid</i> :	
Act VII. of 1870 - - - - -	29	Maḡāṣid i 'ulūm - - - - -	58
Act IV. of 1872 - - - - -	30	Tawārikh i Rāsālas - - - - -	151
Acts of the Governor-General	25	Muhammad Mir Ḥasan. See	
Tārikh i Panjāb - - - - -	90	Ḥasan, <i>Mir</i> .	
Muhammad Maḡbūb Ḥusain :		Muhammad Mir Khān (Faḡir) :	
Maḡbūb al-qulūb - - - - -	244	Diwān - - - - - - - - -	104
Muhammad Mahdi, <i>Munshī</i> :		Muhammad Mirzā :	
Zinat al-khail - - - - -	64	Intikhāb i sarkularāt - - - - -	18
Muhammad Mahdi, of Na-		Muhammad Mirzā Muwahhid :	
sirabad :		Nūr i Muḥammadi - - - - -	246
Khulāṣah i qānūn i rau'āhadah	19	Muhammad Mu'azzam Ḥusain :	
Muhammad Mahdi, <i>Saiyid</i> :		Ta'lim al-'ibādat - - - - -	234
Hujjat al-bālighah - - - - -	241	Taqwim al-sa'adat - - - - -	234
Muhammad Mahdi (Wāṣif) :		Muhammad Mubārak Allāh :	
Anis al-zakirin - - - - -	64	Tanbih al-tālibin - - - - -	12, 191
Khulāṣat al-takmil - - - - -	244		

	Page		Page
Muhammad Muhi al-Din, of <i>Allahabad</i> :		Muhammad Najaf 'Ali Khān :	
Chamanistān i Urdū -	186	Ahsan al-qawā'id -	170
Muhammad Muhi al-Din, of <i>Delhi</i> :		Masnawi i bahāriyah -	113
Shams al-imān -	250	Zubdat al-gharā'ib -	46
Muhammad Muhibb 'Ali Khān :		Muhammad Najm al-Din :	
'A'inah i 'Abbāsi -	77	'A'inah i asār -	134
Muhammad Muhsin :		Jughrāfiyah i sila' i Mirath -	80
Shubh i tajalli -	133	Najm al-amāl -	134
Muhammad Mu'in, <i>Maulavi</i> :		Muhammad Naqi :	
Chashmah i faiz -	257	Daqā'iq al-haqā'iq -	257
Muhammad Mu'in al-Din :		Muhammad Naṣir al-Din	
Hidāyat al-kaunsin -	72	(<i>Naqsh</i>) :	
Muhammad Mūmin Khān		Maṭālib i ghurrā -	60
(Mūmin) :		Muhammad Naṣir 'Ali, of <i>Delhi</i> :	
Kulliyāt -	95	Mujarrabāt i kimiya -	58
Maṣnawi i Mūmin -	158	Muhammad Naṣir 'Ali, of	
Maṣamman -	114	<i>Ghiyaspur</i> :	
Tarji'band -	117	'Anāsir al-shahādatain -	72
Muhammad Mumtāz al-Ḥaqq :		Anwār i Naṣiri -	227
'Iyār al-qawā'id -	171	Naṣir al-'āshiqin -	130
Muhammad Munir :		Naṣir al-muhsinin -	258
Sirāj al-sālikin -	250	Naṣir al-sibyān -	172
Muhammad Muqim al-Din		Muhammad Naṣr Allāh Khān	
Aḥmad :		(<i>Wiṣāl</i>). See Naṣr Allāh Khān .	
Islām khand -	109	Muhammad Naṣir, of <i>Sahaswan</i> :	
Ṣadāqat al-islām -	249	Barāhin i aṣnā i 'ashar -	238
Muhammad Murād 'Ali		Muhammad Naṣir Aḥmad,	
(<i>Murād</i>) :		Khān Bahādur , of <i>Delhi</i> .	
Zakhirah i dānish -	118	See Naṣir Aḥmad.	
Muhammad Murtaẓā (<i>Bayān</i>) :		Muhammad Nihāl al-Din (<i>Sa'di</i>) :	
Jur'ah i jān -	110	Rumūz al-'āshiqin -	249
Muhammad Murtaẓā Khān :		Muhammad Nihāl al-Din Khān :	
Cavalry Regulations -	47	Majmū'ah i aurād -	231
Muhammad Musā, of <i>Karbala</i> :		Muhammad Niṣār 'Ali :	
Minhāj al-mūminin -	231	Paidā'ish i jahān -	84
Muhammad Mushtāq Aḥmad :		Muhammad Niyāz 'Ali	
Maḡhar i 'irfān -	67	(<i>Pareshān</i>) :	
Muhammad Muslim :		Gul i ra'nā -	108
Gulzār i Muḥammadi -	70	Muhammad Nizām :	
Majmū'ah i khatūbah -	231	Hadiyah i aṣnā -	240
Maqām al-'arīfin -	128	Risālah i 'aḡiqah -	232
Muhammad Muṣṭafā :		Muhammad Nizām al-Din :	
Tanbih al-'awāmm -	251	Hurūf i tabajji -	187
Muhammad Muṣṭafā Khān :		Muhammad Nūr al-Din :	
Ṣafwat al-maṣādir -	172	Bayān al-rasā'at -	228
Muhammad Muzaffar Khān		Kashf al-ḥājat -	230
(<i>Garm</i>) :		Maqūd al-qāri. See Maj-	
Lālah-dāgh -	111	mū'ah -	255
Muhammad Nādir Ḥusain		Muhammad Nūr Allāh Khān :	
(<i>Nādir</i>) :		Hidāyat al-mu'allimin -	173
Wāsokht -	118	Muhammad Nūr Karim :	
		Iksir al-qulūb -	40
		Kimiya i 'anāshiri -	41
		Makhsan al-adwiyah -	42
		Muhammad Nūr Khān :	
		Cavalry Brigade Exercises -	47

	Page		Page
Muhammad Nuşrat 'Ali		Muhammad Rafi' (Saudā) :	
(Qaisar) :		Life. See Hälüt i Saudā	65
Amān al-imān	237	Chippak-nāmāh. See Taẓhik-	
Self-Educator	185	nāmāh	165
Guldastah i ru'asā	86	Intikhab i kulliyāt	109
Guldastah i shādāb	240	Kulliyāt	95
Inshā i Nuşrat	100	Muntakhab i maşnawiyāt	114
Jauhar i maşnūr	165	Muntakhab i qaşā'id	114
Jawāhir i be-bahā	166	Taẓhik i rozgār. See Shahr-	
Kalimat al-ḥaqq	244	āshob	116
Mufid i 'amm	185	Muhammad Rafi' al-Dīn :	
Qaisariyah	88	Bayān i ākhirat	238
Sar-ūb i 'ālam i asbāb	67	Muhammad Raḥīm al-Dīn	
Tārikh i Inglisṭān	90	(Hayā) :	
Tārikh i Madīnah	83	Diwān	104
Tuḥfah i ahbāb	166	Muhammad Raḥīm Allāh	
Muhammad Nuwwāb 'Ali		<u>Khān</u> :	
<u>Khān</u> :		Chashmah i faiz	103
Aşār i maşshar	86	Muhammad Raḥmat Allāh,	
Muhammad Qamar al-Dīn :		<i>of Lucknow</i> :	
Ganj i maşlahat	5	Hidāyat al-sibyān	38
Kashf al-ḥijāb	230	Muhammad Ramaẓān :	
Muhammad Qāsim, <i>Maulavi</i> :		Du'ā i Raḥmāni	228
Hujjat al-islām	242	Khazinah i mujaddidiyah	244
I'jāz i Ghauşiyah	66	Ma'dan al-a'māl	230
Taẓhir al-nās	258	Tuḥfah i Ramaẓān	253
Muhammad Qāsim, <i>Munshī</i> :		Muhammad Rashīd :	
Dāfi' al-fasād	238	Maḥfil gyārahin	67
Ganjīnah i puṭin	7	Muhammad Rasūl Bakhlsh :	
Muhammad Qāsim, <i>Siddiqi</i> :		Tuḥfat al-Rasūl	235
Jamāl i Qāsimi	243	Muhammad Rizā, <i>Saiyid</i> :	
Muhammad Qāsim (<i>Khākpā</i>) :		Tuḥfah i ahl al-ghurā	234
Hidāyat al-Shi'ah	241	Muhammad Rizā (<i>Mu'jiz</i>) :	
Muhammad Qāsim 'Ali		'Ibrat-nāmāh	109
(Qāsim). See Qāsim 'Ali.		Piri-nāmāh	115
Muhammad Quṭb al-Dīn, <i>of Delhi</i> :		Muhammad Rizā <u>Khān</u> :	
Aḥkām al-'idain	227	Marḡiyah o rubā'iyāt	113
'Arūs al-mūminin	86	Muhammad Roshan :	
Gauhar i be-bahā	228	Chāndmāri ki kunji	47
Gulzār i jannat	240	Field Exercise, 1874	46
Hādī al-nāḡirin	9, 240	Field Exercise, 1877	48
Hadiyat al-Makkah	228	Infantry Drill	49
Jāmi' al-tafāsir	254	Key to Musketry Instructor	49
Khulq i 'aḡim	244	Outpost Duties	49
Ma'dan al-jawāhir	230	Rifle Exercise	50
Māni'at al-zinā	245	Muhammad Rukn al-Dīn, <i>of Delhi</i> :	
Maẓhar i jamil	258	<u>Khulāşah</u> i waq'āt i Hind	87
Muẓāhir i ḥaqq	258	Muhammad Rukn al-Dīn	
Naşihat-nāmāh	246	(Mukammal) :	
Sirāj al-quṭūb	233	Mukammal ibtāl i ḥarakat	
Taqwiyat al-şiyām	252	al-'arż	4
Tauqir al-ḥaqq	252	Uşul i buṭlān i mazhab i	
Tuḥfat al-ahbibbah	38	'Isā'i	253
Tuḥfat al-zaujain	235	Muhammad Sa'd al-Dīn :	
Zafar i jalil	235	Sa'adat i dārain	249
Muhammad Rāfat 'Ali :		Taḥqiq al-ḥuqūq	251
Jawāb i bā-şawāb	243		

Page	Page
Muhammad Sa'd al-Din Khān ,	Muhammad Shafi', <i>Sarishtadār</i> :
<i>Nawāb</i> :	Act X. of 1872 - - - 30
Maḥzan al-sa'dāt - - - 128	Circular Orders - - - 15
Muhammad Sa'd Allāh :	Digest of Civil Suits - - - 17
Fiqh al-akbar - - - 36	Intikhāb i faisalajāt - - - 18
Gidar-namah - - - 124	Muhammad Shāh :
Inhizām i Qādiyāni - - - 125	Balāgh al-mubin - - - 237
Zād al-sabil - - - 235	Faiz i mu'azzam - - - 239
Muhammad Sadīd al-Din	Mukhtaṣar ahkām i ḥajj - - - 232
Khān :	Urwat al-wuṣqā - - - 253
Tawārikh i Agra - - - 91	Muhammad Shams al-Din, <i>of</i>
Muhammad Ṣādiq :	<i>Deoband</i> :
Majmū'ah i qawānin i diwāni 33	Munājāt - - - 232
Muhammad Ṣādiq al-Husainī	Risālah i 'ajīb o gharib - - - 163
(Sharif). See Ṣādiq al-	Muhammad Shams al-Din,
Husainī.	<i>Wakil</i> :
Muhammad Ṣādiq 'Alī, <i>of</i>	Act XXIII. of 1861 - - - 27
<i>Lucknow</i> :	Majmū'ah i sari' al-fahm - - - 26
Gulshan i ta'lim - - - 187	Shari'at kā laṭh - - - 132
Muhammad Ṣādiq Khān	Muhammad Shaukat 'Alī :
(Akhtar) :	Ziyā al-baṣā'ir - - - 236
Sarāpā i soz - - - 113	Muhammad Shibli, <i>Nu'māni</i> :
Muhammad Saḍdar Husain	Ṣubḥ i ummed - - - 117
Khān :	Muhammad Shuhūd al-Ḥaqq :
Qānūn i sitār - - - 51	Burbhān 'alā qudrat al-Rahmān 238
Muhammad Sa'id, <i>Maulānā</i> :	Muhammad Shukr Allāh :
Hidāyat al-qulūb - - - 241	Imtiyās i Sunni - - - 242
Muhammad Sa'id, <i>of Madras</i> :	Muhammad Shukr Allāh
Lughāt i Sa'idi - - - 54	Khān :
Muhammad Sa'id (Sa'id) :	Qisṣah i dil-pazir - - - 148
Furogh i jāwid - - - 107	Muhammad Sibghat Allāh :
Muhammad Sa'id Khān :	Ahkām i 'iddat - - - 36
Tārikh i siyar al-muta-	Gulzār i hidāyat - - - 240
qāddimin - - - 85	Naṣr al-jawāhir - - - 67
Muhammad Sajjād Husain :	Muhammad Siddiq, <i>of Peshawar</i> :
Sawānih i Shāh i Awadh - - - 68	Naṣr al-Mūminin - - - 37
Muhammad Salāmat Allāh	Muhammad Siddiq, <i>Shaikh</i> :
(Kashfi) :	Gulshan i ḥaqiqat - - - 240
Milād i sharif - - - 71	Muhammad Sikandar :
Muhammad Ṣāliḥ :	Gulzār i Sikandar - - - 168
Bayān i islām - - - 238	Muhammad Sujān Haidar :
Laṭā'if al-zarā'if - - - 144	<i>Khulāṣah</i> i sharḥ i islāmiyah - 37
Muhammad Ṣāliḥ Abū al-	Muhammad Sulaimān :
Hasan :	Iṣlāḥ al-nisā - - - 143
Tamyiz al-kalām - - - 234	Muhammad Sulaimān Khān
Muhammad Salim :	(Asad) :
Taisir al-Qur'an - - - 256	Intikhāb i Asad - - - 109
Muhammad Sarfarāz Khān :	Muhammad Sultān :
'Ajā'ib o gharā'ib - - - 56	Fatāwā i 'adālat i intisāb - - - 239
Tawārikh i anbiyā - - - 68	Muhammad Sultān Khān :
Muhammad Shafā'at Allāh	Taṣṭik al-ikhwān. See Taq-
(Shafā'at) :	wiyat al-imān - - - 252
Manẓūm i muṭahhar - - - 128	Tuḥfat al-a'jam - - - 38
Muhammad Shafi', <i>of Delhi</i> :	Muhammad Tāhir, <i>Maulavi</i> :
Naqsh i Rahmāni - - - 6	Maulūd i Tāhiriyah - - - 71
	Rauzat al-aṣṣyā - - - 67

	Page		Page
Muhammad Tāhir 'Ali (Tāhir) :		Muhammad Ustafa (Khūrshid) :	
Wāsohkt - - - - -	118	Sultān aur Hashmat-ārā - - - - -	150
Muhammad Tahsīn 'Ali Khān :		Muhammad Wajāhat 'Ali	
Ziyā al-'abidin - - - - -	254	Khān :	
Muhammad Taqī, of <i>Sonpat</i> :		Ā'inah i Landan - - - - -	92
Hidāyat i haqq. See <i>Majmū'ah</i>	127	Muhammad Wājīd 'Ali Shāh,	
Muhammad Taqī, <i>Saiyid</i> :		<i>King of Oudh</i> :	
Maṣnawī i Taqī - - - - -	113	Life. See <i>Sawānih</i> i Shāh i	
Risālah i mirāṣ - - - - -	37	Awadh - - - - -	68
Tāṣir al-anzār - - - - -	45	Muhammad Wajih al-Din :	
Muhammad Taqī (Hazin) :		Nizām al-islām - - - - -	246
Mufarrih i dil-kushā - - - - -	129	Muhammad Walī (Masīḥā) :	
Muhammad Taqī (Mir) :		'Ijālāh i Masīḥi - - - - -	40
Daryā i 'ishq. See <i>Yūsuf</i>		Muhammad Walī al-Din :	
Zulaikhā - - - - -	165	Muḥ'in al-ḡulabā - - - - -	166
Kulliyāt - - - - -	95	Muhammad Wazīr (Wazīr) :	
Lailā o Majnūn - - - - -	156	Daftar i faṣāhat - - - - -	103
Maṣnawī i Gul o Ṣunubar - - - - -	158	Muhammad Wazīr 'Ali :	
Shu'lah i 'ishq, &c. - - - - -	116	Naqsh i Rahmāni - - - - -	6
Muhammad Taqī 'Ali Khān :		Muhammad Wazīr 'Ali Khān :	
Surūr al-qulūb - - - - -	71	Sirāj al-hidāyat - - - - -	190
Muhammad Taqī Khān		Muhammad Wazīr Khān	
(Hawas) :		(Wazīr) :	
Lailā o Majnūn - - - - -	156	Diwān - - - - -	106
Muhammad Turāb 'Ali :		Muhammad Yahyā (Nāmī) :	
Gulshan i faiz - - - - -	9	Radd i rawāfiṣ - - - - -	247
Ifādāt i Turābiyah - - - - -	242	Muhammad Ya'qūb, <i>Anṣārī</i> :	
Mabādi al-munāzarah - - - - -	39	Kāshif al-asrār - - - - -	5
Uṣūl i munnāzarah - - - - -	39	Ta'bir-nāmāh i khwāb - - - - -	7
Muhammad 'Ubaid Allāh :		Muhammad Ya'qūb, <i>of</i>	
Mazhab i mu'tadil - - - - -	245	<i>Lucknow</i> :	
Tuḥfat al-akhwān - - - - -	253	Guldastah i ḥairat - - - - -	140
Tuḥfat al-Hind - - - - -	253	Muhammad Ya'qūb, <i>of</i>	
Tuḥfat al-muttaqin - - - - -	235	<i>Nanauta</i> :	
Muhammad 'Ubaid al-		Qawā'id i 'umdaḥ - - - - -	255
Rahmān. See 'Abd Allāh		Muhammad Ya'qūb, <i>Sūbedār</i> :	
(Mushtāq).		Su'āl o jawāb - - - - -	51
Muhammad 'Umar, <i>of</i>		Muhammad Yār Khān :	
<i>Sadhaura</i> :		Midwifery - - - - -	42
Bahār i adab i Urdū - - - - -	194	Muhammad Yār Khān (Bismil) :	
Muhammad 'Umar, <i>Qāzi</i> :		Nauḥah i Bismil - - - - -	115
Hadīṣ i qudsī - - - - -	125	Muhammad Yāsīn :	
Muhammad 'Umar (Shifā) :		Pahili kitāb - - - - -	189
Diwān - - - - -	105	Muhammad Yūsuf :	
Muhammad 'Umar 'Ali		Āmin i shādi. See <i>Āmin</i> i	
Khān (Wahshī) :		tawallud i farzand - - - - -	123
Ā'inah i Farang - - - - -	92	Zain al-majālis - - - - -	69
Nashtar i 'ishq - - - - -	146	Muhammad Yūsuf 'Ali Shāh :	
Sitārah i Hind - - - - -	150	Maulid i Ḥasanain - - - - -	72
Zād i safar - - - - -	94	Muhammad Zabir al-Din :	
Muhammad 'Umar Khān :		Ziyā i dānish - - - - -	85
Qisṣah i Gopichand - - - - -	160	Muhammad Zafar-yāb Khān :	
Risālah i ātish-bāzi - - - - -	2	Act IX. of 1871 - - - - -	29
Tārikh i Madinah - - - - -	83	Qānūn i mi'ād i samū'at - - - - -	32
Muhammad 'Uṣmān :			
Jannat ki kunji - - - - -	229		

	Page		Page
Muhammad Zahir al-Din, of		Muhammad Ziyā al-Dīn [cont.]:	
<i>Bilgram</i> :		Muntakhabāt i Urdū -	196
Asrār al-nubūwat -	70	Rezah i jawābir -	172
Asrār i Karbalā -	72	Tuḥfah i Ziyā'iyah -	38
Fawā'id al-nisā -	259	Uṣūl i 'ilm i ṭabī'ī -	59
Marsiyah i Zahir -	113	Muhammad Zuhūr 'Alī	
Ta'lim al-niswān -	260	(Ḍubūr):	
Muhammad Zain Allāh:		Qisṣah i sipāhi-sādah -	163
Toshah i hujjāj -	234	Muhammad Zuhūr Hasan:	
Muhammad Zakā Allāh:		'Dāj al-hazayān -	242
Ahl i 'Arab kā jabr muqābalah	175	Muharrām 'Alī, <i>Chishtī</i> :	
Hisāb ki kitāb ki sharḥ -	177	Iḅbār i haqq -	254
'Ilm i fuṣūl i makhṛūṭi -	180	Muḥī al-Dīn, of <i>Lucknow</i> :	
'Ilm i hisāb al-kulliyāt -	180	Asrār al-ma'rīfat -	64
'Ilm i jabr muqābalah -	175	Muḥī al-Dīn, <i>Qādiri</i> :	
'Ilm i masūlat -	182	Naẓm i makhṛūj -	167
'Ilm i muṣallaṣ -	184	Qirāt al-furqān -	255
Jabr muqābalah -	175	Muḥī al-Dīn, <i>Shaikh</i> :	
Jughṛāfiyah i ṭabī'ī -	80	Al-balāgh al-mubīn -	257
Jughṛāfiyah muḅtadiyūn ke		Fiqh i Muḥammadiyah -	36
wāste -	80	Lazzat al-Hind -	126
Kitāb i hisāb -	177	Muḥibb 'Alī, <i>Maulavī</i> :	
Makārim al-akhḷāq -	11	Tuḥfah i Ḥanafiyah -	253
Mi'rāj al-hisāb -	178	Muḥibb 'Alī (Salis):	
Mumtahā al-hisāb -	178	Ijāz i Karbalā -	125
Muṣallaṣ i mustaqīmat al-azlā' -	184	Muḥsin 'Alī (Muḥsin):	
Natā'ij i Uqlidis -	180	Ghazaliyāt -	107
Risālah ḥadd i ziyādati o		Nātak i muḥsin -	99
kami kā -	176	Sarāpā i rasūl -	132
Risālah i hisāb -	179	Sarāpā i sukhan -	116
Risālah i masāhat -	182	Muḥsin al-Mulk, <i>Nawāb</i> :	
Sharḥ i amṣilah -	179	Ishā'at i islām -	243
Sharḥ i jabr muqābalah -	176	Mu'in al-Dīn Hasan, <i>Chishtī</i> :	
Sharḥ i risālah i masāhat -	183	Life. See Maẓhar i 'irfān -	67
Su'ālāt i masāhat -	183	Muir, D.:	
Tahrir i Uqlidis -	181	Hidāyat-nāmah i mālguzārī -	18
Taḥṣīb al-akhḷāq -	12	Mujāhid al-Dīn, <i>Hakim</i> :	
Tālif i Zakā'ī -	181	Muntakhab al-ashyā -	43
Ta'lim al-akhḷāq -	12	Mujāhid al-Dīn (Zākīr):	
Ta'lim al-intizām -	8	Mu'jizah i dast-burīdah -	180
Ta'lim al-khiṣāl -	12	Mu'jiz. See Muhammad Rizā.	
Taqwīm al-lisānī -	56	Mu'tjiz:	
Tāriḫ i Hind -	90	Sāpin-nāmah. See Majmū'ah	
Tāriḫ i Hindūstān -	90, 270	i qisṣa -	158
Tariqah i isti'amāl i jadāwil		Mukammal. See Muhammad	
i riyāziyah -	184	Rukn al-Dīn.	
Tuḥfat al-ahbāb -	179	Mukunda Lāla, <i>Assistant</i>	
Urdu Course -	197	<i>Surgeon</i> :	
Urdū ki pānchwiṅ kitāb -	194	'Ilm al-adwiyah -	41
Muhammad Zakariyā Khān		Surgery -	45
(Zakī):		Uṣūl i dharmā-sāstra -	35
Diwān -	106	Uṣūl i shar' i Muḥammadi -	38
Muhammad Zardār Khān:		Uṣūl o naẓā'ir i dharmā	
Rahbar i rāh i haqq -	248	sāstra -	35
Safar-nāmah i ḥaramain -	93	Mukunda Lāla, <i>Pandit</i> :	
Ṣaulat i Afḡānī -	88	Zubdat al-hisāh -	180
Muhammad Ziyā al-Dīn:			
Fawā'id i Ziyā'iyah -	166		
Mufid al-ṭālibin -	189		

	Page		Page
Mukunda Siṃha :		Musliḥ al-Dīn (Maṣṣūr) :	
Tabḥīq al-ḥaqq - - -	226	Kūḥl al-jawāhir - - -	259
Mūlchand, of <i>Amritsar</i> :		Muslim. See Muḥammad	
Guldastah i Urdū - - -	187	Ḡhulām Akbar.	
Mūlchand, of <i>Delhi</i> :		Mustafā Khān (Sheftah) :	
Jalwah i tauḥīd - - -	224	Gulshan i be-khār - - -	118
Mūlchand (Aḥqar) :		Muwahḥīd, <i>Mirzā</i> :	
Gulzār i suḥān - - -	195	Faiṣalah i 'adālat i āsmāni - - -	239
Mūlchand (Munshī) :		Muzaffar al-Dīn Haidar Khān :	
Shāh-nāmah - - -	116	Sair i Farangistān - - -	94
Mūmin. See Muḥammad		Muzaffar 'Alī Khān (Asir) :	
Mūmin Khān.		Chirāgh i i'jāz - - -	124
Mumtāz 'Alī :		Diwān - - -	103
Majmū'ah i burhānah - - -	111	Riyāz al-muslimin - - -	132
Munauwar 'Alī (Khandān) :		Muzaffar Ḥusain (Zamīr) :	
Guldastah i Khandān - - -	108	Maḥbar al-'ajā'ib - - -	159
Munauwar 'Alī Khān :		Muzaffar Ḥusain Khān :	
Mujarrab al-amrāz - - -	43	Mujarrabāt i wabā - - -	43
Mungo Park :		Myers, J. H., <i>Rev.</i> :	
Travels. See Safar-nāmah - - -	93	Gumgashṭah farzand - - -	215
Munir. See Ismā'īl Ḥusain.		Ziyāfat i shādī - - -	220
Munīr, <i>Saiyid</i> :			
Laḥkiyoṅ ki ta'lim - - -	188, 259		
Mūnis. See Nuwwāh, <i>Mir</i> .			
Munnī Lāl :			
Shamim i akhlāq - - -	12		
Munshī. See Mūlchand.			
Muntazir. See Sivanātha.			
Muqarrab 'Alī Khān :			
Hilyah i muḥarakah - - -	125		
Murād. See Muḥammad			
Murād 'Alī.			
Murād 'Alī :			
Qīssah i Gulbadan - - -	160		
Murād 'Alī, <i>Munshī</i> :			
Tāriḫ i Tanāwaliyān - - -	91		
Murād Allāh, <i>Anṣārī</i> :			
Tafsīr i Murādīyah - - -	255		
Muralidhara :			
Satya-asatya-prakāśa - - -	225		
Murtazā :			
Qīssah i Manglaur - - -	151		
Murtazā Shāh :			
Tuḥfat al-mūminin - - -	234		
Musāfir. See Chhadammī La'ī.			
— . See Shāh Bikh,			
<i>Saiyid</i> :			
Mushīr 'Alī :			
Durūd i akbar - - -	228		
Mushtāq. See 'Abd Allāh.			
— . See Aḥmad, <i>Saiyid</i> :			
Mushtāq Aḥmad :			
Makhzan al-ma'āni - - -	11		

N.

Nabī Bakhsh, of <i>Gujranwala</i> :	
Tadābir i daf'iyyah i haizah - - -	45
Nabī Bakhsh (Shaidā) :	
Rumūz i baligh - - -	116
Nabī Bakhsh Khān, <i>Nawāb</i> :	
'Adl i ahl i Farang - - -	13
Nādān. See Raḥīm Beg.	
Nādir. See Durgāprasāda.	
— . See Kalb Ḥusain	
Khān.	
— . See Muḥammad	
Nādir Ḥusain.	
Nādir 'Alī Shāh (Saifī) :	
Amin i ḥikmat - - -	101
Tāriḫ i khāndān i nabawi - - -	90
Nādir Ḥusain, <i>Mirzā</i> :	
Tilsam i 'ajā'ib - - -	7
Nādir Ḥusain, of <i>Aziznagram</i> :	
Kutub-khānah i Iskandariyah - - -	87
Nādir Ḥusain Khān :	
Qīssah i ḥaqq-parast - - -	148
Nagendranātha Vandyopādhyāya :	
Shabistān i 'āshiqī - - -	99
Nāgeśvaraprasāda :	
Tuḥfat al-gharā'ib - - -	56

	Page		Page
Nāhar 'Alī Khān (Maẓṭar) :		Narāyan Singh, <i>Wakil</i> :	
Diwān - - - - -	105	Act XXVIII. of 1868 - - - - -	28
Nā'ib. <i>See</i> Aḥmad 'Alī Khān.		Act IX. of 1871 - - - - -	29
Najyir. <i>See</i> Muḥammad		Act. X. of 1877 - - - - -	33
Jamil al-Din.		Amritsar ki kachahari - - - - -	14
Najm al-Din Aḥmad, <i>of</i>		Digest of Cases - - - - -	16
<i>Madras</i> :		Jhūṭī gawāhī kā 'ilāj - - - - -	18
'Ain al-'ilm - - - - -	236	Mukammal faisalajāt - - - - -	20
Najm al-Din Aḥmad (Anjum) :		Sine ki kal - - - - -	8
Saif al-Mulūk - - - - -	149	Narayan Singh, <i>Zamindār</i> :	
Nakhat. <i>See</i> Niyāz 'Alī.		Taḥqiq al-mazhab - - - - -	210
Namak. <i>See</i> Rāmji Mal.		Nasarvānji Mihrvānji :	
Nāmī. <i>See</i> Aqā Hasan.		Ilātim - - - - -	97
<i>See</i> Muḥammad		Jahāngir Shāh - - - - -	98
A'azz al-Din Khān.		Nūrajāhān - - - - -	99
<i>See</i> Muḥammad		Rājā Gopichaud - - - - -	163
Yahyā.		Nashāt. <i>See</i> Haragovinda	
Nānak, <i>Guru</i> :		Sahāya.	
Life. <i>See</i> Janam-sākhi - - - - -	66	Nāsikh. <i>See</i> Imām Bakhsh.	
<i>See</i> Nānak-prakāsh - - - - -	67	Nāsīm. <i>See</i> Dayāsānkara.	
<i>See</i> Waqā'i' i Bābā		<i>See</i> Muḥammad	
Nānak - - - - -	69	Aṣghar 'Alī Khān.	
Nānak Bakhsh :		Nāṣir al-Din, <i>Shāh of Persia</i> :	
Amritphala - - - - -	119	Diary. <i>See</i> Safar-nāmah i	
Nānak Chand :		Yūrop - - - - -	93
Makhzan al-dastūr i hunḍa-		Nāṣir al-Din (Nāṣir) :	
wiyāt - - - - -	178	Intikhāb i kulliyāt - - - - -	109
Sat-nām - - - - -	122	Nāṣir al-Din Aḥmad :	
Nand. <i>See</i> Nathū Rām.		Jaubar i 'ishq - - - - -	156
Nanda Kisora :		Nāṣir al-Din Muḥammad :	
'Ilm i āb - - - - -	57	Sadā subhāg - - - - -	260
'Ilm i barq - - - - -	57	Nāṣir 'Alī, <i>Mir</i> :	
'Ilm i hawā - - - - -	57	Jughrāfiyah i Bahawalpūr - - - - -	80
'Ilm i manāẓir - - - - -	58	Nāṣir 'Alī, <i>of Delhi</i> :	
Maqālāt i ṭab'ī - - - - -	58	Zarāfat-nāmah - - - - -	100
Nandakisora Lāla (Furūgh) :		Nāṣir 'Alī (Uwais) :	
Gulshan i faiz - - - - -	141	Sarāpā i piri - - - - -	116
Nanda Lāla :		Nasr Allāh Khān, <i>Deputy</i>	
Hidāyat-nāmah i paimā'ish - - - - -	18	<i>Collector</i> :	
Mukhtaṣar jughrāfiyah i		Jāmi' i Fath Khāni - - - - -	66
Hind - - - - -	82	Nasr Allāh Khān, <i>of Khurja</i> :	
Tawārikh i Hindūstān - - - - -	91	Gatkā o pheri - - - - -	13
'Umdat al-jughrāfiyah - - - - -	84	Nasr Allāh Khān (Wiṣāl) :	
Nandavihāri Lāla :		Dah makhzan - - - - -	72
Masā'il i qawānin - - - - -	33	Iksir al-badan - - - - -	40
Nand La'l (Bhārat Musāfir) :		Maulūd-nāmah - - - - -	129
Bāqiyāt i Bhārat Musāfir - - - - -	39	Nassākh. <i>See</i> 'Abd al-	
Naqsh. <i>See</i> Muḥammad Naṣir		Ghafūr Khān.	
al-Din.		Nathā Singh :	
Nārāyaṇa Dāsa :		Makhzan i 'ulūm - - - - -	265
Ham, hamāre kārya aur bakre - - - - -	224	Sitā-svayamvara - - - - -	122
Nārāyaṇa Kṛishṇa :		Nathā Singh (Ṭālib) :	
Ahinsā-prachāra - - - - -	220	Diwān - - - - -	106

	Page		Page
Nathū Rām, Extra Assistant Commissioner :		Nemchand :	
Kheti ki kitāb - - -	1	Qīṣṣah i Gul o Ṣanaubar - -	148
Qawā'id i 'ilāj i darakhtān - -	2	Newton, J., Rev. :	
Risālah i baḡhānī zirā'at - -	2	Ishthār - - -	216
Nathū Rām (Nand) :		Jaisi karni waisi bharni - -	216
Farā'iz i insān - - -	9	Khudā ke aqwāl - - -	202
Saif i Hunūd - - -	225	Khulāṣat al-wa'z - - -	202
Nathū Rāmānanda :		Mubārak kaun hai - - -	217
Sawānih i 'umri i Rāmamo-		Rel kā tīkat - - -	218
hana Rāya - - -	68	Shar' o fazl - - -	209
Naushīrwān, King of Persia :		Tahqiq al-wāq'it al-Injil - -	204
Life. See Aḡkān i Naushir-		Taubah ki zarūrat - - -	210
wāni - - -	64	Nihāl Chand, of Lahore :	
- - - See Naushīrwān-nāmāh	67	Gul i Bakāwali - - -	140
Navagopāla Vasu :		Nihāl Chand Bhandāri :	
Muntakhab i mitākaharā - -	35	Uniswīn ṣadi kā sachchā	
Navinachandra Rāya :		shahīd - - -	69
Dharmarakshā satika - - -	197	Nihāl Singh :	
Nawāb Mirzā, Hakim. See		Nitya karma upadeśa - - -	225
Taṣadduq Husain Khān.		Nilamādhava Rāya :	
Nawul Kishor :		Act XVIII. of 1873 - - -	31
Pocket-book of Criminal and		Ni'mat 'Alī :	
Police Law - - -	34	Khulāṣah i fihrist-numā	
Nawāzish 'Alī Khān :		Niṣār 'Alī (Shuhrat) :	
Bahr i tahaiyur - - -	138	Tilsam i ṣīrat - - -	151
Qusṭanṭīniyah - - -	269	Niṣār 'Alī Beg, of Agra :	
Nāzīr. See 'Abd al-Razzāq.		Qawā'id i Urdū - - -	169
Nāzīr. See Qādir 'Alī Khān.		Safar-nāmāh i Yūrap - - -	93
- - - See Wali Muḡammad.		Nitigopāla :	
Nazīr Aḡmad, Khān Bahādur :		Tuḡfat al-wukalā - - -	266
Ayāmā - - -	136	Niyādār Singh :	
Banāt al-na'sh - - -	138	Mukhtāṣar juḡhrāfiyah i Hind	82
Chand pand - - -	9	Niyāz. See Niyāz Aḡmad.	
Ibn al-waqt - - -	142	Niyāz Aḡmad, of Gujarat :	
Lectures. See Anjuman i		Waqā'i' i 'umri i Rābi'ah - -	69
Himāyat i Islām - - -	262	Niyāz Aḡmad (Niyāz) :	
- - - See Likcharon kā		Diwān - - -	105
majmū'ah - - -	263	Niyāz Aḡmad Khān :	
- - - See Muhammadan		Maulūd i rasūl - - -	129
Educational Conference - -	263	Niyāz 'Alī (Nakhat) :	
Letters. See Mau'izah i		Makhzan i fawā'id - - -	188
Hasanah - - -	100	Nizām al-Dīn :	
Mabādi al-hikmat - - -	39	Risālah i be-namāzān - - -	232
Mā yughnikah fi's-ṣarfī - -	166	Nizām al-Dīn, of Bombay :	
Mir'at al-'arūs - - -	145	Lady and her Ayah - - -	151
Muntakhab al-hikāyāt - - -	145	Majmū'ah i mufid - - -	49
Niṣāb i khusrāu - - -	54	Naqliyāt i Yūsuf - - -	146
Qānūn i shahādāt - - -	21	Nizām al-Dīn, of Jalalabad :	
Rasm al-khatt - - -	166	Aḡhlāq i Nāṣiri - - -	8
Rūyā i ṣādiqah - - -	249	Nizām al-Dīn, of Lahore :	
Ṣarf i ṣaḡhīr - - -	172	Mukhtāṣar juḡhrāfiyah i 'ālam	82
Taubat al-Naṣūh - - -	151	Norman, C. B. :	
Nazīr al-Dīn Ḥasan (Shā'iq) :		Chāndmāri sikhāne ke qānūn	47
Maṣdar i fuyūz - - -	171	Snider Rifle Exercise - - -	51
Nazīr Beg, Mirzā :		Nowroji Mānakji :	
Fasānah i 'ajā'ib - - -	97	Tilsam i Mumbā'i - - -	84
Tamāshā i naunihāl - - -	100		

	Page		Page
Nundy, F.:		Paramānanda Dāsa :	
Tāriḳh i Chin o Jāpān -	89	Kabir i manshūr - - -	66
Nūr. See Nūr Aḥmad.		Parames̄vari Dāsa :	
Nūr Aḥmad (Chishtī) :		Nādir al-ghaib - - -	114
Tuḥfat i Chishtī - - -	170	Pareshān. See Muḥammad	
Nūr Aḥmad (Nūr) :		Niyāz 'Alī.	
Anwār al-akh̄lāq - - -	9	Parker, E. W., Rev. :	
Maḡnawī i wakīl i bewā -	113	Muntakhabāt i git - - -	212
Nūr al-Dīn :		Parsons, J. :	
Khel i 'Alā al-Dīn - - -	98	Svara-sangraha - - -	52
Nūr Allāh, Saiyid :		Pavie, Théodore :	
Bārān i rahmat - - -	238	Tāriḳh i Asham - - -	89
Nūr Husain (Sābir) :		Perkins, Rev. :	
Kalid i Chitrālī - - -	185	Bah̄r i ḥikmat - - -	2
Nūrjahān, wife of Jahāngīr :		Perkins, H. E., Rev. :	
Life. See Hayāt i Nūrjahān	66	Būrhe kā ghar - - -	214
— See Sawānih̄ i 'umri	68	'Isā ki sirat - - -	208
Nūr Muḥammad, of Delhi :		Jesikā ki pahīli du'ā - - -	216
Tāriḳh i Bangāl - - -	89	Khāuagī du'ā'en - - -	212
Tāriḳh i Muḡhaliyah - - -	90	Perkins, P. H. :	
Nūr Muḥammad (Qāsim) :		Muntakhabāt i Urdū - - -	196
Mi'rāj-nāmah - - -	129	Pesch, J. (Shor) :	
Nuṣrat 'Alī (Qaiṣar). See		Diwān - - -	106
Muḥammad Nuṣrat 'Alī.		Pezzoni, A., Rev. :	
Nuṭq. See Maḡsūd Aḥmad.		Hindūstāni ta'lim - - -	212
Nuwwāb, Mīr (Mūnis) :		Pfander, C. G., Dr. :	
Maṭla'ah - - -	113	Hall al-ishkāl - - -	205
Nuwwāb 'Alī :		Ṭariq al-ḥayāt - - -	210
Maḡnawī i wafādār - - -	159	Pincott, Frederic :	
		Alf lailah - - -	135
		Plato :	
		Life. See Sawānih̄ i 'umri i	
		Aflātūn - - -	68
		Platts, J. T. :	
		Ikh̄wān al-ṣafā - - -	143
		Prabhūdayāl :	
		Urdu Reader - - -	194
		Prathū Lāla :	
		Jughrāfiyah i mutawassiṭah -	79
		Prayāgadāsa Gupta :	
		Vaiśya-hitakāri - - -	266
		Prince Consort, The :	
		Life. See Tuzuk i Jarmani -	69
		Pūran :	
		'Āshiq-sabhā - - -	153
		Pūran Chand :	
		Yādgār i riyāsat i Balrāmpūr	69
		Purushottama Lāla :	
		Iqbāl i Thag - - -	143
		Pyāre Lāl, Munshī :	
		Act VIII. of 1859 - - -	26
		Atāliq i Panjāb - - -	264
		Dastūr al-'amal - - -	61
		Devibhāgavatapurāna - - -	222
		Jag-upakārak - - -	62
		Jauhar i nabātāt - - -	1

O.

Owen, J., Rev. :	
Tarjumah i Mazāmīr - - -	199
Yas'aiyāh nabī ki kitāb - - -	199

P.

Pāli Rām :	
Hall al-ashkāl - - -	180
Panāh 'Alī, Mīr :	
Mufid al-ashhab - - -	64
Pāñḍesānkara :	
Miftāh al-ashkāl - - -	180

	Page
Pyäre Läl, <i>Munshi</i> [cont.] :	
Jughräfiyah i zila' i Firozpur	80
Miftāh al-arṣ	81
Qānūn i tārtis - - -	21
Qissa i Hind - - -	147
Tārikh i jalsah i qaişari	90
Tārikh i saltanat i Inglisbiyah	91
Tarjamah-ānoẓ - - -	167
Urdū ki chauthi kitāb - - -	192
Urdū ki tisri kitāb - - -	194

Q.

Qādir 'Ali Khān (Nazir) :	
Mizān al-hisāb - - -	178
Qādir Bakhsh, of Panipat :	
Mukhtaşar al-tajwid - - -	255
Qādir Hussain, of Karbala :	
Chirāgh i hidāyat - - -	238
Qādiri. See Ghulām Muḥi al-Dīn.	
Qais. See Muḥammad 'Abd al-Wahid.	
Qaişar. See Muḥammad Amin al-Dīn.	
See Muḥammad Nuşrat 'Ali.	
Qalandar Bakhsh (Jur'at) :	
Diwān. See Mukhtār i ash'ār - - -	196
Qalaq. See Asad 'Ali Khān.	
Qamar al-Dīn Ahmad :	
Fihrist i kāghaz i ishtāmp - - -	17
Qamar al-Dīn Khān :	
Inshā i khirad-afroz - - -	173
Muntakhabāt i Abū al-Faẓl - - -	100
Anwār i suhaili - - -	196
Būstān - - -	196
Dastūr al-şibyān - - -	196
Gulistān - - -	196
Inshā i Khalifah - - -	100
Ruq'āt i 'Alamgiri - - -	100
Qamar 'Ali :	
Zubdat al-hikmat - - -	8
Qaḡd. See Hasan.	
Qāsim. See Nūr Muḥammad.	
Qāsim 'Ali (Figār) :	
Yūsuf Zulaikhā - - -	165
Qāsim 'Ali (Qāsim) :	
Hairat-afzā - - -	155
Padmāvat - - -	159

	Page
Qāsim Pīr Muḥammad :	
Ghunchub i gham - - -	124
Turrah i gham - - -	133
Qāsim Sulaimāni, Shāh :	
Life. See Muntakhab i asrār al-Afghāni - - -	67
Quḍrat Ahmad :	
Fiqh i Ahmadi - - -	36
Qurbān 'Ali, Saiyid :	
Māshihat al-akhlāq - - -	144
Miftāh al-qulūb - - -	231
Mūziḡ al-ḡaqq - - -	37
Şarf o nahw i Urdū - - -	170
Tuḡfat al-mūminin - - -	234
Qurbān 'Ali Beg Khān (Sālik) :	
Hanjar i Sālik - - -	94
Quṭb al-Dīn, Diwān of Sargana :	
Sahl al-hisāb - - -	179
Quṭb al-Dīn (Bātin) :	
Gulistān i be-khizān - - -	118
Quṭb al-Dīn Bukhtiyār Kākī :	
Life. See Rauzah i aqṭāb - - -	67
See Sawānih i 'umri - - -	68

R.

Rādhākrişṇa :	
Bhārata utsavadarpaṇa - - -	222
Bir-charitra - - -	65
Handasaḡ b'il-jabr - - -	180
'Ilm i ādāt - - -	57
Jughräfiyah i riyāzi - - -	80
Rādhākrişṇa Sukhyā :	
Uşul i tārt - - -	25
Rādhāvallaḡha :	
Vaidika siddhānta - - -	226
Raf'at. See Mannū Lāl.	
Raghunātha Dāsa :	
Qissaḡ i dil-bahlā'o - - -	148
Uşul i barqi - - -	59
Raghunāth Singh, Subedār :	
Field Exercise, 1867 - - -	48
Field Exercise, 1870 - - -	48
Raghuvaramāyāla :	
Guldastah i farhat - - -	195
Hidāyat i maẓkuriyān - - -	17
Raghuvara Paṇde :	
Musketry Instruction - - -	49
Rāhat. See Maḡmūd Beg.	

	Page		Page
Rahīm Allāh :		Rajab 'Alī Beg (Surūr) :	
Kitāb al-ṣarf -	166	Alf laillah -	135
Rahīm Bakhsh, <i>Manlari</i> :		Fasānah i 'ajā'ib -	139
Iksir i asp -	63	Surūr i sulṭānī -	89, 117
Islām ki dawān kitāb -	87	Rājanāthā :	
Mir'āt al-mulk -	145	Act X. of 1877 -	32
Rahīm Bakhsh (Bakhsh) :		Khulāṣah i qānūn i mu'āhadah -	15
'Ishq i rasūl i Allāh -	125	Uṣūl i tārt -	29
Rahīm Beg, <i>Mirzā</i> :		Rāj Bahādūr :	
Da'wat i Hātim -	154	Larkoṅ kā khel -	10
Rahīm Beg, of <i>Khairabad</i> :		Rāj Indra Singh :	
Naghmah i sitār -	51	Akhiri peshwā -	259
Tashil al-sitār -	52	Ralā Rām, <i>Munshī</i> :	
Rahīm Beg (Nādān) :		Riyāz i riyāzi -	181
'Ishrat-kadah i Ibrāhīm -	125	Ralyā Rām, of <i>Gholat</i> :	
Rahīm Khān :		Sawānih i 'umri i Muḥammad -	71
Af'āl al-'azā -	39	Rāma, <i>Munshī</i> :	
Amrāz i mawāshī i Hind -	63	Vaidika dharmaparakāsa -	226
'Ilm o 'amal i qābilah -	41	Rāmabharosā :	
Materia Medica -	42	Dharma-sāgara -	35
Qarābādīn i Raḥimī -	43	Krishṇa-gītā -	224
Tarkibēn -	45	Prahlāda-charitra -	122
Ṭibb i Raḥimī -	45	Rāmavilāsa -	11
Rahmān, <i>Shāh</i> :		Rāmachandra, <i>Pandit</i> , of <i>Delhi</i> :	
Qīṣṣah i saudāgar-bachchah -	161	'Ajā'ibāt i rozgār -	56
Sakhawat-nāmāh -	132	Handasah b'il-jabr -	180
Rahmān 'Alī (Taish) :		Muhibb i Hind -	266
Gulzār i na't -	125	Sari' al-fahm -	179
Qasidah -	115	Tazkirat al-kāmilīn -	69
Rahmān 'Alī Khān, <i>Hakim</i> :		Uṣūl i 'ilm i ha'i'āt -	4
Shihāt i jismāni -	8	Uṣūl i 'ilm i hisāb i juziyāt -	180
Rahmān 'Alī Khān, of <i>Lucknow</i> :		Uṣūl i 'ilm i muṣallaḡ -	180
Riyāz al-umarā -	88	Uṣūl i jabr o muqābalah -	176
Rahmat Allāh :		Rāmachandra, <i>Professor</i> :	
Adāb al-muridin -	236	I'jās i Qur'ān -	205
Aṣaḥḥ al-ahādīṣ -	237	Taḥrīf i Qur'ān -	206
Chihal masā'il -	238	Rāmachandrārāo Balavanta :	
Rahmat Allāh Beg (Shād) :		Field Exercise, 1870 -	48
Kalām i shauq -	126	Rāmachandra Sena :	
Raiḥān. See Dayākriṣhṇa.		Wāqī'āt i Hind -	92
Rajab 'Alī, of <i>Fathpur</i> :		Rāmacharāṇa :	
Mufid al-ḡulabā -	54	Letter Book -	175
Rajab 'Alī, of <i>Potal</i> :		School Dictionary -	55
Faḡā'il al-'ulamā -	239	Rāmadata Bhaṭṭa :	
Rajab 'Alī, <i>Qureshī</i> :		Aftāb i nujūm -	3
Rumūz al-ḥikmat -	44	Rāmadhana :	
Rajab 'Alī, <i>Rev.</i> :		Jantri hisāb i tankhwāh -	183
Ganjīnah i ḥikmat -	140	Rāmaji Dāsa :	
Mir'āt al-wā'iḡin -	208	Act XXVIII. of 1868 -	28
Riyāsat i Jammūn-Kashmir -	23	Muntakhabāt i Urdū -	196
Rajab 'Alī, <i>Teacher</i> :		Nuṣṣanāt i shādī i shiḡr-sinni -	62
Guldastah i tarkib -	168	Rāmākriṣhṇa, <i>Pandit</i> :	
Hall i Zubdat al-hisāb -	177	Abridgment of Royle's "Productive Resources of India" -	13
Mukhtaṣar juḡhrāfiyah i Hind -	82	Principles of Legislation -	21
Mukhtaṣar juḡhrāfiyah i Panjāb -	82	Thoughts on the Existence of a God -	210

	Page		Page
Rāmkrishna, Pandit [cont.] :		Rāmchand :	
Uṣūl i dharma-sāstra -	35	Registration Manual -	22
Uṣūl i qawānīn i akhlāq -	24	Rāmdīn (Kamtarīn) :	
Uṣūl i qawānīn i mamālik -	24	Makhzan al-'ajā'ib -	42
Uṣūl i sarkārī mahāṣil -	25	Rāmesvara Nātha :	
Rāmamohana Rāya, Rājā :		Nāval i Mas'ūd -	146
Life. See Sawānīh i 'umri -	68	Rāmjas Rā'e :	
Rāma Nārāyaṇa :		English Reader -	186
Act X. of 1877 -	32	Rām Jigyāsū :	
Khulāṣah i tawārīkh i Hind -	87	Ṣubh i ummed -	226
Muntakhab i qawā'id -	20	Rāmji Mal (Namak) :	
Rāmanātha :		Munāzarah i 'ilm o jahī -	11
Mahātmā Buddha -	66	Rāmsingh, Ṣubedār :	
Rāmprasāda, of Budhana :		Sinnot's Infantry Drill -	51
Jantri -	183	Rāmṭahal (Mubārak) :	
Kān i tārikh -	60	Ananta-kathā -	119
Rāmprasāda, of Lucknow :		Ra'nā. See Muḥammad	
Daryā i ḥilsam -	40	Mardān 'Alī Khān.	
Ekādaśimahātmya -	223	Rangalāla (Chaman) :	
Rāmprasāda, Teacher at		Singhāsān-battīsī -	164
Lucknow :		Rangin. See Sa'ādat Yār	
Tahrir i Uqlidīs -	181	Khān.	
Rāmprasāda, Wakīl :		Ranj. See 'Ibād Allāh.	
Act III. of 1877 -	31	_____ See Muḥammad Faṣīḥ	
Rāmprasāda (Dilshād) :		al-Dīn.	
Chī gham -	9	Ranjit Singh, Mahārājā :	
Nādir al-ash'ār -	196	Life. See Tārīkh i Panjab -	90
Nāsīh i mushfiq -	115	Ranjit Singh (Shor) :	
Nayā khayāl -	11	Guldastah i nishāt -	155
Rāmasahāya (Kaukab) :		Raqam. See Muḥammad	
Kaukab al-hidāyat -	156	Khān.	
Rāmasahāya (Tamannā) :		Rāqim :	
Aḥsan al-tawārīkh -	85	Qīṣṣah i hezam-gar. See	
Gitā-mahātma -	120	Majmū'ah i qīṣṣa -	157
Gulgasht i bāgh i Lakhnau -	108	Rasā. See Ambāprasāda.	
Prahlāda-charitra -	122	Rashīd. See 'Abd al-Rashīd	
Risālah i khatt i shikastah -	190	Khān.	
Busūm al-ta'limāt -	59	_____ See Muḥammad 'Abd	
Sumbulistān i ḥairat -	117	al-Rashīd.	
Taqdīrī kirishmah -	165	_____ See Rashīd al-Dīn	
Yādgar i riyāsāt i Bhopāl -	84	Aḥmad Khān.	
Rāmasarāya Dāsa :		Rashīd Aḥmad :	
Achhar abhyās -	185	Hidāyat al-Shī'ah -	241
Paṭwārī kī kitāb -	20	Rashīd al-Dīn Aḥmad Khān	
Phailāwat -	178	(Rashīd) :	
Rāmasvarūpa, of Bhatnagar :		Maṣnawī i dil-āwez -	158
Bāb i naṣīhat -	102	Rashk. See 'Alī Ausat,	
Rāmasvarūpa (Shamīm) :		Saiyid.	
Wāsoḥt -	118	Rāsīkh. See Ghulām 'Alī	
Ramazān 'Alī, Saiyid :		Khān.	
Maṭla' al-auwār -	70	_____ See Muḥammad	
Ramazān Shāh :		'Abd al-Raḥmān.	
Akhir-gat -	123		
Rām Bhajū Lal :			
Guldastah i musīqī -	51		

	Page		Page
Ratan Lāl :		Ruldū Rām :	
Brahma-gyān - - -	222	Mahtāb i ma'rifat. See	
Mukti-ratnāvali - - -	225	Brahmabodha - - -	222
Ratan Nāth :		Runjeet Sing. See Ranjit	
Fasānah i Azād - - -	140	Singh.	
Hushshū - - -	142		
Letters from High Latitudes -	92		
Sair i kuhsār - - -	149		
Tārīkh i Rūsiyah - - -	91		
Raunaq. See Maḥmūd Miyān.			
———. See Muḥammad 'Alī.			
———. See Muḥammad			
Maḥmūd.			
Rāzī. See Jānī Bihāri Lāl.			
Razzāq. See Muḥammad			
'Abd al-Razzāq Khān.			
Reid, H. S. :			
Tārīkh i 'ālam - - -	85		
Revatiprasāda :			
Inshā i dil-rubā - - -	173		
Rind. See Muḥammad Khān.			
Riyāsat 'Alī (Sar-shār) :			
Taḥkirat al-aiwān - - -	3		
Uṣūl i sarf - - -	167		
Riyāz al-Dīn, Saiyid :			
Waqā'i' i darbār - - -	91		
Riḏā Husain, Shāh :			
Aḥsan al-shahādatain - - -	269		
Rose, H. A. :			
Rules for the Guidance of			
Panchāyats - - -	23		
Rosen, Friedrich :			
Indrasabhā des Amānat - - -	98		
Roshan 'Alī Khān, of			
Kathaura :			
Taḥzīb i ṭifān - - -	55		
Roshan 'Alī Khān (Taufiq) :			
Nakhl i ḥadiqah i mātam - - -	258		
Roshan Lāl Bhārgava :			
Risālah i krikat - - -	13		
Rudolph, A., Rev. :			
Baizah-farosh kā aḥwāl - - -	213		
Girdāb - - -	215		
Madd o jazr - - -	216		
Nu'mān i mabrūs - - -	203		
Qisṣah i ḥabshī gḥulām - - -	217		
Qurbān i Ishāq - - -	203		
Rāh-bar i ḥaqīqī - - -	209		
Taṣwir i ḥaqīqī - - -	219		
Rūdrasūhāya :			
'Ilm i jabr'iyyāt - - -	58		
Rufee-oos-Souda. See Mu-			
hammad Rafi' (Saudā).			
Ruku. See Kisōrilāla.			
		S.	
		Su'ādat 'Alī (Sa'id) :	
		Guldastah i naṣr - - -	140
		Su'ādat Yār Khān (Rangīn) :	
		Chār bāgh - - -	154
		Faras-nāmah - - -	63
		Ijūd i Rangin - - -	155
		Maḥkar al-'ajā'ib - - -	159
		Risālah i nadirah - - -	115
		Ṣabā. See Govinda Lāla.	
		———. See Wazīr 'Alī.	
		Ṣābir. See Nūr Husain.	
		Ṣābit. See Vishṇudayāla.	
		Ṣabunji, J. L., Rev. :	
		An-uahlah - - -	264
		Ṣabz. See Lakhpat Rā'e.	
		Sa'd al-Dīn, Maulavī :	
		Iḥār al-ḥaqq - - -	243
		Sa'd al-Dīn, of Karnol :	
		Miṣbāh al-ṣalāt - - -	231
		Sadāsukha Lāla, Munshī :	
		Act X. of 1872 - - -	30
		Gaṅgā ki nabr - - -	1
		Guldastah i ukhlāq - - -	186
		Ilṭimās i 'ajz asās - - -	61
		Jughrāfiyah i Hind - - -	79
		Majmū'ah i akhlāq - - -	10
		Majmū'ah i lughāt i 'Arabī - - -	54
		Miftāh al-quwā'id - - -	167
		Qawā'id i ābkāri - - -	21
		Qisṣah i Chandar Kuṅwar - - -	147
		Tārīkh i Hind - - -	89
		Taḥkirat al-mashāhir - - -	69
		Uṣūl i naqqāshī - - -	3
		Sādhū Mal :	
		Hall i su'ālāt - - -	177
		Sa'dī. See Muḥammad Nihāl	
		al-Dīn.	
		Sadīd al-Dīn Khān, Maulavī :	
		Alf lailah - - -	135
		Sadīd al-Dīn Khān, of Delhi :	
		Tanqīd fi bayān al-taqlīd - - -	251
		Ṣādiq. See Muḥammad 'Abd	
		al-Ḥaqq.	

	Page		Page
Šādiq al-Ḥusaini (Sharif) :		Salāmat 'Ali, <i>Munṣif</i> :	
Fīroz-nāmah i Turk - - -	86	Revenue Regulations - - -	23
Ilādī i Sharif - - -	125	Salāmat 'Ali (Dabīr) :	
Šharaf i Urdū - - -	170	Majmū'ah i rubā'iyāt - - -	112
Šādiq 'Ali :		Marṣiyah i Dabir - - -	213
'Ilm i musallas - - -	184	Sulāmat Rā'e :	
Šādiq 'Ali Khān :		Brahma-vidyādarpana - - -	222
Sarmāyah i 'isḥrat - - -	52	Sāligrām, son of <i>Syāmalāla</i> :	
Šadr al-Dīn (Farḥat) :		Khulāṣah i taḥqīqāt - - -	74
Farḥat-afzā - - -	165	Sāligrām (Gauhar) :	
Šafā. See Zū al-Faqār 'Ali.		Maṣnawī i Gauhar - - -	158
Šafawī. See Amīr Allāh.		Šāliḥ Muḥammad 'Uṣmānī :	
Šafdar 'Ali, <i>Army Surgeon</i> :		Jāmi' al-hikāyāt - - -	143
Shāh-zādah Yūzāsif - - -	150	Sair i 'isḥrat - - -	149
Šafdar 'Ali, <i>Extra Assistant</i>		Sālik. See Qurbāu 'Ali Beg	
<i>Commissioner</i> :		Khān.	
Bulbulon ke naḡme - - -	103	Sulīm, <i>Shaikh</i> :	
Ghizā i rūḥ - - -	211	Kathā salwī - - -	110
Gulzār i be-khūr - - -	109	Salīs. See Muḥibb 'Ali.	
Niyāz-nāmah - - -	206	Šalli-'alā. See 'Ali Aḥmad.	
Šafi. See Imām al-Dīn		Šaman Lāl :	
Sharif.		Circular Orders - - -	15
Šafir. See Farzand Aḥmad.		Šumbhū Dāsa :	
See Khwājah Bādshāh.		Logarithms - - -	183
Šaghīr. See Ghulām Ḥaidar.		Uṣūl i 'ilm i handasah - - -	181
Šahbā'i. See Imām Bakḥsh.		Šambhunātha :	
Ša'id. See Muḥammad Sa'id.		Sair phūlwālon ki - - -	122
See Sa'adat 'Ali.		Šan'at. See Karīm al-Dīn.	
Ša'id :		Šandeman, H. :	
Shirin i sukhan - - -	164	Haize kā 'ilāj - - -	40
Ša'id Aḥmad :		Šandeman, H. D. :	
Nisā al-Muslimin - - -	147	Tayyārī i sarāk - - -	2
Ša'id al-Dīn, <i>Bukhārī</i> :		Šānkara Dāsa :	
Tajalliyāt al-'ain - - -	251	Guldastah i akhlāq - - -	9
Šaifi. See Nādir 'Ali Shāh.		Kār-zār i maḡrabi - - -	110
See Wāriṣ 'Ali.		Tārīkh i Panjāb - - -	90
Šā'in Dās :		Šānkaraḍayāla (Farḥat) :	
Mazāmin i Bekan - - -	263	Adbhuta Rāmāyana - - -	119
Šajjād Ḥusain, <i>Hakim</i> :		Gaṇeśapurāna - - -	223
Nairang i shifā - - -	114	Jānaki-vijaya - - -	120
Sakhāwat 'Ali, <i>of Jaunpur</i> :		Prema-sāgara - - -	122
'Aqā'id-nāmah - - -	237	Rāmāyana - - -	122
Sakhāwat Ḥusain, <i>B. A.</i> :		Shakt-chālisi - - -	122
Afsūn - - -	269	Shams al-jughrafiyah - - -	83
Sakhāwat Ḥusain, <i>of Ganaur</i> :		Sivapurāna - - -	225
Istifāsār - - -	243	Šānkara Lāla, <i>of Rampur</i> :	
Sakhāwat Ḥusain, <i>Wakil of</i>		Gaṅga-charitra - - -	223
<i>Cawnpore</i> :		Šānkarasahāya :	
Guldastah i sharif - - -	36	Gulzār i khayāl - - -	141
Saladīn, <i>Sultan of Egypt</i> :		Supan-sansār - - -	85
Life. See Ḥayāt i Šalāh al-Dīn	66	Šānkataḡprasāda :	
See Šalāh al-Dīn - - -	67	Dharma-upadeśa - - -	223
Salām. See Muḥammad		Šānwal Dās :	
'Abd al-Salām.		Mufid al-'aurūt - - -	145
		Sardār Beg, <i>Mirzā</i> :	
		Inshā i su'āl o jawāb - - -	174

	Page		Page
Sardār Khān :		Shāh 'Alī, <i>Saiyid</i> :	
Qīṣṣah i Raghbīr Singh	- 161	Dūsarā darsī risālah -	- 186
Sardār Shāh, <i>Gilāni</i> :		Hindustani Civil Code -	- 33
Dastūr al-'ilāj i aspūn	- 63	Shahbāz Ahmad :	
'Ilm i taulid -	- 63	Life. See <i>Hadīqah</i> i Shabbāzi	65
Sardhā Rām :		Shāh Bhikh, <i>Saiyid</i> (Musāfir) :	
Dharma-rakshā -	- 223	Gulāb kā phūl -	- 107
Dharma-samvāda -	- 223	Shāh Dīn, <i>Muftī</i> :	
Dharma-upadeśa -	- 223	Haqīqat i rūh i insāni -	- 240
Uṣūl i mazāhib -	- 220	Shahīd. See <i>Ghulām Imām</i> .	
Sarfārāz 'Alī :		Shahīdī. See <i>Karāmat 'Alī</i>	
Sirāj al-raqīm -	- 250	Khān.	
Šārim. See <i>Ahmad Ḥasan</i> .		Shahīdī :	
Sarmukh Dās :		Khamsah. See <i>Muṣamman</i> -	114
Kalid i mānasik yoga	- 41	Qasidah i na'tiyah. See	
Sarshār. See <i>Riyāsāt 'Alī</i> .		Majmū'ah -	- 127
Satyānanda Agnihotrī :		Shāhjāhān, <i>Begam of Bhopal</i>	
Dayānanda ke Veda-bhāsh ki		(Shīrin) :	
aṣliyat -	- 222	Diwān -	- 106
Dayānandī kali-jugi mazhab -	- 222	Tahzīb al-niswān -	- 233
Deva anushtāna -	- 197	Shāhjāhān, <i>Mir</i> :	
Dunyā kā ek 'ālamgir mazhab	- 198	Naqsh i ṣad samari -	- 114
Imān aur 'aql -	- 198	Shāh Khādīm. See <i>Khādīm</i> ,	
Saudā. See <i>Muḥammad Rafī'</i> .		Shāh.	
Saunders, R. F. :		Shāh Muḥammad ('Aṭā'ī) :	
Mazhar al-'ulūm -	- 265	'Aṭā'ī-nāmah -	- 101
Scott, J. M. :		Shāh Musta'an :	
Risālah i surveying -	- 183	Bāgh i Iram -	- 102
Scott, P. G., <i>Colonel</i> :		Shāh Naṣir. See <i>Naṣir al-</i>	
Standing Orders -	- 51	Dīn, <i>Shāh</i> .	
Scott, T. J., <i>Rev.</i> :		Shaidā. See <i>Amānat Allāh</i> .	
Commentaries on the Gospels		———. See <i>Jalāl al-Dīn</i> .	
of Matthew and Mark -	- 200	———. See <i>Nabī Bakhs</i> .	
Commentaries on the Gospels		Shaidā 'Alī (Himmat) :	
of Luke and John -	- 201	Dabdash i sirr i ghaib -	- 4
'Ilm i Ilāhi i 'aqlī -	- 208	Shaidā Muḥammad Khān :	
'Ilm i manṭiq -	- 38	Angrezi tarz i mu'āsharat -	- 61
Taqdis al-lughāt -	- 204	Shā'iq. See <i>Ilāhi Bakhs</i> .	
Taṣḍiq al-kitāb -	- 204	———. See <i>Nazir al-Dīn</i>	
Sell, E., <i>Rev.</i> :		Ḥasan.	
Chamanistān i 'ajīb -	- 186, 195	Shajā't 'Alī (Tasallī) :	
Haqā'iq al-maujūdāt -	- 57	Iṣbāt al-i'jāz -	- 125
Jāmi' al-qawānīn -	- 168	Mu'jizah i sirr i mubārak. See	
Jughrāfiyah -	- 78	Majmū'ah i mu'jizāt -	- 128
Khulāṣat al-qawānīn -	- 168	Munājāt -	- 130
Kitāb i salis -	- 144	Shahādāt-nāmah. See <i>Maj-</i>	
Muntakhabāt i Urdū -	- 196	mū'ah i mu'jizāt -	- 127
Ta'lim al-aṭfāl -	- 190	Shajā't 'Alī Shāh :	
Shād. See 'Alī Muḥammad.		Zū al-Faqār Muḥammad -	- 254
———. See <i>Rahmat Allāh Beg</i> .		Shajā't Ḥusain (Akhtar) :	
Shādī Lāl, of <i>Sikandarabad</i> :		Akhter's Primer -	- 184
Dharma-prachāraka -	- 223	Shakespear, John :	
Shādī Lāl (Chaman) :		Muntakhabāt i Hindī -	- 196
Alf lailah i manzūm -	- 153	Shākīr. See 'Abd al-Ḥakīm.	
Shafā'at. See <i>Muḥammad</i>			
Shafā'at Allāh.			

Page	Page
Shâkir. See Muḥammad 'Abd al-Raḥmân.	
Shamim. See Rāmasvarūpa.	
———. See Śivanārāyaṇa.	
Shām Lāl. See Śyāma Lāla.	
Shams. See Āghā 'Alī.	
Shams al-Din Aḥmad : Alf lailah - - - - - 135	
Shamshād. See Govinda-prasāda.	
Shamsher 'Alī Khān : Outpost Duty - - - - - 50	
Sharaf al-Din : Qīṣṣah i Yusūfī musāfir - - - - - 209	
Sharaf al-Din Aḥmad Khān : Hālāt i Tāntiyā Bbil - - - - - 65	
Sharaf al-Din Khān (Faṣīḥ) : Laṛḳoṅ kā khel - - - - - 10	
Sharaf al-Ḥaqq : Al-baḥṣ al-jalil - - - - - 237	
Sharar. See Muḥammad 'Abd al-Ḥalīm.	
Sharif. See Ghulām Imām.	
———. See Ṣādiq al-Ḥusainī.	
Sharir. See Karīm al-Din.	
Shaukat. See Yār Muḥammad Khān.	
Shauq. See Aḥmad 'Alī, Munshī.	
———. See Aḥmad 'Alī Khān, of Rampur.	
———. See Sukhdayāl Singh.	
———. See Taṣadduq Ḥusain Khān.	
Shāyān. See Totārām.	
Sheftah. See Auḥad al-Din Aḥmad.	
———. See Muṣṭafā Khān.	
Sher 'Alī, Shaikh : Alif-nāmah - - - - - 101	
Sher 'Alī (Afsos) : Arā'ish i mahfil - - - - - 86 Bāgh i Urdū - - - - - 136	
Sherring, M. A., Rev. : Al-kitāb ke maqāmāt al-ma'rūf - - - - - 201 'Imārāt al-ma'rūf - - - - - 78 Lughāt i Kitāb i Muqaddas - - - - - 202 Mir'āt al-ḥarakat - - - - - 81 Mufarriḥ al-qulūb - - - - - 188 Muntakhab al-'ilm - - - - - 58 Shuhrat al-maḥab al-Masih - - - - - 206 Tazkirat al-'āqilīn - - - - - 69	
Sher Singh, Munsif : Kalām i Allāh - - - - - 202	
Sher Singh (Bajwa) : Kajkol i Bajwa - - - - - 10	
Sherū Rām : Bārāh-māsah - - - - - 102	
Shibli, Ni'mānī : Safar-nūmah i Rūm - - - - - 93	
Shifā. See Muḥammad 'Umar.	
Shihāb al-Dīn, Chishti : Tā'id i Barāhin i Aḥmadiyah - - - - - 251	
Shihāb al-Dīn, of Bareilly : Ṣarf i maṣā'id i Fārsī - - - - - 172	
Shikoh Aḥmad : Qīṣṣah i siyāh-posh - - - - - 163	
Shimbhu Nuth. See Śam-bhunātha.	
Shirin. See Shāhjahān, Begum of Bhopal.	
Shiva Prasad. See Śivaprasāda.	
Shiwan. See Ja'far 'Alī.	
Shor. See Pesch, J.	
———. See Ranjīt Singh.	
Shugan Chand, of Delhi : Daulat i dārāin - - - - - 9	
Shuhrat. See Niṣār 'Alī.	
Shujā' al-Dīn, Ḥāfiẓ : Kashf al-khulāsah - - - - - 126, 230 Khulāṣat al-fiqh - - - - - 230	
Shujā' al-Dīn, Ḥakīm : Risālah i judari - - - - - 44	
Shu'lah. See Banwārī Lāl.	
Shurman, J. A. : Tāriḳh mutaqaaddimīn ki - - - - - 85	
Sibthorpe, L. H. : Catechism on Attack Formations - - - - - 47 Catechism on Musketry Instruction - - - - - 47	
Ṣiddiq Ḥasan, of Bhopal : Iḥtiwā 'alā mas'alat al-istiwā - - - - - 242	
Ṣiddiq Ḥasan, of Kanauj : Jāmi' al-sa'ādāt - - - - - 243	
Siḥr. See 'Alī Khān.	
———. See Aman 'Alī, Shaikh.	
———. See Ayodhyāprasāda.	
———. See Deviprasāda.	
Sikandar : Riwāyat i Fatimah Sughrā - - - - - 163	
Sirāj Aḥmad, Ḥāfiẓ : Sirāj al-'arīfin - - - - - 164	

	Page		Page
Sirāj al-Dīn Aḥmad :		Śivaprasāda, Rājā [continued] :	
Hayāt i Ṣalāh al-Dīn - - -	66	Fārsī ṣarf o naḥw - - -	171
Śirāt al-Fārūq - - -	68	Ḥaqqā'iq al-maujūdāt - - -	57
Sitalaprasāda :		Jām i jahān-numā - - -	78
Safar-nāmah i Kashmīr - - -	93	Kḥulāṣat al-tawāriḳh - - -	84
Sultān Khīrad ki 'adālat - - -	226	Kuchh bayān apni zabān kā - - -	55
Sitalaprasāda Rāya :		Kuchh ḥāl - - -	66
Kāṣī-nāmah - - -	120	Ma'dan al-faiḻ - - -	182
Sitala Rāma Varmā :		Mazāmin - - -	195
Ṣiḥḥat kā dost - - -	8	Sachchī bahāduri - - -	218
Sital Singh :		Sandford and Merton - - -	150
Qānūn al-intibā' - - -	2	Shauhar o zaujah ki	
Sitānātha Tivārī :		manṣabn - - -	35
Musketry Instruction - - -	49	Tawāriḳh i barī aur bahri - - -	85
Sitārāma, B.A. of Faizabad :		Tawāriḳh i kalisiyā - - -	206
Urdū Shekspir - - -	100	Tawāriḳh i Rūm - - -	91
Sitārāma, Munshī :		Tawāriḳh i Yūnān - - -	91
I'jāz i Muhammadi - - -	5	Urdū ṣarf o naḥw - - -	170
Sitārāma, of Lalitpur :		Uṣūl i 'ilm i ṭabī'ī - - -	59
Hidāyat al-mudarrisīn - - -	260	Siyāji Pratāp Singh :	
Hidāyat al-ṭālibīn - - -	260	Dīn i izidī - - -	197
Sitārāma, Śibedār :		Small, George :	
Autobiography. See Tāriḳh i		Totā-kahāni - - -	152
yādgār - - -	68	Smith, L. F. :	
Śivadayāl Siṃha :		Bāgh o Bahār - - -	137
Risālah i āb-pāshī - - -	2	Smith, R. H. :	
Śivagopāla :		Decisions of the Sudder Diwani - - -	16
Aushadhasāra i Yūnāni - - -	39	Smith, W., Rev. :	
Chatura-sabhā - - -	139	Dīn i ḥaqq ki taḥqiq - - -	205
Śivanārāyaṇa, Pandit :		Ṭariq al-hidāyat - - -	210
Gulzār i dabistān - - -	141, 187	Smyth, W. C. :	
Jughrāfiyah i Awadh - - -	78	Laṭā'if i Hindi - - -	144
Jughrāfiyah i awwal - - -	78	Sohan Lāl :	
Jughrāfiyah i Hind - - -	79	Āwāz kā bayān - - -	56
Kashmiri Pandit - - -	74	Garmi kā bayān - - -	56
Kḥulāṣat al-tawāriḳh - - -	84	Hawā kā 'ilm - - -	57
Majmū'ah i sukhan - - -	119	Jala-vidyā - - -	58
Mukhtaṣar hikāyat - - -	145	Roshni kā bayān - - -	59
Tazkirah i Dimostbiniz - - -	69	Solomon, Edwin :	
Śivanārāyaṇa (Shamim) :		Ḥadiqat al-Sūsan - - -	215
Chānd - - -	138	Somadatta :	
Śivanārāyaṇa Agnihotri :		Act XXVIII. of 1868 - - -	28
Hindū bāndhava - - -	265	Soz. See Aḥmad Hasan.	
Veda-bhāsha par rivyu - - -	226	Sozān. See Ḥasīb al-Dīn	
Śivanārāyaṇa-prasāda :		Aḥmad.	
Dayānanda Sarasvatī ki mahimā - - -	222	Spilsbury, G. G. :	
Śivanātha (Muntazir) :		London Pharmacopoeia - - -	42
Nāmah i Muntazir - - -	114	Śradhdhārāma. See Sardhā	
Śivaprasāda, Rājā :		Rām.	
Life. See Sawānih i 'umri - - -	68	Śridhara :	
Aḥkām i shauhar o zaujah - - -	35	Chechak ki pothi - - -	39
Ā'inah i tāriḳh-numā - - -	85	Śrīrāma :	
Angrezi ḥurūf - - -	55	Dharma Buddha - - -	196
Chamelī aur Gulāb - - -	138	Qawā'id al-hisāb - - -	179
Chhoṭā jān i jahān-numā - - -	77	Steel, Mrs. :	
Dil-bahlā'o - - -	139	Urdū ki tisri kitāb - - -	194
Dunallan - - -	139		

	Page		Page
Stern, Rev. :		Sūraj Bhān :	
Chand mufid hikāyaten -	214	Act VIII. of 1859 - - -	26
Kaifiyat-nāmāh i bani Isrā'īl	205	Act XLV. of 1860 - - -	26
Su'āl o jawāb - - -	213	Act XXVIII. of 1868 - -	28
Stewart, Rev. :		Act I. of 1872 - - -	30
Masihi kalisiyā kā tawārikh -	205	Act X. of 1877 - - -	32
Stillwell, Captain :		Digest of Civil Suits - -	17
Rifle Exercise - - -	51	Fihrist i madd-wār - - -	17
Stockman, A., Rev. :		Panjab Civil Code - - -	34
Catechism - - -	211	Uṣūl i qānūn i mu'ahadah -	24
Subhān 'Alī :		Waqa'i' i Bābā Nānak - -	69
Tibb i muta'alluq i 'adālat -	45	Waqa'i' i Rājā Rāmachandra	69
Subhān Bakhsh :		Sūraj Māl :	
Biographical History of Juris-		Dastūr al-'amal i mudarrisān	260
prudence - - -	65	Hindūstāni lughāt - - -	52
Fiqh i Shāfi'ī - - -	36	Intikhāb i nāyāb - - -	195
Tuzuk i Timūri - - -	69	Taṣrif al-maṣādir - - -	172
Ṣūfi. See Ahmad Khān.		Urdū-āmoz - - -	192
_____ See Muḥammad		Surūr. See Rajab 'Alī Beg.	
'Abd Allāh Shāh.		Sutherland, Major :	
Sūjit Singh, Sardār :		Tārīkh i bādshāhān i Inglīstān	89
Circular Orders - - -	15	Svāmīdayāla :	
Sukhadeva Simha :		Indrajāla - - -	5
Khazinat al-hisāb - - -	177	Svāmīdayāla Seth :	
Sukhan. See Fakhr al-Din		Guldastah i riyāsat - - -	59
Husain.		Svarūpanārāyaṇa :	
Sukhdayāl Singh (Shauq) :		Jughrafiyah i Hind - - -	79
Mahābhārata - - -	144	Khulāsat al-tawārikh - -	84
Sulaimān, Shaikh :		Tazkirah i Sikandar i a'zam -	69
Madras Army Regulations -	49	Śyāmācharaṇa Datta :	
Rifle Exercise - - -	50	London Pharmacopœia - -	42
Sulaimān Khān (Jādū) :		Śyāmācharaṇa Ghosha :	
Muntakhabāt - - -	114	Uṣūl i dharma-śāstra - -	35
Sultān. See Tajammul Husain		Śyāmakiṣora :	
Khān.		Risālah i shatranj - - -	13
Sultān Ahmad, Mirzā :		Śyāma Lāla :	
Akhlāq i Ahmadi - - -	8	Decisions of the Sudder	
Bazm i khayāl - - -	138	Diwani - - -	16
Naẓm i khayāl - - -	60	Khulāṣah i qawānin - - -	25
Sunā Lāl :		Kimiyā - - -	59
Abstract of Decisions - -	13	Pahchān i Urdū - - -	54
Sundara Kalī :		Śyamasundara Lāla :	
Bārah-māsah - - -	102	Vishṇu-sahasraṇāma - -	226
Sundara Lāla :		Śyāmasvarūpa :	
Act XLV. of 1860 - - -	26	Ganjīnah i ahkām - - -	264
Circular Orders - - -	15	Syed Mahmood. See Maḥmūd,	
Gyān-patrikā - - -	120	Saiyid.	
Majmū'ah i Bishan-pad -	121	Syud Ahmad. See Ahmad	
Siḥarfi - - -	132	Khān, Saiyid.	
Sundara Nārāyaṇa :			
Chār chaman i thiyāsofi -	197		
Sunni :			
Kulliyāt - - -	95		
Sūraj Bakhsh :			
Anjām-nāmāh - - -	101		

T.		Page
Ta'ashshuq. <i>See</i> Ta'ashshuq Husain.		
Ta'ashshuq Husain (Ta'ashshuq):		
Guldastah i ta'ashshuq -	168	
Tafazzul Husain, <i>of Bareilly</i> :		
Sirāt i Ahmadi -	250	
Tafazzul Husain, <i>of Calcutta</i> :		
Chunchah i sidq -	140	
Qawā'id i Husaini -	172	
Talkhiṣ al-masā'il -	38	
Tahaiyur. <i>See</i> 'Abd al-Idshāh.		
Tahawwur 'Ali:		
Risālah i faiz i 'amm -	4	
Tāhir. <i>See</i> Muḥammad Tāhir 'Ali.		
Tāhir 'Ali, <i>Mir</i> :		
Qisṣah i Natharwali -	161	
Tahsin. <i>See</i> Muḥammad Husain 'Aṭa Khan.		
<i>See</i> Muḥammad Husain Khān.		
Tahsīn al-Dīn:		
Qisṣah i Kāmṛūp o Kalā -	160	
Tā'ib. <i>See</i> Fath Muḥammad.		
Taish. <i>See</i> Raḥmān 'Ali.		
Tajalli. <i>See</i> Muḥammad Husain.		
Tajammul. <i>See</i> Tajammul Husain.		
Tajammul Husain, <i>Haji</i> :		
Sirāj al-haramain -	83	
Tajammul Husain, <i>Saiyid</i> :		
Uṣūl i naqshah-kashī -	5	
Tajammul Husain (Tajammul):		
Kulliyāt -	95	
Tajammul Husain Khān (Sultān):		
Muraqqa' i faiz -	119	
Tajammul Rasūl Khān:		
Panj i'jāz -	131	
Qisṣah i barḥa'ī o sunār -	159	
Qisṣah i saudāgar -	149	
Qiyāmat-nāmāh -	131	
Takoji Rāo Holkar:		
Travels. <i>See</i> Bāgh i nau bahār -	92	
Tālib. <i>See</i> Imām al-Dīn.		
<i>See</i> Kanhaiyā Lāl.		
Tālib. <i>See</i> Nathā Singh.		
Tālib 'Ali Khān ('Aishī):		
Maṣnawī i jigar-soz. <i>See</i> Qisṣah i siyāh-posh -	163	
Tālib Husain:		
Ra' al-saut fi'l-bukā -	115	
Tālib Zafar Beg:		
Regulations for Outpost Duty	50	
Tamannā. <i>See</i> Rāmasahāya.		
Tamiz. <i>See</i> Gaṅgā Sahāya.		
Tāntiyā Bhil:		
Life. <i>See</i> Ḥālāt i Tāntiyā Bhil -	65	
Tāpish. <i>See</i> Mirzā Jān.		
<i>See</i> Muḥammad Ismā'il.		
Taqī al-Dīn Ahmad:		
Tajrid al-tauḥid -	251	
Tārāchand, <i>of Gujranwala</i> :		
'Umdah kitāb dar 'ilm i ḥisāb	179	
Tārāchand, <i>Rev.</i> :		
Khatt banām i Diognetus -	205	
Miftāḥ al-imān -	208	
Tazkirat al-mūminin -	210	
Tārakachandra:		
'Ilm i jarrāḥi -	41	
Taṣadduq Husain:		
'Ajā'ib al-makhlūqāt -	56	
Taṣadduq Husain Khān (Shauq):		
Bahār i 'ishq -	102, 153	
Tasalli. <i>See</i> Shajā'at 'Ali.		
Taskhīr. <i>See</i> Wājid 'Ali.		
Taslim. <i>See</i> Amar Allāh.		
<i>See</i> Anwār Husain.		
Taufiq. <i>See</i> Roshan 'Ali Khān.		
Tegh. <i>See</i> Faqīr Muḥammad.		
Tekchand:		
Majmū'ah i ta'lim i paṭwariyān	19	
Rāh-numā i paṭwariyān -	22	
Ta'zirāt i Hind i maṅgūm -	27	
Thākura Dāsa, <i>of Amritsar</i> :		
Circular Orders -	15	
Thākura Dāsa, <i>of Lahore</i> :		
Guldastah i khwush-rang -	120	
Ishārāt i nakhl-bandī -	1	
Thākura Dāsa, G. L., <i>Rev.</i> :		
Ḥikmat al-ihām -	208	
Thide, <i>Miss</i> :		
Bhajan aur git -	211	
Thomas, D. W., <i>Rev.</i> :		
Tafsir i kitāb i paida'ish -	198	

	Page		Page
Thomas, J., <i>Rev.</i> :		Tulasiprasāda :	
Dabistān i ma'rifat - -	207	Sahl-āmoz i Urdū - -	190
Guldastāh i akhlāq - -	208	Tulasī Rāma :	
Miṣbāḥ al-balāghat - -	60	Bhaktamāla - -	222
Timūr :		Devi Chaudhurāni - -	139
Life. See Tuzuk i Timūri -	69	Zāti bibhāg - -	74
Tipū, <i>Shaiḫh</i> (Labbaik) :		Tulloch, A., <i>Major</i> :	
Salāt i Labbaik - -	233	Standing Orders - -	51
Taqwiyat al-Labbaik - -	133	Turāb. See Turāb 'Alī.	
Totārām (Shāyān) :		Turāb 'Alī, <i>of Lucknow</i> :	
Alf lailah i manẓūm - -	153	Fāl-nāmāh - -	4
Daryā i ḥusn - -	154	Sāmudrika-rekhā - -	6
Farhang i 'ishq - -	154	Turāb 'Alī (Turāb) :	
Hazār dāstān - -	142	Kulliyāt - -	96
Mahābhārata manẓūm - -	121		
Naiyirāin i Hind - -	145		
Parkālah i ātish - -	159		
Tilsam i Shāyān - -	165		
Trant, W. H. :			
Khulāṣah i fibrist-numā -	19		
Trivenī Sahāya :			
Qisṣah i hosh-afzā - -	148		
Tucker, C., <i>Miss</i> :			
Amānat i besh-qimat - -	213		
Bachchoṅ ki shādi - -	213		
Banāras ke do jātri - -	214		
Būti ki kahāni - -	214		
Chamakdār roshni - -	214		
Chamaknewālī poshāk -	214		
Dās aḥkām ki tamṣīli			
ḥikāyaten - -	214		
Dili saḥāwat - -	214		
Ek tamṣil - -	215		
Ghunchah i tamṣil - -	215		
Huṣul i jawāhir - -	216		
Iḥshā i rāz - -	216		
Khūn se kharidā hū'ā -	216		
Mard i nau-zād - -	217		
Qisṣah i Jai Singh - -	218		
Rājā aur naukar - -	218		
Rāstbāz ḥakim - -	218		
Sūraj ki roshni bhitār āne do	219		
Tilādār pagri - -	219		
Tū jawāhir ki tamṣil - -	219		
Tūti ṭatti ki tamṣil - -	219		
Wilāyat 'Alī shahid - -	220		
Tucker, Henry Carre :			
Life. See Kuchh ḥāl - -	66		
Yasū' Masih kā aḥwāl -	204		
Tufail Ahmad, <i>of Khairabad</i> :			
Miftāḥ al-qawānīn - -	33		
Tufail Ahmad, <i>Sub-Registrar</i> :			
Muhammādan College Direc-			
tory - -	261		
Tufail Ahmad (Ghāfil) :			
'Ishq-nāmāh - -	155		
Tughlī :			
Gulshan i Hind - -	109		

U.

'Ubaid Allāh al-'Ubaidī :			
Diwān - -	106		
Kalid i Angrezi-āmozi -	167		
Miftāḥ al-adab - -	166		
Ulfat Ḥusain, <i>of Shikarpur</i> :			
Jalwah i ḥaqoq - -	243		
Jawābāt i su'ālāt - -	229		
Jawāb i bā-ṣawāb - -	243		
Mana' i tabarrā - -	245		
Mu'jizah al-furqān - -	255		
Nazm i Ulfat - -	246		
Radd i tabarrā - -	247		
Risālah i munāzarah - -	248		
Tafziḥ al-dajjāl - -	251		
Takmil al-Qur'ān - -	256		
Ulfāt Rā'e :			
Biyāz i faiz i jāwid - -	262		
Ullmann, J. F., <i>Rev.</i> :			
Git-mālā - -	212		
Gitāvālī - -	212		
Mizān al-din - -	205		
Su'āl o jawāb aur git -	213		
Wuh abadi 'ahd - -	211		
Wuh 'umdah qadīm naql -	220		
Umāpati, Rājā <i>of Oudh</i> :			
Life. See Umāpati digbijai -	69		
'Umar, <i>the Caliph</i> :			
Life. See Al-Fārūq - -	64		
See Sirat al-Fārūq - -	68		
Umāsankara :			
Fasānah i 'ajīb - -	140		
Ummed 'Alī Khān (Khādim) :			
Gulshan i be-khizān - -	125		

	Page		Page
Ummed Singh :		Vihāri Lāla (Bedil) :	
Ā'inah i khūlqat-numā -	77	Padam samāj -	159
Jughrāfiyah i jahān -	79	Sāng i Harichand -	99
Umrāo 'Alī, of Lucknow :		Vināyakaprasāda :	
Iberty Bill -	97	Nal o Damayanti -	98
Jahāngir -	98	Vishṇu Datta Pānde :	
Umrāo 'Alī, Shaikh :		Risālah i tikā -	44
'Amaliyah i 'Aliyah -	227	Vishṇudayāla, Wakil :	
Hilyat al-'arā'is -	36	Su'ālāt i qawānin -	23
Kitāb al-ṣaum -	230	Vishṇudayāla (Sābit) :	
Umrāo Mirzā (Hairat) :		Ā'inah i tabassum -	101
Pir i nābāligh -	147	Vishṇu Nārāyana :	
Sawānih i 'umri i Afāfūn -	68	Gulzār i Kashmir -	170
Umrāo Singh :		Risālah i khwāb -	39
Lagna-prakāśa -	3	Vrajalāla :	
'Umr-darāz (Fā'iz) :		Bhagavadgītā -	221
Fā'iz al-bayān -	60	Mahātma adhyāya -	224
Fā'iz al-ma'āni -	60	Nāsiket -	146
Faqr-nāmah -	239	Nubwāt i nabi -	206
Uwais. See Nāṣir 'Alī.'		Praśnottari -	11
		Vrajalāla Ghosha :	
		'Ilm o 'amal i jarrāhi -	41
		Vrajamohana Rāma :	
		Luṭf i zindagi -	42
		Vrajanātha :	
		Panjab Administration -	30
		Vrajavāsī Lāla :	
		Akhlāq i Brajbāshi -	8
		Astūt Sri Bhagavān -	119
		Gyān-dīpak -	223
		Vṛindāvana, Mahārāja :	
		Bahār i Bindrāban -	221
		Ṣamar i bahār i Bindrāban -	225

V.

Valentine, C. S., Dr. :	
Du'ā aur qaul kā khazānah -	211
Hawā ki paidā'ish -	57
Vaṃṣīdhara, Pandit :	
Haqā'iq al-maujūdāt -	56
Jabr o muqābalah -	176
Khulāṣah i niẓām i shamsi -	3
Mabādī al-hisāb -	178
Mir'āt al-sā'at -	188
Miṣbāh al-masāhat -	182
Natijah i taḥrīr i Uqlidis -	181
Qisṣah i Dharm Singh -	147
Uṣūl i 'ilm i hisāb -	180
Vaṃṣīdhara (Himmat) :	
'Aish i piri -	101
Dān-lilā, &c. -	120
Vatsavāya Venkātā Simhādri :	
Bahār al-lughāt -	52
Victoria, the Queen :	
Life. See Hayāt i Victoria -	66
———. See Zikr i mamdūh -	70
Vihāri Lāla, of Rurki College :	
Paimā'ish i khutūṭ -	182
Ta'mir i 'imrāt -	2
Vihāri Lāla, Sarishtadār :	
Bi 'Almo -	154
Hidāyat-nāmah i tartib i daftar -	18

W.

Wafā. See 'Abd al-Qādir.	
———. See Dayānātha.	
Wāfir. See Aḥmad Ḥusain.	
Wahhāb al-Dīn :	
Khulāṣah i jughrāfiyah i	
Panjāb -	80
Wahīd al-Dīn Khān (Āzād) :	
Hadd i ākhirat i nek -	72
Qasidah i tahniyat -	115
Wahīd 'Alī :	
Mujarrabāt i Akbari -	43
Wahīd 'Alī Khān :	
Sailāb i ghazab -	249

	Page
Wahid al-Zamān :	
Nūr al-hidāyah - - -	37
Wahshat. <i>See</i> Aḥmad Ḥasan.	
Wahshī. <i>See</i> Muḥammad	
‘Umar ‘Alī Khān.	
Wais. <i>See</i> Wais Muḥammad	
Khān.	
Wais Muḥammad Khān	
(Wais) :	
Guldastah i sitāyish - -	108
Wā‘iz. <i>See</i> Abū Rūḥmat	
Ḥasan.	
Wajhan Shāh :	
Alif be - - -	123
Wājid :	
Chūhe-nāmah. <i>See</i> Majmū‘ah	
i qisāṣ - - -	157
Wājid ‘Alī, of Amritsar :	
Bayān i kurah i arzī - -	77
Mukhtaṣar juḡhrāfiyah i Hind	82
Wājid ‘Alī (Tashkīr) :	
Maulid i sharif - - -	129
Wājid ‘Alī Khān :	
Guldastah i anjuman - -	186
Wakīl. <i>See</i> Jānakīprasāda.	
Wakīl Aḥmad, of Sikandarpur :	
Shiyānat al-imān - - -	250
Walī. <i>See</i> Banwālī Ram.	
<i>See</i> Walī Allāh, Shāh.	
Walī Allāh, <i>Hāfiẓ</i> :	
Abḥāṣ i zarūri - - -	236
Shiyānat al-insān - - -	250
Walī Allāh, Shāh (Walī) :	
Diwān - - -	106
Walī Muḥammad (Nazīr) :	
‘Ashiq-nāmah - - -	101
Banjārah-nāmah - - -	153
Chūhon kā āchār - - -	154
Diwān - - -	105
Hans-nāmah. <i>See</i> Qisṣah i	
Shāh i Rūm - - -	162
Jogī-nāmah - - -	110
Kalijug-nāmah - - -	110
Khwushī-nāmah, &c. - - -	110
Kulliyāt - - -	95
Lailā o Majnūn - - -	156
Muntakhab i Nazīr - - -	114
Musaddas i Karimā - - -	114
Qudrat-nāmah, &c. - - -	115
Safinat al-zarāfat - - -	116
Short Poems. <i>See</i> Majmū‘ah	
Tazmim i Karimā - - -	117
Walī Rām :	
Maṅnawī i Walī Rām - - -	113
Walker, Dr. :	
Gothan situlā kū ṭikā - - -	40

Y 3139.

	Page
Walker, J. P. :	
Mubtadi ki pahili kitāb - -	188
Wall, Joseph :	
Ikhwān al-safā - - -	143
Walsh, J. J., Mrs. :	
Guldastah i tiftān - - -	187, 215
Waqār. <i>See</i> Kṛishṇakumārā.	
Wāqidī :	
Histories of. <i>See</i> Shaukat al-	
imān - - -	89
Wāriṣ ‘Alī, of Gwalior :	
Young Man’s Conductor - -	55
Wāriṣ ‘Alī (Saifi) :	
Taqrir al-shahādatain - -	73
Wāq’āt i Durrāni - - -	92
Wāriṣ ‘Alī Shāh :	
Miracles and Sayings. <i>See</i>	
‘Ain al-yaqīn - - -	64
Warren, J., Rev. :	
Du‘ā ta’lim aur āyaten - -	211
Kāh i zindagi - - -	209
Sachchi dānish - - -	209
Taṣwir i zillat i gunāh - -	204
Waṣī. <i>See</i> Waṣī Aḥmad.	
Waṣī Aḥmad (Waṣī) :	
Kulliyāt - - -	96
Wāṣif. <i>See</i> Muḥammad Mahdī.	
Wāṣitī. <i>See</i> Faḏl Rasūl Khān.	
Waṭan. <i>See</i> Muḥammad	
Iftikhār ‘Alī.	
Wazīr. <i>See</i> Muḥammad Wazīr.	
<i>See</i> Muḥammad Wazīr	
Khān.	
Wazīr al-Dīn :	
Mukhtaṣar juḡhrāfiyah i Panjāb	82
Taqrir i dil-paḏir - - -	252
Wazīr ‘Alī, of Delhi :	
Elements of Political Economy	59
Tawārikh i Yūnān - - -	91
Wazīr ‘Alī, of Patna :	
Shakaristān i nubūwat - -	68
Wazīr ‘Alī (Ṣabā) :	
Diwān - - -	105
Ghunchah i arzū - - -	107
Wazīr Ḥusain :	
Wazā‘if al-mūminin - - -	133
Wazīr Husain Khān :	
Mīlād i Muṣṭafawī - - -	71
Wazīr Singh :	
Mufid al-aṭfāl - - -	54
Niṣāb al-aṭfāl - - -	168
Wheeler, J. T. :	
Imperial Assemblage. <i>See</i>	
Tārikh i jalsah i qaiṣari - -	90

B B

	Page
Wherry, E. M., <i>Rev.</i> :	
Aqā aur naukar - - -	213
Bigre hū'e larke - - -	214
Do ghar ki tamṣil - - -	214
Ghūngḥion ki hikāyat - - -	215
Janam-kundli - - -	216
Khatṭ banām i jawānān i Hind	205
Malikah ki hikāyat - - -	217
Masih ibn Allāh - - -	208
Murghi ki hikāyat - - -	217
Paighān i Allāh - - -	217
Phulon kā hār - - -	209
Rassi ki tamṣil - - -	218
Shāhẓadah ki hikāyat - - -	218
Silk i gaubar - - -	218
Tāj ki tamṣil - - -	219
Tazkirah i 'aurāt - - -	219
Wilā. <i>See</i> Mazhar 'Ali Khān.	
Wilāyat 'Ali, of Ghazipur :	
Aḥkām i maiyit - - -	227
Tuḥfat al-muṣalli - - -	235
Tuḥfat al-ṣū'im - - -	235
Zubdat al-fatāwah - - -	236
Wilāyat 'Ali, of Patna :	
Taisir al-ṣalāt - - -	234
Wilāyat Husain :	
Juwāb i duwāzdah-gānah	243
Wilāyatī. <i>See</i> Muḥammad Gul.	
Wilkinson, W., <i>Rev.</i> :	
'Ilm i juḡhrāfiyah - - -	78
Williams, H. R. :	
Fitrāt i insāni - - -	207
Tahqīq al-din al-qaum - - -	210
Tahqīq al-jazā al-ukhrawi - - -	210
Williams, Sir M. Monier.	
<i>See</i> Monier-Williams.	
Williams, T., <i>Rev.</i> :	
Muḥammad ki tawārīkh kā	
ijmāl - - -	206
Wilson, John, <i>Rev.</i> :	
Guft-gū fi din al-islām - - -	205
Musalmāni dīn kā raddiyah - - -	206
Wilson, P. T., <i>Rev.</i> :	
Nūr i hidāyat - - -	203
Wiṣāl. <i>See</i> Naṣr Allāh Khān.	
Wood, Henry :	
Hall i su'ālāt i hisāb - - -	177
Kitāb i hisāb kā ḥall - - -	178
Wynyard, W. :	
Dastūr al-'amal i aminān - - -	15
Directions to Settlement	
Officers - - -	17
Hidāyat-nāmah i peshkārān - - -	18
Hidāyat-nāmah i taḥṣildār - - -	18
Namūnah i kaifiyat i haiṣiyat	
i dehi - - -	20
Rules for the Preparation of	
Survey Maps - - -	22

Y.

	Page
Yakrang. <i>See</i> Bābū Khān.	
Ya'qūb 'Ali Khān :	
Ghazāt al-Haidariyah - - -	124
Ya'qūb Khān, <i>Ṣubedār</i> :	
Catechism on Musketry	
Instruction - - -	47
Yār 'Ali, <i>Mir</i> (Jān) :	
Kulliyāt - - -	95
Yār Muḥammad Khān, of Arrah :	
Hawā kā 'ilm - - -	57
Miftāh al-qawā'id - - -	167
Yār Muḥammad Khān (Sbaukat) :	
Guldastah i nargis - - -	155
Inshā i nūr i chashm - - -	100
Yūnas Singh :	
Jang i muqaddas - - -	208
Yūsuf Khān (Kamnalposh) :	
Safar i Yūsuf Khān - - -	93
Yūsuf Muḥammad :	
Lam'at al-ziyā - - -	37
Yūsuf Sālih, <i>Purānderi</i> :	
Saif i Yūsufi - - -	249
Tars i Yūsufi - - -	252

Z.

Zafar. <i>See</i> Bahādur Shāh II.	
Zafar Mahdī, <i>Hakim</i> :	
Nukhbat al-akhbār - - -	88
Zafar Mahdī (Aṣim) :	
Naẓm i pareshān - - -	115
Zahīr. <i>See</i> Imām al-Dīn.	
<i>See</i> Muḥammad Zahīr	
al-Dīn.	
<i>See</i> Zahīr al-Dīn Husain.	
Zahīr al-Dīn Aḥmad Khān :	
Do-paikar - - -	168
Zahīr al-Dīn Husain (Zahīr) :	
Qiṣṣah i Mumtāz - - -	149
Zain al-'Ābidin, <i>Shaiḫh</i> :	
Mukhtaṣar zināt al-'ibād - - -	232

	Page		Page
Zain al-'Abidin <u>Khān</u> :		Ziyā al-Dīn, <i>Maulavi</i> . See	
Maṭla' al-'ulūm -	54	Muḥammad Ziyā al-Dīn.	
Zā'ir. See Babar 'Alī <u>Khān</u> .		Ziyā al-Dīn ('Ibrat) :	
———. See Dildār 'Alī <u>Khān</u> .		Padmāvat -	159
Zaki. See Muḥammad		Zū al-Faḳār Aḥmad, <i>Naḡawī</i> :	
Zakariyā <u>Khān</u> .		Durr al-manẓūm -	239
Zākir. See Mujāhid al-Dīn.		Zū al-Faḳār 'Alī, <i>Inspector of</i>	
Zāmin. See Zāmin 'Alī.		<i>Schools</i> :	
Zāmin 'Alī :		Jughrāfiyah i Jaunpur -	79
'Ishq-samundar. See Qiṣṣah		Tashīl al-hisāb -	179
i Gopichand -	160	Tazkirat al-balighat -	60
Zāmin 'Alī (Jalāl) :		Zū al-Faḳār 'Alī, <i>Peshkār</i> :	
Tanqih al-lughāt -	55	A'inah i faujdāri -	14
Zāmin 'Alī (Zāmin) :		Zū al-Faḳār 'Alī (<i>Ṣafā</i>) :	
Diwān -	106	Zād al-ākhirat -	134
Zāmir. See Aṣghar 'Alī.		Zuhūr. See Muḥammad	
Zāmir. See Muzaḳfar Ḥusain.		Zuhūr 'Alī.	
Zāmm :		Zuhūr al-Ḥaqq :	
Qiṣṣah i Abū Shahmah. See		Kasb al-anbiyā -	110
Majmū'ah i qiṣaṣ -	157	Tuḥfah i Panjāb -	84
Zārif. See Ghulām Ḥusain.		Zuhūr 'Alī, <i>Maulavi</i> :	
———. See Ḥusaini Miyān.		Shahr-ūshob -	116
Zāṭalī. See Ja'far, <i>Mīr</i> .		Zamurrud Lāl :	
Zauq. See Muḥammad Ibrāhīm.		Improvement of Knowledge -	260

LONDON: Printed by EYRE and SPOTTISWOODE,
Printers to the Queen's most Excellent Majesty.
[f. 1591.—500.—4/1900.]

LONDON: Printed by EYRE and SPOTTISWOODE,
Printers to the Queen's most Excellent Majesty.
[I. 1591.—500.—4/1900.]



The borrower must return this item on or before the last date stamped below. If another user places a recall for this item, the borrower will be notified of the need for an earlier return.

Non-receipt of overdue notices does not exempt the borrower from overdue fines.

**Harvard College Widener Library
Cambridge, MA 02138 617-495-2413**

**WIDENER
CARREL STUDY
CHARGE
BOOK DUE**

**WIDENER
JUL 12 2007
CARREL STUDY
CHARGE**

**Please handle with care.
Thank you for helping to preserve
library collections at Harvard.**

|

